

دول قازیرین دیورانت

قصه الحضارة

أوروبا الوثائق



قصة الحضارة



ول وإيرئیل دیورانت

General Organization of the State Library (GOL)

أورؤبأ الوسطى

مراجعة
عماد أدم

ترجمة
فؤاد أندراوس

الجزء الثالث من المجلد التاسع

(٣٧)



تونس

الهيئة العامة	
رقم التمثيل	
رقم التسجيل	١٩ / ١٩٠٥٨



بيروت

حقوق الطبع محفوظة

دار الحديث : ص.ب. ٨٧٣٧ - ت: ٢٦٦١٥٨ - ٢٦٠٤٦٥ - فاكس: ٢٢٤٣٠
العنوان البرقي: دار الحديث - بيروت - لبنان

فهرس

الكتاب الثالث من المجلد التاسع

الفصل الثاني عشر

المانية باخ

١٧١٥ - ٥٦

صفحة

- ١ - المشهد الألماني ٤
- ٢ - الحياة الألمانية ٩
- ٣ - الفن الألماني ١٦
- ٤ - الموسيقى الألمانية ٢٠
- ٥ - بوهان سبستيان باخ (١٦٨٥ - ١٧٥٠) ٢٩
- ١ - مراحل حياته ٢٩
- ٢ - مؤلفاته الموسيقية ٣٦
- ١ - الآلية ٣٦
- ب- الصوتية ٤٤
- ٣ - ختام ٥١

الفصل الثالث عشر

فردريك الأكبر وماريا تيريزا

- ١ - استهلال أمبراطورى (١٧١١ - ٤٠) ٥٥
- ٢ - استهلال بروسي (١٧١٣ - ٤٠) ٦٣
- ١ - فردريك وليم الأول ٦٣

صفحة

٦٧	... ..	بب فرتز الصغير
٧١	... ..	ج - الأمير والفيلسوف (١٧٣٦ - ٤٠)
٧٧	... ..	٣ - مكيافللي الجديد
٨٣	... ..	٤ - حرب الوراثة النمساوية (١٧٤٠ - ٤٨)
٩٢	... ..	٥ - فردريك في أرض الوطن (١٧٤٥ - ٥٠)
٩٦	... ..	٦ - فولتير في ألمانيا (١٧٥٠ - ٥٤)

الفصل الرابع عشر

سويسره وفولتير ١٧١٥ - ٥٨

١١٢	... ..	١ - فيللا المباح (ليدليس)
١١٣	... ..	٢ - المقاطعات السويسرية (الكانتونات)
١٢١	... ..	٣ - جنيف
١٢٧	... ..	٤ - التاريخ الجديد

الكتاب الرابع

تقّم العلم ١٧٥١ - ٧٩

الفصل الخامس عشر

الأدباء

١٣٧	... ..	١ - البيئة الفكرية
١٤٧	... ..	٢ - الهام الدراسات الكلاسيكية

الفصل السادس عشر

التقّم العلمي ١٧١٥ - ٨٩

١٥٧	١ - البحث المتوسع
-----	--------	-------------------

صفحة

٢٤٠	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٨ - علم الحيوان
٢٤٠	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	١ - بوفون
٢٥٠	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ب- نحو التطور
٢٥٧	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٩ - علم النفس
٢٦١	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	١٠ - تأثير العلم على الحضارة

الفصل السابع عشر

الطب ١٧١٥ - ٨٩

٢٦٤	...	...	...	...	...	...	...	...	...	١ - التشريح والفسيولوجيا
٢٦٨	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٢ - دهاء المرض
٢٧٣	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٣ - العلاج
٢٧٩	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٤ - الأطباء المتخصصون
٢٨١	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٥ - الجراحات
٢٨٤	...	...	...	...	...	...	...	...	...	٦ - الأطباء

الكتاب الثالث

أوربا الوسطى

٥٦ - ١٧١٣

الفصل الثاني عشر

ألمانيا باخ

١٧١٥ - ٥٦

١ - المشهد الألماني

لم يكن متظراً من فولتير وهو يحترق ألمانيا أن يستطيع ترويض ذهنه الباريسي الهوائي على تقدير ما للألمان من أجسام وملامح وآداب وحديث^١، وعلى تلويق الأدب والموسيقى والفنون القوطية. وأغلب الظن أنه لم يكن قد سمع قط بيوهان سبستيان باخ، الذي مات في ١٨ يوليو ١٧٥٠، بعد وصول فولتير إلى برلين بثمانية عشر يوماً. ولعله لم يكن قد رأى تلك العبارة التي وصف بها هيوم ألمانيا في ١٧٤٨، وهي أنها «بلد بديع، زاهر بقوم أمناء مجدين، ولو قيضت له الوحدة لكان أعظم قوة... في الأرض»^(١).

وكان من حسن طالع فرنسا وانجلترا أن هذا الشعب القوي التشيط، البالغ عدده آنذاك زهاء عشرين مليوناً من الأنفس، كان لا يزال منقسماً إلى نيف وثلاثمائة دولة مستقلة من الناحية العملية، لكل منها أميرها المتمتع بالسيادة، وبلاطها، وسياساتها، وجيشها، وعملتها، ومذهبها الديني، وزبدها الخاص، وكلها في مختلف مراحل التطور الاقتصادي والثقافي، لا تجمعها غير رابطة اللغة، والموسيقى، والفن. وثلاث وستون من إماراتها - بما فيها كولونيا، وهلسينغيم، ومينز، وتريير، وشيبر، وفورتسبورج - يحكمها رؤساء أساقفة أو أساقفة، أو رؤساء ديوقة. وكانت إحدى وخمسون مدينة - أهمها هامبورج، وبريمن،

ومجدبورج ، وأوجربورج ، وفورمبورج ، وأولم ، وفرانكفورت -
على المين - مدنا « حرة » ، بمعنى أنها ، كالأمرء ، تخضع لرأس
الإمبراطورية الرومانية المقدسة خضوعاً طليقاً من القيود الثقيلة .

وكان أكثر الأراضي الألمانية ، باستثناء سكسونيا وبافاريا ، يزرعه
الأقنان أو رقيق الأرض المرتبطون بها ، ويخضع لكل الفروض الإقطاعية
التقديمة تقريباً . وكان هناك ٤٥٠٠ قن من بين ٨٠٠٠٠ فلاح في أسقفية
هلسنهام حتى عام ١٧٥٠ (١) وكانت القوارق الطبقية حادة ، ولكن
طول العهد بها ثبثها تثليثاً جعل طبقة العامة تتقبلها في غير تدمير شديد ، وقد
نخف منها بقاء أطول واحترام أعظم لالتزامات السادة الإقطاعيين
بحماية الفلاح في الكوارث . ورعايته في المرض والشيوخوخة ، والعناية
بالأرامل واليتامى ، وحفظ النظام والسلام (٢) ، واشتهر الإقطاعيون
« اليونكر » في بروسيا بادارتهم أملاكهم بكفاية ، وبتطبيقهم السريع للطرائق
الزراعية المحسنة .

وأخذت الصناعة والتجارة تتعشان بعد أن أنقفت ألمانيا سبعة وستين
عاماً في الأفاقة من حرب الثلاثين سنة . وكانت سوق ليپزج أحفل أسواق
أوروبا بروادها ، ففافت سوق فرانكفورت حتى في بيع الكتب . وبلغت
فرانكفورت ومبورج في هذا القرن في نشاطهما التجاري شأواً لم تبلغه
سوى باريس ، ومرسبا . ولندن ، وجنوه ، والبندقية . والآستانة .
ولم يستعمل أمرء التجارة الممبورجيون ثراءهم في الترف والمظاهر فحسب
بل في الرعاية المتحمسة للأوبرا ، والشعر والدراما ، ففي مهورج حقق
هانكل انتصاراته الأولى ، ووجد كلويستوك المأوى . وكتب لسنج
مقالته عن المسرح الممبورجي . وكانت المدن الألمانية كشأنها اليوم . خير
المدن إدارة في أوروبا (٣) .

وبينا أفلح الملك في فرنسا وإنجلترا في إخضاع النبلاء للحكومة
لمركزية ، نرى أن الناحيين أو الأمرء ، أو الأدواق ، أو الكونتات ،
أو الأساقفة ، أو رؤساء الدبورة والذين حكموا الدويلات الألمانية ،

سلبوا الإمبراطور كل سلطان حقيق على أملاكهم ، وأتوا بصغار النبلاء أتباعا في بلاط الأمير . وكانت هذه البلاطات (Residenzen) ، فضلا عن المدن الحرة ، مراكز للحياة الثقافية كما كانت مراكز للحياة السياسية في ألمانيا . وانجذبت إليها ثروات ملاك الأراضي ، وأنفقت على القصور الضخمة ومظاهر البذخ والثياب الفاخرة التي كانت في كثير الأحيان نصف الرجل وبمعظم سلطانه . وهكذا نجد إمبرهات لودفيج ، دوق فررنبرج ، يكل إلى ي . ف . نى ودوناقو فريسنوى أن يشيدا له (١٧٠٤ - ٣٣) في لودفيجزيوج (قرب شتونجارت) قصرا بدلا بلغ في فخامة تصميمه وزخرفته ، وفي كثرة ما حوى من أثاث أنيق ونحف فنية بدبعة ، مبلغا لا يدق كلف رعاياه الكثير من المال والعرق . وفي ١٧٥١ ألحق بالقلمة الكبرى (Schloss) في هيدلبرج ، التي بدء بناؤها في القرن الثالث عشر ، راقود في كهف الخمر (وهو وعاء ضخم للتخمير) يتسع لتخمير ٤٩٠٠٠٠ جالون من البعة في المرة . وفي مانهايم أنفق الدوق شارل تيودور خلال حكمه الطويل ناخبا للبالاين (١٧٣٣ - ٩٩) ، ٣٥ مليون فلورين على المؤسسات الفنية والعلمية ، والمتاحف ، والمكتبات ، وعلى إعانة المعماريين ، والمثاليين ، والمصورين والممثلين والموسيقين . ولم تكن هانوفر بالبلد الفسيح ولا الغنى ، ولكن كان يحوى دارا متألقة للأوبرا اجتذبت إليها هاندل . وكانت ألمانيا مجنونة بالموسيقى جنون إيطاليا الأم ذاتها .

كذلك كان ميونخ دار كبرى للأوبرا مولتها ضريبة فرضت على لعب الورق . غير أن أدواق بافاريا الناخبين أشبهوا عاصمتهم بشيء آخر أيضا هو العمارة . وكان مكسميليان إيمانويل قد لجأ إلى باريس وفرساي حين اجتاحت النمساويون دوقيته في حرب الوراثة الإسبانية ، فلما عاد إلى ميونخ (١٧١٤) جلب معه ولما بالفن وطرز الركوك . وصحب معمارى فرنسى شاب يدعى فرنسوا دكوفلييه ، شيد للناخب التالى ، شارل ألبرت في حديقة نمفنبورج ، آية من آيات الروكوك الألمانية ، هى قصر صغير يسمى امالينبورج (١٧٣٤ - ٣٩) ، ظاهره بسيط ، وباطنه يعج

بالزخرف : فيه قاعة مرايا (شبيجلزال) ، مقبية تهر الأنظار ، ذات زخارف من الجص بأشغال شعرية وعربية الطراز ، وحجرة صفراء (جلوس تسيمر) تحير زخارفها الجصية المذهبة العين التي تحاول تتبع تصميمها المعقد . وبهذا الطراز الطاغى نفسه بدأ يوزف افنر ، وأتم كوفلييه ، الحجرات الإمبراطورية في قصر الدوق بميونخ . وكان كوفلييه قد غادر فرنسا في العشرين من عمره قبل أن يتعلم الخضوع الكامل للدوق الفرنسي . ومن ثم عكف الفنانون الألمان ، دون أن يلقوا منه معارضة ، على تطوير الزخارف الجصية بتحرر الهواة وحماستهم ، فحققوا الكمال في الجزئيات مع الإسراف في الكليات . وقد تحطمت الحجرات الإمبراطورية في الحرب العالمية الثانية .

ولم يكن فردريك أوغسطس الأول « القوى » ، ناخب سكسونيا (حكم ١٦٩٤ - ١٧٣٣) ليرضى بأن يزه أى دوق ميونخى . ومع أنه انتقل إلى وارسو (١٦٩٧) ملكا على بولنده باسم أوغسطس الثانى ، فقد وجد الوقت ليفرض على السكسونيين من الضرائب ما يكفى لجعل درسدن « فلورنسة نهر الألب » . فتقدمت بذلك جميع المدن الألمانية في الاتفاق على الفن ، كتبت اللبدي مارى مونتاجير في ١٧١٦ تقول : « إن المدينة أكثر ما رأيت من مدن في ألمانيا نظافة وأناقة ، وأكثر بيوتها حديثة البناء وقصر الناخب آية في الجمال » ^(١) . وجمع أوغسطس الصور في نهم كنهمه في جمع الخيليات ، أما ابنه الناخب فردريك أوغسطس الثانى (حكم ١٧٣٣ - ٦٣) فقد أغدق المال على الخيل والصور ، و« جلب الفنون إلى ألمانيا » ^(٢) كما قال ونكلمان . وفي ١٧٤٣ أوفد أوغسطس الأصغر هذا لماروني إلى إيطاليا حاملا الدوقاتيات لشراء الصور ، ولم يلبث الناخب أن دفع ١٠٠,٠٠٠ سيكوين (٥٠٠,٠٠٠ دولار ؟) ثمنا لمجموعة الدوق فرانتشيسكو الثالث أمير مودينا ، وفي ١٧٥٤ اشترى لوحة رافائيل « سستيني مادونا » (علماء كنيسة السستين) بعشرين ألف دوقاتية ، وهو ثمن لم يسبق له نظير . وهكذا تكونت قاعة صور درسدن العظمى .

وقامت في درسدن دار جميلة للأوبرا في ١٧١٨ ، ولا بد أن فرقها

كانت متفوقة ، لأن هاندل أغار عليها ليزود منها مشروعاته الإنجليزية
الجريئة في ١٧١٩ ، وكان أوركستراها بقيادة يوهان هاسنى من خبرة
الأوركسترات في أوروبا ^(٨) . وفي درسدن ولد الخرف الميسنى - ولكن
يجب أن تنفرد لهذا قصة مستقلة . وأما في عمارة العاصمة السكسونية فإن
ألمع الأسماء كان متاوس دانييل بوبلمان ، الذى شاد لأوغسطس القوى في
١٧١١ - ٢٢ قصر تسفنجر الشهير مركزاً لمهرجانات البلاط . وهو مجمع
باروكى رائع من أعمدة وعقود ونوافذ جميلة ذات عمد وشرفات وقبة
تتوج هذا كله . وقد دمرت القنابل القصر في ١٩٤٥ ، ولكن البوابة
الفخمة أعيد بناؤها وفق التصميم الأصلى . ولهذا الناخب الذى لا يتعب
ولا يكلل أقام المعمارى الرومانى جيتانو كيافيرى بطراز الباروك كنيسة
البلاط (١٧٣٨ - ٥١) ، وهذه أيضاً دمرت إلى حد كبير ثم رمت
بنجاح . إن التاريخ سباق بين الفن والحرب ، والفن يلعب في هذا السباق دور
سيسيפوس (ملك كورنثة الذى قضى عليه بان يدحرج حجراً ثقيلاً صاعداً
للجبل ، فلا يلبث الحجر أن يتدحرج إلى أسفل) .

٢ - الحياة الألمانية

كانت ألمانيا الآن تتصدر أوروبا في ميدان التعليم الأولى . ففي ١٧١٧
جعل فردريك ولیم الأول ملك بروسيا التعليم الابتدائى إلزامياً في مملكته ،
وأسس في العشرين سنة التالية ١٧٠٠ مدرسة لتعليم الصغار وتلقينهم
ما يريد . وكان يقوم بالتدريس عادة في هذه المدارس مدرسون علمانيون
وأخذ دور الدين في التعليم يتضاءل . وتركز الاهتمام على تعويد التلاميذ
الطاعة والاجتهاد ، وكان الجلد عقاباً لا غنى عنه . وقد حسب معلم أنه
خلال إحدى وخمسين سنة مارس فيها التعليم جلد تلاميذه ١٢٤,٠٠٠ جلادة
بالسوط ، وصفعهم بيده ١٣٦,٧١٥ صفحة ، وضربهم بالعصا ٩١١,٥٢٧
ضربة ، ولكلهم على آذانهم ١,١١٥,٨٠٠ لكمة . وفي ١٧٤٧ أسس
يوليوس هيكر ، القسيس البروتستنتى في برلين أول مدرسة واقعية
Realschule ، وقد سميت كذلك لأنها أضافت الرياضيات والدراسات

الصناعية إلى اللاتينية والألمانية والفرنسية ، وسرعان ما أنشأت معظم المدن الألمانية معاهد على غرارها .

أما في الجامعات فلإن دراسة اليونانية ارتفعت إلى مكان مرموق جديد فأرست بذلك الأسس لتفوق ألمانيا اللاحق في الدراسات اليونانية وقامت جامعات إضافية في جوتنجن (١٧٣٧) وإرلانجن (١٧٤٣) . وإذا كان ناخب هانوفر (الذى أصبح ملكا على إنجلترا) يمول جامعة جوتنجن ، فإنها حذت حذو جامعة هاللي في إطلاق يد الأساتذة في التعليم ، والتوسع في تدريس العلوم الطبيعية والدراسات الاجتماعية ، والقانون . وخلق الطلاب الآن الرداء الجامعي ، وارتدوا العبادة ، وتقلدوا السيف والمهراز ، والتحموا في المبارزات ، وتلقوا الدروس من سيدات المدينة الأكثر تحملا . وكانت الألمانية لغة التعليم إلا في الفلسفة واللاهوت .

على أن الألمانية كانت قد انحدرت معها الآن ، لأن الطبقة الأرستقراطية أخذت تستعمل الفرنسية . كتب فولتير من برلين (٢٤ نوفمبر ١٧٥٠) يقول « أنى أجد نفسى هنا في فرنسا ، فما من انسان يتكلم غير الفرنسية . أما الألمانية فللجند والتحليل . ولا يحتاج إليها المرء إلا على الطرق » (١) . وقدم المسرح الألماني الهزليات بالألمانية ، والمآسئ بالفرنسية - وكانت عادة تختار من ذخيرة المآسئ الفرنسية . وكانت ألمانيا آتتد أقل الدول الأوروبية نزعة قومية ، لأنها لم تكن بعد دولة .

وعانى الأدب الألماني من هذا الافتقار إلى الوعي القومى . وكان أكثر مؤلفي العصر الألماني أثرا ، وهو يوهان كرسstof جوتهيد ، الذى جمع من حوله لقيفا من الأدباء أحوال ليبرج إلى « باريس صغرى » ، يستعمل الألمانية في كتاباته ، ولكنه استورد مبادئه من بوالو ، وندد بالفن الباروكى لأنه ضرب من القوضى البراقة ، ودعا إلى الرجوع للقواعد الكلاسيكية في الكتابة والفن كما مارسها الفرنسيون على عهد لويس الرابع عشر . وهاجم ناقدان سويسريان - هما بودمير وبريتنجر - إعجاب

جوتشيد بالنظام والقواعد ، وأحسا أن الشرع يستمد قوته من قوى الوجدان والعاطفة الأعمق من العقل ، وحتى في راسين يتفجر عالم من الانفعال والنفث خلال الشكل الكلاسيكى . وأكد بودمير أن « أفضل الكتابات ليس ثمرة القواعد ... فالقواعد تنشئ من الكتابات » ^(١٠) .

أما كرستيان جيلبرت ، الذى فاق جميع الكتاب الألمان شعبية ، فقد وافق بودمير ، وبوينتجر ، ويسكال ، على أن الوجدان هو لب الفكر وروح الشعر . وكان جليبرا بلمم المسيحى (كرستيان) إذ بلغ من احترام الناس له لنقاء حياته ورقة سلوكه أن الملوك والأمراء كانوا يختلفون إلى محاضراته فى الفلسفة والأخلاق بجامعة لىبزج ، وأن النساء كن يأتين ليثمن يديه . وكان رجلا ذا عاطفة لا ينجل من الجهر بها ، فاح على القتل فى معركة روسباخ بدلا من أن يحتفل بانتصار فردريك فيها ، ومع ذلك فإن فردريك ، أعظم رجل واقعى فى ذلك العصر ، وصفه بأنه « أكثر العلماء الألمان معقولة » ^(١١) . على أن فردريك أثر عليه فى أغلب الظن إيفالد كوستيان فون كلايست ، الشاعر الشاب الفحل الذى بذل حياته لأجله فى معركة كونرسدورف (١٧٥٩) وكان رأى الملك فى الأدب الألمانى قاسيا ولكنه مشوب بالأمل : « ليس لدينا كتاب مجيدون على الإطلاق ، ولعلمهم يظهر أن حين أكون سائرا فى فرايس النعم . . . مستمخ منى لاهمى بتوصيل بعض المفاهيم عن اللوق وبعض الملح » الكلاسيكى لأمة لم تعرف إلى الآن شيئا غير الطعام والشراب والقتال ^(١٢) وكان كانط ، وكلوبشتوك ، وفيلاند ، ولسنج ، وهردر ، وشيلر ، وجيته — كان هؤلاء جميعا قد ولدوا فى هذه الأثناء .

وئمة ألمانى من أهل ذلك العهد كسب تعاطف فردريك الفعال وهو كرستيان فون فولف ، وكان ابن دباغ ارتقى إلى منصب الاستاذية فى جامعة هالى . وقد اتخذ المعرفة كلها موضوعا لتخصيصه ، فحاول أن يصنعها على أساس فلسفة لىبتس . ومع أن مدام دشاتليه وصفته بأنه « ثرثار كبير » ، فإنه ألزم بأن يترشد بالعقل ، وبطريقته المتعثرة بدأ التنوير

الأساسي (Aufklärung) وحطم السوابق بتدريس العلوم والفلسفة بالألمانية . ومجرد إيراد قائمة بكتبه السبعة والستين كفيلاً بأن يعطل مسيرنا . وقد بدأ برسالة من أربعة مجلدات عن « جميع العلوم الرياضية » (١٧١٠) ، ثم ترجم هذه المجلدات إلى اللاتينية (١٧١٣) وأضاف إليها قاموساً رياضياً (١٧١٦) ييسر الانتقال إلى الألمانية . وواصل التأليف بسبعة كتب (١٧١٢ - ٢٥) في المنطق ، والميتافيزيقا ، والأخلاق ، والسياسة ، والفيزياء ، والغائية ، والأحياء ، وكل عنوان منها تتصدره في جرة هاتان الكلمتان « أفكار معقولة » وكأنه يرفع راية العقل فوق صارية . وإذا كان يهفو إلى جمهور قراء أوربي ، فإنه غطى هذه المنطقة كلها بثماني رسائل لاتينية ، كان أكثرها تأثيراً « علم النفس التجريبي » (١٧٣٢) ، و « علم النفس العقلائي » (١٧٣٤) و « اللاهوت الطبيعي » (١٧٣٦) . وبعد أن خرج حياً من كل هذه المسازق ارتاد فلسفة القانون (١٧٤٠ - ٤٩) ، ولكن يتوج هذا الصرح كتب ترجمة لحياته .

وسير أسلوبه المدرسي المنتظم يجعل من الصعب قراءته في عصرنا المموم . ولكنه كان بين الحين والحين يلمس مناطق حية . من ذلك أنه رفض ما ذهب إليه لوك من اشتقاق المعرفة كلها من الإحساس ، وكانت نظرياته معبراً بين ليبنتس وكانط لأنه أصر على الدور النشط الذي يؤديه العقل في تكوين الأفكار . فالجسم والعقل ، والحركة والفكرة ، عمليتان متوازيتان ، لا تؤثر إحداهما في الأخرى . والعالم الخارجي يعمل آلياً ، وهو يبدى دلائل كثيرة على الخطة ذات القصد ، ولكن ليس فيه معجزات وحتى عمليات العقل خاضعة لخصمية العلة والمعلول . أما الأخلاق فينبغي أن تتأسس ناموساً خلقياً مستقلاً عن العقيدة الدينية ، وعليها ألا تعتمد على الله لتخويف البشر حتى يلتزموا الفضيلة . وأما وظيفة الدولة فليست السيطرة على الفرد بل توسيع الفرص لنموه^(١٣) . وهو يطرى الأخلاق عند كونفوشيوس بوجه خاص ، لأنها لم تقم الفضيلة على الوحي فوق الطبيعي بل على العقل البشري^(١٤) . « إن قداى أباطرة الصين وملوكها كانوا قوما ذوى ميل فلسفي وبفضل عنايتهم أصبح نظام حكومتهم خير النظم جميعاً »^(١٥) .

وذهب كثير من الألمان إلى أن فلسفة فولف مهرطقة إلى حد خطر ، رغم اعترافاته المجادة بالعقيدة المسيحية . وأنذر أعضاء في هيئة التدريس فردريك وليام الأول بأنه لو قبلت حتمية فولف فلن يكون في الإمكان عقاب أى جنسلى هارب ، وسينهار صرح الدولة كله ^(١٦) . فأمر الملك المرتاع الفيلسوف بأن يغادر بروسيا خلال ثمان وأربعين ساعة وإلا « كان عقابه الموت الفوري » فهرب إلى مجدبورج وجامعتها ، حيث رحب به الطلاب رسولا وشهداً للعقل . وقد نشر أكثر من مائتي كتاب أو كتيب خلال ستة عشر عاما (١٧٢١ - ٣٧) تهاجمه أو تدافع عنه . وكان من أول أعمال فردريك الأكبر الرسمية عقب احتلاله العرش (١٧٤٠) إنه وجه دعوة حارة للفيلسوف المنفى يطلب إليه الرجوع إلى بروسيا وهاللى . وجاء فولف وفي ١٧٤٣ عين مديراً للجامعة . وإزداد أتباعه للابن التقليدى مع الزمن ، ومات (١٧٥٤) في كل ورح المسيحي السنى .

ولقد كان تأثيره أعظم كثيراً مما قد نحكم به من شهرته الضعيفة في العصر الحاضر ، وجعلته فرنسا عضوا شرف في أكاديمية علومها ، وعينه أكاديمية سانت بطرسبورج الإمبراطورية أستاذاً فخرياً بها ، وترجم الانجليز والإيطاليون مؤلفاته في مثابة ، وفرض ملك نابلى النسق الفولفى في جامعاته . واطلق عليه الجبل الأصغر من الألمان لقب الحكيم ، وشعر بأنه علم ألمانيا أن تفكر . واضمحلت طرائق التعليم المدرسية القديمة ، وزادت الحرية الأكاديمية . ونقل مارتن كوتوتسن الفلسفة الفولفية إلى جامعة كونيغزبرج ، حيث كان يدوس إيمانويل كانط .

وضعف تأثير الدين في الحياة الألمانية بسبب تطور العلم والفلسفة ، ونتائج البحث في الكتاب المقدس التى أزال الأوهام ، فضلا عن قوى العلمنة الشديدة . وانتشرت بين الطبقات العليا الأفكار الربوبية التى وصلت من انجلترا بفضل الترجمات واتصال انجلترا بهانوفر ، ولكن أثر هذه الأفكار كان نافها إذا قيس بنتيجة إخضاع الكنيسة - الكاثوليكية والبروتستنتية على السواء - للدولة . لقد قوت حركة الإصلاح البروتستنتى العقيدة الدينية حيناً ، ثم جاءت حرب الثلاثين فأضررت بهذه العقيدة ، والآن كان خضوع

الاكليروس للأمرأء الحاكمين سببا فى زوال حالة التنى والورع التى خلعت القلمسية من قبل على سلطانهم . وأصبحت التسينات فى الوظائف الكنسية يحلها الأمير أو السيد الإقطاعى الخلى . أما النبلاء فتظاهروا بالدين ، كما فعل نظراؤهم فى إنجلترا ، باعتباره مسألة منفعة سياسية وعرف اجتاهى . وفقد الاكليروس الثورى والكلفنى مقامهما ، واستردت الكاثوليكية سلطانها فى بطه . فى هذه الفترة انتقلت ولايات شكسونيا ، وفورتمبرج ، وهسى ، وكلها بروتستنتية ، إلى حكام كاثوليك ، واضطر فردريك اللاأدرى إلى استرضاء سيليزيا الكاثوليكية .

ولم ترك غير حركة دينية واحدة فى المناطق البروتستنتية وهى حركة الإخوان المتحدين ، أو الإخوان الموارفيين . فى عام ١٧٧٢ هاجر نفر من أعضائها الذين اضطهروا فى مورافيا إلى سكسونيا ، ووجدوا الملجأ فى ضيعة الكونت نيكلاوس لودفيج فون تستنتورف . وقد رأى هذا الكونت الشاب ، الذى كان هو نفسه ابن الهادلفيليب ياكوب سينر فى هؤلاء اللاجئين فرصة لإحياء روح المذهب التقوى . فبنى لهم على أرضه قرية هرنهوت (أى جبل الرب) ، وأنفق ثروته كلها تقريبا على طبع الأسفار المقدسة وكتب تعليم العقيدة المسيحية ، وكتب الترايل وغيرها من المؤلفات لينضغوا بها . وقد أعانت رحلاته فى أمريكا (١٧٤١ - ٤٢) وإنجلترا (١٧٥٠) وغيرها على إنشاء مستعمرات لهؤلاء الإخوان فى كل قارة ، والواقع أن الإخوان الموارفيين هم الذين بدأوا نشاط البعث الحديث فى الكنائس البروتستنتية (١٧) فقد جلب بيتر بولر تأثيرا قويا للإخصوان فى الحركة الميثودية حين ألقى بيجون وسلى فى ١٧٣٥ . وفى أمريكا استقر بهم المقام قرب بيت لحم فى بنسلفانيا ، وفى سسليم بكارولينا الشمالية . واحتفظوا بإيمانهم ونظامهم سليمين لم تكدر تمسهما رياح العقيدة وأزياء اللباس ، وربما كان الثمن شيئا من قسوة الروح فى علاقاتهم العائلية ، ولكن لا مناص للشاك من أن يحترم قوة إيمانهم وإخلاصه ، وانسجامه الغريب مع حياتهم الخلقية .

وكانت أخلاق العصر بصفة عامة أسلم وأصح فى ألمانيا منها فى فرنسا ،

إلا حيث صرت بدعة محاكاة فرنسا من اللغة إلى الفسق . ففي الطبقات الوسطى خضعت الحياة العائلية لضبط أشرف على التعصب والغلو ، فقد درج الآباء على أن يسوطوا بناتهم ، وزوجاتهم أحيانا ^(١٨) ، وفرض فرديك ولم الأول على بلاط برلين نظاما تسوده الرهبة ، ولكن ابنته وصفت البلاط السكسوني في درسدن بأنه بلغ في زناه مبلغ بلاط لويس الخامس عشر . ويؤكد لنا مصدر غير وثيق أنه كان لأوغسطس القوي ٣٥٤ طفلا « طبيعيا » (أى غير شرعى) نسي بعضهم أبوتهم المشتركة في فراش سفاح المحارم . بل قيل إن أوغسطس نفسه اتخذ له خبيلة من ابنته غير الشرعية الكونتيسة أوركيسيلسكا ^(١٩) ، التي علمت فرديك الأكبر فيها بعد فنون الغرام . وقد أصدرت كلية الحقوق بجامعة هاللي في بواكير القرن الثامن عشر إعلانا دافعت فيه عن التمسرى بين الملوك والأمراء ^(٢٠) .

وكانت آداب السلوك صارمة ، ولكنها لم تدع لنفسها ما تميزت به الآداب الفرنسية من رشاقة الحركة أو سحر الحديث . وأدفاً النبلاء أنفسهم بالحلل والألقاب بعد أن انتزعت منهم السلطة السياسية . كتب اللورد تشستر فيلد في ١٧٤٨ يقول : « أعلم أن الكثير من الخطابات رد دون أن يفتح لأنه أغفل كتابة لقب من بين عشرين في عنوانه » ^(٢١) . وكان حكم أولفر جولدسميث قاسياً قسوة المتعصب لوطنه إذ قال : « فلنوف الألمان حقهم ، إنهم وإن كانوا أغبياء فليس هناك أمة حية تتكلف رزاة محمودة أكثر منهم ، أو تفوقهم في فهم آداب الغباء » ^(٢٢) وقد وافقه فرديك الأكبر ^(٢٣) وظل الأكل وسبيلة محبة لإنفاق اليوم . واقتبس الأثاث طرز النقش والتطعيم المزدهرة آتت في فرنسا ، ولكن لم يكن في فرنسا ولا في إنجلترا شيء يدانى في بهجته مواعد الطهو الملوثة بألوان تشرح الصدر ، والتي أثارَت حسد اليلدى مارى مونتاجيو ^(٢٤) . وكانت الحدائق الألمانية مطلية ، ولكن البيوت الألمانية ، بما حوت من واجهات نصفها من الخشب ، ونوافذ ذات أعمدة ، وأفاريز واقية ، خلعت على المدن الألمانية فتنة مشرقة تتم على حسن جمالى مرهف وإن لم يكن قد تشكل .

والواقع أن الذى أرسى الاستعمال الحديث للفظ Aesthetic (جسالى) فى كتابه بهذا العنوان (١٧٥٠) ، وأذاع نظرية فى الجمال والفن بوصفها قسما من أقسام الفلسفة ومشكلة من مشاكلها ، كان ألمانيا يدعى ألكسندر باومجارتن .

٣ - الفن الألماني

كانت صناعة الخزف هنا فناً كبيراً ، لأن الألمان علموا أوروبا فى هذه الفترة كيف تصنع الصينى ، فلقد استأجر أوغسطس القوي يوهان فريدرش بوتنجر لتحويل المعادن الخسيسة إلى ذهب ، وأنطق بوتنجر ، ولكنه أنشأ بمساعدة صديق قديم لسينوزا يدعى فلترفون تشبرنهاوس مصنعاً للقاشافى فى درسدن ، وأجرى تجارب وفقت آخر الأمر فى إنتاج أول خزف صينى أوروبى صلب العجينة . وفى ١٧١٠ نقل هذه الصناعة إلى مايسين ، على أوبعة عشر ميلا من درسدن ، وهناك واصل تحسين طرائقه وصقل منتجاته حتى وفاته (١٧١٩) . وكان خزف مايسين يرسم بألوان غنية على أرضية بيضاء برسوم رقيقة للزهر والطير ومشاهد الحياة اليومية والمناظر الطبيعية ومناظر البحر والقطعات الغريبة من الثياب والحياة الشرقيتين . وزاد يوهان يواكيم كيندلر العملية تحسناً ، فأضيف النحت فى الصينى إلى الرسم تحت السطح المصقول؛ وخلدت التماثيل الصغيرة الغريبة أشخاص القوكلور والكوميديا الألمانين ، ودلت روائع نخصبة الخيال مثل رائعة « خادمة البجع » لكيندلر وإبرلاين على أن فى استطاعة الفن أن يتنافس ما حوته خزائن النساء المتنوعة بهاء ونعمة . وسرعان ما راحت كل مجتمعات أوروبا الارستقراطية ، حتى فى فرنسا ، تزين حجراتها بتماثيل من صينى مايسين فيها تهكم مضحك . واحتفظت المدينة بتفوقها فى الفن إلى سنة ١٧٥٨ ، حين اجتاحتها الجيش الروسى فى حرب السنوات السبع .

ومن أوجزبورج ، ونومبرج ، وبايرويت ، وغيره من المراكز ، سكب الخزافون الألمان فى البيوت الألمانية أيضاً باروكياً من المنتجات

الحرارية ، من أبداع القاشاني والصيني إلى الأباريق البهيجة ، جعلت حتى فن شرب الجمعة تجربة جمالية . وتزعمت ألمانيا أوروبا طوال أكثر القرن الثامن عشر في صناعة الزجاج لا الصيني فحسب ^(٢٥) . كذلك لم يبرز صناع الأشغال الحديدية الألمان أحد في هذا العصر ، ففى أوجزبورج وإلبراخ ، وغيرهما صنعوا يوابات من الحديد المشغول تنافس تلك التي كان يقيمها جان لامور في نانسي . أما الصاغة الألمان فلم يفقههم غير أبرع زملائهم في باريس . وحفر الحفارون الألمان (كتوبلزدورف ، وجلوى ، وروجنلداس ، وريدنجر ، وجيورج كيليان ، وجيورج شميت) أو نقشوا بالحرق رسوماً يديعة في الأطباق النحاسية ^(٢٦) .

أما المصورون الألمان في هذه الفترة فلم يظفروا بالشهرة الدولية التي مازال يحظى بها فاتو ، وبوشيه ، ولا تور ، وشاردان . وإنه لمن ضيق أفقنا الفكري - ذلك الضيق الذي لامه رب منه - جهل غسبر الألمان بصور مصورين ألمان مثل كوزماس آرام ، وبلتزار دينر ، ويوهان فيدلر ، ويوهان تيل ، ويوهان تسزنيس ، وجيورج دماريه ، فحسبنا أن نتلو أسماءهم على الأقل ونحن أكثر إحاطة بمصور فرنسي استوطن ألمانيا يدعى انطوان بين ، وقد أصبح مصور البلاط لفردريك وليم الأول ثم لفردريك الأكبر . وتصور رائحته فردريك وهو بعد غلام برىء في الثالثة ومعها أخته فلهمبني ذات الستة أعوام ^(٢٧) ، ولو أن هذه اللوحة رسمت في باريس لسمعت بها الدنيا كلها .

واكتسبت أسرة صيتاً زائفاً في ثلاثة ميادين - التصوير والنحت والعمارة . فقد رسم كوزماس دميان آرام ، في كنيسة القديس إمبرام بريجنزبورج ، صعود القديس بندكت إلى الفردوس ، وأعاناه على ذلك بمنصة إطلاق . واشترك كوزماس مع أخيه إيمجد في رسم داخل كنيسة القديس نيبوموك بميونخ - عمارة يغشاها النحت بأكثر ضروب الباروك إسرافاً . وحفر إيمجد بالجنس « صعود مريم » لكنيسة دير في رور بفاافيا . وبدت اليد الإيطالية الرقيقة في نافورة نبتون الرائعة التي أقامها لورنتسو

ما تيلي في درسدن ، وكانت النافورة من المعالم الشهيرة في بهاء العاصمة السكسونية . أما بلتازار برموزر فقد أفسد تمثاله « تمجيد الأمير أوجين » (٢٨) ، بخليط مهوش من التماثيل الرمزية ، وقد زين بمثل هذا الإسراف جناح قصر تسفنجر بدرسدن ، ولكنه حقق درجة من الجلال والقوة تكاد تقربه من ميكلانجلو في تمثال « الرسل » المتجمعين حول منبر كنيسة البلاط بدرسدن ، وتمثاله « القديس أمبروز » المصنوع من خشب الزيزفون في تلك الكنيسة يستشرف قمة النحت الأوربي في النصف الأول من القرن الثامن عشر . وقد تصور جيورج ايبينست الجمال الألماني المشوق في تمثاله البديع « بانخوس وإريادنى » الذى نحته لىستان سانسوسى . وحفلت البساتين والحدائق الألمانية بالمنحوتات ، وقدر خير فى الباروك أن « فى ألمانيا من تماثيل الحدائق الجيدة نسبة تفوق كل ما فى سائر أوروبا من تماثيل مجتمعة » (٢٩) .

على أن المعمار هو الميدان الذى لفت فيه الفنانون الألمان أنظار الفنانين الأوربيين فى هذا العصر . فقد ترك يوهان بلتازار نويمان بصمته على أكثر من عشرة مبان . وكانت رائعته قصر أمير فورتمسبورج الأسقف ، وقد تعاون آخرون معه فى التصميم والتنفيذ (١٧١٩ - ٤٤) ، ولكن يده كانت اليد الهادئة . وقد تحطمت فى الحرب العالمية الثانية القاعة الفينيقسية وقاعة المرايا ، المتألفتان بزخارفها ، ولكن بقيت أربع قاعات لتشهد بهاء الداخل ، أما بيت السلم القعقم الذى اشتهر فى دنيا الفن كلها بصور سقفه الجصية التى رسمها تيبولو ، فكان واحد من عدة مبان شبيهة به أعانت على دفع نويمان إلى مكان مرموق بين معماري زمانه . وبيت السلم الذى بناه القصر الأسقفى فى بروشزال يختلف عن هذا كل الاختلاف ، ولكنه يكاد يعدله روعة - وهو ضحية أخرى من ضحايا الانتحار القومى . وربما فاق كليهما جمالا بيت السلم المزدوج الذى بناه لأوجستوسبورج فى برول بقرب كولونيا . وكان بناء بيوت السلم غرامه ، فأغدىق من فنه على بيت آخر فى دير بمدينة إيراخ . ثم قطع مصاعده ومهابطه ببناء « كنيسة الحج » فى رتسنباهليجن على المين ، وزين بالباروك المزخرف كنيسة

القديس بولس في تريير وكنيسة كرويتسبيرج قرب بون ، وأضاف إلى كاتدرائية فورتبورج مصلى بلغ ظاهره أكل ما يمكن أن يبلغ طراز الباروك .

وتخصصت المارة الكنسية الآن في بناء الديرية الضخمة . فقام إنريكو تسوكالي في ١٧١٨ يرمم « كلوستر أثال » ، وهو دير بندكتي بناء الإمبراطور لويس البافاري عام ١٣٣٠ في وادجيسل على مقربة من أوبرامبرجا وحدد بناؤه إنريكو تسوكالي ، وتوجه بقبة وشيقة . وقد دمرت النار كنيسة الدير في ١٧٤٤ ، فأعاد بناءها يوزف شموتسر في ١٧٥٢ ، وقد حلّ داخلها تحلية دقيقة بطراز الروكوك المذهب الأبيض ، بصور جصية بريشة يوهان تسايبر ومارتن كنولر ، وأضيفت مذابح جانبية فاخرة في ١٧٥٧ ، وأرغن اشتهر بغطائه الجميل . وأروع هذه الآثار التقوية هي الكلوستر كرش ، أو كنيسة الدير الهندكي ، الغنية غني لا يصدق ، والواقعة في اوتوبورين جنوب شرق ميمنجن . هنا نظم يوهان ميكائيل فيشر المجموعة ، وقام يوهان كريستيان بالنقوش المذهبة ، وصنع مارتن هورمان مقاعد المرتلين - وهي مفخرة الحفر الألماني في الخشب في القرن . وقد حكف فيشر على هذا العمل في فترات متقطعة من ١٧٣٧ ، حتى وفاته في ١٧٦٦ .

وكرهت الطبقات الحاكمة - كما كره الرهبان - أن تنتظر لجنة بعد القبر . فشيدت بعض القاعات الفخمة للمدن ، مثل قاعق لونبورج وبامبرج ولكن أعظم جهود المارة الألمانية خصص للقلاع والقصور . فكان في كل كارلزر وهي قصر لحاكم بادن دورلاخ ، هو قلعة فريدة في بابها ، بنيت على شكل مروحة - تنسحب أضلاعها من حديقة لها شكل مقبض متجهة إلى شوارع المدينة . وقد دمر هذا القصر كما دمر كثير من احتوته المدينة في الحرب العالمية الثانية . وحاققت هذه المأساة أيضاً بنص : من العظيم الذي شيده أندرياز شلوتر وخلفاؤه (١٦٩٩ - ١٢٠) . ضحية أخرى هي قصر مونبيجو ، القريب من برابة شيانداو ب لين . أما قلعة برول التي صممت لرئيس أساقفة كولونيا فقد دمر بعضها . وأما قلعة

بروشزال فقد دمرت برمتها . وفي ميونخ بنى يوزف افر قصر بريزنج
وفي تيرير بنى يوهان زايتس لرئيس الأساقفة الحاكم « قصر الناحب » -
وهو نموذج للجمال الوديع . وأما الأسقف ناخب ميونخ ، فقد بنى له
مكسيميان فون فيلش ويوهان دينتسينوفر بقرب بومرزفيلدن قلعة كبرى
ثانية ، تدعى قلعة فيسنشتين ، أقام فيها يوهان لوكاس فون هيلدبرانت بيت
سلم مزدوجاً يستطيع كبار القوم أن يصعدوا ويهبطوا عليه دون أن يصدم
بعضهم بعضاً .

وتوج فردريك الأكبر الممار الألماني العيلاني في القرن الثامن عشر
بتكليفه جيورج فون كنوبلزدورف وآخرين بأن يبنوا في بوسندام (خارج
برلين بستة عشر ميلاً) ، وفق تصميم صممه الملك نفسه ، ثلاثة قصور
كانت في مجموعها ضريباً لفرساي : قصر الدولة « شتاتشولوس » ،
(١٧٤٥-٥١) ، والقصر الجديد «نويئس» (١٧٥٥) ، ومنتجع فردريك
الصيفي ، الذي سماه شلوس « قلعة سانوسى » . فكان طريق مشجر
من درج هين ، يبدأ من نهر هافل ، يفضى بعد خمس مراحل تقترق بستاناً
مدرجاً إلى هذه « القلعة الخلية البال » التي اتخذت نوافلها ذات الأعمدة
وقبها الوسطى بعض وجها من قصر تسفنجر بدرسدن . واحتوى جناح
من أجنحتها على قاعة للفنون ، وتحته القبة دائرة من الأعمدة الكورنتية
الجميلة ، مكتبة زينت بزخارف ملولبة ووكوكية ، وتألفت بالكتب
التي احتوتها خزانات زجاجية ، وأتاحت للملك ملاذاً من السياسة والقواد
الحريين . وفي سانوسى على الأخص كان فولتير يلتقى بقرينه في الملك الفيلسوف
الذى استطاع أن يحكم دولة ، ويتحدى الكنيسة ، ويعصم بناء ، ويرسم
لوحة شخصية ، وينظم شعراً لا بأس به ، ويكتب تاريخاً ممتازاً ، وينتصر
في حرب على نصف أوروبا ، ويلحن موسيقى ، ويقود أوركسترا ، ويعزف
على الفلوت .

٤ - الموسيقى الألمانية

احتلت الموسيقى الألمانية مكان الصدارة من مولد هاندل وباخ في ١٦٨٥
حتى موت برامز في ١٨٩٧ . ففي أى وقت من هذه السنين التي بلغت ٢١٢

كان أعظم الملحنين الأحياء ألمانياً، باستثناء تأليف الأوبرا^(٣٠)، وقد بلغ شكلان موسيقيان ، هما الأوراتوريو والفوجه ، غاية تطورهما في إنتاج الألمان في النصف الأول من القرن الثامن عشر ، وقد يضيف البعض أن القداس الكاثوليكي الروماني تلقى تعبيره النهائي على يد بروتستنتي ألماني . لقد انتهى عصر القصور ، وبدأ عصر الموسيقى .

كانت الموسيقى جزءاً من الدين ، كما كان الدين جزءاً كبيراً جداً من الموسيقى في كل بيت ألماني . فما من أسرة ، اللهم إلا في أفقر الطبقات ، إلا استطاعت أن تترنم بالترانيم المشتركة ، وما من فرد إلا استطاع أن يعرف على آلة أو أكثر . ورتلت مئات من جماعات الهواة المسماة *Liebhaver* الكنتاتات التي يعتبرها المرتلون المحترفون اليوم هسيرة إلى حد مبطل^(٣١) . وظفرت كتيبات الموسيقى بشعبية كشعبية الكتاب المقدس . ودرست الموسيقى مع القراءة والكتابة في المدارس العامة . وكان النقد الموسيقي أرقى من نظيره في أى بلد باستثناء إيطاليا ، وكان أعظم نقاد الموسيقى في ذلك القرن ألمانياً .

وأغلب الظن أن يوهان ماتيزون كان أشهر من أى موسيقي ألماني بين الموسيقيين الألمان وأقلهم ظفراً بحجم . فقد حجب غروره جلالته أعماله . عرف اللغات الأدبية القديمة والحديثة ، وألف في القانون والسياسة ، وأجاد العزف على الأرغن والبيان القيثاري إجادة أتاحت له أن يرفض أكثر من عشر دعوات إلى شغل وظائف مرموقة ، وكان راقصاً رشيقاً ، ورجل ديناً عريض الثقافة ، وكان مثاقفاً خبيراً كاد يقتل هاندل في مبارزة معه . وغنى بنجاح في أوبرا همبورج ، وألف الأوبرات ، والكانتاتات ، وتراتيل أسبوع الآلام ، والموشحات الدينية ، والسوناتات والسويتات . وطور شكل الكانتاتات قبل باخ . وظل تسع سنين قائد فرقة المرتلين لاندوق هولستين ، فلما أصيب بالعم قنع بأن يؤلف . وأصدر ثمانية وثمانين كتاباً ، ثمانية منها في الموسيقى ، وأضاف إليها رسالة عن التبسخ . وأنشأ وأشرف على صحيفة « النقد الموسيقي » (١٧٢٢ - ٢٥) ، وهي أقدم ما عرفنا من نقاش نقدي

للمؤلفات الموسيقية القديمة والجديدة ، وصنف قاموس تراجم للموسيقين
الحاصرين ، ومات في الثالثة والثمانين (١٧٦٤) ، بعد أن حفر عالم
الموسيقى حفرا قويا .

أما الآلات الموسيقية فكانت في تطور وتغير دائمين ، ولكن الأرغن
ظل سيدها من غير منازع . وكان له عادة ثلاث لوحات مفاتيح أو أربع ،
مضافا إليها دواصة لجوايين ونصف ، وضوابط مختلفة تستطيع محاكاة أى
آلة أخرى تقريبا . ولم تصنع إلى الآن أراغن أبدع من تلك التى صنعها
اندرياس زلبرمان الأمستراسبورجى ، وجوتفريد زلبرمان القرايرجى ولكن
الآلات الوترية كانت تزداد رواجافاستعملت « موتره المفاتيح » *clarichord*
(أى المفتاح والوتر) لوحة مفاتيح لتشغيل روافع مزودة بمحركات صغيرة من
النحاس لتضرب الأوتار . وكان عمر هذه الآلة ثلاثة قرون وربما أكثر
أما البيان القيثارى *harpischord* (الذى سمىه الفرنسيون *clavocin*
والإيطاليون *clavi* أو *gravicembalo*) فكانت أوتاره يشقها
لسان من ريشة أو جلد ملصق بروافع تحركها (عادة) لوحة مفاتيح
مزودة ، بمساعدة دواستين وثلاثة ضوابط أو أربعة . وكان لفظ *clavier*
يستعمل للدلالة على أى آلة موسيقية لوحة مفاتيح - الوترية ، أو البيان
القيثارى ، أو البيان - وعلى لوحات مفاتيح الأرغن . وكان البيان القيثارى
فى أساسه قيثارا تنقر فيه الأصابع الأوتار بواسطة مفاتيح ، الريشة وروافع ،
وكانت تنبعث منه أصوات لها سحر رقيق ، ولكن لما كانت الريشة توشح وترقد
بمجرد ضربها بالوتر ، فإن هذه الآلة لم يتح لها أن تعطيل نغمة أو تنوع حلتها .
ولكى تعزف درجتين من درجات الصوت كان لابد لها من اللجوء إلى لوحة
مفاتيح مزودة - العليا لا « بيانو » (خافته) والسفلى لا « فورتى »
(عالية) وقد انبعث « البيانو فورت » من الجهود التى بذلت للتغلب على
هذه العيوب .

وفى عام ١٧٠٩ أو قبله صنع بارتولوميو كريستوفورى فى فلورنسة
أربعة « بيانات قيثارية بالخافت والعالى » . وفيها حلت محل الريشة مطرقة
جلدية صغيرة كان فى الأمكان إطالة اتصالها بالوتر بمواصلة خفض المفتاح ،

في حين أمكن التحكم في علو النغمة بالقوة التي يضرب بها الأصبع المفتاح .
وفي عام ١٧١١ وصف سكيبوتى حى ما فى الآلة الجديدة فى مجلته « جورنال
دي ليراتى ديتاليا » ، وفى ١٧٢٥ ظهر هذا المقال بترسدن فى ترجمة ألمانية ،
وفى ١٧٢٦ صنع جوتفريد زلبرمان ، بوحى من الترجمة (٣٢) ، بيانين على
هدى من مبادئ كريستوفورى . وحوالى ١٧٣٣ عرض نموذجا محسنا
على يوهان سبستيان باخ ، الذى صرح بأنه شديد الضعف فى القدرة
الصوتية العليا ، وأنه يتطلب لمسا شديدا . وسلم زلبرمان بهذه العيوب واجتهد
فى تلافيها . وبلغ من توفيقه فى هذا أن فردريك الأكبر اشترى خمسة عشر
بياننا منها . وعزف باخ على أحدها حين زار فردريك فى ١٧٤٧ ، فأعجبه ،
ولكنه رأى أنه قد بلغ من الشيخوخة حدا لا يسمح له باستعمال الآلة الجديدة ،
وظل فى السنوات الثلاث الباقية فى عمره يؤثر الأرغن والبيان الفيتارى .

أما الأوركسترا فكان يستخدم أساسا فى خدمة الأوبرا أو الكورس ،
وقل أن وضعت الموسيقى له وحده ، ألا أن تكون مقدمات . وكانت
الأوبرا والباصون أكثر عددا منها فى أوركسترا هذه الأيام ، وطففت
آلات النفخ على الآلات الوترية . أما الحفلات الموسيقية العامة فكانت إلى
ذلك العهد نادرة فى ألمانيا ، وكادت الموسيقى تنحصر برمتها فى الكنيسة ،
والأوبرا ، والبيت ، والشوارع . وأحييت حفلات لموسيقى الحجر فى
ليبزج من ١٧٤٣ فى بيوت أغنياء التجار ، ثم قبل بها جماعات أكبر فأكبر
من المستمعين ، وزيد العازفون إلى ستة عشر ، وفى ١٨٧٦ أعلن دليل
صادر فى ليبزج أنه « فى أيام الخميس تحيا حفلة موسيقية بأشراف شركة
التجار الثرية ، وأشخاص آخرين ، من الساعة الخامسة إلى الثامنة فى نزل
البيجات الثلاث وأضاف الإعلان أن هذه الحفلات يرتادها أفراد المجتمع
العصرى وتلقى الإعجاب والاهتمام الشديد (٣٣) . ومن هذه الجماعة الموسيقية
Collegium Musicum تطور فى ١٧٨١ الكونشرتو الكبير فى قاعة تجار
الأجواخ . Gewandhaus بليزج - هو أقدم سلسلة موجودة من الكونشرتو .
ولم تخص الآلات وحدها إلا بأقل القليل من المؤلفات الموسيقية ، ولكن
بعض هذه المؤلفات شارك بنصيب فى تطوير السمفونية . وفى مناهم قامت

مدرسة من الملحنين والمؤلفين - كثير منهم من النمسا أو إيطاليا أو بوهيميا -
بدور قيادي في هذا التطوير . فهناك جمع شارل تيودور أمير بالاتين
الناخب (حكم ١٧٣٣ - ٩٩) ، وراعى الفنون جميعا ، أو كسترا اشتهر
عموما بأنه خير الأوركسترات قاطية في أوروبا . وقد لحن يوهان شتاميتر ،
عازف الكمان الماهر ، لهذا الأوركسترا سيمفونيات بالمعنى الصحيح ، أى
مؤلفات أوركسترالية مقسمة إلى ثلاث حركات أو أكثر ، كانت أولاها
على الأقل تنهج نهج السوناتا - أعنى عرض مواضيع متقابلة ، والتوسع
فيها دون قيود ، ثم تلخيصها . وجريا على طريقة الملحنين النابوليين ،
اتخذ الشكل الجديد عادة تعاقب هذه الحركات : السريع ، فالبطئ ،
فالسريع (الأليجرو ، والأندانتى ، والأليجرو) ، وأضاف أحيانا من
الرقص « مينوتا » . وهكذا انتقل عصر الموسيقى البوليفونية (أى المتعددة
الأصوت) ، المبينة على فكرة رئيسية واحدة ، والبالغة قمته في « س .
باخ » ، إلى عصر الموسيقى السيمفونية - عصر هايدن ، وموتسارت ،
وبيهوفن .

وظل الصوت البشرى أعظم الآلات الموسيقية سحراً . فلهن كارل
فليب إيمانويل باخ ، وكارل هاينريش جراون وغيرهما قصائد الغرام
المشبوب التى نظمها يوهان كرسثيان جونتر ، ووجد يوهان لارنست باخ
الفهارى الوحى العديد من الأغاني الألمانية (الليدر) ، الجميلة في شعر
كرسثيان جلبرت . وازدهرت الأوبرا في ألمانيا الآن ، ولكن غلب عليها
الطابع الإيطالى ، إذا استوردت ألحانها ومغنيها من إيطاليا . وكان لكل
بلاط كبير قاعة أوبرا ، التى لا تفتح عادة إلا للصفوة . أما هيبورج التى
هيمن عليها تجارها فكانت استثناء للقاعدة ، فقدمت الأوبرا الألمانية ،
وأباحت حضور حفلاتها للجمهور الذى يدفع ، وجندت مغنياتها من
السوق . وفي هيبورج تربع راينهارد كايزر على عرش مسرح جيتزيماركت
(سوق الأرز) أربعين عاماً . وخلال حكمه هذا لحن ١١٦ أوبرا ،
معظمها إيطالى نصاً وأسلوباً ، ولكن بعضها ألماني . ذلك أن كتاب ماتيزون
« الموسيقى الوطنى » ، المنشور في ١٧٢٨ أشهر صيحة الحرب على الغزاة

الإيطاليين : « أخرجوا أيها البرابرة ! [Fuori barbari] لئلا يمنع من الاشتغال بالأوبرا الأجانب الذين يحاصروننا من الشرق إلى الغرب ، وليردوا ثانية إلى ألبهم المتوحشة ليظهروا أنفسهم في نيران إتنا (٣١) ، ولكن سحر الأصوات والألحان الإيطالية لم يكن سبيل إلى مقاومة . وحتى في هيمبورج خنق الولع بالأوبرات النابولية المؤلفات الوطنية . فاستسلم كايزر وشد رحاله إلى كوبنهاجن . وأغلق مسرح هيمبورج أبوابه في ١٧٣٩ بعد حياة امتدت متين عاما ، ولما أعيد افتتاحه في ١٧٤١ خصص صراحة للأوبرا الإيطالية . وحين أعاد فردريك الأوبرا إلى برلين (١٧٤٢) ، اختار ملحنين ألمانا ومغنين إيطاليين . وقال في دهشة « مغن ألماني أفضى لأوبرا أن أسمع حصاني يصهل (٣٢) .

وانجبت ألمانيا في هذا العصر مؤلفاً واحداً للأوبرا من الطراز الأول هو يوهان أدولف هامس ، ولكنه هو أيضاً خطب ود إيطاليا . فقد درس فيها عشر سنوات على أليساندرو سكارلاتي ونيكولو بوربورا ، وتزوج المغنية الإيطالية فاوستينا بوردورنى (١٧٣٠) ، ولحن الموسيقى لنصوص إيطالية وضعها أبوستولوزينو وميتاستاسيو . وغيرهما . واستقبلت أوبراته الأولى في نابلي والبنديقية استقبالا بلغ من حماسه أن إيطاليا لقبته *il caro Sassone* « أى السكسونى المحبوب . فلما عاد إلى ألمانيا دافع بغيرة عن الأوبرا الإيطالية ، ووافق معظم الألمان ، وكرموا أكثر من هاندل الغائب ، وأكثر كثيراً من باخ المجهول . وشبهه بيري ، هو وجلوك ، برفاثيل وميكلانجلو الموسيقى في البلاد الألمانية (٣٣) . ولم يبلغ أحد حتى الإيطاليون ، ما بلغت أوبراته المائة من غنى في الابتكار اللحني أو الدرامي . وفي ١٧٣٩ تلتى هو وزوجته ، أعظم مغنيات الأوبرا في ذلك العصر ، دعوة إلى درسدن من أوغسطس القوى . وأسرت فاوستينا العاصمة بصوتها وسحرها هامس بألحانه . وفي ١٧٦٠ : فقد أكثر ممتلكاته . ومن بينها مخطوطاته المجموعة ، نتيجة قصف فردريك الأكبر لدرسدن بالتنايل . وكفت المدينة المسمرة عن عرض أوبراته ، فرحل هامس وزوجته إلى فيينا حيث راح وهو في الرابعة والسبعين ينافس جلوك . وفي ١٧٧١ ، في زواج

الارشيلوق فرديناند بيلان ، تقاسم البرنامج الموسيقى مع الصبي موتسارت البالغ الرابعة عشرة من عمره . ويروى أنه قال « إن هذا الصبي سوف يحجبنا كلها »^(٣٧) ! . وعقب ذلك ذهب هو وفلوسيتينا لينفقا ما بقي لهما من عمر في البندقية . وهناك مات كلاهما عام ١٧٨٣ ، هو في الرابعة والثلاثين ، وهي في التسعين . وقد فاق تألف حياتهما اتساق أغانيهما .

وبينا كانت الموسيقى الإيطالية تنصرف في دور الأوبرا الألمانية ، ازدهرت الموسيقى الكنسية رغم سخرية فردريك منها لأنها « عتيقة » ، و « منحلة »^(٣٨) . وسرى الموسيقى الكاثوليكية تركو في فيينا ، وفي الشمال ألهمت الحماسة البروتستنتية الباقية على قيد الحياة فيضاً من الكنتاتات ، والكورالات ، وترانيم أسبوع الآلام ، وكأن مائة ملحن كانوا يمهّدون لباخ الطريق ويعدون له الأشكال والصيغ الموسيقية . وغلبت موسيقى الأرغن ، ولكن الكثير من الأوركسترات الكنسية كان يحوى السكّان والفيولنتشيللو . ولم يقتصر ظهور تأثير الأوبرا على التوسع في الأوركسترات وفرق الترتيل الكنسية ، بل كذلك في الطابع الدرامي المتزايد للألحان الكنسية .

أما أشهر مؤلفي الموسيقى الدينية في ألمانية باخ فكان جيورج فليب تيلمان الذى ولد قبل باخ بأربع سنوات (١٦٨١) ومات بعده بسبعة عشر عاماً (١٧٦٧) . وقد عدّه ماتيزون أعظم معاصريه الألمان قاطبة في التأليف الموسيقى ، ولعل باخ كان يوافق على هذا الرأى باستثناء واحد لأنه نسخ كائنات كاملة ألفها منافسه . وكان تيلمان طفلاً عبقرياً ، تعلم اللاتينية واليونانية والسكّان والفلوت في طفولته ، وحين بلغ الحادية عشرة بدأ يلحن ، وفي الثانية عشرة ألف أوبرا مثلت على المسرح وقام هو بالغاء في أحد أدوارها . كذلك لحن كنتاتا وهو الثانية عشرة ، وقادها وهو واقف فوق مقعد ليستطيع العازفون رؤيته .

ثم شب تيوتونيا قوياً بشوشاً يتدفق مرحاً وألحاناً . وفي ١٧٠١ بينما كان يمر بهالى التى بهاندل الذى كان في السادسة عشرة من عمره فأحبه من أول نظرة . ومضى إلى ليزج ليدررس القانون ، ولكنه ارتد إلى

الموسيقى وأصبح عازف أرغن الكنيسة الجديدة (١٧٠٤) . وبعد عام قتل
وظيفة الكنيسة في زورلو ، ثم مضى إلى أيزيتاخ ، حيث ألتقى بياخ ، وفي
١٧١٤ قام بدور العذاب لكارل فليب إيمانويل ، ابن يوهان سيستيان . وفي
١٧١١ قام بمات زوجته الشابة وأخذت معها قلبه كما قال ، ولكنه تزوج ثانية
بعد ثلاث سنين . وفي ١٧٢١ مضى إلى هيمبورج ، حيث كان عازفاً في
مست كنائس ، وأشرف على تعليم الموسيقى في الجمنازيوم ، واضطلع بشئون
أوبرا هيمبورج ، وحرر مجلة للموسيقى ، ونظم سلسلة من الحفلات الموسيقية
العامة استمرت إلى يومنا هذا . وقد حالف الحظ تيليان في كل شيء ،
إلا في إثارة زوجته للضباط السويديين بحبها .

وكانت قدرته على الإنتاج تضارع أى رجل في ذلك العصر ، عصر
عائلة الموسيقى . فقد لحن لجميع الآحاد والأعياد في تسعة وثلاثين عاماً
ألواناً من الموسيقى الدينية - تراويل لأسبوع الآلام ، وكتناتات ،
واوراتوريات ، وأناشيد ، وموتيتات ، وأضاف إلى ذلك كله الأوبرات
والأوبرات الفكاهية ، والكونشرتات ، والثلاثيات ، والسريناتات ، وقال
هاندل إن في استطاعة تيليان أن يلحن موتيتا ذا ثمانية أقسام بالسرعة التي
يكتب بها المرء خطاباً (٣٩) . وقد أخذ أسلوبه عن فرنسا ، كما أخذ هامس
أسلوبه عن إيطاليا ، ولكنه أضاف إليه حيويته الخاصة . وفي ١٧٦٥ ،
حين كان في الرابعة والثمانين ، ألف كتناتات تسمى « إينو » عسدها رومان
رولان معادلة لنظائرها من تأليف هاندل ، وجلوك ، وبيتهوفن . ولكن
تيليان كان ضحية خصوميته . فقد لحن بأسرع مما يمكنه من الإنفاق ، ولم
يكن له صبر على تنقيح الثمرات الناقصة لعبقريته أو شجاعة على تخطيها .
وقد اتهمه ناقد « الإسراف الذي لا يصدق »^(٤٠) واليوم يكاد يكون نسياناً
ولكنه بين الحين والحين يمحينا روحاً متحررة من الجسد في الهواء ، فتجد
كل ألحانه المنبثقة من مراقدها رائعة الجمال ^(٤١) .

ولم ينفرد فردريك بنفسيه كارل هاينريش جراون على تيليان وباخ .
وقد ذاع صيت كارل أول ما ذاع بفضل صوته السويرانو ، فلما قصر
هذا الصوت تحول صاحبه إلى التلحين ، فألف في الخامسة عشرة كتناتات

كبيرة لأسبوع الآلام (١٧١٦) رثلت في كرويتشولي بدرسدن . وبعد أن مضى فترة يعمل عازفاً للكنيسة في برنزويك استخدمه فردريك (١٧٣٥) ليشرّف على الموسيقى في راينزبرج . وظل يخدم البلاط البروسي طوال الأعوام الأربعة عشرة الباقية من عمره ، لأن موسيقاه ، حتى الدينية منها ، كانت تهيج الملك الشاب . وظفر لحن الآلام المسمى « موت يسوع » ، الذى رتل أولاً فى كتلرانية برلين سنة ١٧٥٥ ، بشهرة فى ألمانيا لم تضارعها غير شهرة « المسيا » فى إنجلترا وإيرلندة ، وظل يعاد سنوياً فى أسبوع الآلام حتى يومنا هذا . وشاركت ألمانيا البروتستنتية كلها فردريك فى الحزن على موت جراون قبل أوانه .

وخلال ذلك كان خمسون « باخاً » قد ألقوا البكرة وأعدوا المسرح لظهور أشهر وريث لهم . وقد رسم يوهان سبستيان باخ بنفسه شجرة أسرته فى كتابه « أصل أسرة باخ الموسيقية » الذى وصل إلى المطبعة فى ١٩١٧ ، وقد أفرد الناقد الموسيقى المدقق « شبيتا » ١٨٠ صفحة لرسم ذلك النهر الأورفى . وانتشر فى مدن نوربنجيا أفراد من آل باخ يمكن رد نسبهم إلى عام ١٥٠٩ . وكان أقدم موسيقى من الأسرة بدأ به يوهان سبستيان قائمته هو جد جده المدعو فايت باخ (توفى ١٦١٩) . ومنه انحدرت أربع بطون من الباخيين الذين برز العديد منهم فى الموسيقى ، وقد بلغوا من الكثرة مبلغاً جعلهم يؤلفون ضرباً من النقابة المهنية التى ألقت أن تجتمع دورياً لتبادل الرأى . وتلقى أحدهم ، وهو يوهان أمبروزيوس باخ عن أبيه فن عزف الكمان الذى ورثه لأبنائه . وفى ١٦٧١ . قد تزوج إليزابيث خلف ابن عمه موسيقياً للبلاط فى أيزيناخ . وكان فى ١٦٦٨ ، قد تزوج إليزابيث لاميرهيرت ، ابنة تاجر فراء أصبح عضواً فى مجلس المدينة . فأنجب منها بنتين وستة أبناء . وارتقى أكرم الأبناء ، وهو يوهان كريستوف باخ ، إلى وظيفة عازف الأرغن فى أوردورف . والتحق ابن آخر ، هو يوهان باكوب باخ ، بالجيش السويدى عازفاً للأوبرا . وكان أصغر الأبناء هو يوهان سبستيان باخ .

٥ - يوهان سبستيان باخ : ١٦٨٥ - ١٧٥٠

١ - مراحل حياته

ولد في ٢١ مارس ١٦٨٥ بأيزيناخ في دوقية ساكسيفايمار : وفي « الكوتهاوس » المشرف على ميدان لوثر كان المصلح الديني العظيم قد عاش صباه ، وعلى تل مشرف على المدينة قامت فارتبورج ، القلعة التي اختبأ فيها لوثر من شارل الخامس (١٥٢١) وترجم العهد الجديد ، إن أعمال باخ أشبه بالإصلاح البروتستنتي ملحناً .

ماتت أمه وهو في التاسعة ، ومات أبوه بعد ثمانية أشهر ، وضم يوهان سبستيان وشقيقه يوهان باكوب إلى أسرة أخيهما يوهان كريستوف . وفي « الجعنازوم » بأيزيناخ تلقى سبستيان الكثير من تعاليم المسيحية وبعض اللاتينية ، وفي « اللبسيه » بمدينة أوردروف القريبة درس اللاتينية ، واليونانية ، والتاريخ ، والموسيقى . وكان متقدماً في فرقته ، فرق بصرهه وكان أبوه قد علمه الكمان ، وعلمه أخوه كريستوفر البيان القيثاري . وعكف بشغف على هذه الدراسات الموسيقية ، وكان الموسيقى تجري في عروقه . ونسخ عدداً كبيراً من المؤلفات الموسيقية التي لم تكن ميسرة له بانتظام نسخاً كاملاً . وهكذا بدأ الأذى الذي لحق ببصره فيما يظن البعض .

فلما ناهز سبستيان الخامسة عشرة انطلق ليكسب قوته تخفيفاً عن أسرة يوهان كريستوف المتزايدة . فوجد وظيفة « من صوبرانو في مدرسة دير القديس ميخائيل بلونيبرج » فلما تغنى صوته احتفظت به المدرسة عازفاً للكمان في الأوركسترا . ومن لونيبرج زار همبرج ، التي تبعد عنها ثمانية وعشرين ميلاً ، ربما للذهاب إلى الأوبرا ، ولكن بالتأكيد للاستماع إلى عزف يوهان ادم راينكن ، عازف أرغن كنسية القديسة كاترين البالغ من العمر سبعة وصبعين عاماً . ولم يجتذبه الأوبرا ، ولكن فن الأرغن استهوى روحه القوية النشيطة ، فمن تلك الآلة الشاحنة استشعر تحدياً

لكل طاقته ومهارته . فما وافت سنة ١٧٠٣ حتى كان قد بلغ من البراعة في العزف عليها مبلغاً حمل الكنيسة الجديدة بأرنشنتات (القرية من أرفورت) على استخدامه ليعزف ثلاث مرات كل أسبوع على الأرغن الكبير الذي ركب في الكنيسة مؤخراً ، والذي ظل مستعملاً حتى ١٨٦٣ . أما وقد أطلقت يده في استعمال هذه الآلة لدراساته ، فإنه بدأ الآن تلحين أول أعماله الهامة .

وقد أبقاء الطموح دائم التحفز للنهوض بفنه . ونحى إليه أن أشهر عازف على الأرغن في ألمانيا ، ديترش بوكستهودي ، سيعزف في مدينة لوبيك على بعد خمسين ميلاً منه ، سلسلة من الألحان فيما بين عيد القديس مارتن وعيد الميلاد في كنيسة مريم . فطلب إلى مجلس كنيسته أجازة شهر ، فمنع الأجازة ، وأتاب ابن عمه يوهان ارنست في أداء عمله وصرف راتبه ثم انطلق راجلاً إلى لوبيك (أكتوبر ١٧٠٥) . وقد رأينا هاندل وماتيزون يقومان بمثل رحلة الحج هذه . ولم يغر باخ بزواج ابنه بوكستهودي لقاء وراثة وظيفة ، إنما كان يريد أن يدرس أسلوب الأستاذ في العزف على الأرغن . ولا بد أن هذا أوشيثاً غيره قد استهواه ، لأنه لم يعد إلى أرنشنتات حتى منتصف فبراير . وفي ٢١ فبراير ١٧٠٦ وبمجه مجلس الكنيسة على مده إجازته ، وعلى ادخال « تنويعات غربية » في استهلالات ترانيمه الجاهية . وفي ١١ نوفمبر أنذر لتقصيره في تدريب فرقة الترتيل تدريجاً كافياً ، ولمساحه سراً « لعلراء غربية بالترتيل في الكنيسة » ، (ولم يكن يسمح للنساء بعد بالترتيل في الكنيسة) . أما الفتاة الغربية فكانت ماريا برباره باخ ، ابنة عمه . وقدم من الاعتذارات ما استطاع تقديمه ، ولكنه استقال في يونيو ١٧٠٧ ، وقبل وظيفة عازف الأرغن لكنيسة القديس بلازيوس بمولهاوزن . وتقرر أن يكون راتبه السنوي خمسة وثمانين جولدينا ، وثلاثة عشر بوشلا من القمح ، وكرودين من الخشب ، وست حزم من الحطب ، وثلاثة أرتال من السمك - وهو راتب يعد حسناً جداً بالنسبة للزمان والمكان^(٢٢) . وفي ١٧ أكتوبر تزوج ماريا برباره .

ولكن تبين له أن مولهاوزن متعبة كأرنشنتات . ذلك أن جزءاً من المدينة

كان قد احترق ، ولم يكن أهلها المرحقون في حال يقبلون معها. هذه التنوعات الغربية ، وكان شعب الكنيسة ممزقاً بين اللوترينيين السنيين المولعين بالترتيل ، والتقوين الذين يعتقدون أن الموسيقى أقرب الأشياء إلى الكفر . وكانت فرقة المرتلين تشكو الفوضى ، وباخ يستطيع إحالة الفوضى نظاماً في الأنغام لا في الرجال . فلما تلقى دعوة ليصبح عازف أرغن ومديراً للوركسترا في بلاط فلهم لإرنست دوق ساكسيفيمار ، توسل إلى رؤسائه أن يتخلوا سبيله ^(٢٣) . وفي يونيو ١٧٠٨ انتقل إلى وظيفته الجديدة .

وكان يتلقى راتباً طيباً في فيار - ١٥٦ جولدينا في العام ، رفعت إلى ٢٢٥ في ١٧١٣ ، واستطاع الآن أن يطعم الأفراس التي كانت ماريا برباره تقسمها . ولم يقنع بحاله تماماً ، لأنه كان خاضعاً لرئيس المرتلين في الكنيسة يوهان دريزي ، ولكنه أفاد من صداقة يوهان جوتفريد فالتر ، عازف الأرغن في كنيسة المدينة ، ومؤلف أول قاموس موسيقى ألماني (١٧٣٢) ، وملحن كورالات لا تقل جودة عن كورالات باخ . وربما اضطلع بدراسة الموسيقى الفرنسية والإيطالية باهتمام الآن بفضل فالتر المثقف . وقد أحب فريسكوبالدي وكوريللي ، ولكنه افتتن جداً بكونشرتات الكمان التي وضعها فيفالدي ، ونقل تسعة منها لآلات أخرى . وكان أحياناً يدخل شلرات مما نقل في ألحانه . ونستطيع أن نحس أثر فيفالدي في كونشرتات برندنبرج ولكننا نحس فيها أيضاً روحاً أعمق وفناً أغنى .

أما أهم واجباته في فيار فعزف الأرغن في كنيسة القلعة (شلوسكرشي) . هناك كان في متناوله أرغن صغير ولكنه مجهز تجهيزاً كاملاً . وألف لهذه الآلة الكثير من أعظم قطعه الأرغنية : الباسكاليا والفوجه في مقام C الصغير ، وأفضل التوكاتات ، ومعظم الاستهلالات والفوجات الكبيرة ، وكتاب الأرغن الصغير (أورجليوخلاين) . وكانت شهرته إلى الآن عازف أرغن لا ملحناً . وقد تعجب المشاهدون ، ومنهم ما تزون الناقد ، لخفة حركته في استعمال المفاتيح ، والدواسات ، والضوابط ، وصرح أحدهم بأن قدى باخ «تطيران على لوحة الدواسة كأنما كان لها جناحان» ^(٢٤)

ودعى ليعزف في هالي ، وكاسل ، وغيرهما من المدن . وفي كاسل (١٧١٤) أعجب به ملك السويد القادم فرديك الأول إعجاباً حله على أن يطلع من أصبحه خاتماً ماسياً ويعطيه لباخ . وفي ١٧١٧ ، التقى باخ في درسدن بجان لوى مارشان الذى ذاع صيته في الأرض عازف أرغن لويس الخامس عشر . واقترح بعضهم مباراة بين العازفين ، واتفقا على اللقاء في بيت الكونت فون فلمنچ ، وكان على كل منهما أن يعزف بمجرد النظر أى لحن أرغنى يوضع أمامه . وحضر باخ في الساعة المحددة ، ولكن مارشان رحل عن درسدن قبله لأسباب مجهولة الآن ، فأتاح لباخ نصراً غيائياً لم يشرح صدره .

على أن القوم تخطوه في الرقية ، رغم اجتهاده وشهرته المتزايدة ، حين مات رئيس عازقي فيار ، وأعطيت الوظيفة لابن الميت . وكان باخ في حالة استعداد نفسي لتجربة بلاط جديد . وعرض عليه ليوبولد أمير أنهابتكونن وظيفة رئيس عازفيه . ولكن دوق ساكسيفيار الجديد ، قهلم أوجسطس ، رفض أن يحل سيبيل عازف أرغنه . وألح باخ عليه ، فسجنه (٦ أبريل ١٧١٧) ، وغابر باخ على اصراره ، فأطلقه الدوق (٢ ديسمبر) ، وهرول باخ بأسرته إلى كوتن . ولما كان الأمير ليوبولد كلنفيا لا يوافق على موسيقى الكنيسة ، فقد كانت وظيفة باخ أن يدير أوركسترا البلاط ، الذى كان الأمير نفسه يعزف فيه الفيولا دا جامبا (فيولا الساق) . وعليه في هذه الفترة (١٧١٧ - ٢٣) ألف باخ الكثير من موسيقى الحجرة ، بما فيها السويتات الانجليزية والفرنسية . وفي ١٧٢١ أرسل إلى كرستيان لودفيج حاكم براندنبورج الكونشرتات التى تحمل ذلك الاسم .

تلك كانت في أكثرها سنوات سعيدة ، لأن الأمير ليوبولد أحبه ، واصطلحه في رحلات شتى ، وأظهر في فخر موهبة باخ ، وظل صديقا له يوم فرق التاريخ بين طريقهما . ولكن حدث في يوليو ١٧٢٠ أن ماتت ماريا برباره بعد أن ولدت لباخ سبعة أطفال ظل أربعة منهم على قيد الحياة . وبكائها سبعة عشر شهراً ، ثم اتخذ له زوجة ثانية تسمى أنا مجدلينا فولكن ، ابنة نافخ بوق في أوركستراه . وكان الآن في السادسة والثلاثين ، وهي

لا تتجاوز العشرين ، ومع ذلك قامت خبر قيام «ما ناطها» به من واجب - وهو أن تكون أمًا وفيه لأطفاله . أضف إلى ذلك أنها كانت تعرف الموسيقى ، فساعدته في تلحينه ، ونسخت مخطوطاته ، وغنت له بصوت وصفه بأنه « سوبرانو شديد الصفاء »^(٤٥) . وقد أنجبت له ثلاثة عشر طفلاً ، مات سبعة منهم قبل أن يبالغوا الخامسة . لقد نزلت بتلك الأسرة العجيبة فواجع كثيرة . وقد أزعجت باخ مشكلة تعليم أطفاله بازدياد عددهم . وكان لوثر يا متحمساً ، كره الكلفنية الكثيرة التي سيطرت على كوتن ، فأبى أن يرسل أطفاله إلى المدرسة المحلية التي تعلم العقيدة الكلفنية . ثم إن أميره المحبوب تزوج (١٧٢١) أميرة شابة قللت مطالبا من ليوبولد من اهتمامه بالموسيقى . ومرة أخرى رأى باخ أن آد آن أو ان التغيير . لقد كان روحاً قلقة ، ولكن القلق صنعه . ولو أنه ظل في كوتن لما سمعنا به قط .

وحدث في يونيو ١٧٢٢ أن مات يوهان كوناو ، بهد أن شغل عشرين عاماً وظيفة قائد فرقة الترنيل في مدرسة توماس بليزج . وكانت مدرسة خاصة ذات سبعة صفوف وثمانية مدرسين ، هم بتلريس اللاتينية والموسيقى واللاهوت اللوثرى . وكان على الطلاب والخريجين ، بإشراف قائد فرقة الترنيل ، أن يقدموا الموسيقى للكنائس المدنية . وكان القائد خاضعاً لمدير المدرسة والمجلس البادى الذى يدفع الرواتب .

وطلب المجلس إلى تيلمان أن يشغل الوظيفة الشاغرة ، لأنه جذب الأسلوب الإيطالى الذى اتسمت به ألحان تيلمان ، ولكنه رفض . فعرضها على كريستوفر جرواوبر قائد فرقة المرتلين في دارمشتات . ولكن رئيس جرواوبر أبى أن يخله من عقده . وفى ٧ فبراير تقدم باخ للمجلس طالباً الوظيفة . وارتضى شتى الاختبارات التى أجريت عليه للتأكد من كفايته . ولم يشك أحد في مهارته عازفاً للأرغن . ولكن بعض أعضاء المجلس رأوا أن أسلوب ألحانه يتسم بروح محافظة شديدة^(٤٦) . وكان اقترح أحدهم هو : بما أن خبرة الموسيقيين لم يتاحوا لنا ، فلا مفر من أن نستعلم رجلاً متوسط الكفاية^(٤٧) . واستعلم باخ (٢٢ أبريل ١٧٢٣) بشرط أن يقوم بتلريس اللاتينية فضلاً عن الموسيقى

وأن يحيا حياة التواضع والخلوة ، وأن يوقع بقبوله العقيدة اللوثرية ، وأن يندى للجلس « كل الاحترام والطاعة الواجبين » وألا يغادر المدينة قط بغير إذن من العمدة . وفي ٣٠ مايو أسكن هو وأسرته في جناح المدرسة السكنى ، وبدأ واجباته الرسمية . وظل يشغل هذه الوظيفة الثقيلة الأعباء حتى مماته .

وأخذ منذ الآن يلحن معظم مؤلفاته الموسيقية ، فيها عدا القديس بمقام « ب » الصغير ، لاستخدامها في كنيسة ليونج الرئيسية - كنيسة القديس توماس وكنيسة القديس نيقولا . وكانت خطبات الكنيسة يوم الأحد تبدأ في السابعة صباحاً بمقدمة على الأرغن ، ثم يرتل القسيس الصلاة الافتتاحية ، وترتل فرقة المرتلين كيريا (مطلع صلاة كيرياليسون - أى يارب ارحمنا) ، ويرتل القسيس والفرقة - وأحياناً المصلون - ترتيلة « جلوريا » (أى المجد لله فى الأعالي) بالألمانية ، ثم يرتل المصلون ترتيله . ويرتل القسيس الإنجيل وقانون الايمان ، ويعزف عازف الأرغن مقدمة ، وترتل الفرقة كنتاتا ، والمصلون ترتيلة « نؤمن كانا بإله واحد » ، ويل ذلك عظة للقسيس تمتد ساعة ، يعقبها الصلاة ثم الحركة . وبعد ذلك يأتى تناول القربان المقدس ، ثم ترنيمة أخرى . وتنتهى هذه الخدمة فى الساعة العاشرة شتاء والحادية عشرة صيفاً . وفى الحادية عشرة يتناول الطلاب والمدرسون الغداء فى المدرسة . وفى الواحدة والرابع بعد الظهر تعود الفرقة إلى الكنيسة لصلاة المساء ، ومزيد من الصلوات ، والتراتيم ، والعظة ، وتسبحة « تعظم نفسى الرب Magnificat » فى صيغتها الألمانية . وفى الجمعة الكبيرة ترتل الفرقة لحن آلام المسيح . ولكى يؤدى باخ الموسيقى لهذه الخدمات كلها درب فرقتين ، كل منهما من نحو اثني عشر عضواً ، وأوركسترا يعرف على نحو ثمانى عشرة آلة . وكان المغنون المنفردون جزءاً من الفرقة ، يرتلون معها قبل أختامهم ومقاطعهم الملحونة وبعدها .

ولقاء هذه الخدمات المعقدة التى أداها باخ فى ليونج كان يتقاضى راتباً بلغ فى المتوسط سبعمائة طالر فى السنة ، يدخل فيه نصيبه من مصروفات التلاميذ المدرسية ، وأتباعه نظير تقديم الموسيقى فى الأفراح والمآتم .

وكانت سنة ١٧٢٩ ، التي جاءت بـ « لحن آلام المسيح كما رواها القديس متى » ، في حساب باخ سنة سيئة ، لأن الجوا اعتدل جداً حتى عز الموقى (١٨) . وكان بين الحين والحين يكسب بعض المال الإضافي من قيادة الحفلات الموسيقية العامة للجامعة الموسيقية . وحاول أن يزيد من دخله بالمطالبة بالأشرافه على الموسيقى في كنيسة القديس بولس المعلقة بجامعة ليزج . وعارضه بعض منافسيه عليها ، فظل سنتين في خلاف مع السلطات الجامعية وانتهى إلى حل وسط غير مرض لكل الأطراف المعنية :

ثم خاض معركة طويلة أخرى مع المجلس البلدى الذى يختار الطلبة للمدرسة توماس ، ذلك أن أعضاء المجلس نزعوا إلى أن يرسلوا له طلاباً اختيروا بفضل نفوذ سياسى لا لكفاية موسيقية فيهم . فلم يستطيع باخ أن يصنع من هؤلاء الوافدين الجدد مرتلين لا للسوبرانو ولا للفهر ، وفي ٢٣ أغسطس ١٧٣٠ أودع المجلس احتجاجاً رسمياً ، وكان رد المجلس أن رماه بأنه معلم غير كفء وضابط للنظام ضعيف ، وبأنه كان يفقد أعصابه وهو يوبخ التلاميذ ، وبأن الفوضى تستشري في فرق الترتيل وفي المدرسة . (١٩) وكتب باخ إلى صديق بلويتيرج يطلب إليه أن يساعده في العثور على وظيفة أخرى . فلما لم يفتح في وجهه باب التمس (٢٧ يوليو ١٧٣٣) من أوغسطس الثالث ، ملك بولنده الجديد ، أن يعطيه في بلاطه منصباً ولقباً محمياً بما يلقاه من « إهانات لا يستحقها » وأبطاً أوغسطس في الاستجابة ثلاث سنوات ، وأخيراً (١٩ نوفمبر ١٨٣٦) خلع على باخ لقب « ماهر الباطل الملكى » . وكان المدير الجديد للمدرسة توماس خلال ذلك ينازع باخ حقه في تعيين عرفاء الفرقة وتأديبهم وجلدهم . وطال النزاع شهوراً ، وطرده باخ مرتين العريف الذى عيذه إرنستى من منصبه الأرغن ، وأخيراً ثبت الملك سلطة باخ .

لم تكن حياته قائداً للمرتلين في ليزج إذن بالحياة السعيدة . فلقد سكب روحه وطاقته في ألحانه وفي أدائها ، فلم يبق بعد ذلك شيء كثير لممارسة التربية أو الدبلوماسية . وقد وجد بعض العزاء في صيته الدائم ملحناً وعازف أرغن . وقبل الدعوات للعزف في فيار ، وكاسل ، وناومبورج . ودرس دن ، ونقد أجراً على هذه الحفلات العارضة وعلى اختياره للأرغن . وفي ١٧٤٠

عين ابنه كارل فليب إيمانويل صنّاجاً في أوركسترا كنيسة فريدريك الأكبر .
وفي ١٧٤١ زار باخ برلين ، وفي ١٧٤٧ دعاه فريدريك للظهور وتجربة
البيانات التي اشتراها مؤخراً من جوتفريد زلبرمان . وأدهشت الملك
ارتيالات « باخ الفجوز » . وتحداه أن يرتجل فوجّة في ستة أقسام .
فأهبطه استجابة باخ . ولما عاد باخ إلى ليبزج لحن ثلاثية للقلوب ، والكنكان .
والبيان القيثاري ، وأرسلها هي وقطعاً أخرى « هدية موسيقية » للملك عازف
القلوب . بوصفه « ملكاً هو محط الإعجاب في الموسيقى كما في جميع فنون
الحرب والسلام الأخرى » (٥٠) . وفيها خلا هذه القواصل المثيرة ، كرس
باخ نفسه بإخلاص مضن لواجباته قائداً للممثلين ، ولحبه لزوجته وأبنائه .
وللتعبير عن فنه وروحه في أعماله .

٢ - مؤلفاته الموسيقية

(أ) - الآلية :

كيف نلزم لاجترائنا على هذا العرض لضخامة إنتاج باخ وتنوعه دون
أن تتوافر لنا كفاية المحترفين للقيام بهذه المهمة ؟ ليس في وسعنا أن نفعل
شيئاً هنا . اللهم إلا أن نقدم للقراء قائمة تحملها المحبة لباخ .

فلنبداً إذن مؤلفاته للأرغن . فالأرغن ظل غراره المقيم . لم يضارح .
فيه أحد غير هاندل الذي فقد وراء البحار . كان باخ يحب أحياناً أن يفك كل
ضوابطه ليمرّد اختبار رثائه وجسّ قوته . وكان يلوي به لوه بألة دانت
لسيطرته تماماً . وخضعت لكل شطحاته . ولكنه في استبداده هذا وضع حداً
لأهواء العازفين بتحديد الأوتار التي يجب استعمالها بعلامات الجهر (الباص)
المبنوّة ، وذلك بأرقام في أسفلها . وهذا هو الجهر « المرقم » أو الكادل
الذي يعين السلسلة المتصلة التي ينبغي أن يصاحب بها الأرغن أو البيان
القيثاري الآلات الأخرى أو الصوت .

وخلال مقام باخ في فيمار أعد لابنه الأكبر ولغيره من الطلاب « كتيباً
للأرغن » من خمسة وأربعين استهلالاً كورالياً . وأهداه إلى « الإله العلي وحده

تجميعاً له ، وإلى بجارى لكى يعلم به نفسه . وكانت وظيفة الاستهلال الكورالى أن يكون مقدمة بالآلات لزنينة جماعية ، يرسم موضوعها ويحدد طابعها . ورتبت هذه الاستهلالات لتؤلف متاليات ملائمة لعيد الميلاد ، وعسبوع الآلام ، وعيد القيامة ، وظلت وقائع السنة الكنيسية هذه إلى النهاية الشغل الشاغل للموسيقى باخ الأرغنية والصوتية . وهنا منذ البداية ، فى كورال *« Alle Menschen müssen sterben »* (كل البشر مصيرهم الموت) ، تلتقى بموضوع من موضوعات باخ التى يعود إليها المرة بعد المرة ، ويخفف منه على الدوام عزمه على مواجهة الموت بالإيمان بقيامة المسيح بشيراً بقيامتنا . وسنسمع هذه النغمة ذاتها بعد سنوات فى الكورال الحزين *« Kommt, susser tod »* (تعال أيها الموت الحلو) . ويرافق هذه التقوى الغامرة فى هذه الاستهلالات ، وفى ألحان بلخ الآلية بوجه عام ، مرح صهى ، فتراه يطفئ أحياناً فوق المفاتيح فى فرحة تنويحات تذكرنا بشكاوى مجلس كنيسة أرنشانت منه .

وبلغت حملة ما خلفه باخ من المقدمات الكورالية ١٤٣ . بعدها دارسو الموسيقى أول أعماله عليه وأكلها من الناحية التقنية . فهى قصائده الغنائية كما أن القداسات وألحان الآلام ملاحه . وقد طوف بسل الأشكال الموسيقية كلها ، ولم يسقط منه غير الأوبرا لأنها غريبة على وظيفته ومزاجه ، ومفهومة عن الموسيقى قرباناً لله قبل كل شئ . ولكى يفسح لفنه مجالا أرحب أضاف فوجة للمقدمة ، فجعل فكرة الجهر تتابع نفس الفكرة الرئيسية فى الندى ، أو العكس . فى لعبة متشابكة أبهجت نفسه الولوعة بالطباق الموسيقى . فترى لحن المقدمة والفوجة بمقام B الصغير يبدأ ببساطة مغرية ، ثم يحلق فى أجواء معقدة من الغنى والقوة تكاد تلتق الرعب فى أذن السامع . أما لحن المقدمة والفوجة بمقام D الصغير فهو باخ على أروعه بناءً ، وصنعة فنية ، وتطويراً للفكرة الرئيسية ، وخصوبة تصورية ، وقوة غامرة . وربما كان أروع من هذا إلياسا كاليا والفوجة بمقام C الصغير . وقد أطلق الأسبان اسم *Pasacalle* على اللحن الذى يعزفه موسيقى « غابر بالطريق » ، وأصبح فى لإيطاليا لوناً من الرقص ، أما فى باخ فهو فيض جليل من النغم ، يجمع بين البساطة والتأمل والعمق .

وَألف باخ للأرغن أو موتره المفاتيح اثنتى عشرة توكاتات *tocattas* أى قطعاً تستطيع أن تمرن « لمس » العازف . وكانت تحتوى عادة على ضربات سريعة على لوحة المفاتيح ونغمات عالية جريئة ، وأخرى خافتة رقيقة ، وفوجّه من النغات يدوس بعضها أعقاب بعض فى دعابة وعبث . وقد ظفرت التوكاتات والفوجّه فى مقام D الصغير ، فى هذه المجموعة ، بأكثر عدد من المستمعين ، وبعض ، الفضل فى هذا راجع للألحان أوركسترالية مكيفة كانت أنسب من الأرغن للأذن العصرية غير الكنسية . ومن بين التوكاتات السبع الموضوعة لموتره المفاتيح أو البيان القيثارى ، يبدى باخ هنا أيضاً فى التوكاتا بمقام C الصغير وقد ملك ناحية صنعتها فى ثقة كاملة - فهى فرحة من مزج الألحان تعقبها حركة بطيئة كلها علوبة صافية مهيبة .

وليس من السهل علينا نحن الذين حررنا الأنامل الماهرة والآذان المرفهة أن نقدر اللذة التى استشعرها باخ ومنحها سامعيه فى مؤلفاته التى وضعها لموتره المفاتيح - التى كانت بالأسبة له تعنى البيان القيثارى عادة . فعلى أولاً أن نفهم مبادئ البناء التى اتبعها فى تطوير بضع نغات فكرة رئيسية إلى بناء مفصل معقد ولكنه منظم - أشبه بقطعة فنية من الطراز العربى فى مصادة فارسية أو محراب جامع ، تسرح بعيداً عن قاعدتها وكأنها تحررت من كل القيود ، ولكنها تفعل ذلك دائماً فى منطق يضيف الإشباع العقل إلى لذة الشكل الحسية . ثم علينا أن نستمر سحر يدى باخ . لأنه ابتكر فى العزف فناً يتطلب الاستخدام الكامل لأصابع اليدين كلها (بما فيها الإبهام) ، فى حين قل أن تطلب من سبقوه أكثر من الأصابع الثلاث الوسطى فى مؤلفاتهم لموتره المفاتيح . ولقد أحدث ثورة حتى فى وضع اليد . فقد نحنا العازفون قباه إلى الاحتفاظ بيدهم مبسوطة أثناء ضربهم المفاتيح . ولكن باخ علم تلاميذه أن يحنوا اليد حتى تضرب جميع الأنامل المفاتيح فى نفس المستوى . وبغير هذه الطريقة كان يستحيل ظهور عازف مثل ليست .

وأخيراً ، حين اقتبس باخ نظاماً اقترحه أندرياس فركمايستر فى ١٦٩١ ، طالب بضبط الأوتار فى الآلات ضبطاً متوسطاً متكافئاً ، بحيث يقسم

« الجواب » إلى اثني عشر نصف نغمة متساوية تماماً ، فلا يحدث أى تنافر عند الانتقال من مقام إلى مقام . وكان في حالات كثيرة يصير على أن يضبط بنفسه البيان القيثاري الذى سيعزف عليه ^(٥١) . لذلك وضع كتابه « البيان القيثاري الصحيح الضبط » (الجزء الأول ، ١٧٢٢ ، والجزء الثانى ، ١٧٤٤) : ثمان وأربعون مقدمة وفوجة - اثنتان لكل مقام كبير وصغير - « لاستعمال وتدريب شباب الموسيقين الراغبين في التعليم ، ولمن حلقوا هذه الدراسة أيضاً على سبيل التسلية » كما نص عليه العنوان الأصيل للكتاب . والقطع ذات أهمية كبرى للموسيقين ، ولكن الكثير منها أيضاً يستطيع أن يتتبع فيها فرحة باخ أو شعوره المتأمل ، وهكذا نرى جونو يقتبس المقامة مقام C الكبير ، في شكل محور ، لتكون لحناً مصاحباً على آلة منفردة (أولجاتو) لحته « السلام يا مريم » . وقد وجدت بعض النفوس العميقة ، مثل ألبرت شفايتسر ، في هذه المقامات والفوجات « عالم آمن السلام » وسط ضجيج الصراع البشرى ^(٥٢) .

ثم أصدر باخ ، الذى لم يكن لخصوبته نهاية ، في ١٧٣١ الجزء الأول من كتابه « كلافيروبونج » (أى تمرينات على موقرة المفاتيح) وقد وصفه بهذه العبارة « تمرينات من مقدمات ، وموسيقى للرقصات الألمانية (المالد) والكورانت ، والسراباند ، والجيج ، والمنويت ، وغيرها من اللطائف ، مؤلفة على سبيل الترويح النهى عن عجب الفن » . ^(٥٣) وأضاف إلى هذين الجزئين أجزاء ثلاثة في سنوات لاحقة . حتى أصبح الكتاب في النهاية متضمناً لأشهر مؤلفاته : « ميتكرات » و « باريتينات » ، وستفونية ، و « ألحان جولدبيرج المحورة » و « الكونشرتو الإبطالى » ، وبعض المقدمات الكورالية الجديدة للأرض . وذكر المخطوط أنه يقدم « الميتكرات مرشداً أميناً يهdy عجب الموقرة إلى طريق واضح .. لا لاكتساب الأفكار الجيدة (الميتكرات) فحسب ، بل لوضعها بأنفسهم ولاكتساب أسلوب غنائى في العزف ، و ... ميل قوى إلى التلحين » ^(٥٤) . وهذه الأمثلة كان في استطاعة الطالب أن يرى كيف يمكن تطوير الفكرة الرئيسية ، متى وجدت ، بالترج بين الألحان عادة ، تطويراً منطقياً لتبلغ خاتمة موحدة . وقد لعب

باخ يفكر انه كأنه حاو مرح ، فهو يقدف بها في الهواء ، ويقلمها بطناً لظهر ، ويقلمها رأساً على عقب ، ثم يقيمها على قلمها سالمة من غير سوء . إن الأتغام « والبيات » لم تكن طعامة وشرابه والهواء الذى يتنفسه فحسب ، بل كانت إلى ذلك تسليته وراحته .

وكانت الباريتات تسليات شبيهة بما ذكرنا . وقد أطلق الإيطاليون لفظ « باريتا Partita على الفن الراقص ذى الأقسام المختلفة . فالباريتات بمقام D الصغير و B الكبير اتخذت خمسة أشكال راقصة : « الأماند » أو الرقصة الألمانية ، والكورانت الفرنسية ، والسراباند ، والمنويت ، والجيج . ويظهر هنا تأثير العازفين الإيطاليين . الذى شمل حتى مصالبة اليلدين ، التى كانت حيلة محبة للمونيكو سكارلاتى وهذه القطع تبدو لنا اليوم تافهة القيمة ، ولكن يجب أن نتذكر أنها لم تؤلف للبيانو فورت الجبار ، بل لموترة المفاتيح المشقة . وفى وسعها - إذا لم نشغل فيها نظليه بها - أن تمنحنا بهجة فريدة فى بابها .

وأعسر من هذه هضماً « ألحان جولدبرج المنوعة » . ويوهان تيوفيلوس جولدبرج هذا كان عازف موترة مفاتيح الكونت هرمان كايزرلنج ، السفير الروسى لدى بلاط درسدن . فلما زار الكونت ليبزج اصطعب معه جولدبرج ليهدى أعصابه بالموسيقى التماساً للنوم . وفى هذه المناسبات تعرف جولدبرج إلى باخ وهو مشوق إلى تعلم طريقته الفنية فى العزف على لوحة المفاتيح . وأعرب كايزرلنج عن رغبته فى أن يؤلف باخ قطعاً للموترة من نوع « يدخل عليه شيئاً من بهجة فى لياليه المؤرقة » (٥٥) . وتفضل باخ بتأليف « لحن ذى ثلاثين تنويماً » أثبت أنه علاج شاف للأرق . وكافأه كايزرلنج بقدرح ذهبي يحوى مائة جنيه من الذهب . ولعله هو الذى حصل لباخ على تعيينه ملحناً لبلاط الملك - الناخب السكسونى .

على أن فن باخ لا قلبه هو الذى كان فى هذه التنوعات . فتراه يهدى الموترة بشمور ولدة أعظم ، سبعة توكاتات . وسوناتات كبيرة . و « ففتازيا وفوجه ملونة » بمقام D الصغير . و « كنشترتو إيطالية » حاول فيها بحويوة وروح مذهلتين ، أن ينقل إلى لوحة المفاتيح تأثيرات الأوركسترا الصغير .

ونمة شكل موسيقى وجد سبيله إلى جميع مؤلفاته الأوركسترالية تقريباً - وهو الفوجبة - وقد وفدت معظم الأشكال الموسيقية من إيطاليا ، ولاحقها الألمان في مطاردة مشيوبة طفت على موسيقاهم حتى مجيء هايدن . وأجرى عليها باخ تجاربه في « فن الفوجبة » ، فأخذ فكرة واحدة وبني منها أربع عشرة فوجبة وأربعة اثنا عشر في متاهة فن مزج الألحان تبين كل ضرب من التقنية الفوجبية . وقد خالف المخطوطة ناقصة عند موته ، فنشرها ابنه كارل فليب إيمانويل (١٧٥٢) ولم يبع منها غير ثلاثين نسخة * ولا عجب فعصر البيوليفوني (تعدد النغمات) ، والفوجبة كان في طريقه إلى الزوال بزوال أعظم أساتذته ، وأخذ فن مزج الألحان يحل السبيل للهارموني .

ولم يكن ولوعاً باللكان ولعه بالأرغن وموترة المفاتيح . لقد بدأ حياته عازف كان وكان أحياناً يعزف على الفيولا في المجموعات الموسيقية التي يقودها في نفس الوقت ، ولكن بما أن أحداً من معاصريه أو أبنائه لم يذكر شيئاً عن عزفه على الكمان ، قلنا أن نفترض أنه لم يكن يتجلى في تلك الآلة . على أنه لابد كان قديراً في العزف عليها ، لأنه ألف للكان والفيولا موسيقى غاية في الصعوبة ، يغلب على الظن أنه كان على استعداد لعزفها بنفسه . وتعرف دنيا الموسيقى الغربية كلها « الشاسون » التي اختتم بها بارتيتا مقام D الصغير للكان المفرد ، فهي آية في الأسابوب الفني ألف كل عازف كان أن يهولها هدفاً أعظم له . وقد يرى فيها بعضنا استعراضاً كريهاً من الحواية والشعوذة -- أشبه بحصان يعذب قطه على مراحل عديدة . أما عند باخ فقد كانت محاولة جريئة ليحقق على الكمان عمق الأرغن وقوته البيوليفونيين . فلما نقل بوزوني الحن إلى البيانو ، أصبحت البيوليفونية أكثر طبيعية ، وكانت النتيجة باهرة . (وعلينا ألا نتعالى على هذه المنقولات وإلا وجب أن ندين باخ ذاته) .

فاذا وصانا إلى مؤلفات باخ التي أعدها لأوركستراه الرقيق ، وجدت فيها حتى الآن غير المحترفة الكثير مما يشبه القصائد التي تتغنى للفرح والبهجة . ولابد أن الهدية الموسيقية التي أهناها لفرديريك الأكبر قد أبهجت بها ألبانها المتألقة وهزته بانغماسها المتألقة نصف الشرقية . وقد كتب باخ بالإضافة

إلى الباريتات أو المتتابعات في « تمرينات الموترة » خمس عشرة متتابعة لرقصات . وسميت ستة منها بالمتتابعات الإنجليزية لأسباب نجعلها الآن ، وستة بالمتتابعات الفرنسية ، وهذه التسمية أوضح لأنها نسجت على منوال التماذج الفرنسية واستعملت ألفاظاً فرنسية بما فيها كلمة Suite (أى المتتابعة) ذاتها . وفي بعضها تطفى مهارة الصنعة ، فتنسج حتى الآلات الوترية تبعث أنغاماً يغلب عليها النسخ . ومع ذلك فإن أبسط الناس يستطيع أن يحس ذلك الجمال المهيّب الذى يفيض به لحنه الشهير « أريوزو » أو « لحن لوتر المقام G » الذى يؤلف الحركة الثانية للمتابعة رقم ٣ . وقد نسبت هذه المؤلفات أو كادت بعد موت باخ ، حتى عزف مندلسون أجزاء منها لحيته فى ١٨٣٠ ، وأقنع أوركسترا قاعة تشار الأجرأخ بليزج ببعضها سنة ١٨٣٨ .

واقبس باخ شكل الكونشرتو كما مارسه فيفالدى ، واستخدمه فى شتى أنواع التشكيلات الآلية . والحركة البطيئة بطناً مهيّياً ، عند موسيقى ولد بزاج معتدل البطء ، تجعل كنشرتو الكمان بمقام D الصغير مبهجاً جداً ، كذلك فإن الحركة البطيئة فى كنشرتو الكمان رقم ٢ بمقام E هى التى تؤثر فينا بعمقها الحزين ورقتها المتأمله . وربما كان أعذب هذه القطع الموسيقية هو الكونشرتو بمقام D الصغير لكمانين ، والنشيط vivace منهما تصوير خالص دون لون ، كأنه شجرة دردار شتوية ، ولكن الأريث Largo لقطة أثرية من الجمال الصافي — الجمال المعتمد على ذاته ، دون « برنامج » أو أى شائبة فكرية تشويه .

ولكونشرتات براندنبودج تاريخها الخاص : فى ٢٣ مارس ١٧٢١ بعث بها باخ إلى أمير ، نسيه الناس إلا فى هذا الأمر ، مشفوعة بهذه الرسالة بالفرنسية ، التى صاغها كاتبها بأسلوب عصره . قال :

إلى صاحب السمو الملكى الأمير كريستيان لودفيج ، حاكم براندنبورج :
مولاي :

بما أننى تشرفت بالعزف أمام سموكم الملكى قبل عامين ، ولاحظت أنكم استمتعتم شيئاً من السرور بالموهبة المتواضعة التى حيتنى بها السواء فى الموسيقى ، وحين انصرفتم سموكم الملكى شرفتمونى بأمر لى بأن أبعث إليكم ببعض قطع

من تألّفى ، فلّنى الآن علماً بأوامركم الكريمة أبيع لنفسى أن أقدم لسموكم الملكى احترامى المقرّوة بالتوضيع الشديد ، مع الكونشرتات المرافقة ... متوسلاً إليكم فى تواضع ألا تحكّوا على نقصها بلقّة ذلك النوق الموسيقى المرهف الرقيق الذى يعرف الجميع أنكم تملكونه ، بل أن تتيبنوا فى كرم ولطف ذلك الاحترام العميق والطاعة الشديدة المتواضعة اللذين قصدت بهما القطع أن أقبل عليهما . وفيما عندا ذلك يا مولاي ، فلّنى بكل تواضع أطلب إلى سموكم الملكى أن تجودوا بمواصلة أفضالكم على ، وبأن تشقوا بأنه ما من شيء أتوق إليه كرهيقى فى استخدائى فى شئون أجلى بكم وبخدمتكم ، لأننى يا مولاي ، بغيرة لا تملها غيره ، خادكم المتواضع جداً

جان سبستيان باخ (٥٦) .

ولا علم لنا هل شكر الحاكم لباخ هديته أو أثابه عليها ، ولعله فعل ، لأنه كان شغوفاً بالموسيقى ، يحفظ بأوركسترا ممتاز . وعند موته (١٧٣٤) أدرجت الكونشرتات الستة ، بخط باخ الشديد العناية والتأنيق ضمن ١٢٧ كونشرتو فى قائمة جرد وجدّها شبيتا فى المحفوظات الملكية ببرلين . وفى هذه القائمة قدرت قيمة كل من هذه الكونشرتات بأربعة جروشينات (١ر٦٠ دولار) .

وتتبع كونشرتات براندنبورج شكل الكونشرتو الكبير الإيطالى -- ألحان فى عدة حركات ، تعزف على مجموعة صغيرة من آلات غالية (الكونشرتينو) يصاحبها أوركسترا وترى (الريبينو أو التوفى) . وقد استعمل هاندل والإيطاليون كمانين وفيلولوتشيللو للكونشرتينو ، أما باخ فقد نوع هذا جبراً أنه المعبودة ، وقلم كماناً ، وأوبوا ، وبوقاً ، وفلوتا آلات مقصورة فى الكونشرتو الثانى ، وكماناً وفلوتين فى الكونشرتو الرابع ، وموترة مفاتيح ، وكماناً ، وفلوتا فى الخامس ، وطورالبيان إلى تفاعل معقد بين الكونشرتينو والريبينو فى حوار حى -- من الانفصال والتعارض ، والتداخل ، والاتحاد -- لا يفهم فنه ومنطقه ويستمتع بهما غير الراضين فى الموسيقى . أما من عداهم فقد يجلون بعض الفقرات مكررة تكراراً عملاً ، نذكرهم بأوركسترا ريفى يقيس الوقت لرقصة ، ولكن حتى نحن نستطيع أن نحس بسحر

الحوار ورقته ، وأن نجد في الحركات البطيئة سلاماً مهدداً أنسب للقلوب المستنة والأرجل المتلكئة مما نجده في دوامة الحركات المعجلة ، ومع ذلك فإن الكونشرتو الثاني يستهل بأعجل (الليجرو) خلاب . والرابع يضفى عليه البهجة قاوت لموب ، أما الخامس فهو باخ في أوجه .

(ب) الصوتية :

لم يستطيع باخ وهو ملحن للصوت أن يلقى جانباً كل ما طوره من حيل وخفة يد على لوحة المفاتيح ، ولا الجهود الجبارة المعذبة التي طالب بها أوركستراه ، فقد كتب للأصوات كأنها آلات لا يكاد يكون لحدها ومداها حدود ، وكان ضئيلاً في الاستجابة لرغبة المرتل أو المغنى في أن ينفس . ونهج نهج عصره في تمديد المقطع الواحد ليشمل ستة أنغام (« كيريه - يله - - - - - يسون ») ، ومثل هذا الاستكثار من الأنغام لم يعد أسلوب العصر ، ولكن بفضل مؤلفاته للصوت حقق باخ شهرته الراحنة بوصفه أعظم ملحن في التاريخ .

وقد حياه إيمانه الوطيد بالعقيدة اللوثرية إلهاماً حاراً يعدل أى إلهام وجده باليسترينا في القداس الكاثوليكي . فكتب نحو أربع وعشرين ترنيمة وست موتينات وفي الاستماع إلى إحدى هذه الست Singet dem Herrn (رنموا للرب) « شعر موتسارت أول ما شعر بعمق باخ . وكتب للجاهل المصلين ولكورسه كورالات قوية كانت كفيلة بأن تهيج قلب لوثر الشبيه بقلبه : « عند أنهار بابل » و « حين تشد بنا الحاجة » ، و « تجمل أيها النفس المباركة » وقد أثر هذا الكورال الأخير في مندلسون تأثراً عميقاً حتى قال لشومان « لو أن الحياة سلبتني الرجاء والإيمان لردهما إلى هذا الكورال وحده » (٧٧) .

ولحن باخ لأعياد الميلاد ، والقيامة ، والصعود ، وأوراتوريات - كانت ترايتل ضخمة للكوارس ، أو المرتلين المنفردين ، أو الأرغن ، أو الأوركسترا . وقدرتل أوراتوريو Weihnachts Oratorium الميلاد ، كما يسمى الأورتوريو الأول ، في كنيسة توماس في ستة أقسام على ستة أيام بين عيد الميلاد وعيد

الظهور (الغطاس) ١٧٣٤ - ٤٥ . وأخذ من أعماله المبكرة نحو سبعة عشر لحناً أو كورساً ، مستعملاً حقه الكامل فيما يملك . ونسج منها قصة عن ميلاد المسيح استغرقت ساعتين . وكاد بعض ألحانه هذه التي سطا عليها لا ينسجم مع النص الجديد ، ولكن كان في استطاعة السامع أن يغفر الكثير من الأخطاء في لحن يقدم ، في مطلعته تقريباً ، الكورس الذي يبدأ بهذه الكلمات « كيف ألقاك اللقاء الجدير بك ؟ » .

كانت الأوراتوريات في صميمها تجميعات لكتناتات . وكانت الكتناتات ذاتها كورالاً تتخلله الألحان . ولما كانت الخدمة اللوثرية كثيراً ما تطلب الكتناتات ، فقد ألف باخ ثلاثمائة منها ، بقى منها إلى اليوم نحو مائتين . وقد حدث صلتها الوثيقة بالطقوس اللوثرية من عدد المستمعين لها في زماننا هذا ، ولكن كثيراً من الألحان التي تضمنتها فيه جال يسمو على أى لاهوت . وفي فبراير ، في سنته السادسة والعشرين (١٧١١) كتب باخ أول كتناتاته الرائعة « Actus tragieus » التي تبكى مأساة الموت ولكنها تفرح برجاء القيامة . وفي ١٧١٤ - ١٧ خلد تقسيمات السنة الكنسية بطائفة من أروع كتناتاته : فلأحد الأول من الآحاد الأربعة السابقة للميلاد Advent كتب « تعال الآن ، يا مخلص الوثنيين » . ولعيد القيامة ١٧١٥ كتب « السموات تفضحك ، والأرض تبتهج » التي استعمل فيها ثلاثة أبواق ، ونقارية ، وثلاث أبواب وكنابن ، وفيلونشيلوين ، وباصونا ، وسلسلة أنغام على لوحة المفاتيح لتعين الكورس ، وتحمل جمهور المصلين ، على أن يهزوا طرباً بانتصار المسيح ، وكتب للأحد الرابع من الآحاد السابقة للميلاد في ١٧١٥ ، « القلب والفم والعقل والحياة » مع الكورال الجندل المألوف « و «أويلجاتو» الأوبوا ، « يسوع ، يا بهجة أشواق الإنسان » . وكتب للأحد السادس عشر بعد عيد الثلاث الأقدس ١٧١٥ ، « تعال يا ساعة الموت الخالوة » . وفي ليزج لحن تسبحة أخرى لقيامة المسيح « رقد المسيح في صحن الموت المظلم » . وفي الذكرى المثوية الثانية ل « إعلان العقيدة الأجرزورجي » لحن ترنيمة لوثر التي مطلعها « إلهنا حصن حصين » في صورة كتناتات تعد

الترنيمية في قوتها ، ولكن ربما كانت أعنف من أن تكون تعبيراً مناسباً عن الإيمان .

وكان في باخ إحساس صحي بمباهج الدنيا رغم تدينه وصلته الوثيقة بالتقوى بحكم واجباته ، وكان في وسعه أن يضحك ، كما يبكي ، من كل قلبه . وتسللت عناصر علمانية إلى مؤلفاته الدينية ، وقد اكتشفت بعض أنغام من أوبرات عصره في القداس بمقام B الصغير (٥٨) . ولم يتردد في أن يغدق موارد فنه على كنتاجات علمانية خالصة ، بقى منها الآن إحدى وعشرون . فألف « كنتاجا الصيد » و « كنتاجا القهوة » و « كنتاجا الزفاف » وسبع كنتاجات لاحتفالات مدينة . وفي ١٧٢٥ كتب كنتاجا كاملة بمناسبة عيد ميلاد أوجست مولر الأستاذ بجامعة لبيزج « أبولوس المغنيط » احتفالاً بتحرير الرياح ، ربما بمجاز خيبي . وفي ١٧٤٢ خلع موسيقاه على « كنتاجا القلاحين الساخرة » بحرية كاريكاتورية صريحة ، بما فيها عن رقص القرويين الصاحب وشربهم وغزلهم . وبعد عام ١٧٤٠ لم تعد الموسيقى الكنسية الغالية في لبيزج ، وقدمت الحفلات الموسيقية العامة بازدياد ألحاناً علمانية ..

وقبل أن تدخل الموسيقى الدينية عصر اضمحلالها خلق بها باخ في أجواء لم تبلغها من قبل في البلاد البروتستنتية . وكان من مخلفات القداس الكاثوليكي في الخدمة الكنسية اللوثرية ترتيل تسبحة « تعظم نفسى الرب » في عيد زيارة العذراء (٢ يوليو) . وكان هذا إحياء لزيارة مريم لابنة خالتها أليصابات ، حين فاهت العذراء كما ورد في إنجيل البشير لوقا (الاصحاح الأول ٤٦ - ٥٥) بترنيمه شكرها التي لا شبه لها : *Magnificat anima meadominam* « تعظم نفسى الرب وتبتهج روحى بالله مخلصى لأنه نظر إلى اتضاع أمته » فهو ذا منذ الآن جميع الأجيال تطربنى . « ولحن باخ هذه السلطور وما يلبها مرتين ، ولعله لحنها في صورتها الحالية للخدمة الميلاد بليزج عام ١٧٢٣ . هنا يسمو الدين ، والشعر ، والموسيقى كلها إلى نفس اللروة في وحدة رائعة .

وبعد ست سنوات بلغ تلك الذرى غير مرة في « ألحان أسبوع الآلام

كما ورد في الإنجيل متى ١٠ . ولقد كان تلحين قصة الآلام المسيح وموته القرون الطوال جزءاً من الطقوس الكاثوليكي . واقتبس كثير من الملحنين البروتستنت صيغة الكتبتا لهذا الغرض ، واستخدم إثنان منهم قبل باخ لإنجيل القديس متى نصاً لها (٥٩) . وكتب باخ على الأقل ثلاثة من ألحان الآلام ، متبعاً فيها على التوالى روايات يوحنا (١٧٢٣) ، ومتى (١٧٢٩) ، ومرقس (١٧٣١) . ولم يتخلف من اللحن الثالث غير قطع متناثرة . ولحن الآلام على رواية يوحنا بشو به تعاقب غير منطقي للمناظر وخطط بين الأحداث ، ونزوع تيوتوني إلى الخطب الراجعة ، ولكن الأجزاء الأخيرة منه تخفف إلى رقة ورهافة في الشعور ، وعمق حزين في التأمل ، بلغ غاية ما تبلغه الموسيقى تأثيراً في النفس..ولحن Es ist vollbracht (قد أكل) ترجمة عميقة لأخطر حدث في قصة المسيح ، وما من امتحان للملحن أو المصور أعسر من هذا .

وفي عصر يوم الجمعة الكبيرة ، ١٥ أبريل ١٧٢٩ ، في كنيسة توماس بلبزج ، أخرج باخ أعظم ألحانه قاطبة . وقد أتيح له في هذا اللحن « لحن الآلام على رواية متى ، نص ألماني جيد ، بنى على رواية متى الكاملة نسبياً ، ورتبة أديب محلي يدعى كرستيان فردريك هنريكي ، الملحن « بيكاندر » . ويبدو أن باخ نفسه كتب النص لعدة كوارس وقد ظن البعض قطعاً لا مبرر له لقصة الإنجيل ، ولكنها كالكورس في المسرحية اليونانية ترى الدراما بالتعقيب والشرح ، وإيقاعاتها الحزينة تعبر عن عواطفنا وتطهرها - وهما وظيفتان للفن الأسمى . وإذا كان الكثير جداً من موسيقى باخ إعلانياً للبراعة أو القوة ، فإن لحن الآلام على رواية متى كله تقريباً هو صوت الأسمى ، أو العرفان ، أو المحبة - في قرار الكورال المتكرر ، الحزين ، الرقيق ، وفي رفاة الألحان ، وفي أنغام القلوت الملزمة ترنم كأنها آتية من عالم آخر ، وفي الضبط الوقور للأدوار المصاحبة التي تلتف حول الكلمات ووسط الأحداث كأنها زخارف مذهبة مفضضة في كتاب قداس من العصر الوسيط . هنا يفتح لنا باخ أعماقاً من الوجدان والمخزى لا تنكشف في مكان آخر إلا في الرواية الأصلية ذاتها ، فهذه المأساة ما زالت

بالنسبة لنا نحن أبناء الحضارة الغربية أشد المأسى تأثيراً في نفوسنا ، لأنها لا تقتصر على تمثيل صلب شخص مثالي نبيل بأبلى إخوتنا من بني البشر ، بل تجاوز هذا إلى الرمز لصلبه يومياً في العالم المسيحي ، ولذلك الموت البطيء ، في كثير منا ، موت الايمان الذي أحبه هذا الشخص إلهاً له .

وكاد باخ أن يوفق في أن يبلغ مرة أخرى . في القديس بمقام B الصغير ، ذرى الانفعال والصنعة التي بلغها في لحن الآلام المذكور . ولكنه لم يستطع أن يشعر بالانسجام الكامل مع مغامراته الجديدة كما شعر في لحنه ذلك . فاقد كن انجيل الآلام أساس العقيدة البروتستنتية ومركزها ، وكان باخ مستغرقاً في تلك القصيدة استغراقاً لا سبيل إلى رده عنه . على أن القديس على أي حال كان تطويراً كاثوليكيّاً ، وقانون الايمان ذاته يعبر عن التزام لا شك فيه بـ « كنيسة واحدة مقدسة ، جامعة (كاثوليكية) catholicam ، رسولية » . ومع أن الشعائر اللوثرية احتفظت بالكثير من القديس الكاثوليكي ، فإن هذا الكثير كان أثراً قاصداً تخلص فعلاً من لحن « يا حمل الله Agnus Dei » قبل باخ . وكان القديس في عصر باخ وفي الكنائس أيامه يغير قطعة قطعة بالكتنات ، وبقيامه اللاتينية تقصى شيئاً فشيئاً عن الطقوس . وقد رملت ألحان الآلام لباخ بالألمانية ، وكان قد درس أربع ترانيم ألمانية بين الأبيات اللاتينية لحنه « معظم نفسي الرب » . ولكن القديس كان لاتينياً خالصاً يحكم التقاليد بحيث كانت أي إلهامات ألمانية فيه تغامر بأن يؤخذ عليها عيب التنافر . وكان قد غامر بهذا التحدي بكتابته أربعة قداسات جزئية يمثل هذه الملاحق الألمانية . ولم تكن النتيجة مرضية . فدرس بعناية تلك القداسات الكاثوليكية التي لحنها بالستريتا وغيره من الايطاليين . وأوحت علاقته ببلاط درسدن أنه قد يسر الملك - الناخب الكاثوليكي إذا لحن قداساً كاثوليكيّاً . وحين بعث لأوغسطس الثالث (١٧٣٣) ملتمساً بطلب وظيفة ولقب في البلاط أرفق معه لحن « كيراليسون » و « المجد لله Gloria » أصبحها فيما بعد جزئين من القديس بمقام B الصغير . ويلوح أن الملك لم يهتم بهما . وأدامها باخ في كنائس ليبزج ، فاستقبلاً استقبالا طيباً ، وواصل هو هذا العمل (١٧٣٣ - ٣٨) فأضاف إليهما أجزاء أخرى ، قانون الايمان Credo .

ولحن « قلوب قلوب قلوب قلوب » Sanctus ، ولحن « أوصنا Osanna ، ولحن « مبارك الرب Benedictus » ولحن « يا حل الله » ولحن « هبنا سلاماً Dona nobis pacem . فلما اكتمل هذا كله أصبح قداساً في صورته الكاثوليكية . ولعل باخ قد راوده الأمل في أن يأمر أوغسطس الثالث بترتيله في بولنده ، ولكن القدر لم يحقق أميته ، لأنه لم يترتل قط في كنيسة كاثوليكية . وقد قدمه باخ قطعة قطعة في مناسبات شتى ، في كنيسة توماس أو كنيسة نيقولا بابيزج .

والآن ، هل نسوق التحفظات المترددة التي تخالط إعجابنا بهذا القداس الضخم بمقام B الصغير ؟ أن قوة باخ تغطي مراراً على ذلك التواضع الذي ينبغي أن يشرب به خطاب موجه إليه تعالى ، وقد يبدو أحياناً أنه لابد قد ظن أن الله أصم أذنيه ، لأنه قد أمسك طويلاً عن الكلام في لغات كثيرة . فلحن « كيراليسون » يجر ضمخاته الرائعة المختلطة جراً طويلاً مملاً حتى لنصبح نحن أيضاً في النهاية « إليسون - أي أرخنا 1 » أما لحن « الحمد لله » فهو في أكثره متن من حيث مصاحباته الأوركسترا ، وهو ينتقل إلى لحن خيل ، لحن « الجالس عن يمين الآب » ، ولكنه يبيت أجش نخشنا بصوت الأبواق في لحن « لأنك وحلك قلوب » ثم يتناول لحن « مع روحك القدوس » برعد من المقاطع الموسيقية لابد جعل الروح القدس يرتعد مخافة أن يقتحم هذا التيوثوني الجبار أبواب السماء عنوة . ومن عجب أن قانون الإيمان - بتفاصيله ودقائقه العقائدية التي أحدثت الانقسام في العالم المسيحي ، والتي لا تلائم بطبيعتها الموسيقى - ينتج أسمى لحظات القداس بمقام B الصغير ، إلا وهما لحن « وتجد » ولحن « الصلب » ، حيث يظهر باخ ثانية بذلك الجلال المادى الذي بلغه في لحن الألام على رواية متى . ثم يأتي لحن « وقام من بين الأموات » فيطلق كل الأنغام الصارخة ، التي نفذ صبرها ، أنغام الأبواق والطبول ، لتنهج وترعد تبليلاً بانتصار المسيح على الموت . ويهدئنا لحن « مبارك الرب » بمعمة الصدح (التينور) الرقيق وكأنه المنفرد السماوى . والمصاحبة الأوركسترالية للحن « يا حل الله » حيلة

فى عمق ، ولكن لحن « هبنا سلاما » دليل على القوة لا على هبة السلام . تلك رحدود فعل صريحة ليس لها كبير قيمة . ولن يتلوق القداس بمقام B الصغير تلوقاً كاملاً غير أولئك الذين توافر لهم شىء آخر فضلاً عن التربية المسيحية التى لم تفقد نغمتها التوافقية العاطفية ، وهو القدرة الفنية على أن يميزوا ويستمتعوا بما فى اللحن من بناء ، ونغميات ، وصنعة ، وبما استعمله الملحن فيه من موارد متنوعة ، وبما فى تأليفه الأوركسترا من تعقيد ، وبتكليف الأفكار الرئيسية فى الموسيقى وفى أفكار النص .

وقد انتقد بعض الموسيقيين المحترفين باخ أثناء حياته . فى ١٧٣٧ نشر يوهان أدولف شايبي (الذى أصبح فيما بعد قائد الأوركسترا للملك الدنمارك) خطباً غفلاً من من التوقيع امتدح فيه باخ عازفاً على الأرغن ، وأشار إلى أن « هذا الرجل العظيم يكون محط إعجاب الأم كلها لو كان أسلس من هذا ، ولو لم تكن ألحانه مفتعلة لما فيها من ضجيج واختلاط ، ولو لم يحجب جمالها الاسراف فى الصنعة ^(١١) . وبعد عام جدد شايبي هجومه فقال « إن ألحان باخ الكنيسة تزداد افتعالا وبطئاً . وهى تقصر عن ألحان تليمان وجراون فى الامتلاء بالافتتاح المؤثر أو التأمل الفكرى ^(١٢) . وكان شايبي قد حاول الحصول على منصب عازف الأرغن فى ليبزج وعلق باخ على عزفه الذى أدها على سبيل الاختبار تعليقاً فى غير مصلحته ، وهجاء فى إحدى كتباته ، ولعل نقد شايبي لم يحل من غل . ولكن شبيتا ، أشد المعجبي بباخ حماسة ، يثبتنا أن الكثيرين من معاصرى شايبي شاظروه آراءه ^(١٣) . وربما كان بعض نقاده يمثلون انتقاض الجيل الجديد فى ألمانيا على الموسيقى الطباقية التى بلغت عند باخ من التفوق ما لم يترك بعده مجالا لشىء غير التقليد ، وقد شهد القرن العشرون انتقاضاً كهذا على السمفونية .

ولعل شايبي كان مؤثراً هاندل على باخ ، ولكن هاندل كان قد خسرته ألمانيا وكسبته إنجلترا ، فشق على ألمانيا بالطبع أن تقارن بينه وبين باخ . فإذا عقدت هذه المقارنة كان هدفها دائماً تفضيل هاندل ^(١٤) . وقد أعرب بيتهوفن عن الرأى الألمانى حين قال ، « إن هاندل أعظمنا جميعاً » ^(١٥) .

ولكن هذا كان قبل أن يبحث باخ تماماً من زوايا النسيان . ومن أسف أن هذين العلامتين - وهما أعظم مفاخر الموسيقى وألمانيا في النصف الأول من القرن الثامن عشر - لم يلتقيا قط ، ولو قد فعلا لأثر الواحد منهما في صاحبه تأثيراً طيباً . وقد انطلق كلا الرجلين من الأرغن ، واعترف الناس لهما بأنهما أعظم عازفيه في زمانهما ، ثم واصل باخ إثارة تلك الآلة بحبه ، في حين جعل هاندل الصدارة للصوت ، وهو الذي راح ينتقل بين مغنيات الأوبرا وخصيان المغنين ، وزواج هاندل بين الميلوديا الإيطالية والطباق الموسيقى الألماني ، وفتح طريقاً إلى المستقبل ، أما باخ فكان التمام والكمال للماضي البوليفوني ، الفوجي ، الطباقي . وأحس الناس ، حتى أبناؤه ، أنه لم يبق من سبيل للتحرك على ذلك الخط .

ومع ذلك كان في تلك الموسيقى القديمة شيء مصمى ، سيستعيده في تشوف وحنين رجال مثل مندلسون ، ذلك أنها كانت لا تزال مشربة بالإيمان الراسخ ، الذي لم ترعزه بعد تلك الشكوك التي ستنتقل إلى صميم العقيدة المعزية . ولقد كانت صوت حضارة مكتملة التشكل ، بوصفها الملاك والبروة لفن ولتقليد موروث . ولقد عكست التتميق الزخرفي للباروك ، ولأرستقراطية لم يعد يتصدى لها الآن متصد . ولم تكن ألمانيا قد ولجت بعد عصر تنويرها « الأوفكليرنج » ، ولا سمعت صباح أى من ديوك الثورة . فليسنج ما زال صغيراً ، وكل ألماني تقريباً يؤمن بالعقيدة النيقوية قضية لا نقاش فيها ، ولم يشذ بتفضيل فولتير غير الأمير فردريك البروسي . وعما قليل سينزعزع صرح المعتضدات والظرائق الموروثة الفخم زعزعة تكاد تهدمه هنأ من جراء دعوات العقول المبتدعة ، وستطوى صفحات ذلك السلام المنظم القديم ، وذلك الاستقرار الطبقي ، وذلك الإيمان العجيب الذي لا يساوره شك ولا تساؤل - كل هذا الذي كتب موسيقى باخ ، وستغير كل الأشياء ، حتى الموسيقى ، باستثناء الإنسان دائماً .

٣ - ختام :

لقد أتاحت له عزلته وترويضه في ليزج أن يرث الماضي دون غضاضة أو تمرد . وكان إيمانه الديني ، بعد موسيقاه راحته وملاذه . كان يقنى

في مكتبته ثلاثة وثمانين مجلداً في اللاهوت ، أو التفسير ، أو الوعظ والإرشاد . وقد أضافت إلى عقيدته اللوثرية ، المستقيمة ، الرجولية ، منحة من الغيبة ، ربما أخذها عن الحركة التقوية في زمانه — مع أنه عارض التقوية لهدائها لأي موسيقى كنسية غير التراتيل . وكان أكثر موسيقاه ضرباً من العبادة . وقد ألف أن يبدأ التلحين بصلاة يقول فيها « أعني يا يسوع » وكان يستهل كل مؤلفاته تقريباً ويختمها بإهدائها لجلال الله ومجده . وعرف الموسيقى بأنها « تناغم لطيف لمجد الله وبهجة الروح المباحة » (١٥) .

وفي الصور التي خلفها لنا في أخريات عمره نرى فيه الرجل الألماني الفودجي ، عريض المنكبين ، بديناً ، ممتلئ الوجه أحمره ، عظيم الأنف ، له إلى ذلك كله حاجبان مقوسان أضفيا عليه نظرة متسلطة يشوبها بعض الغيظ والتحدى . وكان طبعه حاداً وقد حارب ببأس شديد دفاعاً عن منصبه وآرائه ، أما فيما عدا ذلك فقد كان أشبه بدب دمث لطيف يستطيع أن يطأطئ وقاره مازحاً إذا توقفت المعارضة . ولم يشارك بنصيب في حياة ليبرج الاجتماعية ، ولكنه لم يكن ضيقاً باستضافة الأصدقاء ، ومن بينهم منافسون كثيرون من أمثال هامس وجراون . وكان متعلقاً بأسرته . يستغرقه عمله وبيته . وقد درب جميع أطفاله العشرة الأحياء على الموسيقى . وزودهم بالآلات ، واحتوى بيته خمس موترات مفاتيح ، وعوداً ، وفيولا للساق ، وعدة كمانات ، وفيولات ، وفيولنتشيلات . كتب إلى صديق في تاريخ مبكر (١٧٣٠) يقول « أستطيع الآن أن أحيي حفلة موسيقية ، صوتية وآلية ، من أفراد أسرتي » (١٦) . وقد يتاح لنا في موضع لاحق أن نرى كيف واصل أنباؤه فنه وفاقوه شهرة .

ثم وهن بصره في أخريات عمره . وفي ١٧٤٩ ارتضى أن تجرى له جراحة على يد نفس الطبيب الذي عالج هاندل بنجاح في الظاهر ، ولكن الجراحة أخفقت هذه المرة وتركته مكفوف البصر تماماً . وعاش بعدها في حجرة معتمة لأن النور الذي لم يستطع رؤيته كان يؤذي عينيه . على أنه واصل التلحين رغم بلواه . شأنه في ذلك شأن يتهوفن الأصم ، وراح الآن

على صبراً له الافتتاحية الكورالية « حين تشد بنا الحاجة » . وكان قد أعد نفسه للموت منذ أمد بعيد ، ووطن نفسه على تقبله ، إذا حان حينه ، عطية من الآلهة ، ومن ثم ألف لحنة المؤثر « تعال أيها الموت الحلو » .

تعال أيها الموت الرحيم ، أيها الراحة المباركة ،

تعال لأن حياتي مقفرة .

وقد تعبت من الدنيا .

تعال لأنني في انتظارك ،

تعال سريعاً وهدىً روحى .

وأسبل عيني في رفق ،

تعال ، أيها الراحة المباركة (٦٨) .

وفي ١٨ يوليو ١٧٥٠ بدأ أن بصره قد رد إليه بصورة معجزة ، وتجمعت أسرته من حوله في فرح وابتهاج ولكن فجأة ، في ٢٨ يوليو ، قضت عليه إصابة بالفالج و « رقد إلى الرب هادئاً مباركاً » (٦٩) كما تقول لغة ذلك العهد المعجمة بالرجاء .

وكاد يصبح نسباً منسياً بعد موته . وبعض هذا النسيان مرجعة انزواء باخ في لبيزج ، وبعضه عسر ألعانه الصوتية ، وبعضه اضمحلال الميل إلى الموسيقى الدينية والأشكال الطباقية . وحاول يوهان هيلر ، الذى شغل في ١٧٨٩ وظيفة باخ قائداً لفرقة المزلتين في مدرسة توماس ، أن « يث في التلاميذ استهجان فجاجات باخ » (٧٠) . وكان اسم باخ في النصف الثاني من القرن الثامن عشر يعنى كارل فليب إيمانويل ، الذى كان يأسف على طابع موسيقى أبيه العتيق (٧١) . وما حلت سنة ١٨٠٠ حتى بدأ أن كل ذكر ليوهان ميبستيان باخ قد طوى .

ولم يتكرر عمله غير أبنائه . وقد وصفه إثنان منهما ليوهان نيكولاوس فوركل ، مدير الموسيقى بجامعة جوتتنجن . ودرس فوركل العديد من ألعانه فتحسس له ، ونشر في ١٨٠٢ ترجمة لحياته في تسع وثمانين صفحة صرح فيها بأن :

« الأعمال التي خلفها لنا يوهان سبستيان باخ هي تراث قوى لا يقوم بشئ ولا يملكه أى شعب آخر ... وتحليل ذكري هذا الرجل العظيم ليس واجب الفن وحده بل واجب الأمة ... فهذا الرجل ، الذى هو أعظم من عاش ولعله أعظم من سيعيش من شعراء الموسيقى ومنظريها ، كان ألمانيا ... فته به فخراً يا وطنى » (٧٢) .

وفتح هذا النداء المستنفر للوطنية قبر باخ . فاشترى كارل تسلتر ، مدير أكاديمية الغناء بـ برلين ، مخطوطة لحن الآلام . واستطاع فيلكنس مندلسون ، تلميذ تسلتر ، أن يقنعه بأن يسمح له بأن يقود فى الأكاديمية أول أداء لهذا اللحن يؤدى فى مكان غير الكنيسة (١١ مارس ١٨٢٩) . ولاحظ صديق لمندلسون أن لحن الآلام هذا قد بعث إلى النور بعد تقديمه أول مرة بمائة عام تقريباً ، وأن يهودياً فى الحادية والعشرين من عمره هو صاحب الفضل فى بعثه من مرقدته . (٧٣) وأدى بجميع المشاركين فى اللحن أدوارهم دون أن يتقاضوا أجراً . وزاد مندلسون على هذا الاحياء بتضمين معزوفاته ألباناً أخرى لباخ . وفى ١٨٣٠ نزل فترة ضيفاً على جوته ، فشفله جوته بطلبه عزف ألحان باخ .

ووافق هذا الإحياء ظهور الحركة الرومانسية ، وتجديد الإيمان الدينى بعد حروب نابليون ، وزال سلطان الواقعية ؛ فقد ارتبطت بالثورة (الفرنسية) المحرمة ، و« ابن الثورة » ، ذلك الرجل الرهيب الذى طالما أذل ألمانيا فى ساحات القتال . وكانت ألمانيا الآن ظافرة . فشارك حتى هيجل فى الإشادة ببياخ بطلا للأمة . وفى ١٨٣٧ دعا روبرت شومان إلى نشر أعمال باخ ونشر أكاملاً ، وفى ١٨٥٠ تألفت « جماعة باخ » . وجمعت مخطوطات باخ من كل مصدر ، وفى ١٨٥١ صدر أول مجلد . وفى ١٩٠٠ صدر المجلد السادس والأربعون والآخر . وقال برامز أن أعظم حدثين فى التاريخ الألمانى وقعافى عهده هما تأسيس الامبراطورية الألمانية ، ونشر ألحان باخ الكاملة (٧٤) . وهذه الألحان تؤدى اليوم أكثر من ألحان أى ملحن آخر ، ويتقبل العالم الغربى كله تقدير باخ بأنه « أعظم شاعر موسيقى عاش إلى اليوم » .

الفصل الثالث عشر فردريك الأكبر وماريا تريزا

١ - استهلال امبراطورى : ١٧١١ - ٤٠

يبدو أن فولتير كان أول من لقب فردريك بـ « الأكبر » منذ عام ١٧٤٢^(١) Frédéric Le Grand وكانت العبارة جزءاً من ميثاق بالاعجاب المتبادل دام عشر سنين بعد ذلك التاريخ . ولكن إذا جاز للتاريخ أن ينحو نحو الشاعر هويتان في التهليل للمهزومين بنفخ الأبواق ، حق له أيضاً أن يلقب ماريا تريزا بالكبرى ، لأنها كانت واحدة من عدة ملكات ففن في العصور الحديثة معظم الملوك وأزوين بهم .

ولنبداً حديثنا عنها من خلال خلفيتها . فقبل أن تولد بست سنوات ارتقى أبوها الهابسبورجى (١٧١١) عرش « الأمبراطورية الرومانية المقدسة » وتسمى شارل السادس . وكان رأى فولتير في هذه الدولة أنها لا تملك واحدة من هذه الصفات الثلاث ، ولكنها كانت لا تزال امبراطورية ، تكسوها مهابة تسعة قرون . وضمت هذه الدولة التى حكمت من فينا حكماً واحداً النمسا ، والنجر ، وبوهيميا (تشكسلوفاكيا) واستيريا ، وكارنثيا ، وكارنيولا ، والتيرول ؛ وفي ١٧١٥ بسطت سلطانها على الأراضي المنخفضة الإسبانية السابقة ، التى نعرفها الآن باسم بلجيكا ، ولم تكن الدويلات الألمانية فيها خاضعة للامبراطور إلا بالاسم ، أما المدن الحرة الألمانية فقد اعترفت بسلطته فى شئونها الخارجية ، وكانت بوهيميا الآن فى اضمحلال ، فقد أشاع فيها القوضى التعصب الدينى واستغلها الملاك الغائبون عن أرضها وأكثرهم يتكلمون لغة أجنبية ، أما النجر فكانت قد عانت من كونها أهم منطقة للصراع بين المسيحيين والعثمانيين ، عبرها أكثر من عشرة جيوش واستلكوها ؛ وتقلص عدد سكانها ، واستشرت القوضى فى حكومتها . ورفضت طبقة

من النبلاء كبيرة العدد حرية الزعة . لم تعد مجرية الجنس إلا في قسم منها ، أن تدفع الضرائب الامراطورية ، وكرهت الحكم النموسى . ولم يكن يملك أرضاً في النموسى النبلاء والكنيسة ، فقسمها ضياعاً شاسعة يفلحها الأفتان ، وجنبا منها الدخول التى بنيا بها كبار الأديار والقلاع والقصور ، ورعى الموسيقى والفن . وكان بعض النبلاء يملك خمسين ألف فدان للواحد ، وكانت أسرة اسرهazy تملك سبعة ملايين فدان (١) .

أما النمسا نفسها ، أكثر المستفيدين في الامراطورية ، فكانت تنعم بالرخاء . فبينما لم يزد سكان النمسا على مليونين ، بلغ سكان النمسا زهاء ٦,١٠٠,٠٠٠ في ١٧٥٤ زادوا إلى ٨,٥٠٠,٠٠٠ في ١٨٠٠ . وفيها هي أيضاً كانت الأرض ملكاً للنبلاء أو الاكليروس يفلحها الأفتان ؛ وقد عمرت القنية في النمسا حتى ١٨٤٨ . وكان شأن الضياع فيها شأنها في انجلترا بحفظ بها ملاكها كاملة بحق البكورة ، الذى يقضى بأن تورث الأرض كلها للأبن البكر ، أما الأبناء الأصغر منه فيعوضون بوظائف في الجيش ، أو الكنيسة ، أو الإدارة ؛ وهكذا بلغت حاشية الامراطور شارل السادس أربعين ألفاً ، ولم يكن في النمسا طبقة وسطى غنية تتحدى سلطان الارستقراطية الطاغى أو تخفف من دمها الأزرق . وكانت الرىجات مسألة بروتوكول . وأبيحت الخليلات والعشاق بقانون غير مكتوب ، على ألا يجاوز هذا نطاق الطبقة . وقد كتبت اللادى مارى موتاجيو من فيينا في ١٧١٦ ، ربما بما يعهد في الرحالة من مبالغات ، فقالت :

« من العادات الرائجة أن يكون لكل سيده نيبية زوجان ، أحدهما حامل الاسم والآخر القائم بالواجبات ، وهذه الارتباطات معروفة جداً حتى أن القوم يعدونها إهانة صريحة تشجب علناً أن تدعو امرأة من عليا القوم إلى الغداء دون أن تدعو في الوقت ذاته تابعها هذين ... العشيق والزوج اللذين تجلس هي بينهما رسمياً في وقار شديد ... والمرأة تتطلع إلى عشيق حاملها تزوج باعتباره جزءاً من حاشيتها (٢) . »

وكانت الطبقة الارستقراطية ، في جميع أرجاء هذه الدولة التى كانت تتحول

الآن إلى امراطورية نمساوية - مجرية تعمل ويدها في يد الكنيسة :- ولعل النبلاء تقبوا اللاهوت الكاثوليكي في شيء من التحفظ والارتباب ، وكان العديد منهم ماسونا ^(٤) . ولكنهم بنوا شاكرين على دين أغان بمثل هذه السباحة ألقائهم وبناتهم المخرجات من المهور على الرضى بنصيبهم في هذه الدنيا تعللا بالآخرة . وكان تنوع العقائد كفيلا بتشويش هذه العملية لو أبيع لأنه مقص إلى الجدل والشك ، أما التسامح الديني فهو ولا ريب من خطل السياسة . وقد جعل فيرميان رئيس أساقفة سالزبورج الحياة في رئاسة أسقفية عسيرة على البروتستنت عسراً حمل ثلاثين ألفاً منهم على الهجرة . فنزع معظمهم إلى بروسيا (١٧٢٢ - ٢٣) ^(٥) حيث شدوا من أزر علو الغما الصاعد . كذلك أسهمت هجرات أو حركات طرد مماثلة من بوهيميا في الاضمحلال الاقتصادي لتلك الدولة التي كانت يوما ما تعزّز باستقلالها ، وعملت على تقديم ألمانيا البروتستنتية .

وشارك الأغنياء والفقراء في تمويل عمارة العصر الكنيسة . ففي براخ أكمل كيليان اجناز ديتسنهورف أعظم المعارين التشيكيين ، في عمارة ضخمة فخمة . كنيسة القديس نيقولا التي بدأها كريستوف ديتسنهورف . وترك يوهان برنارد فيشر فون إرلاخ ، أعظم المعارين النمساويين . بصمته على سالزبورج ، وبراخ ، وروما ، وشيد هو وابنه يوزف إيمانويل رائعة من الباروك في كنيسة القديس شارل بفينا . وأبرزت الأديار الفخمة مجد الله ورفاهيات العزوية . فكان هناك مثلا الدير البندكتي في ملك على الدانوب حيث نشر ياكوب برانتاوير ومساعدوه ^(٦) مجمعاً يشتمل على مبان ، وأبراج . وقبة . وفي داخله القصور الفخمة والأعمدة الرائعة ، والزخرفة الفاخرة . وهناك دير القساوسة الأوغسطينيين القديم في دورنشتن الذي أعاد بناءه ^(٧) بالباروكه الأتيق يوزف مونجناشت ؛ ويلاحظ أن أهم مفاخره - البوابة الرئيسية والبرج الغربي - من إنتاج متياس شتايندل . وهو مثال اتجه إلى العبارة وهو في الثامنة والسبعين . وهناك كنيسة الدير البندكتي ومكتبته في آلتنبورج (وبانيهما هو مونجناشت أيضاً) ^(٨) وهما مشهورتان بالزخارف المترفة . وهناك دير الرهبان البندكتين في تسفيتسل ،

وهو من آثار القرن الثاني عشر ، وقد أقام فيه مونجناشت وشتايندل واجهة جديدة وبرجاً ومكتبة .^(١٠) أما الخورس الرائع فكان من صنع مايستريوهان في ١٣٤٣ — ٤٨ ؛ هنا أظهر الطراز القوطي القديم تفوقه على الباروك الجديد . ثم هناك دير شتامز في التيرول الذي أعاد بناءه^(١١) جيورج جومب ، والذي تميزه المصبغات الحديدية والزخارف الحصينة في بيت سلم « الأحبار » ؛ وهنا كان يدفن أمراء الهايسبورج . وهناك كنيسة الدير في هوتسوجنبورج ، وهي الرائعة التي أبدعها فرانتس بن يوزف مونجناشت ، في حياته القصيرة (١٧٢٤ — ٤٨) . وهناك كنيسة الدير في فيلبرنج ، التي قبل فيها أنها « أبدع بناء بطراز الروكوك في النمسا » .^(١٢) ونلاحظ في مرورنا هنا الأراغن الرائعة في هذه الكنائس كالتى في هرتسوجنبورج وفيلبرنج ، والمكتبات الجميلة ؛ ومن نماذجها مكتبة الدير البندكتى في آدمونت ، المحفوظة على ٩٤,٠٠٠ مجلد . ١,١٠٠ مخطوطة في هيكل من الزخرف الباروكي . لقد كان رهبان النمسا في قمة مجدهم في عصر الإيمان المتداعى الذي نحن بصدده .

وقد جازهم النبلاء بنفس الخطو . ففي النمسا والمجر ، كما في ألمانيا ، كان كل أمير يتوق إلى ضرب لفرساي ؛ ومع أنه عجز عن منافسة ذلك البهاء المفرط فإنه جمع من الأسلاب ما أتاح له بناء « قصر » palace (كما كان يسميه) يعكس كل جانب ومظهر فيه سمو مكانته . فشاد أوجين أمير سافوى قصرأ صيفياً على مستويين في ضيعته خارج فيينا « بلقدير واطىء » (وهو الآن متحف الباروك) و « بلقدير عال » وضع تصميمهما الجميل يوهان لوكاس فون هلدبرانت . وصمم يوهان برنارد فيشر فون إرلاخ قصر الأمير الشوى (وتشغله الآن وزارة المالية) كذلك وضع تصميمات لقصر شونبرون وحدائقه لينافس بهما فرساي ، ولكن البناء الفعلى الذى بدأ في ١٦٩٦ أغفل هذه التصميمات أو خفف منها أثناء تنفيذه . وصمم فيشر فون إرلاخ وابنه يوزف إيمانويل المكتبة الامبراطورية — وهى المكتبة القومية الآن — التي يرى إخصافى في فن الباروك أن بها أبدع بناء داخلى لأى مكتبة في العالم .^(١٣) وفي ١٧٢٦ فتح شارل السادس هذا الكنز للجمهور وفي ١٧٣٧

اشترى لها مجموعة المخطوطات والكتب الهائلة التي كان يمتلكها أوجين أمير صافوي . لقد كانت فيينا ، إلى حد كبير ، أجل مدينة في دولة الجerman :

وقد جعل أكثر العماره النمساوية بالنحت . ونذكر هنا بجهل خجول تمثال « المسيح المصلوب » الخشبي الذي صنعه أندريه تاماش في دير شتامز ، وتمثال الامبراطور فرانسيس الأول الرخاى الذي نحته بلقازار مول والمعروض في متحف الباروك بفيينا ؛ وفي وسعنا أن نستشعر على البعد تفانى يوزف شتامل في فنه . إذ أنفق معظم حياته في تجميل دير آدمونت بالتماثيل . ولكن كيف يغتفر لناكل هذا الإبطاء في التنويه بجيورج رفاثيل دونير مثالا لا يفوقه بين مثالي العصر غير برنيتي ؟ فقد ولد في اسلنجن بمنخفضات النمسا (١٦٩٣) وتلقى فنه على يد جوفاني جوليانى ؛ وبفضل هذه الوصاية الإيطالية اكتسب الميل الكلاسيكى الذي أتاح له ترقية ما في الباروك النمساوى من إسراف . على أن تمثاله الرخاى « تمجيد شارل السادس » (١٣) مازال يعانى من غرابة الباروك وشططه — ففيه يرى الامبراطور وقد رفعه إلى السماء ملاك له ساقان خيلتان وثديان متألفان ؛ ومع ذلك فنحن شاكرون للفن أن أعاد للصاروفيم (الملاك) شيئاً ملموساً — وهو الذى خالته الفلسفة مجرداً من الجسد . ومن آيات دونير الجديرة بعصر النهضة تمثاله « القديس مارتن والشحاذ » في كتلرأية برسبورج (براتيسلافا) ، ولنحوتته الرخامية البارزة « هاجر في البرية » (١٤) جمال كلاسيكى ناعم . وقد بلغ أوجه في التماثيل التي صلبها من الرصاص لنافورتين كبيرتين في فيينا : نافورة « العناية الإلهية » في السوق الجديدة . التي تمثل أنهار النمسا . ونافورة أندروميذا التي تنافس نافورة روما . وقبل أن يموت في ١٧٤١ بعام بالضبط صب لكتلرأية جورك مجموعة تمثل بكاء مريم على جسد المسيح ؛ وهي مجموعة كانت خلية بأن تشيع البهجة في صلب رفاثيل لأن دونير اتخذ اسمه .

ولم ينتج المصورون ولا الشعراء في هذا العصر في النمسا أو ممتلكاتها أى آثار تثير اهتمام العالم الخارجى ، وربما يستثنى من هذه القاعدة الصور الجصية التي صورها دانييل جران داخل قبة المكتبة الكبرى في فيينا . أما في الموسيقى فقد كانت فيينا المركز المعترف به للعالم الغربى . وكان شارل

السادس يعشق الموسيقى عشقاً لا يعلو عليه سوى حبه لبناته وعرشه . وقد لحن هو نفسه أوبرا ، وصاحب فارينيللى عازفاً على البيان القيثارى ، وقاد البروفات . وجلب لفينا خيرة المغنين ، والعازفين ، والممثلين . ورساى المناظر المسرحية ، دون أن يعبأ بالتكاليف . وفى إحدى المناسبات أنفق - فيما قدرت الليدى مارى - ثلاثين ألف جنيه ليخرج أوبرا واحدة (١٥) . ويبلغ عدد المرتلين والعازفين فى فرقة كنيسة ١٣٥ . وأصبحت الموسيقى « إمبراطورية » . أو على الأقل أرستقراطية . وفى بعض الأوبرات كان جميع المشاركين - سواء العازفين المفردين ، أو الكورس ، أو الباليه ، أو الأوركسترا - أفراداً من الطبقة الارستقراطية . وفى إحدى هذه الحفلات كانت تقوم بالغناء فى الدور الرئيسى الأرشيذوقة ماريا تريزا (١٦) .

وقبل أعظم كتاب نصوص الأوبرا فى ذلك العهد الدعوة إلى فيينا فأقبل أبوستولو زينو من البندقية فى ١٧١٨ . وعمل شاعراً لبلاط شارل السادس ، وفى ١٧٣٠ اعتزل فى لطف غلياً مكانه ليبروتراباسى . الثانولى الذى كان قد تسمى من جديد « ميتاستاسيو » . وفى السنوات العشر التالية كتب ميتاستاسيو - بالإيطالية دائماً - مسرحيات شعرية بلغ من قدرتها على إثارة العواطف أن كبار ملحنى أوروبا الغربية أسعدهم أن يلحنوها . ولم يضارعه أحد فى تكييف الشعر وفق مطالب الأوبرا - أى فى ملاءمة موضوع نصه . وحركته . ومشاعره . لمقتضيات المغنين المفردين ، والثنائيين . والمقاطع الملحونة . والكوارس . والباليهات . والمناظر المسرحية ؛ ولكنه فرض لقاء ذلك على الملحنين التوافق الإيقاعى بين موسيقاهم ومسرحيته . وعظم نجاحه حتى خشى فولتير أن تطرد الأوبرا الدراما من المسرح . وقال « إن هذا الوحش الجميل يخنق مليونيين (ربة التراجيديا) » (١٧) .

وتربع شارل السادس على عرش كل هذه الموسيقى . والفن . والبلاط المتعدد اللغات . والإمبراطورية . بيد مبسطة ، وقلب رحيم ، وحن رجل الحرب . ذلك أن قواده لم يستطيعوا أن يتبعوا عصا قيادته ، وحين طالبهم بأغاني الفرح لم يعطوه غير المأسى . لقد جرت ربيع الحرب مع التمساً رخاء ما دام أوجين أمير سافوى محتفظاً بقوة ذهنه وسلطانه . وهو الذى

شارك ملبره صد جيوش لويس الرابع عشر ؛ فانزعت بلغراد من الهانين ، وسردانيا من سافوى ، وميلان ونابلى والأراضى المنخفضة الإسبانية من أسبانيا . ورقي أوجين لا قائداً عاماً لجميع الجيوش النمساوية فحسب ، بل وزيراً أول ومديراً للدبلوماسية . والواقع أنه بسط سلطانه على كل شيء إلا الأوبرا ، ولكنه - وقد أذعن للناموس الذى يبلى أجساد البشر - أصاب الوهن عقله لا جسمه فحسب . وفى حرب الوراثة البولندية (١٧٣٣ - ٣٥) انزلت النمسا إلى صراع مع فرنسا ، واسبانيا ، وسافوى (التى كانت تعرف آنئذ بمملكة سردانيا الصغيرة) وخسرت اللورين . ونابلى ، وصقلية (١٧٣٥ - ٣٨) ، وأسفر تحالفها مع روسيا عن حرب أخرى مع تركيا ؛ وضاعت منها البوسنة ، والصرب ، والأفلاق ، وعادت بلغراد تركية من جديد (١٧٣٩) . ولم يؤت الامبراطور من المواهب ما يعوض به المواهب التى افتقدها معاونوه . وإليك رأى فردريك الأكبر فيه :

« أخذ شارل السادس من الطبيعة الصفات التى تصنع المواطن الصالح ، ولكنه لم يأخذ صفة من تلك التى تصنع الرجل العظيم . كان سمحاً دون تمييز ، له روح محدودة دون بصيرة ثابتة ؛ وكان قادراً على الانكباب على العمل . ولكن دون عبقرية . يجهد نفسه دون أن ينجز الكثير ، ويجيد معرفة القانون الألمانى . وعدة لغات . وقد نبغ فى اللاتينية على الأخص . وكان أباً صالحاً وزوجاً صالحاً . ولكن شابه ما شاب جميع أمراء البيت المالكة النمساوى من تعصب وميل للحرافة » (١٨) .

وكان عزاؤه وفخره فى كبرى بناته ماريا تريزا ، التى ولدت العزم على توريثها عرشه : ولكن أباه ليوبولد الأول كان قد أبرم (١٧٠٣) « ميثاقاً متبادلاً للوراثة » تقرر فيه أن يحكم الوراثة مبدأ حق الابن البكر ، فإذا لم يوجد وريث ذكر انتقل التاج إلى بنات ابنه جوزف (المولود فى ١٦٧٨) ثم إلى بنات ابنه شارل (المولود فى ١٦٨٥) . وترك موت جوزف الأول فى ١٧١١ دون وريث ذكر (ولكن بابنتين على قيد الحياة) التاج لشارل . وفى ١٧١٣ بمقتضى « أمر عال » أصدره شارل لجلسه الخاص ، أعلن مشيئته بأن ينتقل عرشه وأملكه الشخصية بعد وفاته إلى أكبر أبنائه الحى ،

فلذا لم يكن هناك ابن على قيد الحياة فلإلى كبرى بناته . وقد ولد ابنه الوحيد ومات عام ١٧٢٦ . وبعد أن انتظر شارل عبثاً لإنجاب آخر ، ناشد اللول الأوربية أن تتضادى نشوب حرب وراثة بقبولها وضمانها للجايح لنظام الوراثة التي وضعه . وفي الأعوام الثمانية التالية قبلت أمره العالى أسبانيا ، وروسيا ، وبروسيا ، وانجلترا ، وهولنده ، والذمرك ، واسكندناوه ، وفرنسا .

ولكن مصاعب نشبت فصنعت كثيراً من التاريخ . ذلك أن سكسونيا وبافاريا كان على عرشهما أميران متزوجان من ابنتي جوزف أخى شارل ، فطالباً الآن بوراثة عرش الامبراطورية عملاً بميثاق ليوبولد الأول ، أما فردريك وليم الأول ملك بروسيا فوافق على أساس تأييد شارل له في مطالبته بجزء من دوقيتي يولش وبرج ويبدو أن شارل وافق على هذا الشرط ولكن سرعان ما بذل للمنافسي فردريك وليم وعوداً عكس هذا الوعد . وعليه انضم ملك بروسيا إلى أعداء الامبراطور (١٩) .

وفي ١٧٣٦ تزوجت ماريا تريزا من فرانسس ستيفن ، دوق اللورين ، وخراندوق توسكانيا فيما بعد (١٧٣٧) ، وهى فى الثامنة عشرة من عمرها . وفى ٢٠ أكتوبر ١٧٤٠ مات شارل السادس ، محتتماً بموته فرع الذكور فى بيت هابسبورج . واعتلت ماريا تريزا العرش بوصفها أرشيدوقة النمسا وملكة بوهيميا والمجر . وأصبح زوجها شريكاً لها فى الحكم ، وإذ لم يبد كبير اكتراث بشئون الدولة أو كفاءة تذكر للقيام عليها فقد وقع عبء الحكم كله على عاتق الملكة الشابة . وكانت فى عام ١٧٤٠ تملك كل مفاتن الأنوثة والملك ، قسما بدبعة ، وعيون زرق متألقة ، وشعر أشقر غزير ، ورقة فى السلوك ، وخفة فى الحركة ، ومتمعة العافية ، وحيوية الشباب (٢٠) . وكان ذكاً ذاكراً وخلقها بفوقان هذه المفاتن كلها قصرأ عن التصدى للمشكلات التى أهدقت بها من كل جانب . وكانت الآن حاملاً فى شهرها الرابع بالطفل الذى سوف يخلفها باسم جوزف الثانى « المستبد المستنير » . ونازعها حقها فى العرش كل من شارل ألبرت ناخب بافاريا ، وفردريك أوغسطس الثانى ناخب سكسونيا ، وناصر حزب قوى فى فيينا القضية البافارية ، ولم يكن هناك تأكيد بأن المجر ستعترف بها ملكة عليها ، ولم تتوج بهذا الوصف حتى ٢٤

يونيو ١٧٤١ . أما خزانة الامبراطورية فحاوية إلا من ١٠٠,٠٠٠ فلورين ، زعمت الامبراطورة أرملة شارل السادس أنها ملك لها . وكان الجيش مختل النظام ، وقواده تموزهم الكفاية . وكان مجلس الدولة مؤلفاً من أعضاء مسنين فقدوا القدرة على التنظيم أو القيادة . وانتشرت الشائعات بأن العنابيين سيزحفون مرة أخرى على فيينا بعد قليل .^(٢١) وطالب فليب الخامس ملك أسبانيا بالبحر ويوهيميا ، وملك سردانيا بلمباردياً ثمناً لاعترا فهما بها^(٢٢) . أما فردريك الثاني الذى أصبح ملكاً على بروسيا قبل تولى ماريا تريز العرش بخمسة شهور فقط ، فقد بحث إليها يعرض الاعتراف بها والدفاع عنها ودعم انتخاب زوجها امبراطوراً ، شريطة أن تنزل له عن الشطر الأكبر من سيليزيا ، فرفضت العرض ، ذاكرة ما كان أبوها يرجوه من بقاء المملكة سليمة لا تجزأ ولا يمسها سوء . وفى ٢٣ ديسمبر ١٧٤٠ غزا فردريك سيليزيا ، ووجدت المملكة ذات الثلاثة والعشرين ربيعاً نفسها تخوض حرباً مع أقوى دولة فى ألمانيا ، ومع الرجل الذى قدر له أن يكون أعظم قائد فى عصره .

٢ - استهلال بروسيا : ١٧١٣ - ٤٠

(أ) فردريك وليم الأول :

كانت أسرة هوهنتسارن قد نجحت فى رفع إمارة برندنبورج الناحية إلى مملكة بروسيا فى ١٧٠١ ، وأصبح أميرها الناخب ملكاً باسم فردريك الأول . وقد أوصى بأن يرث ملكه بعد موته ابنه فردريك وليم الأول (حكم ١٧١٣ - ٤٠) . وكان الملك الجديد ، عن طريق زوجته صوفيا دوروتيا ، صهراً لجورج الأول الذى ارتقى عرش إنجلترا فى ١٧١٤ . وكانت أملاك بروسيا تشمل بروسيا الشرقية ، وبومرانيا السفلى ، وإقليم الحدود المسمى برندنبورج (والمحيط برلين) وإقليم كليفز فى غربى ألمانيا ، وكوتية مارك ، ومدينة رافنزبرج فى وستفاليا : وكلها أخلاط مفككة من البلاد تمتد امتداداً متقطعاً من القسطنطينية إلى الألب ، ولا تربط بينها غير قوات الملك . وبلغ سكان « بروسيا » هذه فى ١٧٤٠ نحو ٣,٣٠٠,٠٠٠ زادوا إلى ٨,٠٠٠,٠٠٠ فى نهاية القرن ، أما بنيتها الاجتماعية فكان إقطاعياً

في أساسه : فلاحون يدفعون الضرائب والغروض الإقطاعية ، وطبقة وسطى ضعيفة ، وطبقة نبلاء تطالب بإعفاؤها من الضرائب ثمناً لتزويد الملك بالعون الحزبي . وكانت رغبة فردريك ولیم الأول في التحرر من الاعتماد على هؤلاء النبلاء بعض ما دعاه إلى تنظيم جيش دائم سيقرر التاريخ السيامي لأوروبا الوسطى طوال نصف قرن .

كان فردريك ولیم حاكماً شاذاً شلخوذ ابنه الأشهر منه ، الذي يرجع معظم الفضل في انتصاراته لجيش أبيه . ولم يوهب الوالد ولا الولد شخصية جذابة ساحرة ، ولم يسترضى أحدهما العالم بحيال طلبة أو لطف ابتسائه ، بل واجهه كلاهما بسحنة آمرة صارمة تسوس الجيوش : كان الأب قصيراً بدينياً ، له وجه متورد تحت قبعة مثقبة ، وعينان تنفذان إلى صميم كل زيف وصوت يعان عن إرادة صاحبه . وفكان على استعداد لطحن كل مقاومة . وإذا كان ذا شهية طيبة دون أن يكون ذواق للطعام ، فقد طرد طاهيه الفرنسي ، وأكل طعام الفلاحين ، وكان يستهلك الكثير في وقت قصير دون احتفال بذكر لأنه كان في شغل عن هذا بعمله . ورأى نفسه سيد الدولة وخادماً ، فعكف على تصريف شئون الحكم في أمانة وبخاط . لأنه وجد فيها الكثير الموعج المنحرف ، فأقسم أن يقومه بالقوة . واختصر إلى النصف عدد كبار الموظفين المغرورين الذين عطالت سلطاتهم المتضاربة عمل الحكومة ، وباع ما ورثه من مجوهرات ، وخيول ، وأثاث فاخر . واختزل مظاهر بيت الملك إلى بساطة بيت المواطن من أهل المدن ، وجمع الضرائب أينما أمكن تنميته ، وخلف لفردريك الثاني خزانة مملوءة إلى حد مفر .

وأراد من كل إنسان أن يكذب ويكده مثله ، فأمر موظفي البلديات بأن يراقبوا أخلاق السكان . ويبشروا بالجلد والاقتصاد ، وأن يؤدبوا المتشردين بالأشغال الشاقة وبسط إشراف الدولة على التجارة والصناعة ، ولكنهما وجدنا التشجيع في تحسن حال القنوات والطرق . وفي ١٧٢٢ أصدر الملك اليقظ أمراً يقرر التعليم الإلزامي بفرض على كل أبرشية أن تمول مدرسة ، فما وافت سنة ١٧٥٠ حتى كانت بروسيا تتصلب أوروبا كلها في التعليمين الابتدائي والثانوي (٣) . وألقيت البذرة لعصر كانط وجيته .

وحين تبين فردريك ولم أن الانقياء من الناس يعملون بأثبت مما يعمل الشكاك ، أيد الحركة التقوية . وتسامح مع الكاثوليك على مضض وأخير الكلفنيين بأن يكفوا عن التبشير بكآبة مذهبهم الجبرى ، وأمر اللوثريين بأن يستعملوا الألمانية بدل اللاتينية فى طقوسهم ، وأن يقلعوا عن ارتداء المدرعات « والبطرشيالات » وعن رفع القربان أمام المصلين ، باعتبار هذه كلها من مخلفات البابوية . ولما أكره رئيس أساقفة سالزبورج خمسة عشر ألف بروتستنتى على الهجرة . رحب بهم فردريك ولم وأقرضهم المال رحلتهم التى قطعوا فيها خمسمائة ميل . وأجر لهم الأراضى (ولم تكن من خيرة أرضه) إلى أن تؤتى أرضهم غلاتها . واستقدم خمسة عشر ألف مهاجر آخرين من سويسرة والدويلات الألمانية . وهكذا ردت بروسيا إلى الحياة الاقتصادية بعد أن دمرتها حرب الثلاثين .

كانت الرغبة العارمة التى دفعت الملك إلى هذا النشاط هى تأمين الأمة فى عالم لا يكف عن الحرب . فحين تقلد فردريك ولم السلطة كانت الحرب الشيالية الكبرى ما تزال مستمرة ، تشبك فيها السويد ، وروسيا وبولنده ، والدنمرك ، وسكسونيا . وبعد قليل انجلته ، وكانت العبرة الواضحة من هذه الحرب أنه لا غنى عن جيش قوى للسلم ، وسط عالم يسوده السطو المؤم . وكان ملك بروسيا تواقاً إلى الحصول على ستن ثغرا لتجارة برلين ، فاشترأها بمبلغ ٤٠٠,٠٠٠ طالر من الدول التى انتزعها من شارل الثانى عشر . ولكن شارل رفض عقب عودته من تركيا أن يعترف بهذا البيع لبضاعة مسروقة ، فعرض فردريك ولم أن يردها للسويد نظير الـ ٤٠٠,٠٠٠ طالر التى دفعها . ولم يكن شارل يملك المال ، ولكنه أصر على استرداد ستن ، فأعلنت بروسيا الحرب عايه (١٧١٥) وانضمت إلى أعوانه فى حصار شتالزونند . وفر شارل إلى السويد ونصف العالم ضده ، وأدركه الموت هناك . وعاد فردريك ولم إلى برلين وستين فى جيئه ، وبريق الانتصار فى عينيه .

بعد هذا أصبح الجيش شغله الإدارى الشاغل . ولم يكن بالرجل العسكرى النزعة تماماً . ولا كان مقاتلاً قط ، ولم يخض حرباً بعد ذلك بتاتاً ، ولكنه

عقد العزم على ألا يخوض أحد حرباً ضده وهو في مأمن . فلقد كان هذا الرجل الذي بنى أشهر جيش في ذلك القرن « من أعظم الملوك حباً للسلام » (٢٤) وهو القائل أن مبدئى ألا أؤذى أحداً ، على ألا أسمح بأن يستهين بى أحد » (٢٥) ومن ثم راح يجمع الجند ، ويطلب أطول من يجد منهم قامة في ولع شديد ؛ وكان يكنى للظفر بمودته أن يرسل له إنسان رجلاً طوله ستة أقدام على الأقل وكان الملك يسخر في دفع ثمنهم ويتبع قلبه لقوامهم القارع . ولم يكن أكثر جنوناً بالجيوش من زملائه الملوك ، إلا فيما يتصل بطول الجندى . فقد كان لفرنسا مثلاً في ١٧١٣ من الجند النظاميين ١٦٠,٠٠٠ ، ولروسيا ١٣٠,٠٠٠ ، ولنمسا ٩٠,٠٠٠ (٢٦) . ولكى يرفع فردريك وليم عدة جيشه إلى ٨٠,٠٠٠ في بلد لا يزيد سكانه على ثلاثة ملايين ، جند الجند من الخارج وفرض التجنيد الإجبارى في أرض الوطن . وقاوم الفلاحون وسكان المدن الإكراه على الخدمة العسكرية ، فكانوا يؤخلون بالحيلة أو القوة ؛ وحدث مرة أن اتحمض ضابط من فرق التجنيد كنيسة وساق أطول الرجال وأقوامهم رغم توسلاتهم . (٢٧) (ولندكر أننا نحن أيضاً نفرض التجنيد الإجبارى) وكان الرجال إذا اغرطوا في سلك الجندي يجلدون الرعاية الطبية ، ولكنهم أخضعوا لنظام قاس وتدريب شاق ؛ وكان الجلد هو العقاب حتى لصغار الذنوب .

وطبق التجنيد الإجبارى على النبلاء أيضاً ، ففرض على كل نبيل سليم البلد أن يخدم في الجيش ضابطاً ما دام يطبق الخدمة العسكرية . وكان هؤلاء الضباط يدرّبون تدريباً خاصاً ، ويخصّصهم الملك بالتكريم . فأصبحوا طبقة حاكمة يحقّقون التجارة ، والعلمين ، ورجال الدين ، والطبقات الوسطى عامة ، وينظرون إليهم نظرتهم إلى طبقات ديناً مستضعفة ، وكثيراً ما كانوا يعاملونهم بوقاحة وتفاجر ، أو بوحشية وضراوة . ولكنهم درّبوا المشاة والمدفعية والفرسان في تشكيلات دقيقة وحركات طيبة لم يعرفها قط أى جيش حديث آخر في أغلب الظن . وشارك الملك ذاته في هذه المناورات العسكرية ، وأشرف على تدريب جنوده في تدقيق وحب ؛ فلما ولى فردريك الثانى العرش

وجد تحت إمرته قوة من الرجال مهياة للحدع الحربية والغنائم ، متجاهلة في لحظة كل دروس السلام التي تعلمها الأمير من الفلسفة .

(ب) فرتر الصغير :

كان « جاويش تدريب الأمة البروسية العظيم » (كما وصف كارليل فردريك ولم الأول) (٢٨) ، أباً لعشرة أطفال أكبرهم فلهلمينا . والمذكرات التي خلفتها عند وفاتها (١٧٥٨) هي أكثر مصادرنا مباشرة ووثوقاً عن تاريخ أخيها الباكر . وربما أسهبت بتركيز انتقائي في ذكر قسوة مربيها ، وأنانية أمها الجافية . ووحشية أبيها ، وأوامره الاستبدادية في أمر زواجها ، ومعاملته الصارمة للفتى فرتر الذي أحبه مفعرة وعزاء لحياتها (٢٩) . قالت « لم يوجد حب نظير حبنا الواحد للآخر لقد أحبت أخي حباً جماً وحاولت على الدوام أن أدخل السرور على قلبه » (٣٠) .

وكان فردريك ، المولود في ٢٤ يناير ١٧١٢ ، يصغرها بثلاثة أعوام . ولم يرضى عنه أبوه ولا أمه . فقد جهدا ليصنعا منه قائداً وملكاً ، أما هو فأبدي كل إمارة على أنه سيصبح شاعراً وموسيقياً . وبين أيدينا التعليلات التي أعطاها فردريك ولم للمعلمي ولده . قال :

« اغرسوا في ولدي ما يجب من محبة الله وخشيته باعتبارهما الأساس والركن الركين لخيرنا الزمني والأبدى . فلا تذكروا على مسمعه أبداً أى أديان زائفة أو مذاهب إلحادية . أو أريوسية . أو سوسينية ، أو ما شاكل ذلك من أسماء لهذه السموم التي تستطيع إفساد العقل الحدث بسهولة كبيرة (وقد أصبح فردريك كل هؤلاء) . ومن ناحية أخرى يجب أن يعلم ما يجب من استنكار للبابوية وبصر بما تفتقر إليه من أساس وما فيها من تخلف ...

وليتعلم الأمير الفرنسية والألمانية دون اللاتينية ... وعلومه الحساب . والرياضة ، والمدفعية . والاقتصاد ، بتعمق ... والتاريخ على الأخص ... وكلاهما يشب زيده علماً بالتحصينات ، وتشكيل المعسكر ، وغير ذلك من علوم الحرب ، ولكي يدرّب الأمير منذ صباه على أن يعمل ضابطاً وقائداً . . . اغرسوا في ولدي الحب الصادق لمهنة الجندي ، وأقنوه

بأنه لما كان السيف هو الشيء الوحيد الذى يكسب الأمير الشهرة والشرف ،
مُؤانه سيكون مخلوقاً محترماً من جميع الناس إذا لم يحبه ويأتمس فيه فخره
الوحيد » (٣١) .

ولو أفسح للأب فى أجله بما يكتفى لتاه فخراً بولده جندياً وقائداً ،
ولكن كل شيء بدا وكأنه يسير فى طريق خطأ خلال سنوات التلمذة تلك .
فقد كان الغلام ذكياً ، ولكنه لم يهتم قط بالهجاء . احتقر اللغة الألمانية وأحب
لغة فرنسا وأدبها وموسيقاها وفنها ، وأحب أن ينظم الشعر الفرنسى ،
وواصل هويته تلك إلى آخر عمره . وكان الملك الشيخ يستشيط غيظاً إذا رأى
ولده ويده كتب فرنسية ، ويزداد غضبه حين يجده يعزف على القلوت .
وجاء بوهان كوانتش ، عازف القلوت فى بلاط سكسونيا ، إلى برلين
ليعلم الصبي خفية بناء على طلب أمه . وكان كوانتش إذا سمع الملك يذنو
يختبئ فى خزانة ، ويقلب فردريك روبه الفرنسى إلى ستره حربية ، ولكن
الأب كان يثور لم رأى الكتب الفرنسية ملقاة هنا وهناك ، فأمر الخدم أن
يرسلوها إلى بائع كتب ، فيبعها خير من حرقها . ولكن الخدم لم يفعلوا هذا
ولا ذاك ، بل خبأوا الكتب ، وبعد قليل أعادوها للأمير .

وبذل الشيخ قصارى جهده الذى اختلطت فيه محبة الأب بغضبه ليجعل
الصبي مقاتلاً . فاصطحبه فى رحلات صيده . وخشنته بحياة الخلاء ، وعوده
الخطر والركوب الوعر ، وألزمه العيش على الطعام الزهيد ، والنوم القليل ،
ووكّل إليه أمور فوج فى جيشه ، وعلمه أن يلرب جنده . وأن يرقى بطارية
مدفعية ، وأن يطلق المدافع . وتعلم فردريك هذا كله . وأبدى قدراً كافياً
من الشجاعة ، ولكن الأب تبين بغضب متزايد أن الفتى ، الذى بلغ الآن
السادسة عشرة راح يكون صداقة حميمة مريبة مع ضابطين شابين هما الكبّتن
فون كاتى والملازم كابت . وكان كاتى واسع الاطلاع كثير الرحلات ، ورغم
ما تركه الجلىرى على وجهه من ندوب ، فإن « تهذيب عقله وسلوكه »
كما قالت فلهلمينا جعله « رفيقاً لطيفاً جداً ... وكان يفخر بأنه حر الفكر .
وتأثير كاتى هو الذى دمر كل إيمان دينى فى صدر أخى » (٣٢) .

ولم يستطع فردريك ولم أن يستجيب لهذه التطورات المنحرفة فى ابنه

اليكر إلا بالنفصب والعنف . وكان ديدنه استعمال العصا مع خضمه ، فهدد باستعمالها لتأديب ولده . وكانت فلهلمينا خلال ذلك تقاوم خطله لتزويجها لحليف مياسى قوى ، وبدأ أن الولد والبنت أرسلهما القنر ليخبا كل أماله . « لقد بلغت ثورة أبى على أخى وعلى مبلغاً جعله يقصينا عن حضرته فيما عدا ساعات الطعام . وحدث ذات مرة أن الملك قذف رأس أخى بعطيقه ، وكان يمكن أن يصيبه لولا أنه حاد عنه ، وفى مرة أخرى قذف الطبق على وقد نجوت منه أنا أيضاً لحسن حظى ، ثم أنهار على يوابل من السب والشتم ... وإذ مررت أنا وأخى على مقربة منه لتبرح الحجرة دفع نحونا عكازه ليضربنا . ولم يكن يرى أخى قط دون أن يهدده بعصاه . وكثيراً ما قال لى فرتز إنه قد يحتمل كل معاملة سيئة إلا أن يضرب ، فإذا بلغ الأمر حد الضرب فإنه سيهرب » (٢٣)

وفى وسعنا أن نفهم بعض أسباب النفصب الذى استشره الملك المسن . ذلك أنه كان قد تطلع إلى ترك ملكه هذا الذى أعاد تنظيمه لولد يواصل رعايته لخيش ، ويقتصد فى النفقات ، ويبنى الصناعات ، ويصرف شئون الدولة بأمانة واجتهاد ، ولم يكن ممكناً أن نتوقع منه التنبؤ بأن ابنه هذا سيفعل هذا كله وأكثر منه . فهو لم يجد فى « فريدرش » غير فقى وقع تحت ، يجعد شعره كالفرنسيين بدلاً من أن يقصه كالجنود الروسين (٢٤) ، ويمتص الجنود والصيد ، ويهزأ بالدين . وينظم الشعر الفرنسى ، ويعزف على الفلوت . فأى مستقبل يمكن أن يكون لبروسيا إذا حكمها هذا الفقى الضعيف ؟ وحتى التماساته للعفو بين الحين والحين يمكن أن يفسرها أبوه بأنها جبن منه . وذات مرة قال الملك لمن حوله بعد أن لكم أذن ولده إنه لو لقى مثل هذه المعاملة من أبيه لضرب نفسه بالرصاص ؛ ولكن فريدرش لا يملك الإحساس بالشرف وإنه على استعداد لاحتمال أى شيء (٢٥) .

وحاول الملك — إذا صدقنا الخبر الذى أنهاه فردريك إلى فلهلمينا — أن يقتله فى بوتسدام فى ربيع ١٧٣٠ . قال :

أرسل فى طلبى ذات صباح . فما إن دخلت الحجرة حتى أمسك بناصيتى وطرحنى أرضاً . وبعد أن ضربنى بقبضته جرنى إلى النافذة وربط حبل

الستارة حول عنق - وأتيح لى لحسن الحظ وقت للنهوض والإمساك بيديه ، ولكنه جذب الحبل بكل قوته حول عنق فشعرت بأننى أخنق وصحت مستغيثاً . وجرى تابع ليسعفى ، واضطر إلى استعمال القوة لينقلنى ^(٣٦) .

وأسر فريدرش - الذى بلغ الثامنة عشرة - إلى فلهمينا أنه ينوى الهروب إلى إنجلترا مع كاتى وكايت . فتوسلت إليه ألا يفعل ، ولكنه أصر . وكنمت سره فى خوف ، ولكن الملك الذى أحاط ولده بالجواسيس علم بأمر المؤامرة ، وقبض على ابنه وابنته ، وعلى كاتى وكايت (أغسطس ١٧٣٠) . وأطلق سراح فلهمينا بعد حين وفر كايت إلى إنجلترا ، ولكن فريدرش وكاتى حوكما أمام مجلس عسكري وحكم عليهما بالإعدام (٣٠ أكتوبر) . وأعدم كاتى فى فناء قلعة كوسترين (وهى الآن كوسترزين فى بولنده) وأكره فريدرش بأمر أبيه على أن يشهد منظر الإعدام من نوافذ زنزانته (٦ نوفمبر) . وفكر الملك فى قطع رأس ولده ، وفى جعل من يليه من أبنائه ولياً للعهد ، ولكنه خشى الأصدقاء الدولية لهذه القعلة ، فراض نفسه على الإبقاء على حياة فريدرش .

ومن نوفمبر ١٧٣٠ إلى فبراير ١٧٣٢ ظل الأمير يلزم كوسترين . فى سخن محكم أول الأمر ، ثم فى حلود المدينة لا يرحها ، تحت رقابة مشددة طوال الوقت ، ولكن « برلين كلها أرسلت إليه المؤونة لا بل أفخر الطعام والشراب » . ^(٣٧) فى رواية فلهمينا . وفى ١٥ أغسطس ١٧٣١ . بعد عام من الفراق ، جاء الملك ليرى ابنه ، وقرعه ما شاء له التقرع . وقال له إن مؤامرة الهروب لو نجحت « لألقيت إلى الأبد فى مكان لا ترى فيه الشمس أو القمر ثانية . ^(٣٨) وجثا فريدرش على ركبتيه واتمس الصفح من أبيه ، وأنهار الشيخ ، وبكى ، وعانقه ، وقبل فريدرش قدى أبيه . ^(٣٩) فأطلق سراحه ، وبعث به فى جولة بالأقاليم البروسية ليدرس اقتصادها وإدارتها . لقد غيرت سنوات صراعه مع أبيه تلك من خلقه وقسته .

أما فلهمينا التى أبهجها أن ترك سقف أبوها فقد قبلت يد هنرى ولى عهد بايرويت . وبعد أن تزوجا فى برلين (٣٠ نوفمبر ١٧٣١) ذهبت إلى الجنوب لتصبح (١٧٣٤) أميرة بايرويت ، ولتجعل بلاطها يزخر بالثقافة.

وفي فترة سلطانها هناك تجول المسكن الأميرى ، وهو قلعة إيرميتاج ، إلى قصر رينى (شاتو) من أجل القصور الريفية فى ألمانيا .

وكان على فريدرش هو أيضاً أن يتزوج ، رضى أم كره . وقد ساءه هذا الإلزام ، وهدد قاتلاً « لو أصر الملك على هذا فسأتزوج طاعة له ، ثم أدفع بزوجه إلى ركن من الأركان وأحيا كما أشئى . » ^(١٠) وعليه فقد قاد إلى مذبح الكنيسة (١٢ يونيو سنة ١٧٣٣) إليزابيث كريستينا « أميرة برنزويك — بيفرن الجلييلة » وكان يومها فى الحادية والعشرين وهى فى الثامنة عشرة ، « خيلة جداً » كما قالت أم فردريش لفلهمينا ولكنها « بليدة كحزمة من القش — ولست أدرى كيف ينسجم أخوك مع هذه الإوزة » . ^(١١) ومع أن فردريك تعلم فى سنوات لاحقة أن يقلرها تقديرأ كبيراً ، إلا أنه فى هذه الفترة تركها أكثر الوقت وحيدة تلتمس لنفسها السلى . وذهب ليسكننا فى راينزبرج ، على أميال شمال برلين . هناك بنى الزوج الأعزب لنفسه حصناً يلوذ به ، وأجرى التجارب فى الفيزياء والكيمياء ، وجمع العلماء ، والأدباء ، والموسيقين ، من حوله ، وتبادل الرسائل مع فولف ، وفوننتيل ، وموبيرتيوى ، وفولتير .

(ج) الأمير والفيلسوف : (١٧٣٦ — ٤٠)

ورسائله مع فولتير من أعظم وثائق ذلك العهد كشفاً وإنارة : فهى تعبر أدبى رائع لشخصيتين بارزتين يتضاءل فيه فن أكبرهما سناً أمام واقعية الفنى المتفصح . كان فولتير الآن فى عامه الثانى والأربعين ، وفردريك فى الرابعة والعشرين . وكان فولتير زعيم الأدباء الفرنسيين غير منازع ، ولكن كاد يدير رأسه أن يتسلم من ولى عهد سيرتقى العرش بعد حين الخطاب التالى الذى كتبه من برلين فى أغسطس ١٧٣٦ وأرسله مع رسول خاص إلى الشاعر فى سيريه :

سيدى :

مع أنه لم يتح لى سرور التعرف إليك شخصياً فإن ذلك لا يقلل من معرفتى بك من خلال آثارك . فهى كنوز عقلية إذا جاز القول ، وهى تكشف

للقارئ عن مواطن الجمال عند كل قراءة جديدة لها ... ولو بعث الخلاف حول فضائل المحدثين والقداى من جديد ، لدان عظماء المحدثين لك ، ولك وحبك ، بالفضل في رجحان كتهم ... فلم يحدث قط أن نظم شاعر مسائل الميتافيزيقا في إيقاع منغم ، وقد حفظ لك أنت شرف السبق في هذا المضمار .
وواضح أن فردريك لم يكن قد قرأ لوكرتيوس بعد ، ربما لفصاحة للمامه باللاتينية ، ولكنه قرأ فولف ، وأرسل إلى فولتير :

« صورة من اتهام ودفاع السيد فولف ، أشهر فلاسفة زماننا ، الذي يتهم اتهاماً قاسياً بالمرور عن الدين والإلحاد لأنه حلل النور إلى أحلك أركان الميتافيزيقا وقد طلبت ترجمة لكتاب فولف « رسالة عن الله . والنفس ، والعالم وسأوافيك بها » .

هذا وإن ما تقدمه من عطف ومعونة لجميع من يكرسون أنفسهم للأدب والعلم يجعلني آمل أن تسلكني فيمن تراهم جديرين بإرشاداتك
والظاهر أن فردريك كان قد سمع بعض ما شاع عن قصيدة فولتير « لابوسيل » : (علماء اللورين) .

سيدى ؛ لست أشبه شيئاً اشتبأت لاقتناء جميع كتاباتك وإذا كان بين مخطوطاتك ما تود ستره عن أعين الجاهل فإني أتعهد بالاحتفاظ به سرّاً مكتوماً ...

إن الطبيعة إذا شاعت كونت نفساً عظيمة ذات قدرات تدفع الآداب والعلوم قدماً ، وواجب الأمراء أن يكافئوا الجهد النبيل الذى يبذله صاحب هذه النفس وليت « العهد » يستخدمنى لأكمل نجاحك

وإذا أبى حظى أن يسعدنى بالقدره على الاستيلاء عليك . فصانئى على الأقل أرى يوماً ما ذلك الرجل الذى طالما أعجبت به من بعيد . وأؤكد لك ، بلسانى . أننى مع كل التقدير والاعتبار الواجبين للذين يكرسون جهودهم للجاهل مهتدين فى ذلك بمشعل الحق - يا سيدى صديقك المخلص ،
فريدريك ولى عهد بروسيا

وفى وسعنا أن نتصور شعور الاغتياب الذى قرأ به فولتير هذا الخطاب ،

وهو الذى لم يكبر قط على الغرور ، فراح يرشف رحيقه أمام المركبة
الغيور . وبادر بعد تسلمه بالرد عليه فى ٢٦ أغسطس ١٧٣٦ :
مولاي :

لا بد أن يكون إنساناً مجرداً من كل عاطفة ذلك الذى لا يتأثر تأثراً بالغا
بالخطاب الذى شتم سموكم الملكى تشريف به . فحبنى لذاتى تزهو به زهواً
شديداً ، ولكن محبى للبشر ، التى غنوتها دائماً فى قلبى ، والتى أجزؤ على
القول بأنها أساس خلقى ، منحنى سروراً أعظم نقاء وصفاء — لأننى أرى
أن فى الدنيا الآن أميراً يفكر كل إنسان ، أميراً فيلسوفاً ، سوف يسعد الناس .
واسمح لى بأن أقول أنه ليس على وجه الأرض إنسان لا يدين لك بالشكر
على العناية التى تبذلها لى تهذب بالفلسفة السليمة نفساً ولدت لتأمر وتنبى .
إذ لم يوجد بين الملوك صالح إلا أولئك الذين بدأوا بمحاولة تعليم أنفسهم ،
وبتبيين خيار الناس من أشرارهم ، وبعب ما هو حق ، وبمقت الاضطهاد
والخرافة . وإن أميراً يثابر على هذه الأفكار قد يعيد العصر الذهبى إلى بلده !
ترى لم لا يسعى إلى هذا المجد إلا قلة قليلة من الأمراء ؟ لأنهم يفكرون
فى ملكهم أكثر مما يفكرون فى النوع الإنسانى . أما حالك فتفيض هذا بالضبط ؛
(وما لم يغير ضجيج العمل ولوم البشر يوماً مامن هذا الخلق الإلهى) (٥)
فإن شعبك سيعبدك ، والعالم كله سيجبك ، والفلاسفة الجديرين بهذا الاسم
سيؤمنون دولتك ، والمفكرين سينزاحون حول عرشك لقد تركت
الملكة كرسيتينا الشهيرة ملكها طلباً للآداب والفنون ، فاملك إذن يا مولاي ،
وستقبل الآداب والفنون مساعيه إليك ...

ولست أجد من الشكر لسموكم المعانى ما يكفى على إهدائي ذلك الكتيب
عن السيد فولف . وإننى أحترم الأفكار الميتافيزيقية ، فهى أشعة من نور
تتخلل الليل الدامس . وفى رأيى أننا يجب ألا نتنظر من الميتافيزيقيا أكثر من
هذا . ولا يبدو أن من المحتمل الكشف إطلاقاً عن الأصول الأولى للأشياء .
فالغيران التى فرض عليها البقاء فى ثقب صغيرة من بناء هائل لا تدرى هل

(٥) العبارة المحصورة بين القوسين مضافة .

البناء خالد أم غير خالد ، أو من بناء ، أو لم بناء . وما أشبهنا بهذه القهران ،
والبناء الإلهي الذي بنى الكون لم ينجى أحداً منا قط يسره المكنون فيما أعلم ..
سأصعد بأمرك وأبعث إليك بتلك الكتابات التي لم تنشر . وستكون
أنت يا مولاي بخهور قرائي ، وسيكون نقلك مكافأتي ، فهذا ثمن لا يقدر
على دفعه من الملوك والأمراء إلا الأقولون . وأنا واثق من كتابك سرها ...
ولاني في الحق أراها سعادة غالية أن آتي لأقدم احترامي لسموكم الملكي ...
لولا أن الصداقة التي تبقيني في هذه الخلوة لا تسمح لي بمغادرتها ، ولا شك
أنكم توافقون جوليان ، ذلك الرجل العظيم المفترى عليه كثيراً ، على قوله
« ينبغي أن يفضل الأصدقاء دائماً على الملوك . »

وثق يا مولاي أنه أياً كان ركن الأرض الذي سأختتم فيه حياتي ،
فإن تمنياتي ستكون دائماً لك - أي لسعادة شعب بأكمله . وسيعد قلبي نفسه
واحداً من رعايك ، وسيكون مجلدك دائماً عزيزاً علي . وسأتمنى أن تكون
دائماً كما أنت ، وأن يكون الملوك الآخرون مثلك - ولاني مع عميق الاحترام
خادم سموكم الملكي المتواضع جداً .

فولتير (٤٣)

واتصلت الرسائل بين أعظم ملوك زمانه وأعظم أدبائه طوال اثنين
وأربعين عاماً ، مع انقطاعات أليمة تخللتها . وتكاد كل كلمة في هذه الرسائل
تجزي قراءتها ، لأنه لا يتاح لنا كثيراً امتياز الاستماع إلى رجلين كهذين
يتحدثان هذا الحديث الحميم المألوس . ونحن نصعد أنفسنا بصعوبة عن
إغراء نقل ما في هذه الرسائل من الأحكام المنيرة ، ومن آيات الذكاء ،
ولكن بعض قراءتها تعيننا على تصور هذين العملاقين المتنافسين ، رب السيف
ورب القلم . (٥)

(•) الاشارات التالية للترجمة الانجليزية للرسائل التي قام بها ريتشارد أولدنغتون بعنوان :
The Letters of Voltaire and Frederick The Great (New York 1927)
رسائل فولتير وفريدريك الأكبر (نيويورك ١٩٢٧) والتي نذكرها بقوة .

فهما بادىء ذى بدم يتفقان في إعجاب الواحد منهما بصاحبه . فردريك يعرب عن دهشته لأن فرنسا لم تبتين « الكنز الخبوء في قلبها » ، ولأنها ترك فولتير « يعيش وحيداً في صحارى شامبين ... ومنذ الآن ستصبح سيريه (معيدى) دلتى ، ورسائلك وحىي المقدس . » ^(٤٤) ، وترك وطنك الجاحد ، وتعال إلى بلد يعبدك فيه أهله . ^(٤٥) ويرد فولتير باقات الزهر بأجل منها ، فيقول « إنك تفكر كتر اجان ، وثكتب كبلينى ، وتستعمل الفرنسية كأحسن كتابنا . . . ستكون برلين بفضل رعايتك أثينة ألمانيا ، بل ربما أوروبا » ^(٤٦) . وهما متفقان على الربوبية ، يؤكدان الإيمان بالله ويعترفان بأنهما لا يعرفان عنه تعالى شيئاً قط وهما يعقتان رجال الدين الذين يقيمون سلطانهم على ما يزعمون من قرب من الله ^(٤٧) . ولكن فردريك ماذى صريح (« الشيء المؤكد هو أننى ، مادة ، وأننى أفكر » ^(٤٨)) وجبرى خالص ، أما فولتير فليس مستعداً بعد للتخلي عن فكرة حرية الإرادة . ^(٤٩) وينصح فردريك « بالصمت العميق إزاء اقتصاص الخرافة المسيحية ، التى قدسها قنمها وغرارة الناس السفهاء والتافهين » ^(٥٠) ولا يترك فولتير فرصة بلقن فيها تلميذه الأمير حب الإنسانية وكراهية الخرافة ، والتعصب ، والحرب . أما فردريك فلا يأخذ الإنسانية مأخذ الجذ الشديد : « إن الطبيعة تنجب طبيعتها للصوص ، والحساد ، والمزورين ، والقتلة ، فهم يغطون وجه البسيطة ، ولولا القوانين التى تجمع الرذيلة لاستسلم كل فرد لغرائزه الفطرية ولما فكر إلا فى نفسه » ^(٥١) والبشر بطبيعتهم ميالون إلى الشر ، وهم ليسوا أخياراً إلا بقلد ما تهلب التربية والتجربة من عنفهم وطيشتهم ^(٥٢) . وقد تميزت السنوات الأخيرة فى تلمذة فردريك بمحدثين . فى ١٧٣٨ انضم إلى جماعة الماسون . ^(٥٣) وفى ١٧٣٩ ، وهو فى نشوة من تأثير فولتير غنيا يينو ، ألف كتاباً سماه « الرد على كتاب الأمير لمكيافلى » حاسب فيه الفيلسوف الإيطالى حساباً عسيراً على ما بدا فى كتابه من تبرير لأى ذريعة يراها الحاكم ضرورية لصيانة دولته أو دعمها . وقال الأمير الجديد ، لا ، فالبداً الحق الوحيد للحكم هو ولاء الملك وعدله وشرفه . وقد أعرب الفيلسوف الأمير عن احتقاره للملوك الذين يؤثرون « مجد القناعين المهلك على الجحد

الذى يكسب بالمعطف والرحمة . » ، وتسامل ما الذى يغرى إنساناً بأن يطلب عظمتة الشخصية بإشقاء غيره من الناس وتدميرهم . » (٥٤) ومضى فردريك يقول :

إن مكيافاً لم يفهم طبيعة الملك الحققة ... فهو ليس السيد المطلق المتصرف فيمن يدينون لحكمه ، إنما هو أول خدامهم ، وينبغى أن يكون الأداة لرفاهيتهم كما أنهم الأداة لحده . (٥٥)

ثم أطرى فردريك الدستور الإنجليزي مقتدياً بفولتير على الأرجح :

يبدو لي أننا لو شئنا الإشادة بشكل من أشكال الحكم على أنه القلوة لجعلنا لكان هو الحكم الإنجليزي . فالبرلمان هناك هو القاضى الأعلى للشعب والملك على السواء ، وللملك كامل القدرة على فعل الخير ، ولا قدرة على فعل الشر (٥٦) .

ولسنا نجد في هذه الآراء أى علامة من علامات عدم الإخلاص ، فهي تتكرر المرة بعد المرة في رسائل فردريك التى تنتمى لهذه الفترة . وقد بعث بمخطوطة كتابه إلى فولتير (يناير سنة ١٧٤٠) ، الذى طلب الإذن له بأن ينشرها . ووافق المؤلف الفخور على استحياء ، وكتب فولتير مقدمة للكتاب ، وأخذ المخطوطة إلى لاهائى ، وأشرف على طبعها ، وصحح تجارها . وفى أواخر سبتمبر طلع الكتاب على الناس فجأة غفلاً من اسم المؤلف بعنوان « المعارض لمكيافاً » . وسرعان ما كشف سر مؤلفه ، وشارك القراء فولتير في الترحيب بمقدم ملك - فيلسوف .

أما فردريك ولم الأول فقد ظل إلى النهاية تقريباً على ما كان عليه طويلاً ، كأنه سنديانة كثيرة العقد ، يوبخ ، ويندد ، ويشرع القانون بطريقته العجيبة . ولم يسالم العالم على مضض إلا حين أنباء واعظ البلاط بدنو أجله ، وبأنه يجب أن يضر لأعدائه إن أراد أن يغفر الله له . وأرسل في لحظاته الأخيرة في طلب فردريك ، وعانقه وبكى ، فلعل هذا القى العنيد ، رغم هذا كله ، أن يحوى بن جنبيه بمقامات ملك ؟ وسأل القواد المحيطين بسريره « أليست عظوظاً لأن لي ولداً أستخلفه » ؟ (٥٧) ولعل

الابن فهم الآن أكثر من ذى قبل إحساس أبيه الشيخ بأن الملك يجب أن يكون له بعض الحديد في دمه .

وفى ٣١ مايو ١٧٤٠ أسلم فردريك وليم الأول روحه وعرشه وقد أبلاه النضال ولما تجاوز الحادية والخمسين ، وآل الملك لمعارض مكيافلى .

٣ - مكيافلى الجديد

كان فردريك الثانى فى الثامنة عشرة من عمره حين ولى العرش . وكان لا يزال - كما رسمه أنطوان بين قبل ذلك بعام - الموسيقى والفيلسوف رغم دروجه البراقة : قممات حلوة رقيقة ، وعينان واسعتان تحتلطان فيهما الزرقة بالشبية ، وجبين عال ، له أسلوب فى السلوك طيبعى جذاب ، وصوت خافت سار . « (٥٨) على حد قول السفير الفرنسى . وكان إلى ذلك الحق تلميذ فولتير ، وقد كتب له بعد ستة أيام من تقلده الحكم :

لقد تبدل حظى ، وشهدت المحطات الأخيرة لملك ، ومعاناته ، وموته . لم يكن بي حاجة وأنا أرتقى العرش إلى ذلك الدرس لكى أستمز من خيلاء العظمة البشرية وأرجو ألا ترى فى إلا مواطناً غيوراً ، وفيلسوفاً تغلب عليه نزعة الشك ، وصديقاً صدوقاً . وإنى أستحلفك بالله أن تكتب لى كتابتك لإنسان عادى ، وأن تحتقر مثل الألقاب والأسماء وكل مظاهر الزهو والفرو (٥٩) .

وعاد يكتب إلى فولتير بعد ثلاثة أسابيع :

« إن ضخامة العمل الذى ألقاه القدر على عاتقى لا يكاد يترك وقتاً لحزنى الحقيقى . وإننى أشعر أننى بعد فقدى أبى مدين يجملى لبلدى . وبهذا الهدف أعمل بكل طاقتى لاتخاذ أسرع التدابير وأصلحها للخير العام » . (٦٠)

وقد صدق . فى غداة توليه العرش ، حين حكم من برد الربيع بأن المحصول سيكون متأخراً وهزلاً ، أمر بأن تفتح غازن الغلال العامة ، وأن يباع القمح للفقراء بأسعار معقولة . وفى اليوم الثالث ألقى فى جميع أرجاء بروسيا الحجر إلى التعذيب فى محاكمة المحرمين - قبل أن يصلو باكاريا

رسائله الخطرة بأربعة وعشرين عاماً ، وينبغي أن نضيف أن التعذيب في المحاكمات وإن أجازته القانون إلا أنه من الناحية العملية تقادم في عهد فردريك وليم الأول ، وأن فردريك انتكس لحظة إلى استعماله في حالة واحدة عام ١٧٥٢ .^(٦١) وفي ١٧٥٧ وكل إلى صموئيل فون كوكيبي ، كبير القضاة البروسيين ، أن يشرف على إصلاح القانون البروسي اصلاً شاملاً .

وظهر تأثير الفلسفة في أعمال أخرى قام بها في هذا الشهر الأول . ففي ٢٢ يونيو أصدر فردريك أمراً بسيطاً جاء فيه « يجب التسامح مع جميع الأديان ، وعلى الحكومة أن تتحقق من أن أحداً منها لا يجور على غيره ، لأن على كل إنسان في هذا الوطن أن يصل إلى السماء بطريقته الخاصة » .^(٦٢) ولم يصدر أمراً رسمياً عن حرية المطبوعات ، ولكنه أباحها عملياً ، فقال لوزرائه « إن الطباعة حرة » واحتمل في صمت ملؤه الاحتقار مئات الانتقادات العنيفة التي نشرت ضده^(٦٣) . ومرة رأى هجوماً ساخراً معلقاً في أحد الشوارع ، فأمر بأن ينقل إلى مكان يسهل قراءته فيه . وقال « لقد انتهيت أنا وشعبي إلى اتفاق يرضينا جميعاً : يقولون ما يشتهون ، وأفعل ما أشتي » .^(٦٤) ولكن هذه الحرية لم تكن كاملة قط ، فكلما ارتقى فردريك الأكبر في مدارج العظمة حظر النقد العلني لتدابيره الحرية أومراسيمه الضرائية . وظل ملكاً مطلق السلطة وإن حاول أن يجعل تدابيرَه متسقة مع القوانين .

ولم يبذل أي محاولة لتغيير هيكل المجتمع أو الحكومة البروسيين . فظلت المجالس والمؤسسات الإدارية كما كانت ، إلا أن فردريك شدد الرقابة عليها وشارك مهمة أكبر في أعمالها ؛ وقد أصبح عضواً في جهازه البيروقراطي . قال السفير الفرنسي « إنه يبدأ حكمه بطريقة مرضية جداً : فحينما تلفت وجدت آثار بره برعيتِه وعطفه عليها » .^(٦٥) ولكن هذا لم يمتد إلى التخفيف من وطأة القنينة ، فظل الفلاح البروسي أسوأ حالا من الفرنسي ، واحتفظ النبلاء بامتيازاتهم .

وتضافر تأثير فولتير مع تقليد ليبنتس في إحياء أكاديمية برلين للعلوم إحياء قويا . فبعد أن أسسها فردريك الأول (١٧٠١) أهمها فردريك وليم الأول . أما فردريك الثاني فقد جعلها الآن أبرز الأكاديميات في أوروبا . وقد سلف القول بأنه رد فولف من منفاه . وأراد فولف أن يرأس الأكاديمية ولكنه كان طاعنا في السن ، ضعيف الساقين ، فيه شيء من الخضوع للعقائد التقليدية . أما فردريك فأراد رئيساً لها من أصحاب « العقول القوية » (أحرار الفكر) ، رجلا مواكباً لآخر تطورات العلم ، لا يعوقه معوق من اللاهوت . وعملا باقتراح من فولتير (أسف عليه فيما بعد) دعا (يونيو ١٧٤٠) بيير لوى مورو دموير توى ، الذى كان الآن في منتصف عمره ، عائداً لتوّه من بعثة شهيرة إلى لايلاند لقياس درجة من درجات العرض . وحضر موير توى وأغدق عليه فردريك العون والتأييد ، فبنى مختبراً عظيماً وأجرى تجارب أحياناً في حضرة الملك والحاشية . وقد ذهب جولدسميث ، الذى لابد قد خبر جمعية لندن الملكية ، إلى أن أكاديمية علوم برلين « تفوق أى أكاديمية غيرها في الوجود » (٦٦) .

وأبهج هذا كله فولتير . فلما أتيحت لفردريك فرصة زيارة كليفر دعا الفيلسوف للقائه . وكان فولتير يومها في بروكسل ، فانزع نفسه من مركزته الفلكدة ، وسافر ١٥٠ ميلاً إلى « شلوس مويلاند » . هناك رأى أفلاطون الجديد ديونيسيوسه أول مرة ، وأنفق ثلاثة أيام (١١ — ١٤ سبتمبر ١٧٤٠) في نشوة غامرة لم يفسدها غير وجود الجاروتى دموير توى . وفي خطاب للسيدة سيدفيل كتبه في ١٨ أكتوبر أبدى رأيه في فردريك فقال :

في ذلك المكان رأيت رجلاً من ألطف الرجال في الدنيا ، هو زينة المجتمع ، ولو لم يكن ملكاً لسمى إليه الناس في كل بلد ، فيلسوف مبرأ من التزمّت ، كله حلاوة ، وكياسة ، وسلوك كريم ، ينسى أنه ملك حين يلقي أصدقاؤه . لقد احتجت إلى جهد من ذاكرتي لأتذكر أن الجالس عند أسفل سريري ملك له جيش عدته ١٠٠,٠٠٠ مقاتل . (٦٧)

ولم يكن فردريك أقل اغتياباً . فقد كتب إلى مساعده جوردان في ٢٤ سبتمبر يقول :

رأيت فولتير الذى كنت تواقاً إلى معرفته ، ولكنى رأيته وحى الربع تهلل ، وعقلى وجسدى متوتر الأعصاب ... إن له فصاحة شيشرون ، ولطف يياني ، وحكمة أجريبا ، فهو باختصار يجمع خير ما يجنى من الفضائل والمواهب من ثلاثة من أعظم القدماء ، وعقله لا يبنى عن التفكير ، وكل قطرة مداد هي رحيق ذكاء يقطر من قلمه ... إن لاشاتليه محظوظة بعيشه معها ، فإن في وسع إنسان لم يؤت من المواهب غير ذاكرة قوية أن يؤلف كتاباً رائعاً من الأقوال الحكيمة التي ينثرها كيفما اتفق . » (٩٨)

فلما رجع فردريك إلى برلين لاحظ أن لديه جيشاً عدته ١٠٠,٠٠٠ مقاتل ، وفي ٢٠ أكتوبر مات شارل السادس وارتقت عرش إمبراطورية النمسا والمهر شابة لها جيش من الدرجة الثانية . في ذلك اليوم ذاته أرسل فردريك إلى فولتير خطاباً تلبراً بالشر ، جاء فيه « أن موت الإمبراطور يغير كل أفكارى السلمية ، وأظن أن الأمور ستتحو في شهر يونيو نحو المدافع والبارود ، والجنود والخنادق ، بدلا من الممثلات والمراقص والمسارح ؛ بحيث أراى مضطراً إلى إلغاء الاتفاق الذى كنا على وشك إبرامه . » (٩٩)

وأحسن فولتير في قلبه وجعاً . أترى تلميذه هذا تاجر حرب كالى ملك آخر ؟ وانتهز دعوة فردريك لإياه لزيارته في برلين فقرر أن يرى ما هو مستطيع صنعه في سبيل السلام وقد يستطيع في الوقت ذاته أن يصلح ما فسد بينه وبين فرساي لأن الكردينال فلورى ، الذى ظل قابضاً على دفة الحكم في فرنسا كان هو أيضاً ينشد السلام . وعليه ففي ٢ نوفمبر كتب إلى الكردينال يعرض خدماته عميلاً لفرنسا ، في محاولة لرد فردريك إلى حظيرة الفلسفة . وقبل فلورى العرض ، ولكنه وبغ الدبلوماسية الجديد برفق على حملاته المنيعة على الدين « لقد كنت حدثاً ، وربما طالت حديثك بعض الشيء » . (١٠٠) وفي خطاب آخر بنفس التاريخ (١٤ نوفمبر) كتب الكردينال الطيف بنبيء بتسلمه كتاب « المعارض لمكيافيللي من مدام دشاتليه وأطراه وهو يحل محل بحكمة هوية مؤلفه :

أيأ كان مؤلف هذا الكتاب ، فهو جدير بأن يكون أميراً إن لم يكنه .
والقليل الذى قرأته منه يفيض حكمة ومعقولة وفيه تعبير عن مبادئ جديدة

بالإعجاب الشديد ، مما يؤهل مؤلفه لقيادة غيره من الناس ، شريطة أن يؤتى من الشجاعة ما يجعله يطبق مبادئه . فإذا كان قد ولد أميراً فقد دخل في ميثاق جليل جداً مع الشعب ؛ وما كان الامبراطور أنطونينوس مكتسباً المجد الخالد الذي يحتفظ به جيلاً بعد جيل لو لم يدعم بعد الله حكمه تلك الفضيلة السامية التي بسطها لجميع الملوك في مثل هذه الدروس المنيرة ... وسوف أتأثر تأثراً لا حد له إذا استطاع صاحب الجلالة البروسي أن يجد في مسلكي بعض التطابق مع مبادئه ، ولكنني أؤكد لك على الأقل أنني اعتبر عخطله عخطاً لا كحل وأمجّد حكومة . (٧١) .

وبعد أن رتب فولتير أداء فردريك لجميع نفقات رحلته عبر ألمانيا لأول مرة ، وأنفق زهاء أسبوعين مع الملك في راينزبرج ويوتسدام وبرلين (٢٠ نوفمبر إلى ٢ ديسمبر) وارتكب خطأ بإطلاعه فردريك على خطاب الكردينال عن كتابه « المعارض لمكيافلي » وتبين فردريك فوراً أن فولتير يلعب دور الدبلوماسي ، ففسر مديح فلوري الجميل على أنه دعوة للتعاون مع فرنسا ، وضايقه أن يرى نفسه معوقاً بمقال كتبه في الفلسفة . وتبادل الشعر والأجوبة البارة مع فولتير ، ورفه عنه بعزفه على القلوت ، وصرفه دون شيء محدد أكثر من شكره على الكينين الذي لطف به الشاعر برداء الملك . وفي ٢٨ نوفمبر كتب فردريك إلى جوردان وهو يعني فولتير دون أن يذكر اسمه صراحة . « إن صاحبك البخيل سيعب ما شاء ليروى ظمأه الذي لا يطفأ للغنى ، فسيقبض ثلاثة آلاف طالر ، وهو ثمن غال يدفع للمهرج ، فما من مهرج بلاط نقد مثل هذا الأجر من قبل » . (٧٢) ويبدو أن هذا المبلغ شمل نفقات رحلة فولتير - التي تطوع فردريك على الأرجح بدفعها - وتكاليف نشر كتابه « المعارض لمكيافلي » التي كان فولتير قد قدمها من جيبه الخاص . وهكذا إذا دخل المال من الباب خرج الحب من الشبابك ، كما يقولون ، إن فردريك لم يستطع دفع نفقات عميل فرنسي ولا تكاليف كتاب كان يسره أن يرشو العالم لينا .

وغلب تأثير فردريك وليم الآن تعاليم الفيلسوف . وكلما حلت فرص

السلطة وتبعات الحكم على موسيقى صباه وشعره وهو بعد أمير ، ازداد فردريك بروداً وقسوة ، لا بل إن المعاملة السيئة التي كان أبوه يصبها عليه أغلظت جلده ومزاجه . وكان في كل يوم يرى أولئك العالقة الـ ١٠٠,٠٠٠ الذين خلفهم له أبوه ، وفي كل يوم كان عليه أن يطعمهم . فأى معنى لتركهم يبتعدون ويولون في السلم ؟ أما من ظلم يستطيع هؤلاء العالقة رفعه ، أجل ، هناك سيليزيا ، التي تفصلها بوهيميا عن النمسا ، والأقرب إلى برلين منها إلى فيينا ، وكان نهر الأودر العظيم يجري هابطاً من بروسيا إلى برزلا وعاصمة سيليزيا التي لا تبعد عن برلين غير ١٨٣ ميلاً إلى الجنوب الشرق . فإذا يفعل النمساويون هناك ؟ إن لبيت برندنبرج مطالب في سلزيا — في الإمارات السابقة — وهى بيجرنلورف ، ورايتبور ، وأوبيلن ، وليجنس ، وبريج ، وفولاو ؛ هذه كلها أخذتها النمسا أو تم التنازل لها عنها بمقتضى ترتيبات لم تكن قط مرضية لبروسيا . إذن فالآن ، والوراثة النمساوية محل نزاع ، وماريا تريزا صغيرة ضعيفة ، وعلى العرش الرومى قيصر طفل هو إيفان السادس — الآن هو الوقت الملائم للإلحاح على تلك المطالب القديمة ، ولتصحيح تلك الأخطاء القديمة — ولإعطاء بروسيا وحدة وأساساً جغرافياً أعظم من ذى قبل .

وفي أول نوفمبر قال فردريك ليوديفيلز أحد مستشاريه : « حل لي هذه المسألة : إذا أتيت لإنسان ميزة فهل ينتفع بها أو لا ينتفع ؟ إننى مستعد بجيشى وبكل شيء آخر . فإذا لم أستعمله الآن كنت أملك في يدي أداة عديمة الجدوى رغم قوتها . وإذا استعملت جيشى قبل إننى أوتيت مهارة استغلال التفوق المتاح لى على جارتى . » ورأى بوديفيلز أن هذا العمل سيعتبر عملاً غير أخلاقى . فرد فردريك : ومتى كانت القضية معروفاً للملوك ؟ (١٧٣) وهل في وسعه أن يمارس الوصايا العشر في عرين الذئاب ذاك الذى يسمى الدول العظمى ؟ ولكن ألم يتعهد فردريك وليم بتأييد « الأمر العالى » الذى ضمن لماريا تريزا تلك الممتلكات التي خلفها لها أبوها ؟ إن هذا التعهد على أية حال كان مشروطاً بتأييد الامبراطور لمطالب بروسيا في يوليش وبرج ، وهذا التأييد لم يأت ، بل على العكس بذل لمنافسى بروسيا . فالآن يمكن التآمر لهذه الإهانة المؤلمة .

وعليه في ديسمبر أرسل فردريك مبعوثاً إلى ماريا تريزا يعرض عليها حمايته إذا أقرت مطالبه في شطر من سيليزيا . وإذ توقع رفضها لهذا الغرض ، فإنه أمر شطراً من جيشه يبلغ ثلاثين ألف مقاتل بالزحف . فعبر الحدود إلى سيليزيا في ٢٣ ديسمبر قبل وصول مبعوث فردريك إلى فيينا بيومين . وهكذا بدأت الحرب السيليزية الأولى (١٧٤٠ - ٤٢) ، وهي أولى مراحل حرب الوراثة النمساوية .

٤ - حرب الوراثة النمساوية : ١٧٤٠ - ٤٨

لن نتبع فردريك في كل تحركاته العسكرية ، لأن هذا الكتاب تاريخ الحضارة . ولكن يهنا طبيعة الإنسان وسياسة الدول كما تكشف عنهما أقوال فردريك وأفعاله ، والسياسات المتقلبة للدول . ولعل حقائق سياسة القوة لم تفر في أي حرب ملونة بأوضح مما تعرضت في هذه الحرب .

اخترق الجيش الروسي سيليزيا دون أن يلقى مقاومة تذكر . فأما النصف البروتستنتي من السكان ، وهم الذين عانوا بعض الاضطهاد في ظل الحكيم النمساوي ، فقد رحبوا بفردريك محرراً لهم ؛^(٧٤) وأما الكاثوليك فقد تعهد لهم - وأوفى بعهده - بكامل الحرية في ممارسة دينهم . وفي ٣ يناير ١٧٤١ استولى على برزلاو في هدوء . وهو يؤكد لنا أنه « لم ينهب بيت ، ولم يهن مواطن ، وقد أشرق النظام الروسي بكل بهائه » ؛^(٧٥) وكان هذا أرق وأرق استيلاء على مدينة . وأمرت ماريا تريزا المارشال نايبيرج بأن يجمع جيشاً في مورافيا ويعبر به إلى سيليزيا ؛ وفي ١٠ أبريل اشتبك هذا الجيش بقوة فردريك السيليزية الرئيسية في مولفنتش ، على عشرين ميلاً جنوب برزلاو . وكانت عدة جيش نايبيرج ٨,٦٠٠ فارس و ١١,٤٠٠ راجل ، و ١٨ مدفعاً ، وعدة فردريك ٤,٠٠٠ فارس و ١٦,٠٠٠ راجل ، وستين مدفعاً ، وقد قررت هذه الفروق مراحل المعركة ونتائجها . فقلب الفرسان النمساويون الفرسان الروسيين الذين لاذوا بالفرار . وأقع المارشال شفرين فردريك بأن يفر مع القارين مخافة أن يؤمر ولا يفرج عنه إلا بقذبة مدمرة . ولكن بعد أن ذهب الملك وفرسانه ، صمد المشاة الروسيون لجميع الهجمات

سواء من الفرسان أو المشاة ، أما المدفعية الروسية فقد أعادت تعبئة مدافعها بمدكات حديدية وألحقت من الأذى البالغ بالخمسين ما حمل نابييرج على إصدار أمره بالتقهقر . فلما استدعى فردريك ثانية إلى ساحة القتال أبهجه وأخجله أن يجد أن جيشه كسب المعركة . وأحس أنه أذنب لا بالجن فحسب بل بالاستراتيجية الناقصة ؛ فلقد بعثر رجاله الثلاثين ألفاً في سيليزيا قبل أن يدعم غزوه ، ولم ينقذ الموقف غير شجاعة مشاته وحسن تدريبهم . وجاء في مذكراته أنه « فكر كثيراً في الأخطاء التي ارتكبتها ، وحاول إصلاحها فيها تلاك ذلك . » (٧٦) ولم يكن في بسالته قصور مرة أخرى بعد هذا ، ونلر أن أخطأ في التكتيك أو الاستراتيجية .

ونعى نبأ هزيمة الجيش النمساوى إلى ماريا تريزا وهى تستجم عقب ولادة طفلها . وبدأ أن أملها الوحيد — فى حالة الضعف الذى أصاب قواتها وماليتها — معقود على معونة من الخارج . فلجأت إلى الدول الكثيرة التى تعهدت من قبل بتأييدها للأمر العالى الخاص بحكمها . واستجابت إنجلترا فى حذر ؛ فهى فى حاجة إلى تمسا قوية تثبت لفرنسا ، ولكن جورج الثانى خاف على إمارته الهانوفرية إن خاض الحرب ضد جارته بروسيا . وأقر البرلمان البريطانى إعانة قدرها ٣٠٠,٠٠٠ جنيه لماريا تريزا ، ولكن المبعوثين البريطانيين حثوها على أن تنزل عن سيليريا السفلى (الشالية) لفردريك ثمناً للسلام . وكان فردريك راضياً بهذا الحل ، ولكن الملكة رفضته . أما بولنده ، وسافوى ، والجمهورية الهولندية ، فقد وعدت كلها بالمعونة ، ولكنها أبطلت فى إرسالها إعطاهم أثراً فى النتيجة .

وكل ائتلاف يلد نقيضاً له . فإذ رأت فرنسا ذلك التقارب بين عدوها القديمين إنجلترا والنمسا حتى بادرت بالتحالف مع بافاريا ، وبروسيا ، وأسبانيا البوربونيه . وقد رأينا أن فرنسا كان لديها مكيافلها ، وهو بيل — ليل ، الذى اقترح هذه الآلية من آيات اللصوصية السياسية . فعلى فرنسا التى تعهدت بتأييد الأمر العالى أن تسرع بالإفادة من مصيبة ماريا تريزا ، وذلك بتأييد شارل ألبرت البافارى فى مطالبته بالعرش الإمبراطورى عن طريق زوجته . وعلى فرنسا أن تقدم له المال والجند للمشاركة فى الهجوم على النمسا ،

فإذا أفلحت الخطة قصر حكم ماريا تريزا على المجر ، والنمسا السفلى ، والأراضي المنخفضة النمساوية ، وأصبح شارل إمبراطوراً يحكم بإفاريا ، والنمسا العليا ، والتيرول ، وبوهيميا ، وجزءاً من سوابيا ، أما الابن الثاني الملك اسبانيا فيأخذ ميلان ، وعارض فلورى الخطة ، وتغلب بيل - ايل ، وأرسل ليظفر بتأييد فردريك للمؤامرة . ووقعت فرنسا وإفاريا على تحالفهما في نوفمبر/جورج في ١٨ مايو ١٧٤١ . وأحجم فردريك عن الانضمام فلم يكن في وسعه أن يسمح لفرنسا بأن تقوى شوكتها إلى هذا الحد ، ولم يفقد الأمل في الوصول إلى تفاهم مع ماريا تريزا ، ولكن لما لم تعرض عليه سوى تنازلات تافهة ، فقد وقع ببرزلاو في ٥ يونيو حلفاً مع فرنسا ، وإفاريا ، وأسبانيا ، وأراد أن يشارك في الغنيمة بنصيب إن قسمت المملكات النمساوية . وتمهد كل طرف من الأطراف الموقعة على الحلف بالأ تعقد حكمته صلحاً منفرداً مريباً . وضمنت فرنسا استلاء فردريك على برزلاو وسيليزيا السفلى ، ووعدت بأن تحث السويد على تعليق رومانيا في حرب تشغلها ، ووافقت على إرسال جيش فرنسي لمنع قوات إنجلترا الهانوفرية من المشاركة في اللعبة .

أما وقد تركت ماريا تريزا بغير حليف تقريباً ، فلأنها صممت على الاستئجاد بنبلاء المجر العسكريين . وكان هؤلاء النبلاء ، أو أسلافهم ، قد عانوا الأمرين من حكم النمسا ، فقد حرّمهم ليوبولد الأول دستورهم القديم وحقوقهم الموروثة ، فلم يكن لديهم إذن كبير مبرر لإغاثة حفيده . ولكن حين ظهرت أمامهم في مجلسهم النيابي (اللديت) في برسبورج (١١ سبتمبر ١٧٤١) أثر فيهم بهائلا ودموصها - وشعلت فيهم باللاتينية ، واعترفوا بأن حلفاءها تخلوا عنها ، وأعلنت أن شرفها وعرشها يعتمدان الآن على بسالة وشهامة الفرسان المجرين والأسلحة المجرية وما يروى من أن النبلاء هتفوا باللاتينية « نمت فداء مليكتنا » (فهكذا سموا الملكة) إنما هو قصة جميلة هبطت الآن إلى مرتبة الأسطورة . (٧٨) فقد ساءوموا كثيراً ، واستلوا منها العديد من التنازلات السياسية ، ولكن حين جاءهم زوجها فرانسيس ستيفن في ٢١ سبتمبر ومعه مريض ترفع لم ين ينسها الطفل جوزف ذا الشهور الستة ، استجابوا للتداء بشهامة ، وهتف كثيرون منهم

بأن حياتهم ودماهم فداء للملكة^(٧٦) وأقر المجلس التجنيد العفوى العام .
ودعوة جميع الرجال للسلاح ، وبعد تعطيل طويل ركبت قوة مجرية صوب
الغرب للدفاع عن الملكة .

ولو أن شارل ألبرت واصل زحفه على فيينا لكان الوقت قد فات
لتخليص هذه العاصمة . ولكن الذى حدث أثناء ذلك (١٩ سبتمبر)
أن سكسونيا انضمت إلى الحلف المعادى للنمسا ، فخشى شارل ألبرت أن
يستولى أوغسطس الثالث على بوهيميا ، ونصح فلورى الأمير البافارى بأن
يستولى على بوهيميا قبل أن يستطيع السكسونى الوصول إليها . وحث
فردريك شارل على مواصلة الزحف على فيينا . أما شارل الذى كانت فرنسا
تموله فقد أطاع فرنسا . وخشى فردريك أن تصبح فرنسا بعد غلبة نفوذها
في بافاريا وبوهيميا قوة خطيرة على أمن بروسيا ، فوقع هدنة سرية مع
النمسا (٩ أكتوبر ١٧٤١) وزلت له ماريا تريزا مؤقتاً عن سيليزيا السفلى
لحرصها على إنقاذ بوهيميا .

وأحدثت ثلاثة جيوش الآن براغ : أحدها بقيادة شارل ألبرت ،
والثانى جيش فرنسى بقيادة بيل - ايل . ثم عشرون ألف سكسونى .
وسقطت العاصمة البوهيمية ذات الحامية الضعيفة بعد الهجوم الأولى (٢٥
نوفمبر) ولكن النصر كان كارثة على شارل . ذلك أنه وقد استغفرته الحملة
على بوهيميا ترك إمارته البافارية دون أن يدعها بأسباب دفاع تذكر ،
ولم يدبر بخلافه قط أن تستطيع ماريا تريزا الهجوم عليها وهى مهددة بأخطار
من هذه الجوانب الكثيرة . ولكن الملكة أبدت من مرونة الحركة وسهولة
التكيف ما أوقع الفزع فى قلوب أعدائها . فقد استدعت عشرة آلاف
جندى نمساوى من إيطاليا ، وأخذت الفرق المجرية تصل إلى فيينا . فأمرت
على هذين الجيشين الكونت لودفيج فون كيغنبورلر . الذى تعلم فنون الحرب
على يد أوجين أمير سافوى . أما وقد توفرت للجيشين القيادة القادرة ،
فقد فتحا بافاريا واجتاحها دون مقاومة تذكر . وفى ١٢ فبراير ١٧٤٢
استوليا على مونيخ عاصمتها . وفى هذا اليوم نفسه فى فرانكفورت - أم - ميين ،

نوج شارل ألبرت أمير طوراً على الإمبراطورية الرومانية المقدسة باسم شارل السابع .

أما فردريك ، الذى كان يتحول مع كل ريح من رياح القوة ، فقد دخل الحرب من جديد خلال ذلك . لقد جعل الهدنة مشروطة بكنان أمرها ، ولكن ماريا تريزا كشفت أمرها لفرنسا . ووصلت إلى آذان فردريك هذه الحمسات الدبلوماسية ، فبادر بالانضمام إلى حلفائه من جديد (ديسمبر ١٧٤١) . واتفق معهم على خطة يقود بمقتضاها جيشاً يخترق مورافيا إلى النمسا السفلى ، وهناك تلتقى به القوات السكسونية والفرنسية البافارية ، ويزحف الجميع معاً إلى فيينا . ولكنه كان يقود الآن عملياته وسط سكان معادين له عداء نشيطاً ، وكان الفرنسيون المجرىون يغيرون على خطوط مواصلاته مع سيليزيا . فارتد ثانية ودخل بوهيميا . هناك ، على مقربة من شوتسز ، هجم على مؤخرته جيش نمساوى بقيادة الأمير اللورينى شارل الكسندر (١٧ مايو ١٧٤٢) . وكان هذا الأمير ، زوج أخت ماريا تريزا ، شاباً فى الثلاثين وواحداً من ألمع وأشجع أمراء أسرته ، ولكنه لم يكن قريباً لفردريك فى تكتيكات المعركة . وكان لكل منهما جيش عدته نحو ثمانية وعشرين ألف مقاتل . وعادت طلائع فردريك إلى ساحة القتال فى الوقت المناسب تماماً ، فوجه قوتها الكاملة ضد جناح مكشوف للنمساويين ، فراجعوا فى تفهقر منتظم . ولحقت بالجيش خسائر فادحة ، ولكن النتيجة أقنعت ماريا تريزا بأنه ليس فى استطاعتها أن تقاوم كل أعدائها فى وقت واحد . فقبلت نصيحة المبعوثين الإنجليز الذين أشاروا عليها بإبرام صلح واضح محدد مع فردريك ، وفى هذه المرة ، وبمقتضى معاهدة برلين (٢٨ يوليو ١٧٤٢) نزلت له عن سيليزيا كلها تقريباً . وهكذا وضعت الحرب السيليزية الأولى أوزارها .

أما الجيشان النمساويان اللذان يقودهما كيغنهولر والأمير شارل الكسندر فقد زحفا الآن داخل بوهيميا . وواجهت الحامية الفرنسية فى براغ التطويق والتجويع . ورغبة فى تخشى « قياس الخلف » هذا لأحلام بيل - ليل ، أمرت فرنسا المرشال ماييوا بأن يقود إلى بوهيميا ذلك الجيش الذى كان يشاغل

قوات جورج الثاني في هانوفر . وإذ تحررت إنجلترا على هذا النحو ، فإنها دخلت الحرب بفشاط ، وأقرضت ماريا تريزا ٥٠٠,٠٠٠ جنيه ، وأرسلت ستة عشر ألف جندي إلى فلاندر النمساوية ؛ ودفعت الأقاليم المتحدة ٨٤٠,٠٠٠ فلورين مساهمة منها في نفقات الحرب . وأحالت الملكة المال جيوشاً . وسد أحد هذه الجيوش طريق ماييوا في زحفه على بوهيميا . وتجمعت القوات النمساوية ، التي ازداد عددها ، غير مرة حول براغ . وفر بيل — ليل ومعظم جنوده إلى ييجير بعد أن كلفهم هذا ثمناً عالياً . وأقبلت ماريا تريزا من فيينا إلى براغ ، وهناك توجهت أخيراً (١٢ مايو ١٧٤٣) ملكة على بوهيميا .

وبدت الآن متصرة في كل مكان . وفي شهر مايو هذا وافقت الأقاليم المتحدة على أن تعينها بعشرين ألف مقاتل . وبعد شهر هزم حلفاؤها الإنجليز أعداءها الفرنسيين في ديتنجن . وكان لسيطرة البحرية الإنجليزية على البحر المتوسط أثر في دعم قضيتها في إيطاليا . ففي ١٣ سبتمبر انضم ملك سردانيا شارل إيمانويل الأول إلى حلف من النمسا وإنجلترا . ونال شريحة من لمباردية من النمسا وتهدأ من إنجلترا بأن تدفع له ٢٠٠,٠٠٠ جنيه كل عام نظير ٤٥,٠٠٠ جندي ؛ وهكذا اشترى الجند بالجملة ، والملوك بالتجزئة . ودأبت الآن ماريا تريزا الأحلام . لا باسترداد سيليزيا فحسب . بل بضم يافاريا ، والإلزام ، واللورين . إلى إمبراطوريتها . إذ كانت عنيده وقت الانتصار بقليل ما كانت بأسلة وقت الشدة .

أما فردريك فقد دأب السلام برهة . ففتح دار أوبرا جديدة في برلين ، وقرض الشعر ، وعيشت أنامله بالفاوت . وجدد دعوته لفولثير . ورد فولثير بأنه ما زال وفيّاً لاميلى . ولكن حدث عند هذا المنعطف أن الوزارة الفرنسية — التي راعها أن تجد فرنسا في حرب مع إنجلترا . والنمسا ، والجمهورية الهولندية ، وسافوى — تذكرت أن عقربة فردريك وعماقلته سيكون عوناً مرجحاً به . وأن انتهاكاته لمعاهداته التي أبرمها مع فرنسا يمكن اغتفارها إذا انتهك معاهدته مع النمسا ؛ وأنه قد يمكن إقناعه بأن يرى في سطوة النمسا المنبعثة من جديد خطراً يهدد سلطانه على سيليزيا

بل على برويسيا . فمن يستطيع أن يوضح له هذا على أحسن وجه ؟ لم لا يجرب فولتر ، الذى يبدئه الآن دعوة من فردريك ، والذى يتوق دائماً لأن يلعب دوراً فى السياسة ؟

وهكذا عاد فولتر داعية السلام يحترق ألمانيا فى مركبة يشب داخلها ويتأرجح ، وأتفق هناك ستة أسابيع (من ٣٠ أغسطس إلى ١٢ أكتوبر ١٧٤٣) وهو يحاول إقناع فردريك بخوض الحرب . ولم يستطع الملك أن يلتزم بوعده ، فصرف الفيلسوف خاوى الوقاض إلا من التحيات . ولكن تقدم حملات عام ١٧٤٤ أدخل فى قلبه الخوف على سلامته وعلى دوام مكاسبه . فى ١٥ أغسطس بدأ الحرب السيليزية الثانية .

وأراد أن يفتح بوهيميا . ولما كانت سكسونيا تقع بين برلين وبراغ ، فقد سبر جنوده مخترقاً درسدن ، فأحفظ بذلك أوغسطس الثالث الغائب عن وطنه . وما وافى الثانى من سبتمبر حتى كان رجاله الثمانون ألفاً يدقون أبواب براغ . وفى ١٦ سبتمبر استسلمت الحامية النمساوية . وبعد أن ترك فردريك خمسة آلاف جندى لاحتلال العاصمة البوهيمية ، زجف جنوباً وهدد فيينا من جديد . وردت ماريا تريزا بتحدى هذا الخطر ، فركبت على عجل إلى برسيبورج وطلبت من اللديت المجرى تجريدة أخرى من الجنود ، فجمع لها ٤٤,٠٠٠ ، وبعد قليل زادهم ٣٠,٠٠٠ آخرين . وأمرت الأمير شارل بالكف عن مهاجمة الألزاس وقيادة الجيش النمساوى الرئيسى شرقاً لاعتراض زحف البروسيين . وتوقع فردريك أن الفرنسيين سيطاردون النمساوين ، ولكنهم لم يفعلوا . فحاول أن يكره شارل على القتال ، غير أن الأمير تجنبه . ولكنه دعم جهود المغيرين لقطع خطوط اتصال البروسيين بسيليزيا وبرلين . وأعاد التاريخ نفسه : فقد وجد فردريك جيشه معزولاً وسط سكان من الكاثوليك المتحمسين للذهب المعادين له عداء فيه دهاء وبراعة . وكانت الجنود المجرية فى طريقها للانضمام إلى الأمير شارل . ونمى إلى فردريك أن سكسونيا دخلت الحرب صراحة فى صف النمسا . وخاف فردريك أن يعزل عن عاصمته وعن مصادر تموينه ، وأمر الحامية البروسية بالتخل عن براغ : وفى ١٣ ديسمبر قفل راجعاً إلى برلين ، دون زهوه الماضى . بعد أن تعلم أن الخادع قد نخدع .

وجرى تيار الحرب أشد ما يكون معاكسة له . فى ٨ يناير ١٧٤٥ وقعت إنجلترا ، والأقاليم المتحدة ، وبولنده - سكسونيا ، فى وارسو ميثاقاً مع النمسا وعد جميع موقعيه بأن يرد لكل منهم كل ما كان يملكه فى ١٧٣٩ - ومعنى هذا أن تعاد سيليزيا لماريا تريزا . ووعدها أغسطس الثالث بأن يقدم ٣٠,٠٠٠ مقاتل نظير ١٥٠,٠٠٠ جنية من إنجلترا وهولنده : بواقع خمسة جنيهات لكل نفس . وفى ٢٠ يناير مات شارل السابع بعد أن تقلد عرش الامبراطورية برهة قصيرة جداً ، وكان يبلغ الثامنة والأربعين ، وقد أعرب حين حضره المنية عن أسفه لما ألحقه بوطنه من خراب من جراء تطلعه لعرش الامبراطورية وبوهيميا ، وطلب إلى ولده مكسميليان جوزف أن يقلع عن هذه الدعاوى ويسلم البيت المال لك النمساوى ، وامتنل الناخب الجديد للنصيحة رغم اعتراضات فرنسا ، وفى ٢٢ ابريل تخلى عن كل دعاوى فى عرش الامبراطورية ، ووافق على تأييد اللوق فرنسيس ستيفن فى مطالبته بالتاج الامبراطورى . وصحبت الجنود النمساوية من بافاريا .

وفكرت الملكة الآن لا فى استرداد سيليزيا فحسب . بل فى تقطيع أوصال بروسيا ضياعاً لها من أطاع فردريك^(٨١) . وقد أقلعها مؤقتاً انتصار الفرنسيين على حلفائها الإنجليز فى فونتنوا (١١ مايو ١٧٤٥) ، ولكنها فى ذلك الشهر أرسلت جيشها الرئيسى إلى سيليزيا وأصدرت إليه الأمر بالدخول فى المعركة . والتقى النمساويون الذين عززتهم فرقة سكسونية بفردريك فى هوهنريدبيرج (٤ يونيو ١٧٤٥) . هنا أنقذته براعته التكتيكية ، فقد نشر خياله ليستولوا على تل استطاعت مدفعيته أن تقصف منه مشاة العدو . وبعد ساعت من التقتيل انسحب النمساويون والسكسون تاركين وراءهم أربعة آلاف قتيل وسبعة آلاف أسير وكانت تلك المعركة الفاصلة فى الحروب السيليزية .

وعادت إنجلترا تطوع دبلوماسيتها لمقضييات السلام . فقد أكرهتها غزوة ١٧٤٥ الاستيوارتية على سحب خيرة جندها من فلاندر ، واستولى المارشال دساكس على المدينة تلو المدينة لفرنسا ، وحتى على القاعدة الإنجليزية الكبرى فى أوستند ، وخشى جورج الثانى أن يصل الفرنسيون

المنتصرون إلى إمارته المحبوبة هانوفر . أما البرلمان البريطاني الذي خلع ولبول لحبه السلام فقد مل الآن حرباً كلفت الملايين من الدنانير الغالية ، فضلاً عن آلاف الرجال الذين يمكن تعويضهم ، وناشد المبعوثون الإنجليز ماريا تريزا أن تصل إلى تفاهم مع فردريك تمكيناً للقوات النمساوية والإنجليزية من التركيز على فرنسا التي نفخ فيها العافية قائد كادت انتصارته تعدل غرامياته . ولكن الملكة أبت . فهددتها إنجلترا بسحب كل معونة وإنهاء كل دعم مالي ، ولكنها أصرت على الرفض . فدعت إنجلترا فردريك إلى مؤتمر في هانوفر ، وهناك وقعت مع ممثليه صلحاً منفرداً (٢٦ أغسطس ١٧٤٥) ، وقبلت إنجلترا بمقتضى هذا الصلح شروط معاهدة برلين . التي أكدت ملكية بروسيا لسيليزيا ، ووافق فردريك على تأييد انتخاب اللوق فرانسس ستيفن امبراطوراً . وفي ٤ أكتوبر . في فرانكفورت . توج فرانسس امبراطوراً ، وأصبحت ماريا تريزا امبراطورة .

وأمرت قوادها بأن يواصلوا الحرب . فقاتلوا البروسيين في زور بيوهيميا (٣٠ سبتمبر) وفي هينرزدورف (٢٤ نوفمبر) ، وهزم النمساويون مرتين رغم تفوقهم العددي . وتقدم خلال ذلك جيش بروسى يقوده ليوبولد أمير أتهالت - دساو في سكسونيا . وعند كيسلورف (١٥ ديسمبر) سحق القوات التي تحمي درسدن . ودخل فردريك درسدن قادماً إليها بعد النصر . دون مقاومة وفي شهامة ومماحة ، فحظر أعمال النهب والسلب . وطمأن أبناء أوغسطس الثالث الذين فروا إلى براغ . وعرض الانسحاب من سكسونيا إذا انضم الملك الناخب إلى إنجلترا في الاعتراف بتملك فردريك لسيليزيا وكف عن مساعداته لماريا تريزا ، ووافق أوغسطس . ووجدت ماريا تريزا نفسها وحيدة بعد أن تخلت عنها إنجلترا وسكسونيا . فأبرمت معاهدة درسدن (٢٥ ديسمبر ١٧٤٥) التي نزلت فيها عن سيليزيا ومقاطعة جلاتز لبروسيا . وهكذا وضعت الحرب السيليزية الثانية أوزارها .

وفقدت حرب الوراثة النمساوية الآن معناها ، ولكنها استمرت ؛ فحاربت فرنسا النمسا وإنجلترا على السلطة في فلاندر ؛ وحاربت فرنسا

وأسبانيا والنمسا ومردينا على السلطة في إيطاليا . وكان لانتصارات النمساويين في إيطاليا ما يقابلها من انتصارات للفرنسيين في الأراضي المنخفضة . وأخيراً أكره الإحياء المالى ، لا أى نفور من المذابح ، المتخاصمين على الصلح . وانتهت حرب الوراثة النمساوية بنهاية مؤسفة بمقتضى معاهدة إكس لا شابل ، بعد مفاوضات طالت من إبريل إلى نوفمبر ١٧٤٨ ، وثبت بها استيلاء فردريك على سيليزيا ، وكان هذا الكسب القيم الوحيد الذى استطاعت أى دولة من الدول الظفر به لقاء ثمانية أعوام من التنافس في التدمير . فردت فرنسا الأراضي المنخفضة الجنوبية إلى النمسا رغم انتصارات ساكس ؛ وأعترفت بالأسرة الهانوفرية المالكة في إنجلترا ، ووافقت على طرد المطالب الشاب بالعرش من الأراضي الفرنسية .

وامتزاحت الدول ثمانية أعوام حتى يستطيع مخاض النساء أن يعوض النقص في الجيوش لجولة جديدة في لعبة الملوك .

٥ - فردريك في أرض الوطن : ١٧٤٥ - ٥٠ :

قفل الملك الظافر الذى أدركه التعب إلى برلين (٢٨ ديسمبر ١٧٤٥) وأقسم أن « سيكون منذ اليوم سلام إلى آخر حياتي ! » ^(٨١) ونددت به كل أوروبا خارج بروسيا (وندد به بعض الناس داخلها) لصاً غادراً ، وأعجبت به لصاً ناجحاً . واستنكر فولز مذاخه ولقبه « الأكبر » ^(٨٢) (أو العظيم) . وكان فردريك قد رد في ١٧٤١ على احتجاجات الشاعر فقال :

تسألني كم من الزمن اتفق زملائي على أن يدمروا العالم فيه . وجوابي أنه ليس لى أدنى علم به ، ولكن القتال أصبح فاشية هذا العصر . وفي ظني أن أمدّه سيطول . وقد أرسل لى الأييه دمان - بيير ، الذى يختصنى بشرف مكاتبتي ، كتاباً خيلاً في طريقة رد السلام إلى ربوع أوروبا والحفاظ عليه إلى الأبد ..

وكل ما ينقص الخطة لى تنجح هو موافقة أوروبا وبضعة توافه مماثلة. ^(٨٣)

وقد قدم لأوروبا دفاعه في كتابه الذى نشر بعد موته باسم « تاريخ

جيل » ، واعتنق فيه مبدأ مكيا فلي الذي غلب فيه مصلحة الدولة على مبادئ فضيلة الفرد .

ربما رأت الأجيال القادمة بدهشة في هذه المذكرات روايات عن معاهدات أبرمت ثم نقضت . ومع أن هذه التصرفات سوابق كثيرة ، فإنها ما كانت تشفع للمؤلف لو لم يكن لديه مبررات أفضل يعتلر بها عن سلوكه . إن مصلحة الدولة يجب أن تقوم قانوناً للملك . ويجوز نقض المحالفات لأي من هذه الأسباب :

١ - حين لا يوفى حليف ما بتعهداته ؛ ٢ - حين يبيت حليف خداعك ، وحين لا يكون أمامك سبيل إلا أن تسبقه إلى خداعه ؛ ٣ - حين تفرض عليك قوة قاهرة تضطرك إلى نقض اتفاقاتك . ٤ - حين تعوزك الوسائل لمواصلة الحرب ويبدو لي واضحاً جلياً أن الفرد الذي لا يتولى منصباً عاماً يجب عليه أن يوفى بوعده بكل أمانة ... فإذا خلع استطاع أن يطلب حماية القوانين له .. ولكن إلى أي محكمة يلجأ الملك إذا انتهك ملك آخر المواثيق التي ينملا له ؟ إن كلمة فرد ما تنطوي على كارثة لرجل واحد فقط ، ولكن كلمة ملك قد تجر كارثة شاملة على أمم برمتها . وهذا كله يمكن اختزاله إلى سؤال واحد هو : هل من الخير أن يهلك الشعب أم أن يخرق الملك معاهدة ؟؟ وأي أبله متردد في الجواب القاطع عن هذا السؤال ؟ (٨٤)

وقد وافق فردريك اللاهوت المسيحي على أن الإنسان بطبيعته شرير . فلما أعرب مفتش تعليم يدعى زولتسر عن الرأي بأن « ميل البشر الفطري يتجه إلى الخير أكثر من الشر » رد الملك عليه قائلاً « أواه يا عزيزي زولتسر ، إنك لا تعرف هذا النوع الإنساني اللعين . » (٨٥) . ولم يقتصر فردريك على مجرد تقبل تحليل لاروشفوكو طبيعة البشر على أنها أنانية خالصة ، بل آمن بأن الإنسان لن يقربأى قيد على الجرى وراء مصلحته إن لم يكبحه الخوف من الشرطة فما دامت الدولة هي الفرد مضرراً في أعداد كثيرة ، وليس هناك شرطة دولية يردعها عن أنانيتها الجاعية . فلا سبيل إذن إلى كبح جماحها إلا أن تخاف سطوة غيرها من الدول . ومن ثم كان أول واجبات « خادم الدولة الأول » (كما سمي فردريك نفسه) أن ينظم قوة الأمة على الدفاع ،

وهي تتضمن سبق بالمجوم - أى أن تفعل بالآخرين ما يبيتون أن يفعلوه بك . وهكذا كان الجيش في رأى فردريك . كما كان في رأى أبيه ، أساس الدولة . لقد أرمى دعائم اقتصاد تشرف عليه الحكومة ومخططة بعناية ، ورعى الصناعة والتجارة ، وبعث عملاءه إلى جميع أرجاء أوروبا ليجلبوا مهرة الصناع ، والمخترعين ، والصناعات ، ولكنه أحس أن هذا كله لا غناء فيه آخر الأمر إن لم يصنع من جنوده أفضل جيوش أوروبا تدريجاً . وأضبطها نظاماً ، وأجدرها بالثقة والاطمئنان .

أما وقد ملك هذا الجيش ، ومعه بوليس حسن التنظيم ، فإنه لم ير به حاجة إلى الدين معاوناً على النظام الاجتماعى . فلما سأله ولیم برنزويك ألا يرى أن الدين دعامة من أفضل دعائم سلطة الحاكم . أجاب « لئن أجد الكفاية في النظام والقوانين لقد كانت الدول تحكم حكماً جديراً بالإعجاب حين لم يكن لدينك وجود » (٨٦) ولكنه قبل أى عون استطاع الدين بذله في غرس المشاعر القاضية التي تعين على « النظام » . وحى جميع الأديان في مملكته ، ولكنه أصر على تعيين الأساقفة الكاثوليك لا سيما في سيليزيا . (كذلك أصر الملوك الكاثوليك على تعيين الأساقفة الكاثوليك . وعين الملوك الإنجليز الأساقفة الإنجليكان .) وقرر أن يكون لكل إنسان الحرية في أن يعبد كما يشاء ، أو لا يعبد على الإطلاق . وشمل هذا الروم الكاثوليك ، والمسلمين ، والتوحيديين ، والملحدين . على أنه كان هناك قيد واحد على هذه الحرية ، فحين كان الجدل الدينى ينقلب إلى السب أو العنف الشديدين . كان فردريك يحمده كما يحمده أى خطر يهدد السلام الداخلى . وفي سنواته الأخيرة كان أقل تساهلاً مع الهجرات على حكومته منه على الهجرات على الله .

فأى رجل كان . مرهب أوروبا هذا ومعبود الفلاسفة ؟ لم يزد طوله على خمسة أقدام وست بوصات . وليست هذه بالقامة الشائعة . وقد غلبت عليه السمنة في شبابه ، ولكنه غدا الآن بعد عشر سنين من الحكم والحرب نحيلاً ، عصبياً ، مشدوداً ، وكأنه سلك من الحساسية والتشاش الكهربيين . له عينان حادتان فيها ذكاء نفاذ متشكك . وله قدرة على الفكاهة ، ولكنه الذكية لا تقل حدة عن نكت فولتير . كان في وسعه ، كإنسان لا يمارضه

أحد ، أن يكون غاية في اللطف ، ولكنه كلما كان صارماً ، ونلر أن خفف العدل بالرحمة ، فكان يستطيع أن يناقش الفلسفة مع مساعديه وهو يرقب في هدوء جنوده وهم يعانون الجلد وكان لكلبيه لسان لاذع يجرح أصدقاءه أحياناً . وهو شديد الشح عادة ، كريم بين الحين والحين . وإذا ألف أن يطاع ، فقد أصبح مستبد الطبع ، لا يكاد يطيق اعتراضاً ، ونلر أن يلتمس النصيحة ، ولا يعمل بها إطلاقاً . فيه وفاء لأخصائه ، ولكنه يحقر النوع الإنساني . نادر الحديث مع زوجته ، يضيق عليها في النفقة ، ومزق في وجهها الكشف الذي دونت فيه احتياجاتها في مسكنة .^(٨٧) وكان عادة لطيفاً ودوداً لشقيقته فلهمينا ، ولكنها هي أيضاً وجدته أحياناً متحفظاً فاتر العاطفة .^(٨٨) . أما غيرها من النساء ، باستثناء الأميرات من زواره ، فقد باعد ما بينهن وبينه ؛ ولم يكن به ميل للطائف الأنثى ومفاتنها . سواء الجسدية أو الخلقية ، وقد أبغض ثرثرة الصالونات . وأثر الفلاسفة والشبان ملاح الوجوه ، وكثيراً ما محب أحد هؤلاء إلا مسكنته بعد العشاء .^(٨٩) وربما كان حبه للكلاب أكثر حتى من حبه لهؤلاء . وكان أحب رفاقه إليه في أغريات عمره كلابه السلوقية التي كانت تنام في فراشه ؛ وقد أمر بإقامة أنصاب على قبورها ، وبأن يدفن بجوارها .^(٩٠) لقد وجد أن من العسير عليه أن يكون قالداً ناجحاً وإنساناً محبوباً في وقت واحد .

وفي ١٧٤٧ أصيب بنوبة فالج وظل فاقد الوعي نصف ساعة .^(٩١) بعد هذا قاوم ضعف صحته بالعادات الثابتة والجمعية ؛ ينام على حشية رقيقة فوق سرير بسيط قابل للطى . ويستجلب النوم بالقراءة . وكان يقنع في منتصف عمره هذا بالنوم خمس ساعات أو ستاً في اليوم ، فيستيقظ في الثالثة ، أو الرابعة ، أو الخامسة صيفاً . وبعد ذلك شتاء . لا يقوم على خدمته غير خادم واحد - أهم واجباته أن يوقد له ناره ويخلق له لحيته ؛ وكان يحقر الملوك الذين لا يستغنون عن مساعدين يلبسونهم ملابسهم . ولم يعرف عنه نظافة الشخص أو أناقة الملابس . فكان ينق نصف يومه وهو في روبه ، ونصفه في سرّة الحارس . يبدأ فطوره بعدة أكواب من الماء ، ثم عدة أقذاح من القهوة ، ثم يتناول بعض الكحك . ثم كثيراً من الفاكهة . وبعد الفطور يعزف على القلوت . متأملاً شئون السياسة والفلسفة وهو ينفخ آليته .

وفي نحو الحادية عشرة من كل صباح يحضر تلميز جنده وعرضهم . وكانت وجبة الظهر الرئيسية تختلط عادة بالمداولات . ثم ينقلب بعد الظهر مؤلفاً ، فينفق ساعة أو ساعتين في كتابة الشعر أو التاريخ ؛ وسنجد مؤرخاً ممتازاً لأسرته ولجيلة . فإذا فرغ ساعات للإدارة روح عن نفسه بالحديث مع العلماء ، والفنانين ، والشعراء ، والموسيقين . وفي السابعة مساء قد يشارك في حفلة موسيقية عازفاً على القبولوت . وفي الثامنة والنصف يحل موعد حفلات عشائه المشهورة في سانسومي عادة (بعد مايو ١٧٤٧) ، يدعو إليها أخص أصحابه ، وكبار زواره . وأقطاب أكاديمية برلين . وكان يطلب إليهم أن يكونوا على صحتهم . وينسوا أنه ملك ، ويتحدثوا دون خوف ، وهو ما فعلوه في كل موضوع إلا السياسة . وكان فردريك نفسه يتكلم في إسهاب ، وعلم ، وذكاء . يقول أمير لين « كان حديثه موسوعياً ، فالفنون الجميلة ، والحرب ، والطب ، والأدب ، والدين ، والفلسفة . والأخلاق ، والتاريخ ، والتشريع ، تعرض على بساط البحث كل في دوره » . (٩٢) ولم ينقص الحفل غير مفخرة واحد حتى يصبح مأدبة للفكر . وقد أقبل في ١٠ يوليو ١٧٥٠ .

٦ — فولتير في ألمانيا : ١٧٥٠ — ٥٤

لقد رضى حتى هو عن استقباله . فقد اصطنع فردريك العادات الغالية في الترحيب به . كتب فولتير لريشليو يقول « تناول يدى ليقبلها ، وقبلت أنا يده ، وقلت إننى عبده » . (٩٣) وأفرد له مسكن أنيق في قصر سانسومي ، فوق الجناح الملكي مباشرة . ووضعت خيول الملك ومركباته ، وحوزبوه ، ومطبخه ، تحت تصرفه . وأحاط به أكثر من عشرة خدم يغالون في العناية به ، وخطب وده عشرات الأمراء ، والأميرات ، والنبل ، والملكة ذاتها . وقد عينه الملك كبيراً لأمنائه براتب قدره عشرون ألف فرنك في السنة ، ولكن أهم واجباته كان تصحيح الفرنسية في شعر فردريك وكلامه . ولم يتقدمه في حفلات العشاء غير الملك . وذهب زائر ألفى إلى أن مطارحاتها أطرف ألف مرة من أى كتاب » . (٩٤)

وقد قال فولتير بعد ذلك مستحضرًا هذه الأحاديث « لم يحظ مكان آخر في الدنيا بحرية أكبر في الحديث عن عرافات الإنسان . » (٩٥)
وقد انتشى طرباً بهذا كله . فكتب إلى دارجنتال (سبتمبر ١٧٥٠)
يقول :

إننى أجد مرفأً ألبأ إليه بعد ثلاثين عاماً من العواصف . أجد حماية ملك ، وحديث فيلسوف ، وخلالا لطيفة لإنسان محبوب ، كلها مجتمعة في رجل ظل ستة عشر عاماً يتوق إلى تعزيتي عن عثرات حظي وتأميني من أعدائي ... هنا أطمئن إلى مصير هادئ إلى النهاية . وإذا جاز للإنسان أن يطمئن إلى أى شيء ، فهو خلق ملك بروسيا . (٩٦)

وكتب إلى مدام دنيس يطلب إليها أن تحضر وتعيش معه في فردوسه . على أنها بحكمة أثرت باريس والعشاق الأصغر ، فحذرته من إطالة المكث في برلين . وقالت في خطابها إن محبة السلطان لا يؤمن جانبها ، فهو غير رأيه ويبدل محاسبيه ، وعلى المرء أن يكون على حذر دائماً من أن يعارض مزاجه أو إرادته . وسيجد فولتير نفسه إن عاجلاً أو آجلاً خادماً ومحبباً أكثر منه صديقاً . (٩٧)

وأرسل الفيلسوف الأحق الخطاب إلى فردريك فكتب له هذا الرد (٢٣ أغسطس) وهو كاره أن يفقد الغنيمة التي تريد الظفر بها :
قرأت الخطاب الذى كتبه ابن أختك من باريس . وإلى لأقدر لما الود الذى تكنه لك . ولو كنت مكان مدام دنيس لفكرت كما تفكر ، أما وأنا ما أنا ، فلأنى أفكر بطريقة أخرى . وإنه ليحزننى أن أكون سبباً في تعاسة علو ، فكيف إذن أبني بلية رجل أقدره ، وأحبه ، يضحى من أجلى بيلده وكل ما هو عزيز على الإنسانية ، لا يا عزيزى فولتير ، لو أننى تبينت أن إنتقالك إلى هنا سيلحق بك أقل أذى لكنت أول من يثنيك عنه . وإلى لأؤثر سعادتك على مروورى المفرط بتملكك . ولكنك فيلسوف . وكذلك أنا ، فأى شيء إذن أكثر طبيعية ، وبساطة ، وتمشياً مع نظام الأشياء ، من أن يمنح فلاسفة خلقوا ليعيشوا معاً ، تربطهم دراسات واحدة ، وميول واحدة ،
(٧م - قصة الحضارة ج ٣٧)

وطريقة تفكير مشابهة ، يمنع بعضهم بعضاً هذا الإشباع لرغباتهم ؟ ...
إننى موطن بأنك ستكون سعيداً جداً هنا ، وأنتك ستعد أباً للأدب ولأصحاب
الذوق ، وأنتك واجد في كل التمزيات التي يمكن أن يتوقعها رجل له كتابتك
من رجل يقدرك . مساء الخير . (٩٨)

ولم يقتضى تدمير هذا الفردوس من أكبر الفيلسوفين سناً أكثر من
أربعة أشهر . لقد كان فولتير مليونيراً ، ولكنه ، لم يطق أن يفوت عليه
فرصة قد تضخم ثروته . ذلك أن بنك سكسونيا كان قد أصدر أوراقاً
سميت « شهادات إيراد » ، هبطت إلى نصف قيمتها الأصلية . وقد اشترط
فردريك في معاهدة درسدن دفع ثمن الأوراق التي اشتراها البروسيون ،
عند استحقاقها بقيمتها الإسمية ذهباً ، واشترى بعض البروسيين الخبيثاء بعض
هذه الأوراق بثمن بخس في هولنده ثم صرفوا ثمنها كاملاً في بروسيا .
وفي مايو ١٧٤٨ حظر فردريك هذا الاستيراد إنصافاً لسكسونيا . وفي ٢٣
نوفمبر ١٧٤٨ استدعى فولتير في بوتسدام مصرفياً يهودياً يدعى أبراهام
هيرش . وفي رواية هيرش أن فولتير طلب إليه أن يذهب إلى درسدن
ويبتاع له بمبلغ ١٨,٤٣٠ أيكوساً أوراقاً بسعر خمسة وثلاثين في المائة
من قيمتها الإسمية . وزعم هيرش أنه نبه فولتير إلى أن هذه الأوراق المالية
لا يمكن جلبها قانوناً إلى بروسيا ، وأن فولتير وعده بأن يحميه ، وأعطاه
خطابات تحويل على باريس وليبزج . وضماناً لهذه المبالغ أودع هيرش لدى
فولتير ماسات قدرت من قبل بمبلغ ١٨,٤٣٠ أيكوساً . ولكن فولتير ندم
على هذه الاتفاقات بعد رحيل عميله ، وقرر هيرش بعد وصوله إلى درسدن
الأمضى في تنفيذ العملية ، وأوقف فولتير الدفع على خطابات التحويل ،
وعاد المصرفي إلى برلين . ويقول هيرش إن فولتير حاول أن يرشوه
ليسكت ، بشراء ماسات قيمتها ثلاثة آلاف أيكوس . وتنازعا على تقدير
القيمة وأمسك فولتير برقية هيرش وصرعه ؛ (٩٩) فلما لم يتلق ترصية
أكثر من هذا جعل السلطات تقبض عليه ، وعرض النزاع على المحكمة علناً
(٣٠ ديسمبر) . وفضح هيرش خطة فولتير لشراء الأوراق السكسونية ،
فأنكرها فولتير زاعماً أنه أرسل هيرش إلى درسدن لشراء فراء ، ولكن أحداً
لم يصدقه .

فلما سمع فردريك بهذه الورقة بعث برسالة غاضبة من بوتسدام إلى فولتير في برلين (٢٤ فبراير ١٧٥١) :

لقد سرتنى أن أستقبلك فى بيتى ؛ وقد ردت عبقرتك ، ومواهبك ، وعلمك . وكان لى ما يبرر اعتقادى بأن رجلاً فى مثل سنك أعياء النضال مع الكتاب والتعرض للعاطفة يجيء إلى هذا المكان ليحتجى به احتماؤه بمرفأ آمن .

ولكنك حين وصلت انتزعت منى بصورة غريبة بعض الشيء أمراً بالأكل فى فريرون بكتابة الأنباء من باريس ، وكان فى من الضعف ... ما جعلنى أمنحك سؤالك ، مع أنه ليس من حقك أن تقرر أى الأشخاص يجب أن أستخدم . وقد شعرت بأن باكولار دارنو (شاعر فرنسى فى بلاط فردريك) أساء إليك ، والرجل الكريم السمع كان يعفو عنه ، أما المنتقم فيطادر أولئك الذين يطيب له أن ييغضهم ... ومع أن دارنو لم يسئ إلى بشيء ، فإنى طردته بسببك ... ثم كانت لك مع يهودى خصومة هى أقدر الخصومات فى الدنيا ، وقد أثارت فضيحة رهيبة فى طول المدينة وعرضها . ومساءلة شهادات الإيراد تلك معروفة جيداً فى سكسونيا حتى لقد شكوا لى منها شكاوى مرة .

ولأننى من جهى كنت عافظاً على الهدوء والسلام فى بيتى حتى وصلت ؛ وإنى أنذرك بأنك إن كنت مولماً بالدمس والتأمر فقد أخطأت اختيار من يعينك عليه . فإنى أحب الناس المسلمين المهادنين الذين لا يشيعون فى سلوكهم انفعالات الدراما المأساوية . فإن اعتزمت العيش عيشة الفلاسفة ، فسيسرنى أن ألقاك ، أما إن أسلمت نفسك لكل سورات غضبك وانفعالك ودخلت فى مشاجرات مع كل الناس ، فإنك لن تحسن إلى بمجيتك هنا ، وخير لك أن تبقى فى برلين .

وحكمت المحكمة لصالح فولتير . وأرسل إلى الملك اعتذارات ذليلة وعفا عنه فردريك ، ولكنه نصحه بأن « يكف عن الشجار ، سواء مع العهد القديم أو الجديد . » (١٠٠) وبعدها أنزل فولتير بيتاً ريفياً لطيفاً

يسمى « بيت المركز » ويقع قرب سانوسى . وأرسل له الملك تأكيدات باحترامه المجدد ، ولكن حاققة فولتير لم تذهب به إلى حد الثقة بها . وبعث له الملك الشاعر قصائد يطلب إليه تهذيب فرنسيها ، وأضنى فولتير نفسه فيها كثيراً وأغضب كاتبها بإدخال تغييرات حادة عليها .

ونظم فولتير الآن قصيدته المسماة « فى القانون الطبيعى » ، وقد حاول أن تجد الله فى الطبيعة ، مقتدية فى ذلك بطريقة الكسندر بوب على الأخص . وأهم من هذه القصيدة مضموناً قصيدة « عصر لويس الرابع عشر » التى أكلها وصقلها خلال تلك الأشهر المقلقة ثم نشرها فى برلين (١٧٥١) . وكان حريصاً على الفراغ من طبعها قبل أن يضطر لسبب ما إلى الرحيل عن ألمانيا لأنها لن تكون بمأمن من الرقابة على المطبوعات إلا فى رعاية فردريك . كتب إلى ريشليو فى ٣١ أغسطس « تعلم جيداً أنه ليس هناك (فى باريس) رقيب صغير واحد للكتب لا يعتبر تشويه على أو مصادرة حسنة أو واجباً » . (١١١) وحظر بيع الكتاب فى فرنسا ، وأصدر تجار الكتب فى هولنده والمجلد طبعات مسروقة لم يتقدموا فولتير عليها شيئاً ، فإذا عرفنا هذا فهمنا حبه للمال فهماً أفضل . لقد كان عليه أن يحارب « تجار الكتب الأوغاد » (١١٢) لا رجال الدين والحكومات فحسب .

و « عصر لويس الرابع عشر » أكثر أعمال كفولتير دقة وأمانة فى الإعداد فقد خطط له فى ١٧٣٢ ، وبدأه فى ١٧٣٤ ، ونحاه جانباً فى ١٧٣٨ ، ثم عاد إليه فى ١٧٥٠ . وقد قرأ له مائتى مجلد ، وتللا من المذكرات غير المنشورة ، واستشار عشرات الناس ممن بقوا على قيد الحياة بعد العصر العظيم ، ودرس الأوراق الأصلية التى كتبها أبطال العصر أمثال لوفوا وكولبير . وحصل من اللوق دنواى على المخطوطات التى خلفها لويس الرابع عشر . ووجد وثائق هامة لم تستخدم إلى ذلك الحين فى دار محفوظات اللوفر . (١١٣) ووازن بين الأدلة المتضاربة بحكمة وعناية ، وحقق مرتبة عالية من الدقة . لقد حاول مع مدام دشاتليه أن يكون عالماً ففشل ، والآن اتجه إلى كتابة التاريخ ، وكان نجاحه فى ذلك ثورة .

وقد أعرب قبل ذلك بزمان طويل عن هدفه في خطاب تاريخه ١٨ يناير ١٧٣٩ : « أن هدفى الأهم ليس التاريخ السياسى والحربى ، بل تاريخ الآداب والفنون ، تاريخ التجارة ، تاريخ الحضارة - وبعبارة موجزة ، تاريخ العقل الإنسانى . » وأعرب عنه إعراباً أفضل حتى من هذا في خطاب كتبه لتيريو في ١٧٣٦ . يقول :

حين طلبت حكايات ونوادير عن عصر لويس الرابع عشر لم أكن أقصد الملك ذاته بقدر ما أقصد الآداب والفنون التى ازدهرت في عهده . وإنى لأؤثر تفاصيل عن راسين وبوالو ، وكينو ولولى ، ومولير ، ولوبيرون ، وبوسويه ، وبوسان ، وديكارت ، وغيرهم ، لا عن معركة ستينكركى . لم يبق من أولئك الذين قادوا الجيوش والأساطيل إلا اسمهم ، ولا ثمر يجنيه النوع الإنسانى من مائة معركة كسبت ، أما الرجال العظماء الذين ذكرتهم فقد جهزوا مباهج صافية باقية لأجيال لم تولد . فقتاة تربط بين بحرين ، أو لوحة بريشة بوسان ، أو مأساة رائعة ، أو حقيقة غامضة عنها اللثام ، هذه كلها أشياء أؤمن ألف مرة من جميع حويلات البلاط ، وكل قصص الحرب . وأنت تعلم أن العظماء من الرجال هم الأوائل في نظرى ، أما الأبطال فهم الأواخر . والعظماء عندى هم كل الذين بزوا غيرهم في النافع المبهج . أما الذين يخرّبون الأقطار فليسوا أكثر من أبطال . (١٠٤) .

وربما رفع فولتير الأبطال العسكريين من مكانهم في المؤخرة إذا أنقذت انتصاراتهم الحضارة من الممجية ، ولكن كان من الطبيعى أن يجد الفيلسوف الذى لم يعرف سلاحاً غير الألفاظ متعة في رفع أضرابه إلى مكان مرموق ، واسمه خير بيان لنظريته لأنه لم يزل بعد قرنين من الزمان أبرز الأسماء في ذكرنا لعصره . وكانت نيته في الأصل أن يخصص الكتاب برمته للتاريخ الثقافى . ثم أشارت عليه مدام دشاتليه بكتابة « تاريخ عام » للأمم ، وعليه فقد ألف فصولاً في السياسة ، والحرب ، والبلاط ، ليجعل المجلد ثمة متجانسة لكتاب أكبر عنوانه « مقال في التاريخ العام » كان يتخلف تحت قلمه . ولعل هذا هو السبب في أن التاريخ الثقافى غير مندمج في بقية المجلد ، فالنصف الأول من الكتاب مخصص للتاريخ السياسى والحربى ، ثم تأتى أقسام

عن العادات « خصائص ونواذر » ، والحكومة ، والتجارة ، والعلوم ، والأدب ، والفن ، والدين .

وتطلع الكاتب المطارد خلفه في إعجاب إلى عهد كان الملك فيه يكرم الشعراء (إذا لم يخلدوا عن الجادة) ؛ وربما كان تشديده على دعم لويس الرابع عشر للآداب والفنون هجوماً جانبياً على عدم اكتراث لويس الخامس عشر بمثل هذه الرعاية . أما وقد برزت الآن عظمة العصر الماضي في هذه الذكرى الموهبة « وأغفل ذكر استبداده وغارات خياليه على البيوت ، فإن فولتر راح يضيق شيئاً من الكمال على الملك الشمس ويطرب لانتصارات القواد الفرنسيين - وإن وسم بالعار تدمير البلايينات . ولكن النقد يخفى رأسه أمام هذه المحاولة الحديثة الأولى لكتابه التاريخ المتكامل . وقد أدرك المعاصرون القطنون أن هذه بداية جديدة - فهي التاريخ يترجم للضرورة ، التاريخ الذى حوله الفن والنظرة الصحيحة أدباً وفلسفة . فما انقضى عام على نشره حتى كتب إيرل تشستر فيلد لولده يقول :

لقد أرسل إلى فولتر من برلين كتابه « تاريخ عصر لويس الرابع عشر » وقد جامنى في أوانه ، ذلك أن اللورد بولتبروك علمنى مؤخراً كيف ينبغي أن يقرأ التاريخ . وما هو ذا فولتر يربى كيف ينبغي أن يكتب ... إنه تاريخ الفهم الإنسانى ، بقلم عبقرى لينتفع به الأذكاء من الناس ... وقد تحرر مؤلفه من الأهواء الدينية والفلسفية والسياسية والقومية أكثر من أى مؤرخ صادفته إطلاقاً . ومن ثم فهو يروى هذه الأمور كلها بصدق ونزاهة على قدر ما تسمح له بعض الاعتبارات التى لا مفر دائماً من مراعاتها . (١٠٥)

وكان فولتر خلال جهوده الأدبية برما بوضعه القلق فى بلاط فردريك : ذلك أن لامترى . الرجل المادى الزرعة المرحح الطبع الذى كان كثيراً ما يقرأ للملك ، نقل فى أغسطس ١٧٥١ إلى فولتر ملاحظة أبدأها مضيفهما : « سأحتاج إليه (أى فولتر) سنة أخرى على الأكثر (مهذباً لفرنسية الملك) ؛ إن الناس يمتصرون البرتقالة ثم يلقون قشرتها » . (١٠٦) ويتشكك البعض فى صحة نسبة هذه الملاحظة إلى فردريك ، إذ لم يكن فى طبعه أن يفضى بسره لأحد على هذا النحو . ولم يكن مستحيلاً على لامترى أن يتمنى إقصاء فولتر

عن حفظه . كتب فولتير إلى مدام دنيس في ٢ سبتمبر يقول « بذلت قصارى جهدي لكيلا أصدق لامتري ، ولكني ما زلت حائراً . » ثم كتب إليها في ٢٩ أكتوبر يقول « ما زلت أحلم بقشرة البرتقالة تلك ... وما أشبهني بذلك الرجل الذي كان يسقط من برج فلما وجد نفسه مرتاحاً في الهواء قال لا بأس بهذا الوضع لو دام . » (١٠٧) .

وكان في ألمانيا رجل فرنسي آخر شارك في المهزلة . وقال فردريك إنه لا بد من زوال واحد من رجلين فرنسيين في بلاط واحد (١٠٨) ذلك أن موبرتوى عميد أكاديمية برلين ، كان لا يتقدم عليه مقاماً بين ضيوف الملك في سانسومي غير فولتير ، وكان كلا الرجلين ضيفاً بهذا الجوار ؛ ولعل فولتير لم ينس أن مدام دشائليه كانت يوماً ما مغرمة بموبرتوى . وفي أبريل ١٧٥١ أقام فولتير وليمة دعا إليها موبرتوى فلبى الدعوة . وقال له فولتير إن كتابك « عن السعادة » أمتعني كثيراً ، باستثناء بضعة غوامض سنناقشها معاً ذات مساء . « وعبس موبرتوى وقال « غوامض » ؟ قد يكون هناك غوامض بالنسبة لك يا سيدي . « ووضع فولتير يده على كتف العالم وقال « سيدي العميد ، إنني أفكر ، فأنت رجل شجاع ، تريد الحرب . فلتخوضها إذن ، ولكن دعنا الآن نأكل شواء الملك . » (١٠٩) وكتب إلى دارجنتال (٤ مايو) يقول « لم يؤت موبرتوى من أداب السلوك ما يفتن كثيراً . إنه يقيس أبعادى بربعيته في خشونة ؛ ويقولون أن معلوماته غفلة الحسد ... إنه رجل فيه بعض القظاظلة ، وليس اجتماعياً جداً . » ثم كتب إلى ابنة أخته دنيس في ٢٤ يوليو يقول « لقد أشاع موبرتوى بدهاء أنني وجدت « أعمال » الملك رديئة جداً ، وأني قلت لبعضهم وأنا أتمسك ببعض أشعار الملك (ألا يتعب من إرسال غسيله القذر لي لأغسله » ؟ (١١٠) وليس من المؤكد أن موبرتوى حمل هذه الشائعة إلى فردريك ، ولكن فولتير ظنه مؤكداً ، فعقد النية على الحرب .

وكان من إسهامات موبرتوى في العلم « مبدأ الحركة الدنيا » — أي أن كل النتائج في عالم الحركة تنتج بأقل قوة تكفي لأحداث النتيجة . وقد تعرّص صموئيل كوينج ، الذي دان لموبرتوى بعضويته في أكاديمية برلين ، على

وثيقة قيل إنها نسخة من خطاب غير منشور كتبه لينتز ، وسبق فيه إلى وضع هذا المبدأ : وكتب كوينيج مقالاً عن هذا الكشف ، ولكنه عرضه على مويرتوى قبل أن ينشره ، وأبدى استعداده للعدول عن النشر إذا اعترض عليه العميد . غير أن مويرتوى وافق على نشره ، ربما بعد أن اطلع عليه على عجل . وطبع مقال كوينيج في عدد مارس ١٧٥١ من مجلة « أكتا إيريديتورم » التي تصدر في ليزج ، فأثار نشره ضجة . وطلب مويرتوى إلى كوينيج أن يقدم خطاب لينتز إلى الأكاديمية ، ورد كوينيج بأنه لم ير غير نسخة منه بن أوراق صديقه هنتسي الذي شق في ١٧٤٩ ، وأنه نقل نسخة عن هذه النسخة ، وهو مرسلها الآن إلى مويرتوى ، ولكن هذا عاد فطالب بالأصل . واعترف كوينيج بأن الأصل لا يمكن العثور عليه الآن لأن أوراق هنتسي تبذرت بعد موته . وعرض مويرتوى الأمر على الأكاديمية (٧ أكتوبر ١٧٥١) . فأرسل سكرتيرها إلى كوينيج أمراً نهائياً بإبراز أصل الخطاب ، فلم يستطع . وعليه ففي ١٣ أبريل ١٧٥٢ حكمت الأكاديمية بأن خطاب لينتز المزعوم مزيف . ولم يحضر مويرتوى هذه الجلسة لأنه شكاً نزفاً سببته إصابة بالسل .^(١١١) وأرسل كوينيج استقالته من الأكاديمية ، وأصدر « نداء إلى الشعب » (سبتمبر ١٧٥٢) .

وكان كوينيج قد أنفق مرة عامين في سريه ضيقاً على فولتر ومدام دشاتليه . وقرر فولتر أن يضرب ضربة دفاعاً عن صديقه القديم ضد علوه الحال . ففي عدد ١٨ سبتمبر من مجلة « المكتبة العقلانية » ظهر مقال بعنوان « رد عضو في أكاديمية برلين على عضو في أكاديمية باريس » دافع من جديد عن كوينيج وخلص إلى أن :

« السيد مويرتوى مذهب أمام الدوائر العلمية الأوروبية لا بالانتحال والخطأ فحسب . بل باستغلال منصبه لمصادرة النقاش الحر ، واضطهاد رجل شريف .. وقد احتج عدة أعضاء من أكاديميتنا على هذا الإجراء الفاضح ، ولولا خشيتهم من إغضاب الملك لتركوا الأكاديمية . »^(١١٢)

وكان المقال غفلاً من الإمضاء ، ولكن فردريك عرف لمسة فولتر

الغادرة . وبدلاً من أن يقلده بصاعقة ملكية ، كتب رداً وصف فيه الرد المذكور بأنه « خبيث ، جبان ، ذئب » وسم في كاتبه بأنه « دجال لا يستحي » ، « ولص قبيح » و « ملحق للطعون الغيبة » : (١١٣) وكان هذا الرد أيضاً غفلاً من التوقيع ، ولكن صفحة الغلاف كانت تحمل الأسلحة البروسية ومعها النسر ، والصولجان ، والتاج . وأحس فولتير أن كبريائه قد جرح ، ولم يكن في طاقته قط أن يترك لعدو الكلمة الأخيرة ، ولعله وطن النفس على أن يخضع للملك . وكتب لمدام دينس (١٨ أكتوبر ١٧٥٢) يقول « لست أملك صولجاناً ، ولكني أملك قلماً . » ثم استغل غاية الاستغلال نشر مويرنوى مؤخراً (درسدن ، ١٧٥٢) لسلسلة من « الرسائل » اقترح فيها جهر نقب في الكرة الأرضية ، إلى مركزها إن أمكن ، للدراسة تركيبها ، ونسف هرم من أهرام مصر للكشف عن أسرار هدفها وتصميمها ، وبناء مدينة لا يتكلم الناس فيها غير اللاتينية حتى يقضى الطلاب فيها عاماً أو عامين ويتعلموا تلك اللغة كما تعلموا لغتهم القومية ، وألا يتخذ الطبيب أجره إلا بعد شفاء المريض ، وأن جرعة كافية من الأفيون قد تمكن متعاطيها من التنبؤ بالمستقبل ، وأن العناية الصحيحة بالجسم قد تتيح لنا إطالة العمر إلى مالا نهاية . (١١٤) وانقض فولتير على هذه الرسائل انقضاضة على فريسة سهلة ، مغفلاً بعناية أى فقرة فيها إدراك سليم أو أى لمحات من الفكاهة ثم قلّف بالباقي في مرجح على قرون دعابته اللذكية . وهكذا كتب في نوفمبر ١٧٥٢ « خطاب الدكتور أكاكيا ، طبيب البابا المقيم . » وكلمة *Diatrobe* (ومعناها الآن هجاء) كانت تعنى يومها خطاباً ، أما *akakia* فكلمة يونانية معناها « غرارة أو غفلة » . وقد بدأ الطبيب المزعوم في برادة ظاهرة بتشككه في أن يكون رجل عظيم كعميد أكاديمية برلين مؤلفاً لكتاب بهذا السخف . وعلى أى حال « ليس في عصرنا هذا ما هو أشيع وأعم من أن يزيّف مؤلفون صغار جهل عن العالم ، تحت أسماء مشهورة ، كتباً غير جديرة بالمؤلفين المزعومين . فلا بد أن هذه الرسائل هي من هذا الضرب من التزييف ، لأنه محال أن يكون العميد العلامة قد

كتب هذا المراء . وخص الدكتور أكاكيا بالاحتجاج على ذلك الاقتراح بعدم نقد الطبيب أجره إلا بعد شفاء المريض - وهو اقتراح ربما كان يمس وترأ متعاطفاً في صلب فولتير الموجه ، ولكن « أينكر الموكل على محاميه أتعبه التي يستحقها لأنه خسر قضيته ؟ إن الطبيب يعد مريضه بأن يعينه لا بأن يشفيه . وهو يبذل ما في وسعه وينقد أجره على هذا الأساس » ، وكيف يكون شعور عضو الأكاديمية إذا اقتطع قدر معين من الدوقاتيات من راتبه السنوى نظير كل غلطة ارتكبها ، أو كل قول يخيف فاه به ، خلال العام ؟ وراح الطبيب يفصل ما اعتبره فولتير أغلاطاً أو سخافات في أعمال موبرتوى . (١١٥)

ولم يكن هجاؤه هذا بالبراعة التي يخالها الناس عموماً ، فكثير منه معاد وبعض ما فيه من نبش عن الأخطاء نافه غير كريم ، ونحن نحقق حقنا في أيماننا هذه بأدب أكثر . ولكن فولتير سر بتمثيليته هذه سروراً لم يستطع معه أن يقاوم بهجة رؤيتها مطبوعة . فأرسل مخطوطة منها إلى ناشر في لاهاي ، وأرى الملك في الوقت نفسه مخطوطة أخرى . واستمتع فردريك بقراءة الهجاء (أو هكذا قيل) وكان بينه وبين نفسه يوافق على أن موبرتوى فيه أحياناً غرور لا يطاق ، ولكنه نبى فولتير عن نشره ، وواضح أنه وجد في النشر مساساً بكرامة أكاديمية برلين وسمعتها . وسمح له فولتير بأن يحتفظ بالمخطوطة ، ولكن الهجاء نشر رغم ذلك في هولندية . وسرعان ما أُنْثِث ثلاثون ألف نسخة منه في أرجاء باريس ، وبروكسل ، ولاهاي ، وبرلين . ووصلت نسخة منها ليد فردريك ، فأعرب عن غضبه بعبارات جعلت فولتير يفر إلى مسكن خاص في العاصمة . وفي ٢٤ ديسمبر ١٧٥٢ رأى من نافذته جلال الدولة الرسمي يحرق كتابه على الملأ . وفي أول يناير ١٧٥٣ رد لفردريك مفتاحه الذهبي بوصفه أميناً للقصر ، وصليب الاستحقاق الذي خلعه عليه .

وكان الآن مريضاً حقاً ، تلهب الحمرة جبينه ، وترهق اللوستناريا أمعاءه ، وتبرى الحمى جسده . فلزم فراشه في ٢ فبراير ولم يبرحه طواله

أسبوعين ، وبدأ عليه كما قال زائر عاده في مرضه « كل مظهر الميكل
الضلعى . » ^(١١٦) ورق له قلب فردريك ، فأوفد طبيبه الخاص ليرعى
الشاعر . فلما تحسنت صحته كتب إلى الملك يستأذنه في زيارة بلومبير ، ففعل
مياها تشفى حرته . وأمر فردريك سكرتيره بأن يرد عليه (١٦ مايو) « بأن
في استطاعته أن يترك هذه الخدمة حين يشاء ، وأنه لا حاجة به للاعتذار
بمياه بلومبير ، ولكن عليه أن يتكرم قبل رحيله بأن يرد إلى ... مجلد
القصاصد الذى عهدت به إليه . » ^(١١٧) وفى الثامن عشر من الشهر دعا
الملك فولتير للعودة إلى مسكنه القديم فى سانسوى . وأتى فولتير ، ومكث
ثمانية أيام ، وبدأ أنه أصلح ما بينه وبين الملك - ولكنه احتفظ بقصاصد
الملك . وفى ٢٦ مارس ودع فردريك ، وتظاهر كلامهما بأن الفراق إلى حين .
وقال الملك « اعتن بصحتك قبل كل شيء ، ولا تنس أننى أنتظر عودتك
بعد استشفائك بالمياه ... رحلة طيبة ! » ^(١١٨) ولم يلتقيا بعدها قط .

وهكذا انتهت هذه الصداقة التاريخية ، ولكن العداوات السخيفة
استمرت . فقد انطلق فولتير مع سكرتيره ومتاعه يتأرجح فى مركبته إلى
الأمان فى ليزج السكسونية . هناك تلكأ ثلاثة أسابيع بحجة ضعف صحته ،
وأضاف مزيداً إلى « الخطاب » . وفى ٦ أبريل تلقى رسالة من موبوتوى
يقول فيها :

تقول الجرائد إنك تخلفت فى ليزج لمرضك ، ولكن معلوماتى الخاصة
تؤكد لى أنك لا تمكث هناك إلا لطبع مزيد من القذف فى .. لأننى لم أمسء
إليك قط ، وما كتبت ضلك ولا قلت شيئاً قط . لقد كنت على الدوام
أراه أمراً لا يلقى فى أن أرد على السفاهات التى رحت تذيعها عنى ... ولكن
إذا صح أن فى نيتك العودة إلى مهاجتي فى مسائل شخصية ، ... فإننى أنلرك
بأن فى من العافية ما يمكننى من العثور عليك أنى كنت ، وصب جام غضبي
وانتقامى عليك . ^(١١٩)

ورغم ذلك طبع فولتير « الخطاب » المنقح ، وطبع معه رسالة موبوتوى .
وأصبح الكتيب ، الذى تضخم الآن حتى بلغ خمسين صفحة ، حديث القصور
والبلطات فى ألمانيا وفرنسا . وكتبت فلهمينا من بايروت إلى فردريك

(٢٤ ابريل ١٧٥٣) تعترف بأنها لم تملك نفسها من الضحك على الخطاب .
أما مويرتوى فلم ينفذ تهديده ، كذلك لم يمت غيظاً وكمداً كما ظن البعض ،
فلقد عمر ست سنوات بعد الدكتور أكاكيا ، ومات بالسل في بازل
عام ١٧٥٩ .

وفي ١٩ أبريل رحل فولتير إلى جوتا ، ونزل فندقاً عاماً بها ، ولكن
سرعان ما أقنعه دوق ودوقة ساكس - جوتا بالنزول ضيفاً عليهما في قصرهما ؛
ولما كان بلاطهما الصغير يهتم بالثقافة ، فقد جمعت الدوقة الأعيان والأدباء ،
وقرأ لهم فولتير شيئاً من أعماله ، حتى من قصيدة « لا بوسيل المرحه » .
ثم مضى إلى فرانكفورت - أم على - مين ، وهناك أدركته إلهة الانتقام .

ذلك أن فردريك حين تبين أن فولتير يواصل الحرب التي شنها على
مويرتوى ، خامرته الظنون في أن الشاعر المستهتر قد يلذيع على الناس القصائد
التي كتبها الملك ، والتي لم تزل نسخة منها - طبعت سراً - في حوزة فولتير وهي
قصائد في بعضها خروج عن اللياقة ، وبعضها ينهكم بالمسيحية ،
وبعضها يتحدث عن الأحياء من الملوك حديثاً فيه من الدعاية أكثر
مما فيه من الاحترام ، فمن شأنها أن تنفر منه قوى نافعة . وعليه
فقد أرسل إلى فريبتاج ، المقيم البروسي في فرانكفورت ، يأمره بحبس فولتير
حتى يسلم « ذلك الهيكل العظمي ، الشيطاني » قصائد الملك وشتى الأوسمة
التي خلعها عليه إبان « شهر العسل » . وكانت فرانكفورت « مدينة حرة » ،
ولكنها تعتمد على رضى فردريك اعتماداً لم تجرؤ معه على التدخل في هذه
الأوامر ؛ أضف إلى ذلك أن فولتير كان من الناحية الرسمية لا يزال في خدمة
ملك بروسيا وفي أجازة ممنوحة منه . ومن ثم قصد فريبتاج في أول يونيو
فندق الأسد الذهبي الذي وصل إليه فولتير البارحة ، وطلب إليه في أدب
أن يسلمه الأوسمة والقصائد . وسمح فولتير للمقيم بأن يفتش متاعه ويأخذ
الأوسمة الملكية ، أما قصائد الملك فقال إنها على الأرجح في صندوق أرسله
إلى هيبورج . وأمر فريبتاج بوضعه تحت الحراسة حتى يعاد الصندوق من
هيبورج . وفي ٩ يونيو تعزى الفيلسوف المغيظ بوصول مدام دينيس ،

التي أعانته على التنفيس عن غيظه . وقد راعها هزاله « كنت على يقين من أن هذا الرجل (فردريك) قاتلك ! » وفي ١٨ يونيو وصل الصندوق ، وعثر فيه على المجلد المحتوى على القصائد ، وسلم للمقيم ، ولكن في اليوم ذاته وصل توجيه جديد من بوتسدام يأمر فربتاج بالاحتفاظ « بالوضع الراهن » لحين وصول أوامر أخرى . فحاول فولتير الهروب بعد أن عيل صبره ، وفي ٢٠ يونيو ترك حقيبته مع ابنة أخته وفر هو وسكرتيره خلسة من فرانكفورت .

ولكن فربتاج لحق بهما قبل أن يجتازا الحدود الإدارية للمدينة ، وعاد بهما إليها وأودعهما بمحيتين في فندق العنزة ، لأن « صاحب فندق الأسد أبى أن يستبق فولتير أطول مما بقى عنده بسبب شحه الذي لا يصدق » (١٢٠) (في رواية فربتاج) . واستولى آسرو فولتير على نقوده كلها ، وعلى ساعته ، وبعض جواهره التي يتحلى بها ، وصندوق نشوقه - الذي رد إليه سريعاً بناء على توصله لأنه قال إنه لا غنى لحياته عنه . وفي ٢١ يونيو وصل خطاب من فردريك يأمر بالإفراج عن فولتير ، ولكن فربتاج رأى أن الأمانة في أداء الواجب تقتضيه أن يبنيء الملك بمحاولة فولتير الهروب ، فهل يطلق سراحه رغم ذلك ؟ وفي ٥ يوليو وافق فردريك على الإفراج عنه ، وأطلق سراحه بعد اعتقاله خمسة وثلاثين يوماً . وفي ٧ يوليو غادر فرانكفورت إلى ميونخ ، وعادت مدام دنيس إلى باريس ، بأمل الحصول على إذن لفولتير بدخول فرنسا .

وكان نبأ اعتقاله قد ذاع ، فاحتفل به القوم وأشادوا به حينما ذهب ، لأن فردريك لم يحبه أحد غير أخته فلهلمينا ، أما فولتير فهو رغم شيطنته كلها كان أعظم الأحياء من الشعراء ، والمسرحيين ، والمؤرخين . وبعد أن قضى ثلاثة أسابيع في ميونخ رحل في بطانة كبطانات الأمراء إلى مانهايم وستراسبورج (١٥ أغسطس إلى ٢ أكتوبر) حيث أمتع روحه بفكرة وجوده على أرض فرنسية . ثم مضى إلى كولمار (٢ أكتوبر) حيث زارته فلهلمينا في طريقها إلى موبليه وطيب خاطر « بالأنعامات » واسترد من عافيته ما أوحى إليه ببعض رسائل ظريفة لمدام دنيس التي كانت تشكو ورماً في بطنها :

بالله يا طفلي العزيزة ما الذي تريد ساقاك وساقاي أن تقول ؟ لو أنها كانت معاً لما شكت مرضاً ... إن فخذيك لم يخلقا للألم . فهذان الفخذان اللذان سيقبلان بعد قليل يلقيان الآن معاملة عذرية . (١٢١)

وكتب في لهجة أكثر تواضعاً إلى مدام بومبادور يتوسل بنفوذها على لويس الخامس عشر ليسمح له بالعودة إلى باريس . ولكن ناشراً لصاً في لاهاي كان قد نشر طبعة مشوهة سماها « موجز التاريخ العام » اختصر منها كتاب « مقال التاريخ العام » أو « مقال في العزف » الذي لم يتمه فولتير ، وقد احتوى نقداً جارحاً للمسيحية . ويبيع الموجز بسرعة في باريس ، وقال لويس الخامس عشر لبومبادور « لست أريد أن يأتي فولتير إلى باريس » (١٢٢) وطالب اليسوعيون في كولمار بطرده من تلك المدينة ، فحاول أن يسترضى أعداءه الكنسيين بتناوله القربان في عيد القيامة . وكانت النتيجة الوحيدة لهذا العمل أن انضم أصدقائه لليسوعيين في رميه بالنفاق . وكان تعقيب موتسكيو « انظروا إلى فولتير الذي لا يعرف أين يضع رأسه » ثم أضاف « أن النفس الصالحة أغلى ثمناً من النفس الجميلة . » (١٢٣)

وفكر الفيلسوف المشرد ، بعد أن سدت في وجهه المسالك ، في الرحيل عن أوروبا والإقامة في فيلادلفيا . وكان معجباً بروح بن وجهود فرانكلن الذي وحد مؤخراً بين البرق والكهرباء « لولا أن البحر يسبب لي دواراً لا بطاقى لقصبت بقية عمري بين كويكرين بنسلفانيا . » (١٢٤) وفي ٨ يونيو ١٧٥٤ غادر كولمار ووجد ملجأ في دير سنون البندكتي بالورين . هناك علم أن دوم أوجستن كالميه رئيس للدير ، وأن مكتبة الدير اثنا عشر ألف مجلد ، ووجد فولتير السلام وسط الرهبان ثلاثة أسابيع . وفي ٢ يوليو رحل إلى بلومبيير ، وشرب من مياهها في خاتمة المطاف . ولحقت به مدام دينيس هناك ، وظلت منذ ذلك الحين سيدة (Mistress) خلية (بيتته) على الأقل . واستأنف تجواله ، وعاد إلى كولمار ، ولم يجد فيها راحته ، فانطلق إلى ديجون ومكث فيها ليلة ، ثم إلى ليون التي أقام فيها شهراً (١١ نوفمبر إلى ١٠ ديسمبر) . ونزل أسبوعاً ضيقاً على صديقه ومدينته القديم الدوق ريشليو ، ثم انتقل إلى فندق الباليه رويال ، ربما خوفاً من أن يؤذى سمعته . وذهب إلى أكاديمية

ليون وتلقى كل ماخلعته عليه من تكريم . وأخرجت بعض تمثيلياته على المسرح
المحلى ، ورفع تصنيفى الاستحسان معنويته . وفكر فى الإقامة فى ليون ،
ولكن رئيس الأساقفة تنسان اعترض ، فرحل فولثير عنها . وأيقن أنه قد
يقبض عليه فى أية لحظة لو مكث فى فرنسا .

وعليه فى ختام عام ١٧٥٤ ، أو مطلع عام ١٧٥٥ ، عبر جبال الجورا
وألقى عصا التسيار فى سويسرة .



الفصل الرابع عشر

سويسرة وفولتير ١٧١٥ - ٥٨

١ - فيلا المباهج (ليدليس) :

على طريق لبون ، خارج أبواب جنيف مباشرة ولكن في حدودها الإدارية ، وجد فولتير في خاتمة المطاف مكاناً يستطيع أن يرقد فيه آمناً مطمئناً ، هو فيلا فسيحة تسمى سان - جان ، ذات حدائق مدرجة تهبط إلى نهر الرون . ولما كانت قوانين الجمهورية تحرم بيع الأرض إلا للبروتستانت السويسريين ، فقد قدم ٨٧,٠٠٠ فرنك لشراء الملك (فبراير ١٧٥٥) بواسطة وكالة لابا دجرانكور وجان روبر ترونشان^(١) . وبكل حماسة أهل المدن اشترى دجاجات وبقرة ، وزرع حديقة خضر ، وغرس الأشجار . لقد أنفق من عمره ستين عاماً حتى تعلم أننا « يجب أن نزرع حديقةنا » . وخطر له أن في وسعه الآن أن ينسى فردريك ، ولويس الخامس عشر ، وويلمان باريس ، والأساقفة ، واليسوعيين ، ولم يبق إلا مقصده ونوبات صداقه . وبلغ ابتهاجه ببيته الجديد مبلغاً جعله يسميه « ليدليس » أى المباهج وكتب إلى تيريو يقول : « إن بي من السعادة ما يخجلني » .^(٢) ولما كانت استثماراته الذكية تأتيه بدخل مترف ، فإنه أشبع رغبته في العيش المترف . فاحتفظ بستة جياد وأربع مركبات ، وسائق ، وجوذي يمتطي أحد جياد العربية ، وتابعين ، وخادم خاص ، وطاه فرنسي ، وسكرتير ، ونسائس - كان يجب أن يقارن بينه وبين الإنسان . وتربعت على عرش هذه المؤسسة مدام دينيس ، التي وصفها مدام دينيه حين زارت البيت في ١٧٥٧ بهذه العبارات :

(*) كان هناك أفراد كثيرون باسم ترونشان ، أهمهم : (١) جان روبر ، المصرفي والمدير العام لجنيف ، (٢) باكوب ، عضو المجلس ، (٣) فرنسوا ، المؤلف والمصور (نيودور ، الطبيب . و « ترونشان » هنا يقصد به تيودور ، مالم ينس عل غير هذا .
ما زال البيت موجوداً (١٩٦٥) ، وقد نقصت مساحته كثيراً ، ولكن مدينة جنيف تحفظ به مهذا ومتحفاً لفولتير .

« امرأة قصيرة سمينة ، ملوورة كالكرة ، تناهز الخمسين ، ... قبيحة ، طيبة ، كذابة دون قصد ودون خيث ، ليس فيها ذكاء ومع ذلك تبدو وكأن لها نصيباً منه ... تكتب الشعر وتناقش في منطق وفي غير منطق ... دون كثير ادعاء أو غرور ، وأهم من ذلك كله دون أن تنبئ إلى أحد .. تعبد خالها ، بوصفه خالاً وبوصفه إنساناً ، وفولتير يحيا ، ويضحك عليها ، ويعبدها . إن هذا البيت ، باختصار ، مأوى يجمع بين النقاظ ، ومشهد يجمع المتخرجين^(١) .

ووصف زائر آخر هو الشاعر الصاعد مارمونتيل : المالك الجديد فقال « كان في فراشه حين وصلنا . قد ذراعيه وعانقني وبكى فرحاً ... ثم قال « هانت تجدني مشرفاً على الموت . فتعال وردني إلى الحياة . أو تلق آخر أنفاسي » ... وبعد لحظة قال « سأهض وأتناول الغداء معك . »^(٢) .

وكان في فيللا المباهج هذه عيب واحد - وهو برودتها في الشتاء ، وفولتير يحتاج إلى الحرارة لشدة هزاله . وعليه فقد وجد قرب لوزان خلوة صغيرة تدعى مونريون يقبها موقعها من ربح الشمال . فاشترها ، وأنفق فيها بعض شهور الشتاء خلال ١٧٥٥ - ٥٧ . وفي لوزان ذاتها اشترى (يونيو ١٧٥٧) على نهر جران شين « بيتاً لو كان في إيطاليا لسمى قصراً » له خمس عشرة نافذة تطل على البحيرة . « هناك ودون أي معارضة من رجال الدين أخرج تمثليات أكثرها من تأليفه . وكتب يقول « إن الهدوء شيء جميل . ولكن الملل ينتمي إلى نفس الأسرة . ولكي أرد غنى هذا القريب القبيح أقمت مسرحاً » .^(٣) .

وهكذا ، في غدوة ورواحه ، بين جنيف ولوزان عرف سويسرة .

٢ - المقاطعات السويسرية (الكانتونات) :

في ١٧٤٢ تسامل صموئيل جونسون « بأى سياسة عجيبة ، أو بأى توافق سعيد بين المصالح ، أمكن تجنب الفتن العنيفة في دولة تتألف من شتى

(١) هو الآن (١٩٦٥) متحف للفن ، يضم مخططات صغيرة لفولتير .

(م ٨ - قصة الحضارة ج ٣٧)

المجتمعات ومختلف الأديان ، رغم أن في أهلها من الولع بالحرب ما يجعل من تقرير تجريد جيش ومن حشدله شيئاً واحداً ؟ ^(٥) .

هذا المركب الغريب من ثلاثة شعوب ، وأربع لغات ، ومذهبين ، ظل في سلام مع العالم الخارجي منذ ١٥١٥ . فبمقتضى ضرب من الميثاق المبرم بين اللصوص أمسكت الدول عن مهاجمته ، ولقد كان مطعماً غاية في الصغر (بلغ ٢٢٧ ميلاً في أقصى طوله ، و ١٣٧ في أقصى عرضه) فقيراً جداً في موارده الطبيعية ، شديد الوعورة في أرضه ، انصف أهله بشجاعة تبط همة المعتدي . واستمر السويسريون ينجبون خيرة الجنود في أوروبا ، ولكن الاحتفاظ بهم كان غالى الكلفة ، لذلك كانوا يؤجرون لشقى الحكومات بسعر معلوم للجندي . وفي ١٧٤٨ كان هناك ستون ألفاً من هؤلاء الجنود « الجوالين » في خدمة الدول الأجنبية . وقد أصبحوا في بعضها جزءاً دائماً من المؤسسة العسكرية ؛ وكانوا أحب الحرس للبابوات والملوك الفرنسيين وأحوزهم لثقتهم ؛ والعالم كله يعرف كيف قضى الحرس السويسري لآخر رجل منهم دفاعاً عن لويس السادس عشر في ١٠ أغسطس ١٧٩٢ .

وفي ١٧١٥ كانت ثلاث عشرة مقاطعة تؤلف الاتحاد السويسري : أبنتسيل ، وبازل ، وجلاروز ، وشافهاوزن ، وزيورخ - وكانت في أغلبها ألمانية وبروتستنتية ؛ ثم لوسرن ، وشفيتس ، وزولوتورن ، وأونرفالدن ، وأورى ، وبسوج - وكلها ألمانية وكاثوليكية ، ثم برن ، وكانت ألمانية وفرنسية ، بروتستنتية وكاثوليكية ؛ ثم فريبورج ، وكانت فرنسية وكاثوليكية . وفي ١٨٠٣ ضم الاتحاد إليه مقاطعات أراجاو ، وسانت جالين ، وتورجاو (ألمانية وبروتستنتية) ، وتيتشينو (إيطالية وكاثوليكية) ، وفو (فرنسية وبروتستنتية) . وفي ١٨١٥ أضيفت ثلاث مقاطعات جديدة هي جنيف (فرنسية وبروتستنتية تنقلب الآن كاثوليكية بسرعة) ، وفاليه (فرنسية ، وألمانية ، وكاثوليكية) والإقليم المعروف للفرنسيين باسم جريزون وللألمان باسم جراوبوندن تغلب عليه البروتستنتية ، ويتكلم الألمانية أو الرومانش ، وهي لاتينية أثرية .

وكانت سويسرة جمهورية النظام ، ولكنها لم تكن ديمقراطية بمعناها المعروف ، ففي كل مقاطعة تنتخب أقلية من السكان الذكور البالغين ، الذين ينتمون عادة للأمر العريقة ، مجلساً كبيراً أو « مجلساً عاماً » يتألف من نحو مائتي عضو ، ومجلساً صغيراً يتألف من أربعة وعشرين إلى أربعة وستين عضواً . وكان المجلس الصغير يعين مجلساً خاصاً أصغر منه وعمدة وهو أكبر موظفي المقاطعة . ولم يكن هناك فصل للسلطات ، فالمجلس الصغير هو أيضاً المحكمة العليا . وقصرت المقاطعات الريفية (وهي أورى ، وشفيتس ، وأونتفالدن ، وجلاروز ، وتسوج وأبنتسيل) حق الانتخاب على الأمر الوطنية ، أما غيرها من المقيمين بها ، مهما طال مقامهم ، فيحكمون بوصفهم طبقة تابعة . ^(٦) ومثل هذه الأوجريكات كانت شائعة في سويسرة . فلوسرن مثلاً قصرت صلاحية التعيين في الوظائف الحكومية على تسع وعشرين أسرة ، ولم تسمح لأسرة جديدة بدخول هذه الدائرة إلا إذا انقضت إحدى الأسر القديمة . ^(٧) وفي برن كانت ٢٤٣ أسرة صالحة للتعيين في الوظائف ، ولكن نحو ثمان وستين منها فقط هي التي تقلدت المناصب بصفة دائمة . وفي ١٧٨٩ لاحظ المؤرخ الروسى نيكولاى كارامزين أن مواطنى زيورخ « يفخرون بلقبهم فخر ملك بتاجه » لأن « أحداً من الأجانب لم يحصل على حق المواطنة منذ نيف و ١٥٠ سنة . » ^(٨) (وعلينا أن نذكر أنفسنا بأن كل الديمقراطية تقريباً أو الأوجريكات ، لأن الأقليات يمكن تنظيمها للحركة والسلطة ، أما الأغليات فلا) .

وكان في حكومة المقاطعة نزوع إلى النظام الأبوى الذى يتطلب الطاعة لأولى الأمر . مثال ذلك أن المجالس في زيورخ أصدرت القوانين المنظمة للأكل ، والشرب ، والتدخين . وقيادة العربات ، وحفلات الزفاف ، واللباس ، والزين ، وقص الشعر ، وأجور العمل ، ونوعية المنتجات ، وأسعار الضروريات ، وكانت هذه الأوامر من مخلفات القوانين البيئية أو النقابية القديمة ، والواقع أن « معلمى » النقابات الحرفية الاثني عشرة في زيورخ كانوا يكتسبون عضوية المجلس الصغير تلقائياً ، بمعنى أن هذه المقاطعة كانت إلى حد كبير دولة نقابية . وقد كتب جوته في آخريات القرن

أن شواطئ بحيرة زيورخ تعطي « فكرة جذابة مثالية عن أروغ وأسمى حضارة » . (٩٨)

أما « مدينة وجمهورية » برن فكانت أكبر وأقوى المقاطعات . فهي تضم ثلث سويسرة ، وتمتتع بأغنى اقتصاد ، وحكومتها محط الإعجاب عموماً لما تتميز به من تدبير وكفاية ، وقد شبهها مونتسكيو بروما في أزهى عصور الجمهورية . أما وليم كوكس ، وهو قسيس بريطاني ومؤرخ عالم ، فقد وصف المدينة كما رآها في ١٦ سبتمبر ١٧٧٩ بهذه العبارات :

حين دخلت برن أدهشني ما تميزت به من نظافة وجمال . شوارعها الرئيسية عريضة طويلة ، ليست مستقيمة ، بل منعطفة انعطافاً هيناً ، وتكاد بيوتها تكون متائلة ، وهي مبنية بحجر تغلب عليه الشبهة ومن تحتها البواكي . ويجري وسط الشوارع نهر نشيط ، مأؤه شديد الصفاء ، في يجري صفى ، وهناك نافورات عديدة تضيئ على المدينة حالاً يعدل نفعها لأهلها . ويكاد نهر آري محيط بالمدينة ، إذ يلتف مجراه فوق قاع صفى أوطأ كثيراً من مستوى الشوارع .. والريف المجاور غنى بالزرع ، فيه تنوع لطيف من تلال ومروج وغابات ومياه .. وترسم على الأفق البعيد سلسلة شديدة الانحدار من جبال الألب الوعرة المكلفة بالثلوج . (٩٩)

أما الخطأ القادح الذي ارتكبه نبلاء برن في معاملتهم لمقاطعة فور . فهذا الفردوس الأرضي كان يمتد بمجاء الضفة السويسرية لبحيرة جنيف من أرباض مدينة جنيف حتى لوزان (العاصمة) ويصل شمالاً إلى بحيرة نيوشاتل . على هذه الضفاف الجميلة والتلال الزاخرة بالكروم استمتع فولتير وجييون بحياة غاية في التحضر ، وشب روسو وتعذب ، واختار بيت جولي الفاضل (في كلارنس ، قرب فيث) . وقد خضع الإقليم لسيادة برن في ١٥٣٦ ، ففقد مواطنوه حقهم في تقلد المناصب الحكومية ، واشتد برهمهم بالحكم البعيد عنهم ، وتكررت ثوراتهم دون جدوى .

وكانت المقاطعات شديدة الحرص على استقلالها الذاتي . كل منها تعتبر نفسها دولة ذات سيادة ، لها الحرية في خوض الحرب أو إبرام الصلح

أو الدخول في أحلاف أجنبية ، مثال ذلك أن المقاطعات الكاثوليكية ارتبطت بفرنسا طوال حكم لويس الخامس عشر . ورغبة في التخفيف من الصراع بين المقاطعات كانت كل منها ترسل مندوبين عنها إلى مجلس سويسرى (ديت) يعقد في زيورخ . ولكن هذا المجلس الاتحادى (الكونجرس) كانت سلطاته محدودة جداً ، فهو لا يستطيع فرض قراراته على أى مقاطعة ترفضها . ويجب أن توافق جميع المقاطعات على هذه القرارات لكي تكون قانونية . وكانت حرية التجارة مقبولة من حيث المبدأ ، ولكن حروب المكوس بين المقاطعات انتهكت هذا المبدأ . ولم تكن هناك عملة مشتركة ، ولا إدارة مشتركة للطرق التى تربط المقاطعات .

على أن الحياة الاقتصادية زكت رغم العوائق الطبيعية والحوازج التشريعية . وكان رق الأرض قد زال في بضع مناطق على الحدود الألمانية أو النمساوية ، فملك الفلاحون كلهم تقريباً الأرض التى يزرعونها . وكان الفلاحون فقراء في « مقاطعات الغابات » (وهى أورى ، وشفايخس ، وأونترفالدين ، ولوسرن) وذلك لظروف جغرافية ؛ أما حول زيورخ فازدهرت أحوالهم ، وفى برن جمع العديد من الفلاحين ثروات بالفلاحة التى اتسمت بالعناية والمثابرة . وقد اضطّر كثير من السويسريين إلى الجمع بين الزراعة والصناعة لطول الشتاء وصعوبة النقل ؛ فالأسرة التى تفرل القطن أو تصنع الساعات تزرع الحدائق أو تغرس الكروم . واشتهرت فريبورج بمجبنها الجروبير (جرافيرا) ، وزيورخ بدنتلها ، وسانت جالين بقطها ، وجنيف بالساعات ، ونيوشاتل بالدنتيللا ، وسويسرة كلها بالأنبله . وكانت المالية السويسرية حتى فى ذلك الحين مئثار حسد أوربا ، والتجار السويسريون نشطين في كل بلد . واثرت بازل من الاتجار مع فرنسا وألمانيا ، وزيورخ من الاتجار مع ألمانيا والنمسا . وتنافس بازل وجنيف ولوزان ، أمستردام ولاهاى مراكز للنشر . وبعد أن أشاد هالير وروسو بمجال البحيرات السويسرية المتألق وجلال الألب السويسرية المهيبة ، أمدت السياحة الاقتصاد الاتحادى بدم مزايد .

أما مستوى الأخلاق فلعله كان في سويسرة أرق منه في أى بلد آخر باستثناء اسكندناوة ، حيث أنتجت الظروف المماثلة نتائج مماثلة . فكانت أسرة الفلاح مثالا للجد ، والعفة ، والوحدة ، والتدبير . وكان في المدن بعض الفساد في السياسة وبيع المناصب ، ولكن حتى في هذه الأماكن أعانت الخشونة التي ولدها المناخ القاسى ، والإقليم الجبلى ، والآداب البروتستنتية ، على الاستقرار الخلقي . وكان اللباس محتشما سواء عند الأغنياء أو الفقراء . وظلت قوانين الإنفاق صارمة مرعبة الجانب في سويسرة (١١) .

أما الدين فكان نصف الحكم ونصف الصراع . فالحضور إلى الكنيسة إجبارى ، والمدن من الصغر بحيث يستحيل على الخوارج المتبردين أن يجدوا ملأناً لهم في زحمة الجماهير . ويوم الأحد يوم تعبد لاهوادة فيه ، ويروى إن الحانات في زيورخ كانت تهتز بالزماير ترتل فيها في يوم الرب (١٢) . ولكن المذهبين المتنافسين - الكلفنى والكاثوليكي - ضربا أسوأ أمثلة السلوك ، لأنهما أطلقا العنان للحقد والكراهية وقيدا العقل بالأغلال . وحظرت بعض المقاطعات الكاثوليكية كل عبارة إلا الكاثوليكية . وبعض المقاطعات البروتستنتية كل عبادة إلا البروتستنتية . (١٣) وحرّم القانون الخروج على الكنيسة الرسمية وتأليف مذاهب مستقلة . وفي لوسرن عذب ياكوب شميدلن في ١٧٤٧ ثم شقّ محاولته تنظيم حركة « تقوية » مستقلة عن الكنيسة . وكان حلف يمين الالتزام بالكلفنية شرطاً لشغل المناصب السياسية أو الكنسية أو التعليمية في المقاطعات البروتستنتية . (١٤) وفرضت الكنيسة والدولة رقابة شديدة على المطبوعات . وفي مقاطعات الغابات تضافر فقر الفلاحين ، والعواصف ، وانزلاقات الأرض ، وانهيارات الثلوج ، وآفات الزرع ، والفيضانات ، والرغبة من الجبال المحيطة بالسكان - كلها اجتمعت لتولد فيهم خوفاً خرافياً من الأرواح الشريرة الساكنة في القمم المحملقة والرياح الملمومة . ولكي يقهر الفلاحون المكروبون أعداءهم الخارجين للطبيعة كانوا يتوسلون إلى قساوسهم أن يخرجوا الأرواح النجسة ويمنحوا قطعانهم البركة في مراسم دينية . وقد انتهى حرق المتهمين بالسحر في جنيف عام ١٦٥٢ .

وفى برن عام ١٦٨٠ ، وفى زيورخ عام ١٧٠١ ، وفى المقاطعات الكاثوليكية عام ١٧٥٢ ، ولكن امرأة فى جلاروز قطع رأسها عام ١٧٨٢ وكانت تهمتها أنها بهرت طفلا . (١٥)

وانبثق النور وسط هذه الظلمة بفضل المدارس الحكومية والمكتبات العامة . وكانت جامعة بازل تعاني اضمحلالا من جراء التعصب الدينى ، فلم تكده تقدر منجزات يوهان وياكوب ودانيل برنوللى ، وأكرهت ليونارد أويلر على الهروب إلى قاعات أكثر سماحة لضيوفها . ولكن سويسرة رغم هذا أنجبت الأدباء والشعراء والعلماء فى تناسب كامل مع عدد سكانها ، وقد ذكرنا من قبل العالمين الزيورخيين يوهان ياكوب بودمير ويوهان ياكوب برايتنجر ، وقد كان لها أثر دائم على الأدب الألمانى لأنهما عارضا إعجاب جوتشيد المفرط ببوالو والأشكال الكلاسيكية ، ودافعا عن حقوق الوجدان ، والعناصر الغيبية ، بل اللامعقولة ، فى الأدب والحياة ، وأشادا بالشعر الإنجليزى وفضلا على الفرنسى ، وقدموا شيكسبير وملتن لقراء الألمانى ، وبعثا الأغاني القديمة (١٧٥١) وشعراء العصر الوسيط الغنائيين الألمان minnesingers وانتقل مذهبهم إلى ليسنج ، وكلوبشتوك ، وشيلر ، والشاب جوته ، وفتح الطريق للحركة الرومانسية فى ألمانيا وإحياء الاهتمام بالعصور الوسطى . وسار على هذا الدرب شاعر زيورخى يدعى سالومون جيسر ، وأصدر قصائد « رعوية » (١٧٥٦) فيها من فتنه الريف ما جعل أوروبا بأسرها تترجها ، وشعراء مثل فيلاند وجوته يحجون إلى بيته .

وأنبه سويسرى القرن الثامن عشر ذكراً بعد جان جاك روسو هو البريشت فون هالمر البرنى ، أعظم الشعراء والعلماء فى بلده وعصره . درس فى برن ، وتوبنجن ، ولیدن ، ولندن ، وباريس ، وبازل ، القانون والطب والفسيفولجيا والنبات والرياضة . فلما عاد إلى برن اكتشف جبال الألب . وأحس بجمالها وجلال خطوطها ، فتدفق شعراً . وأصدر وهو بعد فى الحادية والعشرين (١٧٢٩) مجلداً من الشعر الغنائى سماه « الألب » ذهب كوكس المتحمس له إلى أنه شامخ خالد كالجبال التى يتغنى بها . (١٦) وكان الكتاب

سبباً لروسو في كل شيء تقريباً . دعا العالم للاعجاب بجمال الألب لما فيها من علو شاطئ ملهم وشهادة بعظمة الله ؛ وأزرى بالمدن لأنها أوكار للترف والكفر تقضى إلى انحلال الجسم والخلق ، وأشاد بالفلاحين وأهل الجبال لصلاية عودهم ومثانة أيمانهم واعتدال عاداتهم . وأهاب بالرجال والنساء والأطفال أن يتركوا المدن ويخرجوا ليعيشوا في الخلاء عيشة أبسط وأعقل وأصح .

ولكن علم هالر هو الذى أذاع شهرته في أوروبا . ففي ١٧٣٦ عرض عليه جورج الثاني أستاذية النبات والطب والجراحة في جامعة جوتنجن . وهناك ظل يدرس سبعة عشر عاماً ، بكفاية حملت أكسفورد وهاللى على دعوته ، وأراداه فردريك الأكبر أن يخلف مويرتوى عميداً لأكاديمية برلين ، وحاولت كاترين الثانية إغراءه بالذهاب إلى سانت بطرسبورج وأرادت جوتنجن أن تعينه عميداً لها . ولكنه بدلا من هذا كله قفل إلى برن واشتغل طبيباً ، واقتصادياً ، ورئيساً لمقاطعته ، وعكف في مثابة وجد على راحة من روائع القرن العلمية هو كتابه « الأصول الفسيولوجية لجسم الإنسان » الذى سنتلقى به ثانية في مكان لاحق .

وظل طوال هذه السنين . وطوال اشتغاله بهذه العلوم ، محتفظاً بنقاء صادق في عقيدته الدينية ونزاهة صارمة في أخلاقه . فلما قدم فولتير ليعيش في سويسره خيل لهالمر أن الشيطان رفع رايته فوق جنيف ولوزان . وقد زار كازانوفا كلا من هالر وفولتير في ١٧٦٠ ، وكان ينافس هالر في تلذقه للحجاب . فلنستمع مرة أخرى برواية كازانوفا لمغامرته المزدوجة :

كان هالر رجلاً كبير الجسم والعقل ، طوله ستة أقدام ، عريضاً في أبعاده - فهو عملاق في الجسم والعقل . وقد هش للقاء كثير ، وفتح لى عقله ، وأجاب عن كل أسئلتى في دقة وتواضع ... فلما أخبرته أننى أنطلع إلى لقاء المسيو فولتير ، قال إننى محق تماماً في تطلى هذا ، وأضاف دون مراودة « أن المسيو فولتير رجل يستحق أن يعرفه المرء ، رغم أن كثيراً من الناس وجدوه أعظم عن بعد ، وهذا يناقض قوانين الفيزياء . »

وبعد بضعة أيام زار كازانوفافولتير في فيلته المباهج : قلت له :
مسيو فولتير . هذا اليوم مفخرة حياتي الكبرى . لقد كنت تلميذك طوال
عشرين عاماً . وإن قلبي ليضطرب لرؤية معلمي .
وسألتني من أين جئت .

قلت « من روش . إنني لم أرد أن أبرح سويسرة دون أن أرى هالزر ..
ولقد احتفظت بك كأنك التقل أختم به طعاً . »
« هل سررت من هالزر ؟ » .
« لقد أنفقت معه ثلاثة من أسعد أيام حياتي . »
« إنني أهنتك »

« يسرنى أنك تنصفه . ويؤسفني أنه لا ينصفك إنصافك إياه . »
« أها ! ربما كان كلانا مخطئاً . » (١٧)

وفي ١٧٧٥ . نشر هالزر آخر كتبه وكأنه يذيع على العالم كلمته الأخيرة ،
واسم الكتاب « رسائل تتناول عدة محاولات أخيرة للفكر الحر .. ضد الوحي » ،
وهو محاولة جادة لمعارضة كتاب فولتير « أسئلة في الموسوعة . » وكتب
رسالة مؤثرة للزنديق الرهيب . دعاه (وهو في الحادية والثمانين) إلى أن
يستعيد « تلك السكينة التي تهرب حين تدنو العبقرية » ، ولكنها تقبل على
الإيمان الواثق « عندما سيكون أشهر رجل في أوروبا أسعدهم كذلك » . (١٨)
على أن هالزر نفسه لم يظفر بهذه السكينة قط . فقد كان برما في المرض لفرط
إحساسه بالألم « كان في سنواته الأخيرة يذمن تعاطي الأفيون الذي لم يكن له
من أثر إلا زيادة ضجره الفطري لأنه لم يكن سوى ملطف وقى للألم » . (١٩)
وكان يعاني من خوف الجحيم . ويلوم نفسه على فرط ما بذل « لنباتاتي وغيرها
من الحماقات . » (٢٠) وقد أدرك السكينة في ١٢ ديسمبر ١٧٧٧ .

٣ - جنيف :

لم تكن جنيف في هذا القرن مقاطعة داخلية في الاتحاد ، بل جمهورية
قائمة بذاتها - المدينة وما وراء البحيرة - تتكلم الفرنسية وتدين بالمشهد

الكفنى . وقد وصفها دالامير فى مقاله عنها فى « الموسوعة » وصف معجب بها كما رأها فى ١٧٥٦ :

من العجيب أن مدينة لا يزيد سكانها على ٢٤,٠٠٠ نسمة وتشمل رقعتها أقل من ثلاثين قرية ، قد حافظت على استقلالها ، وهى من أكثر المجتمعات ازدهاراً فى أوروبا . وهى فى غناها بحريتها وتجارها ترى كل ما حولها يشتعل دون أن يحسها من ذلك أذى . فالأزمات التى تضطرب بها أوروبا ليست بالنسبة لها غير مشهد تنفجر عليه دون أن تشارك فيه . وهى مع ارتباطها بفرنسا برباط الحرية والتجارة ، وبانجلترا برباط التجارة والمذهب الدينى ، تبلى رأيا بلنصف فى الحروب التى تخوضها هاتان الأمتان الواحدة ضد الأخرى ، ولكنها أحكم من أن تنحاز لأحدهما . وهى تصدر حكمها على جميع ملوك أوروبا دون تملق ، أو إساءة ، أو خشية . (٢١)

وكانت هجرة الهيجونوت من فرنسا نعمة على جنيف ، لأنهم جلبوا إليها مذكراتهم ومهاراتهم ، وجعلوا المدينة عاصمة صناعة الساعات فى العالم بأسره . وقد قنرت مدام دينيه عدد المشتغلين بتجارة الجواهرات بستة آلاف . (٢٢) فأصبح جاك نكير وزيراً للمالية لويس السادس عشر ، وألبير جالاتان وزيراً لخزانة الولايات المتحدة الأمريكية فى عهد الرئيس جفرسن .

وكان الحكم فى جنيف امتيازاً طبقياً شأنه فى كل المقاطعات . فلا يقبل فى الوظائف العامة غير السكان الذكور الذين ولدوا فى جنيف لآباء وأجداد مواطنين . وتلى طبقة الأشراف هذه طبقة البورجوازية من أرباب الصناعات ، والتجار ، وأصحاب الحوانيت ومعلمى الحرف ، وأعضاء المهن . وكان الأشراف والبورجوازيون ، الذين قل أن جاوز عددهم ألفاً وخمسمائة ، (٢٣) يجتمعون كل سنة فى كتلرانية القديس بطرس لينتخبوا « مجلساً كبيراً » من مائتى عضو « ومجلساً صغيراً » من خمسة وعشرين عضواً . ويختار المجلسان أربعة مأمورين ، كل منهم لعام واحد ، رؤساء تنفيذيين للدولة . وهناك طبقة ثالثة مجردة من حق الانتخاب . هم « المستوطنون » المنحدرون من آباء أجنب ، وطبقة رابعة هم « الأهالى » المولدون فى جنيف لجنيفيين

غير وطنيين . هؤلاء « الأهالي » الذين ألقوا ثلاثة أرباع السكان لم يكن لهم من الحقوق المدنية غير دفع الضرائب ، فهم لا يستطيعون الاشتغال بالأعمال التجارية أو المهن ولا بوظائف الجيش أو برأسه حرفة في نقابة . ولقد دار التاريخ السياسي لهذه الجمهورية حول صراع البورجوازيين للحصول على حق شغل وظائف الدولة ، وصراع الطبقتين الدينتين للحصول على حق التصويت . وفي ١٧٣٧ امتشق مواطنو المدينة الحسام ليقاتلوا طبقة الأشراف ، وأكبرهوا على قبول دستور جديد يقضى لجميع الناخبين بالحق في أن ينتخبوا أعضاء في المجلس الكبير . ولهذا المجلس حق إصدار القرارات النهائية في مسائل الحرب والسلم ، والأحلاف والضرائب ، وإن كان التشريع لا يقدم إلا من المجلس الصغير ، أما « الأهالي » فقد سمح لهم بالاشتغال ببعض المهن مع بقائهم محرومين من التصويت . وظلت الحكومة أو ليجاركية ، ولكنها كانت تدار بكفاية ، ومحصنة نسبياً ضد الفساد .

وكان يلى طبقة الأشراف في النفوذ مجمع التساوسة الكلفينيين . فقد نظم هذا المجمع شئون التعليم ، والأخلاق ، والزواج ، ولم يسمح بأى تدخل في سلطته من السلطة العلمانية . ولم يكن هنا أساقفة ولا رهبان . وقد أشاد الفيلسوف دالامبير بفضائل الاكليروس الجينيين ووصف المدينة بأنها أشبه بجزيرة من الأدب والعفة ، رآها النقيض للفوضى الخلقية التي فشت بين فرنسي الطبقة العليا . أما مدام دينيه فيعد أن مارست العديد من العلاقات الغرامية ، امتدحت « العادات الصارمة ... لشعب حر ، هو عدو للترف . (٢٤)

ولكن رجال الدين زعموا أن شباب جنيف يفسد في الكباريات ، وأن الصلوات العائلية تنقلص ، وأن الناس يثرون في الكنيسة ، وأن بعض المصلين المتواجدين في المؤخرة يأخذون أنفاساً من « بيباتهم » ليستعينوا بها على ابتلاع العظة . (٢٥) وشكا الوعاظ من عجزهم عن توقيع العقوبات إلا الروحي منها . ومن إغفال تحذيراتهم وإنذاراتهم إغفالاً مزائداً .

وقد أبهج فولتير أن يجد العديد من رجال الدين الجينيين متقدمين نوعاً ما في لاهوتهم . فقد أتوا ليستمتعوا بضيافته في فيللا المباهج ، واعترفوا له سراً

بأنهم لا يحفظون من عقيدة كلفن الثابتة إلا بالقليل . وقد أشار أحدهم ، وهو جاك فيرن ، في كتابه « التعليم المسيحي » (١٧٥٤) بأن بيني الدين على العقل حين مخاطب الكبار ، أما « عامة الناس ... فن المفيد أن تشرح لهم هذه الحقائق ببعض الطرق الشعبية ببراهين تصلح ... لإحداث أثر أكبر في عقول الجماهير . » ^(٢٦) وكتب فولتير إلى سيدفيل (١٢ ابريل ١٧٥٦) يقول : « لم تعد جنيف هي جنيف كلفن - بل على العكس ، فهي بلد يحفل بالفلاسفة . و « المسيحية المعقولة » التي نادى منها لوك هي دين كل القساوسة تقريباً ، وعبادة كائن أعلى عبادة مقترنة بنسق أخلاق ، هي دين كل القضاة تقريباً . ^(٢٧) وأضاف فولتير إلى تنديده بدور كلفن في إعدام سرفيتوس العبارة الآتية : في « مقال عن الأعراف » (١٧٥٦) .

« يبدو أن ترضية تقدم اليوم لرماد سرفيتوس . فإن رعاة الكنائس البروتستانتية المثقفين . قد اعتنقوا آراءه (التوحيدية) . » ^(٢٨) .

أما دالامير ، فيعد أن زار جنيف وبيت فولتير (١٧٥٦) . وبعد أن تحدث إلى بعض القساوسة ، وتبادل الرأي مع فولتير ، كتب للمجلد السابع (١٧٥٧) من الموسوعة مقالا عن جنيف أثنى فيه على تحرد إكليروسها فقال :

« إن العديدين منهم لا يؤمنون بلاهوت المسيح الذي كان زعيمهم كلفن شديد الغيرة في الدفاع عنه والذي أمر بسببه بحرق سرفيتوس .. وجهن التي هي أحد أركان إيماننا لم تعد كذلك عند الكثيرين من قساوسة جنيف . فهم يقولون أن من الإهانة لله أن نتصور أن هذا الكائن الذي يفيض طيبة وعدلا في طاقته أن يعاقب أخطائنا بألوان من العذاب الأبدي ... وهم يعتقدون أن هناك عقوبات في حياة أخرى . ولكنها مؤقتة . فالمظهر الذي كان من أهم أسباب انفصال البروتستنت عن كنيسة روما . هو اليوم العقاب الوحيد الذي يسلم به كثير منهم للحطايء بعد موته . وهذه لمسة جديدة تضاف إلى تاريخ تناقضات البشر .

والخلاصة أن الكثير من رعاة جنيف لا يدينون بغير السومنيانية الخالصة ، ويرفضون كل ما يسمى أسراراً . ويتصورون أن أول مبدأ للدين الحق هو

ألا يطلب إلى الناس الإيمان بشيء يناقض العقل ... وهكذا نرى من الناحية العملية أن الدين اختزل إلى عبادة إله واحد ، على الأقل بين جميع الذين لا ينتمون إلى طبقات العوام . » (٢٩) .

فلما قرأ رجال الدين الجنيفيون هذا المقال انزعجوا كلهم - المحافظون منهم لوجود أمثال هؤلاء المهرطقين على المنابر الكلفنية ، والمتحررون لفضح هرطقاتهم الخاصة على هذا النحو . وقامت لجنة بفحص الرعاة المشبوهين فأنكروا بشدة مزاعم دالامبير ، وأصدرت اللجنة تأكيداً رسمياً جديداً للسنية الكلفنية . (٣٠)

على أن كلفن نفسه كان من بواعث هذه الاستنارة الشائنة التي أطراها دالامبير ، لأن الأكاديمية التي أسسها أصبحت الآن من أروع المؤسسات التعليمية في أوروبا . لقد علمت طلابها المذهب الكلفني ، ولكنها لم تغفل في تعليمه ، وزودتهم بدراسات ممتازة في الأدب الكلاسيكي ، وأعدت معلمين أكفاء للمدارس جنيف - وتمثلت الدولة جميع النفقات . وأعارت مكتبة تضم ٢٥.٠٠٠ مجلد الكتب للجهابذة . وقد وجد دالامبير الشعب أفضل تعليماً منه في أي بلد آخر . » (٣١)

وأدهش كوكس أن يسمع تجاراً يناقشون الأدب والسياسة بذلك . وفي هذا القرن أسهمت جنيف في العلوم بمنجزات شارل بونيه في الفسيولوجيا وعلم النفس ، ومنجزات أوراس دوسوير في الأرصاد الجوية والجيولوجيا . أما في الفن فقد أعطت العالم فنانيا جان إتين ليوتار ، بكل ما في كلمة العطاء من معنى . ذهب إلى روما بعد أن درس في جنيف وباريس ، فصور هناك البابا كلمنت الثاني عشر وكرادلة كثيرين . ثم إلى الآستانة حيث عاش وعمل خمس سنوات . ثم إلى فيينا ، وباريس : وانجلترا . وهولندا ، حيث كسب قوته من صنع اللوحات الشخصية . والصور بالباستل : وبالمينا ، وبالخفورات والصور على الزجاج . وقد رسم صورة أمينة غاية الأمانة لنفسه في شيخوخته (٣٢) ظهر فيها أقرب من فولتير إلى القرودة العليا .

أما في ميدان الأدب فلم توفق جنيف توفيقاً يذكر . ذلك أن الرقابة اليقظة على المطبوعات خنقت الطموح والأصالة الأدبيين . فمضطرت الدراما باعتبارها مباءة للفصائح . وحين أخرج فولتير مسرحيته « زائير » أول مرة في ١٧٥٥ في قاعة الاستقبال بفيلا دليس ، تذر رجال الدين ، ولكنهم تسامحوا في الجريمة باعتبارها عيباً خاصاً في ضيف كبير . ولكن حين نظم فولتير فرقة من الممثلين من شباب جنيف ، وعرض سلسلة من التمثيلات ، طالب المجمع الكنسي (٣١ يوليو ١٧٥٢) المجلس الكبير بتطبيق مراسيم ١٧٣٢ و ١٧٣٩ التي تحظر كل عروض للمسرحيات عامة كانت أو خاصة ، وأمر الرعاة بمنع رعاياهم من « تمثيل أدوار في المآسي ببيت السيد دفولتير » . وأعلن فولتير توبته ، ولكنه أخرج المسرحيات في بيته الشتوى بلوزان . ولعله هو الذي أوعد لدامبير بأن يضمن المقال المذكور الذي كتبه عن جنيف نداء لرفع هذا الحظر :

ليس السبب استهجان جنيف للمسرحيات في ذاتها ، بل لأنها (كما يقولون) تخشى الميل إلى التبرج . والانحلال ، والأباحية التي تنشرها الفرق المسرحية بين الشباب ، ومع ذلك ، أليس في الإمكان علاج هذه المساوئ بقوانين صارمة مرعية للتنفيذ ؟ ... إن الأدب في هذه الحالة سينهض دون أن يزيد الرذيلة وستجتمع جنيف بين حكمة إسبرطة وثقافة أينا .

ولم يستجب المجمع الكنسي لهذا النداء ، ولكن جان جاك روسو رد عليه (كما سرى) في خطابه المشهور « خطاب إلى مسيو دامبير عن المسرحيات » (١٧٥٨) . وبعد أن اشترى فولتير إقطاعة فيرنيه تخطى الحظر ببناء مسرح في شاتلين ، على أرض فرنسية ولكن بجوار حدود جنيف . هناك أخرج التمثيليات ، واستقدم لحفلة الافتتاح أكبر ممثلي باريس ، هنرى لوى لوكان . وحظر رعاة جنيف حضور التمثيليات ، ولكن الحفلات وجدت إقبالا شديداً من الجماهير حتى أن قاع المسرح كان يفيض بالنظارة قبل بدء البرنامج بساعات في هذه المناسبات ، حين يكون مقرر أن يظهر لوكان على المسرح . وكسب المقاتل المعجوز آخر الأمر معركة ، ففي ١٧٦٦ أمضى المجلس الكبير حظر جنيف للتمثيليات .

٤ - التاريخ الجديد :

وصف شاهد عيان حضر أداء لوكان دوره في مسرحية فولتير
« سميراميس » ظهور المؤلف في المسرح فقال :

كان فولتير نفسه جزءاً لا يفتان به في العرض ، وهو جالس في صدر
بنوار أول ، في مواجهة جميع النظارة ، يصفق كمن به مس ، مبدئياً استحسانه
ثارة بعضه وثارة بمبارات الإعجاب « ليس في الإمكان أبدع مما كان !
آه ، رباه ، ما كان أروع تمثيل هذا الجزء ! » ... وبلغ من عجزه عن السيطرة
على حماسه أنه ما إن ترك لوكان خشبة المسرح ... حتى جرى خلفه ...
ولا يمكن تصور مفارقة أدعى للضحك من هذه ، فقد أشبه فولتير واحداً من شيوخ
الكوميديا - بجواربه المطوية على ركبتيه ، والذى الذى يرتديه - زى
« أيام زمان الحلوة » وهو لا يتأسك فوق ساقيه المرتعشتين إلا بالتوكؤ
على عصاه ، وكل أمارات الشيخوخة مرتسمة على عيائه ، فحذاه غائران
متغضنان ، وأنفه مستطيل ، وعينه أوشكت أن ينطق بريقهما « (٣٣) .

وبين المسرحيات والسياسة ، والزوار ، وفلاحة حديقته ، وجد متسعاً
من الوقت ليكمل في فيلته « دليس » عملين كبيرين وينشرهما . وقد ساءت
محنة الأول لما قيل عن خروجه عن اللياقة ، أما الثانى فقد فتح عهداً جديداً
في كتابة التاريخ .

كان يحتفظ بقصيدته « لا بوسيل » منذ ١٧٣٠ باعتبارها ترفهاً أدبياً .
ويبدو أنه لم يكن في نيته أن ينشرها ، لأنها لم تكف بالهكم بعلراء أورليان
(جان دارك) البطلة ، بل هاجت عقيدة الكنيسة الكاثوليكية ، وجرائمها ،
وشعائرها ، وأخبارها . وأضاف الأصدقاء والأعداء إلى مخطوطاتها المتداولة
بينهم نطقاً فيها من البذاءة والمرح ما كان حتى فولتير ليكتبه . والآن ، في ١٧٥٥ ،
بعد أن وجد الهدوء والسلام في جنيف ، ظهرت في بازل طبعة مسروقة من
القصيدية . فحرمها البابا ، وأحرقها برلمان باريس ، وصايرتها شرطة جنيف ،
وزج بناشر باريسي في سفينة الأسرى والعبيد لأنه أعاد إصدارها في ١٧٥٧ .
وقد أنكر فولتير أنه كاتبها ، وأرسل إلى ريشليو ، ومدام بومبادور ، وبعض
موظفي الحكومة ، نسخاً من نص مهذب نسياً ، وفي ١٧٦٢ نشر هذا النص ،

فلم يناكده أحد بسببه . وحاول أن يكفر عن اساءته لجان دارك بتصويرها صورة أكثر انصافاً وجداً في كتابه « مقال عن الاعراف » (٣٤) .

وقد قصد بهذا المقال أن يكون رائعته الكبرى ، وكان أيضاً — بمعنى من المعاني — أثراً يخلد العشيقه التي استعاد ذكرها . ذلك أنه تقبل الاحتقار الذي صبته مدام دشاتليه على من عرفت من مؤرخين محدثين على أنه تحد له : قالت « ماذا يهمنى ، أنا المرأة الفرنسية التي تسكن ضيعتها هذه أن أعرف أن ابجل خلف هاكون على عرش السويد ، وأن عثمان كان ابن أرطغرل ؟ إننى قرأت بلدة تاريخ اليونان والرومان ، ولقد قدموا لى صوراً رائعة اجتذبتنى ، ولكنى لم أستطع إلى الآن أن أكمل قراءة أى تاريخ مطول لأهمنا الحديثه . ولا أكاد أرى فى هذه التواريخ شيئاً غير الخلط والتشويش : فهى حشد من الأحداث الصغيرة التي لا ترابط بينها ولا تسلسل ، وألف معركة لم تحسم شيئاً . لقد زهدت فى دراسة تفرق العقل دون أن تنيره . » (٣٥)

ووافقها فولتير على هذا رأى ، ولكنه كان يعرف أن هذا ليس إلا التاريخ « كما يكتب » . ولقد أسف على مسخ الأهواء الحاضرة للماضى ، ففى هذا المعنى « ليس التاريخ إلا مجموعة حيل ندخلها على الموقى (٣٦) » ومع ذلك فإن إغفال التاريخ معناه أن تكرر إلى مالا نهاية أخطاءه ، ومذابحه ، وجرائمه . وهناك ثلاثة مسالك تفضى إلى هذا المنظور القسيح السمج الذى يسمى الفلسفة : أولها دراسة البشر فى الحياة عن طريق التجربة ، والثانى دراسة الأشياء فى المكان عن طريق العلم ، والثالث دراسة الأحداث فى الزمان عن طريق التاريخ . وحاول فولتير أن يسلك المسلك الثانى بدراسة نيوتن ، ثم اتجه الآن إلى الثالث . ومنذ عام ١٧٣٨ وضع هذا المبدأ الجديد « يجب أن يكتب المرء التاريخ مفلسفاً » (٣٨) وعليه فقد عرض على المركيزة ما يلى : لو أنك تخبرت من بين هذا القدر الوافر من المادة الغفل التي لم تتشكل ، ما تبين به صرحاً لاستملاك الخاص ، ولو أنك رغم اسقاطك كل تفاصيل الحروب ... وكل المفاوضات الثافهة التي لم تكن سوى ألوان من الخبيث

(٥) الظاهر أن فنيلون ، لا فولتير ، هو القائل أن « التاريخ ليس الا خرافة متفقا عليها » . (٣٧) ولكن الاتفاق ليس واحداً .

واللوم لاغناء فيها ... ولو أنك رغم احتفاظك بتلك التفاصيل التي تصور العادات ، استطعت أن تولي من تلك القوضى صورة عامة واضحة المعالم ؛ ولو أنك اكتشفت في الأحداث « تاريخ العقل البشرى » أفتعتقدين عندها أنك ضيعت وقتك هباء ؟ » (٣٩) .

وظل عاكفاً على مشروعه هذا على مراحل متقطعة مدى عشرين عاماً يقرأ بنهم ، ويسجل المراجع ، ويجمع الملاحظات ، حتى إذا جاء عام ١٧٣٩ ، وضع لمدام دشاتليه « مجملاً للتاريخ العام » ؛ وفي ١٧٤٥ - ٤٦ طبعت أجزاء منه في صحيفة « لأمركير دفرانس » . وفي ١٧٥٠ أصدر « تاريخ الحروب الصليبية » ؛ وفي ١٧٥٣ ، في لاهاي ، ظهر « المحمل » في مجلدين ، وفي ١٧٥٤ في ثلاثة ، وأخيراً نشر النص الكامل بمجئف في ١٧٥٦ في سبعة مجلدات بعنوان « مقال في التاريخ العام » ، وكان يشمل « عصر لويس الرابع عشر » وبعض فصول تمهيدية عن الحضارات الشرقية . وفي ١٧٦٢ أضاف « خلاصة لعصر لويس الرابع عشر » وثبتت طبعة ١٧٦٩ العنوان النهائي للكتاب كالآتي : « مقال في أعراف الأمم وروحها منذ شلمان حتى أيامنا هذه » وكلمة الأعراف moeurs لم تكن تعني العادات والأخلاق فحسب ، بل التقاليد والأفكار والمعتقدات والقوانين . ولم يغب فولتير دائماً كل هذه المواضيع ، ولا دون تاريخ الثقافة ، أو العلم ، أو الفلسفة ، أو الفن ؛ ولكن كتابه كان في مجموعه تناولا جزئياً لتاريخ الحضارة من أقدم العصور حتى زمانه . والأجزاء التي عاجلت تاريخ المشرق مقدمات موجزة ، أما القصة الأكل فتبدأ بشلمان ، حيث توقف كتاب بوسويه « حديث في التاريخ العالمي » (١٦٧٩) . كتب فولتير يقول « أريد أن أعرف ما هي الخطوات التي انتقل بها البشر من الهمجية إلى المدنية » - وهو يعنى الانتقال من العصور الوسطى إلى الأزمنة الحديثة » . (٤١)

وقد أثني على بوسويه لمحاولته كتابة « تاريخ عالمي » . ولكنه اعترض على تصور هذا التاريخ تاريخاً لليهود والمسيحيين ، ولليونان والرومان

في علاقتهم بالمسيحية على الأخص . وهاجم إهمال الأسقف بوسويه للصين والهند ، وفكرته عن العرب ، أنهم مجرد زنادقة همج . وأقر بالجهد الفلسفي الذي بذله سلفه في البحث عن موضوع موحد أو عملية رابطة في التاريخ ، ولكنه لم يستطيع موافقته على أن التاريخ يمكن تفسيره تدبيراً تسيّره العناية الإلهية ، أو برؤية يد الله في كل حدث كبير . فلقد رأى التاريخ — بدلا من هذا — المسيرة البطيئة المترددة التي خطا بها الإنسان ، بفضل الأسباب الطبيعية والجهد البشري ، من الجهل إلى المعرفة ، ومن المعجزات إلى العلم ، ومن الخرافة إلى العقل . ولم يستطيع رؤية أى خطة إلهية في دوامة الأحداث . وقد جعل من الدين المنظم شخصية « الشرير » في قصته ، ربما انتقاصاً على بوسويه لأنه بدا له على العموم حليفاً للظلامية ، ميالا إلى الطغيان ، مثيراً للحرب . وهكذا دفع فولتير حرصه على استنكار التعصب والاضطهاد إلى القلق في تحميل قصته من جانب ، غلو بوسويه في تحميلها من الجانب الآخر .

وفي منظوره العالمي الجديد الذي أتاحه له تقدم الجغرافيا بفضل تقارير الرواد ، والمبعوثين الدينيين ، والتجار ، والرحالة ، اتخذت أوروبا مكاناً أكثر تواضعاً في لوحة التاريخ الواسعة . فقد أعجب فولتير بتلك « المجموعة من المشاهدات الفلكية التي تجمعت خلال ألف وتسعمائة سنة متعاقبة في بابل ، والتي نقلها الاسكندر إلى اليونان » ^(٤١) وخلص إلى أنه لا بد أن دجلة والفرات قد غنيا بحضارة عريضة راقية ، لا تظفر عادة بأكثر من حملة أو جملتين في تواريخ كتاريخ بروسويه . ونأثر أكثر بعراق الحضارة في الصين وانتشارها وتفوقها ؛ وذهب إلى أن هذا « يرفع الصينيين فوق كل أمم الأرض » . ومع ذلك فإن هذه الأمة وأمة الهند ، أقدم الدول الحية ... اللتين اخترعنا كل الآداب والفنون تقريباً قبل أن نعرف واحداً منها ، كان نصيبها الإغفال حتى يومنا هذا في تواريخنا التي نزع منها عالمية . » ^(٤٢) وقد طاب لهذا المقاتل عدو المسيحية أن يجد ويقدم للقراء الكثير من الحضارات العظيمة التي سبقت المسيحية بزمان طويل ، والتي لم يكن لها أى علم بالكتاب المقدس ، ومع ذلك أنجبت الفنانين ، والشعراء ، والحكماء ، والقديسين ،

قبل مولد المسيح بأجيال كثيرة . وقد أبهج عدو السامية المرائي ، الحائق ، أن يحتفل كثيراً ذلك الدور الذي قامت به يهوذا في التاريخ .

على أنه بذل بعض الجهود لينصف المسيحيين . فليس كل البابوات صفحاته أشراراً ، ولا كل الرهبان طفيلين . ولم يضمن على رجل كالباپا اسكندر الثالث بكلمة طيبة ، فقد « ألغى العبودية الإقطاعية ورد حقوق الشعب ، وعاقب لؤم الرؤوس المتوجة » . (٤٣) وأعجب بالشجاعة الهائلة « التي انتصف بها بوليوخ الثاني ، وعظمت آرائه » (٤٤) وتعاطف مع جهود البابوية لإقامة سلطة أخلاقية تكبح حروب الدول ومظالم الملوك . واعترف بأن أساقفة الكنيسة ، بعد سقوط الدول الرومانية الغربية ، كانوا أكفأ الحكام في ذلك العصر الذي كان يضم أوصاله بعدما أصابها من تفكك . ثم : « في تلك العصور الممجيّة ، والناس غاية في البؤس ، كان من التعزّيات الكبرى أن يجد المرء في الديورة ملاذاً آمناً من الظلم والظفان . » (٤٥) ولا نكران في أن الدير كان يضم فضائل عظيمة ، فلم يكذب يوجد دير لم يحو أفراداً جديرين بالاعجاب يشرفون الطبيعة البشرية . وقد طاب للكثيرين جداً من الكتاب أن ينبشوا عن المفاصد والردائل التي لوّثت أحياناً بيوت التقوى والصلاح هذه » . (٤٦)

ولكن فولتير ، الذي تورط مع الموسوعيين المتحفزين للمعركة في حرب مع الكنيسة الكاثوليكية في فرنسا ، أكد بوجه عام على أخطاء المسيحية في التاريخ ، وهون من اضطهاد روما للمسيحيين ، وسبق جيبون إلى اعتبار هذا الاضطهاد أقل تكراراً وفتكاً من اضطهاد الكنيسة للمهرطقين . ثم سبق جيبون أيضاً إلى القول بأن الدين الجديد أضعف الدولة الرومانية . وذهب إلى أن القساوسة اغتصبوا السلطان بثب التعاليم السخيفة بين الجنال والسذج ، وباستعمال قوة الطقوس المنومة لإماتة العقل وتقوية هذه الأوهام . ورمى البابوات بأنهم بسطوا نفوذهم وجمعوا الثروات باستعمال وثائق مثل « هبة قسطنطين » التي يسلم الناس عموماً الآن بأنها زائفة وصرح بأن محكمة التفتيش الاسبانية ، ومذبة الأليجنس المهرطقين ، هما أحط ما وعى التاريخ من أحداث .

وبدت له العصور الوسطى فى العالم المسيحى فاصلا مقفراً بين جوليان ورابيه، ولكنه كان من أول من اعترفوا بدين الفكر الأوربى لعلم العرب وطبعم وفلسفتهم . وأشاد بلويس التاسع مثلاً أعلى للملك المسيحى ، ولكنه لم ير نبلا فى شرلمان ، ولا فهماً فى الفلسفة المدرسية (الكلامية) ، ولا عظمة فى الكتلريكيات القوطية التى أنكرها لأنها « خليط غريب من الجلالة والتخريم » ولم يكن مثقفاً من روحه المطاردة أن تقدر دور العقيدة والكهانة المسيحيين فى تشكيل الخلق والفضائل وحفظ النظام والسلام فى المجتمعات ، وتشجيع كل الآداب والفنون تقريباً ، وإلهام الموسيقى الرائعة ، وتجميل حياة الفقراء بالمراسم والأعياد والتراتيل والأمل . ولا عجب ، فلقد كان إنساناً بخوض حرباً ، ولا يستطيع إنسان أن يقاتل ما لم يتعلم الكراهية . والغالب وحده هو الذى يستطيع تقدير علوه حق قدره :

أكان مصيباً فى وقائعه ؟ عموماً ، ولكنه ارتكب أخطاء بالطبع . وقد نشر الأبيي نونوت مجلدين بعنوان « أغلاط فولتير » ، وأضاف بعضاً من أغلاطه هو . ^(٤٧) ولكن روبرتسن ، وهو مؤرخ كبير ، أعجب بدقة فولتير عموماً فى مثل هذا الميدان الشاسع . ^(٤٨) ولما كان فولتير يغطى هذه المواضع الكثيرة فى هذه الأقطار الكثيرة خلال قرون كثيرة ، فهو لم يدع أنه تقيّد بالوثائق الأصلية أو المصادر المعاصرة ، ولكنه استعمل مراجعه الثانوية بتمييز ووزن حكيم للشواهد . ورسم لنفسه قاعدة هى التشكك فى أى شهادة تناقص « الحسن المشترك » أو الخبرة العامة للنوع الإنسانى . ولا ريب فى أنه كان معترفاً فى أيامنا هذه بأن غرائب عصر ما قد تقبل فى العصر الذى يليه على أنها أمور عادية ، ولكنه وضع هذا المبدأ الهادى ، وهو « أن عدم التصديق هو الأساس لكل أنواع المعرفة » . ^(٤٩) وهكذا سبق بارتولد نيبور فى رفضه الفصول الأولى لليقى لأنها من قبيل الأساطير ، وسخر من قصة رومولوس ، وريموس ، والذئبة التى كانت لها الأم الرعوم ، ومخفف مزاعم ليقى ، واتهم تاسيتوس بالمبالغات الانتقامية فى وصفه لرخايل طليباريوس ، وكلوديوس ، ونيرون ، وكاليجولا ؛ وارتاب فى هيرودوت وسوتونيوس لأنهما مروجان للشائعات والأقاويل ، وذهب إلى أن فى يلو تارخ من الولع بالوادى مالا يجعله موضع الثقة الكاملة، ولكنه قبل تيوسيديلس ، وزينوفون ،

ويوليبيوس ، مؤرخين جديرين بالثقة . وتشكك في الأخبار التي كتبها الرهبان ، ولكنه أثنى على دوكانج ونلمون « المدقق » ومابيون « العميق » ورفض أن يواصل التقليد القديم ، تقليد الخطب الخيالية ، أو التقليد الحديث ، تقليد « اللوحات » التاريخية . وأنزل مكان الفرد في المجرى العام للأفكار والأحداث ، وكان الأبطال الوحيدون الذين عيدهم هم أبطال العقل .

وقد ألع فولتير في « المقال » وفي غيره إلى فلسفته في التاريخ دون أن يصوغها . وكتب « فلسفة للتاريخ » وقدم بها لطبعة من « المقال » في ١٧٦٥ . وكان ينفر من « مذاهب » الفكر ، ومن كل المحاولات لاختزال الكون في صيغة أو قانون ، ويعرف أن الحقائق أقسمت أن تكون خصصاً أبدياً للتعميمات . ولعله أحس أن أى فلسفة للتاريخ ينبغي أن تلى سرد الأحداث وتنبع منه ، لا أن تسبقه وتقرره . على أن استنتاجات عريضة انبعثت من روايته للتاريخ : فالحضارة سبقت « آدم » و « الخليفة » بآلاف السنين ، والطبيعة البشرية في جوهرها واحد في كل زمان ومكان ، ولكن شتى العادات والتقاليد عدلتها تعديلاً منوعاً ، وأن المناخ والحكومة ، والدين ، هي العوامل الأساسية التي تقرر هذه الاختلافات ، وأن دولة العادات والتقاليد أوسع كثيراً من دولة الطبيعة « (٥٠) » والاتفاق والمصادفة (في نطاق السلطان الشامل للقوانين الطبيعية) يلعبان دوراً هاماً في توليد الأحداث ، والتاريخ لا تصنعه عبقرية الأفراد بقدر ما تصنعه الأفعال الغريزية التي تؤثر بها الجماهير البشرية في بيئتها ؛ وهكذا تنتج ، جزءاً فجزءاً ، العادات ، والأخلاق ، والاقتصاديات ، والقوانين ، والعلوم ، والفنون والآداب التي تصغ حضارة وتبعث روح العصر . « إن هدفى الرئيسى هو دائماً ملاحظة روح العصر ، لأنه هو الذى يوجه أحداث العالم الكبرى . » (٥١)

والتاريخ في مجلته ، كما رآه فولتير في « تلخيصه » ، قصة مرة محزنة (كما يكتب عموماً) .

« لقد اجتزت الآن المشهد الضخم للثورات التي عرفها العالم منذ عهد شارلمان ، فلإلام كان انجهاها ؟ إلى الخراب ، وخسارة ملايين الأنفس ! فكل حدث كبير كان نكبة كبرى . ولم يحفظ لنا التاريخ وصفاً لمصور السلم

والطمأنينة ؛ فهو لا يروى غير الغارات المدمرة والكوارث ... والتاريخ كله
بإيجاز ، ليس إلا سلسلة طويلة من أعمال القسوة العقيمة ... مجموعة من
الجرائم ، والحماقات ، والتكبات ، التقينا وسطها بين الحين والحين ببعض
الفضائل ، وبعض الأوقات السعيدة ، شأننا حين نرى أحياناً أكواخاً
مبعثرة في صحراء مقفرة ... وبما أن الطبيعة ألقت في قلب الإنسان الأنانية
والكبرياء وجميع الأهواء ، فلا عجب إذن ... أن نلتقى بسلسلة من الجرائم
والكوارث لا تكاد تنقطع . » (٥٢)

وهذه صورة مقبضة جداً وكأن صاحبها رسمها فيما بين أيامه النكدية
في برلين ، أو وسط ضروب الإهانة والقهر التي لقيها في فرنكفورت . ولعل
الصورة كانت تصبح أكثر إشراقاً لو أن فولتير أنفق صفحات أكثر على رواية
تاريخ الأدب ، والعلم ، والفلسفة ، والفن . أما والصورة قائمة إلى هذا
الحد ، فإننا نتساءل : ما باله قد جشم نفسه كل هذه المشقة ليرسمها بهذا
الامهاب الشديد ؟ ولعله كان يجيب : لكي يصدم القارئ حتى يتنبه ضميره
وفكره ، ويهز الحكومات حتى تعيد صياغة التعليم والتشريع لتكون ناساً
أفضل . صحيح أننا لا نستطيع أن نغير الطبيعة البشرية ، ولكننا نستطيع أن نعدل
تصرفاتها بتقاليد وعادات أصح وشرائع أحكم . وإذا كانت الأفكار قد
غيرت العالم ، فلم لا تصنع الأفكار الأفضل عالماً أفضل ؟ وهكذا خفف فولتير
في النهاية من تشاؤمه بالأمل في نشر التعقل عاملاً صابراً من عوامل النهوض
بالبشر .

وسرعان ما نقد الناقدون ما في « مقال الأعراف » ؛ من عيوب .
فلم يقتصر الأمر على نونوت ، بل إن لارشير ، وجينييه ، وكثيرين غيرهم
نددوا بأخطاء الحقائق التي وردت فيه ، ولم يعسر على اليسوعيين كشف
التحامل الذي شوهه . واتفق معهم مونتسكيو في هذه الناحية فقال « إن فولتير
يشبه الرهبان الذين لا يكتبون من أجل الموضوع الذي يعالجونه . بل لمجد
طائفتهم ، إنه يكتب من أجل ديره . » (٥٣) ورد فولتير على نقاده بأنه
أكد على أخطاء المسيحية لأن غيره ما زالوا يدافعون عنها ، ثم استشهد

بأقوال مؤلفين معاصرين امتدحوا الحروب التي شنت على اللبيجنس ، وإعدام هس ، بل مذبحة القديس برتلميو ، فالعالم يحتاج ولا ريب إلى تاريخ يدمغ هذه الأفعال بالأجرام ضد الإنسانية والفضيلة .^(٥٤) - وربما أخطأ فولتير في فهم وظيفة المؤرخ رغم كل فكرته المنيرة عن الكيفية التي ينبغي أن يكتب بها التاريخ ، فلقد جلس في مجلس القضاء يحاكم كل شخص وكل حادث ، ويصدر الأحكام كأنه « لجنة أمن عام » التزمت بحماية الثورة الفكرية ودفعها قدماً . وقد حكم على الناس لا بلغة زمانهم الفاسد ومعرفتهم المحدودة ، بل في ضوء المعرفة الأوسع التي توافرت منذ أن ماتوا . وقد ألف فولتير « المقال » في أوقات متفرقة على مدى عشرين عاماً ، وسط الكثير من المغامرات والشدائد التي شتت انتباهه ، لذلك افتقر هذا الكتاب إلى اتصال الرواية ووحدة الشكل ، ولم يدمج أجزاءه تماماً في كل متهامك .

ولكن محاسن الكتاب لا تحصى . فرقة معرفته هائلة ، وهي شهادة على ما بذله فيه مؤلفه من البحث الجاد المتأثر . وأسلوبه المشرق ، الذي أثقلته الفلسفة وخففته الفكاهة ، رفعه إلى مرتبة دونها مرتبة أكثر كتب التاريخ فيما بين كاسيتوس وجييون . وقد لطف روحه العامة من تحيزه ، وما زال الكتاب يفيض بمحبة الحرية ، والتسامح . والعدالة ، والعقل . في هذا أيضاً أصبحت كتابة التاريخ فناً ، بعد الكثير جداً من كتب الأخبار التي اتسمت بالغفلة وافترضت إلى الحياة . وفي جيل واحد أحوال ثلاثة كتب تاريخ آخر أحداث الماضي أدباً وفلسفة : « تاريخ إنجلترا » لهيوم ، و « تاريخ حكم الامبراطور شارل الخامس » لروبرتسن ، و « اضمحلال الامبراطورية الرومانية وسقوطها » لجييون - وكلها مدينة لروح فولتير ، ومن بعض الوجوه للمثال الذي ضربه . وقد نوه ميشليه بالكتاب فقال في عرفان بالجميل أنه . « التاريخ » الذي صنع فن كتابة التاريخ كله ، والذي أنجبنا كلنا ، نقاداً ورواة على السواء .^(٥٥) وليت شعري ما الذي نفعله نحن هنا إلا السير على درب فولتير ؟

عندما وضعت حرب السنين السبع فرنسا في صف أعداء فردريك ، اتبع حب فولتير الكامن لوطنه من جديد ، ربما مزوجاً بذكريات قديمة

هرانكفورت وارتياح جديد في جنيف . فبعد مقال دالامبير ، ونراجع
لكليروس جنيف عن الآراء الجريئة التي ربطهم بها المقال ، أحسن فولتير
بأن الخطر عليه في سويسرة لا يقل عنه في فرنسا . فتنى يستطيع العودة
إلى وطنه ؟

وحالقه الحظ هذه المرة . ذلك أن الدوق دشوازيل الذي أمتعته قراءة
كتب هذا الطريد المنفى عن بلده تقلد وزارة الخارجية في ١٧٥٨ ، وبلغت
مدام ديومبادور ذروة نفوذها رغم اضمحلال جسدها ، وكانت قد عفت
عن حماقات فولتير ، واستطاعت الحكومة الفرنسية الآن ، والملك يلهو وسط
حريمه ، أن تغضى عن عودة الزنديق الرهيب إلى فرنسا . ففي أكتوبر
١٧٥٨ ، انتقل ثلاثة أميال ونصفاً خارج سويسرة ، وأصبح سيد فيرنيه .
وكان في الرابعة والستين ، لم يزل قريباً من الموت كما قال من قبل ، ولكنه
اختصم أقوى دوله في أوروبا في أخطر صراعات القرن .



الكتاب الرابع

تقدم العلم ١٧٥١ - ٧٩

الفصل الخامس عشر

الأدباء

١ - البيئة الفكرية :

تعطل نمو المعرفة نتيجة للجمود ، والانحراف ، والاضطهاد ، والرقابة ، وهيمنة الكنيسة على التعليم . حقيقة أن هذه المعوقات ضعفت عن ذى قبل ، ولكنها ظلت أقوى كثيراً منها في حضارة صناعية يضطر فيها الناس ، بسبب تنافس الأفراد ، والجماعات ، والأمم ، إلى البحث عن أفكار وأساليب جديدة ، عن وسائل جديدة لغايات قديمة . وكان أكثر الناس في القرن الثامن عشر يتحركون في بيئة بطيئة التغير ، تكنى الاستجابات والأفكار التقليدية عادة لسد حاجات الحياة فيها . فإذا لم تسمح المواقف والأحداث الجديدة بالتفسيرات الطبيعية دون عناء ، عزتها عقول العوام لأسباب خارقة ، ثم أدخلت إلى الراحة .

وبقيت مئات الحرفات جنباً إلى جنب مع الاستنارة المقتردة . مثال ذلك أن نساء الطبقة العليا كن يرتعدن إذا كانت طوالعهن نحوسا ، أو يؤمن بأن في الإمكان إحياء طفل غريق إذا أضاءت امرأة فقيرة شمعة وعومتها في فئجان لتشعل النار في كوبرى على السين . وقد وعدت أميرة كوتنى الأييه لورو بجاشة فخمة إذا عثر لها على حجر الفلاسفة . واحتفظت جولى دلبسيناس بإيمانها بالأيام السعيدة والمشقومة رغم أنها عاشرت العالم الشاك دالامبر عدة سنين .

وكان قارئوا البخت يعيشون على صيت شفافتهم ؛ من ذلك أن مدام دبومبادور ، والايه دبيريس ، والدوق دشوازيل كانوا يستشيرون خفية مدام يونتان ، التي تقرأ لهم البخت في قفل القهوة .^(١) ويقول مونتسكيو أن باريس كانت تعج بالسحرة وغيرهم من الدجالين الذين يكفلون للناس التوفيق في دنياهم أو التمتع بشباب دائم . وقد أقنع الكونت سان جرمان لويس الخامس عشر أن في الإمكان إصلاح ماليات فرنسا التي فسدت بوسائل خفية لصنع الماس والذهب^(٢) وكان الدوق دريشليو يتسلى بالسحر والشعوذة - مستعيناً بالشیطان . أما أمير انهالت دساو العجوز ، الذي كسب معارك كثيرة لروسيا ، وكفر بالله ، فكان إذا التقى بثلاث عجائز في طريقة إلى الصيد قفل إلى بيته ، لأن « اليوم نحس » .^(٣) وكان آلاف الناس يحملون التمام أو الطلاسم اتقاء الشرور . واستعملت مئات الوصفات السحرية علاجات طبية شعبية . واعتقد الناس أن في قدرة المخلوقات الدينية أن تشفى كل العلل تقريباً ، وكانوا يجدون مخلقات المسيح أو ذخائر القديسين في أى مكان - قطعة من ثوبه في تربيته ، وعباءته في تورين ولاون . ومسار من مسامير الصليب الحقيقي في دير سان - دنيس . وقد تدعت قضية المطالبين الاستيوارين بالعرش في إنجلترا بفضل فكرة آمن بها أكثر الناس ، وهي أن في استطاعتهم شفاء الداء الخنازيري بللمسة منهم - وهي قوة حرم منها الملوك الهانوفريون لأنهم « غاصبون » لم يتباركوا بحق الملوك الإلهي . وكان أكثر الفلاحين على يقين من أنهم سمعوا العفاريت أو الجنيات في الغابات . ومع أن الاعتقاد بوجود العفاريت كان في اضمحلال ، فإن دوم أوجستن كالميه ، البندكتي المثقف ، كتب تاريخاً لمصاصي الدماء Vampires - وهي جثث ترك قبورها في الليل لتمتص دم الأحياء ؛ وقد نشر هذا الكتاب بموافقة السوربون .^(٤)

واختفت في هذا القرن شر الخرافات قاطبة ، وهي الإيمان بالسحر . اللهم إلا بعض بقاياها المحلية . ففي ١٧٣٦ اتخذ « أحبار الكنائس المشيخية المتحدة » الاسكتلندية قراراً يؤكد من جديد إيمانهم بالسحر ،^(٥) وفي ١٧٦٥ (وهو تاريخ متأخر) كتب أشهر الفقهاء الإنجليز ، السر ولیم

بلاكستون في « تعليقاته » يقول : « إن إنكار إمكان السحر والعرفة ، لا بل وجودهما الفعلي ، إنما هو تكذيب صريح لكلمة الله ، فالشيء وذاته حقيقة شهادتها كل أمة في العالم بدورها » . ولكن القانون الإنجليزى الذى جعل من السحر جناية كبرى ألغى في ١٧٣٦ رغم بلاكستون والكتاب المقدس . ولم يرد ذكر لأى حكم بالاعدام عقاباً على تهمة السحر لا في فرنسا بعد ١٧١٨ ، ولا في اسكتلندة بعد ١٧٢٢ ؛ وحكم الإعدام الذى نفذ في سويسرة عام ١٧٨٢ هو آخر ما ورد ذكره من أحكام إعدام في القارة الأوروبية .^(١) وكان لازدياد الثروة ، وتكاثر المدن ، وانتشار التعليم ، وتجارب العلماء ، ونداءات الأدباء والفلاسفة — كان لهذا كله أثره في الحد شيئاً فشيئاً من دور الشياطين والعفاريث في حياة الناس وتفكيرهم ، ورفض القضاة الاستماع إلى تهم العرافة ، متحدين في ذلك التعصب الجاهلى . وبدأت أوروبا تنسى أنها ضحيت بمائة ألف رجل ، وامرأة ، وفتاة ، على مذبح خرافة واحدة فقط من خرافاتها الكثيرة .^(٢)

وظل اضطهاد الكنيسة والدولة ، والكاتوليك والبروتستنت ، للمعتنقين والخواارج يرهب الناس بأهواله ليحجب عن عقولهم أى أفكار قد تمس المعتقدات الراسخة أو ترعج السلطات المقررة . وقد زعمت الكنيسة الكاتوليكية أن مؤسسها هو ابن الله ، فهي إذن مستودع الحق الإلهى ، والمفسر الشرعى الوحيد له ، ولها إذن حق قمع المهرطقة . وقد انتهت إلى أنه لا خلاص لإنسان من الهلاك الأبدى خارج الكنيسة . ألم يقل المسيح « من آمن واعتمد خلص ، ومن لم يؤمن يدين » ؟^(٣) ومن ثم فإن مجمع اللاتران المسكونى الرابع ، المنعقد في ١٢١٥ ، جعل النص الآتى جزءاً من العقيدة النهائية التى يلزم بها كل كاثوليكي « هناك كنيسة جامعة واحدة للمؤمنين ، لا خلاص خارجها لأحد على الإطلاق » (*)

(٥) أكد البابا بيوس التاسع هذه العقيدة من جديد في منشوره الذى أصدره في ١٠ أغسطس ١٨٦٣ ، « أن العقيدة الكاثوليكية معروفة جيداً ، وهى أنه لا يستطيع أحد أن يخلص بعيداً عن الكنيسة الكاثوليكية » (الموسوعة الكاثوليكية ، ٣ - ٧٥٣ ب) .

وقد قبل لويس الخامس عشر هذه العقيدة باعتبارها منطقياً مستقاة من نصوص الكتاب المقدس ، نافعة في تشكيل عقل قويم موحد . وفي ١٧٣٢ كانت ممارسة العبادة البروتستنتية علانية في فرنسا محرمة ، وإلا كان التعذيب ، أو التشغيل في مراكز الأسرى ، أو الموت ، عقاباً للمخالفين .^(٩) على أن الأهالي الكاثوليك كانوا أكثر تسامحاً من قادتهم ، فأنكروا هذه العقوبات الوحشية ، واشتد التراخي في تطبيق المرسوم حتى جرؤ هيجونوت فرنسا في ١٧٤٤ على عقد مجمع قويم لم على أن السوربون ، كلية اللاهوت في جامعة باريس ، أكدت من جديد في ١٧٦٧ الدعوى القديمة ، « أن الملك تلقى السيف الزمعي ليقمع به مذاهب كالمادية ، والإلحاد ، والروبية ، تمزق روابط المجتمع وتعرض على الجريمة ؛ وليسحق أيضاً كل تعليم يهدد بزعة أسس الإيمان الكاثوليكي . »^(١٠) وقد طبقت هذه السياسة بصرامة في أسبانيا والبرتغال ؛ وفي إيطاليا طبقت أكثر ليناً ، وفي روسيا اشترطت الكنيسة الأرثوذكسية إجماعاً مماثلاً .

ووافق الكثير من الدول البروتستنتية الكاثوليك على ضرورة الاضطهاد . ففي الدنمرك والسويد طالبت القوانين بالتزام المذهب اللوثرى . ولكن غير اللوثرين من البروتستنت ، بل الكاثوليك أيضاً ، كانوا من الناحية العلمية في مأمن من الاضطهاد ، وإن ظلوا محرومين من حق شغل مناصب الدولة . وفي سويسره كانت كل مقاطعة حرة في اختيار مذهبها وفرضه على أهلها . وفي ألمانيا كانت التماعة التي تقضى بأن يتبع الناصر دين أميرهم تغفل باطراد .

« ومن الانصاف أن نقبف أن اللاهوت الكاثوليكي الحديث يخفف من غلواء هذه العقيدة ، أن يقرر أن العقيدة ... هي تلخصها عبارة « لا خلاص خارج الكنيسة الكاثوليكية » . . . لاسي أن لا خلاص الا للذين في شركة منظورة مع الكنيسة . فقد عدت الكنيسة الكاثوليكية دائماً أنه لا شيء يلزم غير فعل المحبة الكاملة والتوبة . وكل من تصبر عنه هذه الأفعال بدافع النعمة الحقيقية ، ينال على الفور عطية النعمة التي تقده ، ويحسب في عداد أبناء الله . فإذا مات في هذه الأوضاع والنوازع لموف يندخل الجنة بالتأكيد . . . »

(النص السابق ٧٥٧) ب .

وفي الأقاليم المتحدة رفض رجال الدين البروتستنت التسامح باعتباره محرصاً على اللامبالاة الدينية ، ولكن العلمانيين رفضوا الاقتداء برجال الدين في هذا الأمر ، فأصبحت هولندية بفضل تحريرها للنسي من الاضطهاد ملاذاً للأفكار والمطبوعات غير التقليدية . وفي إنجلترا سمحت القوانين بالانشقاق الديني ، ولكنها تعقبت المنشقين بالقيود الاجتماعية والسياسية . وقد صرح صموئيل جونسن في ١٧٦٣ بأن « التعليم الباطل ينبغي قعه بمجرد ظهوره ؛ وينبغي أن تتكاتف السلطة المدنية مع الكنيسة في عقاب من يجرون على مهاجمة الدين المقرر . » ^(١١) وأحرقت الحكومة الانجليزية بين الحين والحين الكتب ، أو وضعت في المشهرة مؤلفيها الذين تشككوا في أسس الإيمان المسيحي ؛ مثال ذلك أن وولستن غرم وحبس في ١٧٣٠ ، وفي ١٧٦٢ حكم على بيتر آرت بوضعه في المشهرة ، ثم بالسجن سنة مع الأشغال الشاقة ، بسبب تهجمه على المسيحية . وكانت القوانين التي شرعت ضد الكاثوليك تطبق في إنجلترا تطبيقاً غير دقيق ، ولكنها نفذت بصرامة في أيرلنده ، إلى أن رفض اللورد تشستر فيلد تطبيقها حين تولى حكم الإقليم في ١٧٤٥ ؛ وفي النصف الثاني من القرن الثامن عشر ألغى بعض اللوائح الصارمة . ويمكن القول بصفة عامة أن نظرية الاضطهاد كان يؤمن بها رجال الدين الكاثوليك والبروتستنت حتى سنة ١٧٨٩ ، إلا حيث كان الكاثوليك أو البروتستنت أقلية ، ولكن ممارسة الاضطهاد تضاعفت بظهور رأى عام جديد مع تطور الارتباب الديني . وانتقلت غريزة الاضطهاد من الدين إلى السياسة بحلول الدولة محل الكنيسة حارساً على الإجماع والنظام وهدفاً للاشتقاق المبتدع .

أما الرقابة على الكلام والمطبوعات فكانت في الدول البروتستنتية بصفة عامة منها في الدول الكاثوليكية ، وكانت أهون ما تكون في هولنده وإنجلترا . وكانت صارمة في أكثر المقاطعات السويسرية . وقد أحرق أباء المدينة في جنيف بعض الكتب الخارجة على السنة ، ولكن ندر أن اتخذوا إجراء ضد مؤلفيها . وفي ألمانيا تعطلت الرقابة لتعدد الولايات التي كان لكل منها عقيدته الرسمية الخاصة ؛ وكان في استطاعة الكاتب أن ينتقل عبر الحدود

من بيئة معادية إلى بيئة صديقة أو محايدة . وفي بروسيا ألغى فردريك الأكبر الرقابة عملياً ، ولكن خلفه أعادها في ١٧٨٦ . أما الدنمرك فلإنها احتفظت بالرقابة على الكتب حتى عام ١٧٤٩ باستثناء فاصل قصير في عهد شتروينزى ، وأما السويد فقد حظرت نشر المواد التي انتقدت اللوثرية أو الحكومة ، وفي ١٧٦٤ أصدرت جامعة أوبسالا قائمة بالكتب المحرمة ، ولكن في ١٧٦٦ قررت السويد الحرية الكاملة للمطبوعات .

كانت الرقابة في فرنسا قد اتسعت من سابقة إلى سابقة منذ عهد فرنسوا الأول ، ثم جددت بمرسوم صلر في ١٧٢٣ ينص على « ألا يطبع ناشرون أو غيرهم ، أو يعيدوا طبع ، أى كتب في أى مكان في المملكة ، دون الحصول سلفاً على إذن بخطابات غتومة بالخاتم الكبير » . وكان هناك ستة وسبعون رقيباً رسمياً في ١٧٤١ ، يطلب إلى الرقيب منهم قبل أن يمنح الكتاب « إذن الملك وامتيازه » أن يشهد بأن الكتاب لا يحوى شيئاً ضد الدين ، أو النظام العام ، أو الخلق القويم . ويجوز لبرلمان باريس أو السوربون أن يشعبا الكتاب حتى بعد نشره بإذن الطبع الملكي . وفي النصف النصف الأول من القرن الثامن عشر لم تطبق الرقابة الملكية إلا تطبيقاً هيناً ، فظهرت آلاف الكتب دون إذن ودون أن يمسخا سوء ، وفي كثير من الحالات لا سيما حين تولى مالزيرب رئاسة الرقابة (١٧٥٠ - ٦٣) كان المؤلف يحصل على « إذن ضمني » - وهو تعهد غير رسمي بأن الكتاب المراد نشره يصرح بطبعه دون خوف من محاكمة . فلذا صلر كتاب لم تصرح الحكومة بنشره جاز أن يحرقه جلاد الدولة بينما يظل المؤلف حراً طليقاً ، فلذا زج به في الباسطيل لم يسجن غير مهن قصير كريم . (١٢)

على أن هذه الحقبة من التسامح النسبي انتهت بمحاولة داميان اغتيال لويس الخامس عشر (٥ يناير ١٧٥٧) . ففي أبريل قضى مرسوم وحشى بالموت على « جميع من يلدنون بكتابة أو طبع أى مؤلفات قصد بها التهجم على الدين أو العنوان على السلطة الملكية أو تكدير نظام المملكة وهلوئها » . وفي ١٧٦٤ حرم مرسوم آخر نشر الكتب التي تتناول مالية الدولة . وأخضعت الكتب ، والنشرات ، وحتى مقدمات المسرحيات ، لأكثر ضروب الفحص

والإشراف تفصيلاً . وفرضت أحكام تتفاوت بين الوضع في المشهرة والجلد ، وبين التشغيل تسع سنين في سفن الأسرى والعبيد عقاباً على شراء أو بيع نسخ من قصيدة فولتير « لاهوسيل » أو « قاموسه الفلسفي » . وفي ١٧٦٢ كتب دالامبير إلى فولتير يقول : « إنك لا تتصور مبلغ الهياج الذي بلغته محكمة التفتيش (في فرنسا) . فإن مفتشى الفكر ... يحذفون من جميع الكتب ألفاظاً مثل « الخرافة » و « التسامح » و « الاضطهاد » .^(١٣) وازدجت الكراهية في طرفي الصراع بين الدين والفلسفة ؛ وما بدأ حلة على الخرافة تصاعد حتى أصبح حرباً على المسيحية . وقد نشبت الثورة في فرنسا ، لا في إنجلترا القرن الثامن عشر ، من بعض الوجوه لأن رقابة الدولة أو الكنيسة ، التي كانت معتدلة في إنجلترا ، اشتدت في فرنسا إلى حد استحالة معه على العقل الحبيس أن يتطلى إلا بتحطيم أغلاله تحطياً عنيفاً .

واحتج « الفلاسفة » (وهو اصطلاح يراد به الفلاسفة الفرنسيون الذين شاركوا في الهجوم على المسيحية) على الرقابة لأنها تحكم على الفكر الفرنسي بالعقم . ولكنهم هم أنفسهم كانوا أحياناً يطلبون إلى الرقيب أن يكبح جماح خصوصهم . مثال ذلك أن دالامبير رجا مالزيرب أن يصادر مجلة فريرون المصاة « عدو الفيلسوف » ، و « العام الأدنى » . ولكن مالزيرب أبى رغم ميله للفلاسفة .^(١٤) وطلب فولتير إلى الملكة أن تحظر تمثيل تقليد ساخر لمسرحيته « سميراميس » ، فلم تشأ حظرها ، ولكن بومبادور حظرتها .^(١٥)

واحتال الفلاسفة أثناء ذلك بشئ الطرق لتفادي الرقابة فأرسلوا مخطوطاتهم إلى الناشرين الأجانب ، عادة إلى أمستردام ، أو لاهاي ، أو جنيف ؛ ومن هناك كانت كتبهم بالفرنسية تستورد بالجملة إلى فرنسا ، فتصل كل يوم تقريباً بالمراتب إلى بورديو أو غيرها من الموانئ على الساحل أو الحدود الفرنسية . وكان الباعة يطوفون بها من شارع إلى شارع ، ومن بلد إلى بلد ، مستخفية وراء عناوين بريئة . وسمح بعض النبلاء الذين لم يكونوا شديدي الإخلاص للحكومة المركزية ببيع هذه الكتب في أرضهم .^(١٦) ونجحت رسائل فولتير ، التي وجدت الحملة الفلسفية من كثير من الرقابة لأن صديقه داميلافيل شغل حيناً منصباً في إدارة المالية ، فاستطاع أن يصدق بحتم الرقيب العام على رسائل فولتير وشركائه وطرودهم .^(١٧) وقرأ

الكثير من موظفي الحكومة ، وبعض رجال الدين ، بلدة تلك الكتب التي شجبتها الحكومة أو الأكلروس . ونلد أن وضع مؤلفو الكتب القرنسيون المنشورة خارج فرنسا أمامهم على الغلاف ، فإذا أنهم بتأليفها كذبوا بضمير جرى ، وكان هذا جزءاً من اللعبة باركته قوانين الحرب . ولم يكتف فولتير بانكار تأليف العديد من كتبه ، به أنه أحياناً نسب تأليفها إلى الموتى . وضلل الرقيب بنشره مقالات ينقد فيها كتبه أو يندد بها . واشتملت اللعبة على حيل في الصياغة أو التعبير أعانت على تشكيل ما في النثر القرنسي من رقة ورهافة في تورياته ، وحواراته ، ورمزياته ، وقصصه ، ومفارقاته ، ومبالغاته الشفافة ، وفي ما يتسم به في مجموعه من ذكاء وظرف بلغا مبلغاً لم يضارعه فيها أدب قط . وقد عرف الأييه جالياني البلاغة بأنها فن قول الشيء دون أن يزعج بقائله في الباستيل .

وتمت عقبة أخرى في طريق التفكير الحر لم تفقها غير عقبة الرقابة ، وهي هيمنة رجال الدين على التعليم . فقد كان التساوسة اأخليون في فرنسا يعلمون أو يشرفون على التعليم في مدارس الإبرشيات . وكان التعليم الثانوي في قبضة اليسوعيين معلمين للغات والآداب الكلاسيكية ، ولكنهم كانوا أقل عوناً في ميدان العلوم . وقد شحذ التعليم اليسوعي أذهان عدد كبير من « الفلاسفة » . وكانت جامعة باريس تخضع لتساوسة أشد محافظة من اليسوعيين أما جامعة أورليان المشهورة بالقانون ، وجامعة مونبلييه المشهورة بالطب ، فكانتا علمانيتين نسبياً . ومما له دلالة أنه لا مونتسكيو ، ولا فولتير ، ولا ديدورو ، ولا مويرتوى ، ولا هلفيتيوس ، ولا يوفون ، درسوا في جامعة فقد ازدهر العقل القرنسي المناضل للتححر من سلطان اللاهوتيين ، لا في الجامعات ، بل في الأكاديميات والصالونات .

وكانت الأكاديميات العلمية قد ظهرت في هذا القرن في برلين (١٧٠١) وأوبسالا (١٧١٠) وسانت بطرسبورج (١٧٢٤) وكوبنهاجن (١٧٤٣) . وفي ١٧٣٩ ألف لينيوس وخسة أدباء سويديين آخرين « الكوليجيوم كورويوم » ، وفي ١٧٤١ تأسست من هذه الهيئة أكاديمية « كوليجيا زفنسكا فيتنسكابس » ، التي أصبحت الأكاديمية الملكية السويدية . وكان في فرنسا

أكاديميات اقليمية في أورليان ، وبوردو ، وتولوز ، وأوجزير ، ومتر ،
وبيزانسون ، وديجون ، ولبون ، وكان ، وروان ، ومونتوبان ، وأنجير ،
ونانسي ، وأكس - أن - بروفانس . وتجنبت الأكاديميات المهرطقة ،
ولكنها شجعت العلم والتجربة ، وتسامحت في النقاش وشجعت ، ومسابقات
الجوائز التي قدمها أكاديمية ديجون في ١٧٤٩ و ١٧٥٤ هي التي أطلقت روسو
على الدرب إلى الثورة الفرنسية . وفي باريس أيقظ انتخاب دوكلو (١٧٤٦)
ودالامير (١٧٥٤) أكاديمية الخالدين المحضرين الفرنسية من غفواتها
الدعاطيقية ؛ وكان ارتقاء دوكلو إلى منصب استراتيجي في الأكاديمية ،
هو منصب « السكرتير الدائم » (١٧٥٥) ليداناً بسيطرة الفلاسفة على الأكاديمية .

وأضافت المجالات العلمية مزيداً من الحفز للحركة الفكرية . وكان من
خيرة هذه المجالات « مذكرات للانتفاع بها في تاريخ العلوم والفنون الجميلة »
التي رأس تحريرها اليسوعيون من ١٧٠١ إلى ١٧٦٢ ، وتعرف بمجلة
« تريفو » نسبة إلى دار النشر في تريفو ، قرب ليون ، وكانت أكثر المطبوعات
الدينية تفقهاً ونحراً . وكان في باريس وحدها ثلاث وسبعون مجلة وعلى
رأسها « المريكز دفرانس » و « مجلة العلماء » . ورأس اثنان من أقوى خصوم
فولتير وأشدهم لدداء تحرير مجلتين واسعتي النفوذ : فأسس ديفوتين « أخبار الأدب »
في ١٧٢١ ، ونشر فريرون « العام الأدبي » من ١٧٥٤ إلى ١٧٧٤ . ونسجت
ألمانيا على هذا المنوال ، فأصدرت « رسائل في الأدب الجديد » التي كان
ليسنج وموسى مندلسون من بين من زودوها بمقالاتهم الكثيرة . وفي إيطاليا
تناولت « مجلة الأدباء » المواضيع العلمية والأدبية والفنية ، أما مجلة « كافيه »
فكانت صحيفة رأى على طريقة « الاسبكتاتور الانجليزية » وفي السويد
جعل أولوف فون دالين من صحيفة « سفنسكا آرجوس » رسولا للتنوير ،
ولما كانت كل هذه الدوريات تقريباً تستعمل اللغات القومية ولا تخضع لإشراف
كنسى ، فقد كانت بمثابة خيرة طالعة في حركة عصرها المضطربة :

ومن سمات القرن الثامن عشر ، كما أنه من سمات عصرنا الحاضر ، ذلك التشوف المنتشر إلى المعرفة - وهو بالضبط تلك الشهوة الفكرية التي أنكرتها العصور الوسطى باعتبارها خطيئة الغرور الأحمق . وقد استجاب الكتاب بحماسة ليجعلوا المعرفة أوسع منالاً وفهماً . فكثرت « الخلاصات » ، وحاولت كتب مثل « الرياضة الميسرة » و « آراء بيل الأساسية » و « عقل مونتيني » و عقل فوتيل » أن تضع العلم ، والأدب ، والفلسفة في متناول جميع الناس ، وازداد باطراد عدد الأساتذة الذين يحاضرون باللغات الوطنية ، ووصلت بذلك محاضراتهم إلى جماهير لا قبل لها بتعلم اللاتينية . وأخذت المكتبات والمتاحف تتسع وتفتح كنوزها للطلاب . ففي ١٧٥٣ أوصى السير هانز سلون للأمة البريطانية بمجموعته البالغة خمسين ألف كتاب ، وعدة آلاف من المخطوطات ، وعدداً كبيراً من الصور ، والعملات ، والتحف الأثرية . وقرر البرلمان تعويض ورثته بعشرين ألف جنيه ، وأصبحت المجموعة نواة للمتحف البريطاني ، وأضيف إليها مجموعتا مخطوطات هارلي وكوطن ، والمكتبات التي جمعها ملوك إنجلترا ؛ وفي ١٧٥٩ فتح المتحف العظيم للجمهور . وكان يقتنى في ١٩٢٨ نحو ٣,٢٠٠,٠٠٠ مجلد مطبوع و ٥٦,٠٠٠ مخطوط ، تملأ أرففه البالغ طولها خمسة وخمسين ميلاً .

وأخيراً ظهرت الموسوعات لتجمع ، وترتب ، وتوصل للقراء ذخائر العلم الجذيدة لكل قادر على القراءة والتفكير . وقد عرفت العصور الوسطى موسوعات كتلك التي وضعها إيزيدور أسقف إشبيلية (حوالى ٦١٠ - ٦٢٦) ، وفانسان البوثي (حوالى ١١٩٠ - ١٢٦٤) ؛ وفي القرن السابع عشر كان هناك موسوعة يوهان هيزيش آلستيد (١٦٣٠) و « القاموس التاريخي الكبير » لمورتيرى (١٦٧٤) . وكان « القاموس التاريخي النقدي » لبيل (١٦٩٧) أقرب إلى تجميع لحقائق مقلقة ، ونظريات موحية ، منه إلى الموسوعة ، ولكن تأثيره على فكر أوروبا المثقفة فاق تأثير أى مؤلف مماثل آخر قبل مؤلف ديلور . وفي لندن نشر أفرايم تشيمبرز عام ١٧٢٨ ، في مجلدين « موسوعة أو قاموساً عاماً للأدب والعلوم » ، وقد أسقط منه التاريخ ، والراجم ، والجغرافيا ، ولكنه بفضل نظام الأحالات أو الإسنادات

الرافقية الذى ابتكره ، وبغير ذلك من الوسائل ، فتح الطريق الذى سلكته « موسوعة » ديلرو ودالامير الخطيرة (١٧٥١ وما بعدها) . وفى ١٧٧١ ظهرت فى ثلاثة مجلدات الطبعة الأولى من « الموسوعة البريطانية » ، أو قاموس الآداب والعلوم - من وضع بعض السادة فى اسكتلندة ، ومطبوعة فى أدنبرة وبلغت طبعة ثانية منها (١٧٧٨) عشرة مجلدات ، وتقدمت على سابقتها باحتوائها التاريخ والتراجم . وهكذا اطرء نموها من طبعة لأخرى خلال مائتى عام . وما أكثر الذين تزودوا منا من هذا المحصول ، وسطوا على تلك النخيرة ، غير مرة كل يوم .

وما وافى عام ١٧٨٩ حتى كانت الطبقات الوسطى فى أوروبا الغربية لا تنقل ثقافة عن طبقى الأشراف والاكليروس . لقد شقت الطباعة طريقها ، تلك كانت الثورة الأساسية رغم كل ما يقال .

٢ - إلهام الدراسات الكلاسيكية :

كانت الدراسات الكلاسيكية تهبط فى رفق من مكان القمة الذى تربعت عليه أيام جوليوس وجوزف سكاليجر ، وكازويون ، وسالماسيوس ، وبتلى ؛ ولكن نيكولا فريرى واصل مذهبوا عليه من ثفان جدير بالعلماء ، وما حققوه من نتائج بعيدة المدى . فقد قبل عضواً فى الأكاديمية (الفرنسية الملكية للمأثورات والآداب البحتة وهو فى السادسة والعشرين ، وقرأ لها فى ذلك العام (١٧١٤) بحثاً « فى أصل القرنية » قلب الأسطورة الفخور التى زعمت أن القرنية رجال « أحرار » قدموا من اليونان أو طروادة ، فقال إن الأصح أنهم كانوا همجاً من الألمان الجنوبيين . وأبلغ عنه الأية فرتو الحكومة لأنه قذف فى الملكية . فزج بالعالم الشاب فى البصمبل فترة قصيرة ، وبعدها قصر أبعائه على بلاد غير فرنسا . ورسم ١,٣٧٥ خريطة توضح الجغرافيا القديمة . وجمع البيانات المثيرة عن تاريخ العلوم والآداب الكلاسيكية ، وعن أصول الأساطير اليونانية . وقد صححت مجلداته الثمانية عن التاريخ القديم (الكرونولوجيا) كتاب جوزف يوسطس سكاليجر الخطير ، وأرسم التاريخ الصينى على أمس مقبولة فى يومنا هذا ، فكان هذا

واحداً من مئات الخزائن العلمية التي أحدثت تقوياً في مفهوم الكتاب المقدس للتاريخ :

ووجهت ضربة ماثلة للخرافات الكلاسيكية حين قرأ بوبي على الأكاديمية (١٧٢٢) بحثاً يتشكك في رواية ليفي للتاريخ الروماني القديم . وكان لورنتسو فاللا قد ألمع إلى هذه الشكوك عن هذه النقطة حوالي عام ١٤٤٠ ، وقد طورها فيكو عام ١٧٢١ ، ولكن بحث بوبي المستفيض صنف بشكل قاطع قصص رومولوس وريموس ، والموراشيين ، والكورياتيين ، باعتبارها مجرد أساطير ؛ ومهد الطريق لعمل بارتولد نيبور في القرن التاسع عشر . ولا تدخل الكتب التالية تماماً في النطاق الزمني لهذا الفصل ، مع انتهائها إلى القرن الثامن عشر ، وهي كتاب « ملاحظات تمهيدية عن هومر » (١٧٩٥) الذي فكك فيه فريدرش فولف الشاعر هومر إلى مدرسة وأسرّة كاملة من المنشدين ؛ وطبعات رتشرد بورسن المدققة لأخيلولوس ويوريبيديس ، وكتاب يوزف ايكيل « نظرية المسكوكات » (١٧٩٢ - ٩٨) الذي أسس علم المسكوكات والمعادن .

ولم يشعر عالم الدراسات الكلاسيكية ثانية بنشوة إلهام كذلك الإلهام الذي جاءه من إنساني النهضة ، إلا حين اكتشفت مدينة هركولانيوم . ففي ١٧٣٨ كان عمال يضعون أساس بيت للصيد يبنى لشارل الرابع ملك نابلي ، فكشفوا بطريق الصدفة عن أطلال هركولانيوم ، وفي ١٧٤٨ أظهر فحص مبدئي بعض الأبنية المذهلة لمدينة يومبي التي طمرها هي أيضاً ثوران فيزوف في ٧٩ م . وفي ١٧٥٢ استنقلت المعابد الفخمة التي بناها المستعمرون اليونان في يستوم من غياهب القرون المظلمة . وقد رسم الحفار الكبير بيرانيزي معابد بومبي وقصورها وتماثيلها التي أخرجتها الحفائر على محفورات وجدت النسخ المنقولة عنها لإقبالاً من المشتريين في كل أنحاء أوروبا . وأسفرت هذه الكشف عن إحياء حار لاهتمام القوم بالفن القديم ، ودافع قوى للحركة الكلاسيكية الجديدة التي تزعمها فنكلمان ، وإضافة هائلة للمعرفة الجديدة بأساليب الحياة القديمة .

ويجب أن نقف هنا هنيئة للإقرار بدين العلم للرهبان الذين استخدموا

مكتباتهم ومجموعات مخطوطاتهم للقيام بأبحاث وتصنيف سجلات كانت معينة جداً للفكر الحديث . من ذلك أن رهبان القديس مور البندكتيين واصلوا عكوفهم القديم على الدراسات التاريخية . وأنشأ دوم برنار دهنوفكون علم الباليوغرافيا (الكتابات القديمة) بكتابه « الباليوغرافيا اليونانية » (١٧٠٨) ، ووضح التاريخ القديم بالفن القديم في كتابه « العلم القديم مشروحاً وممثلاً بالصور » (عشرة مجلدات ، ١٧١٩ - ٢٤) ووجه دراساته المدققة لوطنه في خمسة مجلدات من القطع الكبير « آثار المملكة الفرنسية » (١٧٢٩ - ٣٣) . وبدأ دوم أنطوان ريفيه دلانجراج في ١٧٣٣ التاريخ البندكتي المسمى « التاريخ الأدبي لفرنسا » الذي أصبح السلف والمعين الذي استمدت منه جميع التواريخ اللاحقة للأدب الفرنسي القديم . وكان أعظم علماء القرن الثامن عشر البندكتيين هؤلاء هو دوم أوجستن كالميه ، الذي التبحر فولتير إلى ديره في سينون عام ١٧٥٤ ، ولم ين فولتير عن الإفادة من كتاب كالميه « شروح نصية على جميع أسفار العهدين القديم والجديد » (١٧٠٧ - ١٦) ، بل سطا عليه أحياناً . ورغم ما في هذه المجلدات الأربعة والعشرين من مآخذ^(١٨) فقد امتدحها القراء باعتبارها أثراً شامخاً للتفقه في العلم . وقد ألف كالميه عدة كتب أخرى في تفسير الكتاب المقدس ، وحذا حذو بوسويه في تصنيف « تاريخ للعالم » (١٧٣٥) ، وأنفق كل ساعات يقظته تقريباً في الدرس والصلاة . ومرة سأل فولتير في جهل سعيد « من تكون مدام دبومبادور هذه ؟ »^(١٩) ورفض منصب الأسقفية ، وكتب قبريته التي قال فيها باللاتينية « هنا يرقد إنسان قرأ كثيراً ، وكتب كثيراً ، وصلى كثيراً ، فاعله أحسن عملاً ! آمين »^(٢٠) .

وشارك بعض العلمانيين الأجرياء في نقد الكتاب المقدس مثال ذلك الطيب جان آستروك ، الذي درس مصادر الأسفار الخمسة ، التي افترض أن موسى كاتبها ، في كتابه « استقراءات حول السجلات الأصلية التي يبدو أن موسى اقتنع بها في كتابة سفر التكوين » (١٧٥٣) ؛ هنا ذكر لأول مرة أن استعمال اسمين مختلفين لله ، وهما يهوه وأيلوهم ، يشير إلى قصتين أصليتين للحليفة ، ربط بينهما في سفر التكوين ربطاً واهياً متكرراً . وحاول آخرون من دارسي الكتاب المقدس أن يحسبوا تاريخ الحليفة من واقع

الأسفار الموسوية الخمسة ، فخلصوا إلى مائتي نتيجة مختلفة . وأزعج المستشرقون المؤمنين المحافظين بذكرهم التاريخ المصري (الكرونولوجيا) الذى زعم أنه يرجع إلى ثلاثة عشر ألف سنة ، والحسابات الصينية التى قدرت عمر الحضارة الصينية بتسعين ألف سنة . ولم يصدق أحد البراهمة الهنود الذين يعتقدون أن العالم عمر ٣٢٦,٦٦٩ عصوراً ، يحتوى كل منها على قرون كثيرة . (٢١)

أما أجراً وأخطر إسهام فى دراسات الكتاب المقدس Biblical Studies فى القرن الثامن عشر فصاحبه أستاذ ألماني للغات الشرقية فى أكاديمية هورج ، هو هرمان رايماروس . وقد ترك عند موته فى ١٧٦٨ مخطوطاً من أربعة آلاف صفحة عكف عليه عشرين عاماً ، وعنوانه « دفاع عن عباد الله العقلانيين » . ولم يجرؤ أحد على نشره إلى أن نشر وعنوانه « دفاع عن عباد الله العقلانيين » . ولم يجرؤ أحد على نشره إلى أن نشر ليسنج (١٧٧٤ - ٧٨) سبع قطع منه وصفها بأنها « كسر من كتاب مجهول المؤلف وجد فى فولفتوبتل » (حيث كان ليسنج أميناً للمكتبة) . وهبت كل ألمانيا المثقفة تقريباً محتجة إلا فردريك الأكبر . لا بل أن يوهان زملر ، العالم المتحرر ، رى ليسنج بالجنون لأنه احتضن مثل هذا النقد المدمر للمعتقدات السنية . ذلك أن رايماروس لم يكتف فى الكسرة السابعة التى تناولت « هدف المسيح وتلاميذه » برفض معجزات المسيح وقيامته ، بل صوره يهودياً شاباً ، جاداً ، لطيفاً ، مخلوعاً ، ظل وفياً لليهودية إلى النهاية ، وقبل معتقد بعض اليهود بأن العالم مشرف على الزوال ، وأرسى مبادئه الأخلاقية على هذه المقدمة إعداداً للحدث . وذهب رايماروس إلى أن المسيح فسر عبارة « ملكوت السموات » بالمعنى المتعارف عليه بين قومه ، وهو ملك آت لليهود المحررين من روما . (٢٢) وزعم أن صرخته الياثسة على الصليب « إلهى إلهى لماذا تركتني » كانت اعتراضاً بناسوته وبهزيمته . وبعد أن غاب أحال بعض الرسل هذا الملكوت الموعود حياة بعد الموت ، وبهذا المعنى لم يكن مفتتح المسيحية هو المسيح بل الرسل . ويقول ألبرت شقايتسر ، المفسر العلامة لكتاب رايماروس ، « ربما كان كتابه أروع إنجاز فى كل مسار البحث التاريخي فى حياة المسيح ، لأنه أول

من أدرك أن حياة الفكر التي تحرك فيها المسيح كانت في صميمها أخروية (eschatological) « - أى مبنية على نظرية نهاية وشيكة للعالم . » (١٣)

ومن دراسة الآثار اليهودية انتقل العلماء في حلر إلى شعوب الشرق التي رفضت المسيح أو لم تسمع باسمه قط . فترجمة جالان الفرنسية لألف ليلة (١٧٠٤ - ١٧) وكتاب ريلان « ديانة المسلمين » (١٧٢١) ، وكتاب بورنييه « تاريخ الفلسفة الوثنية » (١٧٢٤) ، وكتاب بولانغليه « حياة محمد » (١٧٣٠) ، وترجمة سيل الإنجليزية للقرآن - هذه كلها أظهرت الإسلام ، لا عالماً من المهمية ، بل ساحة لعقيدة منافسة قوية ، ولنظام خلقى بدا موقفاً رغم تسامحه مع فطرة تعدد الزوجات في جنس الرجال . وفتح إبراهيم هياسنت آنكيتل - دوبرون ميداناً آخر بترجمته أسفار البرت المقدسة . وقد جذبته إليها قراءته مختارات من الزند أفسنا في مكتبة بباريس ، فعدل عن تحضيره للقسوسية ، واعتزم أن يرتاد كتب الشرق المقدسة في أصلها . ولما كان أفقر من أن يدفع نفقات الرحلة ، فقد انخرط وهو في الثالثة والعشرين (١٧٥٤) في سلك الحملة الفرنسية إلى الهند . وما أن وصل إلى بوندتشرى حتى تعلم قراءة الفارسية الحديثة ، وفي شاندرناجور درس السنسكريتية ، وفي صورات أقنع كاهناً برتياً بأن يعلمه البهلوية والزندية . وفي ١٧٦٢ عاد إلى باريس ومعه ١٨٠ مخطوطاً شرقياً عكف على ترجمتها ، وكان خلال ذلك يعيش على الخبز والجبن والماء ، ويتجنب الزواج لأنه ترف لا طاقة له به . وفي ١٧٧١ نشر ترجمته الفرنسية للزند - أفسنا ، وشذرات من كتب أخرى للبرت ، وفي ١٨٠٤ أصدر « الأوبانيشادات » . وقد شارك الوعي بالديانات والنواميس الأخلاقية غير المسيحية ، ببطء ، في تقويض دحاطيقية العقائد الأوربية .

وكان أبعد هذه الإلهامات العرقية أثراً لإماطة المرسلين والرحالة والعلماء الأوربيين اللثام عن تاريخ الصين وفلسفتها . وكانت البداية هي عودة ماركو بولو إلى البندقية في ١٢٩٥ ؛ وعززتها الترجمات الفرنسية والإنجليزية (١٥٨٨) لكتاب الألب اليسوعي خوان جونزاليس دى منتوزا « تاريخ الصين » (لشيونه ١٥٨٤) . وترجمة هاكلويت الإنجليزية ، في كتابه

« رحلات » (١٥٨٩ - ١٦٠٠) ، لمقال لاتيني « عن مملكة الصين » (مكاو ، ١٥٩٠) . وظهر الأثر الجديد في مقال مونتيي « في التجربة » (١٥٩١) حيث يقول « الصين ، التي تفضل حكومتها وأدابها وفنونها نظائرها عندنا في كثير من مواطن التفوق ، دون أى علم منها بنظمتنا . » (٢٤) وفي ١٦١٥ نشر الأب اليسوعي نيكولاس تريجيوت وصفه للبعثة المسيحية إلى الصين ، وسرعان ما ترجم إلى الفرنسية ، وإلى الإنجليزية في « حجاج برتشاش » (١٦٢٥) . وقد امتدح تريجيوت وغيره النظام الصيني الذي قضى باشتراط التعليم المتخصص المفصل لتولى المناصب العامة ، وبالسماح لجميع الطبقات من السكان الذكور بالامتحان للوظائف ، وبإخضاع كل الهيئات الحكومية للتفتيش الدوري . ونشر يسوعي آخر هو أنناسيوس كيرشر ، العلامة المدهش المتعدد المعارف ، في عام ١٦٧٠ ، موسوعة بمعنى الكلمة اسمها « الصين المصورة » امتدح فيها الحكومة الصينية لأن على رأسها ملوكاً - فلاسفة . (٢٥) .

وأنثى اليسوعيون ثناء مستطاباً على ديانة الصين وفلسفتها . فقال تريجيوت إن الصينيين المتعلمين يتصورون الله روح العالم ، والعالم جسده ؛ وكان في وسع سبينوزا ، الذي قال بمثل هذا الرأي ، أن يقرأ هذه الفكرة في كتاب نشر بأمرتردام في ١٦٤٩ ، يقتنيه في مكتبته فرانز فان دن إرندن ، الأستاذ الذي علمه اللاتينية ؛ (٢٦) وفي ١٦٢٢ نشر اليسوعيون ترجمة لاتينية لكونفوشيوس « حكمة الصين » وفي خلاصة أخرى سموها « الفيلسوف الصيني كونفوشيوس » (١٦٨٧) وصفوا النظام الأخلاقي الكونفوشي بأنه « أرقى فضيلة علمت للناس ، فضيلة يجوز القول بأنها منبثقة من مدرسة المسيح » . (٢٧) وقد كتب الأب اليسوعي لوى لكونت في « مذكراته عن الصين » (١٦٩٦) أن الشعب الصيني « حفظ معرفة الإله الحق مدى ألنى عام » وأنه « مارس أنقى ناموس للفضيلة في الوقت الذي كانت فيه أوروبا لا تزال متردية في حماة الخطيئة والفساد » (٢٨) وقد شجبت السوربون هذا الكتاب . وفي ١٦٩٧ نشر ليبنيز الحذر سياسياً ، المتيقظ لكل هبة نسيم في جو الفكر ، كتابه « آخر الأنباء من الصين » . وقد قدم فيه أوروبا على الصين في العلوم والفلسفة ، ولكن :

« من كان يعتقد أن هناك شعباً يزننا فيما يتبعه من مبادئ الحياة المدنية ؟ فهذا الذى نراه فى حالة الصينيين . . . فى الأخلاق والسياسة . فحال أن نصف الجلال الذى وجهت به كل الأشياء فى قوانين الصينيين لتحقيق الطمأنينة والسلام للشعب أكثر من توجيهها فى قوانين الشعوب الأخرى . . . ويخيل إلى أن الوضع فى شئوننا قد بلغ من سوءه - بسبب انتشار الفساد بيننا بغير حدود - مبلغاً يكاد يكون فيه من الضرورى أن يبعث إلينا مرسلون صينيون ليعلمونا فائدة الدين الطبيعى وممارسته ، تماماً كما نبعث إليهم بالمرسلين ليعلموهم الدين السماوى . لذلك أعتقد أنه لو اختير حكم ليصدر حكمه ... فى تفوق الشعوب ، لأعطى قصب السبق للشعب الصينى - اللهم إلا فى تمايزنا عليه بشيء سام واحد ولكنه فوق الطبيعة البشرية ، وأعنى به العطية الإلهية التى وهبتها ، وهى الدين المسيحى . » (٢٨)

وحث ليننر أكديعات أوروبا على جمع المعلومات عن الصين ، وساعد فى إقناع الحكومة الفرنسية بإرسال العلماء اليسوعيين الأكفاء للانضمام إلى البعثة فى الصين وتقديم التقارير الواقعية . وفى ١٧٣٢ لخص جان باتيست دو هالد هذه التقارير وغيرها من المعلومات فى كتابه « وصف ... امبراطورية الصين » ، وبعد عام ترجم الكتاب إلى الإنجليزية ، فكان له فى فرنسا وانجلترا تأثير بعيد المدى . وكان دو هالد أول من أذاع شهرة الفيلسوف الصينى مينسيوس فى أوروبا . وما انتصف القرن الثامن عشر حتى كان كتاب بوسويه فى « تاريخ العالم » قد غص من قلرة ذلك الكشف عن حضارات قديمة ، واسعة ، مستنيرة ، كاد تاريخه « العالمى » يغلها تماماً ، وأصبح الطريق مهداً لمنظور فولتير الأوسع عن قصة الحضارة .

وظهرت نتائج هذه المبالغات الحساسية فى التقاليد والفنون والعادات والأداب والفلسفة الأوربية . وفى ١٧٣٩ نشر المركز دارجنس سلسلة من « الرسائل الصينية » بقلم صينى وهمى ، انتقد فيها النظم والعادات الأوربية ، وفى ١٧٥٧ أضحك هوراس ولبول انجلترا بكتابه « رسالة من الفيلسوف الصينى كسوهو » ، وفى ١٧٦٠ لجأ جولدميث إلى نفس الحيلة فى كتابه « مواطن العالم » . وحين كان الامبراطور جوزيف الثانى يحرق بنفسه قطعة

أرض كان يقلد عادة اتباعها الأباطرة الصينيون .^(٣٠) وحين كانت سيدات باريس الراقيات يفتحن شماسين اتقاء الشمس ، كن يعرضن بدعة جميلة أدخلها اليسوعيون إلى فرنسا من الصين .^(٣١) وفي آخريات القرن الثامن عشر تطورت الشمسية pavasol إلى مطرية umbrella . وكان الخبز الصيني واللاكيه الياباني قد أصبحا في القرن السابع عشر مقتنيات غالية في البيوت الأوربية ، واستهوى خيال الإنجليز حوالى عام ١٧٠٠ ورق الجدران الصيني الذى تؤلف وحداته الصغيرة الموضوعة في مكانها الصحيح رسماً كبيراً واحداً . ودخل الأثاث الصينى البيوت الإنجليزية حوالى عام ١٧٥٠ . وطوال القرن الثامن عشر كان الولوج بالصينيّات Chinoises وهى الأدوات الصينية الصنع أو الطراز — يميز الزخرفة الإنجليزية والفرنسية . وسرى إلى إيطاليا وألمانيا ، واختلط بحلية الروكوك ، واستبدلت بدعته بالناس استبداداً حمل الكثير من التقاد على أن يهبوا لتحدى طغيانه . وأصبح الحرير الصينى رمزاً لعلو المكانة الاجتماعية ، وانتشرت الحدائق الصينية في غرب أوروبا ، وأحرقت الألعاب النارية الصينية أباهم الأوربيين .^(٣٢) وكانت « توراندوت » التى ألفها جوزى « فتازيا » صينية . وظهر نيف وعشر مسرحيات بخلفية صينية على المسرح الإنجليزي ، وطور فولثير مسرحيته « يتم صينى » من دراما صينية في المجلد الثالث من كتاب دوهالد .^(٣٣)

وكان التأثير الصينى فى الفكر الغربى على أشده فى فرنسا ، حيث تلقفه أحرار الفكر سلاحاً آخر يشبهونه على المسيحية . وأبهجهم أن يجدوا أن كونفوشوس كان رجلاً حر التفكير لا يسوعياً مرحل عن وطنه . وصرحوا بأن نظام كونفوشوس الخلق أثبت أن التاموس الخلقى الذى لا يعتمد على دين سماوى شىء ممكن عملياً .^(٣٤) ولاحظ بيل (١٦٨٥) أن امبراطوراً صينياً كان يمنح المرسلين الكاثوليك حرية العمل فى الوقت الذى يفرض فيه لويس الرابع عشر ، بعد إلغائه مرسوم نانت المتسامح الذى أصدره هنرى الرابع ، الامتنال لمذهب الدولة ، مستعيناً على ذلك بالعنف الممجى الذى استعملته خيالاته فى احتلالها بيوت الهيجونوت . وقد أخطأ بيل فى تفسير عقيدة الكونفوشوسيين فحسبهم ملحدين ، ومن ثم استشهد بهم لدحض الحجة المستمدة من الإجماع العالمى على وجود الله .^(٣٥) أما مونتسكيو

فلم يستسلم للعد الشرقي ، ووصف الأباطرة الصينيين بأنهم حكام مستبدون ،
وحدد بالتجار الصينيين غير الأمناء ، وفضح فقر الجماهير الصينية ، وتنبأ
بما سيسفر عنه تكاثر السكان في الصين من عواقب وخيمة . (٣٦) وحاول
كزنييه الرد على مونتسكيو في كتابه « حكم الصين الاستبدادي » (١٧٦٧) ،
فأثقى على هذا الحكم لأنه « استبداد مستنير » واستشهد بنماذج صينية على
اصلاحات لازمة في الاقتصاد والحكم الفرنسيين . أما طرجو ، المرتاب
في مثالية الصين ، فقد كلف كاهنين كاثوليكين صينيين في فرنسا بأن يذهبوا
إلى الصين ويحاول الحصول على إجابات حقيقية عن اثنين وخمسين سؤالاً ،
وقد شجع تقريرهما على تقييم أكثر واقعية لما في الحياة الصينية من خير وشر . (٣٧)

وقد قرأ فولتير عن الصين في إفاضة وشغف . وخص الحضارة الصينية
بالفصول الثلاثة الأولى في « المقالة عن العرف » ، ووصف الصين في قاموسه
الفلسفي بأنها « أروع ممالك الأرض ، وأقدمها ، وأوسعها ، وأحفلها بالسكان ،
وأحسنها تنظيماً . » (٣٨)

وقد أسهم إعجابه بالحكومة الصينية في ميله إلى الاعتقاد بأن خير أمل
في الإصلاح الاجتماعي معقود على « الاستبداد المستنير » ، الذي عني به
الملكية المستنيرة . وكان كالعديد من الفرنسيين . وكالفيلسوف الألماني
فولف ، على استعداد لسلك كونفوشيوس في زمرة القديسين ، لأنه
« علم الشعب الصيني مبادئ الفضيلة قبل تأسيس المسيحية بخمسمائة سنة » . (٣٩)
وذهب فولتير ، وهو الذي عرف عنه أدب السلوك ، إلى أن ما نحلى
به الصينيون من ذوق وضبط للنفس ، ومسألة هادئة ، مثال ينبغي أن يقتدى
به مواطنوه السريعو الانفعال ، (٤٠) وربما أن يقتدى به هو نفسه . فلما ترجمت
إلى الفرنسية قصيدتان من نظم تشين لونج (حكم ١٧٣٦ - ٩٦) امبراطور
الصين في تلك الفترة ، استجاب فولتير لها شعراً . فأهداه الامبراطور
زهرة من الخزف الصيني .

وكان علم الأوروبيين بالأديان والأنظمة الأجنبية عاملاً قوياً في إضعاف
اللاهوت المسيحي . وأفضت الأنباء الواردة من فارس ، والهند ، ومصر ،
والصين ، وأمريكا ، إلى سلسلة لا آخر لها من الأسئلة المربكة . فتساءل

مونتسكيو مثلاً كيف يتأتى للمرأ أن يختار الدين الحق من بين ألقى دين مختلفة ؟ ^(٤١) وتساءل عشرات غيره كيف أمكن خلق العالم سنة ٤٠٠٤ ق.م ، في حين أن الصين كان لها حضارة راقية سنة ٤٠٠٠ ق.م ؟ ولم لم تحتفظ الصين بسجل أو تقليد متوارث لطفوفان نوح الذى تقول التوراة — إنه أغرق الأرض كلها ؟ ولم يخص الله بوحيه الكتابى أمة صغيرة فى غرب آسيا إن كان قد قصد به البشرية كلها ؟ وكيف يستطيع إنسان أن يصدق بأنه لا خلاص بعيداً عن الكنيسة ؟ — فهل كل تلك الملايين التى عاشت فى الهند ، والصين ، واليابان ، تصل الآن نار جهنم ؟ وكافح اللاهوتيون للإجابة عن هذه الأسئلة وأشباهها بتلال من التمييزات والتعليلات ، ولكن هيكل العقيدة ظهرت فيه رغم ذلك شروخ جديدة يوماً بعد يوم ، فى الغالب نتيجة لتقارير البعثات الدينية ، ولاح أحياناً أن اليسوعيين فى الصين قد اعتنقوا الكونفوشيوسية بدلا من أن يهتدوا الصينيين إلى المسيح .

والم يكن العلم الذى جاء به هؤلاء اليسوعيون المثقفون ، لا اللاهوت الذى علموه ، هو صاحب الفضل فى كسبهم الكثير جداً من الأصدقاء من بين الصينيين ؟



الفصل التاسع عشر

التقدم العلمى (*)

١٧١٥٠ - ٨٩

١ - البحث المتسع

كان العلم أيضاً يزود الناس بلهام جديد . ونمو العلم - نمو طلبه ، وطرائقه ، وكشوفه ، وتبؤاته ، وثمراته الناجحة ، وسلطانه ، ومكانته - هذا النمو هو الجانب الايجابى لذلك التطور الحديث الاساسى الذى كان جانبه السلبى هو اضمحلال الايمان بالخرافق . ونشب الصراع بين كهاتين : الأولى كرسست نفسها لتشكيل الخلق بطريق الدين ، والثانية لتربية العقل بطريق العلم . والكهانة الأولى هى الغالبة فى عصور الفقر أو الكوارث ، حين يكون الناس شاكرين لفضل العزاء الروحى والنظام الخلقى ، والثانية هى الغالبة فى عصور الثروة المتصاعدة ، حين يميل الناس إلى قصر آمالهم على هذه الدنيا .

ومن المؤلفات اعتبار القرن الثامن عشر دون السابع عشر فى انجازاته العلمية ، ولا شك أنه مخلو من الفحول الشوامخ أمثال جاليليو أو نيوتن ، ومن المآثر التى يمكن أن تقاس باتساع العالم المعروف ، أو الامتداد الكوفى للجازية . أو صياغة حساب التفاضل والتكامل ، أو كشف الدورة الدموية . ومع ذلك فأى كوكبة من النجوم يتألق بها المشهد العلمى فى القرن الثامن عشر ! - أويلر ولاجرانج فى الرياضه ، وهرشل ولابلاس فى الفلك ، ودالامبير وفرانكلن وجلفانى وفولتا فى الفيزياء ، وبريستلى ولافوازيه فى الكيمياء ، ولنابيير فى النبات ، وبوفون ولامارك فى الأحياء ، وهالمر فى الفسيولوجيا ، وجون هنتر فى التشريح . وكوندياك فى علم النفس ، وجنر بوبرها فى الطب -

* هذا الفصل مدين بصفة خاصة لكتاب ١ . ولف A. Wolf History of science :

Technology and Philosophy in the 18th Century (تاريخ العلم

التكنولوجيا والفلسفة فى القرن ١٨) .

وقد خصصت الأكاديميات المتكاثرة المزيد من وقتها ومالها للبحث العلمى . وأدخلت الجامعات العلوم بازدياد فى برامجها ، فأنشأت كبرج بين علمى ١٧٠٢ و ١٧٥٠ كراسى فى التشريح ، والفلك ، والنبات ، والكيمياء ، والجيولوجيا ، و « الفلسفة التجريبية » - أى الفيزياء . وأصبحت الطريقة العلمية تجريبية بصورة أدق .. وهبطت الحصومة الوطنية ، التى لوئت دولية الفكر بالجلد المحتدم بين نيوتن وليبنز ، وتكاثفت الكهانة الجديدة عبر الحدود ، والحفائد اللاهوتية ، والحروب ، لرتاد المجهول المتعاضم . وجاء طلاب البحث من كل طبقة ، من بريسلى الرقيق الحال ودالامير اللقيط ، إلى بوفون حامل لقب الشرف ولافوازييه المليونير . ودخل الملوك والأمراء ساحة البحث : فاشتغل جورج الثالث بالنبات ، وجون الخامس بالفلك ، ولويس السادس عشر بالفيزياء . وعكف الهواة أمثال مونتكسيو وفولتير ، والنساء أمثال مدام دشاتليه والمثلة الآنسة كلربون ، على العمل بجد فى المختبرات أو تلهوا بها ، وحاول العلماء اليسوعيون أمثال بوسكوفش الجمع بين الإيمانين القديم والجديد .

ولم يتمتع العلم بمثل هذه الشعبية وهذا التشريف حتى جاء عصرنا الحاضر المتفجر . فقد رفع دوى كشوف نيوتن فى الرياضه والميكانيكا والفلك هامات العلماء فى كل بلد فى أوروبا . صحيح إنهم لم يستطيعوا الارتقاء حتى يصل أحدهم - كما وصل نيوتن - إلى منصب مدير دار المسكوكات ، ولكنهم فى القارة ، بعد عام ١٧٥٠ ، وجلوا الترحيب فى المجتمع المعطر وغشوا المحافل جنباً إلى جنب مع اللوردات والأدواق . وفى باريس غصت قاعات المحاضرات العلمية بالمستمعين من الجنسين ومن جميع المراتب . كتب جولدميث الذى زار باريس فى ١٧٥٥ يقول : « رأيت فى محاضرات روهيل فى الكيمياء من نجوم الجبال المتألقة ما هو خليق بأن يزين بلاط الملك فى فرساي . » (١) وكانت نساء المجتمع العصريات يحفظن بكتب العلوم على خزانات زينهن ، وترسم لمن الصور - كما صورت مدام بومبادور - وعند أقدامهن ، المربعات والتسكويات . وفقد الناس الاهتمام باللاهوت ، ونفضوا عنهم العالم الآخر مع حرصهم على خرافاتهم . وغدا العلم الأسلوب والمزاج لعصر يتحرك فى نهز معقد من التغير المحموم إلى نهايته الويلة .

(أ) أويلر

كان التغيير في الرياضة الآن أبسطاً لأن الكثير جداً قد أنجز في ذلك الميدان طوال خمسة آلاف عام ، بحيث بدا أن نيوتن لم يترك زيادة لمستزيد . وبعد موته (١٧٢٧) حدث رد فعل ، بعض الوقت ، ضد فروض حساب التفاضل وأبهاماته . فهاجمها الأسقف باركلي ، في مقال نقدي قوى (المجلد ، ١٧٣٤) ، لأنها تعادل تماماً غوامض الميتافيزيقا واللاهوت ، ورعى أتباع العلم : « الخضوع للسلطان ، وقبول الأشياء بالتسليم ، والإيمان بنقاط لا يمكن تصورها » وهى بالضبط التهم التى اتهم بها من قبل أتباع الدين . وقد لقي الرياضيون وما زالوا يلقون من العنف في الرد عليه في هذه النقطة ما يلقاه الماديون في تنفيذ مثاليته .

على أن الرياضة بنت لها جسوراً ، واستمر البحث في الأرقام . فطور أبراهام ديموافر ، ونيكولاس سوندرس ، ويروك تيلر في إنجلترا ، وكولن مكلورن في اسكتلندة . الشكل النيوتوني للتفاضل . ودفع ديموافر قدما رياضيات الصدفة ومعاشات مدى الحياة . وإذ كان فرنسى المولد ، انجليزى الموطن ، فقد اختارته جمعية لندن الملكية (١٧١٢) حكماً في دعاوى نيوتن وليينتز المتنافسة على أيهما سبق صاحبه إلى اختراع حساب التفاضل النهائي الصغر . أما سوندرس فقد كف بصره في عامه الأول ، فتعلم حل المسائل الحسابية الطويلة العويصة عقلياً ، وعين أستاذاً للرياضة في كبرج في عامه الحادى والعشرين (١٧١١) ، وألف كتاباً في « الجبر » حاز الاستحسان الدولى . وسرى كيف استهوت سرته ديدرو . وترك تلور اسمه على النظرية الأساسية في حساب التفاضل ، وأثبت مكلورين أن الكتلة السائلة التى تدور حول محورها تتخذ شكل القطع الناقص .

وفي بازل واصلت أسرة بونولى إنجاب العلماء المبرزين طوال أجيال ثلاثة . وكانت هذه الأسرة البروتستنتية المذهب قد فرت من أنتورب (١٥٨٣) اتقاء فظائع دوق ألقا . وينتمى اثنان من الرياضيين البرنوليين السبعة لعصر لويس الرابع عشر ، وكان الثالث وهو يوهان الأول ١٦٦٧ -

١٧٤٨ (مخضرمًا أدرك حكم ملكين) لويس ١٤ و ١٥) وأصبح دانيال (١٧٠٠ - ٨٢) أستاذًا للرياضة في سانت بطرسبورج وهو في الخامسة والعشرين ، ولكنه عاد بعد ثمانية أعوام ليدرس التشريح ، والنبات والفيزياء ، وأخيرًا الفلسفة ، في جامعة بازل وترك مؤلفات في حساب التفاضل والتكامل ، والصوتيات ، والفلك ، وأسس الفيزياء الرياضية تقريباً . وعلم أخوه يوهان الثاني (١٧١٠ - ٩٠) البلاغة والرياضة ، وترك بصمته على نظرية الحرارة والضوء . وقد نال دانيال جوائز من أكاديمية العلوم عشر مرات ، ويوهان ثلاث مرات . وأصبح أحد أبناء يوهان ، وهو يوهان الثالث (١٧٤٤ - ١٨٠٧) ، فلكي الملك في أكاديمية برلين ، وعلم ياكوب الثاني (١٧٥٨) - ٨٩) الفيزياء في بازل ، والرياضة في سانت بطرسبورج . لقد امتدت هذه الأسرة العجيبة عبر المنهج ، والقرن ، والقارة الأوروبية .

ويتيمز ليونارد أويلر ، تلميذ يوهان برونولي الأول والمنافس الصديق لدانيال ، إماماً لرياضي عصره من حيث تعدد القدرات وغزارة الإنتاج . ولد في بازل عام ١٧٠٧ ومات في بطرسبورج عام ١٧٨٣ ، وبرز في الرياضة ، والميكانيكا ، والبصريات ، والسمعيات ، والديناميكا المائية ، والفلك ، والكيمياء ، والطب ، وحفظ نصف الإنياداة عن ظهر قلب ، فكان بهذا كله خير بيان لفوائد التنوع ومدى قدرات العقل البشري . وفي ثلاث رسائل كبرى في التفاضل والتكامل حرر هذا العلم الجديد من العقد الهندسية التي ولد بها ، وأرسى أسسه بوضعه تفاضلاً جبرياً - « تحليل » . وأضاف إلى هذه الرسائل الكبرى . مؤلفات في الجبر ، والميكانيكا ، والفلك ، والموسيقى ، على أن مقاله عن « نظرية جديدة في الموسيقى » (١٧١٩) « احتوى من الهندسة فوق يسيغه الموسيقيون ، ومن الموسيقى فوق ما يسيغه الهندسيون . » ^(٢) وقد احتفظ رغم تبحره في العلم بإيمانه الديني إلى النهاية .

وحين انتقل دانيال برونولي إلى سانت بطرسبورج وعد ليونارد بأن يحصل له على وظيفة في أكاديميتها . وذهب الشاب إليها وهو في العشرين ، ولما غادر دانيال روسيا (١٧٣٣) خلفه أويلر رئيساً لقسم الرياضة . وأدهش زملاءه الأكاديميين بأن حسب في ثلاثة أيام جداول فلكية قدر أنها تحتاج إلى عدة شهور وعكف على هذا العمل وغيره عكوفاً شديداً ليل نهار

على ضوء ضعيف ، حتى فقد بصر عينه اليمنى في ١٧٣٥ . ثم تزوج ، وشرع على الفور بجمع ويضرب ، بينما الموت يطرح ، فقد مات ثمانية من أبنائه الثلاثة عشر أطفالاً . ولم يأمن على حياته في عاصمة أنهبها الدسائس والاعتيالات السياسية . وفي ١٧٤١ قبل دعوة من فردريك الأكبر للانضمام إلى أكاديمية برلين ، وهناك ، في سنة ١٧٥٩ ، خلف موبرتوى في الاضطلاع بالرياضة . وأحبته أم فردريك ، ولكنها وجدته صموتاً بشكل غريب . وسألته « لم لا تتحدث إلى ؟ » فأجاب « صيلقى . إني قادم من بلد يشق المرء فيه إن تكلم^(٣) » . على أن الروس كانوا قادرين على السلوك المهذب . فقد واصلوا صرف راتبه له بعد رحيله بزم طويل ، وحين نهب جيش روسي مزرعة أويلر أثناء غزوه برندنبورج سحاً القائد الروسي في تعويضه عن خسارته ، وأضافت الإمبراطورة إليزابيث بتروفنا إلى التعويض مبلغاً من عندها .

وتاريخ العلم يكرم أويلر أولاً لما أنتجه في حساب التفاضل . لاسياً لتناوله النظائى لتفاضل التغيرات . وقد دفع الهندسة وحساب المثلثات إلى الأمام باعتبارهما فرعين من فروع التحليل . وكان أول من تصور في وضوح فكرة الوظيفة الرياضية التي هي الآن قلب الرياضة . وفي الميكانيكا صاغ المعادلات العامة التي ما زالت تحمل اسمه . وفي البصريات كان أول من طبق حساب التفاضل على ذبذبات الضوء وصاغ منحني التذبذب باعتباره متوقفاً على المرونة والكثافة . واستنبط قوانين الانكسار تحليلياً وقام بدراسات في انتشار الضوء مهدت لصناعة العدسات الأكروماتية . وشارك في مشروع دولي هدفه إيجاد خط الطول في البحر برسم موقع الكواكب وأوجه القمر ، وأعان حله التقريبي جون هاريسون على وضع جداول قرية موفقه للبحرية البريطانية .

وفي ١٧٦٦ طلبت كاترين الكبرى إلى أويلر أن يعود إلى سانت بطرسبورج . وقد عاد إليها ، فاحتفت به حفاوة بالغة . ولم يثبت بعد وصوله أن كف بصره تماماً ، ولكن ذاكرته بلغت من الدقة ، وسرعة حسابه بلغت من

العظيمة مبلغاً أتاح له أن يواصل الإنتاج بنشاط يقرب من نشاطه السابق . وأمل الآن كتابه « مقدمة كاملة للجبر » على خياط شاب لم يكن حين بدأ عمله هذا يعرف شيئاً عن الرياضة أكثر من الحساب البسيط ، وقد أضفى هذا الكتاب على الجبر الشكل الذى احتفظ به إلى يومنا هذا . وفى ١٧٧١ دمرت نار بيت أولير ، وأنقذ مواطن سويسرى من بازل يدعى بيتر جريم الرياضى الأعمى من التيران إذ حمله على كتفيه بعيداً عن الخطر . ومات أولير عام ١٧٨٣ وقد بلغ السادسة والسبعين بنوبه فالج أصابته وهو يلعب مع أحد حفدته .

(ب) لجرانج

ولم يفقه غير رجل واحد فى قرنه وعلمه ، وهو الفقى الذى بسط عليه رعايته - جوزف لوى جرانج . وكان واحداً من أحد عشر طفلاً ولدوا لزوجين فرنسيين بقبان فى تورين ، ولم يتجاوز الطفولة من هؤلاء كلهم غيره . وقد تحول عن الدراسات الكلاسيكية إلى العلم عند قراءته مذكرة وجهها هالى إلى جمعية لندن الملكية ، فكرس نفسه للتو للدراسة الرياضية ، وسرعان ما برز فيها تبرزاً أوصله فى سن الثامنة عشرة إلى منصب أستاذ الهندسة فى أكاديمية المدفعية بتورين . وقد ألف من تلاميذه ، وكلهم تقريباً أكبر منه سناً ، جماعة بحث نمت حتى غدت أكاديمية تورين للعلوم . وفى التاسعة عشرة أرسل إلى أولير طريقة جديدة لتناول حساب تفاضل التغيرات . ورد أولير بأن الطريقة تذلل صعوبات لم يستطع هو نفسه تذليلها . وأجل السويسرى الكريم إذاعة النتائج التى وصل إليها ، حتى لا أحرمك من أى قسط من المجد الذى تستحقه . « وأذاع جرانج طريقته فى المجلد الأول الذى أصدرته أكاديمية تورين (١٧٥٩) وشهد أولير فى مذكرته عن حساب تفاضل التغيرات بكل الفضل للفقى . وفى ذلك العام (١٧٥٩) انتخب بنفسه عضواً أجنبياً بأكاديمية برلين وهو لا يعدو الثالثة والعشرين . ولما غادر أولير بروسيا زكى جرانج خلفاً له فى الأكاديمية ، وأيد دالامبير هذا الاقتراح بحماسة ، وفى ١٧٦٦ انتقل جرانج إلى برلين . وقد حيا

فردريك الأكبر باعتباره « أعظم ملك في أوروبا » ، ورحب به فردريك « أعظم الرياضيين في أوروبا »^(٥) وكان هذا سابقاً لأوانه ، ولكنه صدق بعد قليل . والعلاقات الودية التي ربطت أئمة رياضي القرن الثامن عشر — أولبر ، وجرانج ، وكليرو ، ودالامبير ، ولجاندر — قُولف فصلاً مبهجاً في تاريخ العلم .

وخلال العشرين سنة التي أقام فيها لجرانج بربلن ألف تدريجياً أجزاء راعته الكبرى « الميكانيكا التحليلية » . وعلى هامش هذا المشروع الأساسي نقب في الفلك ، وقدم نظرية عن توابيع المشتري وتعليلاً لترجحات القمر ، أى التغيرات في الأجزاء المنظورة منه . وفي ١٧٨٦ مات فردريك الأكبر ، وخلفه فردريك ولیم الثاني . الذي لم يكن يعبأ كثيراً بالعلم . فقبل لجرانج دعوة من لويس السادس عشر للانضمام إلى أكاديمية العلوم الباريسية وأعطى سكناً مريحاً في الوفر ، وأصبح أثيراً لدى ماري أنطوانيت التي بذلت ما وسعها لتخفف عنه نوبات الاكتئاب التي كثيراً ما انتابته وجلب معه مخطوط « الميكانيكا التحليلية » ، ولكنه لم يستطع العثور على ناشر يتصدى لمثل هذه المشكلة الطباعة العسيرة في مدينة تغلّ مراجعها بالثورة . وأخيراً أفتتح صديقه أدریان جاندر وألابيه ماري طابعاً بالاضطلاع بهذه المهمة ، ولكنه لم يقتنع إلا بعد أن وعده ألابيه بأن يشتري جميع النسخ غير المباعة بعد تاريخ محدد . فلما وضع الكتاب الذي لخص جهد حياة لجرانج بين يديه (١٧٨٨) لم يكثرث بالنظر إليه ، فقد كان في إحدى نوبات اكتنابه الدورية التي أفقدته كل اهتمام بالرياضة ، بل بالحياة . وظل الكتاب مقفلاً على مكتبه عامين كاملين .

وهناك إجماع على وضع « الميكانيكا التحليلية » في قمة رياضة القرن الثامن عشر . فهذا الكتاب الذي لم يفقه غير « الأصول » في الميدان الذي تناوله الكتابان . تقدم على كتاب نيوتن هذا باستعماله « التحليل » — التفاضل الجبري — بدلا من الهندسة في إيجاد الحلول وعرضها ، وقد جاء في المقدمة « ليس في هذا الكتاب رسوم بيانية » وبهذه الطريقة اختزل لجرانج الميكانيكا إلى صيغ عامة — تفاضل التغيرات — يمكن أن تستخلص منها معادلات نوعية

لكل مسألة بعينها ، وما زالت هذه المعادلات العامة تسود الميكانيكا وتحمل اسمه . ووصفها إيرنست ماخ بأنها من أعظم الإسهامات في الاقتصاد في الفكر^(١) وقد رفعت ألفرد نورث هوبايثيد إلى ذرى النشوة الدينية فقال : إن في هذه المعادلات من الجمال ، ومن البساطة التي تكاد تبلغ مرتبة القداسة ، ما يجعل هذه الصيغ جديرة بأن تضارع تلك الرموز الغامضة التي آمن الناس في القديم بأنها تدل مباشرة على الكائن الأعلى الذي يكمن وراء كل الأشياء^(٢) .

فلما نشبت الثورة بسقوط الباستيل (١٤ يوليو ١٧٨٩) نصح لجرانج ، المقرب إلى الملكية ، بأن يعود إلى برلين ، ولكنه أبى . فلقد كان على الدوام متعاطفاً مع المظلومين ، ولكنه لم يؤمن بقدره الثورة على النجاة من نتائج عدم المساواة الطبيعي بين البشر . وهالته مذابح سبتمبر ١٧٩٢ ، وإعدام صديقة لافوازييه ، ولكن صمته المكتئب أنقذ رأسه من الجيولتين . فلما فتحت مدرسة المعلمين (١٧٩٥) نيط لجرانج بقسم الرياضة فيها ، وحين أفلتت وأسست مدرسة الفنون والصنائع (١٧٩٧) كان أول أساتذتها ، والأساس للامجاه الرياضياتي للتعليم الفرنسي هما بعض تأثير لجرانج الطويل الأمد .

وفي ١٧٩١ عينت لجنة لوضع نظام جديد للموازين والمقاييس . وكان لجرانج ، ولافوازييه ، ولابلاس ، من أوائل أعضائها . وبعد ثلاثة أشهر طهر ، ابنتان من هذا الثلاث ، وأصبح لجرانج العقل القائد في وضع النظام المترى . واختارت اللجنة أساساً للطول ربع الكرة الأرضية - ربع الدائرة العظمى التي تمر حول الأرض على مستوى البحر بطريق القطبين ، وأخذ جزء على عشرة ملايين منه وحدة جديدة للطول وسُمي متراً . واختارت اللجنة فرعية الجرام وحدة جديدة للموازين : وهو وزن الماء المقطر في درجة الصفر المئوية ، ويشغل مكعباً كل ضلع فيه سنتيمتر واحد - أى جزء على مائة من المتر . وبهذه الطريقة بنيت جميع الأطوال والأوزان على ثابت فيزيائى واحد ، وعلى العدد عشرة . وظل هناك مدافعون عن النظام الإثنى عشرى ، الذى اتخذ العدد اثني عشر أساساً له ، كما هو متبع في إنجلترا ، وبوجه عام في تقديرنا للزمن . ولكن لجرانج أصر على النظام العشري ، وكان له ما أراد . فقررت الحكومة الفرنسية هذا النظام في ٢٥ نوفمبر ١٧٩٢ ،

وما زال ، مع بعض التعديلات باقياً إلى يومنا هذا ، ولعله أبقى نتائج الثورة الفرنسية .

وأضماة تجربة رومانسية كهولة لجرانج . ذلك أنه حين بلغ السادسة والخمسين أصبرت فتاة في السابعة عشرة ، كانت ابنة صديقه الفلكي لونييه ، على الزواج منه وتكريس نفسها للتخفيف من أوهامه ووساوسه . وأذعن لجرانج ، وبلغ من عرفانه بصنيع حبها أنه كان يصحبها إلى المراقص والحفلات الموسيقية . وكان قد تعلم أن يحب الموسيقى - التي هي لعبة تحتال بها الرياضة على الأذن - لأنها « تغزلى . إنني أسمع الموازين الموسيقية الثلاثة الأولى ، وفي الرابعة لا أعود أعي شيئاً ، فأستسلم لأفكارى ، ولا شيء يقطعها على ، وبهذه الطريقة أحل أكثر من مسألة عويصة » (٨) .

فلما هبطت حمى الثورة ، هتأت فرنسا نفسها لأنها أعفت إمام رياضي العصر من الجلويتين . وفي ١٧٩٦ أوفد تاليران إلى تورين ليزور بصفة رسمية والد لجرانج ويقول له « إن ابنك الذي تفخر بيدمونت بأنها أنجبته ، وتفخر فرنسا بأنه مواطن فيها ، وقد شرف البشر أجمعين بعقيرته » (٩) . وكان نابليون يحب فيها بن حملاته أن يتحدث إلى الرياضي الذي تحول إلى الفلاسفة .

واستعاد الشيخ اهتمامه بالرياضة حين نفخ ووسع « الميكانيكا التحليلية » (١٨١٠ - ١٣) لإعداد طبعة ثانية من الكتاب . ولكنه أسرف في الجهد والسرعة كمادته ؛ وأضعفته نوبات من الدوار ، ومرة وجدته زوجته فاقد الوحي على أرض الحجرة ، وقد نزع رأسه من قطع سبيه سقوطه على حرف المائلة . وأدرك أن قواه البدنية آخذة في النضوب ، ولكنه تقبل هذا التحلل البطيء على أنه طبيعي ومعقول . وقال لمونج ولغيره من عواده :

« كنت مريضاً جداً أمس أيها الأصدقاء ، وأحسست أنني ساموت . وأصاب الضعف بدني شيئاً فشيئاً ، وانطفأت قواي العقلية والبدنية دون وعي مني . ولاحظت « متوالية » تناقص عافيتي ، الحسنة التدرج ، ووصلت إلى النهاية دون أسف ، أو حشرات ، وفي هبوط غاية في الرفق . يجب

ألا نخشى الموت ، وحين يأتي دون ألم ، فإنه يكون وظيفة أخيرة ليست بالكريمة ... إن الموت هو الراحة الكبرى للجسد ^(١٠) .

ومات في ١٠ ابريل ١٨١٣ وقد بلغ الخامسة والسبعين غير باك على شيء إلا اضطرابه لترك زوجته الوفية عرضة لمخاطر ذلك العهد ، حين بدا أن العالم كله قد امتشق الحسام لقتال فرنسا .

وحمل صديقه جيسار مونج ، وأدريان جاندر ، إلى القرن التاسع عشر تلك الأبحاث الرياضية التي كانت الأسس للتقدم الصناعي . وينتمي لإنتاج جاندر (١٧٥٢ - ١٨٣٣) إلى عصر ما بعد الثورة ، وحسبنا أن نقره التحية في طريقنا . أما مونج فكان بابن بائع متجول وسنان سكاكين . ونحن نراجع فكرتنا عن الفقر الفرنسي حين نرى هذا العامل البسيط يوفر لثلاثة من أبنائه التعليم في الكلية . ونال جيسار كل ما أتبع من جوائز في المدرسة . وفي الرابعة عشرة صنع آلة لإطفاء الحريق . وفي السادسة عشرة رفض دعوة معلميه اليسوعيين لإياه أن ينضم إلى طريقهم . وبدلاً من هذا أصبح أستاذ الفيزياء والرياضة في المدرسة الحرة بميزير . وهناك صاغ أصول هندسته الوصفية - وهي طريقة لعرض شكل ثلاثي الأبعاد على مستوى وصفي واحد . وتبين عظم فائدة هذه الطريقة في تصميم الحصون وغيرها من المباني ، حتى أن الجيش الفرنسي ظل خمسة عشر عاماً يحظر عليه البوح بسرّها علناً ، ثم سمح له (١٧٩٤) بتدريسها في مدرسة المعلمين بباريس . وقد أخذ لجرانج العجب وهو يستمع إلى محاضراته فيها ، شأن جوردان في مسرحية فولتير « قبل أن أستمع إلى مونج لم أعرف أنني أعرف الهندسة الوصفية » ^(١١) . وقد أبلى مونج بلاء حسناً في خدمة الجمهورية التي تعد نفسها للمعركة . وارتقى إلى منصب وزير البحرية . وعهد إليه نابليون بالكثير من المهام السرية . وبعد عودة البوربون إلى الملك عانى مونج من الفاقة والتعرض للخطر . فلما مات (١٨١٨) منع تلاميذه في مدرسة الفنون والصنائع من السير في مآتمه . وفي الغد ساروا إلى المدفن يهتفون الكاملة ، ووضعوا على قبره اكليلاً من الزهر .

٣ - الفيزياء

(١) المادة والحركة والحرارة والضوء

نمت الرياضة لأنها كانت الأساس والأداة التي لاغنى عنها للعلوم كلها ، إذ اخترلت الخبرة والتجربة إلى قوانين كمية أتاحت التنبؤ الدقيق والضبط العملي . وكانت الخطوة الأولى هي تطبيقها على المادة عموماً : بكشف الاطراذات ووضع « القوانين » للطاقة ، والحركة ، والصوت ، والضوء ، والمغناطيسية ، والكهرباء ، هنا كن ما يكفى من الأسرار التي تتطلب الكشف عن خوافها .

وقد ضحى بيير لوى مورو دموبرتوى بمستقبله فى الجيش الفرنسى ليكرس نفسه للعلم . وسبق فولتير فى تعريف فرنسا بفيوتن ، وفى تقدير مفاتن مدام دوشاتليه وتعليمها . وفى ١٧٣٦ ، كما سترى ، رأس بعثة إلى لايلاند لقياس درجة طولية . وفى ١٧٤٠ قبل دعوة لزيارة فردريك الثانى ، وتبع فردريك إلى معركة مولفنز (١٧٤١) ، وأسره النمساويون ، ثم أطلقوا سراحه بعد قليل . وفى ١٧٤٥ انضم إلى أكاديمية برلين للعلوم ، وبعد عام أصبح عميداً لها . وشرح المبدأ الذى توصل إليه لأكاديمية باريس للعلوم فى ١٧٤٤ ، ولأكاديمية برلين فى ١٧٤٦ ، وهو المبدأ القائل بأقل حركة : « حين يحدث أى تغيير فى الطبيعة فإن كمية الحركة المستخدمة لهذا التغيير هى دائماً أقل ما يمكن . » وذهب إلى أن هذا يثبت وجود نظام منطقى فى الطبيعة ، وإذن وجود الله منطقى^(١٢) . وطور أولر وجرانج هذا المبدأ ، وفى زماننا هذا لعب دوراً فى نظرية الكم . وفى « مقال فى علم الكون » (١٧٥٠) أحيا موبرتوى بدعة لا يمكن القضاء عليها : فهو مع تبيينه قصداً فى الطبيعة ، إلا أنه اعترف بأنه يرى فيها أيضاً علامات الغباء أو الشر ، وكان شيطاناً ينافس إليها خيراً فى تعريف شئون الكون^(١٣) . ولعل موبرتوى كان يوافق خصمه اللدود فولتير على أن القديس أوغسطين كان ينبغى أن يظل مانويًا .

وقد سبقت الإشارة إلى مولد دالامبير ، ثمرة غير مقصودة لصلبة عابرة بين ضابط مدفعية وراهية سابقة . عثرت عليه شرطة باريس على سلم كنيسة

سان جان لورون ولما تمض على مولده ساعات (١٧١٧) . فعمسده باسم جان بانيس لورون ، وأرسلوه إلى مريض في الريف . وطالب به أبوه ، الشفاليه ديتوش ، وصماه دارامير (لأسباب نجهلها) ، ودفع أجراً للدام روسو ، وهى زوجة صانع زجاج ، لتتبنى الطفل . وتبين أنها رابة مثالية ، وأن جان غلام نابغة . فلما بلغ السابعة أراه أبوه في فخر لأمه ، مدام دتانسان ، ولكنها قررت أن مستقبلها خليلة وصاحبة صالون سيضار بقبول الطفل ، ولم تسهم بشئ في إعالته على قدر علمنا ، أما الشفاليه فقد ترك له قبل موته في ١٧٢٦ معاشاً سنوياً قدره ألف ومائتا جنيه .

وتلقى جان تعليمه في الكوليج دكاتر ناسيون (كلية الأتم الأربع) ، ثم في جامعة باريس ، حيث نال درجة القانون . وهناك . حوالى عام ١٧٣٨ ، غير اسمه من دارامير إلى دالامير . ثم اتجه إلى دراسة الطب بعد أن مل القانون ، ولكن ميلاً عارضاً إلى الرياضة انقلب فيه غراماً مشبوهاً . قال « كانت الرياضة لى أشبه بالخليلة للرجل » ^(١٤) . وواصل السكنى مع مدام روسو حتى بلغ الثامنة والأربعين وهو يعتبرها في عرفانه بصنيعها أمه الوحيدة . وكان من رأيها أن مما يشين الرجل أن يسلم نفسه إلى حياة الدرس ولا يبدى أى شهوة للال . فكانت تقول له في أسى « إنك لن تعدو أن تكون فيلسوفاً . وما الفيلسوف ؟ مجنون يعذب نفسه طوال حياته ليتحدث الناس عنه بعد موته » ^(١٥) .

ولعل دوافعه الملهمة لم تكن الرغبة في الشهرة بعد الموت . بل المنافسة الأبية مع العلماء الراسخين . وتلك الغريزة الشبية بغريزة القندس ، التى تتهيج بالبناء ، وتخلق النظام من فوضى المواد أو الأفكار . على أية حال فإنه في الثامنة والعشرين بدأ يقدم أبحاثاً لأكاديمية العلوم : أحدها في حساب التكامل (١٧٣٩) ، وآخر في أنكسار الضوء (١٧٤١) ، وفي بحث الضوء هذا أقدم تحليل لإنحناء أشعة الضوء وهى تنتقل من سائل إلى آخر أكبر كثافة ، ومكافأة له على هذا البحث قبلته الأكاديمية عضواً « ملحقاً » . وبعد عامين نشر أهم آثاره العلمية « رسالة في الديناميكا » . وقد حاول فيها أن يختزل كل مسائل المادة المتحركة إلى معادلات رياضية ، وسبقت الرسالة رسالة

لجرائح الأفضل منها « الميكانيكا التحليلية » بالثنتين وأربعين سنة ، وهى تحفظ بأهميتها التاريخية لأنها صاغت النظرية الأساسية المعروفة الآن باسم « مبدأ دالامبير » ، وهى أعسر تخصصاً مما يحتمله هضمنا العام ، ولكنها عون كبير على الحسابات الميكانيكية . وقد طبّقها فى « رسالة فى توازن السوائل وحركتها » (١٧٤٤) ، وظفرت من الأكاديمية بإعجاب حلها على مكافأته بمعاش من خمسمائة جنيه ، لا بد أنه هدأ من ثائرة مدام روسو . ومن مبدئه هذا من ناحية ، ومن معادلة مبتكرة فى حساب التفاضل ، توصل دالامبير إلى صيغة لحركة الرياح . وأهدى كتابه « تأملات فى السبب العام للرياح » (١٧٤٧) إلى فردريك الأكبر ، الذى استجاب بدعوته للإقامة فى برلين ، ولكن دالامبير رفض ، فأبدى بذلك من الحكمة وهو فى الثلاثين أكثر مما سيديده فولتر وهو فى السادسة والخمسين . وفى « مقال عن نظرية جديدة فى مقاومة السوائل » (١٧٥٢) : حاول أن يجد صيغاً ميكانيكية لمقاومة الماء لجسم يتحرك فوقه ، فأخفق ؛ ولكن فى ١٧٧٥ ، وبتكليف من طورجو ، أجرى هو وكوندورسيه والايه بوسو تجارب أمانت على تقرير قوانين مقاومة السوائل للأجسام المتحركة على سطوحها . وفى آخريات عمره درس حركة الأوتار المتذبذبة ، وأصدر (١٧٧٩) « مبادئ الموسيقى النظرية والعملية » متبعاً ومعدلاً طريقة رامو ؛ وقد ظفر هذا الكتاب بثناء عالم الموسيقى الشهير تشارلز بيرنى . ويمكن القول أن دالامبير أوتى فى مجموعته عقلاً من أدكى وأرهب العقول فى هذا القرن .

وعرض فردريك الأكبر وظيفة عميد أكاديمية برلين على دالامبير حين استقال موبرتبوس . وكان الرياضى - الفيزيائى - الفلكى - الموسوعى رجلاً رقيق الحال ولكنه رفض المنصب فى أدب ، ذلك أنه كان يعزّ بحريته ، وبأصدقائه ، وبباريس . واحترم فردريك بواعثه ، وأرسل إليه معاشاً متواضعاً من ألف ومائتى جنيه بعد استئذان لويس الخامس عشر . وفى ١٧٦٢ دعت كاترين الكبرى إلى روسيا وأكاديمية سانت بطرسبورج ، فرفض الدعوة ، لأنه كان الآن عاشقاً . وأصرت كاترين ، ربما بعد علمها بهذا ، وطلبت إليه أن يحضر « ومعك كل أصدقائك » ، وعرضت عليه راتباً

من ١٠٠,٠٠٠ فرنك في العام . وقبلت اعتذاراته في سماحة ، وواصلت مراسلته ، وناقشت معه أسلوب حكمها ومشاكله . وفي ١٧٦٣ ناشده فردريك أن يزور بوتسدام على الأكل ، فذهب دالامير ، وكان يتناول الطعام مع الملك شهرين . ورفض مرة أخرى عمادة أكاديمية برلين ، وبدلاً من ذلك اقتنع فردريك بأن يرفع راتب أويلر رب الأسرة الكبيرة ^(١١) . ونرجو أن نلتقي بدالامير مرة أخرى .

وكان لآل برنوللي المدهشين مساهمات عارضة في الميكانيكا . فصاغ يوهان الأول (١٧١٧) مبدأ السرعات الافتراضية : « في كل توازن للقوى أباً كانت ، وعلى أى صورة استخدمت ، وفي أى اتجاهات يؤثر بعضها في بعض ، بطريق مباشر أو غير مباشر ، يكون مجموع الطاقات الموجبة معادلاً لمجموع الطاقات السالبة إيجابياً » . وأعلن يوهان وابنه دانيال (١٧٣٥) أن مجموع « القوة الحية » في العالم ثابت دائماً ، وقد أعيدت صياغة هذا المبدأ في القرن التاسع عشر باسم عدم فناء الطاقة . وطبق دانيال الفكرة تطبيقاً مثمراً في كتابة « الديناميكا المائية » (١٧٣٨) وهو من عيون الكتب الحديثة في ميدان بالغ الصعوبة . وفي ذلك المجلد أرمى أساس النظرية الحركية للغازات ، فالغاز يتألف من ذرات ضئيلة تتحرك بسرعة كبيرة ، وتحدث ضغطاً على الإناء بالصدمات المتكررة ، والحرارة تزيد من سرعة اللرات ، ومن ثم من ضغط الغاز ، ونقص الحجم (كما أثبت بويل من قبل) يزيد الضغط بنسبة النقص .

أما في فيزياء الحرارة فلأن ألمع الأسماء في القرن الثامن عشر هو اسم جوزيف بلاك . ولد في بورديو لأب اسكتلندي مولود في بلفاست ، ودرس الكيمياء في جامعة جلاسكو ، وفي السادسة والعشرين (١٧٥٤) أجرى تجارب فيما نسميه الآن التأكسد أو التآكل . وقد بينت هذه التجارب مفعول غاز ميزه عن الهواء العادى ، وكشف عن هذا الغاز في الميزان ، وسماه « الهواء الثابت » (ونسميه الآن ثنائي أوكسيد الكربون) ، وكان قد أوشك على الكشف عن الأوكسجين قبل ذلك . وفي ١٧٥٦ ، حين كان محاضراً في الكيمياء ، والتشريح ، والطب في الجامعة ، بدأ ملاحظات هدته إلى نظريته

في « الحرارة الكامنة » : فحين تكون مادة ما بسبيلها إلى التغير من الحالة الجلمدة إلى حالة السيولة أو من السيولة إلى الغازية ، فإن المادة المتغيرة تمتص من الهواء كمية من الحرارة لا يمكن ملاحظتها كتغيير في درجة الحرارة ، وهذه الحرارة الكامنة ترد إلى الهواء حين يتحول غاز إلى سائل أو سائل إلى جامد . وقد طبق جيمس وات هذه النظرية في تحسينه للآلة البخارية . وكان رأى بلاك في الحرارة كراى جميع أسلاف بريستلى ، أنها مادة ترداد أو تتناقص دفناً ، وظلت هذه الفكرة سائدة حتى أثبت بنيامين طومسن ، كونت رمفورد ، في ١٧٩٨ ، أن الحرارة ليست مادة بل شكلاً من أشكال الحركة ، يفهم الآن على أنه حركة مكتسبة للأجزاء المكونة للجسم .

وفي هذه الأثناء توصل يوهان كارل فيلكى الاستوكهولمى إلى نظرية ماثلة في الحرارة الكامنة (١٧٧٢) مستقلاً عن بلاك . وفي سلسلة من التجارب رواها هذا العالم السويدى في ١٧٧٧ أدخل اصطلاح « الحرارة المشعة » — أى الحرارة غير المنظورة التى تنبعث من المواد الساخنة ، وقد ميز بينها وبين الضوء ، ووصف خطوط حركتها وانعكاسها وتركيزها بواسطة المرايا ، ومهد للربط الذى ربطه فيما بعد بين الحرارة والضوء باعتبارهما شكلين متشابهين من أشكال الإشعاع . وحدد فيلكى ، وبلاك ، ولافوازيه ، ولابلاس ، وغيرهم من الباحثين ، القيمة التقريبية للصفر المطلق (وهو أدنى درجة حرارة ممكنة من حيث المبدأ) . أما البريطانيون فكانت وحدة الحرارة التى اتخلوها هى الكية التى ترفع درجة حرارة رطل من الماء درجة فهرنهايتية ، أما الفرنسيون ، وشعوب القارة عموماً ، فقد فضلوا استعمال كمية الحرارة التى ترفع درجة حرارة كيلو جرام من الماء درجة مئوية واحدة .

أما نظرية الضوء فإن ما أحرزه القرن الثامن عشر من تقدم فيها كان ضئيلاً ، لأن جميع الفيزيائيين تقريباً قبلوا « فرض الجسيمات » الذى قال به نيوتن — وهو أن الضوء انبعاث كريات من الجسم إلى العين . وكان أويلر يزعم أقلية تدافع عن نظرية الموجات . فافترض — كما افترض هويجنز — أن الفضاء « الخالى » بين الأجرام السماوية ، وبين الأجسام المنظورة الأخرى ،

مملوء « الأثير » ، وهو مادة أرق من أن تتركها حواسنا أو آلاتنا ، ولكن تلمع إليه للماعاً شديداً ظواهر الجاذبية : والمغناطيسية ، والكهرباء . والضوء في رأى أويلر تموج في الأثير ، كما أن الصوت تموج في الهواء . وقد ميز بين الألوان على أنها ترجع إلى فترات مختلفة من التذبذب في أمواج الضوء ، وكان سباقاً إلى نظريتنا التي تنسب اللون الأزرق إلى أقصر فترة تذبذب ، واللون الأحمر إلى أطولها . وقد أثبت بيير بوجيه بالتجربة ما سبق أن توصل إليه كيلر نظرياً ، وهو أن شدة الضوء تتناسب تناسباً عكسياً مع مربع بعده عن مصدره . وتوصل يوهان لامبرت إلى طرق لقياس شدة الضوء ، وقرر أن ضياء الشمس يبلغ ٢٧٧,٠٠٠ ضعف ضياء القمر ، وأن علينا أن نتقبل هذا بالإيمان كما قبلنا اللاهوت الذي ألقى إلينا في طفولتنا .

٢ - الكهرباء

حققت فيزياء القرن الثامن عشر أروع تقدم لها في ميدان الكهرباء . لقد عرف الناس كهرباء الاحتكاك منذ زمن طويل . وكان طاليس المليطي (٦٠٠ ق . م) على علم بما للعبير (الكهربان) . والكهرمان الأسود ، وغيرهما من المواد إذا حكّت من قدرة على جذب الأجسام الخفيفة كالريش أو القش . وقد سمى ولیم جلبرت ، طبيب الملكة إليزابيث ، هذه القوة الجاذبة « إلكترون » (من كلمة Electron اليونانية بمعنى الكهربان) وباللاتينية vis electrica . وكانت الخطوة التالية هي إيجاد وسيلة لتوصيل هذه الكهرباء الساكنة واستخدامها . وقد بحث جويريكي وهاوكسبي عن مثل هذه الوسيلة في القرن السابع عشر ، وبقي أن يظل الكشف الحاسم عليها مرأى حتى يتم على يد ستيفن جراى (١٧٢٩) .

وكان جراى رجلاً متقاعداً حاد الطبع ، نزيل ملجأ من ملاجئ لندن . وحين « كهرب » أنبوبة زجاجية ، مسدودة بفيلنتين عند طرفها ، بدعكها وجد أن الفيلنتين وكذلك الأنبوبة تجذب ريشة طائر . فادخل أحد طرفي قضيب خشبي في إحدى الفيلنتين ، والطرف الآخر في كرة من العاج ، فلما دحك الأنبوبة ، جذبت الكرة الريشة كما جذبتها الأنبوبة والفيلنتان ، وهكذا أمكن توصيل الكهرباء على طول القضيب . واستطاع باستعمال

الدوبارة أو خيط القنب المتين بدلا من القضيب أن يوصل الكهرباء لمسقة ٧٦٥ قدماً . فلما استخدم الشعر ، أو الحرير ، أو الراتنج ، أو الزجاج . في الربط انعدم التوصيل ، وهكذا لاحظ جرای الفرق بين الأجسام الموصلة وغير الموصلة ، واكتشف أن الأجسام غير الموصلة يمكن استعمالها لحفظ الشحنات الكهربائية أو تخزينها . فلما علق ٦٦٦ قدماً من الدوبارة الموصلة من سلسلة طويلة من الأعمدة المائلة ، وأرسل « القوة أو الفضيلة » الكهربائية (كما سماها) خلال تلك المسافة ، كان في الواقع سباقاً إلى ابتكار التلغراف .

وتبنت فرنسا البحث ، فواصل جان ديزاجولييه (١٧٣٦) تجارب جرای ، وقسم المواد إلى موصلة وغير موصلة (سماها « كهربات قائمة بذاتها ») ووجد أن هذه يمكن تغييرها إلى موصلات بيلها بالماء . وأجرى شارل روفيه أبحاثاً أنهاها إلى أكاديمية العلوم في ١٧٣٣ - ٣٧ . وفي رسالة متواضعة إلى جمعية لندن الملكية (١٧٣٤) صاغ أهم استنتاجاته على النحو الآتي :
« لقد ألقت الصدفة في طريقى عميداً آخر ... وهو أن هناك كهربائين متميزتين . مختلفتان الواحدة عن الأخرى اختلافاً كبيراً ، اسمى إحداهما « الكهرباء الزجاجية » والأخرى « الكهرباء الراتنجية » والأولى هي كهرباء الزجاج ، والبللور الصخرى ، والأحجار الكريمة ، وشعر الحيوان والصوف ، وأجسام كثيرة أخرى . والثانية كهرباء العنبر ، والكوبال ، والجملكة ، والحرير ، والخيط ، والورق ، وعدد هائل من المواد الأخرى . وطبيعة هاتين الكهربائين هي أن جسماً من نوع الكهرباء الزجاجية ... يصد كل الأجسام التي من هذا النوع من الكهرباء ، وبالعكس يجذب كل الأجسام التي من نوع الكهرباء الراتنجية (١٧) .

إذن فلن جسمين مكهربين بالتماس مع نفس الجسم المكهرب يصد أحدهما الآخر وهو ما اكتشفه دوفيه ، ويستطيع كل تلميذ أن يتذكر دهشته حين رأى كرتي بلسان معلقين بواسطة مادتين غير موصلتين من نفس النقطة وموضوعتين بحيث تمس الواحدة منهما الأخرى ، تنفضان فجأة مبتعدتين الواحدة عن الأخرى حين يلمسهما نفس القضيب الزجاجي المكهرب . وأظهرت تجارب لاحقة أن الأجسام « الزجاجية » قد تكتسب كهرباء راتنجية ، وأن الأجسام « الراتنجية » قد تكتسب كهرباء « زجاجية » .

ومن ثم غير فرانكلن مصطلحات دوفيه إلى « موجبة وسالبة » . وروح دوفيه عن معاصريه بتعليقه رجلاً بحبال غير موصلة ، وشحنه بالكهرباء بتلامسه مع جسم مكهرب ، ثم بعث الشرر من جسم الرجل المعلق دون أن يصيبه أذى (*) .

وانتقل المشهد إلى ألمانيا . فسبق جورج بوزيه في ناحية فرانكلن بإلماعه إلى أن ظاهرة الفجر الكاذب مصدرها كهربائي . وفي ١٧٤٤ أثبت كرستيان لودولف في أكاديمية برلين أن في استطاعة شرارة كهربية أن تشعل سائلاً قابلاً للالتهاب . وفجر بوزيه البارود بهذه الطريقة ، فأفتتح بذلك عصر استعمال الكهرباء في التفجير ، وإطلاق المدافع ، وعشرات الأغراض الأخرى . وفي نفس العام بدأ جوتليب كراتسنشتين استعمال الكهرباء في علاج الأمراض . وفي أكتوبر ١٧٤٥ اكتشف قسيس بومراني يدعى أ . ج كلايست أن في الإمكان تخزين شحنة كهربية في أنبوبة زجاجية مملؤها بسائل أدخل فيه مسباراً متصلاً بآلة تحدث كهرباء احتكاكية ، فلما قطعت الوصلة احتفظ السائل بشحنته عدة ساعات . وبعد بضعة شهور توصل إلى هذا الكشف ذاته أستاذ بجامعة ليندن يدعى بيتر فان موشينبرويك ، دون أن يعلم شيئاً عن تجارب كلايست . وتلقى من طامس مشحونة غير مفضولة صدمة بدلا لحظة أنها قاضية عليه ، ولم يبق منها إلا بعد يومين . وأثبت المزيد من التجارب في ليندن أن في الإمكان تخزين شحنة أثقل في قارورة فارغة إذا غلف سطحها السفليان ، الداخلي والخارجي ، بورقة قصدير . وخطرت لدانيال جبرالات فكرة ربط عدة « جرار ليدينية » معاً ، ووجد أن إفراغ شحنها الكهربائية يقتل صغار الحيوان .

✽ بدأ الآن قرن من الحيل الكهربية فدعا جيورج بوزيه ، الأستاذ بجامعة ليبزج ، عدة أصدقاء للغذاء ثم عزل المائدة خفية ، ولكنه أوصل شتى الأجسام التي فوقها بآلة تحدث الكهرباء مخفاة في الحجرة المجاورة . فلما أقبل الضيوف على الطعام أشار لمساعد له بأن يدير الآلة ، وتطاير الشرر من الأطباق والأطعمة ، والأزهار . ثم قدم للجماعة شابة جذابة عزلها حذاؤها عن أرض الحجرة ، ولكن جسمها كان قد شحن كهرباء ، ودعا الضيوف إلى تقبيلها . فاصيب المقبولون بصدمات كادت « تخلع أسنانهم » على حد قول الأستاذ .

وعرض لوى جيوم في باريس عام ١٧٤٦ ، ووليم واطسن في لندن عام ١٧٤٧ ، ما بدأ واطسن بتسميته « دائرة » . فقد مد واطسن سلكاً طوله نحو ألف ومائتي قدم عبر كوبرى وستمنستر ، وعلى إحدى ضفتي التيمز أمسك رجل بطرف السلك ولمس الماء ؛ وعلى الضفة الأخرى أمسك آخر بالسلك وبجرة من الجرار اليدوية ، فلما لمس ثالث الجرة بيد وقبض بالأخرى على سلك امتد داخل الماء أقفلت « الدائرة » وأصيب الرجال الثلاثة بصدمة . وفي ١٧٤٧ لاحظ جروميرت المدرس أن في الإمكان بعث الشرر مسافة ما خلال فراغ جزئي . فينشأ عن ذلك ضوء غير قليل .

ويوصلنا هذا العام - عام ١٧٤٧ إلى بنيامين فرانكلن ، الذى بدأ آنئذ تجاربه الكهربائية التى جعلت اسمه وصيته يتدبذان بين العلم والسياسة . هنا ذهن وقلب من أعظم ما وعى التاريخ ، اتسعت رقعة فضوله الخلاق وتفاوتت من مقترحات كالتوقيت الموفر لنور النهار ، والكراسى المزودة ، والنظارات المزودة البؤرة إلى مانعات الصواعق ونظرية السائل الواحد الكهربائية . وقد اعترف عالم من أئمة علماء قرننا هذا ، هو السير جوزيف طومسن ، بأنه « دهش للتشابه بين بعض الآراء التى نهدينها إليها نتائج أحدث الأبحاث ، والآراء التى قال بها فرانكلن في طفولة الموضوع » (١٩) .

كان من أول كشوف فرانكلن تأثير الأجسام المديبة في « جذب وقذف النار الكهربائية » (٢٠) . فقد وجد أن إبرة طويلة رفيعة تستطيع جذب تيار من الكهرباء من كرة مكهربة على بعد ست بوصات أو ثمان ، في حين أن جسماً غير حاد اقتضى إحداث هذا الأثر فيه تقريبه إلى مسافة بوصة من الكرة . وكان فرانكلن يتحدث عن الكهرباء باعتبارها ناراً ، ولكنه ذهب إلى النار نتيجة خلل بين توازن السائلين الناريين « الموجب والسالب » ، اللذين ظن أنهما الكهرباء . فكل الأجسام عنده تحوى هذا السائل الكهربى : فالجسم « الزائد » المحتوى على أكثر من كميته العادية ، يكهرب إيجابياً ويميل إلى إفراغ فائضه في جسم يحوى كمية عادية أو أقل من العادية ، والجسم « الناقص » المحتوى على أقل من كميته العادية ، يكهرب سلبياً ، ويجتذب

الكهرباء من جسم يحوى كمية عادية أو أكثر . وعلى هذا الأساس طور فرانكلن بطارية مكونة من إحدى عشرة لوحة زجاجية كبيرة مغطاة برفاقت من الرصاص كهربت إلى درجة عالية ؛ فلما قرب هذا الجهاز ليلمس أجساماً أخف شحنة ، أطلق جانباً من شحنته بقوة قال عنها فرانكلن « أنها لا تعرف حدوداً » تفوق أحياناً « أشد ما نعرف من آثار البرق العادى » (٢١) .

وكان العديد من الباحثين - وول ، ونيوتن ، وهوكسبي ، وجراى ، وغيرهم - قد لاحظوا الشبه بين الشرر الكهربى والبرق ؛ فأثبت فرانكلن أنهما واحد . وفى ١٧٥٠ أرسل إلى جمعية لندن الملكية رسالة جاء فيها : « ألا يجوز أن يفيدنا علمنا بقوة الأطراف المدببة هذه فى وقاية البيوت والكنايس والسفن الخ . من الصواعق ، وذلك بإرشادنا إلى أن نثبت فوق قم المباني قضباناً مستقيمة من الحديد ، يسن التفضيب منها كالأبرة ويغشى بالذهب منعاً لصدئه ، ومن أسفل هذه القضبان بمد سلك من خارج البناء هابطاً إلى الأرض ، أو حول أحد جبال صارى المركب إلى جنبها حتى يصل إلى الماء ؟ ألا يحتمل أن تجذب هذه القضبان المدببة النار الكهربائية فى هدوء من السحابة قبل أن تقرب قريباً يتيح لها أن تصبغ البناء ، وبهذا نأمن ذلك الشر القبحاى المستطير ؟ » (٢٢) :

ثم وصف تجربة يمكن أن تختبر بها هذه النظرية . أما الجمعية الملكية فقد رفضت الاقتراح لأنه من قبيل الخيال ، ورفضت أن ت نشر رسالة فرانكلن . ولكن عالمن فرنسيين هما دالور وداليار ، وضعا نظرية فرانكلن موضع الاختيار ، فأقاما فى حديقة بمارلى (١٧٥٢) قضيباً حديدياً مديباً طوله خسون قدماً ، ونها على حارس بأن يلمس التفضيب بسلك نحاسى معزول إن مرت فى غيابهما سحب رعدية فوق رأسه . وجاءت السحب ، ولس الحارس التفضيب لابل بسلك فقط بل بيده كذلك ؟ وتطايير الشرر وعلقتى ، وصدى الحارس صلعة عنيفة . وأبد دالور وداليار رواية الحارس بمزيد من الاختبارات ، وأبلغا أكاديمية العلوم الباريسية أن « فكرة فرانكلن لم تعد حلساً بل حقيقة » .

أما فرانكلن فلم يقنع بهذا ، فقد أراد أن يوضح وحدة البرق والكهرباء فى جلاء ، وذلك بأن « يستخلص » البرق بشئ يرسل صعدنا إلى السحابة

المبرقة ذاتها . ففي يونيو ١٧٥٢ حين بدأت عاصفة رعدية ، طير على خيط قنب متين طيارة من الحرير (لأنه أصلح من الورق لحمل الريح والرطوبة ، دون أن يتمزق) ؛ وبرز سلك شديد التدبب على نحو اثنتي عشرة بوصة من قبة الطيارة ، وعلى طرف الخيط الذى ينتهى عند المشاهد ربط مفتاح بشرط حريرى ؛ وبين فرانكلن نتائج التجربة فى رسالة إلى انجلترا (١٩ أكتوبر) ضمنها توجيهات لتكرارها :

« إذا بلل المطر خيط الطيارة بحيث يستطيع توصيل النار الكهربائية دون معوق ، ستجد أنها تنطلق بوفرة من المفتاح بمجرد أن تلتق منه مفصل اصبعك . وبهذا المفتاح يمكن شحن قنبنة (أو جرة ليدينية) ، ومن النار الكهربائية التى يحصل عليها بهذه الطريقة يمكن إشعال المواد الكحولية وإجراء جميع التجارب الكهربائية الأخرى التى تجرى عادة بالاستعانة بكرة أو أنبوبة زجاجية محكوكة ، وهكذا يتضح تماماً أن المادة الكهربائية هى والبرق شئ واحد » (٢٣) .

وكررت التجربة فى فرنسا (١٧٥٣) بطيارة أكبر وحبل طوله ٧٨٠ قدماً ملفوف حول سلك حديدى ، ينتهى عند المشاهد بأنبوبة معدنية كانت فى التجربة تبعث شراً طوله ثمانى بوصات . وقد قتلت الصدمة الكهربائية ج. و. وتشمان الأستاذ بجامعة سانت بطرسبورج وهو يجرى تجربة مماثلة . فلما أرسلت مؤلفات فرانكلن إلى انجلترا فى ١٧٥١ - ٥٤ أكسبته الانتخاب عضواً فى الجمعية الملكية . ومداية كوبلى . وجاءته ترجمتها إلى الفرنسية بخطاب تهنئة من لويس الخامس عشر . وثناء حار من ديدرو ، الذى وصفها بأنها نماذج فى تحرير التقارير العملية . وقد مهدت هذه الترجمات للاستقبال الودى الذى لقيه فرانكلن حين قدم إلى فرنسا ملتصقاً بالعون للمستعمرات الأمريكية إبان ثورتها فلما نجحت الثورة بمعونة فرنسا لخصه دالامير (أوطورجو) بإنجاز فرانكلن فى بيت محكم خليق بقبر حل أو لوكرىتيوس :

« إنه خطف البرق من السماء ، والصولجان من الطغاة » .

(م ١٢ - قصة الحضارة ج ٣٧)

وعجت أوروبا كلها بالنظريات والتجارب الكهربائية بعد عام ١٧٥٠ .
ففتح جون كانتون (١٧٥٣) وفيلكى العالم المتعدد القدرات (١٧٥٧)
الطريق للدراسة التوصل الكهربي الاستاتيكي ، الذى يتكهرب بواسطته
موصل غير مشحون إذا وضع يقرب جسم مشحون . وبرهن فيلكى على أن
فى الإمكان شحن معظم المواد بالكهرباء الموجبة (أو السالبة) إذا حكمت
بجسم مشحون بشحنة أقل منها (أو أزيد) . وأثبت أيبينوس (فرانز
أولريش هوخ) الذى كان يعمل مع فيلكى فى برلين أن لوحين معدنيين
لا يفصلهما إلا طبقة من الهواء تعملان عمل الجرة اليدينية . وحاول جوزف
بريستلى قياس قوة الشحنة الكهربائية وأقصى اتساع تمر عبره شرارة شحنة
معينة . وقد قرر أنه حين عبرت شرارة فجوة لا تتجاوز حتى بوصتين بين
قضيبين معدنيين فى فراغ ظهر فى الفجوة « ضوء أزرق أو أرجوانى خفيف » .
على أن أروع أسهام أسهم به بريستلى فى النظرية الكهربائية هو إلماعه إلى أن
قوانين الكهرباء قد تكون شبيهة بقوانين الجاذبية وأن القوة التى تؤثرها
الواحدة على الأخرى بواسطة شحنات كهربائية منفصلة تتناسب تناسباً عكسياً
مع مربع المسافة بين مصدريهما . وقد جرب هنرى كافندش (الذى يذكر
كما يذكر بريستلى بفضل منجزاته فى الكيمياء على الأخص) اقتراح بريستلى
فى سلسلة من التجارب الصابرة ، وتوصل إلى تعديل طفيف ولكنه هام ،
زاده جيمس كلارك ماكسويل صقلاً فى ١٨٧٨ ، والقانون يقبل اليوم
بوضعه هذا . وبعد أن قام شارل أوجست وكولومب بأعمال قيمة فى ميدان
توتر العوارض ومقاومة المعادن للالتواء ، قدم لأكاديمية العلوم الباريسية
تقارير عن تجارب (١٧٨٥ - ٨٦) استخدمت الميزان الالتوائى (لإبرة
تعتمد على شعرة رقيقة) فى تقدير التأثيرات المغنطيسية والشحنات الكهربائية ،
وفى كلتا الحالتين أثبت مادياً قانون المربعات العكسية .

وقد ترك الإيطاليان ، كما ترك كولومب ، على اسميهما مصطلحات الكهرباء .
فلم يقتصر لويجي جلفانى أستاذ التشريح فى بولونيا على كشفه إمكان إحداث
التقلصات العضلية فى الحيوان الميت بالتماس الكهربي المباشر (وكان هذا
معروفاً قبل ذلك بزمان طويل) بل زاد بأن هذه التقلصات تحدث إذا قربت
ساقى ضفدع ميت موصلة بالأرض من آلة تبعث شرارة كهربية . وأحدثت

تقلصات مماثلة في سيقان الصفادع - الموصلة كذلك بالأرض والمربوطة بأسلاك حديدية طويلة - حين ومض البرق في الحجرة . وأدهش جلفاني أن يكتشف أن في إمكانه أن يقلص ساق صغدع دون أى استعمال أو وجود لجهاز كهربى بمجرد تقريب عصب الصغدع وعضلته ليمسا معدنين مختلفين . وخلص من ذلك إلى أن في جسم الحيوان كهرباء طبيعية .

وكرر هذه التجارب أليساندرو فولتا ، أستاذ الفيزياء في بافيا ، ووافق أول الأمر على نظرية مواطنه في الكهرباء الحيوانية ، ولكن المزيد من أمثاله عدل آراعه . فبعد أن أعاد فولتا تجربة رواهاى . ج. زولتسرحوالى عام ١٧٥٠ وجد أنه إذا وضع قطعة من القصدير على طرف لسانه ، وقطعة من الفضة على ظهر لسانه شعر بطعم شديد الحموضة كلما وصل المعدنين بسلك . فلما وصل جبينه وسقف حلقه بهذين المعدنين المختلفين حصل على إحساس بالضوء . وفي ١٧٩٢ أذاع النتيجة التى خلص إليها ، وهى أن المعدنين ، لا التسيج الحيوانى . أحدثا الكهرباء بمجرد تفاعل الواحد مع الآخر ولمسهما مادة رطبة يحسن أن تكون محلول ملح . وأثبت المزيد من التجارب أن تماس معدنين مختلفين يحدث بهما شحنة كهربية - الواحد إيجاباً والآخر سلباً - دون تدخل من أى مادة رطبة ، حيوانية كانت أو غير حيوانية . ولكن هذا التماس المباشر يحدث تفاعلا في الشحنات فقط ، لا تدفقاً في التيار . ولكى يحدث فولتا تياراً صنع « رصيفاً كهربائياً » (فولطياً) بوضع عدة طبقات بعضها فوق بعض ، يتألف كل منها من صفيحتين موصولتين من معدن مختلف . وصفيحة من الورق أو الخشب المبلل . وهكذا كونت في آخر سنة في القرن الثامن عشر أول بطارية ذات تيار كهربى . وفتح الطريق أمام الكهرباء لتعيد صنع وجه الأرض وليلها .

٤ - الكيمياء

(أ) البحث عن الأوكسجين

كتب إدوارد جيبون في ١٧٦١ يقول « إن الفيزياء والرياضة تزدهان الآن على العرش ، تريان أخواتهما ملقيات على الأرض أمامهما ، مغلولات إلى عربتهما ، أو على الأكثر يزين موكب انتصارهما . ولعل الزمن لن

بجهلها كثيراً حتى يسقطهما عن عرشهما^(٢٤) . وكانت تلك نبؤة مشنومة ، فالفيزياء الآن ملكة العلوم ، والرياضة معينتها ، ولكن ما من أحد يستطيع التنبؤ بما قد يسفر عنه اتحادهما .

ومع ذلك ، ففي وسط جميع انتصارات رياضة القرن السابع عشر وفيزيائه وفلكه ، كان علم صغير قد انبعث من أقطب الكيمياء . وأوشك خطأ مؤسف أن يخنقه وهو بعد في المهد . ذلك أن جورج شتال أستاذ الطب والكيمياء في هاللي ، عملاً بنظرية اقترحها يوهان بيشر في ١٦٦٩ ، علل الاختراق بأنه إطلاق « الفلوجستون » (اللاهوب) من المادة المحترقة إلى الهواء وكلمة Phlogiston هي المقابل اليوناني لكلمة inflammable أى قابل للاحتراق ؛ وكلمة phlox هي المقابل اليوناني لكلمة flame أى اللهب ، وتعنى اليوم نباتاً تتلون أزهاره أحياناً باللون الأحمر المشتعل) . وما وانى عام ١٧٥٠ حتى قبل معظم الكيميائيين في غرب أوروبا هذه النظرية التى تزعم أن الحرارة أو النار مادة منفصلة عن المادة المشتعلة . ولكن أحداً لم يستطلع أن يفسر ، إذا كان الأمر كذلك فما السر في أن المعادن تزن بعد احتراقها أكثر منها قبله .

وقد مهد لتعالينا الراهن للاحتراق العمل الذى قام به هيلز ، وبلاك ، وشيليه في كيمياء الهواء . أما ستيفن هيلز فقد عبد الطريق باختراعه « الحوض الغازى » وهو وعاء هوائى يمكن أن تجمع فيه الغازات في إناء مقفل فوق الماء . وقرر أن الغازات (وقد سماها « الأهوية ») تحتويها جوامد كثيرة ، ووصف الهواء بأنه « سائل مطاط رقيق » له جزيئات ذات طبيعة مختلفة جداً تطفو فيه^(٢٥) .

وقد أنهى تحليل الهواء والماء إلى مواد متنوعة الفكرة القديمة عن الهواء ، والماء ، والنار ، والتراب ، باعتبارها العناصر الرئيسية الأربعة . وفي الحيل التالى أثبتت تجارب جوزف بلاك (١٧٥٦) أن من مكونات الهواء ما سماه اقتداء بهيلز - « الهواء الثابت » أى الهواء المحتوى في المواد الجالمة أو السائلة والمقابل للإزالة منها ، ونحن نسميه الآن ثانى أكسيد الكربون أو غاز حامض الكربونيك . وزاد بلاك بتمهيده الطريق للكشف عن الأوكسجين بإثباته

بالنظرية أن هذا الغاز يحتوي زفير الإنسان . ولكنه ظل يؤمن بالفلوجستون ، وظل الأوكسجين والهيدروجين والأزوت (النيتروجين) أمراً غامضة . وقد أسهمت السويد بعباءة بحى فى كيمياء القرن الثامن عشر فتوربيرن أولوف بيرجمان ، الذى سئلنى به ثانية رائداً فى الجغرافيا الطبيعية ، كان أولاً وقبل كل شىء كيميائياً ، عرفه الناس وأحبوه أستاذاً لذلك العلم فى جامعة أوبسالا . وهو أول من حصل على النيكل فى حالة نقاء ، وأول من أثبت أهمية الكربون فى تحديد الخواص الطبيعية للمركبات الكربونية الحديدية . وقد درس فى حياته القصيرة نسبياً — والى لم تتجاوز تسعة وأربعين عاماً — الائتلافات الكيميائية لتسع وخمسين مادة ، بعد أن أجرى عليها نيماً وثلاثين ألف تجربة ، ونشر كشوفه فى كتابه « الاجتذابات الانتخائية » (١٧٧٥) ومات قبل أن يكمل هذا العمل ، ولكنه كان خلال ذلك قد أورد شيليه تغانيه فى البحوث الكيميائية .

ويسلم مؤرخو العلم الانجليز الآن فى شهامة بأن كيميائياً سويدياً — هو كارل فلهلم شيليه سبق (١٧٧٢) كشف بريستلى (١٧٧٤) لما سماه لافوزيه (١٧٧٩) لأول مرة بالأكسجين . وقد قضى شيليه أكثر عمره الذى لم يتجاوز الثلاثة والأربعين عاماً فقيراً معدماً . بدأ صنيماً لصيلى فى جوتبورج ، ولم يرق إلى أكثر من صيلى فى مدينة كوبينج المتواضعة . وقد حصل له معلمه توربيرن بيرجمان — على معاش صغير من أكاديمية استوكهولم للعلوم ، فكان شيليه ينفق ثمانين فى المائة منه على التجارب الكيميائية ، بجرى أكثرها ليلاً بعد الفراغ من عمل نهاره مستعيناً بأبسط الأجهزة العملية . ومن هنا موته المبكر . ومع ذلك فقد غطى ميدان هذا العلم الجديد كله تقريباً ، وعبره ببساطته المهودة فقال « إن هدف الكيمياء ومهمتها الرئيسية هى أن تفصل المواد بمهارة ، وتردها إلى مكوناتها ، وأن تكشف خواصها ، وأن تركبها بطرق مختلفة » (٣٦) .

وفى ١٧٧٥ أرسل إلى المطبعة مخطوطة عنوانها « رسالة كيميائية فى الهواء والنار » ، وتأخر نشرها حتى ١٧٧٧ ، ولكن كل التجارب التى وصفها تقريباً كانت قد أجريت قبل ١٧٧٣ . ومع أن شيليه ظل حتى مماته متمسكاً

يعامنه باللاهوب ، فإنه أرسى قضية أساسية هي أن الهواء غير الملوث يتألف من غازين ، سمي أحدهما « هواء النار » وهو الأكسجين لأنه أهم عماد للنار وسمى الثاني « الهواء التالف » وهو الأزوت لأنه هواء فقد « هواء النار » . وقد حضر الأكسجين بطرق عديدة ، مزج في إحداها حامض الكبريتيك المركز بالمنغيز المطحون طحناً دقيقاً ، ويخضع المزيج في إنبيق ، وجمع الغاز الناتج في كيس ضغط حتى خلا من الهواء تقريباً . ووجد أن الغاز الذي أنتج على هذا النحو إذا مرر على شمعة مشتعلة « بدأت تشتعل بلهب أكبر ، وبعث نوراً ساطعاً يهر العين » (٣٧) . وخلص إلى أن « هواء النار » هو الغاز الذي تمتد عليه النار . ولا شك أنه استخرج هذا الغاز قبل أن يستخرجه بريستلي بستين (٣٨) .

ولم يكن هذا سوى قسط يسير من منجزات شيليه . ولعل عمله مكتشفاً لمواد جديدة لا ضريب له بين المكتشفين (٣٩) فهو أول من عزل الكلورين ، والباريوم ، والمنغنيز ، ومركبات جديدة مثل النشادر ، والجلسرين ، وأحماض الهيدروفلوريك ، والتانيك ، والبنزويك ، والأوكساليك ، والماليك ، والطرطريك . وقد انتفع برتوليه في فرنسا ، وجيمس وات في إنجلترا ، انتفاعاً تجارياً بكشفه لتبييض الكلورين للثياب ، والخضر ، والزهر . وفي أبحاث أخرى اكتشف شيليه حمض البولييك بتحليل حصاة المثانة (١٧٧٦) . وفي ١٧٧٧ حضر الهيدروجين المكثرت ، وفي ١٧٧٨ حمض المولبديك . وفي ١٧٨٠ أثبت أن حموضة اللبن الحامض سببها حمض اللبنيك ؛ وفي ١٧٨١ حصل على حمض التنجستك من تنجستات الكلسيوم (ويعرف الآن بالشيلى) . وفي ١٧٨٣ اكتشف حمض البروسيك (الهيدروسيانيك) دون أن يدرك ما له من طبيعة سامة . كذلك استخرج غاز الأرسين (وهو مركب قاتل من الزرنيخ) وصبغة الزرنيخ المعروفة الآن بأخضر شييه (٤٠) . وقد أعان على تسير التصوير الفوتوغرافي بإثباته أن ضوء الشمس يحيل كلوريد الفضة إلى فضة . وأن الأشعة المتنوعة التي يتألف من الضوء الأبيض لها تأثيرات مختلفة على أملاح الفضة . وقد تبين أن الجهد الذي أنفق في هذا العمر القصير ، وهو جهد مثمر إلى حد لا يصدق ، ذو أهمية بالغة في التنميات الصناعية في القرن التاسع عشر .

(ب) بريستلى

ظل الفضل في اكتشاف الأكسجين ينسب طويلا إلى جوزف بريستلى لا إلى شيليه ، لأنه اكتشفه مستقلا عن شيليه ، وأذاع اكتشافه هذا في ١٧٧٥ قبل عامين من نشر شيليه المتأخر لكشفه . ومع ذلك فنحن نكرمهُ لأن أبحاثه أتاحَت للافوازييه أن يضيف على الكيمياء شكلها الحديث ، ولأنه كان من الرواد في الدراسة العلمية للكهرباء ، ولأنه أسهم بشجاعة في الفكر البريطاني عن الدين والحكومة حتى أن جماعة متعصبة من الغوغاء أحرقت بيته في برمنجهام وحملته على اللجوء إلى أمريكا . وقد لمس تاريخ الحضارة في نقط كثيرة ، وهو واحد من أعظم شخصياته إلماماً .

ولد في يوركشير في ١٧٣٣ ، لمشاط من المنشقين على الكنيسة الرسمية . وأكب بنهم على دراسة العلم ، والفلسفة ، واللاهوت ، واللغات ، فتملم اللاتينية ، واليونانية ، والفرنسية ، والألمانية ، والإيطالية ، والعربية ، وحتى طرفاً من السريانية والكلدية . واشتغل أول الأمر واعظاً منشقاً في سافوك ، ولكن عقده في لسانه انتقصت من تأثير بلاغته في السامعين . فلما بلغ الخامسة والعشرين نظم مدرسة خاصة بعث الحياة في مناهجها بتجارب في الفيزياء والكيمياء . وفي الثامنة والعشرين أصبح معلماً في أكاديمية المنشقين في وارنجتون ، وهناك علم خمس لغات ، ووجد رغم ذلك الوقت ليجرى أبحاثاً أكسبته زمالة في الجمعية الملكية (١٧٧٦) . في تلك السنة التقى بفرانكلن في لندن فشجعه على تأليف كتابه « تاريخ الكهرباء ووضعها الراهن » (١٧٧٦) وهو مسح جدير بالإعجاب للموضوع بأسره حتى جيله . وفي ١٧٦٧ عين راعياً لكنيسة مل هل بيلنز . وقد تذكروا في تاريخ لاحق من حياته ، إنه « نتيجة لسكنائى حيناً بقرب مصنع عموى للجنة أغريت بإجراء تجارب على الهواء الثابت (٣١) . لأن عجبن مصنع اللجنة انبعث منه غاز ثاني أكسيد الكربون . وقد أذابه في الماء ، وأعجبت نكهته القوارة ، وكان هذا أول « ماء صودا » .

وفي ١٧٧٢ أعفى من هموم الرزق بتعيينه أمين مكتبة اللورد شلبيرن . وفي البيت الذى جهز له بكونلن أجرى التجارب التى أكسبته شهرة دولية .

وقد حسن « وعاء هيلز الغازى » بأن جمع فوق الزئبق ، بدلا من الماء ، الغازات التى ولدها بأنواع مختلفة من المزج . ففي ١٧٧٢ عزل أكسيد النترىك ، وأكسيد النترى (الغاز الضحالك) وكلوريد الهيدروجين ؛ وفي ١٧٧٣ النشادر (مستقلا عن شيليه) ؛ وفي ١٧٧٤ ثانى أكسيد الكبريت ؛ وفي ١٧٧٦ بروكسيد الأزوت . وفي ١٥ مارس ١٧٧٥ أرسل إلى الجمعية الملكية خطاباً أذاع فيه كشفه للأكسجين . وقد وصف طريقته في المخلد الثانى من كتابه تجارب ومشاهدات في مختلف أنواع الهواء (١٧٧٥) فقال أنه باستعمال عدسة حارقة قوية : « شرعت ... بالاستعانة بها في أن أفحص نوع الهواء الذى تطلقه أنواع كثيرة جداً من المواد) حين تسخن بهذه الطريقة (بوضعها في ... أوان ... مملوءة بالزئبق ومقلوبة في حوض الزئبق ... وبهذا الجهاز ... ، في أول أغسطس ١٧٧٤ ، حاولت استخراج الهواء من الزئبق المكلس وحده (أكسيد الزئبق) وسرعان ما وجدت أن الهواء يطرد منه بسرعة باستعمال هذه العدسة ... والذى أدهشني دهشة لا يمكننى التعبير عنها أن شمعة اشتعلت في هذا الهواء بلهب قوى جداً (٣٢) .

فلما لاحظ - كما لاحظ شيليه - أن في استطاعة فأر أن يعيش أطول في هذا الهواء المزروع اللاهوب أو الفلوجستون (كما سمي الأكسجين) مما يعيش في الهواء العادى ، خطر له أن يحرب بنفسه الهواء الجديد .

« لن يعجب القارىء لأئنى بعد أن أكد لي عظم صلاحية الهواء المزروع اللاهوب من حياة القيران فيه ، وبغير ذلك من التجارب التى سبق ذكرها ، تطلعت إلى تنوقه بنفسى . فأشبع فضولى باستنشاقه وسجبه من زجاجة سيفون ، وبهذا الطريقة أحتلت ابريقاً كبيراً مملوءاً به إلى مستوى الهواء العادى . ولم يكن إحساس رثنى به يختلف اختلافاً محسوساً عن إحساسهما بالهواء العادى ، ولكن خيل إلى أن صدرى ظل بعض الوقت بعدها يحس بأنه خفيف إلى درجة غريبة . ومن يدرى ، فلعل هذا الهواء النقي سيصبح يوماً ما أداة عصرية من أدوات الترف ؟ أما إلى اليوم فإن أحداً لم يستمتع باستنشاقه سوى أنا وفارين (٣٣) ...

وقد تنبأ ببعض صور هذا الترف المستقبل :

لنأخذ نحر - من قوة لبيب الشمعة المضادة في هذا الهواء النقي وسطوعها الزائد - أنه قد يكون أصحح جداً للرئتين في حالات مرضية معينة ، حين لا يكتفى الهواء العادى لإزالة الزفر الفلوجسنى الفاسد (ثانى أكسيد الكربون) بالسرعة الكافية . ولكن ربما استنتجنا أيضاً من هذه التجارب أنه وإن كان الهواء المنزوع اللاهوب (الأكسجين) مفيداً جداً كدواء ، فإنه قد لا يكون يمثل هذه الصلاحية لنا في حالة الصحة العادية للبذن ، لأن الشمعة تشتعل في الهواء المنزوع اللاهوب بأسرع مما تشتعل في الهواء العادى . ومن ثم فقد نفى حياتنا بأسرع مما ينبغي وتستهلك فينا القوة الحيوانية على عجل في هذا النوع النقي من الهواء (٣٤) .

وقد تألفت تجارب بريستلى بالفروض المثمرة والإدراكات اليقظة ، ولكن تفسيراته النظرية كان أكثرها تقليدياً . فقد ظن كما ظن شتال وشلييه أنه في الاحتراق يخرج الجسم المشتعل مادة هي الفلوجستون (اللاهوب) وذهب إلى أن هذه المادة تتحد مع أحد مكونات الهواء ليكونا « الهواء التالف » أو « الهواء ذات اللاهوب » (وهو الأزوت) أما المكون الآخر فسماه « الهواء المنزوع اللاهوب » وهو ما سيطلق عليه لافوازييه اسم الأكسجين . وبينما كان لافوازييه يقول بأن الجسم في عملية الاحتراق يمتص الأكسجين من الهواء بدلا من أن يطرد الفلوجستون فيه ، ظل بريستلى إلى آخر حياته متمسكاً بالمفهوم القديم .

وفي ١٧٧٤ سافر مع اللورد شليرن إلى القارة . وأخبره بتجارب الأكسجين . وفي ١٧٨٠ أحاله شليرن إلى التقاعد بمعاش سنوى قدره ١٥٠ جنيه . واستقر بريستلى في برمنجهام قسياً أصغر للجامعة كبيرة من المنشقين تدعى « الخفل الجديد » . وانضم إلى جيمس وات . وجوسيا ودجود . وارزمس داروين ، وماثيوبولتن ، وغيرهم في « جمعية قرية » تناقش أحدث الأفكار في العلم ، والتكنولوجيا . والفلسفة . وكان محبواً من جميع الطبقات تقريباً وموضع الإعجاب لوجهه البشوش ، ونواضعه ، وسماحته ، وطهارة حياته التي لا تشوبها شائبة (٣٥) . ولكن بعض جسيرانه

ارتباطوا في مسيحيتهم . وفي كتابه « مقالات في المادة والروح » (١٧٧٧) رد كل الأشياء ، حتى النفس ، إلى المادة وأصر على أن هذا الرأي شيء لا غبار عليه .

« فاعلم جيداً لأهل العلم ... إن ما عناه القدماء بالكائنات اللامادية إنما هو نوع مهذب مما ينبغي أن نسميه الآن مادة ، شيء كالهواء أو النفس ، زود الناس لأول مرة باسم للنفس ... ومن ثم لم يستبعد القدماء من العقل خاصية « الامتداد » والضغط المحلي . فقد كان له في رأيهم بعض الخواص المشتركة بينه وبين المادة ، وكان في استطاعته أن يتحد معها ، وأن يؤثر فيها ويتأثر بها ... وعليه فقد رأى أن قوة الحس أو التفكير ... يمكن أن تنقل لأغلب ضروب المادة ... وأن « النفس » « والجسم » لا بد أن يموتا معاً لأنهما في الواقع مادة واحدة (٣٦) .

وفي كتاب آخر نشره في نفس العام اسمه « شرح عقيدة الضرورة الفلسفية » ، أنكر بريستلي بحماسة حرية الإرادة أسوة بهارتلي وهيوم . وفي كتابه « تاريخ تحريفات المسيحية » (١٧٨٢) رفض المعجزات وسقوط آدم ، وكفارة المسيح ، وعقيدة الثلاث . وذهب إلى أن هذه العقائد كلها تحريفات أدخلت أثناء تطور المسيحية ؛ إذ لا وجود لها في تعاليم المسيح والرسول الاثنى عشر . ولم يبق من المسيحية في بريستلي غير الايمان بالله المبني على شهادة للقصد الإلهي . ولم يكن راضياً تمام الرضى عن فكرة الخلود ، فألمح إلى أن الله في يوم الحشر سيعيد خلق الأموات جميعاً . على أن رجاءه الحقيقي لم يكن معقوداً على سماء في الآخرة بل على « بوتويا » تبنى على هذه الأرض بانتصار العلم على الخرافة والجهل . ونذر أن عبر إنسان بحجارة كما عبر بريستلي عن دين القرن الثامن عشر ، وعن التقدم . إذ يقول :

كل المعرفة ستقسم فروعاً وتوسع . ولما كانت المعرفة قوة كما لاحظ اللورد بيكون ، فإن قوى البشر ستزداد في الواقع . فالطبيعة — مواردنا وقوانينها — ستكون في متناولنا أكثر من ذي قبل . وسيجعل الناس وضعهم في هذا العالم أشد يسراً وراحة . وأغلب الظن أنهم سيطيلون وجودهم فوقه ، وسيصبحون كل يوم أسعد حالاً : كل سعيد في ذاته ، وأقندر

(وأكثُر ميلا في ظني) على توصيل السعادة لغيره . ومن ثم ، فأيا كانت بداية هذا العالم ، فإن نهايته ستكون أجمد وأسعد مما يستطيع خيالنا الآن أن يتصوره . . . (٣٧) وطوبى للذين يسهمون في نشر النور النقي لهذا الإنجيل الخالد (٣٨)

وفي رؤيا بريستلي أن بعض هذا التقدم الهيد سيكون سياسياً ، وسيبنى على مبدأ إنساني بسيط « فتحقيق الخير والسعادة لأغلبية الناس في أى دولة ، هو المعيار العظيم الذي يجب أن يقرر به نهائياً كل شئ عمت إلى تلك الدولة (٣٩) . ويقول بنتام أنه وجد هنا مصدراً من مصادر فلسفة المنفعة التي بشر بها . وعند بريستلي أن الحكومة العادلة الوحيدة هي التي تستهدف إسعاد مواطنيها . ومما يتفق تماماً مع المسيحية أن يطيع الشعب بالحكومة التي يتضح له ظلمها . وقد أجاب عن تحذير القديس بولس الذي قال فيه « إن السلاطين الكائنة هي مرتبة من الله . » بقوله « للسبب نفسه ستكون سلاطين المستقبل مرتبة من الله أيضاً » (٤٠) .

وكان طبيعياً أن يتعاطف ثائر كهذا مع المستعمرات في احتجاجها على فرض الضرائب عليها دون أن يكون لها ممثلون في البرلمان البريطاني . وقد قد صفق للثورة الفرنسية بحرارة أشد حتى من حرارة تعاطفه مع المستعمرات . ولما ندد بها برك دافع عنها بريستلي . فدمغه برك في البرلمان بالمرطقة . وكان بعض أصدقاء بريستلي يشاركونه آراءه المتطرفة . وفي ١٤ يوليو ١٧٩١ اجتمعت « جمعية برمنجهام الدستورية » في الفندق الملكي للاحتفال بالذكرى السنوية لسقوط الباستيل . ولم يحضر بريستلي الاحتفال . واحتشد جمع أمام الفندق واستمعوا إلى اتهامات زعمائهم للمهرطقين والخنونة ، ثم قذفوا نوافذ الفندق بالحجارة . ففر أصحاب المأدبة . وانطلق الجمع إلى بيت بريستلي فأحرقوه متهجين وأتوا على مختبره وأدواته ومكتبته ومخطوطاته . ثم ظلوا ثلاثة أيام يجوبون أنحاء برمنجهام وهم يقسمون أن يقتلوا جميع « الفلاسفة » ؛ وراح المواطنون المروعون يخطون على زجاج نوافذهم عبارة « لا يوجد هنا فلاسفة » . وفر بريستلي إلى ددلي ، ثم إلى لندن . ومنها وجه رسالة في ١٩ يوليو إلى أهل برمنجهام قال فيها :

مواطي وجيراني الأسبقون .

بعد أن عشت معكم أحد عشر عاماً ، خبرتم كلكم على السواء خلافاً
ذلك المسلك المسالم الذي كنت أسلكه في العكوف على الواجبات الهادئة
لمهنتي والفلسفة ، لم أتوقع قط تلك الاضرار التي أوقعتموها مؤخراً بي
وبأصدقائي ... وعقول الإنجليز لحسن الحظ تستبشع « القتل » : ومن ثم
لم تفكروا فيه (وهو ما أرجوه) . ولكن ما قيمة الحياة إذا ارتكب كل شيء
لجعلها شقية تلسة ؟ ..

لقد دمرتم أئمن وأنفع جهاز حقاً من أجهزة الأدوات الفلسفية
لقد دمرتم مكتبة لا يمكن لمال أن يشتريها من جديد إلا بعد زمن طويل
ولكن ما يحز في نفسي أكثر من هذا أنكم دمرتم مخطوطات هي ثمرة الدرس
الكادح في سنوات كثيرة ، ولن أستطيع أبداً إعادة تأليفها من جديد ؛
وقد فعلتم هذا بإنسان لم يؤذكم قط ولم يخطر له قط أن يؤذيكم .

وتخطون إذا ظننتم أن مسلككم هذا قد يخدم قضيتكم أو يضر قضيتنا ...
فلو أنكم قضيتكم على كما قضيتكم على بيتي ، ومكتبي ، وأجهزتي ، فإن عشرة
أشخاص آخرين لهم من الجراءة والكفاية ما يعادل مالي أو يفوقه سيظهرون
على الفور . ولو قضى على هؤلاء العشرة لظهر بدلهم مائة ...

نحن في هذا الأمر أشبه بالحملان وأنتم بالذئاب . وسنستمسك بخلقنا .
ونرجو أن تغيروا خلقكم . وأيا كان الأمر ، فإننا نرد على لعناتكم بالبركات .
ونرجو أن تثربوا سريعاً إلى ما امتاز به أهل برمنجهام فيما مضى من جد
واجتهاد وعادات رزينة .

ولاني الممتنى لخيركم . المخلص .

ج . بريستلي (١١)

ولكنه قاضي المدينة مطالباً بتعويض ، وقدر خسارته بمبلغ ٤.٥٠٠
جنيه . وأعان قضيته تشارلز جيمس فوكس . ومنحته برمنجهام ٢.٥٠٢
جنيهاً . فحاول أن يستقر في موطن جديد في إنجلترا ولكن رجلا الكنيسة .
وأنصار الملكية ، وزملاءه في الجمعية الملكية ، تجنبوا صحبته (١٢) .

وعرضت عليه الأكاديمية الفرنسية للعلوم عن طريق سكرتيرها كوندورسيه بيتاً ومختبراً في فرنسا . وفي ٨ إبريل ١٧٩٤ هاجر إلى أمريكا ، وكان يومها في الحادية والستين . واختار بيته الجديد في مدينة نورثمبرلاند ، في بنسلفانيا وطن فرانكلن . على ضفاف نهر سسكويهانا الجميل الذي سيحلم به بعد قليل كولردج وسوذي . ثم استأنف تجاربه واكتشف تركيب أول أكسيد الكربون . وقد احتفت به الجاعات العلمية وعرض عليه كرسي الكيمياء في جامعة بنسلفانيا . وفي ١٧٩٦ ألقى على الجامعيين في فيلادلفيا سلسلة من الأحاديث عن « الشواهد على المسيحية » وكان من بين جمهور المستمعين جون آدمز نائب رئيس الجمهورية وكثيرون من أعضاء الكونجرس . ومن هذه الاجتماعات انبعثت جمعية للموحدين . وبعد عامين اقترح تيموثي بيكرنج ، الوزير في حكومة الرئيس آدمز ، ترحيل بريستلي بوصفه أجنبياً غير مرغوب فيه . ووضع انتخاب جفرسن (١٨٠٠) نهاية لقلق بريستلي ، فأتيح له أربعة أعوام من السلام . وفي ١٨٠٣ كتب آخر أبحاثه العلمية التي ظل يدافع فيها عن الفلوجستون ومات في نورثمبرلاند في ٦ فبراير ١٨٠٤ . وفي ١٩٤٣ قررت الهيئة التشريعية البنسلفانية أن يكون بيته بيتاً تذكاريّاً قومياً .

وبينما اضطلع توماس بين بمحملة بريستلي بوصفه مسيحياً متمرداً ، واصل هنري كافندش أبحاثه في كيمياء الغازات . وكان كافندش ابن لورد ، وابن أخى دوق . وقد ورث في الأربعين ثروة من أعظم الثروات في إنجلترا . كان خجولاً متردداً في حديثه . مهملاً في لباسه . فعاش عيشة التسلق في مخبره بكلابهام كومن بلندن . ولم يسع إلى الشهرة . وتميزت أبحاثه بالتدقيق الشديد في قياس جميع المواد ووزنها قبل التجربة وبعدها ، وقد أعانت هذه المعايير لافوازييه على أن يصوغ مبدأه القائل بأن كمية المادة تظل ثابتة في التغيرات الكيميائية .

وفي ١٧٦٦ أنهى كافندش إلى الجمعية الملكية تجاربه على « الهواء الصناعي » أي الغاز المشتق من الجوامد . فقد توصل بإزالة الزنك أو القصدير في أنحاض إلى استخراج ما سماه « الهواء القابل للاحتراق » : وقال أن هذا

والفلوجستون شيء واحد ، ونحن نسميه الآن الهيدروجين . وكان كافندش أول من أدرك أنه عنصر متميز ، وعين وزنه النوعي . وفي ١٧٨٣ ، وجد - وهو يتابع تجربة أجراها بريستلي - أنه إذا مررت شرارة كهربية في مزيج من الهواء العادي « والهواء القابل للاحتراق » تكاثف جزء من المزيج ونحول إلى ندى . واستنتج من هذا التحليل الكهربائي أن الماء مركب من ٢,٠١٤ حجماً من « الهواء القابل للاحتراق » إلى حجم واحد من هواء بريستلي المزوج الفلوجستون ، أو كما نقول الآن (يد ١٢) . وكان هذا أول برهان قاطع على أن الماء مركب لا عنصر (وقد ألع جيمس وات ، مستقلاً ، إلى نفس التركيب للماء في نفس السنة ١٧٨٣) . وبعد أن مرر كافندش ثانية شرارة كهربية في مزيج من الهيدروجين والهواء العادي حصل على حمض النتريك ، واستنتج أن الهواء النقي مركب من الأكسجين والنتروجين (الأزوت) . (وكان دانيال رذرفورد الأدنبري قد اكتشف النتروجين بوصفه عنصراً متميزاً في ١٧٧٢) ، واعترف كافندش بوجود بقية صغيرة لم يستطع تحليلها ، ولكنه قدرها فبلغت ٠,٨٣ من الكمية الأصلية . وقد ظل هذا سرّاً غامضاً حتى ١٨٩٤ ، حين عزل رايلي ورامزي هذا الجزء الذي نسميه الآن الأرجون ، بوصفه عنصراً قائماً بذاته ، ووجدوا أن وزنه ٠,٩٤ من الهواء العادي . وهكذا ثبتت دقة موازين كافندش .

(ج) لافوازييه :

في هذه الأثناء أتاحت مجموعة من الباحثين المتحمسين ، عبر القنال الإنجليزي . لفرنسا مكان الريادة في هذا العلم الجديد ، وأعطت الكيمياء الشكل الذي تبدو عليه اليوم في جوهرها . وقام في مكان المنيع منهم جيوم رويول ، الذي تميز بمجهوده في كيمياء الأملاح ، ولكنه اشتهر بدورات محاضراته التي علم الكيمياء فيها للأغنياء والفقراء ، وللدبورو وروسو ، ولأعظم كيميائي فيهم أجمعين .

وقد كان لأنطوان لافوازييه ميزة أو معوق ، هي أنه ولد غنياً (١٧٤٣) . أتاح أبوه - وكان محامياً في برلمان باريس - للصبي كل ما توفر من تعليم

في ذلك الحين ، وورثه ٣٠٠,٠٠٠ جنيه وهو بعد في الثالثة والعشرين .
وثرثرة كهذه كان يمكن أن تجهض مستقبلاً في مهنة الأدب ، ولكنها كانت
عوناً لعل تطلب أجهزة غالية وسنوات طويلة من الإعداد . وقد فر أنطوان
من مدرسة الحقوق التي أرسل إليها ، مؤثراً عليها دراسة الرياضة والقتال ،
وحضر محاضرات روييل في قاعة الجاردان دروا . ومع ذلك أتم دراساته
القانونية ، ثم رافق جان جتار في القيام برحلات ورسم خرائط تعدينية
لفرنسا . وفي ١٧٦٨ انتخب عضواً في أكاديمية العلوم ، وكانت يومها
تضم بوفون ، وكزني ، وطورجو ، وكوندورسيه . وبعد عام انضم إلى
هيئة المترجمين العامة في عملية بغيضة هي جمع ضرائب الإنتاج لاستعاضة
ما أنفقوه في إقراض الحكومة . فدفع ٥٢٠,٠٠٠ جنيه ثمناً لثلث نصيب
في أحد الأسهم الستين لهيئة الالتزام العامة ، وفي ١٧٧٠ رفعه إلى نصيب
كامل . وفي ١٧٧١ تزوج ماري بولز ، ابنة ملزم عام غني ، وأنفق الآن
بعض وقته في رحلات للأقاليم ، وفي تحصيل إيراداته ، وجميع بيانات
الضرائب ، والعينات الجيولوجية . وقد مولت ثروته مختبراً عظيماً وتجارب
غالية التكاليف (*) ، ولكنها قادت إلى الجيلوتين .

ثم شارك بلور إيجابياً في الشؤون العامة . فلما عين (١٧٧٥) مأموراً
للبارود ، زاد إنتاج تلك المادة المتفجرة وحسن نوعها ، فيسر بذلك تصديرها
على نطاق واسع إلى المستعمرات الأمريكية ، وانتصارات جيوش الثورة
الفرنسية .

وقال لافوازييه « لقد أصبح البارود الفرنسي خير بارود في أوروبا ...
ويجوز لنا أن نقول أن أمريكا الشمالية تدن له بحريتها . » (١٢) وقد خدم
في مختلف المجالس الرسمية ، قومية وبلدية ، وعالج بذكائه المتعدد النواحي
شئى مشكلات نظام الضرائب ، والعملية ، والمصارف ، والزراعة العلمية ،

(*) في إحدى تجاربه الأولى أحرق ماسين ليثبت أن الناتج الوحيد من احتراقها هو ثاني
أكسيد الكربون وبما أن هذا الغاز كان كذلك الناتج الوحيد لفحم النباتي لتمام الاحتراق ، فقد
برهن لا نوزاييه بهذه الطريقة على الوحدة الكيميائية لفحم النباتي والماس بوصفها شكلين من أشكال
الكربون الخالص .

وأعمال البر العام . وحين كان عضواً في الجمعية الإقليمية بأورليان (١٧٨٧)
يواجه في سبيل تحسين الأحوال الاقتصادية والاجتماعية في الأقاليم ، وخلال
نقص الطعام الخطير في ١٧٨٨ أقرض ماله لكثير من المدن لتشتري به قحاً .
لقد كان رجلاً أحب خير المجتمع ، وثابر على جمع المال .

على أنه في هذه الأنشطة كلها لم يكف عن الاشتغال بالعلم . فعدا مختبره
أعقد وأوسع المختبرات السابقة للقرن التاسع عشر : قوامه ٢٥٠ آلة ،
وثلاثة عشر ألف مخبر ، وآلاف المستحضرات الكيميائية ، وثلاثة موازين
دقيقة أعانت فيما بعد على تقدير الجرام وحدة للموازين في النظام المئري .
وكان الوزن والمعايرة نصف السر في كشوف لافوازييه ، وبفضلهما غير
الكيمياء من نظرية كيفية إلى علم كمي . وبالوزن الدقيق برهن على أن
« فلوجنون » شتال ليس إلا خرافة مربكة افترضت وجود مادة غامضة
تترك الجسم المشتعل في عملية الاحتراق وتدخل الهواء . ففي أول نوفمبر
١٧٧٢ قدم لافوازييه إلى أكاديمية العلوم مذكرة هذا نصها :

قبل ثمانية أيام اكتشفت أن الكبريت في احتراقه لا يفقد الوزن بل يكسبه ،
بلى أننا قد نحصل من رطل الكبريت على أكثر من رطل من الحمض الكبريتي ،
مع أخذ رطوبة الهواء في حسابنا . وهذا ما يحدث أيضاً في الفوسفور .
وزيادة الوزن تأتي من كمية الهواء الكبيرة التي تثبت (أى تمتصها المادة
المحترقة) أثناء الاحتراق وتتحد مع الأنخرة (الكبريتية) . وقد اقنعني هذا
الكشف ، الذي أثبتته بتجارب أراها حاسمة . أن ما يلاحظ في احتراق
الكبريت والفوسفور قد يحدث في جميع الأجسام التي تكتسب وزناً عند
الاحتراق أو التأكسد^(٤٤) . فالجسم المحترق لا يعطى الهواء شيئاً بل يأخذ
منه شيئاً . فما هذا الشيء ؟

في خريف ١٧٧٤ نشر لافوازييه وصفاً لمزيد من التجارب . فقد وضع
كمية موزونة من القصدير في قنينة موزونة تنسع لقلدر كبير من الهواء . ثم ختم
القنينة ، وخن الكل حتى تأكسد القصدير تأكسداً جيداً . وبعد أن أتاح
للجهاز وقتاً ليبرد ، وجد أن وزنه ظل دون تغير . ولكنه حين كسر الختم

اندفع الهواء إلى القنينة ، مما دل على أن فراغاً جزئياً قد حدث في القنينة .. فكيف حدث ؟ لم يجد لافوازييه تعليلًا إلا أن التصدير المحترق قد امتص جزءاً من الهواء .. فما هذا الجزء ؟

وفي أكتوبر ١٧٧٤ التقى لافوازييه بيريستلى في لندن . وأخبره برستلى بالتجارب التي أجراها في أغسطس ، والتي ظل يفسرها بأنها دليل على أن الفلوجستون ينطلق من الجسم المحترق إلى الهواء . وفي ٢٦ ابريل ١٧٧٥ قرأ لافوازييه على الأكاديمية مذكرة روى فيها التجارب التي هدته إلى اعتبار الاحتراق امتصاص جسم محترق لعنصر غامض من الهواء ، أطلق عليه مؤقتاً اسم « الهواء الشديد النقاء » . لقد اكتشف الأكسجين كما اكتشفه بيريستلى ، ولكنه اختلف عنه لأنه نبذ خرافة الفلوجستون . ولم ينحت لفظ « الأكسجين » للدلالة على العنصر القابل للاشتعال في الهواء إلا عام ١٧٧٩ ، وقد اشتقه من كلمتين يونانيتين معناهما « مواد الحمض » لأنه ظن خطأ أن الأكسجين مكون لا غنى عنه في جميع الأحماض .

ولاحظ لافوازييه كما لاحظ بيريستلى أن نوع الهواء الذي تمتصه المعادن في الاحتراق هو نفس النوع الذي يدعم الحياة الحيوانية . ففي ٣ مايو ١٧٧٧ قدم للأكاديمية بحثاً في « تنفس الحيوان » قال فيه « إن خمسة أسداس الهواء الذي نستنشقه عاجزة عن دعم تنفس الحيوان ، أو الاشتعال والاحتراق ، ... فخمس حجم الهواء فقط هو الصالح للتنفس » . ثم أضاف « هناك شبه كبير بين الهواء الذي استعمل لدعم هذه الوظيفة الحيوية وقتاً ما ، والهواء الذي تكلست (تأكسدت) فيه المعادن ، والعلم : (عملية) واحدة يمكن بالطبع أن يطبق على الأخرى » . وعليه فقد أسس لافوازييه التحليل العضوي ، بوصف التنفس بأنه اتحاد الأكسجين بالمادة العضوية . وفي هذه العملية لاحظ انطلاق حرارة ، كما تنطلق في الاحتراق ؛ ثم زاد تأكيد الشبه بين التنفس والاحتراق . بإثباته أن ثاني أكسيد الكربون والماء ينطلقان (كما في التنفس) من احتراق مواد عضوية مثل السكر والزيت والشمع . وحدثت الآن ثورة في علم الفسيولوجيا بفضل التفسير المتزايد للعمليات العضوية بلغة فيزياء - كيميائية .

واقضى تكاثر التجارب ، ونمو المعرفة الكيميائية ، ونبت نظرية الفلوجستون ، صياغة جديدة ، ووضع مصطلحات جديدة ، لهذا العلم المتفتح . وعينت أكاديمية العلوم لافوازييه ، وجيتون دمورفو ، وفوركروا ، ويرتوليه ، لمحاولة إنجاز هذه المهمة . وفي ١٧٨٧ نشروا « طريقة لوضع المصطلحات الكيميائية » . فنبئت أسماء عتيقة مثل « مسحوق الأجاروت » ، و « زبد الزرنخ » و « أزهار الزنك » ، وسمى الهواء المجرد من الفلوجستون « أوكسجين » والهواء المحتوى على الفلوجستون « آزوتا » ، ثم نروجينا ، والغاز القابل للاشتعال هيدروجينا ، والهواء الثابت غاز حامض الكربون . والتلكس تأكسداً ، واشتقت أسماء المركبات من مكوناتها . وعدد جدول للمواد البسيطة اثنين وثلاثين عنصراً معروفة لافوازييه ، ويعدد الكيميائيون اليوم من هذه العناصر ثمانية وتسعين . ومعظم الأسماء التي تقرر في كتاب « الطريقة » المذكور قياسية في علم المصطلحات الكيميائية في يومنا هذا . وقدم لافوازييه للمصطلحات الجديدة ولخص العلم الجديد ، في « رسالة تمهيدية في الكيمياء » ظهرت عام ١٧٨٩ ، وكانت علامة ثورة أخرى - هي نهاية فلوجستون شتال وعناصر أرسطو .

وكان لافوازييه نفسه ضحية من ضحايا الثورة الفرنسية . فلقد شارك في الجهود المبذولة لتفاديها ، وفي الشرور التي أفضت إليها . وفي العقد الذي هيا للثورة عمل همة في لجان تدرس عيوب السجون والمستشفيات وتصلحها . وقدم إلى لوران ديفيلوى المراقب العام (١٧٨٧) مذكرة عدد فيها تسعة عوامل مسئولة عن استغلال طبقة الفلاحين . وكان في كلامه ما يشرفه تشريفاً خاصاً ، لأنه صادر من مالك أرض من أصحاب الملايين . قال :

« فليكن لنا من الشجاعة ما يحملنا على أن نقرر أنه ... إلى أن ارتقى لويس السادس عشر العرش لم يكن للشعب أى وزن في فرنسا ، ولم يكن هناك اعتبار لغير قوة الدولة ، وسلطانها ، وثروتها ، أما مساعدة الشعب ، وأما حرية الفرد ورفاهيته ، فتلك الكلمات لم تترق قط آذان حكامنا الأسبقين ، الذين لم يدركوا أن الهدف الحقيقي من الحكومة يجب أن يكون الاستكثار من أسباب الامتناع ، والسعادة ، والرفاهية ، لكل رعاياها . إن المزارع

المنكود الحظ يثن في كوخه . لا مثله أحد ولا يدافع عنه أحد ، ولا تعباً بمصالحه أى إدارة من الإدارات الكبرى في الحكومة القومية^(١٥) .

وقد اختير لافوازييه لتمثيل الطبقة الثالثة العامة في المجلس الإقليمي الذي اجتمع بأورليان في ١٧٨٧ . وهناك تقدم بقانون لإلغاء السخرة ولصيانة الطرق ، لا بتشغيل الفلاحين إلزامياً بل بضرائب تفرض على جميع الطبقات ، ولكن النبلاء والاكليروس هزموا هذا الاقتراح . ثم أوصى بنظام للتأمين الاجتماعي يساهم فيه من يريد من الفرنسيين تأمين شيخوختهم ، فهزم هذا أيضاً . وفي مذكرة وجهها إلى الحكومة عام ١٧٨٥ وضع المبدأ القائل بأن مجلس طبقات الأمة القادم يجب أن يحول إلى سلطة تشريعية كاملة ، فيكون الملك عاملة المنفذ فقط . وأنه يجب دعوته للانقياد بانتظام ، وأن الضرائب يجب أن تفرض على الجميع ، وأن تطلق حرية الصحافة والطباعة^(١٦) . لقد كان لافوازييه من أكثر أفراد البورجوازية الفرنسية استنارة ما في ذلك شك . ولعل اقتراحاته عبرت عن جزء من اسرئياتها السياسية .

كذلك كان من كبار الأعضاء في هيئة الملمزمين العموميين ، التي كانت هدفاً للسخط من الجميع تقريباً . وبين عامي ١٧٦٨ و ١٧٨٦ بلغ متوسط أرباحه من عملية الالتزام هذه ٦٦٦,٦٦٧ جنياً في العام ، وهو ما يساوي نسبة مئوية قدرها ٨.٢٨ ٪ في السنة ، وربما كان محققاً في اعتباره هذا العائد معقولاً نظراً لما تتطلبه العملية من جهد ومخاطر . وعملاً باقتراح منه بنى كبير الوزراء كولون ، في ١٧٨٣ - ٨٧ . سوراً حول باريس لمنع المهربين الذين يهربون من أداء المكوس . وقد كلف السور والجارك والبوابات الجديدة ثلاثين مليوناً من الجنيهات . وأثار المشروع سخطاً عاماً ، وصرح الدوق دنيغرون بأن صاحب فكرته يجب أن يشق .

وأيد لافوازييه الثورة في ١٧٨٩ وهي ما تزال تحت سيطرة الطبقات الوسطى . وبعد عام شعر بأنها تنزع إلى التطرف ، والعنف ، والحرب ، فناشد الثائمين بها الاعتدال وضبط النفس . وفي نوفمبر نشر بعض موظفي الالتزام العام نبذة أهموا فيها الهيئة باختلاس صناديق معاشاتهم . وقالوا فيها

« ارتعدوا يا من مصصم دم النساء »^(٢٧) . وفي ١٧٩١ بدأ مارا حلة شخصية ضد لافوازييه . فقد كان « صديق الشعب » قد نشر في ١٧٨٠ « أمثالاً فيزيائية في النار » زعم فيها أنه أظهر للعيان العنصر الخفي في النار ، وأبى لافوازييه أن يأخذ هذا الزعم مأخذ الجد . ولم ينس مارا له فعلته هذه . ففي عدد ٢٧ يناير ١٧٩١ من مجلته « صديق الشعب » اتهم مارا الكيمائي — المالى بأنه دجال ضخّم الموارد ، رجل « سنده الوحيد في المطالبة بتقدير الشعب له أنه حبس باريس بمنعه الهواء النقي عنها بسور كلف الفقراء ٣٣ مليون جنيه . فليتة شق على عمود المصباح »^(٢٨) . وفي ٢٠ مارس ١٧٩١ ألغت الجمعية التأسيسية هيئة الالتزام العام .

وجاء دور الهجوم الآن على أكاديمية العلوم ، لأن جميع المؤسسات التي تخلفت عن النظام القديم اشتبه في تعاطفها مع أعداء الثورة . ودافع لافوازييه عن الأكاديمية ، فأصبح الهدف الأكبر للهجوم . وفي ٨ أغسطس صدر الأمر بأن تحل الأكاديمية نفسها . وفي آخر اجتماع لها وقع جدول الورديات فيمن وقع لاجرانج ، ولافوازييه ، ولالاند ، ولامارك ، ويرتوليه ، ومونج . وانصرف كل منهم إلى حال سبيله مؤملاً ألا تعثر عليه الجليوتين .

في هذا الشهر قدم لافوازييه إلى المؤتمر مشروع نظام قوى للمدارس أوحى به إليه أفكار كوندورسيه ، ويقضى بأن يكون التعليم الابتدائي مجانياً للجنسين « لأن هذا واجب مفروض على المجتمع نحو الطفل . أما التعليم الثانوي ، المباح هو أيضاً للجنسين ، فيوسع بتأسيس الكليات الصناعية في جميع أرجاء فرنسا . وبعد شهر قتش عمال الحكومة مسكنه ، وكان بين الخطابات التي وجدت به من أصدقاء لافوازييه خطابات نددت بالثورة ، وتحدثت في أمل عن الجيوش الأجنبية التي ستطيح بها سريعاً ، وأظهرت خطابات أخرى أن لافوازييه وزوجته يخططان للهروب إلى اسكتلنده^(٢٩) . وفي ٢٤ نوفمبر ١٧٩٣ قبض على اثنين وثلاثين من الملتزمين العموميين السابقين ، ومن بينهم لافوازييه . وقد حركت زوجته كل نفوذ ليفرج عنه . فشلت ، ولكن سمح لها بزيارته . وفي السجن واصل عمله في شرحه للكيمياء الجديدة . واتهم المليون بأنهم تفاضوا ربا فاحشاً وغشوا التبغ بالماء . وابتزوا ١٣٠ مليون جنيه في أرباح غير مشروعه .

وفي ٥ مايو ١٧٩٤ استدعوا للمثول أمام محكمة الثورة . وبريء ثمانية منهم ، وحكم على أربعة وعشرين بالاعدام ، ومنهم لافوازييه . فلما طلب إلى القاضي الذي رأس المحكمة أن يخفف الحكم على أساس أن لافوازييه وبعض الآخرين علماء ذوو قيمة للدولة ، كان رده فيما روى « ليس بالجمهورية حاجة إلى علماء » ولكن الرواية لا تستند إلى دليل مقنع ^(٥٠) . وأعدم لافوازييه بالجلوتين في اليوم الذي صدر فيه الحكم ، ٨ مايو ١٧٩٤ ، في المكان الذي يقوم فيه اليوم ميدان الكونكورد . ويقال أن لاجرانج علق على إعدامه هذه العبارة « إن قطع رأسه لم يستغرق أكثر من لحظة ، وقد لا تكني مائة عام لنوب رأساً نظيره » ^(٥١) .

وصودرت كل أموال لافوازييه وأرملته لتساعد في الوفاء للجمهورية بمبلغ ١٣٠ مليوناً من الجنيهات ادعى أن الملتزمين العموميين مدينون به للدولة . أما مدام لافوازييه ، المملقة ، فقد عاها خادم قديم للأسرة . وفي ١٧٩٥ استنكرت الحكومة الفرنسية إدانة لافوازييه ، وردت إلى أرملته ثروتها ، وقد عمرت حتى عام ١٨٣٦ . وفي أكتوبر ١٧٩٥ أقامت ليسيه الآداب والفنون جنازاً للذكرى لافوازييه ، وألقى فيه لاجرانج تأبيناً . وأزيح الستار عن تمثال نصفي يحمل هذه العبارة : « إن ضحية الطفيلان ، وصديق الآداب والفنون المبجل ، لم يميت ، ولم يزل يخدم الإنسانية بعبقريته » ^(٥٢) .

• - القللك :

(١) مقدمة في الأدوات الفلكية :

إلى أي حد أثارت كشوف الرياضة والفيزياء والكيمياء قبة السماء ؟ إن أجراً ما اقترح العلم من مقامرات محاولته أن يقذف بأدوات قياسيه حول النجوم ويتجسس بالليل على أولئك الحسان المتألفات في كبد السماء ، ومحمل مكوناتهن عبر بليون من الأميال ، ويحدد حركاتهن بمنطق البشر وقوانينهم . إن العقل والسيارات هما قطبا دهشتنا ودراستنا ، والعجب العجيب أن بشرع العقل القوانين للعبة الزرقاء .

كانت الأدوات المقربة للأبعاد قد اخترعت ، والاكتشافات الكبرى قد تمت ؛ فاضطلع القرن الثامن عشر بتحسين هذه الأدوات (جراهام ، وهافل ، ودولاند) ، وبالتوسع في تلك الكشوف (يرادلى وهرشل)

و بتطبيق أحدث الرياضيات على النجوم (دالامير وكليرو) . و بترتيب النتائج في نسق جديد من الديناميكا الكونية (لابلان) .

وقد حسن التلسكوب وزيد حجمه . وصنعت « التلسكوبات الاستوائية » التي تدور حول محورين — أحدهما مواز لمستوى محور الأرض ، والآخر عمودى عليه ، واختيار هذين المحورين مكن الراصد من أن يبقى الجرم السماوى تحت بصره زمناً يكفى للدراسة المفصلة والقياس المكرومترى . وقد ثنى نيوتن عن استعمال التلسكوب الانكسارى اعتقاده بأن الضوء إذ تكسره العدسات لابد أن يتحلل ألواناً فيشوش الرصد ، ويثس من مشكلة إيجاد انكسار خال من الألوان ، واتجه إلى التلسكوب العاكس . وفى ١٧٣٣ قام هاو يدعى السيد تشستر مور هول بحل المشكلة . إذ جمع عدسات ذات وسائط عاكسة مختلفة تبطل بذلك تنوع اللون . ولم ينشر كشفه ، وكان على جون دولاند أن يتوصل بمجهده الخاص إلى مبادئ التلسكوب الاكروماتى وتركيبه ، وقد أعلن عن كشفه هذا فى « الأعمال الفلسفية لجمعية لندن الملكية » فى ١٧٥٨ .

وفى ١٧٢٥ صنع جورج جراهام ، الساعاى الكويكرى . لادموند هالى فى مرصد جرينتش آلة ربع جدارية — هى عبارة عن ربع دائرة ميكانيكى مقسم إلى درجات ودقائق ومثبت على جدار ليلتقط مرور نجم عبر الزوال . وصنع جراهام هالى ، وجيمس برادلى ، وبشير لمونيه ، أدوات لتسجيل هذا المرور تجمع بين التلسكوب . والمحول . والساعة ، والكرونوجراف . لتسجيل هذا المرور بدقة أعظم من ذى قبل . وفى ١٧٣٠ ، وصف توماس جودفرى ، عضو جامعة فرانكلن الفكرية فى فيلادولفيا ، لأصدقائه آلة لقياس الزوايا والارتفاعات بالانعكاس المزدوج خلال مرآيا متقابلة ترى فى تلسكوب ، ولكنه لم ينشر عن هذه الآلة حتى عام ١٧٣٤ . وفى ١٧٣٠ صنع جون هادلى آلة مشابهة لها . وهى آلة الثمن — أى قوس ملرج من ثمن دائرة . وفى ١٧٥٧ وسعت إلى السدس . وقد أتاحت « آلة السدس » هذه التى صنعها هادلى قياساً أضبط للزاوية التى تفصل بين جسمين ، لأنها مكنت الملاح من أن يرى فى وقت واحد ، فى التلسكوب

العاكس ، كلا من الأفق والشمس (أو النجم) . ويفضل هذه الآلة ، مضافاً إليها كرونومتر هاريسون البحري ، أصبحت الملاحة علماً أقرب ما يكون إلى العلوم الدقيقة .

وكان على الملاح أن يحدد خطى الطول والعرض إن أراد تحديد موقع سفينه في البحر . ولكي يعين خط الطول كان عليه أن يعين زمنه في المكان والنقطة بالرصد الفلكي ، ويقارن بين هذا الزمن المحلي وبين ساعة ضبطت لتحفظ بزمن قياسي (جرينيتش) أينما كانت الساعة . وكانت المشكلة هي صنع كرونومتر لا يتأثر بتغيرات درجة الحرارة أو حركات السفينة . وفي ١٧١٤ أعلنت الحكومة البريطانية عن جائزة قدرها عشرون ألف جنيه لمن يبتكر طريقة لإيجاد خط الطول في حدود نصف درجة . وعرض ساعاتي من يوركشير يدعى جون هاريسون على جورج جراهام (١٧٢٨) تصميات لكرونومتر بحري ، وأقرضه جراهام المال لصنعه ، وقد اكتمل صنعه في ١٧٣٥ ، واستعمل ميزانين ضخمين متقابلين بدلاً من البنول ، وعادلت حركة السفينة أربعة زنبركات موازين ، تتحرك ضد بعضها البعض ، وأمكن إبطال مفعول التغيرات في درجة الحرارة بعلبة قضبان مصنوعة من النحاس والصلب ، تتمدد بالحرارة وتنكمش بالبرودة ، وموصلة بالزنبركات . وأوفد « مجلس خطوط الطول » هاريسون بكرونومره في رحلة إلى لشبونه لاختباره ، وشجعت النتائج المجلس على توفير المال لتحسين ثان ، وثالث ، ورابع . وقد جرب هذا الكرونومتر الرابع ، الذي لم يزد عرضه على خمس بوصات ، في رحلة إلى جزر الهند الغربية (١٧٥٩) ؛ ولم تؤخر الساعة في تلك الرحلة أكثر من خمس ثوان بالإضافة إلى تأخيرها العادي المحسوب سلفاً (حين تكون ثابتة على البر) ومقداره ثمانون ثانية في كل ثلاثين يوماً . وبعد نزاعات حصل هاريسون على جائزة العشرين ألف جنيه كاملة . ويفضل هذه الآلة وغيرها من الآلات البحرية تيمأت البحرية البريطانية الآن (في ذروة حرب السنين السبع ١٧٥٦ - ٦٣) للسيطرة على البحار .

(ب) النظرية الفلكية :

تبارى البريطانيون والفرنسيون مباراة حامية في دراسة الفلك ، ولم يكن

الفلك بالعلم البعيد أو « البحث » بالنسبة لهم ، فقد دخل في الصراع على سيادة البحار ، ومن ثم على كل عالم المستعمرات والتجارة . وأسهمت في المباراة ألمانيا وروسيا بفضل أولير ، وإيطاليا بفضل بوسكوفش دون أن تحظيا بنصيب في المفازم .

وأعان أولير ، وكليرو ، ودالامير ، الملاحه بدراساتهم للقمر ، وجعلوا تغيرات موقعه وأوجهه بالنسبة للشمس والأرض ، وتأثيره على المد والجزر . ومن بحلات أولير وضع يوهان طويباس ماير في جامعة جوتنجن جداول قمرية أنه بمنحة من مجلس خطوط الطول البريطاني . وفي ١٧٣٨ أعلنت أكاديمية باريس للعلوم عن جائزة لمن يتوصل إلى نظرية في المد والجزر . ومنحت جوائز لأربعة مؤلفين : دانيال برتوللي ، وأولير ، وكولن ماكلورن ، وأ . كافاليري . وقد بنوا جميعهم - إلا الأخير - تعليقاتهم على تحليل نيوتن . وأضافوا دوران الأرض إلى جاذبية الشمس والقمر علاما في إحداث المد والجزر . ودعت الأكاديمية في مناسبات عديدة المؤلفين لتقديم مقالات عن حركات الكواكب - عن انحرافات الحقيقة أو الظاهرية عن الأفلاك البيضية ، وظفر مقال كليرو بالجائزة في ١٧٤٧ ، ومقال أولير في ١٧٥٦ .

وشرف روجيرو جوزيبي بوسكوفش طائفته اليسوعية بكشف منيرة في الفلك والفيزياء . وقد ولد في راجوزا ، وتلمذ لارهبنة بروما وهو في الرابعة عشرة ، وأدهش معلميه في « الكلية الرومانية » بنبوغه المبكر في العلم . وعين أستاذاً لكرسى الرياضة هناك في التاسعة والعشرين . ومن ذلك التاريخ أصدر ستة وستين مؤلفاً ، وشارك في تحديد المدار العام للمذنبات وقدم أول حل هندسي لإيجاد مدار الكوكب واستوائه . وفي رسالة عن « انقسام المادة » (١٧٤٨) شرح رأيه في المادة ، وهو أنها مكونة من نقط أو مجالات قوة ، كل منها مركز يتبادل عليه الصدد والجذب - وهي نظرية تذكرنا بمونادات لينتز وتسبق إلى تصوير نظريات عصرنا الذرية . ونظم اليسوعي المتعدد المواهب مشروعات عملية - كمسح الولايات البابوية وعمل خرائط لها ، وبناء سلود على البحيرات التي هددت بإغراق لوكا ، ووضع

خطط لصرف المستنقعات البوتنية ، والمساعدة في تصميم مرصد بريرا في ميلان . وبفضل إلحاحه ألغى البابا بندكت الرابع عشر في ١٧٥٧ الأمر الذي أصدرته لجنة الفهرس (للتحريكات) على النظام الكوبرنيقي . وقد اختير عضواً في أكاديمية باريس للعلوم وجمعية لندن الملكية . وفي ١٧٦١ - ٦٢ استقبل بمظاهر التكريم في فرنسا ، وإنجلترا ، وبولنده ، وتركيا . وفي ١٧٧٢ قبل وظيفة مدير البصريات في البحرية الفرنسية التي عينه فيها لويس الخامس عشر . ثم عاد إلى إيطاليا في ١٧٨٣ ، ومات بميلان في ١٧٨٧ وهو في السادسة والسبعين ، وخلف عدة مجلدات من الشعر .

أما ألمع نجم بين الفلكيين البريطانيين في النصف الأول من القرن الثامن عشر فهو جيمس برادلي . وكان خاله ، جيمس باوند ، القسيس بوانستند في إسكس ، فلكياً هاوياً يملك مرصداً خاصاً ، تعلم فيه الصبي أن للنجوم علماً كما أن لها فلسفة جالية . وبعد أن نال برادلي درجة الأستاذية من أكسفورد عجل بالعودة إلى وانستد ، وقام بأرصاء مبتكرة ، وأبلغها إلى الجمعية الملكية ، وانتخب عضواً بها وهو في السادسة والعشرين (١٧١٨) ، وبعد ثلاث سنوات أصبح أستاذاً « سافيليا » للفلك في أكسفورد . فلما مات هالي العظيم في ١٧٤٢ ، عين برادلي خلفاً له في جرينتش فلكياً للملك . وظل يشغل هذه الوظيفة حتى مماته (١٧٦٢) .

وكان أول مشروعاته الكبرى تحديد « اختلاف المرأى » السنوي للنجم — أي الفرق في اتجاهه الظاهري كما يرى (١) من نقطة على سطح الأرض ، و (٢) من نقطة وهمية في مركز الشمس . فإذا كانت الأرض تدور في فلكها حول الشمس كما افترض كوبرنيق ، فلا بد من وجود هذا الفرق ، ولكن أحداً لم يبرهن على وجود أي فرق ، فلو أمكن البرهنة عليه لعزز ذلك نظرية كوبرنيق . وكان روبرت هووك ، المغامر في كل ميدان ، قد حاول (١٦٦٩) أن يبين هذا الاختلاف في مرأى النجم جما دراكونيس ، ولكنه أخفق . واستأنف المحاولة هاو ثري يدعى صموئيل مولينو عام ١٧٢٥ في كيو ، وانضم إليه برادلي هناك ، وأسفرت النتائج التي تمخضت عنها محاولتهما عن تأييد جزئي فقط لنظرية كوبرنيق . وعاد برادلي إلى وانستد ،

وكلف جورج جراهام بأن يصنع له تلسكوب « قطاع أوج » يمكنه من رصد مائتي نجم ، لانجم واحد ، في عبورها الزوال . وبعد أن أنفق برادلي ثلاثة عشر شهراً في الرصد والحساب ، تمكن من أن يبرهن على دورة سنوية من الانحرافات المتجهة بالتناوب للجنوب والشمال في الموقع الظاهري للنجم ، وفسر هذا التناوب بأنه راجع إلى حركة الأرض في مدارها . وفسر كشف « انحراف الضوء » (١٧٢٩) مئات من المشاهدات والانحرافات التي كانت محيرة إلى ذلك الحين . وقد فرقت تفريقاً ثورياً بين الموقع المرصود والموقع « الحقيقي » أو المحسوب لأي نجم . واتفقت اتفاقاً حسناً مع كوبرنيك ، لأنها اعتمدت على دوران الأرض حول الشمس . وبلغ من تأثيرها المنير على الفلك أن فلكياً - مؤرخاً فرنسياً يدعى جوزف دلامبر . اقترح أن يسلك برادلي في صف كيلر ، لا بل في صف هيبارخوس ذاته (٥٢) .

وانتقل برادلي إلى كشفه الكبير الثاني - وهو ميل mutation ومعناها الحرفي إيماء - محور دوران الأرض كتذبذب النحلة المحوري . فالنجوم التي وصفت حركاتها الظاهرية بأنها تقوم بدورة سنوية نظراً إلى دوران الأرض حول الشمس ، لا تعود - في مشاهدات برادلي - بعد سنة إلى نفس المواقع الظاهرية السابقة . وخطر له أن الفرق ربما نشأ عن ميل محور الأرض بسبب تغيرات دورية في العلاقة بين مدار القمر حول الأرض ومدار الأرض حول الشمس . فدرس هذه التغيرات طوال تسعة عشر عاماً (١٧٢٨ - ٤٧) ، وفي نهاية العام التاسع عشر وجد أن النجوم عادت بالضبط إلى نفس المواقع الظاهرية التي كانت لها عند بدء العام الأول « وتأكد الآن أن ميل محور الأرض ناشئ عن الحركة الفلكية للقمر ، وتأثيره على الأجزاء الاستوائية من الأرض . وكان تقريره عن هذه الكشوف حدثاً مثيراً في أعمال الجمعية الملكية لعام ١٧٤٨ . أن للصبر - كما للحرب - أبطاله .

وخلال اشتغال برادلي فلكياً للملك ، استسلمت بريطانيا لجراحة مؤلمة : فبعد ١٧٠ عاماً من المقاومة قبلت التكوين الجريجوري ، ولكنها سمته في عناد التكوين المصلح وأمر قانون برلمانى (١٧٥٠) ، بأن تحذف الأحد عشر

يوماً التالية لليوم الثاني من سبتمبر ١٧٥٢ من « نظام التقويم الجديد » وأن يسمى يوم ٣ سبتمبر يوم ١٤ سبتمبر ، وألا تبدأ السنة القضائية بعد ذلك في ٢٥ مارس بل في أول يناير . وقد سبب هذا تعقيدات في المعاملات التجارية والمطاللات الكنسية ، وأثار هذا احتجاجات كثيرة ، وتصايح البريطانيون الغاضبون قائلين « ردوا إلينا أيامنا الأحد عشر ! » (٥٤) — ولكن العلم انتصر في النهاية على مسك الدفاتر وعلى اللاهوت .

(ج) هرشل

بلغ الفلك الإنجليزى قفته حين أضاف وليم هرشل الكوكب اورانوس إلى قائمة الكواكب وهجر عمله موسيقياً . وكان أبوه (هـ) موسيقياً في الجيش الهانوفرى . واتخذ الصبي المولود في ١٧٣٨ ، والذي سمي فريدرش فلهم مهنة أبيه ، وعمل موسيقياً في أول حملة في حرب السنين السبع ، ولكن صحته كانت رقيقة هشة فسرعه فخرج الجيش (ومع ذلك عمر إلى الرابعة والثمانين) . وفي ١٧٥٧ أرسل إلى إنجلترا ليلتمس رزقه في الموسيقى . وفي باث التي نافست آنذاك لندن مركزاً للمجتمع الراقى ، ارتقى من عازف على الأوبرا ، إلى قائد فرقة ، إلى عازف على الأرغن في « الكنيسة المئمنة » . وكان يؤلف الموسيقى ، ويعلمها ، ويعطى أحياناً خمسة وثلاثين درهماً في الأسبوع . وفي الليل يروح عن نفسه بدراسة حساب التفاضل ، ومنه انتقل إلى البصريات ، وأخيراً إلى الفلك . واستقدم من ألمانيا أخاه ياكوب ، وفي ١٧٧٢ أخته كارولين . التي أدارت بينهما ، وتعلمت أن تمسك السجلات الفلكية ، وأخيراً أصبحت فلكية مجهداها هي دون اعتياد على أحد .

(هـ) أن اسم هرشل اسم يهودى نموذجى ، وقد ظن أول مترجم للفلكى ١. س. هولدن ، أن الأب ، واسمه اسحاق ، كان يهودياً . ولكن الدليل على هذا غير قاطع . وقد عمد الصبى في المسيحية في تاريخ مبكر . انظر The Jewish Encyclopedia VI 362 and Cecil Roth, The Jewish Contribution to Civilization, 189.

وكان هرشل يضطرم شوقاً إلى وضع الخرائط للماء ، فصنع تلسكوبه الخاص بمعاونة أخيه . وشهد العدسات وصقلها بنفسه ، وذات مرة واصل هذه العملية بلا انقطاع ست عشرة ساعة ، وكارولين تطعمه وهو يشتغل ، أو تخفف من سأمه بأن تقرأ له من سرفانتس ، أو فيلدنج ، أو سترن . وكان هذا الأول في عدة تلسكوبات صنعها هرشل بيده أو تحت إشرافه . وفي ١٧٧٤ ، حين بلغ السادسة والثلاثين ، أجرى أول أرصاده ، ولكنه ظل سنتين كثيرة لا يستطيع أن يعطي الفلك من وقته إلا ما يسمح به عمله موسيقياً . وقد درس كل جزء من أجزاء السماء أربع مرات . وفي الجولة الثانية من هذه الجولات ، في ١٤ مارس ١٧٨١ ، كشف كشفه الخطير الذي يخس قدره بخشاً شديداً . قال :

رأيت وأنا أفحص النجوم الصغيرة القريبة من ه . جينورم أن نجما ظهر بوضوح أنه أكبر من غيره . وإذا أدهشني مظهره غير العادي ، فقد قارنت بينه وبين ه . جينورم والنجم الصغير الذي في الزاوية القائمة بين أوربجا وجيني ، وإذا وجدته أكبر كثيراً من كل منهما . فقد اشتبهت في كونه مذنباً (٥٥) .

ولم يكن النجم مذنباً ؛ وقد أظهر الفحص المتصل أنه يدور حول الشمس في فلك يكاد يكون دائرياً ، يكبر تسع عشرة مرة عن فلك الأرض ، ومرتين عن فلك زحل ، لقد كان كوكباً جديداً ، وأول الكواكب التي ميزت على هذا النحو في سجلات الفلك المدونة . وهلل العالم المثقف بأسره للكشف الذي صاعف قطر المجموعة الشمسية عما عرف من قبل . وكافأت الجمعية الملكية هرشل بزمالتها وبمالية كويلي ، وأقنعه جورج الثالث بأن يترك عمله موسيقياً ويصبح فلكياً للملك . وأطلق هرشل على الكوكب الجديد اسم جورج جوم سيدس (نجم الجورجيين) ، ولكن الفلكيين اتفقوا بعد ذلك على تسميته « أورانوس » ، فانتزعه بذلك من الملوك الهانوفرين وأسلموه لأهله الوثنيين كما فعلوا بكل أخوته تقريباً .

وفي ١٧٨١ انتقل ولیم وكارولين إلى سلاو ، وهي مدينة لطيفة على الطريق من لندن إلى ونلسور . ولم يكف راتبه المتواضع البالغ مائتي جنيه

في السنة حاجاته هو وأخته وأدواته ، فأكله بصنع التلسكوبات وبيعها .
وزاد من حجم ما صنعه منها لنفسه ، حتى بلغ طول أحدها الذي صنعه
في ١٧٨٥ أربعين قدماً . امرأة قطرها أربعة أقدام وقد كتبت فاني بيرني ،
ابنة الموسيقي المؤرخ التي نقلنا عنها كثيراً ، في يوميتها بتاريخ ٣٠ ديسمبر
١٧٨٦ :

هذا الصباح حملني أبي (بمعنى أركبها عربته ، فقد كانت إذ ذاك
في السادسة والثلاثين) إلى الدكتور هرشل واستقبلنا هذا الرجل العظيم
الغريب الأطوار جداً بحفاوة بالغة ... وبدعوة من المستر هرشل قمت بجولة ..
داخل تلسكوبه ! وقد احتواني هذا التلسكوب مستقيمة العود دون أدنى
مضايقة ؛ وكذلك كان يحتويني لو كنت ألبس ريشتي وطوقى - فحيطه
كبير إلى هذا الحد (٥٦) .

وفي ١٧٨٧ اكتشف هرشل قرين لأورانوس سماها أوبرون وتيتانيا ؛
وفي ١٧٨٩ وجد قرين زحل (ساتورن) السادس والسابع . وفي ١٧٨٨
تزوج بأرملة غنية ؛ فلم يعد هناك ما يقلقه من جهة المال ، ولكنه واصل
أبحاثه بحماسة لم تنف . وألف أن يعمل طوال الليالي التي تطلع فيها النجوم
ولا يحجب ضوءها قمر زاه . وكان يجري أكثر أبحاثه في الهواء الطلق من
رصيف يصل إليه بسلم متنقل ارتفاعه خمسون قدماً . وكان البرد يشتد أحياناً
حتى يتجمد الحبر في الزجاج التي تأخذها كارولين معها لتسجل كشوفه .

وبعد أن واصل هرشل بأسلوب أكثر نظاماً وتيلسكوبات أفضل صنماً
عمل شارل مسيه ونيكولا دلاساى في تحديد مواقع السدم وعناقيد النجوم
وعمل قوائم لها ، قدم إلى الجمعية الملكية (١٧٨٢ - ١٨٠٢) قوائم حوت
٢,٥٠٠ سديم وعنفود ، و ٨٤٨ نجماً مزدوجاً . ومن هذه النجوم الأخيرة
كان هو نفسه قد اكتشف ٢٢٧ نجماً . وألحق إلى أنها قد تكون ازدوجت
في جذب ودوران متبادلين - وهذا تطبيق منير لنظرية نيوتن على العلاقات
بين النجوم . وفي كثير من الحالات تبين أن ما بدا كأنه نجم واحد إنما هو في
الحقيقة عنقود من نجوم منفردة ، وتبين أن بعض هذه العناقيد - حين
رؤيت في التلسكوبات الكبيرة - هي نجوم قائمة بذاتها على مسافات من

الأرض مختلفة أشد الاختلاف . ونحو « درب الثبانه » في التكبير الجديد من محابة من المادة المتأججة . إلى تجمع وتتابع هائلين من نجوم نيرة مفردة . وتبددت السماء الآن مكتظة بالنجوم اكتظاظ قطرات الماء في المطر ، بعد أن كانت تبدو مرصعة بها فقط . وبينما لم تر العين الهردة إلا نجوماً من الدرجة الأولى إلى السادسة في كبر الحجم ، كشفت تلسكوبات هرشل عن مزيد من النجوم أضعف ضوءاً ١,٣٤٧ مرة من ألمعها . لقد بسط هرشل كما بسط جاليليو من قبل رقعة الكون المعروفة بسطاً هائلاً . وإذا كان بسكال قد غشيت الرعدة أمام « لانهائية » السواوات المعروفة في زمانه ، فإذا يكون شعوره أمام أعماق وراء أعماق لا آخر لها من نجوم لا تحصى ، قلر هرشل بعد بعضها عن الأرض بنحو ١١,٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ميل ؟ (٥٧) وكان كثير من النجوم شمساً لها كواكب تدور حولها . أما شمستا وما يدور حولها من كواكب وأقمار ، فقد هبطت بحملتها إلى مقام الذرة في عالم من الضوء .

وكان من أذكى الإماعات هرشل ما اتصل بحركة مجموعتنا الشمسية في الفضاء ، فقد دلت المشاهدات السابقة على أن بعض النجوم المتصلة قد زادت أو انقصت ، في الزمن المدون . من تباعدها عن بعضها البعض . فتساءل هرشل : ألا يجوز أن يكون مرجع هذا الاختلاف تحرك المجموعة الشمسية بعيداً عن النجوم الملتصقة — أو صوب النجوم المفترقة ، كما يبدو مصباحان على جانبيين متقابلين من الطريق ملتقيين أو مفترقين حين نبتعد أو تقرب منهما ؟ وقد خلص إلى أن المجموعة الشمسية ، بحملتها ، تتحرك مبتعدة عن بعض النجوم ، مقربة من نجم في برج هرقل . ونشر فرضه هذا في ١٧٨٣ ، وبعد شهر أذاع بيير بريفوست نظرية مشابهة . وكان فريقاً الفلكيين الإنجليز والفرنسيين يعملان في تنافس غيور وتوافق وثيق .

وصف معاصر هرشل في عامه الثاني والثمانين فقال « شيخ جليل ، بسيط ، طيب ، وبساطته ، ولطفه ، ونواذره ، واستعداده لشرح مفاهيمه الرفيعة للكون ، كلها جذابة إلى حد لا يوصف . (٥٨) وفي جهوده كلها شاركت كارولين في إخلاص رائع روعته في أي رواية خيالية . فلم تكتف

بتسجيل أرصاده بدقة وإجراء الحسابات الرياضية المعقدة لترشده ، بل اكتشفت بنفسها ثلاثة سدم وثمانية مذنبات . وبعد موت ولیم (١٨٢٢) عادت لتعيش مع أقربائها في هانوفر ؛ وهناك واصلت دراساتها وأعدت مزيداً من القوائم بكشوف أخبها . وفي ١٨٢٨ نالت المدايلة الذهبية للجمعية الفلكية . وفي ١٨٤٦ نالت مدايلة من ملك بروسيا . وماتت عام ١٨٤٨ وقد بلغت الثامنة والتسعين .

(د) بعض الفلكيين الفرنسيين

تجمعت حول مرصد باريس (الذى اكتمل بناؤه عام ١٦٧١) كوكبة من الراصدين . ألفت فيهم أسرة كاسيني ، خلال أجيال أربعة ، برجا من الأنجم التى يتلو بعضها بعضاً . فكان جوفانى دومنيكو كاسيني مديراً للمرصد من ١٦٧١ إلى ١٧١٢ . وبعد موته خلفه في إدارة المرصد ابنه جاك ، الذى خلفه (١٧٥٦) ابنه سيزار فرنسوا كاسيني دتورى ، الذى خلفه هو الآخر (١٧٨٤) ابنه جاك دومنيك ، الذى مات بلقب كونت كاسيني في ١٨٤٥ بعد أن عمر إلى السابعة والثمانين . هنا أسرة جديدة بأن يقرن اسمها باسمى أسرتى برنوللى وباخ .

أما جان لورون دالامبير فكان بغير أسرة ، لا قبل مولده ولا بعده ، ولكنه جمع العلوم من حوله كما يجمع الإنسان أطفاله . وقد طبق رياضته على الفلك ، فقتن نظرية نيوتن في « استقبال » الاعتدالين ، وفرض برادلى في الميل المحورى للأرض : يقول لايلاس « إن اكتشاف هذه النتائج كان في زمن نيوتن ممتنعاً على التحليل والميكانيكا ... وقد أرجىء شرف القيام بهذه المهمة دالامبير . فبعد عام ونصف من المؤلف الذى قدم فيه برادلى كشفه ، قدم لدالامبير رسالته « أبحاث في استقبال الاعتدالين » (١٧٤٩) ، وهى عمل رائع في تاريخ ميكانيكا وديناميكا الأجرام السماوية ، روعة عمل برادلى في حويلات الفلك ^(٥٩) .

وقد لوئت بحبل دالامبير لطخة ، هى أنه لم يفتبط بما أدركه منافسوه من نجاح - ومن منا قد سما به خلفه إلى هذا الابتهاج المقدس ؟ واشتدت

خاسته في نقد عمل ألكسيس كليرو . والكسيس هذا عرف حساب التفاضل المتناهي الصغر . وهو بعد في العاشرة ؛ وحين بلغ الثانية عشرة قدم أول أبحاثه لأكاديمية العلوم : وفي الثامنة عشرة نشر كتاباً حوى من الإضافات الهامة للهندسة ما حلل الأكاديمية على اختياره عضواً ملحقاً بها (١٧٣١) في سن يصغر ست سنوات عما يبلغه دالامبير عند نبيله هذا الشرف ذاته عام ١٧٤١ . وكان كليرو واحداً من العلماء الذين اختيروا لمراقبة مويرتوى في البعثة الموفدة إلى لايلاند (١٧٣٦) لقياس قوس من أقواس الـ وال . فلما عاد قدم إلى الأكاديمية مذكرات في الهندسة ، والجبر ، والقطاعات المخروطية ، وحساب التفاضل . وفي ١٧٤٣ نشر نظرية في شكل الأرض حسب بمقتضى « نظرية كليرو » ، وبأدق مما حسب نيوتن وماكلورن ، ذلك الشكل الذى يتخذه ميكانيكياً جسم دائر على محوره من الجاذبية الطبيعية لأجزائه . وقد اتصل بمدام دشانليه بفضل اهتمامه بنيوتن ، فأعانها على ترجمتها لأصول نيوتن ، وشارك فولتير شرف تحويل العلماء الفرنسيين من دوامات ديكارى إلى جاذبية نيوتن .

وفي ١٧٣٦ - ٤٩ عكف أويلر ، وكليرو . ودالامبير ، مستقلين بعضهم عن البعض على إيجاد أوج القمر ، أى أقصى حد في البعد بينه وبين الأرض بطرق التفاضل الجديدة - ونشر أويلر وكليرو نفس النتائج تقريباً ، وتلاههما دالامبير بحساب أدق حتى من حسابهما . وفاز كليرو بجائزة قدمتها أكاديمية سانت بطرسبورج لتصوير حركة القمر ، وكان قد نشر النتائج التى خلص إليها في كتابه « نظرية القمر » (١٧٥٢) ثم طبق رياضته على حركات الأرض الناشئة عن الزهرة والقمر ؛ ومن هذه الاختلافات قدر أن كتلة الزهرة ٠,٦٦٧٪ ، وكتلة القمر ١,٤٩٪ من كتلة الأرض ، وتقديرانا الحالية هي ٨١,٥٪ و ١,٨٢٪ .

وفي ١٧٥٧ بدأ فلكيو أوروبا في ترقب عودة المذنب التى تنبأ بها هالى ولكى يرشد كليرو أرصادهم اضطلع بحساب التقلبات التى كانت تطرأ على المذنب في مروره بزحل والمشتري . فحسب أن هذه التقلبات وغيرها عطلته ٦١٨ يوماً ، وأشار على أكاديمية العلوم بأن المذنب سيكون في الحضيض

(أقرب نقطة للشمس) حوالى ١٣ أبريل ١٧٥٩ . وتبينه راصد هاو فى عيد الميلاد ١٧٥٨ ، ومر بالحضيض فى ١٢ مارس ١٧٥٩ ، قبل الموعد الذى حسبه كليرو باثنين وثلاثين يوماً . ولكن حتى مع هذا الفارق فلإن الحدث كان انتصاراً للعلم ولطمة عابرة للرافة (٥) وقدم كليرو دراسته عن الموضوع فى « نظرية حركة المذنبات » (١٧٦٠) وقد جعلته انتصاراته وعظم جاذبيته الشخصية ، مطمئناً تتنافس عليه الصالونات . وكان كثير الاختلاف إليها ، ومات فى الثانية والخمسين (١٧٦٥) « ولم يستحق عالم فرنسى فى هذا العهد صيتاً أبعد من صيته » (٦٠) .

وكان غير هؤلاء كثيرون ممن يجلد بالتاريخ أن يخلدهم ، وإن كان سردهم جميعاً يفسد قصتنا . نذكر منهم جوزف دليل ، الذى درس بقع الشمس وهالتها ، وأنشأ مرصد سانت بطرسبورج ، ... ونيكولا دوسيل ، الذى ذهب إلى رأس الرجاء الصالح موفداً من أكاديمية العلوم ، وأنفق عشر سنين (١٧٥٠ - ٦٠) يرسم الخرائط للأجواء الجنوبية ، وقد مات فى التاسعة والأربعين ، وبير لونييه ، الذى صاحب مويرتوى إلى لابلاند وهو فى الحادية والعشرين ، وأجرى دراسات على القمر طوال خمسين عاماً ، وحلل حركات المشتري وزحل ، ورصد وهمل أورانوس (١٧٦٨ - ٦٩) قبل أن يكشف هرشل أنه كوكب بسنن طويلة (١٧٨١) ، وجوزف دلالاند ، الذى مسح كتابه « رسالة فى الفلك » كل فرع من فروع هذا العلم ، والذى قام بتدريسه فى الكوليج دفرانس ستة وأربعين عاماً ، وأنشأ فى ١٨٠٢ جائزة لالاند ، التى ما زالت تمنح سنوياً لأفضل بحث فى الفلك ، وجان باتيست دلامبر ، الذى عين مدار أورانوس ، وخلف لالاند فى « الكوليج » ، وأضاف إلى عرض لالاند العالمى تاريخاً للفلك فى ست مجلدات بذل فيها كل جهد وعناية (١٨١٧ - ٢٧) .

(هـ) لابلان :

ولد (١٧٤٩) باسم بيير سيمون لابلان ، لأسرة من الطبقة الوسطى فى نورمانديا ، ثم أصبح المركز بيير سيمون دابلان ، وحقق أول فوز له

(*) ينتظر ملتب هالك مرة أخرى ١٩٨٦ .

مقالاته اللاهوتية الورعة في المدرسة ، وغدا أشد الملحدين إمعاناً في الحادهم في فرنسا النابوليونية . أوفد إلى باريس في الثامنة عشرة من عمره ومعه خطاب تعريف إلى الدامير . ورفض الدامير لقائه ، فقد كان يتلقى الكثير من أمثال هذا الخطاب ولا يعبأ بما حوت من مديح ، ولكن لابلاس الذي لم تقل عزيمته أرسل إليه خطاباً في المبادئ العامة للميكانيكا . ورد عليه دلامير قائلاً « سيدى ، أنت ترى أننى لم أعبأ كثيراً بالتوصيات . ولكنه لا حاجة لك بتوصية . فقد عرفتني بنفسك تعريفاً أفضل ، وهذا يكفي . ومن حقك أن أساعدك » (١١) . وما لبث لابلاس ، بفضل نفوذ الدامير ، أن عين مدرساً للرياضة في المدرسة الحربية . وقد حلل حبه المشبوب للرياضة في خطاب وجهه بعد ذلك إلى الدامير ، قال :

لقد عكفت على الرياضة مدفوعاً دائماً بميل لا بالرغبة في شهرة باطلية . وأعظم تسلية لى أن أدرس موكب المخترعين ، وأرى عبقريتهم تصارع العقبات التى صادفوها وذللوها . ثم أضع نفسى مكانهم وأسألهم كيف كنت فاعلاً للتغلب على هذه العقبات ذاتها ؛ ومع أن هذا البذل كان فى الكثير الأغلب من الحالات مدلاً لأنانيتى ، فإن لذة الابتهاج بنجاحهم عوضتني عوضاً وافراً عن هذا الإذلال القليل . وإذا أتيت لى من الحظ ما أضيف به شيئاً لأعمالهم ، فإننى أعزو كل الفضل لجهودهم الأولى » (١٢) .

ونحن نلمس شيئاً من الكبرياء فى هذا التواضع الواحى . على أية حال كان طموح لابلاس أبعد الأشياء عن التواضع ، لأنه اضطلع باختزال الكون كله إلى نسق رياضى واحد ، بتطبيق نظرية الجاذبية النيوتينية على جميع الأجرام والظواهر السماوية . لقد ترك نيوتن الكون فى وضع قلق ؛ فظن أنه عرضة لشذوذات تتصاعد أحياناً ، بحيث يلزم أن يتدخل الله من حين إلى حين ليقيمه من جديد . ولم يقتنع كثير من العلماء — مثل أولر — بأن العالم جهاز آلى ، ولكن لابلاس أراد أن يثبت هذا ميكانيكياً .

وبدأ (١٧٧٣) بمقال بين أن الاختلافات فى متوسط أبعاد كل كوكب من الشمس تخضع لصياغة رياضية مضبوطة ، تقريباً ، فهى إذن دورية

وميكانيكية ، واختارته أكاديمية العلوم بفضل هذا المقال عضواً ملحقاتاً بها وهو بعد في الرابعة والعشرين . ومن ذلك التاريخ كرس لابلاس حياته ، بوحدة وتوجيه وإصرار في الهدف ، لاغتزال عمليات الكون واحدة تلو الأخرى إلى معادلات رياضية . كتب يقول « إن كل تأثيرات الطبيعة ليست سوى نتائج رياضية لعدد قليل من القوانين الثابتة » (٦٣) .

ومع أن أعماله الكبرى لم تنشر إلا بعد الثورة ، فإن إعدادها لها بدأ قبل ذلك بكثير . وكان كتابه « عرض لنظام العالم » . (١٧٩٦) مقدمة مبسطة غير ميكانيكية لآرائه ، تنسم بأسلوبها الصافي المتدفق ، وتجسد نظريته الشهيرة (التي سبقه إليها كافط في ١٧٥٥) عن أصل المجموعة الشمسية . وكان هدف لابلاس أن يفسر دوران الكواكب حول محاورها وحول الشمس ، ودوران أقمارها ، بافتراض وجود سديم أزلي من الغازات الحارة ، أو غيرها من الفرات الدقيقة ، يغلف الشمس ويمتد إلى آخر أطراف المجموعة الشمسية . وقد برد هذا السديم الدائر مع الشمس شيئاً فشيئاً ، وانكشف مكوناً حلقات ربما كانت شبيهة بالحلقات التي ترى الآن حول زحل . فلما ازدادت البرودة والانكماش تكاثفت هذه الحلقات فكونت كواكب ، ويمثل هذه الطريقة كونت الكواكب أقمارها ؛ ولعل تكاثفاً شبيهاً بهذا في السدم كون النجوم . وافترض لابلاس أن جميع الكواكب والأقمار تنور في نفس الاتجاه ، وفي نفس المستوى عملياً ، ولم يعرف وقتها أن أقمار أورانوس تتحرك في اتجاه مضاد . وهذه « النظرية السديمية » مرفوضة الآن كتفسير للمجموعة الشمسية ، ولكنها مقبولة على نطاق واسع كتفسير لتكاثف النجوم من السدم . على أن لابلاس لم يعرضها إلا في كتابه الشعبي هذا ، ولم يغفل في أخذها مأخذ الجد : « هذه التكهنات حول تكون النجوم والمجموعة الشمسية ... أعرضها بكل التشكك الذي يجب أن توحى به جميع الأشياء التي ليست تنتجها للمشاهدة أو للحساب » (٦٤) .

وقد خص لابلاس مشاهداته ، ومعادلاته ، ونظرياته - وتقريباً كل علم الفلك المعروف في زمانه - في الأسفار الخمسة الجليلية التي يتألف منها كتابه « ميكانيكا الأجرام السماوية » (١٧٩٩ - ١٨٢٥) ، والتي سماه جان باتيست

فوريه « مجسطى » الفلك الحديث . وقد ذكر هدفه فيه ببساطة رائعة فقال « بناء على أجرام المجموعة الشمسية الثمانية عشر المعروفة ، وعلى مواقعها وحركاتها في أى وقت ، أريد استنباط مواقعها وحركاتها في أى وقت آخر ، من جاذبيتها المتبادلة بالحساب الرياضى ، والبرهنة على أن هذه تتفق مع تلك التى شوهدت فعلا . » وتحقيقاً لهذه الخطة كان على لابلاس أن يدرس الثقلبات التى تحدثها التأثيرات المتعارضة لأعضاء المجموعة - الشمس ، والكواكب ، والأقمار - ويخترها إلى انتظام دورى يمكن التنبؤ به . وقد آمن بأن هذه الثقلبات كلها يمكن أن تفسر بالرياضيات الجاذبية . وفى هذه المحاولة لإثبات ما تتمتع به المجموعة الشمسية وسائر الكون من ثبات واكتفاء ذاتى ، اتخذ لابلاس رأياً يدين بالميكانيكية البحتة ، وعبر عن الفلسفة الحتمية تعبيراً مشهوراً فقال :

« ينبغي أن ننظر إلى حالة الكون الراهنة على أنها نتيجة لحالته الماضية ، وسبب لحالته المستقبلية . وإن ذكاء يحيط بجميع القوى العاملة فى الطبيعة فى لحظة معلومة ، كما يحيط بالمواقع الوقتية لجميع الأشياء فى الكون ، فى استطاعته أن يدرك فى صيغة واحدة حركات أكبر الأجرام وأخف اللرات فى الكون ، شريطة أن يكون عقله من القوة بحيث يخضع جميع المعطيات للتحليل ، فلا شيء يغم على فهمه ، وسيبصر المستقبل كما يبصر الماضي ، (قارن مفهوم الفلاسفة السكولاستيين عن الله) . والكمال الذى استطاع العقل البشرى أن يوصل إليه علم الفلك يعطينا صورة عامة ضعيفة لهذا الذكاء . وقد أُناجت كشوف الميكانيكا والهندسة ، مشفوعة بكشوف الجاذبية الكونية ، للعقل أن يدرك فى نفس الصيغ التحليلية الحالة الماضية والمستقبلية لنظام الكون . وكل جهود العقل بحثاً عن الحقيقة تنحو إلى القرب من الذكاء الذى تصوره ، وإن بقى إلى الأبد بعيداً عن هذا الذكاء بعداً مميّزاً » (١٥) .

حين سأل نابليون لابلاس لم يرد ذكر الله فى كتابه « ميكانيكا الأجرام السماوية » قيل إنه أجاب « لم يكن فى حاجة إلى ذلك القوضى » (١٦) على أن

لابلاس كانت له لحظاته المتواضعة . فى كتابه « نظرية تحليلية للاحتالات » ،
(١٨١٢) - وهى الأساس لكل ما جد بعد ذلك من عمل فى هذا الميدان -
جرد العلم من كل يقينية فقال :

إذا توخينا الدقة فى التعبير قلنا إن معرفتنا كلها تقريباً غير يقينية ؛
وفى الأشياء التى نستطيع معرفتها يقيناً ، حتى فى العلوم الرياضية ذاتها ،
يقوم الاستنباط والقياس على الاحتمالات ، وهما أهم السبل للكشف عن الحقيقة^(٦٧) (٥) وكان للابلاس إسهامات نوعية ، بالإضافة إلى صياغته الخطيرة
الأثر للكشوف والفروض الفلكية المعروفة إلى وقته . فقد أثار كل فرع
تقريباً من فروع الفيزياء ؛ « معادلات لابلاس » عن « الجهد » التى يسرت
التأكد من شدة الطاقة ، أو سرعة الحركة ، فى أى نقطة فى ميدان خطوط
القوة . وحسب البيضية الديناميكية للأرض من تقلبات القمر التى كانت
تعزى لشكل الكرة المفرطح ، ووضع نظرية تحليلية للمد والجزر ، واستنبط
كتلة القمر من ظواهرهما . وابتكر طريقة محسنة لتحديد مدار المذنبات ؛
واكتشف العلاقات العددية بين حركات أقمار المشترى . وحسب بدقته
المعهودة السرعة « القرنية » المتوسطة حركة القمر . وأرست دراساته للقمر
الأساس للحداول المحسنة لحركات القمر ، التى وضعها تلميذه جان شارل
بوركهاردت عام ١٨١٢ . وأخيراً ارتفع من العلم إلى الفلسفة - من المعرفة
إلى الحكمة - فى فيض من البلاغة جدير بيوفون :

« إن القلق بحكم جلال موضوعه وكمال نظرياته ، هو أبعد صرح من
صروح الروح البشرية ، وأنبى شهادة على اللكاء البشرى . فالإنسان الذى
أضلته أنانيته وأوهام حواسه ظل طويلاً يعتبر نفسه المركز فى حركات النجوم ،
وقد لى غروره الكاذب عقاباً من الأحوال التى أوحى بها هذه النجوم .

✻ ان برهان لابلاس ، حتى فى الميكانيكا القديمة (النيوتنية) عن ثبات
المجموعة الشمسية ، لم يعد حاسماً ... فهو لم يعط جواباً دقيقاً . فلوريان
كاجورى عن كتاب نيوتن .

ثم أتى بنفسه فوق كوكب لا يكاد يدرك حجمه في المجموعة الشمسية ، وامتداده الشاسع ليس إلا نقطة ناهية في اتساع الفضاء . والنتائج السامية التي قاده إليها هذا الكشف خليقة بأن تعزیه عن المرتبة التي وضعت فيها الأرض ، لأنها تبصره بعظمته في كل ضآلة القاعدة التي يقيس منها النجوم . فعليه أن يصون بعناية نتائج هذه العلوم السامية التي هي بهجة للكائنات المفكرة ، وأن يوسع رقعتها . وقد أدت تلك العلوم خدمات جليلة للملاحة والجغرافيا ، ولكن بركتها الكبرى هي تبديد المخاوف التي سببها الظواهر الفلكية والقضاء على الأخطاء المنبئة من الجهل بملاقنتنا الصحيحة بالطبيعة — وتلك أخطاء ومخاوف ستنبعث من جديد إذا قنر لمشعل العلم يوماً ما أن ينطفئ » (٦٨) .

وقد وجد لابلاس أن تكييف حياته وفق اضطرابات السيادة الفرنسية أيسر له من تكييف رياضياته لشلو ذات النجوم . فلما أقبلت الثورة قوى عليها بكونه أعظم قيمة حياً منه ميتاً ، فاستخدمته مع لاجرانج لصنع ملح البارود للبارود ، وحساب مسارات قذائف المدافع . وعين عضواً في لجنة الموازين والمقاييس التي وضعت النظام المترى . وفي ١٧٨٥ كان قد امتحن وأجاز طالباً متقدماً ل سلاح المدفعية ، هو بونابرت الذي كان في السادسة عشرة من عمره ، وفي ١٧٩٨ أدخله الجنرال بونابرت إلى مصر ليدرس النجوم من الأهرام . وفي ١٧٩٩ عينه القنصل الأول وزيراً للداخلية وبعد سبعة أسابيع عزله لأن « لابلاس يبحث عن الرقائق والدقائق في كل مكان . . وينقل إلى الإدارة روح اللانهائي الصغر » . (٦٩) ولكي يعطي بونابرت خاطره عينه في مجلس الشيوخ الجديد ، وخلع عليه لقب الكونت . ورسم له الآن جاك أنلريه نيجون صورة في ذهب رتبته الجديدة وزينتها : وجه مليح شريف ، وعينان محزوتتان كأنهما شاعرتان بأن الموت يهزأ بكل عظمة وجلال ، وبأن الفلك ما هو إلا تحسس في الظلام ، وأن العلم ليس إلا نقطة ضوء في بحر من الليل البهيم . وعندما حضرته المنية (١٨٢٧) فارقه كل غرور ، وكانت كلماته الأخيرة تقريباً هي « إننا لا نعلم إلا القليل ، أما الذي نجعله فلا حدود له » (٧٠) .

٦ - في الأرض :

درست أربعة علوم الأرض : فعلم الظواهر الجوية (المتيورولوجيا) ارتاد غلافها الجوى ، وعلم المساحة التطبيقية (الجيوديسيا) قدر حجمها . وشكلها ، وكثافتها ، والمسافات التي تشمل انحناء سطحها ، والجيولوجيا نقتب في تكوينها ، وأعماقها ، وتاريخها ، والجغرافيا رسمت الخرائط ليابسها ومائها .

(أ) المتيورولوجيا :

استعمل علم الجو أربع آلات للقياس بالإضافة إلى المقياس البسيط للمطر : الترمومتر لدرجة الحرارة ، والبارومتر للضغط الجوى ، والانيمومتر للرياح ، والهيجرومتر لرطوبة الهواء .

في عام ١٧٢١ أو قبله ، وفق جابريل دانييل فارنهايت . وهو صانع آلات ألماني في أمستردام ، في تطوير الترمومتر الذي كان جاليليو قد اخترعه في ١٦٠٣ ، واستعمل فارنهايت الزئبق بدلا من الماء سائلا ممتدداً منكشأ . وقسم المقياس إلى درجات مبنية على نقطة تجمد الماء (٣٢°) ودرجة حرارة القم لجسم الإنسان العادى (٩٨,٦°) . وفي ١٧٣٠ أنهى رينيه دريامور إلى أكاديمية العلوم « قواعد لبناء الترمومترات بتدرجات قابلة للمقارنة » ، واتخذ درجة تجمد الماء صفرأ ، ودرجة غليانه ٨٠° ، ودرج المقياس بحيث يجعل الدرجات تتفق والزيادات المعادلة في صعود أو هبوط السائل الترمومترى الذي استعمل له الكحول . وحوالى عام ١٧٤٢ أدخل أندريس كلسيوس الأوبسالى تحسينات على ترمومتر دريامور بالعودة إلى استعمال الزئبق وتقسيم المقياس إلى مائة درجة « سنتجرادية أى مئوية » بين نقطتي تجمد الماء وغليانه . واستطاع جان أندريه دلوك الجنينى في ١٧٧٢ أن يعطى الترمومترين المتنافسين شكلهما الحالى : الشكل الفهرنهايتى للشعوب الناطقة بالانجليزية ، والشكل المئوى لغيرها من الشعوب .

أما البارومتر فكان قد اخترعه توريثشيللى في ١٧٤٣ ، ولكن قراءاته للضغط الجوى كانت تتأثر دقتها بعوامل لم يحسب لها حساب ، كنوعية الزئبق ،

واتساع الأنبوبة ، ودرجة حرارة الهواء . على أن شتى الأبحاث التي بلغت ذروتها في تجارب دلوک وحساباته (١٧١٧ - ١٨١٧) عاجلت هذه العيوب ، وأوصلت البارومتر الزئبقي إلى شكله الراهن .

وصنعت أنيمومترات بدائية متنوعة في القرن السابع عشر . من ذلك أن بير أوويه أسقف أفرانش العالم ، ترك عند موته في ١٧٢١ تصميماً لأنيمومتر (والكلمة من ابتكاره فيما يبدو) يقيس قوة الريح بتمريره في أنبوبة يرفع ضغطه فيها عموداً من الزئبق . ودخل على هذا الأنيمومتر تحسين « مقياس الريح » (١٧٧٥) الذي ابتكره الطبيب الاسكتلندي جيمس لند . وابتكر جون سميتن (حوالي ١٧٥٠) جهازاً لقياس سرعة الريح . وأفضل آلات قياس الرطوبة في القرن الثامن عشر هي هيجرومتر أوراس دسوسير (١٧٨٣) الجنيني المتعدد القدرات ، وقد بناء على تمدد وانكماش شعرة إنسان بفعل التغيرات في الرطوبة . وأرسى ولیم كولن الأساس لنوع آخر من الهيجرومتر بملاحظة ما للسوائل من تأثير مبرد على البخار .

هذه الأدوات وغيرها ، كالأبرة المغنطيسية ، حاول العلم أن يكشف عن الانتظامات في تقلبات الجو . وكان أول ما يستلزمه هذا الكشف وجود السجلات الموثوق بها ، وقد احتفظت ببعض هذه السجلات لفرنسا أكاديمية العلوم منذ ١٦٨٨ . ومن ١٧١٧ إلى ١٧٢٧ احتفظ طبيب برزلاوى بسجلات يومية للتقارير الجوية التي كان يطلبها من أنحاء كثيرة في ألمانيا ، وفي ١٧٢٤ بدأت جمعية لندن الملكية في جمع التقارير المتيورولوجية ، لا من بريطانيا وحدها بل من القارة الأوروبية ، والهند ، وأمريكا الشمالية . ثم نظم ج . ج . هير في مانهايم ، عام ١٧٨٠ ، تنسيقاً أوسع وأنظم من هذا كله للتقارير اليومية تحت رعاية شارل تيودور أمير بالاتين الناخب ، ولكنه توقف (١٧٩٢) خلال حروب الثورة الفرنسية .

ومن الظواهر المتيورولوجية التي أطلقت الكثير من التكهنات ظاهرة الفجر الكاذب . وقد درس ادموند هالي بعناية تفجرات هذه « الأنواء الشمالية » في ١٦ - ١٧ مارس ١٧١٦ ، وعزاها إلى تأثيرات

مغناطيسية منبعثة من الأرض . وفي ١٧٤١ لاحظ هيورتر وغيره من المشاهدين السكندناوين أن اختلافات غير منتظمة في إبرة البوصلة تحدث في وقت ظهور الأضواء . وفي ١٧٩٣ قرر جون دولتين الكيميائي أن ألسنة الضوء موازية لإبرة الانحراف المغناطيسي ، وأن سمتها ، أو نقطة التقائها ، تقع في الزوال المغناطيسي . إذن فقد أدرك القرن الثامن عشر الطبعة الكهربائية لهذه الظاهرة التي تعلق الآن بأنها تفريغ شحنة كهربائية في جو الأرض ، سببه التآين الناشيء عن جزيئات تطلق من الشمس .

وبدأت مؤلفات القرن الثامن عشر في المتيورولوجيا بكتاب كرسيتيان فولف في « مقاييس الجو الأساسية » (١٧٠٩) ، الذي لخص المعلومات المعروفة إلى عهده واقترح أدوات جديدة . وقد حاول دالامبير وضع صيغة رياضية لحركات الرياح في كتابه « تأملات في السبب العام للرياح » الذي نال جائزة قدمتها أكاديمية برلين في ١٧٤٧ . أما أبرز بحث في هذه الفترة فهو كتاب ضخم يسمى « رسالة في المتيورولوجيا » (١٧٧٤) بقلم لوى كوت ، أحد قساوسة مونمورنسي . وقد جمع كوت نتائج مشاهداته وغيرها وجدولها ، ووصف الآلات ، وطبق كشوفه على الزراعة ، وعين وقت الأزهار والنبض لختلف المحاصيل ، والتواريخ التي تقع فيها عصفير الجنة وترحل ، ومتى يتوقع أن يشدو البلب بغيائه ، واعتبر الرياح أهم أسباب التغيرات في الجو ، وأخيراً اقترح صيغاً اجتهدية للتنبؤات الجوية ، أما كتاب جان دلوك « أبحاث في تغيرات الجو » (١٧٧٢) فقد وسع تجارب بسكال (١٦٤٨) وهالي (١٦٨٦) في العلاقات بين الارتفاع والضغط الجوي ، ووضع صيغة القانون الذي ينص على أنه « في درجة حرارة معينة تعطى الفروق بين لوغاريتمات ارتفاعات الزئبق (في البارومتر) فوراً ، في أجزاء من القائمة — الفرق في ارتفاعات الأماكن التي رصد فيها البارومتر » (٧١) . واستطاع دلوك بإلحاق ميزان ماء ببارومتره ، أن يقدر بارومترياً ارتفاع مختلف الشواخص . فقدر أن « المون بلان » يعلو ١٤,٣٤٦ قدماً عن سطح البحر . أما أوراس دوسمير . فبعد أن ارتقى الجبل وبحل قراءات عند قمته (١٧٨٧) ، خلص من قياسه إلى أنه يعلو ١٥,٧٠٠ قدم .

(ب) الجيوديسيا :

كان المعنى الحرفي للجيوديسيا هو « تقسيم الأرض » . ولقيام بهذه المهمة بدقة كان من الضروري معرفة شكل الكرة الأرضية . وكان هناك اتفاق عام في ١٧٠٠ على أن الأرض ليست تامة التكور بل لها شكل القطع الناقص — فهي مفرطحة بعض الشيء في نهايتها . وذهب نيوتن إلى أنها مفرطحة عند القطبين ، أما العلماء من آل كاسيني فذهبوا إلى أنها مفرطحة عند خط الاستواء . وللفصل في هذا الخلاف الدولي أوفدت أكاديمية علوم باريس بعثتين ، ذهبت الأولى في ١٧٣٥ وعلى رأسها شارل دلاكوندامين ، وبير يوجيه ، ولوى جودان ، إلى ماكان بـرو يومها (وهو الآن اكوادور) لقياس درجة عرض فلكية على منحني من الزوال قرب الاستواء . (هـ) وقد وجدوا أن البعد بين درجة عرض فلكية والدرجة التي عليها ، على الزوال المار فوق مكان رصدهما ، هو ٣٦٢,٨٠٠ قدم . وفي ١٧٣٦ أوفدت بعثة كهنه إلى لابلاند وعلى رأسها نوبرنياس وكليرو ، لقياس درجة عرض فلكية على منحني من الزوال عند مكان أقرب ما يمكن للدائرة القطبية . وقد قررت أن طول الدرجة هناك ٣٧٦,١٠٠ قدم — أي أكثر قليلا من تسعة وستين ميلا . ودلت هذه الكشف على أن طول درجة العرض الفلكية ، يزداد زيادة طفيفة كلما تحرك الراصد من الاستواء إلى القطب ؛ وقد فسرت الزيادة بأنها راجعة لتفطح الأرض عند القطبين . وسلمت أكاديمية العلوم بأن نيوتن كان على حق . واتخذت المقاييس التي حصلت عليها البعثتان بعد ذلك أساساً لتحديد المتر ، والنظام المتري ، والزمن الفلكي المضبوط لخطوط الأماكن على سطح الأرض .

وقد عزى يوجيه انحرافات ميزان الاستقامة التي لاحظها في أرساد بعثة بـرو إلى القوة الجاذبية لجبل شيمبورازو القريب . وبقياس الانحراف قدر كثافة الجبل . وعلى هذا الأساس حاول حساب كثافة الأرض . وواصل

✽ العرض الفلكي هو البعد الزاوي بين الاستواء واتجاه ميزان للجاذبية في مكان معين . وزاوي المكان هو الدائرة الكبرى التي تمر فوقه رأسا من القطب إلى القطب .

هذا البحث نفيل ماسكلين ، فلكي الملك وجورج الثالث (١٧٧٤ - ٧٨) ، بإسقاطه ميزان الاستقامة تارة على جانب جبل جرانيتي في اسكتلندة وتارة على الجانب الآخر . وفي كلتا الحالتين انحرف الميزان نحو اثنتي عشرة ثانية زاوية نحو الجبل . واستنتج ماسكلين أن نسبة كثافة الأرض إلى كثافة الجبل هي نفس النسبة بين قوة جاذبية الأرض وانحراف الاثنتي عشرة ثانية ، وعلى هذا الأساس قدر تشارلز هنن أن كثافة الأرض تقرب من ٥,٤ مرة من كثافة الماء - وهو رقم مقبول الآن عموماً ، وقد توصل إليه نيوتن بما عهد فيه من حلس ذكي قبل قرن من الزمان .

(ج) الجيولوجيا :

ظلت ضروب التحريم اللاهوتية تعرقل دراسة أصل الأرض . وعمرها ، وتركيبها ، والبحث في قشرتها وما دونها ، وفي زلازلها . وبراكينها ، وفوهاها ، وأحافيرها . وكانت الأحافير تفسر عموماً بأنها مخلفات كائنات بحرية تركتها على الأرض مياه انحسرت عقب طوفان نوح . الذي كان الاعتقاد أنه غطى الكرة الأرضية . وفي ١٧٢١ قرر أنطونيو فاللزييري في كتابه عن الأجسام البحرية أن فيضاناً مؤقتاً لا يمكن أن يعلل راسباً من التكوينات البحرية بهذا الانتشار الواسع . ورأى أنطون مورو في كتابه « البندقيّة » ، (١٧٤٠) أن الأحافير قذفت بها ثورانات بركانية من البحر . فالأرض كانت في الأصل مغطاة بالماء ، فدفعت التيار الباطنية اليابس الذي تحت الماء إلى فوق البحر الهابط ، وكونت الجبال والقارات .

وقد خلف بنوا دمايه عند موته (١٧٣٨) مخطوطة طبعت عام ١٧٤٨ باسم « تياميد ، أولقاءات بين فيلسوف هندي ومراسل فرنسي » وقد صاق آراءه على لسان حكيم هندي ، ولكن سرعان ما تبين أن « تياميد » ليس إلا « دماية » مقلوباً ، ولعل الزبوة التي أثارها الكتاب قد صالحت بين مؤلفه وبين موته الذي أدركه في أوانه . ونظريته تزعم أن الأرض والجبال والأحافير لم تكونها الثورانات البركانية - بل الانحسار التدريجي للمياه التي غطت وجه الأرض فيما مضى من الزمان ، وألح دمايه إلى أن كل

النباتات والحيوانات تطورت من كائنات بحرية مقابلة ، لا بل الرجال والنساء تطوروا من أناسى البحر وعرائسه الذين قتلوا ذيوهم كما فقد الضفدع ذيله . وقد نشأ انحسار الماء عن البحر الذى هبط بمستوى البحر نحو ثلاثين قدماً كل ألف عام . وأنلر ماييه بأن المحيطات ستجف تماماً فى النهاية ، وستصعد التران الباطنية إلى السطح وتغنى كل شىء حى .

وبعد « تياميد » بعام أصدر جورج لوى ديفون أول مجلديه الرئيسيين اللذين أسهم بهما فى علم ولید لم یزل مقمطاً فى تكهنات لا سبیل إلى التثبت من صحتها . وقد ألف « نظرية الأرض » (١٧٤٩) وهو فى الثانية والأربعين ، « وحقب الطبيعة » (١٧٧٩) وهو فى الحادية والسبعين . وبدأ باحتياط على طريقة ديكارت ، فلم بدفعة أولى دفع الله بها العالم ، وبعدها قدمت « النظرية » تفسيراً طبيعياً خالصاً للأحداث الكونية . وقد استبقى آخر نظريات تكوين العالم بقرنين ، إذ ذهب إلى أن الكواكب نشأت كشظايا انفصلت عن الشمس إثر صدمة مذنب قوى أو بفعل جاذبه ، فكل الكواكب إذن كانت فى البداية كتلا منصهرة مضيئة كالشمس الآن ، ولكنها بالتدريج بردت وأظلمت فى برد الفضاء . أما « الأيام » التى استغرقتها الخليقة فى سفر التكوين فلا بد من تفسيرها على أنها حقب ، قد تلبين منها سبعاً :

١ - اتخذت الأرض شكلها الكروى نتيجة لدورانها ، ثم برد سطحها ببطء (٣,٠٠٠ سنة) .

٢ - تجمدت الأرض فأصبحت جسيا جامداً (٣٢,٠٠٠ سنة) .

٣ - تكاثفت الأغبرة التى غلفتها وكونت محيطاً عالمياً (٢٥,٠٠٠ سنة) .

٤ - هبطت مياه هذا المحيط باختفائها فى شقوق فى قشرة الأرض ، تاركة نباتاً على السطح ، وأحافير على ارتفاعات شتى على اليابس (١٥,٠٠٠ سنة) .

٥ - ظهرت الحيوانات البرية (٥,٠٠٠ سنة) .

٦ - فصل هبوط المحيط نصف الكرة الغربى عن نصفها الشرقى . وجرينلند عن أوروبا ، ونيوفوندلند عن أسبانيا . وترك الكثير من الجزر تبدو كأنها طالعة من البحر (٥,٠٠٠ سنة) .

٧ - تطور الإنسان (٥,٠٠٠ سنة) .

ولاحظ بوفون بجمع هذه الحقب معاً أن حاصلها ٥٨,٠٠٠ سنة . ولعله كان يعجب لخيال الجيولوجيين القاطن في يومنا هذا ، فهم يمدون عمر الأرض إلى أربعة بلايين سنة .

وقد أسس بوفون علم الأحافير (البليونتولوجى) بدراسته العظام المتحجرة واستنباطه الحقب المتعاقبة للحياة العضوية منها . وبليين منظوره وأسلوبه من الأسطر الأولى التى أسهل بها « حقب الطبيعة » إذ يقول :

« كما أننا في التاريخ المندى نرجع إلى ألقاب الناس ، وندرس العملات والمداليات ، ونفك رموز الكتابات القديمة ، لنحدد عصور الثورات الإنسانية وتواريخ الأحداث في تاريخ المجتمع ، فكذلك يجب علينا في التاريخ الطبيعي أن نقب في محفوظات الدنيا ، ونخرج من أحشاء الأرض الآثار القديمة ، ونجمع بقاياها ، ونحشد في مجموعة من الأدلة كل الإشارات على التغيرات الفيزيائية التى تتيح لنا الرجوع إلى مختلف عصور الطبيعة . وهذا سيلنا الأوحد إلى تحديد بعض النقاط في الفضاء الشاسع ، ووضع عدد من الشواخص على الطريق الأبدى للزمن . وما أشبه الماضى بالمسافات فبصرنا به كان يتناقص بل يتلاشى لولا أن التاريخ والترتيب وضعها المعالم والمشاعل في أشد نقطه ظلاماً » (٧٢) .

ثم لأنه لم يتوصل إلى علم الأحافير إلا في شيخوخته كتب يقول :

« إننى أترك أسفاً هذه الأشياء الخلابة . هذه الآثار الثمينة التى خلقتها لنا الطبيعة القديمة ، والتى لاتهملنى شيخوختى لفحصها فحصباً يكفى لأن أستخلص منها النتائج التى أنصورها ، والتى ينبغى ألا تجد لها مكاناً في الكتاب لأنها لا تقوم إلا على الافتراض ، في حين أننى جريت فيه على سنة ، هى ألا أعرض فيه غير الحقائق المبينة على الواقع . وسيأتى من بعدى آخرون » (٧٣) .

وكتابه « حقب الطبيعة » كان من أهم كتب القرن الثامن عشر . وقد أغدق عليه بوفون كل ما يملك من صنعة في الأسلوب ، حتى أنه كتب بعض أجزائه

من جديد سبع عشرة مرة (إذا صدقناه) (٧٤) . وسكب فيه كل قوة خياله حتى لقد بدا أنه يصف ، عبر فجوة من ستين ألف عام ، تصورات فكره وكأنها أحداث تنبسط أمام عينيه (٥) . وقد أشاد جريم بالكتاب لأنه « من أروع القصائد التي جرؤت الفلسفة على أن توحى بها » وقال كوفيه في حكمه عليه إنه « أذيع أعمال بوفون قاطبة ، مكتوب بأسلوب رفيع حقاً » (٧٥) .

وفي هذه الأثناء حاول نفر من الدارسين أكثر تواضعاً أن يرموا خرائط لتوزيع المعادن في التربة . وقد ظفر جان جتار ببناء أكاديمية باريس للعلوم على كتابه « ملكرة وخريطة في علم المعادن » (١٧٤٦) وبينما كان يبذل هذه المحاولة الأولى للقيام بمسح جيولوجي ، اكتشف براكين خامدة في فرنسا ، وعلى الرواسب المحيطة بها بأنها حمم متجمدة ، والينابيع الحارة بأنها آخر مراحل هذه القوى البركانية . وحضر زلزال لشبونة جون متشل إلى إعداد « مقال في أسباب الزلازل وظواهرها » (١٧٦٠) ، وقد ذهب إلى أنها راجعة إلى الالتحام الضجائي بين النار والماء الباطنيين ، مما أحدث بخرًا متمدداً ، وقد وجد هذا البخر متفلاً خلال البراكين والفوهات ، ولكن إذا تعلرت هذه المخارج أحدثت اهتزازات في سطح الأرض . وهذه الأمواج الأرضية يمكن في رأى متشل رسمها لإيجاد بؤرة الزلزال . وهكذا تمخض علم الجيولوجيا الذي كان حدثاً بعد عن علم الزلازل .

كذلك أصبح علم طبقات الأرض فرعاً متخصصاً . فقد حار الناس في أصل طبقات القشرة الأرضية وتركيبها وتعاقبها . وأتاحت مناجم الفحم مفتاحاً لهذه الدراسات ، ومن ثم قدم جون ستراتشي للجمعية الملكية (١٧٠٩) « وصفاً غريباً للطبقات الأرضية لوحظ في مناجم فحم منديب بسمرسشير » . وفي ١٧٦٢ أصدر جيورج كرسنيان فوشزل أول خريطة جيولوجية مفصلة ، ووصف « التكوينات » التسعة في تربة تورنجيا ، وأرسم مفهوم « التكوين » باعتبارها تعاقباً لطبقات تمثل في مجموعها حقبة جيولوجية .

✽ عبر سانت - بوف عن هذا أروع تعبير : « قال الله لأيوب أين كنت حين أرسلت أساسات الأرض ؟ » وكأنى بمسيو ديوفون يقول لنا في غير انفعال « كنت هناك » . (٧٥)

وتنازعت النظريات المتنافسة على أسباب هذه التكوينات . من ذلك أن أبراهام فرنر ، الذى ظل اثنين وأربعين عاماً (١٧٧٥ - ١٨١٧) يلم فى مدرسة المناجم بفرايبورج ، جعل كرمى أستاذيته المقر الشعبي للرأى « النبتيونى » ، وهو القائل بأن القارات ، والجبال ، والصخور ، والطبقات قد نشأت كلها من فعل المياه ، من هبوط محيط كان يوماً يغطى العالم - وهو هبوط بطيء أحياناً ، مباغت أحياناً أخرى ؛ فالصخور هى ترسب معادن تركها البحر المنحسر جافة ، والطبقات هى فترات هذا الانحسار وراوسبه .

وزاد هنن نار الجدل اشتعالا بتعليله تغيرات الأرض وتقلباتها . وقد أصبح هذا الرجل الذى ولد بأدنبرة فى ١٧٢٦ ، واحداً من ذلك الفريق الممتاز الذى ألف حركة التنوير الاسكتلندى - هيوم ، وجون هوم ، واللورد كيمس ، وآدم سميث ، وروبرتسن . وهنشن ، وماسكيلين ، ومكلورين ، وجون بلايفير ، وجوزف بلاك . تنقل من الطب إلى الكيمياء إلى الجيولوجيا ، وما لبث أن خلس إلى أن تاريخ كرتنا الأرضية استغرق أضعاف أضعاف الآلاف الستة من السنين التى قال بها اللاهوتيون . ولاحظ أن الريح والمياه ينحران الجبال فى بطاء ویرسانها على السهول . وأن آلاف النهرات تحمل المواد إلى الأنهار ، التى تحملها بعد ذلك إلى البحر ، ولواستمرت هذه العملية إلى ما شاء الله لابتلعت المحيطات النعمة الثائرة قارات برمتها . ولعل جميع التكوينات الجيولوجية نجمت عن هذه العمليات الطبيعية البطيئة كما نشهد اليوم فى أى مزرعة تتعرى تربتها أو أى عر مجرور على اليابس ، أو أى نهر يخفر قاعه فى إصرار صابر ، تاركاً يحمل مستوياته الهابطة على طبقت الصخور والتربة . وقد ذهب هنن إلى أن هذه التغيرات التدريجية هى الأسباب الأساسية لما يطرأ على أرضنا من تحول . وعنده أننا « فى تفسيرنا للطبيعة ، يجب ألا نستخدم قوى ليست من طبيعة الكرة الأرضية . وإلا نسلم بأى عمل إلا الأعمال التى نعرف مبدأها ، وألا ندعى أى أحداث خارقة لننل بها ظاهرة شائعة » (٧٧) .

ولكن إذا سلمنا بأن هذا التحات ظل آلاف الآلاف من السنين ، فلم لا تزال هناك قارات على ظهر الأرض ؛ ويرد هنن بأن السبب هو أن

المواد التي أزالها التحات وتجمعت في قاع البحر تتعرض للضغط والحرارة ، فهي تنصهر ، وتتجمع ، وتمتد وتتصاعد ، وتطلع من المياه لتكون الجزر والجبال ، والقارات . إما أن هناك حرارة باطنية فالدليل عليه ثوران البراكين . فالتاريخ الجيولوجي إذن عملية دائرية ، انقباض وانسساط شاسعان لا يفتآن يصبان القارات في البحار ويرفعان القارات الجديدة في قلب تلك البحار . وقد أطلق الدارسون الذين جاءوا بعد هتن على نظريته اسم « الفلكانية » ، (نسبة لفلكان إله النار) لقيامها على تأثيرات الحرارة ، أو « البلوتونية » نسبة إلى بلوتو الإله القديم للعالم السفلى .

وقد تردد هتن نفسه في نشر آرائه لأنه عرف أنها ستلقى المعارضة لا من المؤمنين بالعصمة الحرفية للكتاب المقدس فحسب ، بل من « النيوينين » على نحو لا يقل حدة . وقد وجد هؤلاء مدافعاً متحمساً في روبرت جيمسن أستاذ الفلسفة الطبيعية في جامعة أدنبرة . وقد اقتصر هتن أول الأمر على شرح نظريته لنفر من أصدقائه ، فلما ألخوا عليه قرأ بحثين في موضوعها على جمعية أدنبرة الملكية ، الحديثة التشكيل . في ١٧٨٥ . وكان النقد الذي وجه إليها مهذباً حتى عام ١٧٩٣ ، حين هاجمه عالم معادن دبلن بعبارات أثارت حنقة ، فرد بنشره كتاباً من عيون الجيولوجيا عنوانه « نظرية الأرض » (١٧٩٥) . ومات بعد ذلك بسنتين . وبفضل كتاب جون بلايفير الواضح الأسلوب « إيضاحات لنظرية هتن » (١٨٠٢) ، انتقل مفهوم التغيرات العظمى الناجمة عن العمليات البطيئة إلى علوم أخرى غير الجيولوجيا ، وأعد أوروبا لتطبيق داروين لهذا المفهوم على أصل الأنواع وتسلسل الإنسان .

(د) الجغرافيا :

ولكن وجه الأرض أكثر استهواء للدارسين من أحشائها . ولقد كان العرض المتصاعد لاختلافات البشر في العرق ، والأنظمة ، والأخلاق ، والعقائد ، عاملاً قوياً في توسيع آفاق الذهن الحديث . ومضى ارتداد المجهول برغبة في الاستطلاع وحب للتملك أكثر من أى عهد سبق ،

لاحبا في سواد عيون العلم ، بل سعيًا إلى المواد الخام ، والذهب ، والفضة ، والأحجار الكريمة ، والطعام ، والأسواق ، والمستعمرات ، وإلى رسم خرائط للبحار تضمن مزيداً من السلامة للملاحة في السلم والحرب . لا بل إن رحلة السفينة المتمردة « باونتي » (١٧٨٩) كان هدفها الأصلي شتل شجرة فاكهة الخبز من بحار الجنوب إلى جزر الهند الغربية واشتد التنافس في هذه اللعبة بين الفرنسيين والهولنديين والإنجليز ، وهم يعلمون أن السيادة على العالم رهن بنتيجة هذا التنافس .

وقد انبعثت من ذهن بطرس الأكبر رحلة من أجراً رحلات الارتداد ، إذ أنه قبل موته في ١٧٢٥ كلف فينوس بيرنج ، وكان قبطاناً دنمركياً في البحرية الروسية ، بارتداد الساحل الشمالى الشرقى لسيبيريا . وعينت أكاديمية سانت بطرسبورج فلكياً وطبيعياً ومؤرخاً لمرافقة البعثة وبعد أن سافر بيرنج إلى كمشاسكا برآ ، أبحر (١٧٢٨) إلى خط عرض ٦٧° شمالاً ، واكتشف المضيق الذى يحمل اسمه ، ثم عاد إلى سانت بطرسبورج . وفى رحلة ثانية بنى أسطولاً في أوخوتسك وأبحر شرقاً حتى ملح أمريكا الشمالية (١٧٤١) ، وهكذا اكتشف دنمركى تلك القارة من الغرب كما اكتشفها لايف إريكسن السكندنافى من الشرق . وفى رحلة العودة ضلت سفينة يربج طريقها وسط ضباب كثيف ، وأنفق الملاحون ستة أشهر على جزيرة لم يسبق أن سكنها أحد قرب كمشاسكا . وعلى هذه الجزيرة ، التى تحمل هى أيضاً اسمه ، مات الدنمركى العظيم من الاسكربوط (١٧٤١) وهو فى الستين . واكتشفت سفينته أخرى من سفن البعثة جزائر الوشيان . واستولت روسيا على ألسكا ، وبعث المرسلون لتعريف الاسكيمو باللاهوت المسيحى .

وحفز تقدم روسيا داخل أمريكا ألماً أخرى لارتداد المحيط الهادى فجددت إنجلترا فى حربها مع أسبانيا (١٧٤٠) أسطولاً تحت إمرة جورج آتسن ليضيق الخناق على المستوطنات الاسبانية فى أمريكا الجنوبية . وقد اهلك الاسكربوط أكثر ملاحيه ، وحطمت الزوابع بعض مراكبه ، ولكنه شق طريقه إلى المحيط الهادى الجنوبي ، ووقف عند جزائر خوان فرنانديز ، (م ١٥ - قصة الحضارة ج ٢٢)

ووجد الدليل على أن الكسندر سلكر (وهو روبنصن كروزو في رواية ديفو) كان هناك من قبل (١٧٠٤ - ٩) . ثم عبر المحيط الهادى واستولى على غليون أسباني قرب الفلبين ، وأخذ كنز الذهب والفضة الذى يحمله (١,٥٠٠,٠٠٠ دولار) وعبر المحيط الهندى ودار حول رأس الرجاء الصالح ، وأفلت من الأسطولين الأسباني والفرنسي اللذين حاولا اعتراضه . ثم وصل إلى إنجلترا في ١٥ يونيو ١٧٤٤ بعد رحلة ثلاثة سنوات وتسعة أشهر . ونقلت غنيمة السبائك من سبتهيد إلى لندن في اثنتين وثلاثين عربية تصاحبها الموسيقى العسكرية . وصفت إنجلترا كلها لأنسن ونفدت أربع طبعات من قصته في سنة واحدة .

وفي ١٧٦٣ أوفدت الحكومة الفرنسية بعثة ممثلة على رأسها لوى أنطوان دوجانفيل ، تحمل تعليمات بإقامة مستوطنة فرنسية في جزر فوكلند ، وقد أتاح لها موقعها على ثلاثمائة ميل شرق مضيق مجلان قيمة حربية ، لأنها تشرف على الممر من الأطلنطي إلى الهادى . وقد أنجز مهمته وعاد إلى فرنسا . وفي ١٧٦٥ أبحر ثانية ، وعبر المضيق إلى المحيط الهادى ووصل إلى تاهيتى (١٧٦٨) . التى كان صموئيل واليس قد اكتشفها قبل ذلك بسنة - واستولى عليها لفرنسا ، واكتشف مجموعة جزر ساموا وهيريد الجديدة ، ودار حول رأس الرجاء الصالح . ووصل إلى فرنسا في ١٧٦٩ ، وجلب معه من أقاليم الباسفيك المدارية نبات البوجانفليا المتعشر (الجهنمية) . وقد ركزت روايته لرحلته على مناخ تاهيتى اللطيف ، وما يتمتع به الأهالى من صحة سابعة ، وطبيعة خيرة ، وخلق أنيس : وستلقى بدليدرو معقبا في حصد على هذا التقرير في كتابه « ملحق لرحلة بوجانفيل » .

وفي ١٧٦٤ كلفت الحكومة البريطانية الكاتبين جون بايرون أن يضع يده على أرض تقيدها في البحار الجنوبية . فرسا على فورت لإحون في جزر فوكلند ، واستولى على الجزر الإنجليزية وهو لا يدري أن الفرنسيين كانوا هناك فعلا . وادعت أسبانيا أن لها حقا أسبق في تملك الجزر ، فأدعت لها فرنسا ، ثم أدعت اسبانيا لإنجلترا (١٧٧١) وتطالب بها الأرجنتين اليوم .

وواصل بايرون رحلته حول الكرة الأرضية ، ولكنه لم يترك على التاريخ أكثر من هذه البصمة . وكان في رحلة سابقة ، أثناء عمله ضابط صف تحت إمرة آتسن قد تحطمت به السفينة على ساحل شيلي (١٧٤١) ، وقد استخدم حفيده اللورد بايرون روايته لهذا الحادث في قصيدته « دون جوان »

أما أبرز رائد في رواد القرن الثامن عشر في نظر الشعوب الناطقة بالانجليزية فهو الكابتن جيمس كوك . كان ابن فلاح في مزرعة ، التحق وهو في الثانية عشرة ببائع خردوات ، فلما لم يجد في بيع الملابس الداخلية ما يشبع شوقه للمغامرة التحق بالبحرية ، وعمل « ملاحظاً بحرياً » على طول سواحل نيوزيلند ، وزاغت شهرته رياضياً ، وفلكياً ، وملاحاً ، وفي ١٧٦٨ ، حين بلغ الخمسين ، اختير لرأسه بعثة تسجل مرور كوكب الزهرة ، وتقوم بأبحاث جغرافية في المحيط الهادى الجنوبي . فأبحر في ٢٥ أغسطس على السفينة « إندرف » بصحبة عدة علماء ، جهز أحدهم وهو السر جوزف بانكس السفينة من ماله الخاص (٥) . وشوهد مرور الزهرة في تاهيتى في ٣ يونيو ١٧٦٩ . ومنها أبحر كوك باحثاً عن قارة كبرى (تيرا أوستريس) زعم بعض الجغرافيين أنها تختبئ في بحار الجنوب . فلم يجد شيئاً ، ولكنه ارتاد جزر سوسايتى وسواحل نيوزيلندة ، ورسم لها خرائط بعناية : ثم واصل رحلته إلى استراليا (التى عرفت يومها بهولندة الجديدة) ، واستولى على ساحلها الشرقى لبريطانيا العظمى ، وأبحر حول أفريقيا ، ووصل إلى إنجلترا في ١٢ يونيو ١٧٧١ .

وفي ١٣ يوليو ١٧٧٢ ، ركب البحر من جديد ، ومعه السفينتان رزوليوشن وإندرف ، بحثاً عن القارة الجنوبية المزعومة . وقد حرث البحر شرقاً وجنوباً بين رأس الرجاء الصالح ونيوزيلندة ، وعبر الدائرة القطبية الجنوبية إلى خط عرض ٧١ دون أن يشهد أرضاً ، ثم أكرهه الخطر المتزايد من قطع الجليد الطافية على العودة . وزار جزيرة إيستر وكتب وصفاً

(٥) عمل رئيساً لجمعية لندن الملكية من ١٧٧٨ إلى ١٨٢٠ ، وأوصى بمكتبه ومجموعاته للمتحف البريطانى .

لثايلها العملاقة . ورسم خرائط لجزر ماركيزا وتونجا ، وسمى هذه « فرنلى » أى الجزيرة الصديقة لما خبر فى أهلها من لطف ودماثة خلق . واكتشف كلدونيا الجديدة ، وجزيرة نورفوك ، وجزيرة باينز (كوفى) . وعبر المحيط الهادى الجنوبى شرقاً إلى رأس هورن ، وواصل الرحلة عبر الأطلنطى الجنوبى إلى رأس الرجاء الصالح ، ثم أبحر شمالاً إلى إنجلترا ، فرسا على برها فى ٢٥ يوليو ١٧٧٥ بعد رحلة قطع فيها نيفاً وستين ألف ميل و ١٠١٠٧ يوماً .

أما بعثته الثالثة فقد التمت طريقاً مائياً من ألسكا عبر أمريكا الشمالية إلى الأطلنطى . وقد أفلح من بليموث فى ١٢ يوليو ، ومعه السفينتان رزولوشن وسكفرى ، وطاف حول رأس الرجاء الصالح ، ووصل بر تاهيتى ثانية ، ومضى شمالاً بشرق ، ووقع على أعظم كشوفه ، وهى جزر هاواى (فبراير ١٧٧٨) التى كان الملاح الاسبانى خوان جيتانو قد رآها فى ١٥٥٥ ، ولكن أوروبا نسيها أكثر من قرن . وبعد أن واصل كوك الرحلة إلى الشمال الشرقى وصل إلى ما نسميه الآن بولاية أوريغون ، ومسح ساحل أمريكا الشمالية إلى مضيق بيرنج ووراءه حتى الحدود الشمالية لألسكا . وعند عرض ٧٠°٤١ شمالاً عاق تقدمه جدار من الجليد يرتفع اثنى عشر قدماً فوق البحر ويعتمد إلى آخر ما يصل إليه بصر الرقيب . وعاد كوك إلى هاواى بعد أن أخفق فى بحثه عن ممر شمالى شرقى عبر أمريكا . وهناك لقي مصرعه حيث لقي من قبل ترحيباً ودياً . ذلك أن الأهالى كانوا لطفاء ولكنهم يميلون إلى السرقة ، فسرقوا قارباً من قوارب السفينة « دسكفرى » ، وقاد كوك نفراً من رجاله ليسرده ، فنجحوا فى استرداد القارب ، ولكن الأهالى الحانقين أحاطوا بكوك الذى أصر على أن يكون آخر من يبرج الساحل . فأوسعوه ضرباً حتى مات (١٤ فبراير ١٧٧٩) ، وكان فى الحادية والخمسين من عمره . وتكرمه إنجلترا بوصفه أعظم روادها البحريين وأنبلهم ، وباعتباره عالماً مهذباً ، وقبطاناً شجاعاً محبوباً من جميع ملاحيه .

ولا تكاد تغل عن هذه البعثات بسالة تلك البعثة التى قادها جان فرانسوا دجالوب ، كونت لايبروز ، الذى كلفته الحكومات الفرنسية بأن يتابع

كشفت كوك . فأبحر في ١٧٨٥ حول أمريكا الجنوبية ثم مصعدا إلى ألسكا وعبر إلى آسيا ، وكان أول أوربي يمر بالمضيق (الذي كان يحمل اسمه إلى عهد قريب) الواقع بين مخابلن الروسية وهوكايدو اليابانية . ثم اتجه إلى الجنوب وارتاد ساحل استراليا وبلغ جزر سانتا كروز . ويبدو أن سفينته تحطمت هناك (١٧٨٨) لأن أحدا لم يسمع بخبره قط .

وكان ارتياد اليابس هو أيضاً تحدياً لشهوة المغامرة والكسب . ففي ١٧١٦ وصل مراسل يسوعى إلى لحاسا - مدينة التبت « المحرمة » وارتاد كارستن بيور ووصف جزيرة العرب ، وفلسطين ، وسوريا ، وآسيا الصغرى ، وفارس (١٧٦١) . وجاب جيمس بروس شرق أفريقيا واكتشف من جديد منبع النيل الأزرق (١٧٦٨) . وفي أمريكا الشمالية أسس الرواد الفرنسيون نيو أورليان (١٧١٨) وتحركوا شمالا على طول المسيسي إلى المسورى . وفي كندا كافحوا ليصلوا إلى المحيط الهادى ، ولكن جبال روكى كانت عقبة كئودا . وفي هذه الأثناء تقدم المستعمرون الإنجليز فى الداخل إلى نهر أوهايو ، وفتح الرهبان الأسبان الطريق لمن بعدهم من المكسيك عبر كاليفورنيا إلى مونتريه ، وصعدوا فى حوض نهر كلورادو إلى يوتاه ، ولن تلبث أمريكا الشمالية أن تصبح إحدى المغامرات التى يصطرع عليها المقاتلون فى حرب السنين السبع . وفى أمريكا الجنوبية قاد لاکونداين بعثة من منابع الأمازون قرب كيتو إلى مصبه عند الأطلنطى ، على بعد أربعة آلاف ميل بعد أن قاس درجة عرضية عند خط الامتواء .

وعجز رسامو الخرائط الجغرافية عن اللحاق بالرواد . فخلال نصف قرن (١٧٤٤ - ٩٣) أصدر سزار فرنسوا كاسيني وابنه حاك دومنيك فى ١٨٤ فرخ متوال خريطة لفرنسا طولها ٣٦ قدماً وعرضها ٣٦ قدماً ، تبين فى تفصيل لم يسبق له نظير ، جميع الطرق ، والأنهار ، والأديار ، والمزارع ، والمصانع ، وحتى ما وضع على جانب الطرق من صلبان ومشائق . وفى ١٧٦٦ نشر توبرن ألوف بيرجمان ، الذى لم يقنع بكونه واحداً من أعظم كيميائي القرن الثامن عشر ، « وصفاً للعالم » لخص فيه المتيورولوجيا ، والجيولوجيا ، والجغرافيا الطبيعية فى عصره . وذهب إلى أن كثيراً من الجزر هى قمم

لسلاسل جبلية غمر أكثرها في الماء ، فجزر الهند الغربية قد تكون مخلفات سلسلة ربطت يوماً ما فلوريدا بأمريكا الجنوبية . أما أوراس دوسير ، فبعد أن قضى أربعة وعشرين عاماً أستاذاً للفلسفة في جامعة جنيف ، ارتقى جبل مون بلان (١٧٨٧) وجبل كلاين ماترهورن (١٧٩٢) ارتقاءً بين مشهورين ، وكتب دراسات ضخمة لجبال سويسرة من حيث أحوالها الجوية ، وتكويناتها ، وطبقاتها ، وأحافيرها ، ونباتاتها ، فجمع بذلك جمعاً رائعاً بين المتبولوجيا ، والجيولوجيا ، والجغرافيا ، والنبات . فلنتذكر حين يقال لنا أن التاريخ هو « تقويم نيوجيت » للأمم ، أنه كذلك سجل لثلاث من ضروب البطولة والشرف .

٧ - النبات :

(أ) لينبوس :

وهكذا نصل في قصتنا إلى الحياة ! فبعد أن طور المكربسكوب المركب أصبح في الإمكان فحص تكوين النباتات فحصاً أدق ، يصل إلى خفايا جنسها . وشب علم النبات عن الطوق فلم يعد تابعاً للعب ، ورسوم لينبوس عالم الحياة المكثف بعناية راهب العلم وتفانيه .

وكان أبوه نيلز لينيه ، راعياً لشعب لوثرى في شتنبروهلوت بالسويد . ومن العسير جداً على ابن قسيس أن يحتفظ بتقواه ، ولكن كارل استطاع ذلك ، ووجد في عالم النبات على الأخص أسباباً لا حصر لها تدعوه لشكر الخالق . والحق إن هناك لحظات تبدو فيها الحياة رائعة الجمال بحيث لا يمكن أن يكفر بالله غير إنسان جمود .

وكان نيلز بستانياً متحمساً ، أحب اقتناء الأشجار المنتقة والأزهار النادرة وغرسها في التربة من حول مسكنه كأنها تسيبحة حية . وكانت هذه لعب كارل وأصفياه في صباه ، فشب (كما يروى لنا) وفي قلبه « حب للنبات لا يتروى » (٧٨) . وما أكثر ما « زوغ » من المدرسة ليجمع عينات في الغابات والحقول . وكان أبوه تواقاً لجعل ولده قسيساً ، لأن الصبي كان

آية في الطبيعة ، وقد تعلم بالقوة خيراً مما يعلم بالعقيدة ، ولكن كارل مال إلى الطب لأنه رأى فيه المهنة الوحيدة التي يستطيع فيها الجمع بين الاشتغال بالنبات وكسب قوته . وعليه ففي ١٧٢٧ ، حين كان في العشرين من عمره ، قيد طالب طب في جامعة لوند . وبعد عام أرسل إلى أوبسالا حاملاً توصيات حارة من معلميه . ولم يستطيع أن يتلقى الكثير من العون المادى من أبويه لأنه كان واحداً من خمسة أبناء لهما . وإذا أعجزه الفقر عن ترقيع حلقاته فقد فرش به الورق ليغطي ثقبه ويتقي بعض البرد . أما وقد تهيأت له حوافز الدرس فإنه تقدم حثيثاً في دراسة النبات والطب . وفي ١٧٣١ عين محاضراً مساعداً في النبات وعلماً خاصاً في بيت الأستاذ رودبيك ، الذي كان أباً لأربعة وعشرين طفلاً ، فكتب يقول « إنني الآن بفضل الله أملك دخلاً » (٧٩) .

فلما قررت جمعية أوبسالا العلمية إيفاد بعثة للدراسة نباتات لابلاند ، اختير لينبوس لرأسها . وبدأ هو ومساعدوه الشبان الرحلة في ١٢ مايو ١٧٣٢ . وقد وصف رحيلهم بأسلوبه الزاهي بطبيعته فقال :

كان الجو مشرقاً لطيفاً ، وأضنى نسيم عليل هب من الغرب على الهواء برودة منشطة ... وكانت براعم أشجار البتولا قد بدأت تتفتح ، والأوراق على معظم الشجر متوافرة ، ولم يبق عارياً غير الدردار والبلوط . وكانت القبرة تصدح في العلا . وبعد أن قطعنا ميلاً أو نحوه جئنا إلى مدخل غابة ، وهناك فارقتنا القبرة ، ولكن على قمة شجرة الصنوبر راح الشحرور يتندق بأغنية حبه » (٨٠) .

وهذا الوصف بنبوءة بطبع لينبوس ؛ فقد كان يقظاً أبداً بكل جوارحه لمشاهد الطبيعة ، وأصواتها ، وعبرها ، ولم يسلم قط بأى فرق بين علم النبات والشعر . وقد قاد جماعته فوق ١,٤٤٠ ميلاً من لابلاند ، خلال عشرات المخاطر والمشايق ، ثم عاد بهم سالمين إلى أوبسالا في ١٠ سبتمبر .

وإذا كان لا يزال رقيق الحال ، فقد حاول أن يكسب قوته بالتدريس في الجامعة ، ولكن غريماً له أفلح في حظر محاضراته بدعوى أن لينبوس لم يكمل بعد دراسته الطبية أو ينال درجته الجامعية . وكان كارل في هذه

الأثناء قد وقع في غرام « ليزا » - وهى ساره إلزابيث موراي ، ابنة طبيب عمل . فقدمت له مدخراتها ، وأضاف إليها مدخراته ، وإذ سبها له المال على هذا النحو فقد انطلق ميمماً هولنده (١٧٣٥) . وفي جامعة هاردرفيك فاز في امتحاناته ونال درجته الطبية . وبعد عام التقى في لندن بيوربرهافى العظيم ، وكاد ينسى ليزا . وأصدر لينىوس كتاباً من أهمات كتب النبات بلهام وعون من ذلك النبيل العالم ، وهو « نظام الطبيعة . » وقد طبع اثنتى عشرة مرة في حياته ، وكان يتألف في الطبعة الأولى من أربعة عشر فرسخاً فقط من القطع الكبير ، أما في الطبعة الثانية عشرة فقد ازداد إلى ٢,٣٠٠ صفحة ، في ثلاثة مجلدات من قطع الثمن ، وعلى مقربة من أمستردام تزود بما نقصه من مال بإعادة تنظيم المجموعة النباتية التى يملكها جورج كليفورت وعمل قوائم بها ، وكان كليفورت هذا مديراً لشركة الهند الشرقية . فأخرج في ١٧٣٦ ، « همة قصص » ، « مكتبة النبات » . وفي ١٧٣٧ « أجناس النبات » . وفي ١٧٣٨ قصد باريس ليدرس الجاردارن دوا . وهناك ، دون أن يقدم نفسه ، انضم إلى مجموعة من الطلاب كان برنارد دجوسيو يحاضرهم باللاتينية في نباتات دخيلة : وقد حير الأستاذ نبات منها ، واجترأ لينىوس على إبداء رأى فقال أن لهذا النبات مظهراً أمريكياً : ونظر إليه دجوسيو ، وقال وهو يحزر هويته « أنت لينىوس » ؛ واعترف كارل ، وبأخوة العلم الرائعة رحب به دجوسيو ترحيباً حاراً ^(٨١) . وعرض على لينىوس منصب الأستاذية في باريس ، ولندن ، وجوتنجن ، ولكنه رأى أن قد آن الألوان ليعود إلى ليزا (١٧٣٩) . ولم تكن مثل هذه الخطبات الطويلة بالأمر الشاذ في تلك الأيام ولعلها حاوت في كثير من الحالات على استقرار الخلق ونضج الشخصية . وتزوجا ، واستقر كارل في استوكهولم طبيباً .

وظل حيناً يترقب عبثاً مجئ المرضى كما يفعل أى طبيب ناشئ . وذات يوم سمع وهو في حانة شاباً يشكو من أن أحداً لم يستطع شفاؤه من السيلان . وشفاه لينىوس ، ومالبت غيره من الشبان الذين اشتد بهم الشوق للإثبات رجولتهم أن جاءوه ملتجئين الشفاء . وامتدت خبرة الطبيب إلى أمراض الرئتين وتعرف إليه الكونت كارل جوستاف تسين ، رئيس مجلس النبلاء

في الركرداج ، وحصل له على وظيفة طبيب للبحرية (١٧٣٩) . في ذلك العام ساعد لينبوس في إنشاء أكاديمية العلوم الملكية ، وأصبح أول عييد لها . وفي خريف ١٧٤١ اختير أستاذاً للتشريح في أوبسالا . وسرعان ما استبدل بكرسيه كرسي النبات ، والمواد الطبية ، والتاريخ الطبيعي (الجيولوجيا والاحياء) ، وهكذا وضع الرجل المناسب في المكان المناسب أخيراً . وقد بث في تلاميذه حمسه للنبات ، وكان يعمل معهم في صداقة لا تكلف فيها ، وأسعد أوقاته حين يأخذهم في جولة من جولات التاريخ الطبيعي . يقول :

كنا نقوم برحلات كثيرة بحثاً عن النباتات ، والحشرات ، والطيور ، ففي الأربعاء والسبت من كل أسبوع نجتمع الأعشاب من الفجر إلى العشي ثم يعود التلاميذ إلى الميدان واضعين الأزهار على قبعاتهم ، ويصبحون أستاذهم إلى حديثه ، يتقدمهم موسيقيون بسطاء . ذلك منهي الروعة في علمنا اللذيذ » (٨٢) .

وقد أوفد بعض طلابه إلى شتى بقاع الأرض ليأتوه بالنباتات الغريبة ، وحصل هؤلاء الرواد الصغار (الذين ضحى بعضهم بحياته في مجهم هذا) على الاعفاء من أجرة الرحلة على سفن شركة الهند الشرقية الهولندية . وحفزهم بالأمل في إضافة أمماتهم للنباتات في نظام التسمية الكبير الذي كان بصدد إعداده . وقد لاحظوا أنه أطلق اسم « كاميليا » على الشجرة المزهرة التي عثر عليها اليسوعي جورج كاميل في القلبن .

وقد أقام مجده المتصل تصنيفه الضخم للنبات في كتبه « نظام الطبيعة » و « أجناس النبات » و « زيت النبات » (١٧٣٨) ، و « فلسفة النبات » (١٧٥١) و « أنواع النبات » (١٧٥٣) وقد سبقه نفر من علماء النبات إلى هذه المهمة ، نخص بالذكر منهم يوهن وتورنفور ، وكان ريفينوس قد اقترح (١٦٩٠) طريقة ثنائية لتسمية النباتات . ولكن رغم هذه الجهود وجد لينبوس مجموعات عصره في حالة من الخلخل عطلت الدراسة العلمية للنباتات تعطيلاً خطراً . فقد اكتشفت مئات الأنواع الجديدة التي

أطلق عليها علماء النبات أسماء متضاربة . وأخذ لينیوس على عاتقه تصنيف جميع النباتات المعروفة أولاً حسب طائفتها ، وفى طائفتها حسب رتبها ، وفى رتبها حسب جنسها ، وفى جنسها حسب نوعها ؛ وهكذا توصل إلى اسم لائىى مقبول دولياً . واتخذ أساساً لتصنيفه وجود وطبيعة الأعضاء التناسلية الواضحة أو عدم وجودها ، فقسم النباتات إلى « نباتات زهرية » وهى التى لها أعضاء تناسل ظاهرة (أزهارها) و « نباتات لا زهرية » ليس لها أزهار تخرج بزوراً وهياكلها التناسلية مخفأة أو غير واضحة (كما فى الطحلب والسرخس) .

وقد اعترضت بعض النفوس المحجولة على هذا التركيز على الجنس لأنه سيؤثر تأثيراً خطراً على خيال الشباب (٨٣) . ولكن نقاداً أصلب وأجراً بينوا خلال الأعوام المائة التالية عيوباً أهم فى تصنيف لينیوس ، فقالوا إنه غلا فى الاهتمام بإيجاد أركان وأسماء للنباتات غلواً جعله يحول علم النبات حيناً عن دراسة وظائف النباتات وأشكالها . ولما كان تغير الأنواع سيشوش النظام الذى وضعه ، فضلاً عن تناقضه مع سفر التكوين ، لذلك وضع مبدأ مؤداه أن جميع الأنواع خلقها الله مباشرة وظلت دون تغير طوال تاريخها . وقد عدل من هذا الموقف التقليدى فى تاريخ لاحق (١٧٦٢) بإلماعه إلى أن أنواعاً جديدة قد تظهر نتيجة تهجين الأنواع المتقاربة . ومع أنه تناول الإنسان (الذى سماه فى ثقة واطمئنان « هومو ساينز » أى الإنسان العاقل) بوصفه جزءاً من مملكة الحيوان ، وصنّفه نوعاً فى رتبة الحيوانات العليا ، جنباً إلى جنب مع القرود ، فإن نظامه عطل نمو الأفكار التطورية .

وقد انتقد بوفون تصنيف لينیوس ، على أساس أن الأجناس والأنواع ليست أشياء موضوعية ، إنما هى مجرد أسماء لتقسيمات عقلية مريحة لواقع معتقد ، تلوب فيه جميع الرتب ، عند أطرافها ، بعضها فى البعض ، فلا شىء يوجد خارج الذهن ، إلا الأفراد ؛ هنا نجد جدل العصور الوسطى القديم بين الواقعية والإسمية . أما لينیوس فرد (مثبتاً أنه بشر) بأن بلاغة بوفون يجب ألا يسمح لها بأن تخدع العالم ، ورفض أن يأكل فى قاعة علقت فيها صورة بوفون مع صورته (٨٥) . على أنه سلم فى لحظة أكثر سماحة أن

ترتيبه ناقص ، وأن تصنيف النباتات حسب الجهاز التناسلي ترك أطرافاً كثيرة غير محكمة ؛ وفي كتابه « فلسفة علم النبات » اقترح نظاماً طبعياً مبنياً على شكل أعضاء النبات وتطورها . وقد تبين أن نظام التسمية الذى وضعه لا التصنيف ، مريح جداً ، سواء فى علمى النبات والحيوان ، وما زال سائداً مع بعض تعديلات أدخلت عليه .

وكرمت أوروبا كلها لينيوس فى شيخوخته أميراً لعلماء النبات . وفى ١٧٦١ خلع عليه الملك لقب القروسية ، فأصبح اسمه كارل فون لينييه . وبعد عشر سنوات تلقى خطاب حب من ثانى أشهر مؤلف فى القرن وهو جان جاك روسو ، الذى ترجم « فلسفة علم النبات » ، ووجد فى الاشتغال بالنبات دواء للفلسفة . قال « تقبل أيها السيد الكريم ولاء تلميذ من تلاميذك ، جاهل جداً ، متحمس جداً ، يدين ديناً كبيراً للتأمل فى كتاباتك فى السكينة التى ينعم بها ... لأننى أكرمك ، وأحبك من كل قلبى ^(٨٦) .

ومات لينيوس ، كروسو وفولثير ، عام ١٧٧٨ . وباعت أرملته مكتبته ومجموعاته لى جيمس ادوارد سمث ، الذى اشترك مع آخرين (١٧٨٨) فى تأسيس « جمعية لينيوس اللندنية » للعناية براث لينيوس ومن ذلك المركز أذاعت سلسلة طويلة من المطبوعات جهود عالم النبات فى جميع أرجاء أوروبا وأمريكا وقد قرر جوته أن أعظم التأثيرات فى حياته العقلية كان الفضل فيها لشكسبير ، وسبينوزا ولينيوس ^(٨٧) .

(ب) فى الكرمه

واصل مئات من الدارسين المخلصين البحث فى علم النبات . وفى فرنسا مثلاً نجد أسرة من أمر الفحول التى يربط أعضائها تكريس مشترك للحياة عبر القرون . وقد ارتقى رب هذه الأسرة ، انطوان دجوسيو ، الذى وفد على باريس من ليون ، ليصبح مديراً للباردان دوروا فى ١٧٠٨ . وكان أخوه الأصغر برنار محاضراً و « معيداً » هناك ، وقد رأيناه يرحب بلينيوس . وذهب ألخ آخر يدعى جوزف إلى أمريكا الجنوبية فى صحبة لاكوتدامين ، وأرسل نوعاً من عباد الشمس يسمى *Heliotropium peruvianum*

نشطه في أوروبا . وفي ١٧٨٩ نشر ابن أخ له يدعى أنطوان لوران دى جوسيو كتاباً بدأ يحل محل النظام الذى وضعه لينىوس واسمه

plantarum secundum ordines naturales disposita

وقد صنف النباتات مورفولوجياً (أى حسب أشكالها) بناء على وجود أوراق الزلزال أو عدم وجودها ، أو عددها ؛ فإلى ليس له أوراق عديم الفلقة ، وما له ورقة واحدة سماه « وحيد الفلقة » وما له ورقتان « ثنائى الفلقة » . وواصل ابنه أدريان عملهم فى القرن التاسع عشر . وفى ١٨٢٤ وضع أوجستين وكاندول خطوط التصنيف الذى يتقبله علماء النبات اليوم بعد أن أقامه على جهود أسرة جوسيو .

وقد اكتشف نحميا جرو جنسانية النباتات عام ١٦٨٢ أو قبل ذلك ، وأيد كامبراريوس هذا الكشف فى ١٦٩١ . وأنهى كوطن ماذر من بوسطن إلى جمعية لندن الملكية (١٧١٦) تجربة تهجين بطريق التلقيح بالريح .

زرع جارى خطأ من الكومات فى حفل ذرة ، وكان لون الحب أحمر وأزرق ، أما باقى الحقل فزرعه ذرة من اللون الأعم وهو الأصفر . فعدى هذا الصف فى الجانب الذى يواجه الريح أكثر من غيره ؛ أربعة من الصفوف المحاورة ... ليلونها بلونيه (الأحمر والأزرق) اللذين ظهرا عليه . أما على الجانب المتجه مع الريح ، فقد تلون بهذين اللونين مالا يقل عن سبعة خطوط أو ثمانية ، وتأثرت الخطوط الأبعد تأثيراً أقل « (٨٨) .

وفى ١٧١٧ برهن رتشرد براحتى على ضرورة الإخصاب بتجربة أجراها على أزهار الطوليب (الخزاى) . فقد نزع كل اللقاح من اثنتى عشرة زهرة منها « مكتملة الصحة » ؛ فلم تحمل هذه أى بزر طوال الصيف ... فى حين أن كل زهرة من الأربعائة التى تركها وشأنها أخرجت بزراً « (٨٩) » وقد درس التلقيح المختلط وتنبأ بنتائج خلافة له « فقد نستطيع بهذه المعرفة أن نغير خاصية أى فاكهة ومذاقها بتلقيح فاكهة بلقاح أخرى من نفس الرتبة ولكن من نوع مختلف » . يضاف إلى هذا أنه فى قدرة شخص يحب للاستطلاع أن يستعين بهذه المعرفة على إنتاج أنواع نادرة من النبات لم يسمع

بها إلى الآن . وروى كيف أن توماس فيرتشايلد أثبت نوعاً جديداً
« من حبة قرنفل لقحت بلقاح زهرة القرنفل الملتحي Sweet William »
وقد وجد أن هذه المهجنات من الأنواع عقيمة ، وشبهها بالبالغ .

وفي ١٧٢١ روى فليب ملر أول وصف معروف لتلقيح النحل للنبات .
فقد نزع « قم » بعض الأزهار قبل أن تستطيع أن « تنفض غبارها » ، ومع
ذلك فإن بذرة هذه الأزهار العنينة في الظاهر نضجت نضجاً سوياً . وقد
تشكك الأصدقاء في روايته فكرر التجربة ذاتها بمزيد من العناية ، فحصل
على النتيجة ذاتها . قال :

بعد يومين ، وبينما كنت جالساً في حديقتي ، شاهدت في حوض طويل
قريب مني بعض النحل تنشط نشاطاً شديداً وسط الأزهار ، ورأيتها
وأنا ألحظها تخرج وأرجلها وبطونها محملة بالغبار ، وطار ذكر فيها إلى طويله
كنت قد خصبته ، وعلى الفور تناولت مجهرى وفحصت الطولية التي طار
إليها ، فوجدت أنه ترك من الغبار ما يكفي لتلقيح الطولية . فلما أخبرت
أصدقائي بما حدث عادوا للاطمئنان إلى روايتي ... فلما لم يتخذ احتياطات
لمنع الحشرات من النخول إلى النباتات ، فإن هذه النباتات تقبل التلقيح
من حشرات أصغر كثيراً من النحل » (٩٠) .

وقد أجرى كولروير ، أستاذ التاريخ الطبيعي في كارلسروه ، دراسة
خاصة (١٧٦٠ وما بعدها) للاخصاب المختلط وفيزيوكيميائية التلقيح ، وكان
لتجاربه الخمس والستين أثر هائل على الزراعة في عدة قارات . فقد انتهى إلى
أن التهجين لا يثمر إلا في النباتات الوثيقة التقارب ، ولكنه إذا نجح نمت
المهجنات بسرعة أكبر ، وأزهرت أسرع ، وعاشت أطول ، وأخرجت
براعم صغيرة أوفر من الأنواع الأصلية ، ولا يضعفها إنماء الحب . وأثبت
كونراد شرنجل (١٧٩٣) أن الإخصاب المختلط - بواسطة الحشرات
عادة ، وأقل من ذلك بواسطة الريح - يعم داخل النوع ، وزعم في اقتناع
غائي حار أن شكل الأجزاء في كثير من الأزهار وترتيب هذه الأجزاء
مقصود به منع الإخصاب الذاتي . وفتح يوهان هدفج ميداناً جديداً للبحث

بدراسة عملية الإنسال في النباتات اللازهرية (١٧٨٢) وفيما بين عامي ١٧٨٨ ء
١٧٩١ أصدر يوزف جيرتر الأستاذ بجامعة فورتمبرج ، على دفعتين ،
مسحه الموسوعي لفاكهة النباتات ويزارها ، وقد أصبح هذا المسح أساساً
لعلم النبات في القرن التاسع عشر .

وفي ١٧٥٩ أعلن كسبار فريدرش فولف في كتابه « نظرية الأجيال »
نظرية في تطور النبات تعزى عادة إلى جوته .

« عندما أنظر إلى النبات بجملمته ، الذي نعجب لأجزائه لأنها تبدو لأول
وهلة شديدة التنوع ، لا أرى فيه وأميز نهائياً غير الأوراق والساق ، لأن
الجلد يمكن اعتباره ساقاً ... وكل أجزاء النبات ، باستثناء الساق ، أوراق
معدلة » (٩١) .

وخلال ذلك ارتاد خفايا تغذية النبات أحد أساطين العلم في القرن الثامن
عشر ، وهو ستيفن هيلز . وكان واحداً من أولئك القساوسة الإنجليكان
الكثيرين الذين لم يجلدوا في لاهوتهم الطبع ما يعوقهم عن الاشتغال بالعلم
أو الدراسات القديمة . ومع أنه تقبل عقيدة القصد الإلهي ، فإنه لم يستخلصها
في تحقيقاته العلمية وفي ١٧٢٧ نشر النتائج التي خلص إليها في كتاب من
أهماته كتب النبات « استاتيكا النبات . . . نحو تاريخ طبيعي للنبات » .
وقد شرحت المقدمة هدفه :

« قبل عشرين عاماً أجريت عدة تجارب شربانية على الكلاب ، وبعد
سنة أعوام كررت التجارب ذاتها على الخيل وغيرها من الحيوانات لكي
أجد قوة الدم في الشرايين (وهو ما نعرفه بضغط الدم الانقباضي) ...
ونمت وقتها لو استطعت لإجراء تجارب مماثلة لاكتشاف قوة العضارة في
الخضروات ، ولكنني يشئت من إمكان إجرائها إطلاقاً ، إلى أن وقعت
عليها مصادفة قبل سبع سنوات بينما كنت أحاول بشق الطرق أن أقف نزف
ساق كرمة قديمة » (٩٢) .

وكان كشف هارفي للدورة الدموية في الحيوان قد أدى بعلماء النبات إلى
افتراض حركة دورية مماثلة للسوائل في النبات . وقد نقض هيلز هذا الفرض

بتجارب بينت شجرة تمتص الماء في أطراف أغصانها كما تمتصه بجذورها ؛ وقد تحرك الماء إلى الداخل من الأغصان إلى الجذع كما تحرك من الجذع إلى الأغصان ؛ واستطاع قياس الامتصاص . على أن العصارة تحركت إلى أعلى من الجذور إلى الأوراق بفضل ضغط العصارة المنتشر في الجذور . وامتصت الأوراق غذاءها من الهواء .

عند هذه النقطة أثار بريستلي المشكلة بكشف من ألع كشوف القرن - هو تمثيل ثاني أكسيد الكربون الذي تخرجه الحيوانات في زفيرها ، تمثيلاً غذائياً ، بواسطة كلورفيل النباتات في ضوء الشمس . وقد وصف هذا الشرط من عمله في المجلد الأول (١٧٧٤) من كتابه « تجارب ومشاهدات » قال :

« أخذت كمية من الهواء فسدت فساداً تاماً نتيجة لتنفس الفيران وموتها فيها ، وقسمتها قسمين ، وضعت أحدهما في قنبنة مغمورة في الماء ، ووضعت في الآخر فرعاً من النعناع ، وكان هذا القسم يحتوي « في أوبريق زجاجي قائم في الماء . كان هذا في بواكير أغسطس ١٧٧١ ، وبعد مضي ثمانية أيام أو تسعة وجدت أن فأراً يحيا في تمام الصحة في قسم الهواء الذي نما فيه فرع النعناع ، ولكنه مات لحظة أن وضعت في القسم الآخر من نفس كمية الهواء الأصلية ، والذي حفظته في نفس الوضع المكشوف ولكن دون أن ينمو فيه أي نبات » .

وبعد عدة تجارب مشابهة خلص بريستلي إلى أن :

« الضرر الذي يلحق بالهواء باستمرار تنفس هذا العدد الكبير من الحيوانات ، وتعفن هذه الكتل الكبيرة من المادة النباتية والحيوانية ، تمصلحه - جزئياً على الأقل - الكائنات النباتية . ورغم ضخامة كمية الهواء الذي يفسد يومياً من جراء الأسباب السالفة الذكر ، فإننا إذا أخذنا في حسابنا المقدار الهائل من النباتات النامية على وجه الأرض لم يخامرنا شك في أنه هذا موازن كاف لذلك ، وأن الهواء شاف من الداء » (٩٣) .

وفي ١٧٦٤ تعرف بان إنجهوز إلى بريستلى ، وكان عالم أحياء هولندياً يسكن لندن . وقد أعجبته نظرية تنقية النباتات للهواء بتمثيلها ثاني أكسيد الكربون الذى تخرجه الحيوانات وترعرعها عليه . ولكن انجهوز وجد أن النباتات لا تؤدى هذه الوظيفة فى الظلام . وقد بين فى كتابه « تجارب على النبات » (١٧٧٩) أن النباتات كالحوانات تخرج ثاني أكسيد الكربون ، وأن أوراقها وبراعمها الخضر تمتص هذا الغاز ، وتخرج الأكسجين فى رائحة النهار فقط . ولهذا السبب تخرج الأزهار من غرف المستشفيات ليلاً .

« إن ضوء الشمس ، لا الدفء ، هو السبب الأهم ، إن لم يكن السبب الأوحده ، الذى يجعل النباتات تخرج هوائها المجرى من القلوjustين (أى الأكسجين) فالنبات ... الذى لا يستطيع ... البحث عن طعامه يجب أن يجد داخل ... الحيز الذى يشغله كل شئ يلزمه والأشجار تنشر فى الهواء تلك المرواح الكثيرة وتوزعها ... بطريقة تقلل قدر الإمكان من تزعاجها على أن تمتص من الهواء المحيط بها كل ما تستطيع امتصاصه وأن تقدم ... هذه المادة ... إلى أشعة الشمس المباشرة ، لكى تنال الخير الذى يستطيع هذا النجم العظيم أن يهبها إياه » (٩٤) .

ولم يكن هذا بالطبع إلا صورة جزئية لتغذية النبات . وقد أوضح راعى كنيسة فى جنيف يدعى جان سنييه (١٨٠٠) أن الأجزاء الخضر فقط من النباتات هى التى تستطيع تحليل ثاني أكسيد الكربون الذى فى الهواء إلى كربون وأكسجين . وفى ١٨٠٤ درس نيكولا تيورور دسوسور ، ابن الراحل الألبى ، النور الذى تسهم به التربة ، والماء والأملاح ، فى تغذية النبات . وكان هذه الدراسات جميعها نتائج حيوية فى التطوير الخطير لخصوبة التربة والإنتاج الزراعى فى القرنين التاسع عشر والعشرين . هنا أثرت بصيرة العلماء وصبرهم مائة كل أسرة تقريباً فى العالم المسيحى :

٨ — علم الحيوان :

(أ) يوفون :

ولد أعظم عالم طبيعى من علماء القرن الثامن عشر بمونيار فى برجنديه (١٧٠٧) لستشار فى برلمان ديجون . وكانت ديجون آنذاك مركزاً مستقلاً

من مراكز الثقافة الفرنسية . والذي فتح منفذاً لثورة روسو على الحضارة وفولتير هو مسابقة اقترحها أكاديمية ديجون . وقد درس جورج لوى لكليرك ديفون في الكلية اليسوعية بديجون ، وهناك تعلق بشاب انجليزى يدعى اللورد كنجزتن ، سافر معه عقب التخرج في رحلة إلى إيطاليا وانجلترا . وفي ١٧٣٢ ورث تركة كبيرة أثته بدخل سنوى قدره ٣٠٠,٠٠٠ جنيه ، فأصبح الآن حراً في هجر القانون الذى كان أبوه يعده للاستغال به ، وإشباع غرامه بالعلم . وبنى على تل في نهاية حديقته بمونبار ، وعلى مائى ياردة من منزله ، حجرة للدراسة في برج قديم يسمى برج القديس بولس ، هنا كان يعتكف من الساعة السادسة صباح كل يوم ، وهنا ألف معظم كتبه . وقد انفل بقصة أرخيدس الذى أحرق أسطول الأعداء في ميناء سيراكيوز بسلسلة من المراكب الخارقة ، فأجرى ثمانى تجارب ، جمعت في النهاية ١٥٤ مرة ، أشعل بها النار في ألواح من الخشب على بعد ١٥٠ قدماً ^(٩١) . وتردد حيناً بين التاريخ الطبيعى والفلك ؛ وفي ١٧٣٥ ترجم كتاب هيلز « استاتيكا النبات » وأسس نفسه في علم النبات ؛ ولكن في ١٧٤٠ ترجم كتاب نيوتن في « التندقات » وأحس بإغراء الرياضة وانضم بذلك لإقليدس إلى أرخيدس في مجمع أربابه .

وفي ١٧٣٩ عين مديراً (ناظراً) للماردان دوروا ، فانتقل إلى باريس . عندها فقط جعل علم الأحياء شغله الشاغل . فتحت إشرافه أغنت مئات النباتات الجديدة المحلوبة من كل أصقاع الدنيا هذه الحديقة النباتية الملكية . وسمح بوفون لجميع الدارسين المهتمين بالنبات بدخول الحديقة فجعل منها مدرسة للنبات . وبعد حين عاد إلى مونبار وبرج القديس لويس بعد أن ترك الحديقة في أيد أمينه ، وشرع في تنظيم مشاهداته ليؤلف منها أشهر كتب القرن العلمية .

ونشرت المجلدات الثلاثة الأولى من كتابه هذا « التاريخ الطبيعى ، العام والخاص » في ١٧٤٩ . وكانت باريس في مزاج سيئها لدراسة العلم ،

وإذ وجدت الآن الجيولوجيا والبيولوجيا مقدمتين لها في نشر صاف رصين ،
موضحتين بلوحات مغرية ، فقد أقبلت على هذه المجلدات إقبالا يقرب من
إقبالها على كتاب مونتسكيو « روح القوانين » الذي صدر قبل ذلك بعام
فقط . ومضى بوفون - بمساعدة الأخوين أنطوان وبرنار دجوسيو له
في النبات ، ولوى دويتون وجينو دمونيليار وغيرهما له في الحيوان ،
يضيف المجلد ثلث المجلد إلى رائعته الكبرى ، فصدر اثنا عشر مجلداً جديداً
قيل ١٧٦٧ ، وتسعة مجلدات أخرى عن الطيور في ١٧٧٠ - ٨٣ ،
 وخمسة عن المعادن في ١٧٨٣ - ٨٨ ، وسبعة عن موضوعات أخرى في
١٧٧٤ - ٨٩ . وبعد موته (١٧٨٨) أشرف إيتين دلاسييد على نشر
مخطوطاته التي لم تنشر وأصدرها في ثمانية مجلدات (١٧٨٨ - ١٨٠٤) .
وبلغت حلة المجلدات الصادرة من كتاب « التاريخ الطبيعي » في النهاية أربعة
وأربعين مجلداً أسهك إعدادها أكثر من حياة ، واستغرق نشرها أكثر من
نصف قرن . ودأب بوفون على أن ، يستيقظ مبكراً ويمضى إلى برجه ،
ويقرب من هدفه خطوة فخطوة . ويبدو أنه - بعد أن اجتاز بإسلام بعض
القاتلات الجنسية في شبابه أقصى النساء عن حياته حتى عام ١٧٥٢ حين تزوج
مارى دسان - ييلون وهو في الخامسة والأربعين . ورغم أنه لم يدع الوفاء
لرباط الزوجية ^(٩٦) ، فقد تعلم أن يحب زوجته ، كما يفعل الكثير من
الفرنسيين بعد حياة الرنا ، وقد أظلم موتها في ١٧٦٩ سنى عمره الباقية .

وقد أخذ « التاريخ الطبيعي » على عاتقه وصف السماوات ، والأرض ،
وكل المعروف من عالم النبات والحيوان ، بما فيه الإنسان . وحاول بوفون
أن يرد كل هذه المتاهة من الحقائق إلى نظام وقانون عن طريق أفكار
الاستمرارية والضرورة الشاملتين . وقد مرت بنا نظريته التي تذهب إلى أن
الكواكب شظايا تخطمت عن الشمس إثر اصطدامها بمذنب ، ونظريته
في « حقبة الطبيعة » التي رآها مراحل في تطور الكرة الأرضية . أما في عالم
النبات فقد رفض تصنيف لينوس للنباتات حسب أعضائها الجنسية لأنه شديد
التعسف والنقص والصلابة . وقد قبل طريقة لينوس في المصطلحات على
مضض ، واشترط أن توضع الأسماء على جنب في أسفل البطاقات الملحقة

بالنباتات في حديقة الجارديان^(٩٧) . وكان تصنيفه للحيوانات غير معقول ، ولكنه اعترف بأنه مؤقت ؛ فقد رتبها حسب نفعها للإنسان ، ومن ثم بدأ بالحصان . وفي تاريخ لاحق ، وبعد إلحاح من دوبنتون ، وضع تصنيفاً جديداً لها حسب خصائصها المميزة . وضعت نقاده المتخصصون على تصنيفاته وتشككوا في تعميته ، ولكن قراءه طربوا لأوصافه الحية ولاتساع نظراته العظمى .

وقد ساعد على إرساء دعائم الأنثروبولوجيا (علم الأجناس البشرية) بدراسة اختلافات النوع الإنساني تحت تأثير المناخ ، والتربة ، والأنظمة ، والمعتقدات ؛ ورأى أن هذه القوى قد نوعت لون الأجناس وملاعها ، وولدت خلافاً في العادات ، والأذواق ، والأفكار . ومن أجراً فروضه قوله بأنه ليس في الطبيعة أنواع ثابتة لا تقبل التغير ، وأن النوع منها يلدوب في النوع التالي ، وأن في استطاعة العلم إذا نضج أن يصعد خطوة فخطوة من الماعان المفروض أنها ميتة ، إلى الإنسان نفسه . ولم ير إلا فرقاً في الدرجة بين غير العضوى والعضوى .

وقد لاحظ أن صوراً جديدة من الحيوان تكونت بالانتخاب الطبيعي ، وزعم أن في الإمكان إحداث نتائج مماثلة في الطبيعة بالمجرة والعزل الجغرافيين . وسبق مالثوس بملاحظته أن خصوبة أنواع النبات والحيوان التي لا رابط لها تلقى باستمرار عتباً باهظاً على خصوبة التربة ، مما قد يؤدي بالكثير من الأفراد والأنواع في الصراع على البقاء :

« لقد اختفت ، أو ستختفي ، أنواع أقل كمالاً ، وأضعف ، وأقل ؛ وأقل نشاطاً ، وأردأ تسليحاً » . . . (٩٨) . وهذبت أنواع كثيرة ، أو انحطت ، نتيجة لتغيرات كبيرة في اليابس أو الماء ، ولرضى أو سخطها عليها ، وللطعام ، ولتأثيرات المناخ الطويلة الأمد ، المعاكسة أو الموازية ... فلم تعد اليوم كما كانت بالأمس » (٩٩) .

ومع أنه سلم بوجود نفس للإنسان ، فقد تبين في جسم الإنسان أعضاء الحس والأعصاب ، والعضلات ، والعظام ، ذاتها التي في الحيوانات العليا .

و من ثم فقد رد « الحب الرومانسى » إلى ذات الأساس الفسيولوجى الذى فى جاذبية الحيوان الجنسية . لا بل أنه احتفظ بشعر الحب لأوصافه البليغة لتزاوج الطيور ورعايتها لصغارها . وتساءل « لم يسعد الحب جميع الكائنات الأخرى ويشقى الإنسان هذا الشقاء الكثير ؟ لأن الجزء البدنى من هذه العاطفة هو وحده الحسن ، أما العناصر الأخلاقية فيها فلا قيمة لها » (١٠٠) . (وقد وبخته مدام ديمبادور على هذه الفقرة ولكن فى لطف كثير) (١٠١) وخلص بوفون إلى أن الإنسان حيوان فى كل نقطة « مادية » (١٠٢) .

« ومتى سلمنا بأن هناك عائلات من النبات والحيوان ، أى أن الحمار قد ينتمى لعائلة الحصان ، وأن الواحد منها لا يختلف عن الآخر إلا فى تسلسله المنحط من نفس الجدد ... فقد نضطر إلى التسليم بأن القرد ينتمى لعائلة الإنسان ، وأنه ليس إلا إنساناً منحطاً ، وأنه هو والإنسان كان لهما جد واحد . وإذا تبين أنه كان بين الحيوانات والنباتات ... ولو نوع واحد أنتج خلال التسلسل المباشر من نوع آخر ... إذن فليس هناك حلود يمكن أن تقيد قوة الطبيعة ، ولن نخطئ إن افترضنا أنه لو ترك لها الوقت الكافى لاستطاعت أن تطور جميع الأشكال العضوية الأخرى من نوع أصلى واحد » .

ثم أضاف بوفون هذه العبارة بعد أن تذكر فجأة سفر التكوين وجامعة السوربون « ولكن لا . فالثابت من الوحي الإلهى أن جميع الحيوانات قد وهبت بالتساوى نعمة خلقها خلقاً مباشراً ، وأن أول زوج من كل نوع خرج مكتمل الصورة من يدى الخالق » (١٠٣) .

ولكن مدير السوربون ، أو كلية اللاهوت فى جامعة باريس ، نيه بوفون رغم ذلك (١٥ يونيو ١٧٥١) إلى أن أجزاء من « تاريخه الطبيعى » تناقض تعاليم الدين ، ويجب أن تسحب - لا سيما آراؤه عن عمر الأرض الطويل ، وأنبعاث الكواكب من الشمس ، وتأكيده بأن الحقيقة لا تستقى إلا من العلم . واعتلر المؤلف مبتسماً :

« أقرر أنه لم يكن لدى أى نية فى مناقضة نص الكتاب المقدس ، وإننى أومن أوطد الإيمان بكل ما حواه الكتاب خاصاً بالخليقة ، سواء من حيث ترتيب الزمن أو الحقائق المتضمنة . وإنى أعدل عن كل ما ورد فى

كتابي عن تكوين الأرض ، وبصفة عامة عن كل ما قد يناقض رواية موسى ^(١١٤) .

ولعل بوفون ، الرجل الأرستقراطي ، أحس أن من سوء الأدب أن يختلف جهراً مع إيمان الشعب ، وأن « سوربونا » لم تهدأ تأثيراتها قد تفسد عليه خطته الكبرى ؛ وعلى أية حال ، فإن كتابه إذا اكتمل سيكون تعقيباً منيراً على اعتذاره . وقد تبينت الطبقات المتعلمة الابتناسمة في محب آراءه ، ولاحظت أن مجلدات الكتاب التالية واصلت هرطقاته . ولكن بوفون أبى أن ينضم إلى فولتير وديلور في هجومهما على المسيحية . وقد رفض دعوى لامترى وغيره من الماديين باختزال الحياة والفكر إلى مادة في حركة ميكانيكية . أن النظام ، والحياة ، والنفس ، هي وجودنا الحقيقي الصحيح ؛ وما المادة إلا غلاف غريب لا نعرف صلته بالنفس ، ووجوده عيبة ^(١١٥) .

ومع ذلك رحب به « الفلاسفة » حليفاً قوياً . ولاحظوا أن حماسه ونداءاته موجهة إلى طبيعة لا شخصية ، خلقة ، خصبة ، لا إلى إله شخصي . فأنه عند بوفون كما هو عند فولتير يلز بلور الحياة ثم ترك للأسباب الطبيعية القيام بالباقي كله . وقد رفض بوفون فكرة القصد في الطبيعة ، ومال إلى وحدة وجود اسينيوزية ورأى الحقيقة الواقعة كما رآها تورجنيف ، مختبراً كونياً شاسعاً تتناول فيه الطبيعة بالتجربة ، على مدى دهور طويلة ، الشكل أو العضو أو النوع ، الواحد تلو الآخر ، وفي هذه الرؤية انتهى إلى نتيجة تبدو متناقضة مع نقده للينيوس : فالفرد هو الذي بدا الآن غير حقيق ، والنوع هو الحقيقة الباقية نسبياً . ولكن التناقض يمكن حله : فالنوع والجنس والعائلة والرتبة ، لم تزل أفكاراً لا غير ، يركبها الذهن ليعطي نظاماً ميسراً لخبرتنا بالوفرة المحيرة في الكائنات العضوية ، والأفراد هم الحقائق الحية الوحيدة ، ولكن أجلهم قصير قصيراً يجعل الفيلسوف لا يرى فيهم غير بصمات عابرة بتركها شكل أكبر وأطول بقاء . وبهذا المعنى كان أفلاطون محقاً : فالإنسان « حقيقى » ، أما « الناس » فلحظات عابرة في خيال ظل الحياة .

واستمتع قراء بوفون بهذه الرؤى التي تدبر الرموس ، ولكن نقاده

أخلوا عليه إنه ضيع نفسه بهور شديد في التعميمات ، مضحياً أحياناً بدقة التفاصيل . وضحك فولتير على تقبله فكرة التوالد الذاتي ، واحترق لينبوس مؤلفه في النباتات ، ولم يحترم ريامور دراسته للنحل ، واستخف علماء الخيزران بتصنيفه الحيوانات نفعاً للإنسان . ولكن الناس جميعاً صفقوا لأسلوبه .

ذلك أن بوفون ينتمى للأدب كما ينتمى للعلم ، ولا يستطيع إنصافه إلا التاريخ المتكامل . فندر من العلماء من أفصح عن نفسه بمثل هذه البلاغة الرائعة . وقد قال فيه روسو ، وهو أحد أساتذة الأساليب ، « إننى لا أعرف له ضرباً في عالم الكتابة . فقلمه أول قلم في قرنه » (١١٦) . وفي هذا اتفق جريم الحكيم مع روسو رغم عدائه له . « يحق للمرء أن يدهش لقراءة أحاديث قد يبلغ الحديث منها مائة صفحة ، كتبت دائماً من أول سطر إلى آخره ، بأسلوب رفيع واحد وحرارة مضطردة واحدة ، وزينت بأروع تلوين وأكثره طبيعية » (١١٧) . ولقد كتب بوفون كما يكتب رجل نحور من أغلال العوز ووهب متسعاً من الوقت ، فلم يكن في إنتاجه ما كتب على عجل كما نجد ذلك كثيراً في فولتير ، وكان يعنى بالفاظه عنايته بعيناته . وإذ تبين في الأشياء قانون استمرارية لايتسيا ، فقد أرسى نظرية في الأسلوب ، فصقل كل الانتقالات ، ورتب كل الأفكار في تسلسل جعل لغته تندلق كأنها نهر عريض عميق . وبينما كان السر في أسلوب فولتير هو التعبير السريع الواضح عن الفكر الثاقب ، كانت طريقة بوفون هي الترتيب المتأنى لأفكار عريضة تنبض بالوجدان فلقد أحس بجلال الطبيعة وجعل من علمه أنشودة تسيح .

وكان على وعي تام بزعمته الأدبية ، يهجه أن يقرأ لزواره فقرات عذبة من كتبه ؛ وحين انتخب عضواً في الأكاديمية الفرنسية لم يتخذ موضوعاً له يوم استقبله (٢٥ أغسطس ١٧٥٣) عجيبة من أعاجيب العلم ، بل تحليلاً للأسلوب . وحرى هذا الخطاب المشهور ، كما قال كوفيه ، « المبدأ والمثال جميعاً » (١١٨) ، لأنه هو نفسه كان درة من درر الأسلوب . وهو نحى عن عين جميع الناس - إلا الفرنسيين - تحت أكداش مؤلفاته ، ولم نكد نعرف منه غير حكمه الشهير ، الجامع ، الخلقى المغزى ، « الأسلوب هو الإنسان .

فلنبسطه هنا إذن ، ونأمله على مهل . والترجمة تذهب ببعض روايته ، ولكنه مع ذلك ، ورغم ما تضطربنا إليه العجلة القبيحة من بتر لبعضه ، فإنه خليق بأن تردان به الصحائف أياً كانت » . قال بعد أن قدم خطابه بتحية لجمهور ضم الكثيرين من أصحاب الأساليب :

« إن الناس لم يتقنوا الكتابة والحديث إلا في العصور المستنيرة . فالبلادة الصادقة ... تختلف تماماً عن سهولة الحديث الطبيعية ... التي وهبت لكل صاحب عاطفة قوية ... وخيال سريع ... أما القلة من الناس الذين وهبوا الفكر المتزن ، والذوق الرفيع ، والحس المرهف - والذين لا يعاؤون كثيراً ، شأنكم أيها السادة ، بنبر الكلمات ، وإيماءاتها ، ورنيها الأجوف - هؤلاء يتطلبون المضمون ، والفكر ، والتمييز ، يتطلبون فن تقديم كل أولئك وتمحيدها ، وترتيبها ، فلا يكفي قرع الآذان واسترعاء العيون ، فلا بد المرء أن يؤثر في النفس ويلمس القلب وهو يتحدث إلى الذهن ... وكما ازدادت المادة والقوة اللتان نضيفهما على فكرنا بالتأمل ، سهل بلوغهما في التعبير .

كل هذا ليس الأسلوب بعد ، بل أساسه ، أنه يدعم الأسلوب ويوجهه ، وينظم حركته ، ويخضعه للقوانين . فبدونه يضل خير الكتاب ، ويثو قلمه دون مرشد ، ويقذف كيفما اتفق بالخطوط المبهمة والأشكال المتنافرة . ومهما كان بريق الألوان التي يستعملها ، وأياً كانت المحسنات التي ينثرها في التفاضيل ، فسيختنق بكثرة أفكاره ، ولن يبعث فينا وجداناً ، ولن يكون لكتابته هيكل أو بنية ... ومن ثم يسمى الكتابة من يكتبون كما يتحدثون ، مهما أجادوا الحديث ، والذين يستسلمون لأول الهام حار من خيالهم يتخذون نبرة لا يستطيعون الإبقاء عليها ...

ما السر في كمال أعمال الطبيعة ؟ هو أن أي عمل من هذه الأعمال كل متكامل : لأن الطبيعة تعمل وفق خطة سمرمية لا تنساها أبداً ، فهي تعد في صمت بذور إنتاجها ، وترسم بخطة فرشاة واحدة الشكل البدائي لكل شيء حتى ، ثم تطوره وتصقله بحركة متصلة وفي زمن مقرر ... وذهن الإنسان لا يستطيع أن يخلق شيئاً ، أو ينتج شيئاً ، إلا بعد أن تثيره التجربة

والتأمل ، وتجاربه هي بذار منتجاته . ولكن لو أن الإنسان حاكى الطبيعة في طريقته وفي جهوده ، ولو أنه ارتقى بالتأمل إلى أسنى الحقائق ، ولو أنه وحد بينها من جديد وربط بينها في سلسلة ، وألف منها كلا واحداً ، ونسقاً محسوباً ، لو أنه فعل هذا كله لأقام على أسس راسخة صروحاً خالدة على الزمان .

وبسبب افتقار الكاتب إلى مخطط ، وعدم تفكيره في هدفه تفكيراً كافياً ، يجد نفسه حائراً — حتى إذا كان من رجال الفكر — لا يعرف من أين يبدأ الكتابة ، فهو يرى في وقت واحد عدداً كبيراً من الأفكار ، ولأنه لم يوازن بينها ، ولم يرتبها ترتيباً منظماً ، فما من شيء يدعو لتفضيل بعضها على بعض ، ومن ثم يظل في حيرة . أما إذا وضع له مخططاً ، وإذا جمع ورتب جميع الأفكار الأساسية في موضوعه ، فسرى للتو ، وفي يسر ، في أي نقطة يجدر به أن يتناول قلمه ، وسيحس بأفكاره تنضج في ذهنه . وسيبادر إلى إخراجها للنور ، وسيستشعر لذة في الكتابة ، وستتلو أفكاره بعضها بعضاً في غير عناء ، وسيكون أسلوبه طبيعياً وسهلاً ، وسينبعث من هذه اللذة ضرب من الدفء ينسبط على عمله ، ويضفي الحرارة على عبارته . وسيزداد النبض في كتابته ويعلو النبر ، وتتخذ الأشياء لها لونا ، ويزداد الشعور وينتشر بعد التحامه بالنور ، وينتقل من ذلك الذي نقوله إلى ذلك الذي نوشك أن نقوله ، وسيصبح الأسلوب ممتعا مشرقاً ...

ولن نتحدر إلى الأجيال القادمة غير الأعمال التي أجيبت كتابتها . ولن يكون ما حوت من غزارة في المعرفة ، أو غرابة في الوقائع ، أو حتى طرافة في الكشوف ، ضماناً أكيداً للخلود . فلو أن الأعمال التي تحوى هذا كله اهتمت بموضوعات تافهة ، أو كتبت دون تمييز أو سمو ... لكان مآلها إلى الزوال ، ذلك أن المعرفة ، والوقائع والكشوف ، يسهل نقلها وسلبها ، بل إنها تكون أوفر حظاً لو وضعت في أيدي أقلر وأكفأ . فتلك الأشياء خارجة عن الإنسان ، أما الأسلوب فهو الإنسان ذاته *Le style est l'homme même* ، إن الأسلوب لا يمكن سرقة ، ولا حمله ، ولا تغييره وتبديله ، وإذا كان أسلوباً رفيعاً ، نبيلاً ، سامياً ، كان صاحبه موضع الإعجاب في جميع العصور على السواء ، ذلك أن الحقيقة وحدها هي الباقية الخالدة (١٩١) .

يقول فيليان « أن هذا الخطاب الذى أثار الإعجاب الشديد فى ذلك الحين يبدو أسهى من كل ما خطر على الأفكار قبله فى هذا الموضوع ، ونحن نستشهد به حتى فى يومنا هذا بوصفه قاعدة عامة جامعة . » وربما وجبت بعض الاستثناءات من هذا الحكم . فوصف بوفون هذا يصدق على النثر خيراً مما يصدق على الشعر ، وهو ينصف الأسلوب « الكلاسيكى » أكثر مما ينصف الأسلوب « الرومانسى » ، وهو يتبع تقليد بوالو ، ويرفع بحق من شأن العقل ، ولكنه لا يترك متسعاً يذكر لفحول النثر القرنسى من أمثال روسو ، وشاتوبريان ، وهوجو ، ولا لفوضى رابليه ومونتقى اللذيذة ، ولا لبساطة العهد الجديد المؤثرة البريئة من التكلف . ومن العسير عليه أن يدلنا على السر فى أن « اعترافات » روسو ، الشديدة الفقر فى الفكر ، الوافرة الغنى فى الوجدان ، ما زالت من أروع كتب القرن الثامن عشر . فالحقيقة قد تكون واقع وجدان كما تكون ببيان فكر أو كمال صورة .

ولقد كان أسلوب بوفون هو الرجل ، رداءه وقوراً لنفس أرسطوطالية . فهو لم ينس أنه سيد اقطاعى كما كان عالماً وكاتباً إلا فى دراساته . ولم تغير خطوه أسباب التشريف المتكاثرة التى توجت شيخوخته . فقد خلع عليه لويس الخامس عشر لقب الكونت دى بوفون فى ١٧٧١ ودعاه إلى فونتينلو . ومنحته أكاديميات أوروبا وأمريكا العلمية عضويتها الشرفية . وقد تفرس فى هدوء واطمئنان فى التمثال الذى أقامه له ابنه فى الجاردان دوروا وغدا يرجه فى مونبار أبان حياته قبله يحج إليها الزائرون كما يحجون إلى بيت فولتير فى فرنيه ، وفد عليه روسو ، وركع على عتبته ، وقبل الأرض ^(١١١) . وزاره هنرى أمير بروسيا ، ومع أن كاترين الكبرى لم تسطع زيارته ، إلا أنها أرسلت له كلمة تقول إنها تضعه فى أعلى المراتب بعد نيوتن .

ولقد كان مهيب المظهر مليح الصورة حتى فى شيخوخته - « له جسم رياضى » كما قال فولتير « وروح حكيم » ^(١١٢) وكان فى رأى هبوم لا يبدو رجل أدب بل قائداً من قواد فرنسا الحربيين ^(١١٣) . أما أهل مونبار فكانوا يعبدونه . وكان بوفون على وعى تام بهذا كله ، يفخر بلباقته البدنية بمظهره ، ويرجل له شعره ويبلر مرتين فى اليوم ^(١١٤) . وقد نعم

بوصحة سابعه حتى بلغ الثانية والسبعين . ثم بدأ يشكو الحصى ، ولكنه واصل العمل ، وأنى أن تجرى له جراحة . وأفسح له في الأجل تسع سنين آخر ، ومات في ١٧٨٨ . ومشى في جنازته عشرون ألفاً . ولكن لم تكد تمضى سنة على موته حتى نبشت رفاته وذريت في الريح ، وسوى تمثاله بالتراب ، بأيدي الثوار الذين لم يستطيعوا أن ينفروا له أنه كان نبيلاً ، أما ابنه فقد أعدم بالجلوتين^(١١٥) .

(ب) نحو التطور :

بدأ علم الأحياء الذى تزعمه هذا الأستاذ الفذ في نظريته ، وصبره ، ونثره ، في إغراء المزيد من الطلاب وتحويلهم عن الرياضة والفيزياء اللتين استأثرتا بمعظم العلماء في القرن السابع عشر . وقد أحسن ديلرو ببعض هذا التغير ، وهو الذى تأثر بجميع تيارات عصره ، فكتب في ١٧٥٤ يقول « في هذه اللحظة نصل إلى ثورة كبرى في العلوم . وأنى إذ ألحظ الميل الذى تستشره أفضل العقول لدراسة الفلسفة الأخلاقية ، والأدب ، والتاريخ الطبيعى ، والفيزياء التجريبية . أجرؤ على التنبؤ بأنه قبل أن تنقضى مائة سنة أخرى لن يكون لدينا ثلاثة رياضيين كبار في أوروبا »^(١١٦) . وقد شهد عام ١٧٥٩ ذروة البيولوجيا الحديثة .

وقد فت في عضد هذا العلم الجديد (الأحياء) معضلته الأولى — وهى أصل الحياة . وبذلت المحاولات الكثيرة لإثبات إمكان توليد الحياة ذاتياً من المادة غير الحية . ودبت الحياة من جديد في نظرية التولد الطبيعى أو الذى *abiogenesis* القديمة نظراً إلى كثرة ما وجد بالمجهر من كائنات دقيقة في قطرة ماء ، وذلك برغم ما وضح من تفنيد ريدى لهذه النظرية في ١٦٦٨ . وفى ١٧٤٨ أحياء النظرية جون نيدام ، وكان قسيساً كاثوليكياً إنجليزياً يسكن القارة ، بإعادته تجارب ريدى وحصوله على نتائج مختلفة عن نتائجه . فقد غلى بعض مرق الضأن في قوارير سدها فوراً بفلين وختم عليها . فلما فتح القوارير بعد أيام وجدها تعج بالكائنات الحية . ولما كانت الفل — في رأى نيدام — كفيلاً بقتل أى جراثيم حية في المرق ، ولما كانت القوارير قد أحكم ختمها بالصمغ ، فقد استنتج أن كائنات جديدة تولدت

تلقائياً في السائل . وأعجبت الحجة بوفون ، ولكن في ١٧٦٥ كرر أستاذ في جامعة مودينا يدعى سبالانزاني تجارب نيدام وخرج منها بنتيجة عكسية . فقد وجد أن غلى شراب دقيقتين لم يقضى على كل الجراثيم ، أما غليه خمساً وخمسين دقيقة قد قضى عليها ، وفي هذه الحالة لم تظهر أى كائنات حية . ومضى الجدل حتى بدا أن شفان وباستير قد أنهياه في القرن التاسع عشر .

كذلك أحاطت بعمليات التناسل أسرار لا تقل عن هذا السر إثارة للغيرة . فقد حار جيمس لوجان ، وشارل بونيه ، وكاسبار فولف ، في دورى عنصرى الذكر والأنثى في التناسل ، وتساءلوا كيف يمكن أن يحتوى العنصران المتحدان في ذاتهما - كما يبدو أنهما يفعلان - التحديد المحتوم لجميع الأجزاء والمهاكل في الكائن الناضج . واقترح بونيه نظرية مفرقة في الخيال سماها embôitement (التكييس) ، فالأنثى تحوى جراثيم أطفالها جميعاً ، وهذه الجراثيم تحوى جراثيم الحفدة ، وهكذا دواليك حتى يتمرد الخيال . ولا عجب فالعلم هو أيضاً يستطيع الانحراف إلى الخرافة . أما فولف ، الذى يزين اسمه القنوات الفولفية ، فقد دافع عن نظرية هارنى في التوالد الخارجى epigenesis : فكل جنين مخلق من جديد بواسطة العناصر الأبوية . وسبق فولف نظرية تكوين الأعضاء التى قال بها فون باير في واضع الجراثيم ، بكتابة « في تكوين الأحشاء » . (١٧٦٨) ، الذى وصفه فون باير بأنه « أعظم ما تملك من روائع الملاحظة العملية » (١١٧) .

وهل تجدد النسيج نوع من التناسل ؟ لقد أدهش العالم الجنينى إبراهيم ترمبلى المجتمع العلمى في ١٧٤٤ بتجارب كشفت عن أصرار « كثير الأرجل Polyp » الذى يعيش في الماء العذب على التجدد ، فقد قطع واحداً منها إلى شطائر طويلة أربعة ، تماكل منها إلى كائن سوى كامل . وتردد هل يسمى كثير الأرجل هذا نباتاً أم حيواناً ؟ فقد بدا أن له جنوراً كالكائنات ، ولكنه ينهش الطعام ويهضمه كما يفعل الحيوان ؛ وهلل المتكهنون له باعتباره همزة الوصل بين عالمى النبات والحيوان في « سلسلة الوجود العظمى » (١١٨) أما ترمبلى فقد انتهى إلى أنه حيوان ، وهو رأى البيولوجيين فيه اليوم . وقد أطلق عليه ريامور لفظ « Polyp » أو كثير الأرجل بسبب قرون

استشعاره المترعصة المتحسسة . ونحن نعرفه أيضاً باسم الهيدرا hydra نسبة إلى الوحش الخرافي (الاقنوعان) ذى الرؤوس التسعة (الذى كلما قطع هرقل رأساً منها نبت اثنان فى مكانه . وقد استعمل « الهيدرا » فى دنيا الأدب تشبيهاً له مائة ألف حياة .

ورينيه أنطوان دريامور هذا كان عالماً لا يزه فى بيولوجيا العصر الذى نحن بصدد غير بوفون ، وكان يفوق بوفون كثيراً فى دقة الملاحظة . هبىء لمهنة الطب ، ولكنه هجرها حالما تحقق له الاستقلال المالى ، وكرس نفسه للبحث العلمى . خبر إثنى عشر ميدان . فى ١٧١٠ كلف بأن يسمح ويصف صناعات فرنسا وفنونها الصناعية ، فقام بالمهمة بما عهد فيه من اتفاق وقدم توصيات أفضت إلى إنشاء صناعات جديدة وإحياء أخرى أصابها الاضمحلال وابتكر طريقة لتصفيح الحديد ما زالت مستعملة . وبحث فى الفروق الكيميائية بين الحديد والصلب . وأنته هذه الاسهامات وغيرها فى علم المعادن بمعاش قدره اثنا عشر ألف جنيه من الحكومة ، فأعطى المال لأكاديمية العلوم . وقد مر بنا بحثه فى الترمومتر .

وفى غضون هذا راح يثرى البيولوجيا . فى ١٧١٢ أثبت أن فى استطاعة جراد البحر (اللوبستر) أن يجدد طرفاً مبتوراً من أطرافه . وفى ١٧١٥ وصف الصدمة الكهربائية التى يحدثها السمك الرعاد — وصفاً صحيحاً . وفيما بين عامى ١٧٣٤ و ١٧٤٢ نشر رائعته « مذكرات ينتفع بها فى تاريخ الحشرات » — وهى ستة مجلدات موضحة برسوم دقيقة ، ومكتوبة بأسلوب ساحر يتنبض بالحياة ، جعل الحشرات قرية فى طرافها من العشاق فى روايات كريبيون (الابن) الغرامية . ولقد استهواه كما استهوى قابر فى أيامنا هذه :

« كل ما يمت إلى أخلاق الكثير من الحيوانات الصغيرة — إن جاز هذا التعبير — وعاداتها ومعيشتها . فلقد لاحظت طرق عيشها المختلفة ، وكيف تحصل على قوتها ، والحيل التى يصطنعها بعضها للقبض على فريسته ، وأسباب الحيلة التى يتخذها غيرها انقاء للاعداء ... — وانتقاء الأماكن التى تضع فيه بيضها حتى يجد صغارها حين تفقس طعاماً صالحاً لها لحظة خروجها للحياة » (١١٩) .

وقد وافق ريامور فولتير على أن في الإمكان تفسير سلوك الكائنات الحية وبنائها دون افتراض قوة قصد في الطبيعة ، وكانت مجلداته ذخيرة استعان بها أولئك الذين قاوموا تيار الإلحاد الذي تدفق بعد حين في فرنسا . واحقره ديلرو لانفاقه الوقت الكثير على دراسة البق (١٢٠) ، ولكن أمثال هذا العمل المدقق هي التي أرست الأسس الواقعية للبيولوجيا الحديثة .

تري ماذا قال ديلرو بالضرورة حين سمع أن شارل بونيه ، صديق ريامور ، قد برهن على الولادة العنبرية parthenogenesis في مملكة الحيوان ؟ فلقد وجد بعزل من حديث الولادة aphids وهو قمل الشجر الذي يعيش أشجار البرتقال) إن أنثى هذا النوع تستطيع إنسال ذرية مخصبة دون أن تضطر إلى تلقي العنصر الذكر المطلوب في الإخصاب عادة ؟ إذن فهذه الجنس فيما يبدو ليس مجرد التناسل ، بل إثراء الذرية بشئ الصفات التي يسهم بها أبوان مختلفا الموهب . وقد وصفت هذه التجارب التي أبهرت لأكاديمية العلوم في ١٧٤٠ في كتاب بونيه « رسالة في علم الحشرات » (١٧٤٥) وأشار بونيه في كتابه « أبحاث في النباتات » (١٧٥٤) إلى أن لبعض النباتات قوى للخص ، بل للتمييز والانتقاء ، وإذن فقدرة على الحكم - وهذا سر الذكاء .

وبونيه هذا - الذي ولد بجنيف - أول من طبق اصطلاح « التطور » envolution على البيولوجيا فيما يبدو (١٢١) ، وعنى به سلسلة الكائنات من الدرات إلى الإنسان . وفكرة التطور ، بمعنى النمو الطبيعي لأنواع جديدة من أخرى قديمة ، ظهرت مراراً في علم القرن الثامن عشر وفلسفته . ومن ذلك أن بنوا دمايه ألمع في كتابه « تياميد » الذي صدر بعد موته (١٧٤٨) إلى أن جميع الحيوانات البرية تطورت من كائنات بحرية قريبة منها بطريق تغير النوع بتغير البيئة ، وهكذا تولدت الطيور من السمك الطائر ، والسباع من سباع البحر ، والإنسان من أناسي البحر . وبعد ثلاث سنوات لم يكتب كتاب موبرتوى « نظام الطبيعة » بتصنيف القرود مع البشر نوعين متقاربين ، (١٢٢) بل سبق - في خطوط عريضة - نظرية داروين في تطور الأنواع

الجديدة بطريق الانتقاء البيئي لأشكال عارضة صالحة للبقاء . قال العالم المنكود الحظ الذى كتب عليه أن يقع بعد قليل فوق قلم فولتير السليط :

« أن كل جزء من الجزئيات البدائية التى تؤلف الجنين مشتق من البيان الأبوى المقابل له ، ويحتفظ بضرب من الذكرى لشكله الأسبق . ومن ثم نستطيع أن نعلل فى غير عناء تكون الأنواع الجديدة ... إذا افترضنا أن الجزئيات البدائية قد لا تحتفظ دائماً بالترتيب الذى تكون عليه فى الأبوين ، بل تولد بالصدفة فروعاً تسفر بتكاثرها وتراكمها عن الأنواع التى لا حصر لها ، والتى نشهدها اليوم » (١٧٣) .

وهكذا يستطيع نموذج أصلى واحد إذا ترك له الوقت الكافى ، أن يولد جميع الأنواع الحية (فى رأى موبرتوى) — وهى قضية قبلها بوفون من قبيل الاجتهاد ، ولقيت الاستحسان الحار من ديدرو .

وعاد جان باتيست روينيه ، فى كتابه « عن الطبيعة » (١٧٦١) إلى فكرة أقدم عن التطور تقول بأنه « سلم من الكائنات » : فالطبيعة كلها سلسلة من المحاولات لإنتاج كائنات أكثر وأكثر رقباً ، وكل الكائنات — طبقاً لقانون لاينتنس فى الاستمرارية (الذى لم يعترف بأى انفصام بين أحط الكائنات وأرقاها) ، حتى الأحجار ، ما هى إلا تجارب تشق بها الطبيعة طريقها صعباً خلال المعادن ، والنباتات ، والحيوانات ، إلى الإنسان . وما الإنسان إلا مرحلة فى هذه المغامرة الكبرى ، سوف تحل محله يوماً ما كائنات أرق منه » (١٧٤) .

أما القاضى الاسكتلندى جيمس برنت ، لورد مونبودو ، فقد كان داروينياً قبل داروين بزهاء قرن . فى كتابه « أصل اللغة وتقدمها » (١٧٧٣ — ٩٢) صور إنسان ما قبل التاريخ كائناً بغير لغة وبغير نظام اجتماعى ، لا يتميز إطلاقاً عن القرود من حيث ملوكاته العقلية أو طرقه المعيشية . فالإنسان والأورانجوتان (كما قال ادورد تايزن فى ١٦٩٩) ينتميان لجنس واحد ، والأورانجوتان (يقصد به مونبودو الغوريلا أو الشمبانزى) لإنسان فشل فى أن يتطور . ولم يتطور إنسان ما قبل التاريخ ليصبح الإنسان البدائى

إلا بفضل اللغة والنظام الاجتماعى . فتاريخ البشر ليس هبوطاً من حالة الكمال الأصلية ، كما جاء في سفر التكوين ، بل صعود بطلىء أليم ^(١٢١) .

وقد لمس الشاعر جيته تاريخ العلم في تقاطع عديدة . ففي ١٧٨٦ اكتشف العظم البيئى ، وفي ١٧٩٠ ألمع إلى أن الجمجمة مؤلفة من فغار معدلة . وتوصل - دون اعتماد على كاسبار فولف - إلى النظرية القائلة بأن جميع أجزاء النبات تعديلات في الأوراق ، وذهب إلى أن جميع النباتات انحدرت بالتطور العام من مثال أصلى واحد سماه *Urpflanze* .

وأخر العلماء في شجرة دارويني القرن الثامن عشر هو جد داروين العظيم . وأرزمس داروين هذا شخصية طريفة طرافة تشارلز حفيدة . ولد في ١٧٣١ ، وتلقى علومه في كبرج وأدنبره ، وشرع في ممارسة الطب في توتنجهام ، ثم في لتشفيلد ، ثم في داربي ، حيث توفى عام ١٨٠٢ . وكان يركب بانتظام من لتشفيلد إلى برمنجهام (خمسة عشر ميلا) ليحضر حفلات عشاء « الجمعية القمرية » التي كان روحها المحرك ، والتي أصبح بويستلى أشهر أعضائها . ومن الرسالة التالية التي بعث بها داروين الجدل إلى ماثيو بولتن معتبراً عن غيابه عن اجتماع الجمعية تشرق شخصية ألمعية محببة للنفس : قال :

« يؤسفنى أن منعنى الشياطين التي تصيب البشر بالأمراض ... من مشاهدة جميع رجالكم العظام في سوهو (برمنجهام) اليوم . ليت شعري أى ابداعات ، وأى ذكاء ، وأى بلاغة - ميتافيزيقية ، وميكانيكية ، وصاروخية - ستخلق في جو اجتماعكم ، يتقاذفها كالمكوك ليفل فلاسفتكم ؟ - بينما يقضى على أنا المسكين ، حبيس مركبة البريد ، بأن تخفضنى هذه المركبة ، وترجنى ، وتهزنى ، وترضنى ، على طريق الملك ، لكي أخوض حرباً مع وجع في معدة إنسان ، أو حمى في جسده ^(١٢٢) » .

ووسط هذه الحياة الخافضة بالشواغل كتب كتاباً قيميا سماه زونويهيا (فسيولوجيا الحيوان) (١٧٩٤ - ٩٦) مزج فيه الطب بالفلسفة ، وعدة مجلدات من شعر العلم : « الحديقة النباتية » (١٧٨٨) ، و « غراميات

النباتات ، (١٧٨٨) و « هيكل الطبيعة » (١٨٠٢) . وقد أعرب هذا الكتاب الأخير عن أفكاره التطورية . فبدأ بتأكيده أن التوالد الذاتي هو أكثر النظريات احتمالاً في أصل الحياة . قال شعراً :

« لاذن بغير أبوين ، وبالتوالد التلقائي ، ظهرت أول ذرات الأرض
النابضة بالحياة ... وولدت الحياة العضوية تحت الأمواج الطاغية وعذبت
في كهوف المحيط اللؤلؤية ؛ أولاً تتحرك كائنات دقيقة لا ترى بالهجر
على الوحل ، أو تحترق المم ؛ وبعد أن تنفتح منها أجيال متعاقبة ، تكتسب
قدرات جديدة ، وتتخذ لها أطرافاً أكبر ، ومن ثم تظهر مجاميع لا حصر لها
من النبات ، وممالك حية تنفس من ذوات الزعانف والأرجل والأجنحة (١٢٧) » .

وهكذا تطورت الحياة من الكائنات البحرية إلى البرمائية في الطين ،
ثم إلى الأنواع التي لا تحصى في البحر والبر والجو . ونقل الشاعر عن بوفون
وهلفتيوس آراءهما في خصائص تشريح الإنسان دليلاً على أن الإنسان مشى
في الماضي على أربع ، وأنه لم يكمل بعد تكيفه لوضعه المنتصب . وقد ارتقى
نوع من القردة باستعماله قوائمهم الأمامية أبادى ، وتطويرة الإبهام قوة موازنة
مفيدة للأصابع . وفي كل مراحل التطور صراع بين الحيوانات على الطعام
والأزواج ، وبين النباتات على التربة ، والرطوبة ، والضوء ، والهواء .
وفي هذا الصراع (في رأى لارنيس داروين) حدث الارتقاء بتطور
الأعضاء نتيجة محاولات لتلبية الحاجات الجديدة (لا بالانتقاء الطبيعي
لتغيرات مصادفة تساعد على البقاء كما سيقول تشارلز داروين) ، والنباتات
تنمو بمجهودها للحصول على الهواء والضياء . وقد سبق هذا الطبيب في كتابة
« زونوميا » لامارك بقوله : « من أن كل الحيوانات تمر بتغيرات تحدث
جزئياً بمجهودها الخاصة ، استجابة للذة والألم ، وكثير من هذه الأشكال
أو الميول المكتسبة تتحد إلى ذراتها (١٢٨) » . فخطم الخنزير طور للرعى ،
وخرطوم الفيل للهبوط إلى الطعام ، ولسان الماشية الحشن لشد أوراق
العشب ، ومنقار الطائر لالتقاط الحب . وأضاف الطبيب إلى هذا كله
نظرية التلوين الوقائي : « هناك أعضاء طورت لأغراض وقائية ، تغير
شكل الجسم ولونه للاستخفاء أو القتال » (١٢٩) . ثم اختتم كلامه
بلمحة جلية اشتملت دهوراً طويلة .

« فإذا تأملنا الحقب الصغيرة من الأزمنة التي حدث فيها الكثير من التغيرات سالفة الذكر . أياكون من الجروء المسرفة أن نتصور - في الزمن السحيق الذي انقضى منذ بدأت الأرض . ربما قبل بدء تاريخ الإنسان بملايين السنين - أن جميع الحيوانات ذوات الدم الحار نشأت من لقاح خيطى حى واحد . وهبته العلة العظمى الأولى ميزة الحيوانية ، والقدرة على اكتساب أعضاء جديدة ، تلازمها ميول جديدة . وتوجهها الانفعالات . والأحاسيس والإرادات . والارتباطات . فتملك بذلك قوة مواصلة التحسن بنشاطها الفطرى الخاص . وتورث تلك التحسينات لنراها إلى آخر الدهر » (١٣٠) ؟

كتب تشارلز داروين يقول « عجيب كيف سبق جدى ... نظرات لامارك والأسس الخاطئة لآرائه . في كتابة زونوميا » (١٣١) . ولعل الجد لا يرضى بالتسليم بأنه كان سائراً على الطريق الخطأ . وهو على أية حال بسط نظرية لم تمت بعد . وبطريقته اللطيفة أسهم بضربة في الدفاع عن فكرة التطور .

— علم النفس :

ومضى البحث العلمى قدماً من المعادن إلى النباتات إلى الحيوانات إلى الإنسان . وراحت رابطة متزايدة من الدارسين تتخصص جسم الإنسان وقد تسلحت بالمجهر وحفرت حاجات الأطباء ، فوجدت أعضاء ووظائفه شبيهة شهاً لاخلاف عليه بأعضاء الحيوانات الراقية ووظائفها . ولكن بدا أنه لا يزال هناك انفصال فى سلسلة الكائنات . وأجمع الناس كلهم تقريباً على أن ذهن الإنسان يختلف عن ذهن الحيوان فى النوع وفى الدرجة معاً .

وفى ١٧٤٩ اقترح قسيس انجليزى ، تحول إلى احتراف الطب ، يدعى ديفد هارتلى . هذه الفجوة بتأسيسه علم النفس الفسيولوجى . وكان يجمع النباتات طوال ستة عشر عاماً (١٧٣٠ - ٤٦) ثم نشر فى ١٧٤٩ كتابه « ملاحظات حول الإنسان » : ولما كان يطمح فى إيجاد مبدأ يحكم العلاقات بين الأفكار كما اقترح نيوتن مبدأ يحكم العلاقات بين الأجسام . فقد طبق ترابط الأفكار على تفسير العاطفة ، والعقل ، والحركة ، والحس الخلقى ، (١٧ م - قصة الحضارة ج ٢٧)

لا على تفسير الخيال والذاكرة فحسب كما فعل هوبز ولوك من قبل فصول الإحساس على أنه في بدايته تموج في جزئيات عصب يشبه جسم خارجي ، ثم على أنه انتقال هذا التموج على هذا العصب إلى المخ ، على نحو انتشار الأصوات الطليق على صفحة الماء » (١٧٣٢) . وقال إن المخ كتلة من الخويطات العصبية تموجاتها هي متلازمات الذكريات ، يشتر خويط أو أكثر منها تموج وافد مرتبط به في الخبرة الماضية ؛ وهذا التموج هو الملازم الفسيولوجي للفكرة . فلكل حالة عقلية ملازم بدني ، ولكل عملية بدنية مرافق عقلي أو عصبي ؛ وترابط الأفكار هو الجانب العقلي لترابط التمرجات العصبية الذي يحدته تجاوزها أو تعاقبها في خبرة ماضية . على أن الصورة الفسيولوجية التي رسمها هارتلي كانت بالطبع شديدة التبسيط ، ولم تمس قط لفرز الوعي ، ولكنها شاركت في إقناع أقلية صغيرة من الانجليز بفكرة فناء عقولهم .

وتناول قيس آخر يدعى إيتين بونو دكوندياك مشكلات الفهن من جانب سيكولوجي خاص . وقد ولد في جريوبل (١٧١٤) ، وتعلم في مدرسة لاهوتية ليسوعيين بباريس ، ورسم قيساً . فلما سمح له بالاختلاف إلى صالوني مدام دنانسان ومدام حيوفران ، التقى بروسو وديترو ، وفقد حماسه الدينية ، وهجر كل وظائفه الكهنوتية ، وكرس نفسه للعبة الأفكار . فدرس المذاهب التاريخية للفلسفة ورفضها في كتابه « رسالة في المذاهب » (١٧٤٩) الذي نطق بروح « الفلاسفة » فقال إن كل هذه الصروح المتعالية من أنصاف الحقيقة إنما هي تفرعات كثيرة كلها أوهام انتشرت من معرفتنا المتبورة للكون ؛ وفحص جزء من التجربة بالاستقراء خير من التذليل على الكل بالاستنباط .

وقد حدا كوندياك في كتابه « مقال في أصل المعارف البشرية » (١٧٤٦) حلل لوك في تحليله للعميات العقلية ، ولكنه في أنجح كتبه « مقال في الأحاسيس قبل رأياً أكثر تطرفاً - وهو أن « التأمل » الذي تبين فيه لوك مصدراً ثانياً للأفكار ، هو مجموعة أحاسيس ، هي المصدر الوحيد لكل الحالات العقلية . إن هناك عالماً خارجياً ، لأن أهم حواسنا وهي اللمس تأتي مقاومة ، ومع ذلك فإن كل ما نعرفه هو أحاسيسنا والأفكار التي تولدها .

وقد وضع كوندياك هذه الدعوى بمقارنة مشهورة ربما نقلها عن بوفون ، ولكنه نسب الفضل فيها إلى « مصدر وحيه » المتوفاة ، وهي الأنسة فيران التي أوصت له بميراث طوقت به عنقه . فصور لنا تمثالا من الرخام « نظم باطلته على غرارنا ، ولكن يحركه عقل تجرد من جميع الأفكار » (١٣٣) . وهو لا يملك غير حاسة واحدة هي حاسة الشم ، وفي استطاعته التمييز بين الالته والآنم . ثم عمد إلى أن يبين كيف يمكن أن تستق جميع ألوان التفكير من أحاسيس هذا التمثال . فالحكم ، والتأمل ، والرغبات ، والانفعالات . الخ ليست غير أحاسيس تغيرت على أشكاله مختلفه (١٣٤) . فالانتباه يولد مع الإحساس الأول ، ويأتى الحكم مع الثانى ، مما يولد المقارنة مع الأول . والتذكر لإحساس ماضٍ أحياه إحساس حاضر أو تذكر آخر . والخيال ذكرى تتصور أو تربط . والرغبة فى الشيء أو النفور منه هى التذكر النشط لإحساس لذيد أو كره . والتأمل هو تناوب التكريات والرغبات . والإرادة رغبة قوية يراقها فرض بأن المهدف ممكن بلوغه . والشخصية . أو الأنا ، أو النفس ، لا وجود لها أول الأمر ؛ فهى تتخذ لها شكلا بوصفها جماع ذكريات الفرد ورغباته (١٣٥) . وهكذا ، من حاسة الشم وحدها - أو من أى حاسة أخرى غيرها - يمكن أن تستنبط جميع عمليات الذهن تقريباً . فإذا أضفنا أربع حواس أخرى ، كون التمثال له ذهناً معقداً .

كل هذا كان جهداً ضخماً طريفاً ، أثار ضجة كبرى بين رجال الفكر فى باريس . ولكن النقاد لم يعسر عليهم أن يثبتوا أن طريقة كوندياك كان فيها من الاستنباط والفروض ما فى غيرها من مذاهب الفلسفة ، وأنه تجاهل مشكلة الوعى تجاهلاً تاماً ؛ وأنه لم يبين لنا كيف نشأت الحساسية الأصلية . فالتمثال الحساس وإن اقتصر حواسه على الشم ، ليس بتمثال ، إلا أن يكون ذلك الوجه الذى قال ترجنيف فى وصفه إنه يقف فى كبرياء كأنه أثر لذكره أقيم بالاكتتاب العام .

وفى ١٧٦٧ عين كوندياك مدرساً خاصاً للطفل الذى أصبح فيما بعد دوق بارما . فأنفق السنين التسع التالية فى إيطاليا وألف لتلميذه سبعة عشر مجلداً نشرت فى ١٧٦٩ - ٧٣ بام « خطط دراسية » . وهى رفيعة المستوى ،

ولكن المحلدين اللذين تناولوا التاريخ جديران بتحية خاصة لأنهما اشتملا على تاريخ الأفكار والعادات ، والمذاهب الاقتصادية ، والأخلاق ، والقانون ، والعلوم ، والملاهي ، والطرق - وهذا في مجموعه يؤلف سجلا للحضارة أوفى مما يحمله فولتير في كتابه « مقالة عن الأعراف » . وفي ١٧٨٠ ، بناء على طلب الأمر أجناسي بوتوكي ، وضع كتاباً في « المنطق » للمدارس لتروانيا . وكان هذا أيضاً كتاباً فذاً في بابيه . وفي تلك السنة مات مؤلفه .

ودام تأثير كوندياك قرناً . فتجلى عام ١٨٧٠ في كتاب تين « في الذكاء » وكانت سيكولوجية كوندياك أساساً في النظام التعليمي الذي وضعه المؤتمر الوطني الذي حكم فرنسا من ١٧٩٢ إلى ١٧٩٥ . وقد اعترف له بفضل سبق مشرحون مثل فيك - دازير - وكيميائيون مثل لافوازييه ، وفلكيون مثل لابلاس ، وأحيائيون مثل لامارك ، وأطباء عقليون مثل بينيل . وسيكولوجيون مثل بونيه وكاباني . وقد وصف بيير جان جورج كاباني الدماغ في ١٧٩٦ بأنه « عضو خاص وظيفته الهامة أن ينتج الفكر كما أن للمعدة والأعضاء وظيفة خاصة هي مواصلة عملية الهضم ، والكبد وظيفته هي ترشيح الصفراء » (١٣) . وقد تجاهل « الفلاسفة » الذين أحاطوا بكوندياك تصريحاته بالإيمان بالله : وحرية الإرادة ، والروح الخالدة غير المادية . وزعموا أن فلسفة طبيعية . نصف مادية ، مؤمنة بمذهب اللذة ، كانت النتيجة المنطقية لرده المعرفة كلها إلى الإحساس ، والبواعث كلها إلى اللذة والألم . وقد خلص روسو وهلفتيوس إلى أنه ما دام ذهن الإنسان عند مولده عبارة عن قدرة على الاستقبال لا أكثر ، إذن ففي استطاعة التعليم أن يصوغ الذكاء والخلق دون كبير نظر إلى الفروق الوراثية في القشرة العقلية . هذا كان الأساس السيكولوجي لكثير من التفاسات السياسية المتطرفة .

ولم يأت الانتقاض على السيكولوجية المادية في فرنسا إلا بعد أن قلم نابليون أغاظر الثورة ووقع اتفاقية ١٨٠١ مع الكنيسة (الكونكوردا) . وقد بكر هذا الانتقاض في ألمانيا . حيث كان التقليد المضاد للمذهب الحمى (وهو التقليد الموروث عن لاينتس) لا يزال قوياً وهاجم رجال كيوهان نيكولاس تيتنز الأستاذ بجامعة روستوك ، مدرسة كوندياك زاعماً أن

أتباعها مجرد منظرين لا علماء . فكل هذا الحديث عن « التوجّات » و « السائل العصبي » إنما هو محض افتراض ؛ فهل رأى أحد هذه الأشياء ؟ وزعم تيتنز أن السيكلولوجية العلمية تستهدف الملاحظة المباشرة للعمليات الفعلية ، وتجعل الاستبطان أداتها الرئيسية . فتبنى بذلك سيكلولوجية على أساس استقرارى بحق . وستجد بعد قليل أن « قوانين الرباط » التى صاغها هوز ، ولوك ، وهارتلى ، لا تتفق وخبرتنا الفعلية ؛ وأن الخيال كثيراً ما يحى أو يربط الأفكار فى ترتيب يختلف تمام الاختلاف عن الترتيب الذى أعطاه إياها الإحساس ، وأن حلقات فى سلسلة الرباط تسقط أحياناً على نحو غريب جداً . ويبدو أن الرغبة هى الحقيقة المحيطة (الباطنة) للكانن الحى ، وأنها لا تتفق غالباً مع القوانين الميكانيكية . والذهن قوة نشيطة مشكلة ، لا « صفحة بيضاء » ، يخط الإحساس عليها إرادته .

وهكذا هى « المسرح لإيمانويل كانط .

١٠ - تأثير العلم على الحضارة :

إذا كان هذا الفصل قد طال أكثر من العادة رغم ما يشوبه من نقص فليس السبب أننا اعتبرنا العلماء وعلمهم متممين إلى التاريخ فحسب ، بل إن تطور الأفكار أيضاً هو موضع اهتمامنا الأساسى ، وأن الأفكار لعبت دوراً فى القرن الثامن عشر لا يفوقه أهمية غير طبيعية الإنسان نفسه . وإذا كانت منجزات العلم فى تلك الحقبة الثورية لا تبلغ فى إدهاشها مبلغ نظائرها فى القرن الذى سبقها من جاليليو إلى ديكارت إلى نيوتن وليننس ، فإنها تغلغت تغللاً أقوى فى كل منحنى تقريباً من مناحى التاريخ الأوربي . بفضل فولثير وعشرات المفسرين الأقل منه شأنًا نشرت نتائج البحث فى الطبقتين الوسطى والعليا ، وشاركت العلوم الجديدة - علوم الكيمياء - والجيولوجيا ، والحيوان - فى التأثير البطيء ، العميق رغم بطئه . الذى أثرت به المعرفة المتسعة على الذهن المتقف ، وكانت النتائج بغير نهاية .

والعجيب أن تأثير العلم كان أقله ، وآخره ، على التكنولوجيا . ذلك أن طرائق البشر فى الزرع والحصاد ، وفى التعدين والصناعة ، وفى البناء والنقل ،

كلها تكونت خلال قرون من التجربة والخطأ ، ولم تتقبل التقاليد والجمود التحسينات التي اقترحتها التجارب العملية إلا على مضض . ولم يفلح العلم في التصجيل بالثورة الصناعية إلا في نهاية هذا العصر . وحتى مع هذا البطء فإن المراحل الأولى لتلك الثورة دانت ديناً كبيراً للأبحاث الكيميائية على الأصباغ ، فقد أرسى برتوليه (١٧٨٨) استعمال الكلورين في تبييض المنسوجات ، وأدخل جيمس هنن ونيكولا ليلان تصنيع الصودا وملح النشادر . وشاركت دراسة بوبل وماريوت للغازات ، ودراسة بلاك للحرارة ، في تطوير الآلة البخارية - الذي كان أكبر الفضل فيه على أية حال الميكانيكيين المهتمين بالأمر آنئذ . ويتقدم القرن نمت علاقة أوثق بين الرجال العاملين الذين ينشئون الإنتاج ، والعلماء الذين ينشئون الحقيقة . وأوفدت أكاديمية باريس للعلوم باحثين إلى الحقول ، والمصانع ، والورش ، وأصدرت عشرين مجلداً في « أوصاف الفنون والصنائع » (١٧٦١ - ٨١) . ولقاء هذا بدأت الصناعات الوليدة تلجأ إلى العلم طلباً للمعلومات والتجارب ، وهكذا اختزل كولومب جهد العوارض إلى صبيغ يعتمد عليها ، وحفرت مشكلات الآلة البخارية العلم إلى أبحاث جديدة في العلاقة بين القوة والحرارة . وقد قدر لهذه العلاقات في القرن التاسع عشر أن تغير العالم الاقتصادي والفيزيائي .

أما الأثر الأكبر للعلم فكان بالطبع على الفلسفة ، ذلك أن الفلسفة ، وهي البحث عن الحكمة ، لا بد أن تقوم على العلم ، وهو البحث عن المعرفة . وقد بدا في كل خطوة أن العلم يزداد العالم تعقيداً واتساعاً ، وكان لا بد من تكوين منظورات جديدة . ولم يكن بالتكليف اليسير ذلك الذي كان على العقل البشري أن يتكيفه بعد أن اكتشف أن الإنسان ليس مركز الكون ، بل ذرة ولحظة في اتساعات الفضاء والزمان غير المحدودة والمحيرة ، ولم يتم ذلك التكيف إلى الآن . وباستجابة متعالية ، قديمة قدم كوبرنيك ، كاد الإنسان يغلبه الغرور بعظمة كشفه عن ضآلته ، وحجبت خيلاء العلم تواضع الفلسفة ، وتخيل الناس عوالم مثالية جديدة بلغة العلم ، وقدمت فكرة التقدم ديناً جديداً للنفس الحديثة .

وبدا أن تأثير العلم على الدين - أو على الأصح على المسيحية - ميت .
إن الناس كانوا سيمضون ولا ريب في تكوين ، أو تحييد ، مفاهيم عن العالم
تمنح الأمل والعزاء ، والمغزى والكرامة ، للنفوس المعبدة القصيرة الأجل ؛
ولكن كيف تستطيع ملحمة المسيحية عن الخليقة ، والخطيئة ، والفداء
الإلهي ، أن تثبت في منظور اختزل هذه الأرض إلى خرة وسط مليون من
النجوم ؟ وما هو الإنسان حتى يذكره إله كون كهذا ويعنى به ؟ وكيف
يستطيع شعر سفر التكوين أن يثبت لكشوف الجيولوجيا ؟ وما الرأي في الأديان
العشرة أو تزيد ، التي تدين بها أقطار كشفت عنها الجغرافيا ؟ - أهي منحنطة
انحطاطاً لا ريب فيه عن المسيحية من حيث عقائدها ونواميسها ونتائجها
الأخلاقية ؟ وكيف يمكن التوفيق بين معجزات المسيح ، فضلاً عن المعجزات
التي ينسبها الكثيرون للقديسين والشيطان ، وبين ما يبلى من سيادة ناموس
الكون ؟ وكيف يمكن أن تكون نفس الإنسان ، أو عقله ، خالداً إذا كان
معتمداً هذا الاعتماد على الأعصاب وغيرها من الأنسجة الواضح أن مصيرها
الفناء ؟ وما الذي لا مناص من حدوثه للدين الذي يتحداه على هذا النحو علم
ينمو يوماً بعد يوم في رقته ومنجزاته ومكانته ؟ وما الذي لا مناص من
حدوثه لحضارة قائمة على ناموس أخلاق قائم على ذلك الدين ؟



الفصل السابع عشر

الطب

١٧١٥ - ٨٩

١ - التشريح والفسولوجيا

ثم هناك أثر العلم في الطب . ففسد ارتباط فن التطبيق بتحسين الميكروسكوب والترمومتر ، وظهور الكيمياء والأحياء ، وأهم من ذلك كله المعرفة المتقدمة بتشريح وفسولوجيا الإنسان والحيوان . وكان معظم الأبحاث في التشريح والفسولوجيا من عمل الأطباء أنفسهم .

وكان جوفاني باتيستا مورجاني إنموذجا من الأطباء الكثرين الذين جعلوا من الطب علما باحتفاظهم بسجلات أكلينية للحالات التي جاءتهم للعلاج . ففحص سبعة من هذه الحالات خلال الفترة التي عمل فيها باخلاص ممارسا للطب وأستاذًا له في بادوا . وفي عامه الثامن (١٧٦١) روى ملاحظاته في سبعين رسالة أرست أساس التشريح الباثولوجي : « في مواطن العلل وأسبابها كما بحثها التشريح » هنا ساق أوصافا عملية لانسداد القلب ، والضمور الأصفر للكبد ، وعمل الكلى ، وربط بين العلامات الاكلينية للالتهاب الرئوي وتصلب الرئتين ، وأضاف اضافات هامة لمبحث القلب يقول السر وليم أوزلر « ما زال الجزء الخاص بالتمدد الرعائي للأورطي من أفضل ما كتب في هذا الباب . » « وهل من وصف أدق من وصفه للبلحة الصدرية ؟ » ^(١) وحصر موطن كل دواء الآن بوضوح أكثر من أي وقت مضى ، في تغيرات مرضية تعزو أعضاء بعضها . واعجبت المستشفيات بعمل مورجاني ، فزودته وهاونيه - دون معارضة من الكنيسة أو الدولة - بمشج الموتي من جميع طبقات المجتمع ، حتى التلاء ورجال الكنيسة ؛ وأعرب أفراد كثيرون حبا في التهوض بالعلم ، عن رغبتهم في أن يفحص مورجاني جثثهم بعد موتهم ^(٢) . وقد أجرى التجارب على الحيوانات ، دون أن يلقى هنا أيضا أي احتجاج من الكنيسة .

وواصل التدريس حتى بلغ التسعين . وفي ١٧٦٤ ، حين كان في الثانية والثمانين ، روى أنه « ينعم بعافية ابن الخمسين ، ولا يزال يعمل دون استعانة بنظارات . » (٣) وقد لقبه طلابه في فخر برئيس المشرحين في أوروبا كلها . وفي ١٩٣١ أقامت له بلده « فورلى » نصبا تذكاريًا في الميدان الذي يحمل اسمه .

وأصبح تلميذه انطونيو سكاريا أستاذًا للتشريح في مودينا وهو بعد في العشرين . فلما رُقّي لكرسي التشريح في بافيا حين بلغ السادسة والثلاثين (١٧٨٣) شارك سبالا تنسافي وفولتا في دفع تلك الجامعة إلى مكانة مرموقة بين جامعات أوروبا . واكسبته الشهرة الدولية دراساته التشريحية على الأذن والأنف ، والأقدام ، والأعصاب ، وظل كتابه « ملاحظات على أمراض العيون الرئيسية » (١٨٠١) عشرات السنين الكتاب الجامعي للعمدة في الرمد . أما فيليكس فيك دازير ، الذي كان يصغر سكاريا بسنة واحدة فقط ، فقد درس التشريح المتأثر للطيور ، وذوات الأربع ، والإنسان . وأظهرت نتائجها تشابهاً غريباً مفصلاً في نية الأطراف في البشر والحيوانات ، وأسهمت في وضع الإنسان في مكانه البيولوجي . وقد مات في السادسة والأربعين (١٧٩٤) قبل أن يتم عملاً أوصل تشريح الدماغ إلى ذروته في القرن الثامن عشر .

وفي بريطانيا العظمى أضنى الاخوان هنر ، والمولودان في اسكتلندا ، مزيجاً من البهاء على حركة التنوير الاسكتلندية بعملهما في التشريح والجراحة . فأحدثت محاضرات ولیم ثورة في تدريس التشريح في لندن ، حيث تطلعت هذه الدراسة طويلاً من جراء القيد المفروض على توافر الجثث . وقد زاع صيته لكشفه الخطير (١٧٥٨) للوظيفة المأصلة للأوعية الدموية ، وتأليفه كتاباً من عيون الكتب يسمى « تشريح الرحم الحامل » (١٧٦٠) ، ولطبعه الثماني ، الذي حله بأنه ، وهو المشرح . ثم أنشأ « موسوعة الجثث له خضوعاً سلبياً » (٤) ومات في ١٧٨٣ وقد بلغ الخامسة والستين إثر إعياء أصابه في إحدى محاضراته . وقد أوصى مجموعته التشريحية الكبيرى بجلاسجوا ، حيث ما زال محفظاً بها في متحف هنر .

أما أخوه جون هنتر فقد ولد بعده بعشر سنوات ، ومات بعده بعشر
أيضا . وحين بلغ الحادية والعشرين (١٧٤٩) كان قد حصل من العلم
ما أهله للاضطلاع بصف ولیم فی التشريح العملی . وبينما كان يعمل مع
أخيه ، حل مشكلة سقوط الخصبيتين عند الجنين ، وتنتج دورة المشيمة
وتشعبات الأعصاب الأنفية والشمية ، واكتشف القنوات الدمعية ، وقام
بلور رائد في عرض وظائف القنوات المفاوية . وفي السابعة والعشرين
دخل أكسفورد ، فلما وجد اللاتينية واليونانية أشد مواتا من جثث الموتى ،
ترك الكلية والتحق بالجيش جراحا . وتعلم الكثير في أثناء الخدمة العاملة
في الخارج عن جراح البارود ، فخلف بعد موته رسالة قيمة في الموضوع .
وقد مارس الجراحة وعلمها عند رجوعه إلى إنجلترا ، وواصل أبحاثه
في التشريح والفسولوجيا . وفي ١٧٦٧ أصيب بحادث مزق له « أربطة
أنجيل » (التي تربط عضلات سمانة الساق بالعقب) . ومن مشاهداته عن
نفسه آنئذ ، ومن تجاربه على الكلاب ، توصل إلى جراحة ناجحة
للأقدام المشوهة وغيرها من التشوهات التي تصيب الأربطة فيها تصيب .
وحدث أنه حقن نفسه بالزهرى عن غير قصد ، فأرجأ علاجه ريثما يدرس
المرض من خبرته الشخصية^(٥) ، على أنه أخطأ في اعتباره الزهرى والسيلان
مرضا واحدا . وأثبت بالتجربة أن المضم لا يحدث في الأفاعي والسعالى
أثناء إصاباتهما . وجمع لأبحاثه في بيته بروتين معرضا غريبا للوحوش ،
فيه الديوك البرية ، والحجل ، وضافدع البر ، والسلك ، والأوز ، والقنأذ ،
وديدان القز ، والنحل ، والديابير الكبيرة والصغيرة ، ونسر ، وفهدان ،
وعجل . وكاد يفقد حياته في صراعه مع العجل ومحاولة القبض على الفهدين
المارين . وقد شرح نيفا وخمسائة نوع من الحيوان . ودرس آثار مختلف
السموم ، واعترف في ١٧٨٠ بأنه « سم بضعة آلاف من الحيوان » .

وفي ١٧٨٥ جلس إلى ريتولنز ليرسمه ، ولكنه كان كثير الحركة
والتأمل أول الأمر . وأوشك المرجوشوا أن يعدل عن تصويره ، حين
أخذت هنر سنة من أحلام اليقظة عميقة ساكنة مكنت المصور من تخطيط
اللوحة المعروضة الآن في كلية الجراحين الملكية . وكان جون كأخيه صاحب

طبع نزع عات . وقال حين وجد نفسه عرضة للذبح الصليدية « أن حياتي في يد أي وغد يطيب له أن يضايقتني ويغيطني » ^(٦) وحدث أن أحد زملائه ناقضه ، فاستشاط غضبا ، ولم يلبث أن فارق الحياة بعد دقائق (١٧٩٣) ، ودفن في دير وستمنستر بجوار رفات بن جونسن . وقد حصل اتحاد الجراحين ، بفضل منحة من الحكومة ، على مجموعته المحتوية على ثلاثة عشر ألف عينة ، وأصبحت المجموعة في ١٨٣٦ متحف هنر اللندنى . و « الخطاب الهنرى » الذى يلقي في ذكراه واقعة سنوية في عالم الطب الانجليزى .

أما الفسيولوجيا فإن أعظم أعلامها في هذه الحقبة هو ألبرشت فون هالر وقد التقينا به شاعرا في شبابه ، وفي سنواته اللاحقة وضع نفسه على رأس علماء الفسيولوجيا بكتابه « أصول فسيولوجية جسم الانسان » الذى صدر في ثمانية مجلدات بين عامى ١٧٥٧ و ١٧٦٦ . ولم تقتصر هذه الأسفار على تسجيل ما توافر يومها من علم بتشريح الإنسان وفسيولوجيته ، بل شملت كذلك كشوفه عن دور الصفراء في هضم الدهون ، وعن قابلية ألياف العضلات للتهيج أو التقلص مستقلة عن الأعصاب ، لا بل عقب فصلها عن الجسد . وخلص ديلرو من هذه التجارب وأمثالها إلى أنه « إذا كانت الحياة باقية في أعضاء فصلت عن الجسد ، فأين هي النفس إذن ؟ وما الذى يحدث لو حدثت ؟ ... ولعدم قابليتها للانقسام ؟ » ^(٧) وزعم بناء على هذه الشواهد أن جميع العمليات الفسيولوجية ميكانيكية . وخالفه هالر ، ففى رأيه أن قابلية النسيج العضوى للتهيج دليل مبدأ حيوى لا يوجد في المواد غير العضوية ولا يتفق والفلسفة الميكانيكية . وأظهر المزيد من دراسات هالر أن « بنية عظام ذوات الأربع في جوهرها واحد هي وبنية الطيور » وأن « العظام في الانسان لا تختلف في أى جزء من أجزاء بنيتها عن عظام ذوات الأربع » ^(٨) وفي ١٧٥٥ قام بأول ملاحظة ملوثة لمرص التصلب السبلى ، أى تراكم الدهن اللين في جدران الأوعية الدموية . يقول السروليم فوسر « حين نفتتح صفحات هالر نشعر أننا انتقلنا إلى العصور الحديثة » ^(٩) .

وأبدت أبحاث أخرى الرأى الميكانيكى . فتبين رورت هويت (١٧٥١)
أن الأفعال المنعكسة لا تحتاج لأن يشارك فيها غير قطاع صغير من الحبل
الشوكى . وبدا أن عمل برستلى ، ولا فوزيه ، ولا بلاس ، ولا جرانج ،
يختزل النفس إلى عمليات كيميائية شبيهة بالاحتراق . وأثبت تجارب ريامور
(١٧٥٢) أن الهضم ينشأ عن الفعل الكيميائى للعصارات المعدية ، وأثبت
سبالانتسانى (١٧٨٢) أن هذا الفعل — فعل العصارات الهضمية — على
الطعام يمكن أن يستمر حتى خارج المعدة ، واكتشف جون هنتر أن هذه
العصارات تبدأ بعد الموت فى هضم جدار المعدة ذاته .

وكان سبالانتسانى من أساطين فسيولوجية القرن الثامن عشر وقد
رأينا تجاربه على التولد « الذاتى أو التلقائى » ، ولم يكن اهتمامه بعملية الهضم
يعرف حدودا . فقد اكتشف الوظيفة الهضمية للعاب . وأجرى التجارب
على نفسه بالقىء المصطنع ، وبابتلاع الأكياس والأنابيب ، التى استعاضها
بصر من برازه . وكان أول من بين أن التقلص الانقباضى للقلب يرسل
الدّم فى أصغر الشعيرات . وبين أن العرق ليس شبيها بالتنفس ، ولكنه
يستطيع إلى حد ما أن يحمل عمل الشهيق . وأصبح حجة فى الإخصاب
رغم أنه رئيس دير . وقد وجد أنه إذا غطيت أعضاء الذكورة فى ضفدع
بقماش مغموس فى الشمع ظلت أنثاه دون إخصاب بعد الجماع
ولكن حين جمع سائل الذكر من القماش ووضع ملتحما ببويض الأنثى
أصبحت مخصبة . وحصل على الإخصاب الصناعى فى الثدييات بحقه منى
كلب فى رحم كلبة^(١) . وقد قدر القرن العشرون فى نهاية المطاف مدى
تجاربه التى لم يعثرها كلل ، وأدرك مغزاها ، واعترف به كاهنا من الصفوة
المختارة فى كهنوت العلم .

٢ — دهاء المرض

ولكن . هل هزم نمو المعرفة سعة حيلة المرض ؟ كلا . لقد قدر
فولتير متوسط عمر الانسان فى عصره باثنتين وعشرين سنة^(١) وكان من

أثر الأحياء الفقيرة المزدهرة في المدن النامية ارتفاع نسبة الوفيات في الأطفال ، حتى بلغت أحيانا خمسين في المائة^(١٢). وفي لندن كان ثمانية وخمسون في المائة من جميع الأطفال يموتون قبل أن يبلغوا الخامسة^(١٣) وشاعت على نطاق واسع عادة ترك الأطفال حديثي الولادة . وفي السنوات الثمان بين عامي ١٧٧١ و ١٧٧٧ أدخل قرابة ٣٢,٠٠٠ طفل إلى مستشفى اللقطاء بباريس - بمعدل تسعة وثمانين يوميا ، ومن هؤلاء الرضع مات ٢٥٤٧٦ (أى ثمانون في المائة) قبل أن يتموا ربيعهم الأول . وأعان على زيادة وفيات الأطفال في القرن الثامن عشر انتشار الرضاعة الجافة - أى إحلال البزاة محل ثدى الأم أو المرضع وقد قدر السرهانز سلون نسبة الوفيات في الرضاعة الصناعية بثلاثة أضعاف نسبتها في أطفال الرضاعة الطبيعية . وراجت الطريقة الجديدة على الأخص بين الطبقات الراقية في فرنسا ، إلى أن أشاع كتاب روسو « أميل » (١٧٦٢) موضة الرضاعة من الثدي . واستمر الإجهاض ومنع الحمل . واستعمل القرباب من القماش - الذى أوصى به فالوبيو في ١٥٦٤ للوقاية من عدوى الأمراض التناسلية - في القرن الثامن عشر لمنع الحمل^(١٤). وقد ورد في كتاب الدكتور جان استروك « في الأمراض التناسلية » (١٧٣٦) ذكر الزناة الذين « استعملوا حينا أكياسا من نسيج رقيق من قطعه واحدة على شكل قراب . تسمى بالانجليزية Condom^(١٥) » وأصدرت امرأة تدعى المسز فلبس في ١٧٧٦ إعلانات يملوية في لندن أذاعت أن في حانوتها كمية وافرة من « أسباب الأمان التى تكفل صحة زبائنها »^(١٦) . ولكن الأمراض التناسلية اقتضت الضحايا من كل طبقة رغم هذه « الآلات » كما كانت تسمى ... وقد كتب اللورد تشسترفيلد إلى ولده محملا منها « ففى الحب قد يضيع الرجل قلبه ويحفظ بكرامته أما إذا ضيع أنه فإنه فإنه يضيع معه سمعته »^(١٧) .

ويصعب علينا - نحن الذين نعيش بعد جبر - أن نتصور أى لعنة ابتلى بها الجدرى البشر قبل أن يهدى ههنا الطبيب العالم الغربى إلى التطعيم . ولقد حسب فولتير أن « من بين مائة شخص يولدون ، يصاب سنون على الأقل بالجدري ، ومن هؤلاء الستين يموت عشرون ... وعشرون

آخرون يحفظون بتلوب كريمة لهذا المرض القاسى تلازمهم مدى الحياة» (١٨) وبين عامى ١٧١٢ و ١٧١٥ مات بالجدرى ثلاثة من ورثة العرش الفرنسى . وقد ذهب الأمير دلين إلى أن ٠٠٠ ر ٢٠٠ من نزلاء ديورة النساء والرجال لجأوا إليها هرباً من ذل التشوه الذى أصابهم به الجدرى . (١٩) واستصلح المرض حتى بلغ درجة الوباء فى باريس فى ١٧١٩ ، وفى السويد فى ١٧٤٩ - ٦٥ ، وفى فيينا فى ١٧٦٣ و ١٧٦٧ ، وفى تسكانيا فى ١٧٦٤ ، وفى لندن فى ١٧٦٦ و ١٧٧٠ .

وكانت الأوبئة الآن ، بصفة عامة . أخف وطأة منها فى القرون السابقة ، ولكنها ظلت أحد الأخطار التى تهدد الحياة . وكانت أشد هولاً فى الريف منها فى المدن ، رغم ما فى هذه من أحياء فقيرة مزدحمة ، لأن الفلاحين كانوا أصغر من أن يدفعوا ثمن الرعاية الطبية . وقد قتلت أوبئة التيفوس ، وحى التيفود ، والجدرى ، ثمانين ألف شخص فى برتى فى سنة واحدة (سنة ١٧٤١) . (٢٠) وفى ١٧٠٩ قضى الطاعون الدملى على ٠٠٠ ر ٣٠٠ شخص فى بروسيا ، وعاد ظهوره بشكل أخف فى أوكرانيا فى ١٧٣٧ ، وفى موسكو فى ١٧٨٩ وكانت الحمى القرمزية ، والملاريا (*mal aria*) أى الهواء الفاسد) واللوزنتاريا أمراضاً شائعة ، لا سيما بين الطبقات الدنيا ، حيث أعانتها على الانتشار الافتقار إلى حفظ الصحة العامة والصحة الشخصية . وأصبحت باريس ، ودبلن ، وأبردين ، وتورجوا ، وبرن ، بأوبئة من حمى النفاس المعدية . أما الانفلونزة ، التى سماها الفرنسيون *La grippe* (الالتصاق) فقد بلغت مرحلة الوباء فى فترة مختلفة فى إيطاليا ، والسويد ، وألمانيا . وكانت بين الحين والحين تقضى إلى شلل الأطفال ، كما حدث للصبي الذى أصبح فيما بعد السر ولتر سكوت . وأشرف الالتهاب الرئوى ، والدفتريا ، والحمرة ، أحياناً على مستوى الأوبئة . وكان السعال الديكى ، الذى يبدو الآن قليل الشأن ، واسع الانتشار وخطراً ، لا سيما فى شمالي أوربا ، ففى السويد مات به أربعون ألف طفل بين عامى ١٧٤٩ و ١٧٦٤ . ووفدت الحمى الصفراء من أمريكا ، وانتشرت حتى أصبحت وباء فى لشبونة عام ١٧٢٣ . وإلى هذه الملل وعشرات غيرها أضافت نساء الطبقات

العليا مرضا مسموم و the vapors ، وهو مزيج مضطرب من الإرهاق العصبي ، والوهم ، والأرق ، والسأم ، يتفاقم أحيانا حتى يبلغ درجة المستريا .

ولمقاومة هذه الأعداء العامة اتخذت الحكومات بعض التدابير لحفظ الصحة . ولكن القمامة كانت لا تزال في أكثر الحالات تفرغ في الشوارع . وظهرت المراحيض في باريس في مطلع القرن ، ولكن في بعض البيوت فقط ، ولم تكن توجد إطلاقا في غير باريس من بلاد أوروبا . وكانت الحمامات ترفا يختص به الأغنياء . ولعل الحمامات العامة كانت أقل عددا . منها أيام النهضة الأوروبية . وأحرز حفظ الصحة في الجيوش والبحريات تقديما أكثر منه في المدن . ونهض السير جون برنجل بالطلب الحربي (١٧٧٤) ، وأحدث الاسكتلندي جيمس لند ثورة في حفظ الصحة البحرية (١٧٥٧) . وخلال بعثة آنسن سنة ١٧٤٠ كان الاسكروبول أحيانا يعجز نحو خمسة وسبعين في المائة من الملاحين . وقرر لند في رسالة خطيرة عن هذا المرض (١٧٥٤) أن عصير البرتقال أو الليمون تدوى به المولنديون منه في ١٥٦٥ واستعمله السررتشردهوكنز في ١٥٩٣ ، وقد أدخل هذا الدواء الوافي بنفوذ لند إلى البحرية البريطانية (١٧٥٧) . ولم تكن في رحلة كوك الثانية التي امتدت أكثر من ثلاث سنين (١٧٧٢ - ٧٥) ، إصابات مميتة بالاسكروبول غير إصابة واحدة . وفي ١٧٩٥ تقرر استعمال العصير أو الفواكه الحمضية إجباريا في البحرية البريطانية (ومن هنا إطلاق كلمة Limoy على الجندي أو البحار البريطاني) ، وبعد هذا تختفى مرض الاسكروبول البحري .

وكان من معالم إنسانية القرن الثامن عشر البارزة ، أن يضع فسكتور ريكتي ، مركز ميرابوا ، مبدأ (١٧٥٦) مؤداه أن صحة الشعب مسئولية تقع على عاتق الدولة . وقد اقترح يوهان بيتر فرانك نظاما كاملا للخدمة الصحية العامة في كتابه « نظام كامل للرقابة الطبية العامة » (١٧٧٧ - ٧٨) ، وكان قد بدأ حياته طفلا فقيرا ملقى على عتبة بيت . وهذه المجلدات الأربعة - هذه و اللذكرى الثبيلة للولاء للإنسانية امتد طول العمر » (٢١) - وصفت

التدابير التي ينبغي لأي مجتمع مدني أن يتخذها للتخلص من التلوثات ،
وللمحافظة على نقاء الماء والطعام ، ولصيانة الصحة في المدارس والمصانع ،
ولحماية صحة النساء في الصناعة . وزاد الطبيب على هذا أن أوصى بفرض
الضرائب على المزاج ، وبذل النصيحة للأزواج لحفظ صحتهم ، وطالب
بتعليم الأطفال مبادئ الصحة . وكان نابليون أحد الذين قدروا أفكار
فرانك ، فرجاه أن يأتي ويخدم في باريس ، ولكن فرانك بقي في فيينا .

وأما المستشفيات فقد تخلفت كثيرًا عن واجب الاهتمام المنظم بالمرضى .
فقد ازداد عددها . ولكن جودتها هبطت . وضاعفت إنجلترا على الأخص
من مستشفياتها في القرن الثامن عشر ، ولكن كلها كان يعتمد على التبرعات
الخاصة دون منحة من الدولة .^(٢٢) وفي باريس تلقى أكبر مستشفياتها
المسمى الأوتيل ديو ١٧٨١م مريضاً في السنوات الإحدى عشرة بين
١٧٣٧ و ١٧٤٨ ، مات منهم ٦١٠٩١ . وقد أفضى التهاق على « منزل
الله » هذا - كما سموه - إلى حشد ثلاثة أشخاص أو أربعة أو خمسة أو حتى
سته في فراش واحد ، « فكان المحتضرون والناقهون يرقلون جنباً إلى
جنب . . . وكان الهواء ملوثاً بالافرازات المنبعثة من هذا العدد العديد من
الأجساد المريضة » .^(٢٣) وكان من بين الأعمال الخيرة الكثيرة التي قام بها
لويس السادس عشر في ١٧٨١ أمره بأن « يخصص سرير مستقل لكل
من ٢٥٠٠ مريض ، وأن ينم خمسمائة مريض على أسرة مزدوجة يفصلها
حاجز » ، وأن تخصص حجرات للناقهين .^(٢٤) ومع ذلك لم يكن بالمستشفى
بعد سبع سنوات من الأسرة المنفردة سوى ٤٨٦ ، واحتوى ١٢٢٠ سريراً
أربعة مرضى أو أكثر ، ووقد ثمانمائة مريض على القش .^(٢٥) وفي
فرانكفورت - على - المين وغيرها من المدن كان الهواء في المستشفيات
من الوسخ بحيث « رفض الأطباء الخدمة في المستشفيات باعتبارها معادلة
لحكم بالإعدام »^(٢٦) .

٣ - العلاج

واجترأ بعض الأطباء على تقويض مواردهم بنشر المعرفة بالطب الوقائي . من ذلك أن الدكتور جون آريشوت اللندنى زعم فى « مقال عن طبيعة الأمراض » ، (١٧٣١) أن نظام التغذية يفعل كل ما فى وسع الطب أن يفعله . وقد تنبأ بأمراض المستقبل فى رسالة تسمى « ثمن صيانة الصحة » (١٧٤٤) . وتحسن تعليم طلاب الطب تحسينا بطيئاً ، مع احتفاظ الجامعات الإيطالية (بادوا ، وبولينا ، وبافيا ، وروما) بمكان الصدارة ، وفيينا ، وباريس ، ومونبلييه ، بالمكان التالى ؛ ولكن حتى فى هذه الجامعات لم يكن هناك أكثر من أربعة أساتذة أو خمسة . وكان كل مدرس يجمع المصروفات الجامعية للمقرر الذى يدرسه ، ويصدر ثلثاكر دخوله ، أحيانا على ظهر ورق اللعب .^(٢٧) وبدأت بعض المستشفيات الآن تعلم الطب الاكلينيكي . وكانت الممارسة القانونية للطب أو التوليد تتطلب دبلوما من معهد معتمد .

وكما أن نظرية جيورج شتال عن النار باعتبارها « فلوجستونا » تسلمت على الكيمياء فى القرن السابق للافوازييه ، فكلذلك تسلمت فكرته عن « حيوية المادة animism » على الطب . فقد رفض نظرة ديكارت إلى الجسم على أنه جهاز ميكانيكى ، وصور النفس على أنها أصل لامادى للحياة يشكل الجسم بوصفه أداته . وبناء عليه ، رأى أن الطبيعة ، فى صورة قوة الحياة هذه ، هى العامل الأهم فى شفاء الملل ، وما المرض إلا جهد من « الروح الحية anima » لاسترداد الصحة ، والفعالية ، والانسجام الطبيعى للأعضاء المضطربة ؛ وارتفاع درجة الحرارة وسرعة النبض وسيلتان تلجأ إليهما الطبيعة للتغلب على المرض ، والطبيب الحكيم من يعتمد أول ما يعتمد على عمليات التخلص الذاتى من السموم ، ويكره استعمال العقاقير . ولكن شتال ترك سؤالاً بغير جواب ، وهو ما السبب فى الاضطراب . ومن الأجوبة جواب قلعه ماركوس انطونينوس باينكتس ، الذى بحث فى ١٧٦٢ رأى التاسميوس كيرشر فى أن المرض راجع إلى علوى بكائن دقيق . فقال إن لكل مرض كائناً مغيراً خاصاً به ، له فترة حضانة محسوبة .

على أن هذه البصيرة الممتازة بنظرية الجرائم لم تترك طابعها على طب القرن الثامن عشر العلاجي ، وكان لا بد من بعضها مرة ثانية في القرن التاسع عشر .

واقترحت بعض طرق التشخيص الجديدة ، فدعا ستيفن هيلز إلى قياس ضغط الدم ، وادخل ليوبولد أوينبروجر النقر على الصدر وسيلة لتبين السائل في القفص الصدري . وطور اسكتلنديان ، هما جون مارتين وجيمس كرى ، استعمال الترومر الاكلينيكي .

وتنافست العقاقير ، والجراحة ، والشعوزة ، على مال المريض . وظل القصد الدواء الذي يصلح لكل الأدواء ، وقد قلدر طبيب في ١٧٥٤ أن أربعين ألف شخص يموتون كل عام في فرنسا من جراء الإفراط في الحجامة . (٢٨) وفي أخريات القرن تصاعدت الاحتجاجات على هذا الدواء . وجدت لها صوتا فعالا في كتاب ولشتين « تعليقات على القصد » وتكاثر العقاقير . وقد نبذت فارماكويا لندن الرسمية الصادرة في ١٧٤٦ الوصفات المؤلفة من نسيج العنكبوت ، وقرون الثور الوحشي ، ولبن العنبر ، ولكنها احتفظت بالرياق ، وحيون السرطان ، وقمل الصوف والأفاسي ، واللاكاء ، زعما منها أنها تواف مزائج شافية . وقد أعطت فارماكويا عام ١٧٢١ صفة رسمية لصيغ الأفيون الكافوري (paregoric) وعرق الذهب المقيئ (الاييكاك) ، ومقيئ الطرطير ، وروح النشادر الطيار ، وغيرها من العقاقير الجديدة ؛ وأضافت طبعة ١٧٤٦ الفالريانا ، وروح الترات الطيب ، و « البلم » (صبغة الجاوى) ؛ واعتمدت طبعة ١٧٨٨ الازنيكا ، والعشبة ، والقشيرة ، والمانزيا ، وصبغة الأفيون . . . وبدأ استعمال زيت الخروع في أوروبا الحديثة حوالي ١٧٦٤ ، والذرنج حوالي ١٧٨٦ ، وادخل المحلاح (الكولشيوم) علاجاً للنقرس في ١٧٦٣ وتعلم غلام من شرويشير يدعى وليم وذرنج من جدة عجوز أن كف الثعلب (الديجيتال) مفيد للاستسقاء . وقد ظفر بـ « كان مرموق في تاريخ الطب باكتشافه فائدته في أمراض القلب (١٧٨٣) » . وكان كثير من مشاهير الأطباء يصنعون عقاقيرهم ويبيعونها ، ويتقاضون الأتعاب على تذاكرهم

الطبية لا على عيادتهم لمضاهم . وأثرى أفراد من « الأدوية المملوكة لأصحابها » - المركبة من وصفات سرية مسجلة . وهكذا ابتلعت إنجلترا أطناناً من « إكسير ستوتن » و « زيوت بن البريطانية » و « حبوب هوبر للنساء » و « أقراص اللود » لتشنج .

وكان دجاجة الطب ومشعوذوه عنصرًا محببًا في المسرح الطبي . من ذلك أن « الكونت » اليساندرو دى كاليوسترو ، واسمه الحقيقي جوزيبي بلساموا ، كان يبيع إكسيراً يطيل العمر للحمقى الأغنياء في أقطار عديدة . وزعم الشفالييه تيلر ، وهو مسلح بابرة السد (الكركه) ، إنه يشفى أى مرض من العيون ، وقد استمع إليه جيبون وهاندل والأمل براودهما . واقتعت جوانا ستيفنز البرلمان بأن يدفع لها خمسة آلاف جنيه لقاء الكشف عن سر علاجها الشافى من الحصى . فلما نشرت وصفها (١٧٣٩) اتضح أنها مركب من قشر البيض ، والحلزونات ، والحبوب ، والصابون ، وفي كل حالة من الحالات التى زعمت أنها شفىها وجد الحصى فى المثانة بعد موت المريض .

وأما أشهر دجاجة القرن الثامن عشر فهو فرانز أنطون مزمر Mesmer وقد بعث رسالته التى نال عليها درجة الدكتوراة من فيينا (١٧٦٦) الدعوى القديمة القائلة بتأثيرات النجوم على الإنسان ، ففسرها بأنها أمواج مغناطيسية وحاول حيناً أن يشفى الأمراض بتمرير المغناطيس على الأعضاء المريضة ، ثم أقنع عن هذا العلاج بعد أن قابل قسيساً بدا أنه يشفى بمجرد وضع يديه على المريض ، ولكنه أعلن أن قوة سحرية تسكنه ، وأن فى إمكانه نقلها للغير بجف من المال . وافتتح مكتباً فى فيينا ، حيث حالج المرضى بلمسهم - كما كان يفعل الملوك مع مرضى الداء الخنزيرى ، وكما يفعل دعاة الشفاء بالإيمان اليوم . وأعلن البوليس إنه مشعوذ ، وأمره بأن يرحب فيينا في ظرف ثمان وأربعين ساعة . فرحل إلى باريس (١٧٧٨) وبدأ من جديد بنشر « مذكرة عن كشف المغناطيسية الحيوانية » (١٧٧٩) ، وأقبل إليه المرضى ليومهم mesmerize فكان يلمسهم بمصاه السحرية ، أو يحلق في عيونهم

حتى يخضعهم لإيحاءاته اخضاعاً أشبه بالتنويم ؛ وكان قبح صورته معينا رهيباً في عملية التنويم هذه . وأقام أحواضاً مغناطيسية تحسوى مزيجاً قوامه سلفيد الهيدروجين ، ومزودة بثقوات حديدية يمسها المرضى وأيديهم مثشابة ؛ ولكى يجعل مزير الشفاء مؤكداً كان يلمس كلا منهم بلوره . وكان بين مرضاه المركز دلافاييت ودوقة بوربون ، وأميرة لامبال ، وغيرهم من الشخصيات البارزة في البلاط . وعرض عليه لويس السادس عشر عشرة آلاف فرنك أن يكشف عن سره وأسس معهداً مغناطيسياً مباحاً للجميع ، فرفض . وقد كسب خلال ستة أشهر ٣٥٠.٠٠٠ فرنك^(٢٩) وفي ١٧٨٤ عينت أكاديمية العلوم لجنة من أعضائها لافوازييه وفرانكلن لبحث طرق مزير . وقد سلم تقريرها ببعض دعاواه وعلاجاته الشافية (لا سيما للأمراض العصبية الصغيرة) ، ولكنه رفض نظرية المغناطيسية الحيوانية التي قال بها . ثم أدانته حكومة الثورة الفرنسية باعتباره نصاباً ، وصاشرت ثروته المغربية ونفته من فرنسا . وقد مات بسويسرة في ١٨١٥ .

وفي لندن افتتح جيمس جراهام (١٧٨٠) « معهد للصحة » على مبادئ مزير مع تحسينات أدخلها عليه . فزوده بسرير عرس سحري للعروسين ضمن له كفالة النسل الجميل لهما ؛ وكان يتقاضى مائة جنيه أجرأ عنه لليلة .^(٣٠) وكانت مساعدته « ربة الصحة » في إجراءاته هي إيمانليون ، التي قدر لها حين أصبحت ليدي هاملتن أن تنوم اللورد نلسن ذاته .

واستغرق الجمهور ورجال الطب القرن الثامن عشر بطوله تقريباً لتقبل التطعيم الوقائي لونا مشروها من ألوان الطب العلاجي بعد أن أخطط عليهم الأمر لكثرة أدعياء الطب وعلاجاته المعجزة . وكان قدماه الصينيين قد مارسوا نقل الفيروس الذي أضعفت قوته من إنسان مصاب بالجدرى إلى آخر لتحصينه ضد الجدرى .^(٣١) ولهذا الغرض نفسه كانت النسوة الشرسقيات يعذن الجسم بأبر مست بسوائل الجدرى . وفي ١٧١٤ وصفت رسالة من الدكتور إيمانويل تيموني ، قرئت على جمعية لندن الملكية ، الحصول على الجدرى بالخز أو التطعيم ، كما مورس منذ زمن طويل

في الأستانة . (٣٢) كتبت ليدى مارى ورتلى مونطاجيو من الأستانة في أول أبريل ١٧١٧ :

« أن الجدرى ، ذلك المرض الشديد الفتك والانتشار بيننا (نحن البريطانيين) قد جعله اختراع التطعيم سليم العاقبة تماما وفي كل عام تجرى العملية لألوف الناس وليس هناك حالة واحدة لشخص مات منها . وقد تصدق أننى مطمئنة جداً لسلامة التجربة إذا علمت أننى أنوى تطبيقها على ولدى الصغير الحبيب . (٣٣)

وقد طعم الصبي البالغ من العمر ست سنوات في مارس ١٧١٨ بيد الدكتور تشارلز ميتلاند ، وهو طبيب إنجليزى كان يومها في تركيا .

وفي ١٧٢١ انتشر وباء جدرى في لندن وفتك بأهلها لا سيما الأطفال . وكانت ليدى مارى قد عادت من تركيا . فكلفت الدكتور ميتلاند ، الذى عاد هو أيضا إلى وطنه ، بأن يطعم أبنها البالغة من العمر أربعة أعوام . ودعا ثلاثة من أبرز الأطباء ليروا أن الفتاة (التى أصبحت فها بعد ليدى بيوت) لم ترجعها النتائج إزعاجا يذكر . فأعجبوا بما رأوا ، وسمح أحدهم بتطعيم أبنه . ونشرت ليدى مارى الفسكرة في البلاط . ووافقت الأميرة كارولين على تجربة التطعيم على ستة مجرمين حكم عليهم بالإعدام ، فارتضوا على وعد بأن يفرج عنهم إن ظلوا أحياء ؛ وعانى أحدهم من إصابة خفيفة بالمرض ، أما الباقون فلم يبد عليهم أى أذى ، وأفرج عن الستة جميعاً . وفي ١٧٢٢ أمرت الأميرة بأجراء العملية على الأطفال الأيتام في أبرشية سانت جيمس ، فتكللت بالنجاح التام . وفي أبريل أمرت بأجرائها على اثنين من بناتها . وانتشر قبول التطعيم في الأوساط الارستقراطية البريطانية ، ولكن موت شخصين مطعمين في بينهما عطل الحركة وقوى المعارضة لها : وشكا أحد النقاد من أن « تجربة لم تمارسها غير قلة من النساء الجاهلات تسود فجأة » . وبعد خبرة ضئيلة ، على أمة من أكثر أمم الأرض أدبا وتهديبا حتى وجدت طريقها إلى القصر الملكى . (٣٤) وأصحت ليدى مارى هذه الطعنة ، فنشرت دون توقيع « بيانا واضحا عن التطعيم بالجدرى بقلم تاجر تركى » وشجب معظم الأطباء الإنجليز التطعيم لما فيه من خطر ،

ولكن في ١٧٦٠ أدخل روبرت ودانيال سنن التطعيم بالثقب ، وقرروا أن لم يمت من بين ٣٠.٠٠٠ مطعم غير ١٢٠٠ - أى أربعة في المائة . وظل قسيس إنجليزي يدعى أدورد ماسى حتى عام ١٧٧٢ يعط ضد « عادة التطعيم الخطرة المذنبه » ، ويدافع بقوة عن الرأى اللاهوتى القديم ، الذى يرى أن الأمراض ترسلها العناية الإلهية عقاباً على الخطيئة : (٣٥) وربما أمكن صياغة هذا القول من جديد ككثير من التعاليم الدينية القديمة صياغة علمانية ، وهى أن المرض كثيراً ما يكون عقاباً على الجهل والإهمال .

وتبنت الفكرة دول أخرى . ففي أمريكا طعم الدكتور زابديل بويلستن أبته (١٧٢١) خلال وباء الجدري السادس الذى تفشى فى بوسطن ، وأجرى ٢٤٦ تطعماً آخر رغم معارضة هائجة هددت بشقه . ودافع عنه أكثر القساوسة البيورتان وقاسموه ما صاب عليه من طعن ولوم . (٣٦) ومنح بينامين فرانكلين وبينامين رش تأييدهما الفعال لحركة التطعيم فى فيلادلفيا . وفى فرنسا ضرب الوصى على العرش ، فيليب أورليان ، بشجاعته الممهودة ، المثل لغيره بتطعيم ولديه . وعارضت كلية الطب بجامعة باريس التطعيم حتى عام ١٧٦٣ . ولكن فولتير امتدح حملة ليندى مارى فى « رسائله حول الإنجليز » ، ولاحظ انتشار التطعيم بين الشراكسة ، وعزاه إلى القيمة المالية للجمال : « إن الشراكسة قوم فقراء ، ولكن لهم بنات جميلات ، هن إذن أهم سلعة فى تجارتهم الخارجية ، فهن اللاتي يزودن بالحصان حريم السلطان وصوفي فارس وغيرهم ممن يتيح لهم ثراؤهم شراء هذه السلع الثمينة والاحتفاظ بها . » (٣٧) وأذاع طبيب إيطالى يدعى أنجيلو جاتى تجربة التطعيم فى فرنسا وأذاعها تيودور ترونشان فى سويسره . ونطعمت كاترين الكبرى والفراندوق بولس الروسى بناء على إلحاح فولتير (١٧٦٨) ، وفى ذلك العام طعم بان انجهنوز ثلاثة أعضاء من الأسرة الامبراطورية فى فينيا .

كل هذه التجارب التى استعملت مصبل الجدري من الإنسان ، كان فيها الكثير مما يبعث على الشكوى ، لأن نسبة الوفيات من التطعيم وإن

هبطت إلى أربعة في المائة كانت لا تزال مرتفعة ارتفاعاً مؤذياً . ولاحظ جراح إنجليزي يدعى أدورد جتر أن اللبانات اللاتي أصبن بجدرى البقر (وهو مرض خفيف نسبياً) نادراً ما يصببن بالجدرى الذي يفكك بالمرضى في غالب الأحيان . وحوالى ١٧٧٨ خطرت له فكرة نقل المناعة ضد الجدرى بالتطعيم بلقاح مصنوع من بقرة مصابة بالجدرى (vacca باللاتينية هى البقرة) . وكان هذا التطعيم قد تم من قبل على يد مزارع من دورست يدعى بنيامين جيسى ، في ١٧٧٤ - ٨٩ ، دون أن يلفت اهتمام أهل الطب وفى مايو ١٧٩٦ أجرى جتر عملية التطعيم بتلقيح جيمس فيلبس بصدئ جدرى البقر . وفى يوليو تلقح الصبي ذاته بفروس الجدرى ولم يصب الصبي بالجدرى ، فاستنتج جتر أن لقاح جدرى البقر يعطى حصانة ضد الجدرى . وفى ١٧٩٨ نشر كتابه الخطير « تحقيق في سبب ونتائج لقاح الفارولا » ، (والفارولا كان الاسم الطبي للجدرى) ، الذى روى فيه قصة ثلاث وعشرين حالة كانت كلها ناجحة ، وبلغ الاقتناع بالتجارب التي أعقبت هذا مبلغاً حمل البرلمان في ١٨٠٢ و ١٨٠٧ على منح جتر ثلاثين ألف جنيه ليوسع عمله ويحسن طريقته ، وبعدها تناقصت سريعاً الإصابات بالجدرى ذلك المرض الذى ظل قروناً سوطاً من أسوأ العذاب الكبرى التي أشرعت على حياة البشر ، حتى اقتصر حدوثه اليوم في أوربا وأمريكا في جميع الحالات تقريباً على عدوى الأشخاص الذين لم يطعموا من وفود الفيروس من أقطار لا يمارس فيها التطعيم .

٤ - الأطباء المتخصصون

كان فن التطبيب يتعمد بنمو علم الطب تعقداً أثبت فروع الطب المتخصصة . ولم تكن أمراض النساء بعد ميداناً للدرس قائماً بذاته ، أما التوليد فكان الآن مهارة متميزة ، وانتقل أكثر فأكثر إلى أيدي الرجال . وظل حياة النساء يؤثر المولدات المئربات أينما تيسرن ، ولكن العديد من الأمهات في البيوت المالكة ضربين المثل في قبولهن الرجال مولدين لهن . وكان ولیم سمبلى رائداً في انجلترا بدراساته في نظام الحفاض واستعمال الملقط

— وهى دراسات جمعها بعد خبرة ثلاثين عاماً فى كتابه القيم « فن التوليد » (١٧٥٢) .

وأحرز الرمد تقدماً ذا بال بحرايات السد (الكركته) التى أجزاها ولیم تشلدين (١٧٢٨) وجاك دافيل ، وقد أبتكر ثانيهما (١٧٥٢) العلاج الحديث للسد بانزاع العذمة . وفى ١٧٦٠ صنعت أول نظارة ذات بعدين لبنيامين فرانكلن وبناء على اقتراحه فيا بيلو . وستلقى بديلرو يدرس سيكولوجية المكفوفين ويقترح إمكان تعليمهم القراءة باللمس ، ولعل روسو (على ما يقال) اقترح بالتفاهم معه الطباعة البارزة للمكفوفين^(٢٨).

وتقدم طب الأذان بفضل استعمال القسطرة لتنظيف قناة يوستاكيوس (١٧٢٤) . وبفضل أول جراحة ناجحة للالتهاب الحلقى (١٧٣٦) . وكشف سائل مرن فى مئاهة الأذن (١٧٤٢) . وقد انقطع جياكومو رودريجز ببربرا الأسباني ، الذى شغف حباً بقتاة صباه بكفاء ، لوضع لغة إشارات تستخدم بدأ واحدة فقط ، وحسن ألابيه شارل ميشسيل دلييه طريقة الكلام الصامت بأبجدية تستعمل كاتنا اليدين ، وكرس حياته لتعليم تلاميذه بل لأعاشتهم .

وأصبح علاج مرضى العقول أكثر إنسانية باضممحلال النظرة اللاهوتية القديمة التى دان بها بوسويه وويسلى — والتى زعمت أن الجنون مس شيطاني سمح به الله عقاباً على الخطيئة الموروثة أو المكتسبة . فقد كان نزلاء النارنروم (برج الحمقى) بفينا يعرضون على المتفرجين لقاء رسم دخول شأن الحيوانات فى معرض للوحوش . وكان مستشفى بيت لحم للمجاذيب (Bedlam) من أماكن الفرجة فى لندن ، يستطيع الجمهور فيه لقاء أجر أن يتفرس فى المخولين وهم موثقون بسلسلة وطوق حديدى إلى الحائط . وكان المجانين فى الأوتيل ديو بباريس يعاملون بقسوة أو إهمال على أيدي خدام مبخوسى الأجر مرهقين بالعمل . وأسوأ من هذا كانت المستشفيات الخاصة لمرضى العقول ، التى كان فى الإمكان اقتداعها بقبول حبس أشخاص يسلمهم إليها أقرباؤهم المعادون لهم^(٢٩) . واستعملت شتى

العقاقير أو الخيل لعلاج الضحايا أو تهدئتهم - كالأفيون - أو الكافور ، أو البلادونا (ست الحسن) ، أو الفصد ، أو الحفن الشرجية ، أو لزقة الخردل على الرأس . وذهب بعض المتخصصين إلى أن « دوشا » فجائياً من الماء البارد يخفف من السوداء (المنخوليا) ، وأوصى غيرهم بالزواج علاجاً للجنون . أما أول خطوة حديثة نحو علاج أرشد للجنون فقد اتخذها كويكرىو بنسلفانيا الذين أسسوا مستشفيات يعالج فيها الجنون على أنه مرض . وفي عام ١٧٧٤ أسس الفراندوق ليوبولد الأول أمير تسكانيا في فلورنسة الأوسبدالى بونيفاتسيو - حيث بدىء ، بإشراف فنشنتسو كياروسجى ، تناول المشكلة تناولاً علمياً . وفي ١٧٨٨ عينت الحكومة الفرنسية لجنة لإصلاح رعاية المجانين . وكان رئيس اللجنة . فليب بيثيل قد بدأ حياته تلميذاً للاهوت ، ثم انتقل إلى الفلسفة ، وتشرب المبادئ الإنسانية التى نادى بها فولتير ، ودبلور ، وروسو . وفي ١٧٩١ نشر كتابه « رسالة طبية فلسفية فى الغربة العقلية » وهو واحد من معالم الطب الحديث . وفي ١٧٩٢ عين مديراً لطبياً للبيسير ، وكان من أكبر مستشفيات الأمراض العقلية فى فرنسا . وبعد عامين رقى لمستشفى أكبر هو سالبيريم وبعد أن وجه النداءات الكثيرة للحكومة الثورة ، سمح له بأن يحطم سلاسل مرضاه ، وأن يطلقهم من زناياتهم ويعطيهم الهواء النقي وضوء الشمس ، والرياضة ، والأعمال العقلية المتدرجة . وكان هذا واحداً من الانتصارات الكثيرة التى حققتها النزعة الإنسانية العلمانية فى أشد القرون إمعاناً فى اللاأدرية . .

٥ - الجراحات

كانت الجراحة أهم تقدم أحرزه طب القرن الثامن عشر باستثناء تطور التطعيم إلى التلقيح . وقد عسرت الرابطة القديمة بين الجراحة وفن الحلاق الصحن حتى عام ١٧٤٥ فى إنجلترا . أما فى فرنسا فقد أنهاها لويس الرابع عشر . (وما زال شعار هذا الحلاق - وهو العمود المخطط بالأحمر والأبيض رمزاً للضفادة الملوثة بالدم - يذكرنا بماضيه الجراحى) .

وفي ١٧٢٤ صدق لويس الخامس عشر على إنشاء خمسة كراسى للجراحة في كلية سان - كروم بباريس . واحتجت كلية الطب بجامعة باريس على رفع الجراحة إلى مثل هذا المقام السكريم ، وزحف الأطباء - وهم يرفلون في أروابهم الجامعية الحمراء ويتقدمهم حامل صولجان ومناد - على سان كروم حيث كانت تلقى محاضرة في الجراحة ، فلما وجسوا الباب مغلقا حاولوا فتحه عنوة وتصيحوا بالشتائم والسباب ، ناعتين الجراحين بأنهم حلاقون محدثو نعمة ، ولكن الجمع الذي احتشد انقلب على الأطباء وطردهم من المكان . وفي ١٧٣١ حصل جورج ماريشال وفرنسا دلابيروني على براءة ملكية بتأسيس « أكاديمية الجراحة » ، وفي ١٧٤٣ أصدر الملك أمرا حر جراحى فرانسوا من ارتباطهم بطائفة الحلاقين ، واشترط الحصول على درجة من السكلية لممارسة الجراحة . ومن يومها استطاع الجراح أن يواجه الطبيب في غير سجل ولا أحجام .

وحدث تطور مماثل لهذا في انجلترا . ففي ١٧٤٥ فصل الجراحين رسميا عن الحلاقين ، وقرر اعتبار ممارسة الجراحة في لندن أو بقرها دون امتحان وأجازة تمنحها لجنة من كبار الجراحين جريمة يعاقب عليها القانون . على أن « كلية الجراحين الملكية » لم يصدر بها ترخيص رسمى إلا في سنة ١٨٠٠ . أما في ألمانيا فقد كانت الجراحة عموما قبل فريدريك الأكبر في أيدي الحلاقين والجلادين ، والمتجولين من الممارسين غير المرخصين ، الذين يجبرون العظام ويزيلون السد (الكتركتة) ، ويربطون الفتق ، ويستأصلون الحصى . وكان الجراح في الجيش - وهو مفعرة بروصيا - يسمى « فيلدشير » ، أى حلاق الميدان ، لأن من وظائفه الحلاقة للضباط ولكن في ١٧٢٤ فتحت في برلين كلية للطب والجراحة .

وكانت كثرة جراحى القرن الثامن عشر العظام من الفرنسيون . واخترع لوى بى « المرقاة » (ضاعطة الشرايين) وأدخل تحسينات على عمليات البتر والعق وقد أجرى ديلرو في كتابة « حلم الدالامير » على لسان الطبيب الشهير تيوفيل ديوردي وصفا لجراحة على المخ يجريها لابيروني . وقد

أسس جان أندريه فثيل الجينيفى جراحة العظام (١٧٨٠) . وفى المجلته طور ولیم تشزلدن الجراحة الجانبيه للحصى (١٧٢٧) إلى مرتبه لم تسكد تجاوزها بعده (٤٠) ، وفاخر بأنه أجرى جراحة لاستخراج حصاة فى أربع وخمسين ثانية . وأصبحت الجراحة الانجليزية علما حين أرساها جون هنتر على أساس من التشريح والفسولوجيا السليمين . وقد أجرى تجارب على الحيوان ليجد بدائل لجراحات كثيرا ما تؤدى بحياة الإنسان . ففى ١٧٨٦ ، بعد أن اكشف وهو يحرب على وعمل أن فى استطاعة الأوعية الدموية الفرعية أن تواصل دورتها إذا أوقف المرور من وعاء دموى رئيسى ، أنقذ حياة رجل يشكو ورما شريانيا فى الساق بربط الشريان الذى يعلو الورم والاعتماد على أجزاء اللحم المحيطة به فى امتصاص محتويات الورم . وقد أنقذت هذه الجراحة عددا لا حصر له من الأطراف والأنفس .

كذلك يحتل اسم جون هنتر مكانا مرموقا فى تطوير طب الأسنان . فقد كان هذا الفن فى المجلته فى القرن السابع عشر متروكا أكثره لخالعى الأسنان ، الذين كانوا يصيحبون معلنين عن قدمهم ويعرضون على الجمهور جبالا من الأسنان كأنها شعار النبالة . وفى ١٧٢٨ أعلن بيير فوشار فى كتابه « جراح الأسنان » أن طب الأسنان فرع من الجراحة . ولكن هنتر كان أول من طبق الطرق العلمية على دراسة الأسنان . وقد أدخل تصنيفها إلى أنياب ، وضواحك ، وطواحن ، وقواطع ، وابتكر آلات لتقويم انطباق الأسنان . وكان أول من أوصى بإزالة لب الضرس تماما قبل حشوه . وقد نلخص آراءه فى كتابه « التاريخ الطبيعى لأسنان الإنسان » (١٧٢١) .

وكان أكثر الجراحات الصغيرة يجرى دون مخدر . وقد استعمل القدماء من قبل شتى الأشربة المنومة — مثل « السوى » ، والأفيون ، وقاتل الدجاج ، والقاح ، والشوكران ، إلخ ، وفى سفر التكوين أن الله ذاته أوقع على آدم « سباتا » قبل أن يأخذ منه ضلعا . وقد وصف ديسكوريدس فى القرن الأول الميلادى نبيذ القاح فى العمليات الجراحية (٤١) . واستعملت الهند القنب الهندى *cannabis indica* (الحشيش) ، وذكر أوريجانوس فى

القرن الثاني أشرية التنويم الجراحي ، كما ذكرها القديس هيلارى - وموطنه بواتيه - فى القرن الرابع . واستمر استعمال أكثر المنومات القديمة فى العصور الوسطى ، فكانت مدرسة سالرنو الشهيرة تحبذ استعمال « اسفنجة تخدير » . أما فى أوروبا الحديثة ، فإن المخدر المفضل كان السكر . ولم يكتشف السر هيمفرى ديفى الخواص المخدرة لأول أكسيد النتروجين (الغاز المضطك) إلا فى ١٧٩٩ . واكتشف الدكتور كروفورد لونج الطبيب بدانيا الزفيل فى جورجيا خواص الأثير المخدرة فى ١٨٣٩ .

٦ - الأطباء

كان من أثر ازدياد الثروة ، ونمو الطبقات الوسطى عدداً و ثراء ، وتقدم علم الطب والتعليم ، أن ارتفع مقام الأطباء ودخلهم إلى درجة لم يعهدها من قبل وقد أثلج هذا صبر لامترى ، وكان هو نفسه طبيباً ، فقال « إن كل شيء يحلى السبيل أمام الفن العظيم ، فن الطبيب الشافى . . . فالطبيب هو الفيلسوف الوحيد الذى يستحق تقدير وطنه . . . فجرد رؤيته تعيد إلينا هذونا . . . وتبعث الأمل الجديد »^(١٦) . أما فولتر فكان نقاداً للأدوية - « أن الحمية خير من الدواء » ومعظم الأطباء فى رأيه مشعوذين « فى كل مائة طبيب ثمانية وتسعون مشعوذين » ولكنه أضاف : « أن الرجال العاكفين على رد العافية لغيرهم من الناس بممارستهم المهارة والإنسانية معاً هم أولاً عطاء هذه الأرض ، لا بل أن لهم نصيباً من صفات الله ، لأن عملية المحافظة والتجديد تسكاد تبلغ فى سموها عملية الخلق » .^(١٧) وقد أنى ديدرو على كلية الطب بجامعة باريس^(١٨) ، الجامعة التى انفضت كلية لاهوتها عليه حياته ، فقال : « ليس هناك كتب أطلعها بسرور أكثر من كتب الطب ، ولا رجال يمتحنى حديثهم أكثر من حديث الأطباء - ولكن حين أكون معافى « فقط »^(١٩) . وقد جعل الدكتور دوبرديه الشخصية المحبوبة فى قصة « حلم دالامبير » وسلط المهجاء على مهنة الطب كالعادة ، كما ترى فى مسرحيات جلدونى وصور شودوفسكى ، وقصة سموليت « فرديناند كونت فاوم » ، وكاريكانورات توماس رولاندسن اللدنية .

وقد رفعت الأتباع والدخول الأعلى من مقام الأطباء الاجتماعى . وكان أكثرهم فى انجلترا يتقاضى جنبها نظير الكشف على مريض . وبلغ ليراد بعضهم ستة آلاف جنيه فى العام . وقد أصبح السرهانز سلون ، أول من رقى للبابوية من الأطباء رئيساً للجمعية الملكية ، وخلق جوزف الثانى إمبراطور النمسا على جوزف فون كوارين لقب البارون . ولقى الأطباء الترحيب فى خيرة أندية لندن وصالونات باريس ، وخلقوا عنهم الروب الأسود (السوتان) الكافى ، وتزيوا باحدث أزياء الطبقة الوسطى الراقية فكانوا فى انجلترا يلبون فى سرة من الساتان أو الحرير المطرز الأحمر ، وسروايل للركبة ، وأحذية ذات مشابك ، وعصا ذات مقبض ذهبي ، وسيف أحياناً . أما فى فرنسا فكانوا يضارعون كبار رجال الكنيسة فى ضخامة زيجهم .

وبعض هؤلاء الأطباء يطالبنا بتوبه خاص . منهم سيمون أندرية تيسو الذى اشتهر فى لوزان بنزعه الدعوة للتطعيم ، وبكونه حجة فى الصراع وقد جاهد لياشقى المرضى فحسب ، بل ليحفظ الصحة على الاصحاء ، وطبع كتابه « نصيحة للشعب فى الصحة » (١٧٦٠) عشر طبعات فى ست سنوات ، وترجم إلى كل لغة كبرى فى أوروبا . ومنهم ليوبولد أونوبروجر الذى كان قطباً بين عظام الأطباء الذين شرفت بهم فيينا فى عهد ماريا تريزا . وكان محبوباً لتواضعه وأمانته ، وعجته للناس ، « مثل سام لخير ما فى الخلق الألماني القديم من صادق القيمة والجاذبية » .^(٤٦) ولم يكن الدكتور جوزف إجناس جيوتان محبوباً إلى هذا الحد ، وكان أحد نواب مجلس طبقات الأمة فى ١٧٨٩ ، وحيد عقوبة الإعدام ، واقترح استعمال آلة لقطع الرؤوس (الجيلوتين) لتفادى ضربات الجلادين الخاطئة .

أما تيودور ترونشان فكان أشهر الأطباء فى سويسرة . وكان تلميذاً أثراً لدى بويرهافى فى لندن ، ومارس الطب عشرين سنة فى أمستردام ، وتزوج حفيدة جان دويت ، وعاد إلى مسقط رأسه فى جنيف ، وأدخل فيها التطعيم (١٧٤٩) بادئاً بنفسه وأطفاله . وفى ١٧٥٦

دعاه دوق أورليان إلى باريس ليطلع ولده الدوق شارتر وابنته التي كانت يومها للمموازيل دمانانسييه . وعجبت باريس لهذه الشجاعة ، ولكن حين خرج المطعمان من هذه العملية دون أن ينالهم أذى ، تقاطر صفوة الناس على مسكن ترونشان في البالية — رويال وكلهم شوق للتحصن من مرض ظل طويلا يحتفظ بنسبة عالية من الوفيات في فرنسا .

وقد أعطى نجلحه وزنا لآرائه في موضوعات أخرى . فسبق روسو في حضن الأمهات على إرضاع أطفالهن . ونصح مرضاه بالاقبال من الدواء والاكتثار من الرياضة في الهواء الطلق ، وبأكل الأطعمة البسيطة ، والاكتثار من السباحة ، وبالاختصال في الماء البارد ، وبخلع باروكاتهم ، وطواقيمهم ، وستائر أسرتهم ، وبالثبكير في النوم والاستيقاظ . وحفل البلاط في فرساي حين أمر بأن تفتح نوافذ القصر — التي ظلت مقفلة دائماً — بعض ساعات النهار على الإقل ، حتى في الشتاء . وأصبحت أفكاره من مواهب العصر ، فكانت النساء من غلبة القوم يتمشين في ساعات الصباح الباكرة ، مرتديات الثياب القصار للنوبة ، وصرعان ما سميت هذه الثياب « ترونشين »^(١٧) .

وحين استقر بفولتير المقام في جنيف وضع نفسه في رعاية ترونشان . يقول « إنه وجعل طوله ستة أقدام ، حكيم كأسكولابيوس ، وسيم كأبوللو »^(١٨) ولم يبادل ترونشان هذا الثناء ، ولكن ربما كان كلاهما غخطئا كما قال فولتير عن نفسه وعن هالزر . أما مدام ديبينيه التي قطعت الرحلة الطويلة من باريس إلى جنيف طلبا للعلاج من ترونشان فقد رسمت لنا صورة كلها المديح والاطراء ، قالت :

سأنفق يومين أو ثلاثة في بيت فولتير مع السيد ترونشان . والحق أنني في كل يوم أكتشف في ترونشان صفات جديدة توحى باحترام وإجلال له لا أحد لهما . فليس هناك ما يضارع حبه للخير ، وتجرده من الأنانية ، وعجبه لزوجه ورعايته لها . وأصارعك بعد أن عرفها بأنها أشد نساء الأرض حبوسا وثقلا^(١٩) .

ولكن من ذا الذي يصدق حديث امرأة عن أخرى ؟

هذا ولم يكن القرن الذى نحن بصددده فلما فى تاريخ الطب ، فلم يزل
جو الطب يحيم عليه ظلمات السرية ، والشموذة ، والنظريات التى كان ينبغي
أن تتوارى خجلا منذ زمن نتيجة للخبرة ، إلا أن تقدم التشريح والفسولوجيا
أرسيا الطب فوق أسامس أسلم من ذى قبل ، وكان تعليم الطب أشمل وأيسر ،
ومزاولة المهنة دون ترخيص فى طريقها إلى الزوال ، والتخصصات تزيد
المعرفة وتحسن رعاية المرضى ؛ وقد أطلقت الجراحة من عقالها ، وأخذت
العلاجات المعجزة تفقد سمعتها ، وانتصارات الطب تقوم بنورها الهادئ
فى ذلك الصراع الأساسى بين الدين والعقل ، وهو صراع راح يحتل مكان
الصدارة فى حياة الزمن . .



المراجع

CHAPTER XII

1. Mossner, *Hiatic*, 11.
2. Richard, E., *History of German Civilization*, 326, de Tocqueville, *L'Ancien Régime*, 27; Thompson, J. W., *Economic and Social History of . . . the Later Middle Ages*, 483.
3. Taine, *Ancient Regime*, 18.
4. See Muhlhausen as described in Spitta, J. S. Bach, I, 344.
5. Läng, *Musik in Western Civilization*, 608.
6. Montagu, Lady Mary W., *Letters*, I, 55 (Nov. 21, 1716).
7. Tietze, *Treasures of the Great National Galleries*, 137.
8. Burney, C., *General History of Music*, II, 943.
9. Desvignes, IV, 160.
10. In Carver, *Philosophy of the Enlightenment*, 534.
11. Francke, *History of German Literature*, 223.
12. Ausubel, *Supernatural: The Life of Frederick the Great*, 736.
13. Wolf, *History of Science . . . and Philosophy*, 778.
14. Hazard, *European Thought in the 18th Century*, 40.
15. Lovejoy, *Essays in the History of Ideas*, 108.
16. *Enc. Brit.*, XXIII, 697c.
17. *Enc. of Religion and Ethics*, VIII, 818b.
18. Schoenfeld, *Women of the Tentative Nations*, 181.
19. *Ibid.*, 298.
20. Text in Smith, P., *History of Modern Culture*, II, 601.
21. Chesterfield, *Letters*, Sept. 5, 1748.
22. Goldsmith, O., *Inquiry into the Present State of Polite Learning in Europe*, in *Miscellaneous Works*, 426.
23. Frederick the Great, *Mémoires*, I, 63.
24. Montagu, Lady Mary, letter of Dec. 17 1716.
25. Dillon, E., *Glass*, 5.
26. Burk, E., *Geschichte der Graphischen Kunst*, 477-84.
27. Berlin.
28. Barockmuseum, Vienna.
29. Sitwell, S., *German Baroque Art*, 94.
30. *Oxford History of Music* IV 4.
31. Läng, 450.
32. Spitta, *Bach*, II, 46, *Enc. Brit.*, XVII, 896b.

33. Spitta, III, 18.
34. Rolland, *Musical Tour*, 24.
35. *Ibid.*, 211.
36. 207-8.
37. *Grove's Dictionary of Music*, II, 536.
38. Rolland, 211n.
39. *Grove's*, V, 207.
40. Ebeling in Rolland, 139.
41. E.g., Concerto in D for trumpet; Suite in A Minor for flute; Don Quixote Suite.
42. Schweitzer, A., J. S. Bach, I, 103-4.
43. Spitta, I, 373.
44. *Grove's*, I, 158. On the Vivaldi transcriptions, see Pincierle, Marc, *Vivaldi*, 230-31.
45. Spitta, II, 147.
46. Läng, 403.
47. *Grove's*, I, 161.
48. Schweitzer, I, 115.
49. Spitta, III, 261-64.
50. *Grove's*, I, 165.
51. Pratt, *History of Music*, 157.
52. Schweitzer, I, 138.
53. *Ibid.*, 321.
54. Spitta, II 55.
55. Forkel in Schweitzer, I, 113.
56. *Ibid.*, 404.
57. 292.
58. Läng, 409.
59. Davison, A., *Bach and Handel*, 56.
60. Schweitzer, I, 180n.
61. Spitta, III, 151.
62. *Ibid.*
63. 263.
64. Weinstock, *Handel*, 4.
65. *Grove's*, I, 167.
66. Rolland, 71.
67. Spitta, II, 147.
68. McKinney and Anderson, *Music in History*, 407.
69. Words of the preacher at Bach's funeral. Spitta, III, 275.
70. Letter of Karl Zelter in Schweitzer, I, 231.
71. *Ibid.*, 230, Rolland, 219; Davison, 11.
72. Schweitzer, I, 138.
73. *Ibid.*, 241.
74. 254.

CHAPTER XIII

1. Carlyle, T., *Friedrich the Second*, I, 173.
2. Goodwin, *European Nobility*, 120.
3. Montagu, Lady Mary, *Letters*, I, 148.
4. Goodwin, 112.
5. Mowat, R. B., *Age of Reason*, 264, *North Camb. Mod. History*, VII, 402.
6. In 1714-34.
7. 1717-31.

NOTES

- 8 1715-56.
- 9 1722-32.
- 10 1729-32.
- 11 Nawrath, *Austria*, 15. The church was built in 1733.
- 12 Sitwell, *German Baroque Art*, 37; cf. Baedeker, *Austria*, 46.
- 13 Barockmuseum, Vienna.
- 14 *Ibid*.
- 15 Montagu, Lady M., I, 138.
- 16 Burney, C., II, 942.
- 17 Garnett, R., *History of Italian Literature*, 315.
- 18 Frederick, *Mémoires*, I, 14.
- 19 *Enc. Brit.*, X, 234b.
- 20 Cox, Wm., *History of the House of Austria*, III, 141.
- 21 *Ibid.*, 142.
- 22 *New Camb. Mod. History*, VII, 407.
- 23 Monroe, Paul, *History of Education*, 435.
- 24 Macaulay, *Essays*, II, 111. Acton, *Lectures on Modern History*, 188.
- 25 *Camb. Mod. History*, VI, 110.
- 26 *Ibid.*, 113.
- 27 214.
- 28 Carlyle, *Friedrich*, I, 335.
- 29 Wilmérine, Margravine, *Memoirs*, 31, 34, 52, 204.
- 30 *Ibid.*, 13, 65.
- 31 Carlyle, I, 377.
- 32 Wilmérine, 91.
- 33 *Ibid.*, 84, 91.
- 34 Carlyle, II, 95.
- 35 *Camb. Mod. History*, VI, 112.
- 36 Wilmérine, 109.
- 37 *Ibid.*, 121.
- 38 Carlyle, II, 327.
- 39 *Ibid.*, 319.
- 40 349.
- 41 Wilmérine, 230.
- 42 Carlyle, III, 64-66.
- 43 *Ibid.*, 66-68.
- 44 Voltaire-Frederick Letters, Nov. 4, 1736.
- 45 Apr. 7, 1737.
- 46 Jan. 20, 1737.
- 47 Frederick to Voltaire, Nov. 4, 1736, Feb. 8, 1737.
- 48 Dec. 3, 1736.
- 49 Dec. 25, 1737.
- 50 June, 1738.
- 51 Dec. 25, 1737.
- 52 Mar. 28, 1738.
- 53 Carlyle, III, 98.
- 54 Parton, I, 240.
- 55 Frederick, quoted in Villari, P., *Life and Times of Niccolò Machiavelli*, II, 201.
- 56 In Francke, *History of German Literature*, 230.
- 57 Carlyle, III, 142.
- 58 Valori in Ausubel, 432.
- 59 Frederick to Voltaire, June 6, 1740.
- 60 June 27, 1740.
- 61 Lea, H. C., *Superstition and Force*, 575.
- 62 Carlyle, III, 161.
- 63 *Ibid.*, 171.
- 64 Smith, P., *History of Modern Culture*, II, 471.
- 65 Carlyle, III, 175.
- 66 Goldsmith, O., *Miscellaneous Works*, 427.
- 67 Carlyle, III, 233.
- 68 *Ibid.*, Desnoiresterres, II, 290.
- 69 Voltaire-Frederick Letters, 143.
- 70 Fleury to Voltaire, Nov. 14, 1740. in Parton, I, 438.
- 71 *Ibid*.
- 72 Carlyle, III, 278.
- 73 Ausubel, 443.
- 74 Lützow, Count von, *Bohemia*, 317.
- 75 Frederick, *Memoirs*, 1, 94.
- 76 *Ibid.*, 103.
- 77 Cox, *House of Austria*, III, 170. Macaulay, *Essays*, II, 116.
- 78 *Enc. Brit.*, XIV, 851d.
- 79 Carlyle, IV, 70.
- 80 Cox, III, 309.
- 81 Carlyle, V, 36.
- 82 Voltaire to Frederick, March, 1742, in Voltaire-Frederick Letters, 159.
- 83 Frederick to Voltaire, Feb. 12, 1742.
- 84 Frederick, *Mémoires*, I, 3.
- 85 *Enc. Brit.*, IX, 718c.
- 86 In Robertson, J. M., *Short History of Freebought*, II, 313.
- 87 Carlyle, V, 201.
- 88 *Ibid.*, III, 260.
- 89 Carlyle, V, 197, hotly repudiates any sodomitc implications.
- 90 *Enc. Brit.*, IX, 718c.
- 91 Carlyle, V, 65.
- 92 *Ibid.*, VII, 464. Mowat, *Age of Reason*, 101.
- 93 Letter of Aug. 31, 1750, in Parton, I, 61.
- 94 Desnoiresterres, IV, 108.
- 95 Taine, *Ancient Regime*, 281n.
- 96 Voltaire, *Works*, XXII, 221.
- 97 Parton, I, 610.
- 98 *Ibid*.
- 99 Carlyle, V, 117.
- 100 *Ibid.*, 146.
- 101 Gay, *Voltaire's Politics*, 154.
- 102 Voltaire, XXII, 213.
- 103 Lanson, *Voltaire*, 112-13.
- 104 Parton, I, 340.
- 105 Chesterfield, letter of Apr. 13, 1752.
- 106 Parton, II, 59.
- 107 *Ibid.*, 59-60, Desnoiresterres, IV, 106.
- 108 Morley, *Life of Voltaire*, 184.
- 109 Carlyle, V, 182.
- 110 *Ibid.*, 180.
- 111 *Ibid.*, 205.

THE AGE OF VOLTAIRE

114. 113.
115. 114, Strachey, *Books and Characters*, 191.
116. Voltaire, XIXa, 184f.
117. *Ibid.*
118. Parton, II, 126.
119. *Ibid.*, 103.
120. Carlyle, V, 223.
121. Parton, II, 108.
122. *Ibid.*, 138.
123. Voltaire, *Lettres d'Alsace*, 135-36 (Dec. 14, 1753).
124. Parton, II, 167-69.
125. Montesquieu, *Lettres de Sept. 28, 1753*, in Landfry, *L'Église et les philosophes*, 162.
126. *Philosophical Dictionary*, article "Quak-
ers."
127. Bertrand, J., *D'Alembert*, 91.

CHAPTER XIV

1. Letter of May 27, 1756, in Chaponnière, *Voltaire chez les Calvinistes*, 18.
2. Épinay, Mme. d', *Mémoires and Correspondence*, III, 178.
3. Marmonet, *Mémoires*, I, 317.
4. Morley, *Life of Voltaire*, 200.
5. Boswell, *Life of Samuel Johnson*, 87.
6. Oechsli, W., *History of Switzerland*, 160.
7. *Ibid.*, 172.
8. In Herold, *The Swiss without Halos*, 161.
9. Oechsli, 264.
10. Coxe, *Travels in Switzerland*, II, 225.
11. *Ibid.*, 179.
12. Oechsli, 265.
13. Coxe, *Travels*, I, 304.
14. Oechsli, 243.
15. *Ibid.*, 245.
16. Coxe, II, 262.
17. Casanova, *Mémoires*, I, 392, 407.
18. Coxe, II, 192.
19. *Ibid.*
20. Francke, *History of German Literature*, 110.
21. Lough, J., *The Encyclopédie*, 56.
22. Épinay, *Mémoires*, III, 199.
23. Coxe, II, 357.
24. Épinay, III, 173-75.
25. Masson, P., *La Religion de Rousseau*, I, 10-11.
26. In Naves, *Voltaire et l'Encyclopédie*, 148.
27. *Ibid.*, 39.
28. 40.
29. Lough, 94.
30. Desnoiresterres, V, 179-81.
31. Lough, 92.
32. Geneva, *Musée d'Art et d'Histoire*.
33. Jean Gaberel in Parton, II, 218.

34. Voltaire, *Essai sur les moeurs*, Ch. LVIII.
35. Morley, 284.
36. *Ibid.*, 290.
37. Finn, *History of the Philosophy of History*, 254.
38. Letter to Thieriot, Oct. 31, 1738.
39. Parton, I, 465.
40. Buckle, I, 580.
41. *Phil. Dict.*, art. "History," in *Works*, Vb, 64.
42. *Ibid.*
43. Voltaire, *Works*, XVIa, 137.
44. XIVa, 230.
45. *Essai sur les moeurs*, Ch. XX.
46. *Ibid.*, Ch. CXVIII.
47. Lanson, *Voltaire*, 123-24.
48. Robertson, Wm., *History of the Reign of Charles V*, I, 290.
49. "Observations on History," in *Works*, XIXa, 269.
50. *Essai*, Ch. CXCVII.
51. Ch. LVIII.
52. *Works*, XVIa, 133-36, 144.
53. Chateaubriand, *The Genius of Christianity*, III, iii, 6, p. 430.
54. Voltaire, XVIa, 250-51.
55. Michelet, V, 274.

CHAPTER XV

1. Goncourt, *Woman of the 18th Century*, 307 f.
2. Smith, P., *Modern Culture*, II, 543; Nicolson, *Age of Reason*, 194.
3. Frederick to Voltaire, June 29, 1771.
4. Voltaire, *Works*, VIIb, 143.
5. Lecky, *History of Rationalism*, 145.
6. Blackstone, *Commentaries* (Oxford, 1775), IV, 60, in Lea, H. C., *History of the Inquisition in Spain*, IV, 247.
7. Clark, G. N., *The 17th Century*, 246.
8. Voltaire's estimate, in *Works*, XXla, 250.
9. Mark xvi, 16.
10. Smith, P., *Modern Culture*, II, 555.
11. *Ibid.*, 556.
12. 550.
13. Putnam, G. H., *Censorship of the Church of Rome*, II, 255.
14. Wilson, A., *Diderot*, 121-22.
15. Brandes, II, 107.
16. Bertrand, *D'Alembert*, 92.
17. Brandes, II, 50.
18. Morner, *Origines intellectuelles de la Révolution française*, 258.
19. Cf. *Catholic Enc.*, III, 189.
20. Voltaire, *Notebooks*, II, 351.
21. Faguet, *Literary History of France*, 361, 516.
22. Smith, P., II, 268.

NOTES

23. Schweitzer, A., *Quest of the Historical Jesus*, 23.
24. Quoted in Lovejoy *Essays in the History of Ideas*, 103.
25. *Ibid.*, 103 f.
26. Hsin-lai Chang, in private correspondence with the author.
27. In Lovejoy, *Essays*, 105.
28. Voltaire, *Age of Louis XIV*, 455.
29. In Lovejoy, 105-6.
30. Maverick, L. A., *China a Model for Europe*, 126.
31. Fulop-Miller, R., *Power and Secret of the Jesuits*, 485.
32. Reichwin, A., *China and Europe*, 124.
33. Voltaire *Works*, VIIIa, 176.
34. Pinot, V., *La Chine et la formation de l'esprit philosophique en France*, 425.
35. *Ibid.*, 315, 381.
36. Maverick, 232.
37. *Ibid.*, 113.
38. *Philosophical Dictionary*, art. "Glory," in *Works*, Va, 208.
39. *Works*, XVIa, 119. XVIIIb, 278.
40. XIIIa, 29.
41. Montesquieu, *Persian Letters*, XLVI.
42. *Enc Brit.*, XX, 62c.
43. *Ibid.*, 62b.
44. Moore, F. J., *History of Chemistry*, 37-38.
45. French, S. J., *Torch and Crucible: The Life and Death of Antoine Lavoisier*, 80.
46. In Wolf, 353.
47. Moore, 44.
48. *Ibid.*, 42.
49. Huxley, T. H., *Science and Education*, 23.
50. In Willey, *Eighteenth-Century Background*, 177.
51. Priestley, Jos., *Essay on the First Principles of Government*, in Willey, 195.
52. Priestley, *History of the Corruptions of Christianity*, in Willey, 170.
53. *Essay on the First Principles of Government*, in Huxley, 27.
54. *Ibid.*, in Willey, 197.
55. Schuster, M., *Lincoln, Treasury of the World's Great Letters*, 187.
56. French, S. J., 215.
57. Dakin, *Turgot and the Ancien Régime in France*, 166.
58. Moore, 49.
59. McKie, *Antoine Lavoisier*, 225.
60. *Ibid.*, 293.
61. 325.
62. 319.
63. 412 f.
64. 404.
65. 407.
66. French, 267.
67. Williams, III, 11.
68. Langer W. L., *Encyclopedia of World History*, 435.
69. Berry, *Short History of Astronomy*, 325.
70. Burney, Fanny, *Diary*, 161 (Dec 30, 1786).
71. Williams, III, 21.
72. *Enc Brit.*, XI, 520d.
73. Bertrand, *D'Alembert*, 45.
74. Martin, H., XV, 397.
75. Bell, *Men of Mathematics*, 173.
76. *Ibid.*
77. 172.
78. Laplace, *Système du monde*, V, vi, in Berry, 322.
79. Laplace, *Théorie analytique des probabilités*, preface, in Nagel, *Structure of Science*, 282.
80. Quoted by Cajon in Newton, *Mathematical Principles of Natural Philosophy*, 677.
81. Sedgwick and Tyler, *Short History of Science*, 332.
82. Mounier and Labrousse, *Dix-huitième Siècle*, 31.

CHAPTER XVI

1. Buckle, I, 660n.
2. Fuss, N., in Smith D. E., *History of Mathematics*, I, 522.
3. Bell, E. T., *Men of Mathematics*, 148.
4. *Ibid.*, 156.
5. 159.
6. Wolf, *History of Science*, 70.
7. Whitehead, A. N., *Science and the Modern World*, 91.
8. Bell, 170.
9. *Ibid.*
10. 171.
11. 185.
12. Whitehead, 90.
13. In Crocker, *Age of Crisis*, 8.
14. Bertrand, *D'Alembert*, 32.
15. Matalley, J., *Diderot*, I, 123.
16. Bertrand, 143. 153. 164. Ségur, *Julie de Lespinasse*, 123-14.
17. Wolf, 217.
18. Williams, *History of Science*, II, 275.
19. Smith, P., *Modern Culture*, II, 73.
20. Williams, II, 286.
21. *Ibid.*, 289.
22. 290.
23. 295. Wolf, 232.
24. Gibbon, *Essai sur l'étude de la littérature*, in *Miscellaneous Writings*, 2.
25. Williams, IV, 11.
26. Scheele, *Treatise on Fire and Air*, in Wolf, 358.
27. *Ibid.*, 359.

69. In Bell, 182.
70. Berry, 307.
71. Wolf, 299.
72. Buffon, *Oeuvres*, IX, 455.
73. *Ibid.*, 388.
74. XI, 454.
75. Sainte-Beuve, *Portraits of the 18th Century*, II, 269.
76. Buffon, *Oeuvres*, IX, 454.
77. Trachten, *Architects of Ideas*, 66.
78. Gonthier, *Prince of Botanists: Carl Linnæus*, 3.
79. *Ibid.*, 34.
80. In Hazard, *European Thought in the 18th Century*, 354.
81. Locy, *Biology and its Masters*, 122.
82. Sainte-Beuve, II, 263.
83. Lecky, *History of . . . Rationalism*, II, 16.
84. Osborn, H. F., *From the Greeks to Darwin*, 130.
85. Bearne, *A Court Painter and his Circle*, 272.
86. Rousseau, letter of Sept. 21, 1771.
87. Gourlie, 270.
88. Wolf, 455.
89. *Ibid.*, 456.
90. 457.
91. *Enc. Brit.*, XVIII 32.
92. Locy, 399.
93. Wolf, 349.
94. *Ibid.*, 450.
95. Jardine, Wm., *The Naturalist's Library*, 24.
96. *Ibid.*, 321.
97. Sainte-Beuve, II, 264.
98. Osborn, 136.
99. In Butterfield, *Origins of Modern Science*, 175.
100. Buffon, *Discours sur la nature des animaux*, in Maron, H., XVI, 37.
101. Goncourt, *Madame de Pompadour*, 145.
102. Osborn, H. F., *Men of the Old Stone Age*, 3.
103. Osborn, *From the Greeks to Darwin*, 134, and Maron, K., *Rise of French Liberal Thought*, 99-100.
104. In Smith, P., II, 518.
105. In Buffon, *Oeuvres complètes*, I, introd., 221.
106. Rousseau, letter of Nov. 4, 1764.
107. Sainte-Beuve, II, 268.
108. Euffon, I, introd., xviii.
109. *Ibid.*, XII, 324-30.
110. *Ibid.*, 324n.
111. Hazard, 144.
112. Voltaire, letter to Helvétius, Oct. 27, 1750.
113. Sainte-Beuve, II, 254.
114. Jardine, 32.
115. *Ibid.*, 79.
116. In Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, 588n.
117. Garrison, F., *History of Medicine*, 212.
118. Lovejoy, A., *The Great Chain of Being*, 233.
119. Racineur, *Mémoires*, in Smith, P., *Medieval Culture*, II, 101.
120. Vartanian, A., *Diderot and Descartes*, 176.
121. Osborn, *From the Greeks to Darwin*, 118.
122. Maupertuis in Crocker, *Age of Crisis*, II.
123. Osborn, 114-15.
124. *Ibid.*, 122.
125. Lovejoy *Essays in the History of Ideas*, 147.
126. Turberville, A. S., ed., *Johnson's Encyclopedia*, II, 245.
127. Osborn, 119.
128. *Ibid.*, 145.
129. 146.
130. *Ibid.*
131. 149.
132. Brett, G. S., *History of Psychology*, 423.
133. Condillac, *Traité des sensations*, 38.
134. *Ibid.*
135. *Ibid.*, 70.
136. Wolf, 684.

رقم الإيداع : ٢٥٦٢ لسنة ١٩٨٣

م. الدجوي - الكردي مابدين

قصة الحضارة

ول وايريل ديورانت

أوردوبنا الوسيط

مراجعة
علي ادھم

ترجمة
محمد علي أبودرة

الجزء الأخير من المجلد التاسع

٣٨



تونس



بيروت

فهرس

الجزء الأخير من المجلد التاسع
من قصة الحضارة

الصفحة

الكتاب الخامس
المجوم على المسيحية
١٧٧٤ - ١٧٣٠

الفصل الثامن عشر
الملحون
١٧٥١ - ١٧٣٠

- ١ - النشوة الفلسفية ١
- ٥ - خليفة الثورة ٥
- ١٠ - جان مسليه ١٠
- ١٨ - هل الإنسان آلة ؟ ١٨

الفصل التاسع عشر
ديلرو والموسوعة
١٧٦٨ - ١٧١٣

- ٢٦ - سنوات الضياع والكسل ١٧٤٨ - ١٧١٣ ٢٦
- ٣٣ - الأعمى والأعم والأبكم ٣٣
- ٤١ - تاريخ كتاب ٤١
- ٥٧ - الموسوعة نفسها... .. ٥٧

الفصل العشرون

ديترو بروتيه

١٧٥٨ - ١٧٧٣

الصفحة

- ١ - القائل بوحدة الوجود ٦٥
- ٢ - حلم دالمبير ٦٨
- ٣ - ديترو والمسيحية ٧٢
- ٤ - ابن أنسى رامو ٧٨
- ٥ - الأخلاق والسياسة ٨٢
- ٦ - ديترو والفن ٩٠
- ٧ - ديترو والمسرح ٩٣
- ٨ - ديترو ١٠٠

الفصل الحادى والعشرون

اتساع نطاق الحملة

١٧٥٨ - ١٧٧٤

- ١ - هلفشيوس ١١٠
- (أ) تطوره ١١٠
- (ب) فلسفة ١١٣
- (ج) تأثير هلفشيوش ١٢٤
- ٢ - فلاسفة مساعدون ١٢٨
- ٣ - دى هولباخ ١٣٣
- (١) الملحد اللطيف ١٣٣
- (٢) منهج الطبيعة ١٣٩
- (٣) الأخلاق والدولة ١٤٨
- (٤) دى هولباخ ونقاده ١٥٦

الفصل الثاني والعشرون

فولتير والمسيحية

الصفحة

١٧٣٤ - ١٧٧٨

- ١ - فولتير والله ١٦٢
- ٢ - فولتير ودائرة المعارف ١٦٧
- ٣ - لاهوت الزلازل ١٧٠
- ٤ - كانديد ١٧٤
- ٥ - ضمير أوربا ١٧٨
- ٦ - اقضوا على الرجس ١٩٣
- ٧ - الدين والعقل ٢٠٤
- ٨ - فولتير متعصب ٢٠٢

الفصل الثالث والعشرون

إنتصار الفلاسفة

١٧١٥ - ١٧٨٩

- ١ - رجال الدين يصنعون المهجوم ٢١٩
- ٢ - خصوم الفلاسفة ٢٢٦
- ٣ - سقوط اليسوعيين ٢٣٤
- ٤ - التعليم والتقدم ٢٤٦
- ٥ - الأخلاقيات الجديدة ٢٥١
- ٦ - تراجع الديانة ٢٥٦
- ٧ - الخلاصة ٢٦٢

خاتمة في الفردوس

- ٢٦٦ حوار البابا بندكت الرابع عشر وفولتير
- ٢٨٧ المراجع

الكتاب النجاشي

المحوم على المسيحية

١٧٧٤ - ١٧٣٠

الفصل الثامن عشر

الملحدون

١٧٣٠ - ١٧٥١

١ - النشوة الفلسفية

لنبداً بتحديد مصطلحاتنا . سوف نعني بلفظة فيلسوف . كل إنسان يحاول أن يصل إلى آراء مسببة مقنعة عقلانية في أى موضوع مهما يكن ، إذا نظر إليه في أبعاده العريضة . وفي تحديد أكثر ، سنطلق هذا المصطلح في الفصول التالية على أولئك الذى يسمون إلى نظرة عقلانية إلى أصل الكون وطبيعته ومغزاه ودلالته ومصيره ، والحياة أو الإنسان . ويجدر ألا نفهم الفلسفة على أنها ضد الدين أو أنها تتعارض معه ، وينبغى أن نفسح في النظرة الواسعة للحياة البشرية مجالاً للدين . ولكن لما كان كثير من فلاسفة فرنسا في القرن الثامن عشر معادين للمسيحية كما عرفوها ، فإن لفظة الفيلسوف اتخذت مفهوماً معادياً للمسيحية^(*) . وفي استعمالنا لهذا المصطلح الفرنسي فإنه سيتضمن هذا المفهوم عادة . وسينطلق على لامترى وفولتير وديدرو ودالمبيرث وجريم وهلفشيوس ودى هولباخ فلاسفة ، ولكننا لن نعدروسو فليسوفا بهذا المعنى - على الرغم من أنه يجدر بنا أن نسميه فيلسوفاً ، لأنه زودنا بحجة عقلانية دفاعاً عن الوجدان والإيمان . كما ينبغى أن نأخذ بعين الاعتبار حقيقة أن الفيلسوف قد يعارض الديانات القائمة من حوله ، ومع ذلك ، مثل فولتير ،

(*) ذكر جويوم فرنسوا برتنيه ، المحرر اليسوعى اللامع للـجورنال دى تريغو ، في عدد يولية ١٧٥٩ : « جرت العادة على أن نطلق لفظة فلاسفة على أولئك الذين يهاجمون العقيدة الدينية الموحى بها ، ويطلقون لفظة مضطهد على من يناضلون دفاعاً عنها »^(١)

بتمسك إلى النهاية بالإيمان بالله . إن الجدل الذى هاج مشاعر الطبقات المفكرة فى نصف القرن الذى سبق الثورة الفرنسية لم يكن مجرد صراع بين الدين والفلسفة ، بل كان بالدرجة الأولى بين الفلاسفة والمذهب الكاثوليكي المسيحي كما وجد فى فرنسا آنذاك ، إنه الغيظ المكظوم فى قلوب الفرنسيين لقرون طويلة من جراء ما لطخت به الديانة محلها من الوقوف فى وجه التقدم والمعرفة والاضطهادات والمذابح . وبلغ رد الفعل أقصى مداه ، ولكن كذلك كان الاسفاف فى مذبحة سانت برثليميو (١٥٧٢) ومقتل هنرى الرابع (١٦١٠) واضطهاد الهيجونوت بعد الغاء مرسوم نانت (١٦٨٥) .

ولم يكن ثمة مثل هذا العدد الكبير من الفلاسفة قط من قبل ، وألمع هلفشيوس إلى « تنوع عصرنا للفلسفة وجهه لها »^(٢) وكتب دالمير :

أطلق قرننا على نفسه قرن الفلسفة بغير منازع . فن أصول العلوم الدنيوية الدنسة إلى أسس الوحى ، ومن الميتافيزيقا إلى مسائل اللوق ، ومن الموسيقى إلى الأخلاق ، ومن حقوق الأمراء والملوك إلى حقوق الشعوب . كل شئ كان موضع دراسة وتحليل ومثار نقاش وخلاف . وليس فينا من ينكر أن الفلسفة أحرزت بيننا تقدما . إن العلوم الطبيعية تقدم لنا فى كل يوم ذخرا جديدا ... واتخذت كل ميادين المعرفة تقريبا أشكالا جديدة^(٣) .

وكان الفلاسفة الفرنسيون نتاجا جديدا . فكانوا قبل كل شئ واضحين ولم يكونوا جماعة منزلة عن العالم تكسومهم المهابة والقداسة ، يتحدثون إلى أنفسهم أو إلى نظرائهم أحاديث غامضة لا يفهمها إلا فئة معينة من الناس . وكانوا أدباء عرفوا كيف تتألق الأفكار والآراء فى الألفاظ . وولوا ظهورهم نحو الميتافيزيقا باعتبارها ضالة ميتوسا منها ، ونحو طرائق الفلسفة باعتبارها غرورا كاذبا عريضا . ولم يكتبوا أمحاثا مطولة معقدة جهدوا فيها فى استنباط العالم من فكرة واحدة ، ولكنهم كتبوا نسيبا موضوعات قصيرة ، ومحاورات ملئية وقصصا متبلة أحيانا ببعض الفحش ، وهجاء قتالا من فرط السخرية ، أو حكمة معبرة بطريقة بارعة توهم بالتناقض فى سطر يحطم تحطيا . وساق هؤلاء الفلاسفة حديثهم متناغما مع رجال الصالونات وسيداتها ، وفى كثير من الأحوال وجهوا كتبهم ومؤلفاتهم إلى شهرات النساء ، وكان لزاما أن

تكون مثل هذه الكتب واضحة جلية يسهل إدراك مراميها ، وقد تضيئ على الإلحاد صحرا وفتنة . ومن ثم أصبحت الفلسفة قوة إجتماعية إنتقلت من المدارس إلى المجتمع والحكومة . وأهمت في الصراع بين الدول ، وكانت جزءاً من الأبناء . ولما كانت كل أوروبا المتعلمة تتطلع إلى فرنسا لمعرفة آخر النظريات والآراء ، فإن مؤلفات الفلاسفة الفرنسيين وصلت إلى إنجلترا وإيطاليا وأسبانيا والبرتغال وألمانيا والسويد وروسيا ، وأصبحت أحداثاً في دنيا أوروبا . وفاخر فردريك الأكبر وكترين قيصرة روسيا بأن يكونا من بين الفلاسفة ، وربما لم يقلقهما تنبؤ الطبقة المحافظة الفرنسية بأن المفكرين الأحرار الفرنسيين كانوا يقوضون أساس أخلاق فرنسا ووحدةها وسلطانها وقوتها .

وكان لجوتنبرج أثره البارز : فإن الطباعة عملت على نشر العلوم والتاريخ ونقد الأسفار المقدسة وروائع الوثنيين ، وأصبح الفلاسفة الآن أقدر على التحدث إلى جماهير أكبر عدداً وأكثر استعداداً من ذي قبل ، ولم يستكفوا أن يهبطوا من أبراجهم العاجية ليعملوا على تبسيط المعرفة . ولم يكن هذا لأنهم وثقوا كثيراً في « الرجل العادي » كما عرفوه في ذلك العصر ، ولكنهم وثقوا في أن نشر « الحقيقة » قد يعمل على تحسين سلوك البشر وتوفير مزيد من السعادة لهم . واعتبر دالمير أن « فن تعليم الإنسان وتنويره أنبل مهمة وهبة في متناول البشر » (٤) ، وأصبح « التجاسر على المعرفة » شعاراً الاستنارة الذي حققه عصر العقل وفاز به .

ذلك أن الإيمان بالعقل الذي آذن بانبلاج فجره فرنسيس بيكون قبل ذلك بقرن من الزمان أصبح أساس الفكر المتحرر وأداته - أي أن الفكر تحرر بهلما من أساطير الكتاب المقدس وتعاليم الكنيسة وبرز العقل متألقاً في عظمة وحى جديد ، وطالب بالسيادة والسيطرة في كل مجال وميدان ، وعرض اصلاح التعليم والدين والأخلاق والأدب والاقتصاد والحكومة بمفهومه المشرق . وأقر الفلاسفة بضعف العقل ، مثله في ذلك مثل أى شئ بشري ، وأدركوا أنه من الميسور تضليله بأى منطق فاسد أو تفسير خاطئ للحرية . وما كان لهم أن ينتظروا شوبنهاور لينبئهم بأن العقل عادة خادماً للرغبة وأداة للارادة . إن هيوم الذي هيمن على عصر العقل هذا في بريطانيا كان

أقوى ناقد واجهه العقل ، وربما باستثناء كانت . واعترف فولتر من آن
لآخر بمحدود العقل . واتفق ديكنز مع روسو في أن الوجدان أساسى أكثر
من العقل . واعترف كل فلاسفة القرن الثامن عشر تقريبا بأن غالبية الناس
حتى فى أعظم الأمم حضارة ومدنية مرهقون بالحاجيات الإقتصادية والكدح
فى سبيل العيش إلى درجة لا يجنون معها فسحة من الوقت لتنمية العقل ،
وأن جماهير البشر تتحرك وتتأثر بالأهواء والعواطف والخزانات أكثر
من تأثرها بالعقل ، ومع هذا ظل الأمل معقودا على إنتشار العقل وإمكان
تحريره من الأنانية الضيقة والتعاليم المغرضة .

وهكذا برغم فترات التشاوم التى مر بها الفلاسفة فقد سادت بينهم روح
التفاؤل ، ولم يكن الناس قط من قبل واثقين بقدرتهم ، أن لم يكن على إعادة بناء
أنفسهم ، فعلى الأقل على إعادة بناء المجتمع . وبرغم كوارث السنين السبع ،
وفقدان كندا والمهند واستيلاء إنجلترا عليهما ، فقد سيطرت على ذهن فرنسا
فى النصف الثانى من القرن الثامن عشر حماسة وحيوية بدأ أنهما ستعيدان إلى
فرنسا العجز المتوجعة قوتها وشبابها من جديد . ولم يحدث قط منذ أيام
السفسطائين الإغريق أن انتشرت مثل هذه الآراء والأفكار الكثيرة ، أو ظهرت
روح البحث والتحقيق والحوار والجدل المنعشة ، فلا عجب أن محس ديكلموس
حول « بشئ » من اختيار العقل بميل إلى التطور والنمو فى كل مكان » (٥) وبما
أن باريس كانت آنذاك عاصمة الفكر فى أوروبا ، فإن حركة التنوير أصبحت
حركة واسعة النطاق مثل حركة النهضة الأوروبية وحركة الإصلاح الدينى ،
والحق أن حركة التنوير هذه بدت وكأنها ذروة الحركات السابقة . وكانت
النهضة قد ذهبت إلى ما وراء المسيحية لتكتشف الذهن الوثنى ، كما أن
الإصلاح الدينى كان قد كسر قيود السيادة المذهبية ، وعلى الرغم منه تقريبا
أطلق العنان لعمل العقل ، وبات مقدما العصر الحديث هاتين تكل الواحدة
الأخرى ، وأصبح الآن فى مقدور الإنسان فى نهاية المطاف أن يحرر نفسه
من معتقدات العصور الوسطى ومن أساطير الشرق . كما أصبح فى مقدوره
أن يهز كنفه استخفافا باللاهوت المربك المرعب ، وأن يفى على قدميه
حرا طليقا . حرا فى أن يشك ؟ وفى أن يحقق ويدقق . حرا فى أن يفكر

ويجمع ألوان المعرفة وينشرها . حرا في أن يقيم ديننا جديدا حرا منزعجا .
لخدمة البشر ، وكان ثملا كريما شريفا .

٢ - خليفة الثورة

ولكن كيف حدث كل هذا ؟ ولماذا انقلب كل هؤلاء الفلاسفة وبخاصة
في فرنسا على المسيحية التي كانت فوق كل شيء قد مزجت الأمل بأوهامها
ورعبها ، والصدقات بجرائمها ، والجمال بأثامها وخطاياها ؟

إن الثورة التي قام بها الرابيون في إنجلترا استطاعت أن تعبر عن نفسها
مع تسامح نسبي حتى من جانب الكنيسة الرسمية ، وربما كان هذا هو السبب
في خود لديها ، وفضلا عن ذلك كانت الكنيسة الإنجليزية خاضعة للدولة
فلم تعد تزعم زعما فعلا أنها - أي الكنيسة - سلطة منافسة مستقلة . أما الكنيسة
في فرنسا فكانت هيئة قوية تملك نصيبا كبيرا من الثروة الوطنية وأرض
الوطن ، وهي مع ذلك مرتبطة بولاء أسمى مكانة بسلطة أجنبية . ويبدو أنها
كانت تستنزف مزيدا من الثروة من أيدي العلمانيين إلى أيدي رجال الكنيسة
عن طريق الوصية والتوريث ، كما رفضت أن تدفع أية ضرائب أكثر من
« المنح أو الهبات الاختيارية » واحتفظت بالآلاف الفلاحين في أراضيها في
استرقاق فعلي ، واحتفظت بالرهبان فيما بدا أنه خول عقيم . وكم أفادت
الكنيسة من الوثائق الزائفة والمعجزات الكاذبة . وسيطرت على كل المدارس
والجامعات تقريبا ، وعن طريقها أشربت أذهان الشباب بالسخافات المخدرة
المنافية للعقل ، واستنكرت ، على أنه هرطقة ، كل تعليم يتعارض مع
تعليمها واستغلت الدولة في فرض رقابتها على حرية الكلام والصحافة ،
وبذلك الكنيسة غاية الجهد في خنق التنمية الفكرية في فرنسا . وحرضت
لويس الرابع عشر على اضطهاد الهيجونوت غير الإنساني . والتخريب
الخالى من الرحمة لبورت رويال ، وارتكبت الكنيسة إثما في الحملات
الوحشية التي شنتها ضد الألييجسيين وإقرار المذابح الوحشية مثل مذبح
سانت برثليميو ، وأشعلت نار الحروب الدينية التي دمرت فرنسا تقريبا .
وفي وسط كل هذه الجرائم ضد الروح الإنسانية ادعت الكنيسة ، وحملت

الملايين من ذوى العقول الساذجة على الاعتقاد بأنها فوق العقل وفوق الرتبة والمساءلة ، وأنها ورثت وحيا لئليا ، وأنها تمثل الله على الأرض الملهم المعصوم من الخطأ . وأن جرائمها كانت ، بإرادة الله مثل حسناتها .

وقدمت الكنيسة ردودا كثيرة على هذه الإتهامات . ولسوف نعرض لها في الوقت المناسب . وفي الوقت نفسه أثارت هذه الإتهامات المتزايدة حفيظة آلاف الناس ودفعتهم إلى الاحتجاج ، وأخيرا إلى العداوة المريعة . وتضاعف عدد المتشككين إلى حد أنهم لم يعودوا يخشون رجال الدين وأحرجوهم علنا بالأسئلة العويصة . وحين دعا الأب تورنمين غير المؤمنين حوالى ١٧٣٠ إلى كلية « لويس الأكبر » ، يقال « إن غرفته اكتظت بالمفكرين الأحرار والروبيين وأنصار المذهب المادى ، وما استطاع الأب الجليل أن يحول أحدا عن رأيه »^(٧) . وجزع رجال الدين من كثرة عدد الفرنسيين والفرنسيات الذين فارقوا الحياة رافضين تناول الأسرار المقدسة للكنيسة . وهددت مدام دى برى بأن تأمر خدمها بالقاء راعى الكنيسة من النافذة حين ألح عليها فى قبول مسحها بالزيت المقدس^(٨) . وشكا أحد القساوسة من أنه « فى اللحظة التى يظهرون فيها أمام الناس يجبرون على الدخول فى مناقشة ، فنحن مطلوب منا ، وعلى سبيل المثال ، أن نثبت فائدة الصلاة للإنسان الذى لا يؤمن بالله ، وضرورة الصيام لإنسان أنكر طوال حياته خلود النفس ، والمناقشة مزعجة إلى أقصى حد ، على حين أن أولئك الذين يسخرون ويهزأون يقفون إلى جانبنا »^(٨) .

وذكر باربييه فى ١٧٥١ « قد نرى فى هذه البلاد ثورة تؤيد البروتستانتية^(٩) وكان مخطئا . فان طرد الهيجونوت لم يترك طريقا وسطا بين الكاثوليكية وعدم الإيمان بصحة الكتب المقدسة . إن الفكر الفرنسى المتحرر تخطى الاصلاح الدينى وقفز طفرة واحدة من عصر النهضة الأوربية إلى عصر الاستنارة ، وهكذا فى فرنسا فان الذهن الفرنسى لم ينقطع بثورته نحو الجانسينيين أو إلى الفئة القليلة الباقية من البروتستانت ، بل انعطف إلى مونتاني وديكارث وجاسندى وبيل ومونتسكيو ، ولما رجع المفكرون الأحرار الفرنسيون إلى ديكارت رفضوا كل آرائه تقريرا اللهم إلا « شكه المنهجي »

وتفسيره الآلى للعالم الموضوعى . وكان بيل موضع إجلال وتقدير باعتباره أدق العقلايين المتأملين ، فقد ولدت شكوكه مزيدا من آلاف الشكوك . وكان « قاموسه » معنا لا ينضب من الدروع التى يتسلح بها أعداء الكنيسة ضدها .

وكان ما حدث فى إنجلترا مثالا حافزا ملهما مشجعا للمفكرين الأحرار فى فرنسا . وبدا أولا أن دعوة فرنسيس بيكون إلى العلم الاستقرائى تبشر بنهار أكثر بكثير مما يبشر استنباط ديكارت السحرى لله والخلود من وجود ديكارت . ثم كانت مادية هوبز النقطة التى لم تكف قط عن إثارة ديدرو . وهناك أيضا نيوتن الذى بدا أنه هبط بالاله إلى مجرد ضاغط زرار فى آلة العالم ، ولم يكن الفرنسيون قد عرفوا بعد أن نيوتن أكثر إنتاجا فى اللاهوت منه فى العلوم . ولا ننس الربوبيين الإنجليز الذين أمدوا فولتر بالشجاعة والمقوة الدافعة . وأخير آجاء لوك ، لأن المتشككين الفرنسيين رأوا أن صرح الدين ينهار أمام القول بأن كل الأفكار مستمدة من الإحساس . وإذا كان الإحساس نتاج قوى خارجية فإن الدهن نتاج الخبرة ، وليس هبة خالدة من لدن الله لا يراه أحد . وإذا كانت الخبرة تخلق الشخصية ، فإن الشخصية يمكن تغييرها بتغيير طرق التعليم ومادته . وإصلاح النظم الاجتماعية ، ومن هاتين القصبتين خلص رجال مثل ديلور وهلفشيوس ودى هولباخ إلى نتائج ثورية . وتسامل فولتر مستحضرا لوك فى ذهنه « هل يمكن أن يكون ثمة شئ أعظم من أن تشر العالم بأسره سياسيا واجتماعيا بوضع حجج ومناظرات » . (١٠) (مات فولتر قبل ١٧٨٩) .

واستمع مرة أخرى إلى ما كتبه المركز دارجنسون اليقظ فى ١٧٥٣ « قد يكون من الخطأ أن نعزو ضياع الدين فى فرنسا إلى الفلسفة الإنجليزية التى لم تكتسب أكثر من نحو مائة فيلسوف فى باريس ، بدلا من إرجاعه إلى الكراهية التى أضمرها الفرنسيون لرجال الدين إلى أقصى الحدود » ثم يضيف دارجنسون بعد التنبؤ بالثورة ، « مما أسلفنا ذكره : ستكون الثورة شيئا مختلفا كل الاختلاف عن الإصلاح الدينى - وهو

خليط مشوش من الخرافة والحرية جاءنا من ألمانيا في القرن السادس عشر .
ولما كانت أمتنا وقرنا قد استنارا بطريقة متباعدة كل التباين ، فانهما سيسيران
إلى حيث ينبغي لهما أن يسيرا : سيطردان رجال الدين ، ويلغيان مهنة
القساوسة ، ويتخلصان من كل الرجى وكل الأسرار الغامضة فلا يتحدث
المرء في مصلحة رجال الدين ولا يساندهم في دوائر المجتمع وإلا كان موضع
مضرة واستهزاء ، واعتبر جاسوسا لمحاكم التفتيش . ويشير القساوسة إلى أنه
في هذا العام نقص عدد أعضاء الجماعات الدينية بمقدار الثلث ، وهجر
الناس الكلية اليسوعية ، وانسحب ١٢٠ راهبا من هؤلاء الرهبان الذين
ساعت معهم إلى حد كبير . (١١)

وكان ثمة تأثيرات فكرية أخرى أضعفت عقيدة العصور الوسطى الدينية .
وانضم الفلاسفة إلى أصحاب المذهب المحافظ (الأرثوذكسي) في رفض
سينوزا ، لأن هذا اليهودي الكبير دمغ بأنه ملحد ، وكان من الخطر التحدث
عنه دون إتهامه ، كما حرص هييم وفولتير على أن يفعلا . ولكنهم كانوا
يقرأون سينوزا سرا ، وكانت « رسالته اللاهوتية السياسية » تثير نقد الأسفار
المقدسة . وشرح كونت بولانفيلير سينوزا بحجة تفنيده . إن هيوم الذي
تأثر بفرنسا هو نفسه ، كان يؤثر فيها كذلك ، وكان البناؤون الأحرار
(الماسونيون) يؤسسون لهم مراكز في فرنسا ، حيث كانوا يمارسون سرا
هرطقهم الربوبية . وكانت الكشوف الجغرافية والتاريخ والدراسة المقارنة
للأديان تضيف نارا إلى البوتقة التي يجري فيها اختبار المسيحية بما لم يعهد له
مثيل قط من قبل . وكان كل علم من العلوم في نموه وتقدمه يزيد من درجة
احترام العقل ، ومن الإيمان بقانون كوني ، ومن عدم الإيمان بالمعجزات ،
وبالذات بأعظمها شيوعيا وانتشارا ، ألا وهي تحويل خمسين ألف كاهن
يومية الخبز والخمر إلى جسم المسيح ودمه .

وعملت القوى الإجتماعية على انحلال العقيدة . وكان كل إزدياد في الثروة
يعجل في التسابق على اللذة والمتعة ، كما كان يجعل الميود على الأخلاق المسيحية
أكثر إزعاجا يوما بعد يوم ، في باريس التي احتفظ فيها أكثر الملوك مسيحية
بمجموعة من الخليلات ، والتي إحتلت فيها مدام دي مبادور مكان السيدة

مریم العذراء . بل أن الانحلال الجُلُقى في ذاك العصر تحول إلى إتهام للمسيحية ، فكيف يتأتى ، بعد سبعة عشر قرنا من سيطرة المسيحية ، ألا تكون أخلاق أوروبا أحسن حالا من منحوشى أمريكا أو « الوثنيين في الصين » ؟ .

وكانت كل طبقة ، عدا الفلاحين ، تضم أقلية من مشككة . واستاءت البروقراطية الحكومية من استقلال الكنيسة وإعفاؤها من الضرائب . والرباط الوثيق القديم بين الكنيسة و « ساعدها » الديوى العلمانى وهو الدولة « بدأت تنقسم عراه . وكان هناك مفكرون أحرار . مثل مائشرب في مصلحة الرقابة . وكان يحمى بكل قواه ديلزو ودائرة المعارف . وأوفى صلة بالملك كانت « دام دى مبادور التى كانت تكره اليسوعيين ، والى اعتبرها فولتير (واحدا منا) . ورأت الأرستقراطية في الكنيسة دعما لمركز أسرة البوربون التى كانت قد أطاحت بحكم هذه الأرستقراطية ، ومن ثم لم تكن هذه الطبقة تعارض أضعاف رجال الدين . بل لند هلى كثير من النبلاء وسموا بامتهان فولتير وعدم توقيره للكنيسة والنيل منها ، وأبدى أفراد الطبقة الوسطى العليا ارتياحهم ورضاهم عن المفكرين الذين كانوا يحاربون رجال الدين . لأن هذه الطبقة لم تغفر للكنيسة استنكار القائدة (الربا) وإيثارها ملاك الأرض على رجال المال ، فلو أن هؤلاء الأساقفة المتعجرفين أذيقوا المذلة والموان لصعدت البرجوازية إلى مراق الشهرة والجموع والسلطان ومن ثم فإن رجال المال ، من أمثال بويلنير وهلفشيوس ودى هولباخ فتحوا أبوابهم وخزائهم ، بل حتى في بعض الحالات قاوبهم ، للحرب ضد الكنيسة . وكان المحامون منذ زمن غير قصير يحقدون على رجال الدين ويحسبونهم ، وكم تطلعون إلى اليوم الذى يحكون فيه الدولة ، كما كانوا بالفعل يحكون البرلمانات . وذهب أحد تقارير الشرطة في ١٧٤٧ إلى أنه لا يكاد يوجد موظف في برلمان باريس لا يحتفظ بكتاب أو مخطوط مناف للدين في بيته .^(١٢) . وعجت مقاهى باريس بالألحاد . وكان هجاء رجال الدين والسخرية منهم متعة لظرفاء المدن الذين أشاروا إلى الله بأنه « السيد وجود » وانتشرت المطبوعات المعادية لرجال الدين إنتشارا واسعا حتى في الأقاليم ، ووزع بعض الباعة المتجولين لقاء ربح وفير ، ومن باب إلى باب ، منشورات عنوانها « أشهر الدجالين

الثلاثة^(٥) : ألم ينتقل إلى رجال الدين أنفسهم عدوى الشك الديني ، بل هنا وهناك في كل مكان ، عدوى الاتحاد الصريح غير المقنع ؟ وإليك على سبيل المثال .

٣ - جان مسلييه : ١٦٧٨ - ١٧٣٣

كان جان راعي أبرشية أترين في شبايا . وكان في كل عام يمنح الفقراء كل ما يتبقى من راتبه بعد تسديد نفقات حياته المعتدلة البعيدة عن الإسراف والتبذير . وبعد ثلاثين عاماً من حياة هادئة مثالية في وظيفة الراعي ، قضى محبه وهو في الخامسة والخمسين ، موصياً بكل ما يملك لأهالي الأبرشية ، تاركاً ثلاث نسخ من مخطوطة عنوانها « عهدى الجديد » وجهت إحداها إلى شعب الأبرشية : توسل فيها إليهم على المظروف الذي وضعت فيه المخطوطة ، أن يغفروا له أنه خدم الخطيئة والأهواء طوال مقامه بينهم . وواضح أنه فقد الإيمان بالدين قبل أن يرسموه كاهناً ، إنني لم أعتقد عملاً يتعارض مع مشاعري بشكل صريح طمعاً في المال ، بل أنني امتثلت في هذا لأبوي^(١٣) ونشر فولتير أجزاء من « العهد الجديد » ١٧٦٢ وأصدر ديدرو ودي هولباخ خلاصة له في ١٧٧٢ تحت عنوان « رجاحة عقل الكاهن مسلييه » ولم يطبع النص الكامل حتى ١٨٦١ - ١٨٦٤ ونفدت طبعته منذ عهد بعيد . ويندر الحصول عليه . وفي كل الحملة ضد المسيحية من يبيل إلى الثورة ، لم يوجد هجوم متطرف قاس لا يرحم مثل هجوم كاهن القرية هذا . ويبدو أنه بدأ شكوكه بدراسة الكتاب المقدس . وأظهرت نتيجة هذه الدراسة أن الكنيسة كانت حكيمة إلى حد ما في إبعاد الكتاب المقدس عن العامة . وكان يجلر بها أن تحتفظ به بعيداً عن متناول رجال الدين أيضاً . ووجد الأب يوحنا صعوبات كثيرة في الكتاب المقدس . لماذا اختلف نسب السيد المسيح في إنجيل متى إختلافاً كبيراً عنه في إنجيل لوقا ، إذا كان كلاهما

(٥) المخطوط محفوظ في المكتبة الوطنية في باريس (وهو بهذا يقصد الأتنياء ، مما لا تفرقه عليه) .

منزلاً من عند الله ؟ لماذا لم تنته سلسلتنا النسب هاتان يوسف إذا كان سيعني
سريعاً من انجاب يسوع ، لماذا يمتدح ابن الله بأنه ابن داود الذى كان زانيا
بكل معنى الكلمة ؟ وهل تنطبق نبوءات العهد القديم على المسيح ، أم أن
هذه التطبيقات مجرد شطحات القوة اللاهوتية ؟ وهل كانت معجزات العهد
الجديد حيلاً أو خداعات ورعة ، أم كانت عمليات طبيعية أمي فهمها ؟
وهل نصدق هذه الحكايات أم نتبع العقل ؟ وصوت جان إلى جانب العقل
وأيدته :

« لن أضحي بعقلي ، لأن عقلى وحده يمكننى من التمييز بين الخير
والشر وبين الحق والضلال ... لن أتخلى عن الخبرة لأنهم مرشد
وهاد أفضل بكثير من الخيال ، أو من سلطان المرشدين الذين
أرادوا أن يزودونى به . لن أرتاب فى حواسى . ولست أجهل
أنها يمكن أحياناً أن تؤدي إلى الخطأ . ولكنى من جهة أخرى
أدرك أنها لن تضللى دائماً ... إن حواسى تكنى لتصحيح الأحكام
والقرارات المتسربة التى ملت إلى إتخاذها ^(١٤) .

ولم يجد جان فى العقل مسوغاً للإيمان بالإرادة الحرة أو خلود النفس . ورأى
أنه ، يجدر بنا أن نكون شاكرين أن شيئاً لنا جميعاً نوم أبدي بعد نصب وصعب
الحياة الدنيا التى تسبب المشقة أكثر مما تسبب اللذة لغالبيتنا ... عودوا
جميعاً فى سلام إلى المستقر العام الشامل الذى جثتم منه ، ومروا دون ضجة
أو تدمير مثل كل الكائنات التى حولكم » . ^(١٥) وعلى أولئك الذين دافعوا
عن فكرة الجنة ، من قبيل الغراء ، أجاب « بأن أقلية ضئيلة . على زعمها ،
حققت هذا الهدف ، على حين كان مآل الأغلبية إلى الجحيم . فكيف إذن
يمكن أن تكون فكرة الخلود عزاء ؟ إن العقيدة التى تخلصنى من المخاوف
الرهيبية ... تبدو مرغوباً فيها أكثر من الشك الذى تركنى مؤمناً بالله يتحكم
فى عطفه فلا يمنحه إلا لقوى الخطوة لديه ، وبهي للآخرين السبيل ليكونوا
جديريين بالعذاب الأبدي ، كيف يمكن لأى إنسان متحضر أن يؤمن بالله
يحكم على المخلوقات بالخلود فى الجحيم . ؟ »

هل هناك في الطبيعة إنسان بلغ من القسوة حداً يتعمد فيه تعذيب ، لا أقول رفاقه من الكائنات . بل أى كائن واع حساس أياً كان ؟ فأقروا إذن يا رجال الملاهوت أن إلهكم طبعاً لمبادتكم ، شرير أكثر بكثير من أى شرير من بنى الإنسان . إن القساوسة ورجال الدين جعلوا من الإله كائننا خبيثاً ما كراً صارماً إلى حد أن فئة قليلة في هذه الدنيا هي التي لا تود إلا أن يكون الإله موجوداً .. وأية أخلاق تتحلّى بها إذ كنّا نقلد هذا الإله . (١٧)

ورأى فولتير في هذا شيئاً من التطرف ، وبذل أقصى الجهد عند نشره « العهد الجديد » (الذى ألفه جان) في أن يلطف من الحاد الكاهن بالهوييه ، ولكن مسلييه كان عنيدا متشددا . واستطرد قائلا أن إله المسيحية هو منشى كل الشرور ، لأنه حيث أنه قادر على كل شيء يتم دون رضاه وموافقته ، فإذا وهبا الحياة فإنه كذلك كتب علينا الموت . وإذا وهبنا الصحة والثروة ، فإنه يعوض منهما بالفقر والقمط والمصائب والحروب . (١٨) إن في العالم دلائل كثيرة على تصميم بارع ، ولكن هلا توجد فيه علامات كثيرة بنفس القدر على أن العناية الإلهية ، إن وجدت ، قادرة على إيقاع أشد أذى شيطاني؟

إن كل الكتب زائخة بأشد المديح والثناء رياء ونفاقا على العناية الإلهية التي أفرطوا في الثناء على رقابتها اليقظة . ومهما يكن من أمر فإننا إذا تفحصنا كل أجزاء الكرة الأرضية لوجدنا أن الإنسان المتحضر وغير المتحضر على السواء في صراع دائم مع العناية الإلهية . فهو مضطر إلى أن يصد الضربات التي تنزلها به في صورة أمصير وعواصف وصقيع وبرد وفيضانات وجذب وغيرها من مختلف التنازلات التي تجعل كد الإنسان وجهه غير ذى جلوى . وفي إجماز أرى أن البشر جميعا مشغولون باستمرار في حماية أنفسهم من الحيل الشريرة الخبيثة التي تدبرها هذه العناية الإلهية التي يقال إنها ساهرة على توفير السعادة لهم . (١٩)

وفوق كل شيء هل وجد إله أغرب وأبعد عن التصديق من هذا ؟ إنه لآلاف السنين ظل مخفياً عن أعين البشر ، واستمع دون استجابة واضحة بريئة

لصلوات آلاف الملايين ودعواتهم وثنائهم عليه . والمفروض أنه حكيم بالغ الحكمة ، ولكن ملكه يسوده الخلل والاضطراب والخراب . والمفروض أنه خير ولكنه يعاقب كما يعاقب شيطان مجرد من الروح الإنسانية . والمفروض أنه عادل وهر جبي للأشرار سبل الرخاء والإزدهار ، على حين يتعذب القديسون حتى الموت . إنه منكم دائماً في الخلق والتدمير ^(١٩) .

وبدلاً من الاعتقاد مثل فولتير بأن الإيمان بالله أمر طبيعي عام ، أكد مسلييه أن مثل هذا الإيمان أمر غير طبيعي ، وأنه يجب أن يصب في أذهان المراقبين أن :

كل الأطفال ملحدون — ليس لديهم فكرة عن الإله ... ويؤمن الناس بالله بناء على كلام أولئك الذين لا يعرفون عنه أكثر مما يعرف الأولون . إن مربياتنا هن أول معلمى اللاهوت . لهن يتحدثن إليهم عن الإله كما يتحدثن عن آدميين تحولوا إلى ذئاب ... إن قلة قليلة من الناس كانت تتخذ إلهاً لولا ما يئذل من جهد في أن يجعلوا لهم إلهاً. ^(٢٠)

وعلى حين أعلن معظم الملحدون عن إعجابهم بيسوع ، نرى مسلييه يشعل السيد المسيح نفسه في همة الغاضب الانفعالي للعقيدة الدينية . وقيل كل شيء . أى رجل عاقل يصدق أن الله ، لكى يسترضى البشر ويستميلهم .. يمكن أن يضحي بأبنه البريء الذى لم يرتكب إثماً ؟ ^(٢١) أما عن يسوع نفسه فيقول : —

إننا نرى فيه ... متعصباً بمقتضى البشر ، يعظ البائسين فينصحبهم بأن يكونوا فقراء . ويكافحوا الطبيعة ويجملوها ، ويكرهوا الالة ويلتمسوا الآلام والشقاء . ويحترقوا أنفسهم ، ويطلب إليهم أن يتخلوا عن الأب والأم وكل أواصر الحياة ليتبعوه . أية أخلاق كريمة ! ... لا بد أن تكون مساوية لأنها غير عملية بالنسبة للإنسان ^(٢٢)

وينتقل مسلييه إلى مادية كاماة : وليس من الضروري أن نذهب إلى ما وراء المادة لسأل عن خالقها . ويمكن أن يتخلف لغز المنشأ خطوة إلى الوراء ليفسح مجالاً للسؤال الطبيعي للطفل : « من الذى خلق الله ؟ » وأنا

أقول لكم أن المادة تعمل من نفسها بنفسها ... واتركوا لرجال اللاهوت علمهم الأولي وليس للطبيعة من حاجة بهذا لإحداث كل الآثار والنتائج التي تراها (٢٣) وإذا كان لزاما أن تعبوا أحداً ، فاعبدوا الشمس ، كما فعل شعوب كثيرة ، فإن الشمس هي الخالق الحقيقي لحياتنا وللصحة والضوء والدفع والبهجة والسرور . ولكن واحسرتاه ! ويأسف مسلييه ، لو أن الدين كان واضحاً لكان أقل جاذبية وفتنة لدى الجهاال ... إن هؤلاء بحاجة إلى النعوض والأسرار والخرافات والمعجزات والأشياء التي لا يمكن تصديقها (٢٤) إن المساوسة والمشرعين ، بابتداع الأديان واختلاق الأسرار ... قد أرضوا أذواق الجهاال ، إنهم بهذه الطريقة يجتذبون المتحمسين والنساء والأمين . (٢٥)

وصفة القول ، في رأى مسلييه ، أن الدين كان جزءاً من مؤامرة بين الكنيسة والدولة لإرهاب الناس إلى إذعان مريح للحكم المطلق (٢٦) . إن الكهنة « حرصوا كل الحرص على أن يجعلوا إلههم مربعاً متقلباً طاغية كثير الزواوت والأهواء . وكان لزاماً أن يكون كذلك من أجلهم حتى يكون في خدمة مصالحهم المتنوعة » (٢٧) وتقع تبعة هذه المؤامرة على رؤوس رجال الدين أكثر منها على الملوك ، لأنهم يسيطرون على الأمير منذ طفولته ، عن طريق كاهن الاعتراف ، ويلقونه بالخرافات ، ويشوهون عقله ويعوقون نموه ويقودونه إلى التعصب الديني والاضطهاد الوحشي (٢٨) وهذا :

زعزعت الخلافات الدينية أركان الإمبراطوريات وأدت إلى الثورات ودمرت الملوك وخربت أوروبا بأسرها ، ولم يكن من الميسور لإخماد هذه النزاعات الحفيرة حتى في أتهار من الدماء . إن الأنصار المتحمسين لدين يدعو إلى البر والإحسان والتآلف والسلام أثبتوا أنهم أشد ضراوة وقساوة من أكلة لحوم البشر أو المتوحشين ، في كل مرة يستثيرهم فيها معلومهم إلى تحطيم إخوتهم ، وليس ثمة جرعة لم يرتكبها الناس في سبيل لإرضاء الرب أو تسكين سورة غضبه (٢٩) ... أو إقرار خداع الدجالين لحساب كائن لا يوجد إلا في خيالهم وحدهم (٣٠)

إنهم يدافعون عن هذه المؤامرة الضخمة المستمرة بذاتها من جانب الكنيسة والدولة ضد الإنسان والعقل على أساس أن ديانة خارقة للطبيعة ، بل قل ديانة إرهاب ، أمر لا غنى عنه في مهمة بناء الفرد والأخلاق .

ولكن هل حقاً أن نظرية اللجنة والنار تجعل الناس على جانب أكبر من الفضيلة ، وهل الأمم التي يسودها هذا الزعم تشتهر بالسلوك الحميد والخلق القويم ؟ (٣١) ويكفى لتتحرر من الوهم أن نفتح أعيننا على أخلاق أشد الناس تمسكاً بالدين ونفكر فيها ملياً ، وسنرى طغاة متعحرفين ، ورجال البلاط ، ومغتصبين لا حصر لهم ، وحكاماً لا ضمائر لهم ، ودجالين وزانين وفاسقين وأباحيين فجرة ، وعاهرات ولصوصا ، وأوغاداً من كل صنف ، لم يشكوا لحظة في وجود إله محب للانتقام ، أو لم يشكوا في عذاب الجحيم أو جنة النعيم (٣٢) .

كلا ، إن الأفكار اللاهوتية ، على الرغم من اعتراف كل الناس تقريباً بها ، فإن تأثيرها على سلوكهم ضعيف ، فالإله بعيد كل البعد ولكن الإغراء قريب « من ذا الذي ترهبه وتحفه فكرة الإله ؟ نفر قليل من الضعاف الباقين المتبرمين بالحياة ، وبعض أفراد انطفأت فيهم بلرة العواطف والشهوات بحكم السن أو العجز والوهن أو تعثر الحظ . (٣٣) إن الدولة ، لا الكنيسة ، هي التي تخلق النظام وتعود المواطنين على طاعة القوانين » إن القيود والضوابط الإجتماعية أقوى من الدين في تقويم سلوك الناس (٣٤) وأحسن العلاقات ، مع تعاقب الأيام ، هي تلك التي تؤسس على العقل والذكاء .

ولكن يتبين الناس مبادئ الأخلاق القويمة فإنهم ليسوا بحاجة إلى اللاهوت أو الوحي أو الآلة . إنهم ينبغي عليهم أن يتفكروا في أنفسهم ويتأملوا طبيعتهم ، ويتدبروا مصالحهم الواضحة ، ويأخذوا بعين الاعتبار هدف المجتمع وهدف كل عضو فيه ، ومن ثم يدركون بسهولة أن الفضيلة نعمة وأن الرذيلة نقمة على رفاقهم من الكائنات . والناس أشقياء بمجرد أنهم جهلة ، وهم جهلة لأن كل شيء يتأثر على

الخيولة بينهم وبين الاستنارة . وهم أشرار لجرد أن عقلهم لم يتم ولم يتطور بعد بدرجة كافية : (٣٥)

ويستطيع الفلاسفة أن يبنوا أخلاقا طبيعية فعالة ، لو لم يكرهوا على معتقد تقليدى :ائف شعية الكهنة الأقوياء المتسلطين :

إن اللاهوت منذ أقدم العصور هو الذى حدد مسار الفلسفة وبم ساعده' اللاهوت ؟ إنه حوّل إلى رطانة غير مفهومة ... ذات ألفاظ لا معنى لها ، أكثر ملاءمة للتعمية منها للتشوير ... كيف اضطر ديكارت ومالبرانش وليبنز وكثيرون غيرهم لإبتداع فرضيات ومراوغات ليوقفوا بين كشفهم وبين الأفكار الخيائية والأخطاء القاضحة التى أضنى عليها الدين صفة القداسة ! وآية احتياطات لم يلجأ إليها أعظم الفلاسفة لحماية أنفسهم . حتى إلى حد المغامرة بوصفهم بالنطيش والحق ، وبأن كلامهم غير مفهوم إذا تعارضت أفكارهم مع مبادئ اللاهوت ! وكان القساوسة اليقظون على أتم استعداد لهدم الأبدى والآراء التى يتعلم التوفيق بينها وبين مصالحهم . وكل ما استطاع الأفراد المستنبطون أن يفعلوه هو أن يتحدثوا ويكتبوا فى معان خبيثة وغالبا مطاوعة موصومة بالجن ، حتى يوقفوا بين الباطل والحق توفيقاً مخزياً . كيف أمكن أن يدعى الفلاسفة والحديثون ، تحت التهديد بأقسى الإضطهاد والتعذيب ، إلى نبذ العقل والخضوع للعقيدة — أى لسيادة رجال الدين وسيطرتهم — وكيف يتأتى لأناس مكبلين بمثل هذه القيود والأغلال أن يطلقوا العنان لعبقريتهم ومواهبهم ... أو يجعلوا بتقديم الإنسانية (٣٦) ؟

وكان لدى بعض الفلاسفة من الشجاعة ما استطاعوا معه أن يتقبوا الخبرة والعقل هاديا ومرشدا لهم ، ويخطوا أغلال الخرافة — لوسيبوس وديموقريطس وإبيقور وسترابو — ولكن مناهجهم كانت بسيطة مقبولة مجردة من الأعاجيب والمعجزات من أجل عشاق الخيال حتى اضطرت إلى الاستسلام لأحداس أفلاطون وسقراط وزينون الخرافية . ومن بين الفلاسفة الحديثين اتبع هوز وسبينوزا وبيل وغيرهم نهج إبيقور (٣٧) .

ورثى مسليه لما منيت به البشرية من خسارة نتيجة لسيطرة اللاهوت

على الفلسفة . ودافع عن حرية الفكر حقاً أساسياً ، يمكنه وحده أن يحقق للناس معنى الإنسانية وعظمة النفس (٣٨) .

إنهم باظهارهم الحقيقة وحدها يمكنهم أن يدركوا أفضل مصالحهم ، والعوامل الحقيقية التي تؤدي بهم إلى السعادة . لقد طال العهد معلمي الناس وهم يركزون أبصارهم على السماء ، فليرجعوا بأبصارهم ثانية إلى الأرض . لقد تعب الدهن البشري من اللاهوت المبهم والخرافات السخيفة ، والأسرار العويصة والطقوس الصبائية . فليتشغل هذا الدهن البشري بعد هذا الإرهاق بالأشياء الطبيعية والأهداف والأشياء الواضحة والحقائق المعقولة والمعرفة النافعة . (٣٩)

فليطلقوا حرية الكلام والفكر والصحافة والطباعة وليكن التعليم علمانيا غير مفيد ، إذن لأسرع الناس الخطى يوماً بعد يوم إلى اليوتوبيا (المثالية) . إن النظام الاجتماعي الراهن جائر ، أنه سيؤدي لأقلية ضئيلة الثراء الحامل وينشر فيها الفساد نتيجة للترف وللبذخ ، على حساب الإبقاء على الملايين في فقر مدلل وجهل مخز . ونظام الملكية هو أس البلاء ، فالتملك لصوصية ، وقد كيفوا التعليم والدين والقانون لحماية هذه اللصوصية وإجارتها ، (٤٠) وإن ثورة للفضاء على مؤامرات الأقلية ضد الأغلبية لما ما يبررها كل التبرير . وصاح مسلييه في غضبته الأخيرة : أين جاك كليمنت (قاتل هنري الثالث) ورافائيل (قاتل هنري الرابع) في فرنسا ؟ هل بقى على قيد الحياة في أيامنا هذه رجال يطيحون برووس هؤلاء الجبابرة البشع المنحرفين أعداء الجنس البشري . وبهذا يخلصون الناس من الطغيان (٤١) ؟ فلنوزع الأمة الملكية توزيعاً عادلاً ، وليتشغل كل إنسان بعمل مناسب . وليكن الإنتاج قسمة متساوية بينهم ، وليتزوج الرجال والنساء وليفترقوا متى شاءوا . ولينشأ أطفالهم معاً في مدارس مشتركة ، وعندئذ تكون ثمة نهاية للنزاع في الأمرة ونهاية لحرب الطبقات والفتن . وهنا تكون المسيحية في النهاية حقيقة صادقة (٤٢) . وبعد أن ذكر جان مسلييه كل ما أسلفنا ، ختم إنجيله أو عهده الجديد بعبارة يتحدث فيها ، كما أدرك هو ، كل الذين يفتونونه ويصبون عليه اللعنات :

(م ٢ - قصة الخضرارة)

دعهم يفكروا أو يحكموا ويقولوا ويفعلوا ما يريدون ... لن أعبا بهم كثيراً ... بل لى اليوم لم أعد أعبا كثيراً بما يحدث فى العالم . إن الأزمات الذين أوشك أن ألحق بهم قريباً ، لا يعانون الآن شيئاً ولم يعودوا يزعمون أنفسهم . ومن ثم فأنا أضع نهاية لكل هذا . أنا الآن أشبه شئ بالعدم ، وبعد قليل سأصبح لا شئ حقاً ^(١٣) .

هل وجد ثمة عهد أو ميثاق مثل هذا فى تاريخ البشرية جمعاء ؟ تصور الكاهن المنزل مجرداً من كل عقيدة ومن كل أمل ، وهو يعيش منسياً لا ذكر له فى قرية قد ترتد فيها كل النفوس رعباً ورهباً ، إلا نفسه هو ، لمجرد الاطلاع على أفكاره الخفية . ولهذا لم يتحدث بمثل هذه الحرية إلا لمخطوطته . وهناك ، ودون إكترات ودون معرفة واسعة بطبيعة الإنسان ، صب كل غيظه واستيائه فى صراحة بالغة معادية للدين غاية العداء مما لم يعهده حتى عصره نفسه . وهنا كانت حملة فولتير ضد « المتبوعين » وكل مادية لامترى وكل إلحاد دى هولباخ ، وكل خيال ديلرو الجامح المدمر ، بل شيوعية باييف أيضاً . واصلر فولتير « عهد » جان مسلييه بعد تردد ، ونشره دى هولياخ فرحاً مغتبطاً ، ومن ثم اختتم فى ذهن فرنسا وأسهم فى التهيد لسقوط النظام القديم . ونشوة الابتهاج بالثورة الفرنسية .

٤ - هل الإنسان آلة ؟

إن جوليان أجوفروى دى لامترى رد على هذا السؤال بالإيجاب . ولد فى سان مالو ١٧٠٩ لتاجر مسور ، وتلقى تعليماً واسعاً واعترم أن يكون شاعراً . وحيد والده الوظيفة الكنسية باعتبارها أقل خطراً ، فأرسله إلى إحدى الكليات فى بليسيس حيث شب الولد جانسليا متحمساً . ولكن طبيباً صديقاً للوالد رأى (هكذا يقول فردريك الأكبر) أن طبيباً عادياً يمكن أن يحصل من علاج المرضى على أكثر مما يحصل عليه القسيس الفاضل من عمليات الغفران . ^(١٤) ومن ثم حول جوليان لإهتمامه إلى التشريح والطب وحصل على درجة فى الطب من ريمس ، وتعلم على بورهاف فى ليدن ، وكتب عدة أبحاث طبية ، وعمل جراحاً فى الجيش الفرنسى ، ورأى واحداً

في المائة من المجد والعظمة وتسعة وتسعين في المائة من حالات الإسهال^(٥) في سحقي القتال في دنتجن وفونتنوي ، ولزم هو نفسه القراش أثر حمى شديدة ، فلما شفي زعم أن صفاء ذهنه أو موضوع تفكيره كان يختلف باختلاف درجة الحمى . ومن ثم خلاص إلى أن التفكير وظيفة المخ ، ونشر هذا كله وما يرتبط به من آراء ١٧٤٥ تحت عنوان « التاريخ الطبيعى للنفس » .

وسار البحث على هذا المنوال : « نحن لا نعرف ما هى النفس . ولا نعرف ما هى المادة ، ولكننا نعرف على أية حال أنه لا توجد نفس بلا جسد : وللدراصة النفس نحب دراسة الجسم ، وللدراصة الجسم ينبغى أن نبحث في قوانين المادة . إن المادة ليست مجرد امتداد ، إنها أيضاً قدرة على الحركة ، وهى تشتمل على مصدر فعال يتخذ مزيدا من الأشكال في مختلف الأجسام ، ولسنا نعرف أن للمادة في ذاتها قوة الإحساس ، ولكننا نشهد دليلا على تلك القوة حتى في أحظ الحيوانات . وإنه لأكثر إتفاقا مع المنطق أن نعتقد بأن هذه الحساسية تطور من إمكانية من أصل واحد في المادة ، من أن تعزوها إلى نفس خفية صبيت في الأجسام عن طريق قوة خارقة للطبيعة . وعلى هذا فإن هذا المصدر الفعال « في المادة يتطور في النبات والحيوان حتى إذا كان في الإنسان مكثه من أن يدق قلبه ، ومن أن تهضم معدهه ومن أن يفكر مخه . وهذا هو التاريخ الطبيعى للنفس . » -

وارتعدت فرائص القسيس في كتيبه لامترى فزعا لهذه النتيجة ، وصاح منبرا متوعداً ، وفصل الطبيب الفيلسوف من وظيفة الجراح في الجيش ، وكان يمكن أن يهب زملاؤه الأطباء لنجدته ، لولا أنه كان قد كتب في نفس الوقت تقريرا كتابا صغيرا تحت عنوان « سياسة الأطباء » هجو فيه دسائسهم في تنافسهم على الوظائف التى تدر مالا وفيرا . وانضموا إلى مهاجمته واستنكار آرائه . ورأى أن عمله في الطب قد أهدار كما أهدرت همهرته ، ففر إلى ليون ، وهناك شن هجوما آخر على مهنة الطب وتحول إلى التنسفة .

وهكذا أصلر لامترى في ليون كتاب (الإنسان) وهو يقصد بالآلة منا جسما ترجع كل أفعاله إلى أسباب ومليات بدنية أو يائية . أما

جسم الحيوان آلة فيتضح له من مائة ظاهرة : فإن جسم الحيوان يظل ينبض ويرتجف ، وأن أمعائه تظل تتمعج (التمعج موجات متعاقبة من تقلص لا إدارى تحدث في جدران الأمعاء فتدفع محتوياتها إلى الأمام) لبعض الوقت بعد الموت . وتنبض العضلات التي تفصل عن الجسم إذا نهبت وهكذا . فالحيوانات عندئذ آلات ، وإذا كان الأمر كذلك ، فلم لا يكون الإنسان ، وعظامه وعضلاته وأوتاره وأعصابه قريبة الشبه إلى حد بعيد بالحيوانات العليا ؟ وواضح أن الدهن يعتمد على العمليات الفيزيائية الكيميائية في الجسم والأفيون والقهوة والخمر ومختلف العقاقير لا تؤثر في الجسم وحده . بل إنها يمكن أن تغير مجرى التفكير وطبيعته ، ومزاج الإرادة وقوتها . إنك إذا غيرت بعض الأنسجة في مخ فونتينيل جعلت منه شخصاً أحق أبه (٤٦) ، إن مرض الجسم يمكن أن يضعف الدهن . إن النفس تكتسب حيوية ونشاطاً بالجسم ، وتكتسب حدة وذكاء كلما قوى الجسم (٤٧) ، والغذاء يؤثر في الخلق . وعلى هذا فإن « الانجليز الذين يأكلون اللحم أحمر مشوياً بالدم ، غير مطبوخ طهيًا جيدًا مثل لحومنا ، يبدو أنهم يشتركون بشكل أو بآخر في الوحشية تبعاً لهذا اللون من الطعام » (٤٨) فهل ندهش إذن إذا وعى الفلاسفة دائماً في أذهانهم صحة الجسم حفاظاً على صحة النفس ؟ ، وأن « فيثاغورس وضع قواعد للتنذية كما حرص أفلاطون على تحريم اللحم ؟ » (٤٩) ويخلص لامترى إلى أنه :

حيث أن كل قدرات النفس تعتمد إلى مثل هذا الحد على التنظيم السليم للمخ وكل أجزاء الجسم ... فمن الواضح أن هذه القدرات ليست إلا هذا التنظيم نفسه . وواضح أن النفس آلة مستنيرة ... فالنفس لذلك لفظة جوفاء ، ليس لدى أى إنسان فكرة عنها . ويجدر أن يستخدمها الإنسان المستنير ليعنى فقط ذلك الجزء الذى يفكر فيها (٥٠) .

وفي كتاب « الإنسان نبات » (١٧٤٨) توسع لامترى في « سلسلة الوجود » الكبيرة إلى نظرية للتطور . وفقد بعض ثقته حين حاول تخليق الهوة الواضحة بين اللاعضوى والعضوى ، وفجأة نسي الآلية (المذهب الآلى) وانزلق إلى

المذهب الحيوى : افترض بلورا معينة مكنت المادة من أن تسبب الحياة ^(٥١) ووجد من السهل عليه بعد ذلك أن يتبع اوكريتس « لابد أن الأجيال الأولى كانت ناقصة غير تامة ... وما كان يمكن أن يكون الكمال عمل يوم واحد في الطبيعة ، ولا في الفن » ^(٥٢) . وليضيق الهوة بين الحيوان والإنسان يحاول لامترى ، على التقيض من ديكارث . أن يبرهن على أن بعض الحيوانات تفكر : -

لننظر إلى القرد والسمور (حيوان ذو فراء ثخين) والفيل وغيرها في تصرفاتها . وواضح أن هذه الأنشطة لا يمكن تأديتها دون ذكاء . ولم ننكر الذكاء على هذه الحيوانات ؟ وإذا وهبهم نفسا فقد ضيعت . ومن ذا الذى لا يرى أن روح الحيوان يجب أن تكون فانية أو باقية ، من أى النوعين نفس الإنسان ؟ ^(٥٣) .

وليس ثمة فرق كبير بين أبسط إنسان وأذكى حيوان « فالبلهاء أو المعتوهون حيوانات لها وجوه بشرية . كما أن القرد الذكى إنسان صغير ذو شكل آخر » ^(٥٤) ويستطرد لامترى فيقول في دعابته المألوفة أن كل مملكة الإنسان ليست إلا مركبات من قرود مختلفة . ووضع البابا نيوتن على رأسها ^(٥٥) ولم بعد الإنسان يكون قردا إلا عندما اخترع أصواتا معينة لتكون تعبيرا مناسباً عن أفكار بعبئها . وأصبح إنسانا بفضل اللغة ^(٥٦) .

وهل أقر لامترى بوجود إله « محرك أول » لآلة العالم ؟ وكأن فولتير وديدور قد دافعا عن هذه الحجة من الحاجة إلى وجود نظام للكون . ورفضها لامترى في احتقار :

إن كل تفكير يقوم على العلل أو الأسباب النهائية تفكير طائش . إن الطبيعة تمهد الطريق للسيد الرجوازي ليتحدث نثرا دون أن يعرفه . إن الطبيعة عمياء حين تهب الحياة . قدر ما هي بريئة حين تدمرها . وكما أنها دون نظر خلقت عينين تبصران . فلإنها كذلك صنعت دون تفكير ، آلة تفكير ^(٥٧) .

ولم يكن لامترى ملحدا صريحا . إنه تظاهر بالميل إلى نبذ موضوع الإله

على أنه غير هام « فليس يهمننا من أجل راحة البال ، إذا كانت المادة أبدية أو أنها خلقت ، أو أنه يوجد أو لا يوجد إله » . (٥٨) ولكنه نقل ربما عن صديق وهى « إن العالم لن يكون سعيداً مطلقاً إلا إذا كان ملحداً » ، فعند ذلك لا تكون ثمة مزيد من خلافات لاهوتية ولا اضطهادات من جانب الكنيسة ولا مزيد من الحروب الدينية ، ويمكن للإنسان أن يعبر عن غرائزه الطبيعية دون شعور بالإثم (٥٩) وقنع لامترى بالنسبة لشخصه بالمادية (المذهب المادى) واختتم كتابه « الإنسان آلة » بعبارة جريئة متحدية : « هذا هو منهجى — بل هو الحق ، إلا إذا كنت قد ضللت كثيراً . إنه موجز بسيط . ناقشوه الآن إذا أردتم » . (٦٠) ويحتمل أنه من قبيل الدعاية أهذى لامترى بيانه « اللأدرى » (الغوصى) إلى الشاعر المتدين الورع والعالم الفسيولوجى الرخت فون هولر الذى رفض الإهداء فزاعا جزوعاً فى خطاب إلى « صحيفة العلماء » عدد مايو ١٧٤٩ .

إن المؤلف المجهول لكتاب « الإنسان آلة » أهذى إلى كتابه الخطير بقدر ما هو شاذ غير مألوف ، وإلى لأشعر بأنى مدين بالفضل لله وللدين ولنفسى ، إذ أدلى بهذا التصريح ... فى إعلان هنا أن الكتاب الذى نحن بصددده لا يلتزم مع مشاعرى ، وأعتبر أن فى إهدائه إلى شخصى إساءة بالغة تفوق فى قساوتها كل إساءة وجهها المؤلف المجهول إلى كثير من أفاضل الناس . وأرجو أن يتأكد الجمهور أنى لا علاقة لى بهذا المؤلف ... وأنى لا أعرفه ... وأنه يجدر بى أن أعتبر أنى توافق بيننا فى الآراء أعظم كارثة محققة يمكن أن تنزل فى (٦١) .

واستمر لامترى يطبع الإهداء فى الطباعات اللاحقة من هذا الكتاب . وتناول الناس « الإنسان آلة » بالنقد والتحجيص على نطاق واسع ، واجمعوا على دحضه وتفنيده . وكان من اليسير نقد الأسلوب المضطرب فى هذا الجلد الصغير وشجب الثقة بالنفس وتبيان مواضع مجانية الحقيقة . ولم يكن واضحاً على الإطلاق أن النفس والجسم يغلبهما النعاس معاً (٦٢) وبعض الكتاب أكثر إشرافاً فى أحلامهم وأوهامهم منهم فى كتاباتهم . وقد

يستقر جسم مريض في ذهن سليم مثل بوب وسكارون ، ولن يسلم محبو
الحوم النادرة أنهم لا يزالون في مرحلة الصيد . إن لامترى نفسه الذى كان
كثير المزاج نشر نقدا مزعوما لكتابه ، في رسالة غفل من اسم المؤلف تحت
عنوان « الإنسان أكثر من آلة » - وربما كان هذا وسيلة لجذب الأنظار إلى
كتابه الأول .

ومن ناحية أخرى ربما كان لامترى متأثرا حقا بالحجج التى تساق ضد
المذهب الآلى ، ونحن نعلم أنه كان مهتما بشرح ترمبلى (١٧٤٤) للقوى
التجديدية في الماء العذب لبيض الحيوانات المائية البسيطة ، مما لم يتفق بسهولة
مع النظرية الآلية • وكان جورج سقتال الذى اشتهر برأيه في وجود نارية
في الأجسام ، قد قلب في جرأة (١٧١٧) الفرضية الفسيولوجية ، ذلك أنه
بدلا من القول بأن الجسم هو الذى يحدد أفكار النفس واختياراتها ، فإن
النفس - وهى العنصر المتأصل النشط - هى التى تتحكم في نمو الأعضاء
وعملها . وكان تيوفيل دى بوردو - طبيب دالمير - يعتقد أن العمليات
الفسيولوجية ، حتى أبسط المضم غير قابلة لتفسيرات آلية أو كيميائية
بحجة (١٣) وعرض جان بابتيست روييني الحيوية كونية وهبت كل المادة
الحياة والحساسية . وكان واضحا أن لامترى يود أن يرتضى هذا الحل لمشكلة
المادة بازاء الحياة .

وفي الوقت عينه انتقل لامترى ليستنتج مذهباً قائماً على اللذة من فلسفته
المادية . وفي كتب ثلاثة مستقلة - بحث في السعادة ، واللذة ، وفن الاستمتاع -
أعلن أن حب الذات هو أسمى الفضائل ، وأن اللذة الحسية هى أعظم الخير ،
وكره تحقير الألهوتين للملذات الحياة ، ونازع في سمو المتعة العقلية المزعومة
ورأى أن كل الملذات حسية حقاً . ومن ثم فإن البسطاء من الناس الذين
لا يهتمون بالحياة الفكرية أسعد حالا من الفلاسفة ، ويقول لامترى :
لا يندمن أى إنسان على انغماسه في الملذات الحسية ما دامت لا تنطوى على
أى ضرر للغير ، ولا يجوز أن يعتبر أى إنسان مسئولاً مسئولية خلقية عن
جرائمه لأنها نتاج الوراثة والبيئة اللتين لا سلطان له عليهما ، وينبئ ألا

يعالجوه بالعظاات بل بالدواء . ونحزم نحى المجتمع ، بل وبشفقه تعترف
بمحمية كونية . ومن المرغوب فيه أن تختار لمناصب القضاء أمهر الأطباء (٢٤) .

وكانت هذه الآراء من علائم إنتصار أبيقور (وقد أسى فهمه) على
زيون فى فرنسا القرن الثامن عشر : واستسلمت الفلسفة الرواقية فى العهد
الزاهر لوليس الرابع عشر ، لدفاع الأبيقورية عن مذهب اللذة فى عصر
الإستنارة ، ولشمولية المادة وإطراح الألهة . فلا عجب أن يشتد الإقبال
على كتب لامترى من جمهور تحرر من أوهام اللاهوت وأرهقته الشكليات
التقليدية والقيود الخلقية . ومهما يكن من أمر فإن المجتمع المهذب نفر من
لامترى باعتباره مفكرا خارجا على جماعته كشف عن كثير من معتقدات
الطبقة العليا ، وهو عاجز عن ضبط النفس . وهاجمه رجال الدين مبعوثا
من عند الشيطان . واستحث رجال اللاهوت فى لبلن الحكومة الهولندية
لإبعاده عن البلاد . وفى فبراير ١٧٤٨ دعاه المفكر الحر فردريك الأكبر
للحضور إلى بروسيا ومنحه راتبا . وضمه إلى أكاديمية العلوم فى برلين ،
واستأنف لامترى ممارسته مهنة الطب وكتب عن الربو وعن البوسنتاريا
أبحاثا اعتبرها الملك أحسن ما كتب من نوعها . وبعد أن اصطدم فولتير
بلامترى فى حاشية فردريك . كتب إلى مدام دنيس فى ٦ نوفمبر ١٧٥٠
يقول :

هنا رجل مرح جدا . هو لامترى ، وأفكاره عبارة عن ألعاب
نارية ، على شكل صواريخ من السماء دائما . وثرثرته مسلية لبضع
 دقائق ، ولكنها مزعجة بعد ذلك إلى حد مؤلم . إنه ألف دون أن
يدرى كتابا رديئا ، دأب فيه على تحريم القضيالة والندم وامتناع
'تذائل'، وحرص فيه قراءه على الحياة المختلفة والمنافاة للأخلاق
والحشمة - دون قصد منى منه . وفى كتابه هذا ألف من المسات
المشرقة ، ولكن فيه نصف صفحة من العقل . إنها أشبه بومضات
يرق فى الليل .. اللهم حل بينى وبين اتخاذها طيبيا لى ، إنه قد
يعطينى عقلا مزعجا يدلا من الراوند بكل براءة . ثم يشرع فى
الضحك والسخرية . وهذا الطبيب الصجيب هو قارىء الملك .

وأحسن ما فى الموضوع أنه يقرأ له كتاب « تاريخ الكنيسة » إنه يقرأ
مثال من الصفحات من الكتاب ، وهناك مواضع يكاد يختق فيها
الملك والقارىء من الضحك (٦٥) .

وكان لا مترى قد وصف الموت بأنه خاتمة مسرحية هزلية ساخرة تمثل .
وفى ١١ نوفمبر ١٧٥١ ، وهو فى الثانية والأربعين قدم نفسه مثالا لهذه
المسرحية . فى مأدبة عشاء أقامها له مريض عالج من داء عضال ، فأخضع
بفعلية من لحم الطير ، فانتابته حمى شديدة وقضى نحب . وهنا قتل المرحس
طبيبه (٦٦) . وكتب الملك بهذه المناسبة رثاء جميلا . وتنفس فولتير الصعداء .
وانتقلت أفكار الرجل المتوفى إلى ديلرو ودى هولباخ ، ودخلت إلى روح
العصر .



الفصل التاسع عشر

ديدرو والموسوعة

١٧١٣ - ١٧٦٨

١ - سنوات الضياع والكسل : ١٧١٣ - ١٧٤٨

ولد ديدرو في ٥ أكتوبر ١٧١٣ في لانجرز في شمبانيا ، على مسافة ٣٨ ميلا من ديجون . وكان أبوه ديديه ديدرو يشتغل بصنع الأدوات القاطعة وتخصص في صنع آلات الجراحة وكانت الأسرة تشتغل بهذه الحرفة لماثي سنة خلّت . ولم يرث دنيس عن أسلافه ثباتهم القانع على مهنتهم وعقيدتهم ، ولكنه لم يكف يوما عن أجلاله وحسن تقديره لا مائة أبيه الموسومة بالبساطة وأقبله على أعمال البر والخير في هدوء . وينقل عنه دنيس قوله : أي بني ، أي بني أن العقل وسادة ممتازة وثيرة ولكني أجد وثارة وراحة أكثر حين أسند رأسي إلى وسادة الدين والقوانين ^(١) وهنا في حلة وأحدة تردد الصوتان اللذان سمعا في فرنسا القرن الثامن عشر . - وكان له أخ أصبح كاهنا وخصما للودّاء لدنيس . وأخت دخلت الدير .

وكاد دنيس نفسه أن يكون كاهنا ، ذلك أنه منذ الثامنة حتى الخامسة عشرة من عمره التحق بمدرسة يسوعية في لانجرز وفي الثانية عشرة حلق شعر رأسه وارتنى غفارة سوداء (لباس الكاهن في الكنيسة) وعاش حياة الزهد والتقشف ، وعقد العزم على أن يكون يسوعيا . وفسر هو هذا فيما بعد ، بأنه فيض من حماسه ، وأنه كان قد أخطأ . الحافز الأول لحنين جنسي ينمو بين جنبيه فخاله صوت الله ^(٢) . وأبتهج الوالد ديديه لهذا النداء الباطني الجديد لدى ابنه . ورأفته مقتباً إلى باريس (١٧٢٩) ليلحق ، بكلية (لويس الأكبر) اليسوعية هناك ومنها حصل في ١٧٣٢ على درجة الأستاذية . ولكن كما حدث في حالات كثيرة كان اليسوعيون يفقدون راهبا مبتدئا بشحذ ذهنه وصقله . واكتشف دنيس أن باريس عبارة عن

مواخير أكثر منها كنائس . فخلع غفارته وتخلّى عن ورعه وتقواه ، وأنصرف إلى التهرب عند أحد المحامين . وسرعان ما نبذ القانون ، وقضى عشر سنين ينتقل من مهنة إلى مهنة . وعانى آلام الفقر في حجرة فوق السطح ، ونفذ صبر والده فنهج عنه النفقة ، ولكن والدته كانت تملّهُ ببعض المعونة خفية . وأقترض دنيس بعض النقود ، وكان أحيانا يسدّد ما أقترض . وأعطى دروسا خاصة في الرياضيات ، وديع العظائم للقساوسة ، وأشتغل كاتبا عند بائع كتب ، وفي نفس الوقت تابع دراسته في الرياضيات واللاتينية واليونانية والإنجليزية ، وألم الماما جيدا بالإيطالية . وكان متمردا على القانون ولكنه كان تواقا شديداً التوق إلى المعرفة والحياة . لم يتعلم النظام والانضباط قط ، ولكنه تقريبا تعلم كل ما عدّه ذلك .

وكان مفلسا خالي الرفاه ، ولكنه ممتلئ بحبوبة وقوة ، ووقع في شرك الغرام وأعزم الزواج . وكانت أنطوانيت شامبيون تكبره بثلاث سنين وثمانية أشهر ، ولكنها كان سيدة . وعنفته على شبابها المفاجيء ، ولكنه أكد لها أن هذا مقدمة لحياة زوجية آمنة ، وأنه سيكون رفيق حياتها المخلص الأمين إلى الأبد . وأن خطابات غرامي الأخيرة موجهة إليك ، ولتعاقبني السماء باعتباري أشر الناس وأشدّهم خيانة وغدرا إذا سطرت كتاب غرام إلى أحد غيرك ^(٣) . ونقضت أرق خطباته هذا العهد . واستسلمت والده أنطوانيت لدموع أبتها ولقصاصة الخطيب ولسانه اللزب ، ووافقت على الزواج شريطة الحصول على موافقة أبيه . وجمع ديديرو ما يكتفي من المال لسداد نفقات العربة إلى لا نجرز على بعد ١٨٠ ميلا .

ووصل إلى لا نجرز ، وهناك تأثر والده بتجاوب طبع ووصلت إلى أبنه لترجمته لتاريخ اليونان عن الإنجليزية . وعرض الوالد أن يقدم العون لأبنه في أي عمل . وكان على دنيس أن يختار ، ولا بد أن يقع اختياره على شيء ما . فأعلن الشاب عن تلهفه على الزواج فعنفه أبوه بقسوة على أنه شاب عاق كسول مسمّى التدبير . ورد الابن ردا وقحا ، وأقسم أن يتزوج سواء وأفق أبوه أم لم يوافق ، ودون أي حزن مادي منه . وسجنه أبوه في دبر محلي ،

وهرب دنيس وسار على قدميه نسعين ميلا إلى تروى حتى أستقل عربة هناك . وعاد أدراجة إلى باريس .

ولكن مدام شامبيون كانت مصممة على ألا تزوج أبنتها من رجل منفصل عن أبويه محروم من الميراث وكان ديدرو يقيم في حجرة حقيرة لأيكاد مملك من حطام الدنيا شيئا ، وأنتابه مرض شديد فلما علمت أنطوانيت بذلك أمرعت إليه مصطحية أمها معها قسرا ، وهناك أنهارت معارضة الأم . وسهرت مدام شامبيون وأبنتها على العناية بالفيلسوف المريض ، وفي ٦ نوفمبر ١٧٤٣ تزوجت « نانيت من نينو » (كما كان يسمى الواحد منهما الآخر) في منتصف الليل في كنيسة صغيرة أثرت بمثل هذه الزيجات السرية . وأصبح الزوجان بانجاب طفلة بعد تسعة أشهر ، ولكنها لم تعمر لأكثر من ستة أسابيع . وولد لهما ثلاثة أطفال آخرين جاوز واحد منهم سن الطفولة . وأثبتت أنطوانيت أنها زوجة مخاضة ولكن رفيقة غير ملائمة عاجزة عن متابعة تحقيقات أو شطحات زوجها الفكرية ، غير راضية في شيء من المزاج ، عن دخله الضئيل من الترجمة . وعاد إلى مقاهي القساد يعيش على القهوة ويلعب الشطرنج . وفي ١٧٤٦ كان قد اتخذ له عشيقا هي مدام بويسيه ، ومن أجلها كتب « الأفكار الفلسفية » « الحلى الزائفة » و « رسائل إلى العميان » .

وكان منذ وقت طويل قد أستسلم لفتنة الفلسفة التي تجتأبنا دائما ، لأنها لا تجيب أبدا عن الأسئلة التي لا تكف مطلقا عن القائها . ومثل بعض المفكرين لأحرار في هذا القرن ، تأثر من هذه الناحية تأثرا عميقا بقراءة مونتاني وبيل ، ووجد في كل صفحة تقريرا في « المقال » وفي « القاموس » فكرة رائعة تلفت النظر . واجتذبة كثرة مراجع مونتاني وأشاراته إلى الروائع الوثنية إلى الاستزادة من دراسة الفلاسفة اليونان والرومان وبخاصة ديموقريطس ، وأبيقور ولوكريئس . وكان هو نفسه « الفيلسوف الساخر » في عصره ، فليسا مادييا يتدفق حيوية ونشاطا - ولم تتيسر له نفقات زيارة إنجلترا مثل فولتير ومونتسكيو ، ولكنه تعلم أن يقرأ الإنجليزية في سهولة

ويسر . ولو ليستمتع بالشعراء والكتاب المسرحيين الانجليز . ولسوف نراه يتجارب مع عواطف طومسون ويدافع ، مثل ليلو عن مأساة حياة الطبقة الوسطى . وتأثر بدعوة فرانسيس بيكون إلى قهر الطبيعة وطريق البحث العلمى المنظم ، وانتقل إلى تمجيد التجربة أداة عظيمة للعقل . وأستمع فى سننى تكوينه وتشكيله هذه ، ومرة أخرى عند إعداد الموسوعة - إلى محاضرات فى البيولوجيا والفسيولوجيا والطلب . وشهد طيلة سنوات ثلاث مؤتمرات رويل فى الكيمياء ودون ملاحظات فى ١٢٥٨ ورقة من القطع الكبير . ودرس التشريح والفيزياء ، وتمشى مع رياضيات إمانه ، وتابع الأبحاث من بيكون إلى هوبز ولوك والروبين الانجليز . وفى ١٧٤٥ ترجم كتابا شافنسبرى « بحث فى الفضيلة والجدارة » وأضاف تأملات من عنده ، وأستمر طوال التقلبات يؤمن بأن الخير والحقيقة والجميل كلها مؤتلفة تقريباً ، وأن قانونا أخلاقيا مؤسساً على العقل ، لا على الدين ، يفيد النظام الاجتماعى بدرجة كافية .

وأصدر فى ١٧٤٦ ، مدفوعاً بكل هذه الحوافر وبخياله الواسع الخصب ، كتابه « أفكار فلسفية » دون أن يذكر أسم المؤلف . وكان متطرفاً إلى حد يمكن معه أن ينسب إلى لامترى ، بليغاً إلى حد يمكن معه أن ينسب إلى فولتير . وربما كان لكلهما بعض الفضل فيه . وبدأ بدفاع عن « الانفعالات » وهنا حاول الفكر الجريء ، متفقاً فى ذلك مع صديقه روسو ، أن يبرهن على أنه لا ضير من « أن تقول الفلسفة كلمة فى صالح خصوم العقل ، مذ كانت الانفعالات وحدها هى التى ترتفع بالنفس إلى الأشياء العظيمة ، ولن يبلغ شئ ذروة السمو فى الأخلاق أو الأعمال بدون الانفعالات ، فقد ترجع الفنون القهقرى إلى طفولتها ، وتنقص الفضيلة إلى أنه الأعمال بدونها^(١) . ولكن الانفعالات بدون نظام تكون مدمرة . ويجدر أن يكون هناك بعض التنسيق بينها ، ولا بد من إيجاد طريقة ليكبح الواحد جماع الآخر . ومن هنا نحتاج إلى العقل ، وينبغى أن يكون أعظم هاد ومرشد لنا ، وهنا كانت محاولة مبكرة فى عصر التنوير للتوفيق بين العقل والوجدان ، بين فولتير وروسو .

وكان ديدرو ، مثل فولتير ، فى أولى مراحل تطوره ونموه ، ربوبيا .
أن شواهد تصميم العالم وتكوينه ترغم على الإيمان برب ذكى بارع . ويمكن
أن يفسر المذهب الآلى المادة والحركة ، ولكنه لا يستطيع تفسير الحياة والفكر .
أن ملحد المستقبل تحدى الملحدين أن يفسروا عجائب حياة الحشرات التى
كشفت عنها حديثا أبحاث ربومير وبونيه :

هل رأيت فى تفكير أى إنسان وأعماله ، ذكاءا ونظاما وحكمة واتساقا
أكثر من تركيب الحشرة ؟ اليست بصمات الإله وأضحى فى عين البعوضة
الصغيرة وضوح موهبة التفكير فى أعمال نيوتن العظيم ؟ . . . فكروا
فقط فى أئى لم أبرز لكم إلا جناح الفراشة وعين البعوضة . على حين كان
يمكن أن أمسحكم بثقل الكون^(٥) .

ومهما يكن من أمر فإن ديدرو نبذ فى إزدراء الإله الذى جاء به الكتاب
المقدس حيث بدأ له هذا الرب جباراً قاسياً غاية الجبروت والقسوة ، واتهم
الكنيسة التى نشرت هذا المفهوم بأنها منبع الجهل والتعصب والأضطهاد .
وهل تمه شئ أشد حقاً وسخفاً من أن يجعل المأيموت على الصليب ليدبىء
من غضب الله على رجل وامرأة ماتا منذ أربعة آلاف سنة . ثم - كما يقول
بعض رجال اللاهوت « إذا لعنت وعذبت ألف نفس مقابل خلاص نفس
واحدة ، اليس الشيطان هو الرابع فى هذه القضية ، دون أن يسلم الرب
أبنة إلى الموت ؟ ولم يعترف ديدرو بأى وحى الهى سوى الطبيعة نفسها .
وناشد قراءه أن يرتفعوا إلى مفهوم رب جدير بالكون الذى كشف عنه العلم .
وطالب « بتكبير إلاله وتخيره^(٦) » .

وأمر برلمان باريس بإحراق الكتاب بمعرفة المدعى العام بتهمة « تقديمه
إلى الأذهان القلقة المضطربة الجرتية أشد الأفكار سخفاً وأجراما ، والتى
من شأنها إفساد الطبيعة البشرية ، وبوضعه كل الأديان فى مستوى واحد
تقريباً ، فى ارتياب مصطنع ، حتى ينتهى إلى عدم الاعتراف بها جميعاً^(٧)
ولما كان أحراق الكتاب الصغير (٧ يوليو ١٧٤٦) بمثابة إعلان
عنه ، فوجد له عدداً غير متوقع من القراء ، وترجم إلى

الالمانية والأيطالية ، ولما تهامس الناس بأن ديلرو هو مؤلفه ، أرتفع إلى مرتبة تدانى فولتير . وتسلم منه الناشر ٥٠ جنيها ذهباً . أعطاهم لعشيقته التي كانت في حاجة إلى ملابس جديدة .

ولما تزايدت مطالب مدام دى بويسيه ، ألف ديلزو كتاباً آخر (١٧٤٧) سمع به كاهن الأبرشية ، فتقدم بالرجاء إلى الشرطة لتحمي المسيحية من هجوم ثان . ففاجأ رجال الشرطة المؤلف في داره وصادروا مخطوطة الكتاب ، أو كما يروى بعضهم ، قنعوا بوعده منه بعدم نشره . وعلى أية حال لم يظهر كتاب « نزهة الشكاك » حتى ١٨٣٠ ولم يزد هذا الكتاب شيئاً في شهرة المؤلف ولكن كان فيه تنقيص عن مشاعره . ولجأ إلى حيلة الفيلسوف الأثيرة لديه في المرافعة ، إلا وهي الحوار ، فهياً لربوبي وقائل بوحدة الوجود (الله والطبيعة شيء واحد ، الكون المادى والإنسان ليسا إلا مظاهر للذات لألهية) وملحد ، بأن يشرحوا وجهات نظرهم في الألوهية . ويكرر الربوبي في حماسة الحججة المأخوذة من تصميم الكون ، ولم يكن ديلرو مقتنعاً بعد بأن تكييف الوسائل مع الغايات في الكائنات هو تكييف رائع يمتاز بمقتضاه تفسيره بعملية عمية من تطور أتنافي جاء مصادفة . أما الملحد فيصر على أن المادة والحركة والفيزياء والكيمياء تفسر للكون أفضل من إله لا يفعل إلا أن يؤجل مشكاة الأصل أو المنشأ . أما القائل بوحدة الوجود ، وكانت له الكلمة الأخيرة والقول الفصل ، فيعتقد أن الذهن والمادة أبديان معاً ، وأنهما يؤلفان الكون ، وأن هذه الوحدة الكونية هي الله . وربما كان ديلرو يقرأ سينوزا .

وكان عام ١٧٤٨ مثيراً ومجهداً . كانت أنطوانيت قد وضعت طفلاً . وكانت مدام دى بويسيه تطالب بتعويض عن الزنى والفجور ، ومن المحتمل أن ديلرو ، رغبة في الحصول على المال بسرعة ، كتب آنذاك قصة فاجرة « الحل الزائفة » وبناء على ما أوردته أبنته (مدام دى فاندليل مستقبلاً في كتابها : مذكرات من تاريخ حياة وأعمال ديلرو) - ولا ينبغي الأخل بما جاء به قبل التأكد من صحته - فأن ديلرو ذكر لعشيقته أن كتابة قصة مسألة سهلة نسبياً ، ولكنها تحدثه في ذلك فراهن على تأليف قصة ناجحة في

أسبوعين ، وأوضح أنه كان يقلد كرييون Crebillon الأصغر في « الأريكة » ١٧٤٠ حيث أدخلت أريكة تتذكر من جديد عدد العاشقين الذين كانت تنن تحتم . ونخل ديدرو خاتماً سحرها عند أحد السلاطين إذا وجهه إلى الحلج الزائفة عند المرأة ، جعلها وعشيقها يعترفان بكل ما قاسى الأثنان وعانيا من الغرام . ووجه الخاتم السحري إلى ثلاثين سيدة ، وما كاد يفتر عنصر التشويق والأمتاع في المجلدين كليهما . وخط المؤلف البذاءة بشيء من الملاحظات المثيرة عن الموسيقى والأدب والمسرح - وأضاف حلماً رأى فيه السلطان طفلاً يسمى « التجربة » أخذ ينمو ويكبر ويقوى حتى دمر مبعداً قديماً اسمه « القرضية » وحقق الكتاب غرضه على الرغم من إقحام الفلسفة فيه ، حيث أمكن أن يدر مالا ، ودفع الناشر لورنت دوراندا لديدرو مبلغ ١٢٠٠ جنيه في المخطوطة وعلى الرغم من أن الكتاب لم يكن يباع إلا خلسة فقد عاد بربع وافر . وخرجت ست طبعات بالفرنسية في ١٧٤٨ وظهرت عشر طبعات في فرنسا بين عامي ١٩٢٠ - ١٩٦٠ والواقع أن هذا أوسع كتب ديدرو أنشاراً وأكثر عدد طبعات (٨) .

وبدل ديدرو من طبعه وحالته النفسية حين كتب رسائل علمية . وقدر أحسن التقدير كتابه « مذكرات في موضوعات مختلفة في الرياضيات » (١٧٤٨) الذي ضم أبحاثاً علمية أصيلية في الصوت والجهد ومقاومة الهواء ، وتصميماً لا رغن جديد « يمكن أن يعزف عليه أى إنسان . وأثبت « مجلة الرجل المهذب » « وصحيفة العلماء » على بعض المقالات ، بل إن صحيفة اليسوعيين « دى تريفو » إمتدحتها ، ودعت إلى مزيد من مثل هذه الأبحاث من رجل بارع قدير مثل مسيو ديدرو الذى نلاحظ أن أسلوبه رشيق واضح غير متكلف بقدر ما هو مبدع^(١) . وظل ديدرو طوال حياته ينطلق بشكل غير متواصل إلى العلوم الطبيعية . ولكن إزداد ميله إلى مسائل علم النفس والفلسفة . وكاد يكون في كل مجال تقريباً أكثر المفكرين أصالة في زمانه .

٢ - الأعمى والأعم والأعمى ١٧٤٩ - ١٧٥١

لفت نظر ديدرو بوجه خاص مسألة كان قد أثارها ولیم مولينكس
الایرلندی ١٦٩٢ : هل يستطيع إنسان ولد أعمى كان قد تعلم التمييز بين
مكعب وجسم كروي باللمس . أن يفرق في الحال إذا عاد إليه بصره ، بين
هذين الجسمين ، أو هل يقتضي الأمر قبل هذا التفريق بعض الخبرة في
العلاقات بين الأشكال ملموسة ونفس الأشكال مرئية ؟ وجاء الجواب الثاني
من مولينكس وصديقه لوك . وفي ١٧٢٨ قام ولیم شزلدن بتجربة ناجحة
على صبي في الرابعة عشرة من عمره ، كان ضريراً عند الولادة ، وكان لزاماً
أن يتلرب الصبي قبل أن يتمكن من التمييز بين الأشكال بالنظر وحده .
ولاحظ ديدرو أيضاً بعناية مثيرة حياة نيقولا سوندرسن الذي فقد بصره
في حامة الأول ، ولم يسترده قط ، ولكنه ابتدع لنفسه كتابة رياضية خاصة
على طريقة بريل ، ومن ثم اكتسب قدرة إلى درجة حين معها أستاذاً
للرياضيات في كبر درج .

وفي أوائل ١٧٤٩ دعا ريومور مجموعة مختارة من الناس ليشاهدوا ماذا
يحدث عند إزالة الضمادات عن عيني امرأة أجريت لها عملية لملاجها من عمى
خلقي . وأستاء ديدرو وجرحت كبرياؤه لأنه لم يدع هو والفلاسفة الآخرون
إلى هذه المناسبة . وباستهتاره المجهود قال إن ريومور كان قد رتب أن ترفع
الضمادات أمام « بعض عيون لا قيمة ولا شأن لها^(١) » وطبقا لما روته أبنه
ديدرو أساءت هذه العبارة إلى مدام دييرى دى سانت مور التي كانت
تفتخر بعينيها والتي كانت المشيقة الحالية لمدير المكتبة الحالي ، أو كبير مراقبي
المطبوعات الكونت دارجنسون (مارك بيير ، الأخ الأصغر للمركز
رينيه لويس) .

وفي ٩ يونيو نشر دوراند كتاب ديدرو « رسالة عن العميان الخدعة
المبصرين » وكانت على شكل رسالة موجهة إلى مدام بويسيه . وبدأت
بوصف زيارة قام بها ديدرو وبعض الأصدقاء لزراع كروم أعمى . وأذهلهم
روح النظام عند الرجل المكفوف البصر إلى الحد الذي تعتمد عليه فيه زوجته

بالليل في إعادة كل شيء إلى مكانه بعد فساد النظام أثناء النهار . وكانت حواسه الباقية أحد وأقوى من حواس الناس العاديين ، وهناك بالنسبة له فروق بسيطة لا تكاد تذكر من نعمة الأجسام ، وهى فروق لا تقل دقة عن الفروق بين أصداء الأصوات ، ولا خوف من أن يحسب خطأ أن سيدة أخرى هى زوجته ، إلا اذا كان فى المبادلة كسباً له ^(١١) ولم يكن يدرك كيف يعرف الانسان الوجه دون أن يلمسه . وانحصرت روح الجمال عنده فى الأشياء الملموسة وفى رخامة الصوت والمنفعة ولا يجد عاراً فى العرى لأنه يجد أن فى الثياب حماية من الجو لا اخفاء الجسم عن أعين الآخرين . واعتبر السرقة جريمة كبرى لأنه يقف حيالها عاجزاً لا حول له ولا قوة .

وخلص ديلرو إلى أن أفكارنا عن الصواب والخطأ ليست مستمدة من الله ، بل من خبرتنا الحسية . بل وحتى فكرتنا عن الله يجب تعليمها ، وهى أيضاً مثل فكرتنا عن الأخلاق ، نسبية متنوعة . ووجود الله مشكوك فيه لأن البرهان من أصل الوجود فقد كثيراً من قوته . حقاً هناك شواهد وبراهين على التصميم والتركيب فى كثير من الكائنات والأعضاء مثلما هو فى البداية والعين ، ولكن ليس ثمة شواهد على التصميم فى الكون باعتباره كلاً ، لأن بعض الأجزاء عوائق - إن لم تكن أعداء فتاكة - لأجزاء أخرى ، وكل تركيب تقريباً محكوم عليه أن يلهمه تركيب عضوى آخر وتبدل العين مثلاً دائماً لتطابق الوسائل مع الغايات ، ولكن فيها عيوب وشوائب جسيمة (كما يوضح هلمهولتز هذا تفصيلاً فيما بعد) وثمة عفوية أو تلقائية خلاقة فى الطبيعة ، ولكنها نصف عمياء . وتؤدى إلى كثير من الخلل والاضطراب والتبديد والضياع . وزعم ديلرو أنه اقتبس من كتاب « حياة » دكتور نيقولا سوندرسون وخلقه لمؤلفه ولیم انشليف (وواضح أنه لم يوجد قط) ، فأجرى على لسان الأستاذ الأعمى قوله « لماذا تحدثنى عن هذا المشهد الجميل الذى لم يصنع من أجل قط ؟ . . . إذا أردت منى أن أومن بالله فهينى أن تجعلى أألمسه ^(١٢) وفى سيرة الحياة الوهمية هذه رفض

سوندر من الإيمان بالله ^(١) وعزا نظام الكون إلى انقضاء طبيعي للأعضاء والتركيبات العضوية عن طريق بقاء الأصلح .

كل تركيبات معية ناقصة من المادة اختفت . ولم يبق منها إلا ما انطوى تركيبه على تعارض غير ذى أهمية ، والتي يمكن أن تستمر وتبقى بوسائلها الخاصة وتوالد بنفسها . . . بل إن نظام العالم الآن ليس بالغ الكمال ، ولكن النتائج الضخمة الغريبة تظهر من حين إلى حين . . . ما هو العالم ؟ إنه مركب خاضع لتغيرات تشير كل منها إلى نزعة ملحمة إلى التدمير ، تسلسل سريع للكائنات يعقب بعضها بعضاً . ويدفع بعضها بعضاً ثم تختفي ^(٢) ويختتم ديلرو بملذهب اللاأدرية : « وأجسرتاه ياسيدنى ، إننا إذ نضع المعرفة الإنسانية في ميزان مونتاني فلن نبعد عن شعاره ، لماذا نكتسب المعرفة ؟ إننا لا نعرف شيئاً عن طبيعة المادة ، وعن طبيعة اللهن والفكر ، لا نعرف إلا أقل من ذلك . بل لا نعرف شيئاً إطلاقاً ^(٣) .

وحمل القول إن رسالة العميان من أعظم وأروع ما كتب في عصر الاستنارة في فرنسا . إنه كتاب جميل ساحر من حيث السرد والقصص ، كما أنه يتميز بدقة الملاحظة والتبصر البارع العطوف بوصفه بحثاً في علم النفس ، كما يتميز بخيال مثير بوصفه بحثاً في الفلسفة ، وهو مرهق قرب انتهاء صفحاته الستين ولكنه يضم بعض ما يجاى الحشمة مما لا يكاد يليق برسالة مفروض إنها موجهة إلى سيده ، ولكن ربما كانت مدام دى بويسييه متعودة على مخاطبة ديلرو بن بذاعة السوق وسعة الاطلاع والمعرفة . وشمل البحث ، لحسن الحظ ، اقتراحاً مفصلاً لما عرف فيما بعد باسم طريقة لويس بريل ^(٤) .

وأرسل فولير الذي كان آنذاك في باريس (١٧٤٩) إلى ديلرو تقريراً حماسياً للبحث ، قال فيه : « قرأت في سرور بالغ كتابك الذى يذكر الشيء الكثير ويوحى بشيء أكثر . وكنت منذ أمد أقدرك أعظم التقدير ، بقدر ما أحقر أولئك المحم الأغباء الذين ينقصون من قدر ما لا يفهمون . . .

(٥) مات سوندر من ، طبقاً لما رواه أصلغاؤه ، متمسكاً بدينه . واستاءت الجمعية الملكية بلندن من نسبة ديلرو إلى الإلحاد إلى أحد أعضائها ، ولم تسمح له قط بالانضمام إليها عضواً مراسلاً .

ولكني أعترف لك أني لست من رأى سنلوسن الذى ينكرو وجود إله ،
لأنه ولد أحمى . وربما كنت مخطئاً ، ولكن لو أنى فى مكانة لأعترفت بوجود
كائن أعظم بارع وهبى الصفات كثيرة تكمل البصر . أود من كل قلبى
أن أتحدث إليك . وليس يهمنى أن تعتقد أنك واحد من مخلوقاته ، أو أنك
جزء دقيق التنظيم من مادة أبدية ضرورية . وقبل مغادرتى لوزنيل أرجو
أن تشرفنى بتناول عشاء فلسفى معى ، فى دارى بصحبة بنض الحكماء .

ورد عليه ديدرو فى ١١ يونية :

سيدى الأستاذ العزيز : إن اللحظة التى تسلمت فيها خطابك من أسعد
لحظات الحياة . . . إن رأى سوندرسن ليس رأى ولا هو رأيك . . . إنا
أومن بالله ، ولكني أنسجم كثيراً مع الملحدين ، ومن المهم جداً ألا نخلط
بين الشوكران (نبات يستخرج منه شراب سام) والبقولنس . ولكن ليس
يهمنى مطلقاً أن تؤمن بالله أولاً تؤمن به . وقال مونتاني إن العالم كره نخل عنها
الإله للفلاسفة ليهيموا على وجوههم مطوفين حولها . . . (١٦) .

وقبل ظهور أية نتيجة لهذه المراسلات قبض على ديدرو . ذلك أن
الحكومة ثار غضبها لنقد صلح إكس لاشابل المذل علناً . وأودعت السجن
نفران من النقاد ، ورأت أن الوقت قد حان لكيج جماح ديدرو وإيقافه عند
حدده ولسنا ندرى إذا كان الاتحاد المنلس فى رسالة العميان هو الذى أثار
إحتجاج رجال الدين ، أو أن مدام دبرى دى سانت مور وقد ساءتها
إشارة ديدرو إلى العميون التى لاقيمة لها قد حفزت عشيقها (كبير مراقبى
المطبوعات) إلى إتخاذ إجراء . وعلى أية حال فإن السكونت دارجنسون
أرسل أمرًا مخمومًا (٢٣ يوليو ١٧٤٩) إلى ماوكيز دى شاتيليه محافظ قلعة
ففسان « إستقبلوا فى القلعة المدعو ديدرو ، وأودعوه فى السجن لحين صلور
أوامر أخرى معى » (١٧) وفى الصباح الباكر فى اليوم التالى طرق رجال الشرطة
باب ديدرو ، وقتلوا مسكنه ووجدوا نسختين أو ثلاثا غير مجلدة من رسالة
العميان ، وعدة صناديق مملوءة بمادة الموسوعة الشهيرة التى كان يعدها

ديدرو ، وحملوها إلى القلعة (في ضواحي باريس) حيث وضع وحيداً في زنزانه في القلعة السكتية ، وسمح له بالاحتفاظ بكتاب كان في جيبه عند اعتقاله « الفردوس المفقود » وتباً له الآن فسحة من الوقت لقراءته بعناية . وكتب عليه حواشي وتعليقات بغير الطريقة التقليدية . واستخدم صفحاته الحالية في تلوين بعض أفكار وموضوعات أقل ورعاً وتديناً ، وتوصل إلى صنع الحبر من كشط الوردواز من الجدران وطحنه وخلطه بالنبيذ ، واستخدام عودا من الخلال قلعاً . وفي نفس الوقت هرعت زوجته التي عاشت بمكتبة مع طفلها البالغ من العمر ثلاث سنوات إلى رئيس الشرطة برييه ، وتوسلت إليه أن يطلق سراح زوجها ، وأنكرت علمها بكتاباته « وكل ما أعرفه أن كتاباته شبيهة بسلوكه . أنه يعزّز بالشرف أكثر ألف مرة مما يعزّز بالحياة ، وإن مؤلفاته لتعكس الفضائل التي يتمسك بها^(١٨) . وإذا كانت إنطوانيت لاتعلم شيئاً عن مدام دي بوبسييه ، فإن الشرطة كانت تعلم ، وكان أشد فعالية وتأثيراً من ذلك الاهتمام الذي تقدم به الرجال الذين عهدوا إلى ديدرو تحرير الموسوعة ، حيث أكلوا لكونت دارجنسون أن المشروع لا يمكن أن يخطو خطوة بدون السجين . وفي ٣١ يوليو استدعى برييه ديدرو وحقق معه وأنكر ديدرو أنه مؤلف « رسالة العميان » وكتاب « الأفكار » وكتاب « الحل الزائفة » وأدرك رئيس الشرطة أنه يكذب ، وأعادته إلى السجن .

وفي شهر أغسطس ، كتبت مدام دي شاتيليه - قبل وفاتها بشهر واحد والمقروض أن هذا بايعاز من فولتير ، من لوفيل إلى قريبها محافظ فنان ، ترجوه على الأقل أن يخفف من الشدة التي يعامل بها ديدرو . وحوالي ١٠ أغسطس عرض برييه أن يسمح للسجين بالتمتع بالحرية والتيسيرات في قاعة السجن الكبرى مع الترخيص له باستقبال الزوار وتلقي الكتب ، إذا قدم إعترافاً صادقاً . وفي ١٣ أغسطس وجه الفيلسوف المعاقب إلى برييه الوثيقة الآتية : -

أعترف لك بأن الكتب الثلاثة أن هى إلا نزوات غواية أملاها ذهن
تخلص منى ، ولسكنى أستطيع . . . أن أعد تحت كلمة الشرف (وأنا فعلا
رجل شريف) بأنها ستكون الأخيرة . . . وستكون الوحيدة . . . أما بالنسبة
لهؤلاء الذين اشتركوا فى نشر الكتب وطبعها ، فلن أخفى عنكم شيئا
يتعلق بهم ، وسأففى إليك سرا بأسماء الناشرين والطابعين ^(١٩).

وفى ٢٠ أغسطس أطلق سراحه من الزنزانة . ووضعوه فى غرفة مريحة ،
وسمح له باستقبال الزائرين والتزده فى حدائق القلعة ، وفى يوم ٢١ وقع
تعهدا بالآ يغادر المبنى أو منطقته دون ترخيص رسمى . وجاءت إليه زوجته
لتواسيه وتؤنبه وتلومه ، وبعث من جديد حبه القديم لها . وزاره
فالدير ورسو ومدام دى بوسيه وجاء إليه ملتمزوا الموسوعة ببعض المخطوطات
واستأنف عمله فى تحريرها . ومنذ علم أن أخاه أبلغ أباه بنبا إعتقاله فإنه
كتب إلى والده « السكاكينى » المتألم ، وأدعى أن اعتقاله كان بناء على مكيدته
لإحدى السيدات ، وطلب منه معونة مالية . وفى ٣ سبتمبر أرسل الوالد ردا
يكشف عن الجاناب الانسانى فى الصراع بين الدين والفلاسفة :

يأبى : تسلمت خطاييك اللذين بعثت بهما إلى مؤرخوا ، نثنى بخبر
إعتقالك وسببه ، ولم أتمالك نفسى من القول بأنه لايد بالتأكد أن هناك
أسبابا أخرى غير التى ذكرتها فى أحد الخطابين . . . وحيث أنه لايمحدث
شيء إلا بإذن الله ، فإنى لست أدرى أيهما أفضل لتقويم خلقك : إخلاء
سيلك أو إطالة مدة بقائك فى السجن لمدة شهور أخرى لتفكر جيدا وملياً
فى نفسك . ولا تفس أن الله إذا كان قد أنعم عليك بالمواهب ، فإنه منحك
إياها لا لتستخدمها فى العمل على أضعاف مبادئ عقيدتنا المقدسة . لقد
قدمت دليلا كافيا على حبي لك . هيات لك فرصة التعلم على أمل أن تفيد
منه أعظم فائدة ، لا أن تورثنى أشد المم والغم والكمد حين علمت بما لحق
بك من خزي وعار . . . ساعنى يابنى . ولسوف أصفح عنك . أنا أعلم
أنه ليس ثمة إنسان بمنجاة عن الافتراء وتشويه السمعة ، وأنهم قد ينسبون

إليك أعمالا لم تشترك فيها . . . ولن يكون لك إعتبار أو قيمة في نظري إلا إذا صدقتني القول دون لبس أو مواربة ، بأنك كما أبلغوني من باريس بأنك تزوجت وأن لك طفلين . فان كان الزواج شرعياً وأن الأمر قد انتهى فأنا راض ، وآمل ألا تضن على شقيقتك بالشعور بالفرح لتنشئتهما ، وعلى بالسعادة لرؤيتهما أمام عيني . . . إنك تسألني مالا . ماذا ! إن رجلا مثلك يعمل في مشروعات ضخمة . . . هل يمكن أن يكون في حاجة إلى مال ؟ ولقد قضيت شهراً في مكان لا تكافئك الإقامة فيه شيئاً ؟ . . . تذكر أملك المسكنة . . . إنها في تأنيبها لك ، كم من مرة قالت إنك أعمى . . . قدم لي الليل على عكس ذلك . ومرة أخرى ، وقبل كل شيء ، كن صادقاً ومخلصاً في الوفاء بوعودك . . . ستجد مرفقاً بهذا حوالة بمائة وخمسين جنباً . . . تنفقها كما تريد . . . وإني لأنتظر بفارغ الصبر اليوم الذي تخفف فيه من آلامي وهوومي حين أعلم بنياً إطلاق سراحك . . . وسأقدم الشكر لله حالما أعلم ذلك .

مع كل الحب الذي أكنه لك . . .

(والدك الحبيب ديلرو)^(٢١)

ولسنا ندرى ماذا كان رد دنيس . وربما وجد مشقة في مجازاة هذه الرسالة في نبلها . وفي ٣ نوفمبر ١٧٤٩ أفرج عنه بعد قضاء ثلاثة شهور ونصف شهر في السجن . وقصد داره سعيداً مبهجاً بالعودة إلى زوجته وصغارها ، ونسى ملهم دى بويسيه لفترة من الوقت ؛ ولكن في ٣٠ يونيو ١٧٥٠ مات ابنه البالغ من العمر أربع سنوات ، إثر حمى شديدة ، وأنجب طفلاً ثالثاً بعد ذلك مباشرة . ولكنه أودى أذى بالقاء عند تعميده ، حيث أوقعه أحد الخدم على الأرض في الكنيسة ، وما لبث أن فارق الحياة قبل انقضاء عام واحد على مولده ، وهكذا ولد له ثلاثة ومات ثلاثهم (وعاد ديلرو إلى أمسياته في مقهى بروكوب . وحوالي ١٧٥٠ قدمه روسو إلى فودريك ملخيور جريم ، وهناك بدأ ثالثاً من الصداقة كان له بعض الأهمية

فى عالم الأدب . وتلك هى السنة التى غادر فيها فولجير فرنسا إلى برلين
وكتب فيها ووسويجته الذى نال به الجائزة عن (المدينة مرض) وأصدر
ديلرو نشرة تمهيدية عن الموسوعة :

وبينا كان ديلرو يعمل فى المجلد الأول من مشروع الموسوعة استطرد
إلى تحقيق فى علم النفس نشر نتائجه (١٧٥١) فى « رسالة عن الصم والبكم
لخدمة أولئك الذين يسمعون ويتكلمون » . ولم يكن ديلرو قد نسى قلعة
فنان بعد ، ومن ثم تجنب المهرطقة ، وتسلم من الرقيب (مالشرب الطبيب
الرحيم آنذاك) « إذناً ضمناً » بنشر الكتاب فى فرنسا دون ذكر اسمه ،
ودون خوف من المحاكمة أو المقاضاة . واقترح ديلرو أن يوجه أسئلة إلى أحد
الصم البكم ، ويلاحظ الإيماءات التى يجيب بها الأصم الأبكم على هذه الأسئلة ،
وبذلك يلقى الضوء على منشأ اللغة عن طريق الإشارات والإيماءات . أن
الممثل التقدير (وكان ديلرو آنذاك منشغلاً بوضع كتابه « تناقض الممثل »
ينقل أحياناً عن طريق إيماءة أو تعبير بالوجه فكرة أو إحساساً بشكل أعظم
تأثيراً منه عن طريق الألفاظ . ومن الجائز أن الألفاظ الأولى (فى اللغة)
كانت عبارة عن إيماءات صوتية أو معبرة توضح فكرة فى الذهن ، وليس
للفظة التى يختارها الشاعر دلالة أو معنى عقلى فحسب ، ولكن لها كذلك
مفهوماً رمزياً متضمناً وفارقاً دقيقاً لا يكاد يذكر ، ولها تضمينات بصرية
(قارن مثلاً بين يرى ويتفرس أو يحدق النظر أو نغمات توافقية فى الصوت ،
قانون بين يقول ويتلهم ، Say, murmur ومن ثم فإن الشعر الحقيقى
تتعلو ترجمته) .

والحديث — كما هو معهود فى ديلرو مضطرب يعوزه الترتيب والنظام
ولسكنه زاهر بالجوانب الموحية . « قد تكون فكرتى أن أحلّل الإنسان
إذا جاز التعبير ، وأدرس ماذا يستمد من كل حاسة من حواسه » . (بنى
كوندياك مؤخراً فى ١٧٥٤ ، رسالته عن الأحاسيس حول هذه الفكرة)
أو قارن مرة أخرى بين الشعر والرسم ، لأن الشاعر يستطيع أن يسرد

الأحداث على حين يبرز الرسام لحظة واحدة ، وصورته عبارة عن إشارة
محاول أن تعبر في وقت واحد عن الماضي والحاضر والمستقبل . وهنا كانت
بلرة في كتاب ليسنج « لاوكون » (١٧٦٦) .

ولكن في هذه الاثناء كان المجلد الأول من الموسوعة معلماً للنشر .

٣ - تاريخ كتاب : ١٧٤٦ - ١٧٦٥

قال الناقد الكاثوليكي برنتييه « إن الموسوعة أعظم عمل في عصرها ،
والهدف الذي كان يصبو إليه كل شيء سبقها ، ومصدر كل شيء جاء بعدها ،
ومن ثم فإنها المركز الحقيقي لأي تاريخ للأفكار في القرن الثامن عشر » . (٢١)
وقال ديدرو إن محاولة إخراج موسوعة إنما تنسب فقط إلى قرن فلسفي . (٢٢)
إن عمل بيكون وديكارت وهوبز ولوك وباركلي ومبينوزا وبيل وليدز
في الفلسفة ، والنهوض بالعلوم على أيدي كوبرنيكس وفيساليوس وكبلر
وجاليليو وهوجينز ونيوتن ، وإرشاد الأرض بفضل الملاحين والبحاث
التبشيرية والسياح ، وإعادة الكشف عن الماضي على أيدي الباحثين
والمؤرخين ، كل هذه المعرفة المتراكمة انتظرت لتنسج في موسوعة تكون
في متناول الجميع وتعلمتهم .

وبدا في أول الأمر أن « موسوعة تشامبرز » أو « القاموس العالمي للفنون
والعلوم » (١٧٢٨) قد يسد هذه الحاجة . وفي ١٧٤٣ اقترح ناشر في
باريس هو أندريه فرنسوا لي بريتون ترجمته إلى الفرنسية مع بعض تعديلات
وإضافات تفي بحاجة فرنسا . ولما المشروع ليظهر في عشر مجلدات ولواجهة
النفقات أشرك لي بريتون معه في هذه المهمة ثلاثة ناشرين آخرين هم برباسون
ودافيد ودوران . واستخدموا الأب دي جوا دي مالف محرراً . وحصلوا
على إذن ملكي بالطبع ، وأصدروا في ١٧٤٥ نشرة مؤقتة . ورأى الناشر
أو رأي المحرر دي جوا دي مالف الاستعانة بديدرو ودالمبير . وفي ١٧٤٧
انسحب دي جوا دي مالف . وفي ١٦ أكتوبر عين الناشر ديديرو ورئيساً

للتحرير مقابل راتب قدره ١٤٤ جنيهًا في الشهر. وطلبوا إلى دالغير أن يكون مسئولاً عن مقالات الرياضيات.

وكما تقدم العمل ازداد ديدرو سخطاً على نص تشامبرز ويمكن أن نقدر هذا السخط والاستياء إذا عرفنا أن ديدرو خصص للتشريح ٥٦ عموداً على حين أفرد له تشامبرز عموداً واحداً ، وللزراعة ١٤ عموداً ، على حين أوردها تشامبرز في ستة وثلاثين سطرًا . وأخيراً أوصى بتنحية قاموس تشامبرز جانباً وإعداد موسوعة جديدة تماماً ، (وربما اقترح مالف هذا فوراً) . ووافق الناشر واستحث ديدرو (ولم يكن قد اتضح بعد أنه المؤلف الزنديق لرسالة العميان) المستشار الجاد المتدين دي أجسو حتى يشمل الترخيص الملكي المشروع الموسع (أبريل ١٧٤٨) .

ولكن كيف كان يمكن تمويل المشروع ؟ قدر لي بریتون أنه قد يكلف مليون جنيه . والواقع أنه تكلف مليوناً وأربعمائة ألف - حتى ولو كان من المشكوك فيه كثيراً أن يكون عدد المشتركين كافياً إلى حد يدفعون معه بالموسوعة إلى المطبعة . وكان ديدرو قد أعد بالفعل كثيراً من المقالات وحصل على عدد آخر منها من أجل المجلدات الأولى حين أوقف اعتقاله في فسمان سير العمل . وعندما أطلق سراحه تفرغ تفرغاً كاملاً للمضى في المشروع . وفي نوفمبر ١٧٥٠ أخرج الناشر ثمانية آلاف نسخة من نشرة تمهيدية ديجها يراع ديدرو . (وفي ١٩٥٠ أعادت الحكومة الفرنسية طبع هذه النشرة تذكراً وطنياً لهذا الحادث) . وأعلنت هذه النشرة أن فريقاً من الأدباء والخبراء والمتخصصين اتجه رأيهم إلى جمع المادة الموجودة في العلوم والفنون في صعيد واحد مرتبة ترتيباً أبجدياً ، مزودة بمراجع قد يسجل على العلماء والباحثين والطلاب استخدامها . وقالت النشرة إن لفظة الموسوعة أو دائرة المعارف تدل على العلاقات المتبادلة بين العلوم وهي تعنى حرفياً التثقيف أو التعليم مجموعاً في صعيد واحد . وقال ديدرو إن المعرفة لم تنم على أوسع نطاق فحسب ولكن الحاجة إلى نشرها مهمة كذلك ،

حيث لا جدوى منها إلا إذا أفاد منها الجميع . وجاء في النشرة أن هذا كله سوف تضمه ثمانية مجلدات للنصوص ومجلدان للوحدات والرسوم ، وحدد الاشتراك بمائتين وثمانين جنيهاً للمجموعة تدفع على تسعة أقساط . ويجب تسديد المبلغ كله على مدى عامين . وتبدو لنا الآن هذه النشرة وكأنها أحد الإعلانات بأن عصر العلم قد بدأ . وأن عقيدة جديدة قد ظهرت لخلاص الجنس البشرى .

وكانت الأمتجابة للنشرة مشجعة ، وبخاصة لدى الطبقة الوسطى العليا . وتبين بعد وفاة مدام جيوفرين أنها وزوجها أسهما في نفقات الموسوعة بمبلغ ٥٠٠ ألف جنيه^(٢٣) .

وبهذه الموسوعة في فرنسا وقاموس جونسون في إنجلترا (١٧٥٥) أعلن الأدب الأوربي إستقلاله عن الأرسطراطيين والأهديات الدليلة ، وإنجبه إلى الجمهور العريض الذى عرض هذا الأدب أن يكون عينه التى تبصر وصوته الذى يعبر . وكانت الموسوعة أشهر تجربة لتبسيط المعرفة ونشرها^(٢٤) .

وظهر المجلد الأول في ٢٨ يونية ١٧٥١ محتويًا على ٩١٤ صفحة من القطع الكبيرة من ذات النهرين . وكانت صورة الصفحة الأولى من رسم شارل كوشان ، وكانت رمزاً صادقاً للقرن الثامن عشر ، فقد أبرزت البشرية تتلمس طريقها إلى المعرفة تمثلها امرأة جميلة في ثوب رقيق شفاف . وكان العنوان مثيراً : الموسوعة أو قاموس موضوع بعد دراسة وترو وتختلف العلوم والفنون والمواد ألفه فريق من رجال الأدب رتبته وحرره ديدرو وتمهد قسم الرياضيات فيه دالمبير ، ونشر بتصديق من الملك وترخيص منه وأهدى المجلد من باب الحكمة إلى السيد الكونت دار جنسون وزير الحربية . ولم يكن موسوعة بالمعنى الحالى عندنا ، فإنها لم تر أن تشمل سير حياة أو تاريخاً . ولكن الغريب في الأمر أنها تضمنت بعض سير الحياة تحت عنوان محل الميلاد للشخص . وه . ه . أخرى كانت بشكل جزئى قاموساً عرض لتعريف بعض المصطلحات وإيراد المترادفات وبعض قواعد الأجرومية .

وأبرز ما في المجلد الأول وأجدره بالذكر هو « مقال تمهيدى » ووقع الاختيار على دالمبير لكتابته لأنه كان معروفا بأنه من رجال العلم المرموقين وبأنه كذلك من البارعين الأفذاذ في النثر الفرنسي ، وعلى الرغم من هذه المزايا كان دالمبير يحيا حياة رواقية بائسة فقيرة في باريس . وحين وصف فولتير المشهد الرائع من لى دليس أجاب دالمبير : « أنت تكتب إلى من مخدعك حيث تشرف على عشرة فراسخ من البحيرات وأنا ارد عليك من جحرى الذى لا يشهد إلا رقعة من السماء لا تتجاوز ثلاث أذرع » (٢٥) . وكان لا أدريا ، ولكنه لم ينضم إلى نقد على الكنيسة . وفى - مقاله التمهيدى حاول أن يفحص حجج معارضى الكنيسة :

« إن طبيعة الإنسان سر لا يمكن سبر أغواره إذا استنار الإنسان بالعقل وحده . ويمكن أن نقول مثل هذا عن وجودنا في الحاضر والمستقبل ، وعن جوهر « الكائن » الذى ندين له بهذا الوجود ، وعن نوع العبادة التى يتطلبها منا . ومن ثم فأننا أحوج ما نكون إلى ديانة منزلة تهدينا سواء السبيل في مختلف الموضوعات » (٢٦) .

واعتلر لفولتير عن هذه الاحترامات : « أن مثل هذه العبارات هى أسلوب توثيق ، وما هى إلا طريق وصول أو جواز مرور إلى الحقائق التى ننشد تدعيمها . . . أن الزمن سيعلم الناس كيف يميزون بين ما فكرنا فيه وما قلناه » (٢٧) .

ونهج المقال التمهيدى نهج إقترح لفرانسيس بيكون ، فصنفت المعارف وفق الموهبة العقلية التى تنتج عنها : فوضع التاريخ تحت بند « الذاكرة » والعلوم في باب « الفلسفة » واللاهوت تحت بند « العقل » والأدب والفن في باب « الخيال » وكان ديدرو ودالمبير فخورين كل الفخر بهذا التقسيم وجعلاه منه ورقة مطوية وضعها بعد المقال أو خريطة للمعرفة أثارت أشد الإعجاب . وكان أقوى أثر في الموسوعة بعد أثر بيكون هو أثر لوك . « أننا مدينون للأحاسيس بكل أفكارنا » . هذا هو ما جاء في المقال . ومن

هذا البيان راود الأمل المحررين على مدى المجلدات الثمانية أن يستنتجوا فلسفة كاملة دينا طبيعيا يهبط بالاله إلى مجرد دفعة ابتدائية أولى وإن يستنتجوا علم نفس طبيعيا يجعل الذهن وظيفة من وظائف الجسم ، ومبادئ أخلاق طبيعية تحدد الفضيلة على أساس واجبات الإنسان نحو الإنسان لا نحو الله - وتضمن « المقال التمهيدى » هذا البرنامج في حرص وحلو .

ومن هذه المبادئ الأولى أنقل دالمبر إلى إستعراض تاريخ العلم والفلسفة وأمتدح الأقدمين ، وأستذكر المصور الوسطى وانتقص من قدرها ، وهلل لعصر النهضة وأبتهج به :

لن نكون منصفين إذا لم نعرف بفضل إيطاليا علينا ، فبها تلقينا العلوم التى انتجت فيها بعد ثمارا وفيرة فى كل أوروبا . ونحن مدينون لها فوق كل شئ بالفنون الجميلة واللوق الرفيع الذى زودتنا منه بعدد كبير من نماذج لا تبارى أو تتعذر محاكاتها (٢٨) .

وجاء أبطال الفكر الحديث ليتوجوا بأكاليل الغار :

يجدر أن يوضع على رأس قائمة الشخصيات الالامعة مستشار إنجلترا لخالد فرانسيس بيبكون الذى تمتحق أعماله بحق أن ندرسها حتى أكثر من أن تمتدحها . أننا حين نتأمل وندرس آراء ونظرات هذا الرجل العظيم الحكيمة الواسعة الأفق ، والموضوعات الكثيرة التى أستعرضها فى ذهنه ، وجرأة أسلوبه التى جمعت فى كل موضع بين أروع الأفكار والأنطباعات الذهنية وبين أعظم الدقة والأحكام . فاننا نميل إلى أن نبارك عظم الفلاسفة وأفصحهم وأفهمهم وأوسعهم بحثا (٢٩) .

وأنقل دالمبر ليرز كيف أن عبقرية ديكارت العميقة الخصبية فى الرياضيات قد عوقها فى الفلسفة الأضطهاد الدينى :

إن ديكارت على الأقل تجاسر فبين للأذهان اليقظة كيف تتحرر من نير السكولاسية والرأى والسيطرة - وصفوة القول من التحيز والتحامل

والوحشية . وبهذه البؤرة التي نجني نحن ثمارها اليوم أدى ديكرارت للفلسفة خدمة قد تكون أجمل وأشق مما تلدين به لخلقاته البارزين المشهورين .
وقد نعتبره زعيم عصاة تعاهدت ، وكان لها من الشجاعة ما قادت به ثورة ضد سلطة استبدادية . وأرسى بفضل تصميمه الأكيد المشجع الملهم أساس حكومة أعدل وأفضل ما كان يمكن أن يعيش ليراها قائمة ، وإذ أنهى به التفكير إلى ايضاح كل شيء فإنه على الأكل بدأ بالشك في كل شيء . إن الأسلحة التي يجب إستخدامها لمحاربته ليست على الرغم من ذلك أسلحته لأننا نضربها إليه .

وبعد أن تحدث دالمبير عن نيوتن ولوك وليبنز ختم حديثه بالإعراب عن إيمانه بالنتائج الطيبة للمعرفة التي تزكو وتنمو وتنتشر : « إن قرننا ليعتمد بأنه قد كتب عليه أن يغير القوانين في جميع المجالات »^(٣٠) . ونشجع دالمبير بحرارة هذا الأمل فجعل من مقاله التمهيدى هذا تحفة من روائع النثر الفرنسى في القرن الثامن عشر . وشارك بيفون وموتسكيو في الثناء على مقدمة الموسوعة هذه كما اعتبرها - أى صفحات المقدمة - من أعظم المقالات التي كتبت في لغتنا فلسفة ومنطقا وإشراقا وأحكاما ودقة^(٣١) .

ولم يكن المجلد الأول ضد الدين بشكل سافر . وكانت المقالات عن العقيدة والطقوس المسيحية تقليدية تقريبا . وأبرزت عدة مقالات بعض الصعوبات ، ولكنها أختتمت كلها عادة باحترام مهيب للكنيسة . وكثيراً ما وجدت مرطقات مغلفة وهجمات عارضة على الخرافة والتعصب ، ولكنها مستترة في مقالات واضح أنها كانت تعالج موضوعات بريئة مثل « حمل مكيزيا » أو النسر . من ذلك أن ما كتب عن حمل مكيزيا توسعوا فيه حتى صار بحثاً عن شواهد تركت الإيمان بالمعجزات في حالة يرثى لها . كما أن مادة « النسر » بعد مناقشة سداجة النامس وسرعة تصديقهم لإنتهت بهم صريح :

« سعيد هذا الشعب الذي تطلبه ديناته ألا يؤمن إلا بالأشياء الحقيقية

المقدمة السامية الرفيعة الشأن ، وإلا يقتدى إلا بصالح الأعمال . ومثل هذه الديانة هي ديانتنا وهي التي فيها لا يتبع الفيلسوف إلا عقله حتى يصل إلى مذهبنا^(٣٣) وفي شيء من المكر والدهاء كانوا يهاجمون الخرافات والأساطير هنا وهناك . وأنبثت روح من الإنسانية العقلانية .

وعلى الرغم من كل شيء أستقبل اليسوعيون هذا المجلد استقبالا ودياً . وأعرض جويوم فرنسو برتييه المحرر العالم المثقف لصحيفة تريفو في رقة وأدب على تأكيد المقال التمهيدى على الفلاسفة المهرطقين ، وأشار إلى بعض الأخطاء والأنتحالات ، وطالب بتشديد الرقابة على المجلدات التي ستصدر فيما بعد ، ولكنه أثنى على الموسوعة مشروعا عظيما ضخما جدا يمكن لمحرريه بحق بعد إنجازه أن يطبقوا على أنفسهم قول هوراس « لقد أقمت نصبا أبى من النحاس » .

ثم أضاف برتييه « ليس هناك من هو أكثر منا ميلا إلى تبين الخفايا الدقيقة في الموسوعة ولسوف نعرضها برفق في مقتطفاتنا القادمة^(٣٤) .

وثمة كاهن آخر لم يكن مترفقا متساهلا إلى مثل هذا الحد ، وهو جان فرنسو بوير أسقف ميربوا سابقاً الذي شكّا المخررين إلى الملك بأنهم خدعوا الرقباء ، فأرسله الملك لويس إلى مالشرب الذى كان قد أصبح كبير مراقبي المطبوعات ، فوعد مالشرب بفحص المجلدات التالية بشكل أدق ، ولكنه أثناء توليه مناصب حكومية مختلفة استخدم كل نفوذه لحماية الفلاسفة . وكان من حسن حظ الثائرين أن هذا المسيحي جويودى مالشرب الذى كان قد أصبح متشككا حين قرأ كتابات بيل والذى كان قد ألف كتاب « حرية الصحافة » هو الذى كان رقيب المطبوعات من ١٧٥٠ - ١٧٦٣ وهي أخرج فترة في حياة فولتير وديدرو وهلفشيوس ورومو . وكتب مالشرب « في قرن كان يستطيع فيه كل مواطن أن يتحدث إلى الأمة عن طريق الكتاب فإن هؤلاء الذين أوتوا المقدرة على تعليم الناس وتثقيفهم أو موهبة التأثير فيهم - وفي إيجاز رجال الأدب - وسط شعب مشتت يقومون بالنور الذى

كان يقوم به مخطباء روم وألينا في شعب نلتف حولهم . وشجع ما لشرب الحركة الفكرية بمنح تراخيص ضمنية ، للمطبوعات التي لا يمكن أن تحصل في ظل النظام القائم على ترخيص ملكي أو تنال إستحسان السلطات . ذلك أنه كان من رأيه أن الإنسان الذي لم يقرأ إلا الكتب التي صدرت بموافقة صريحة من الحكومة . . يكون متخلفا عن معاصره بنحو قرن من الزمان تقريباً (٣٥) .

وانتهت هذه الفترة السعيدة في حياة الموسوعة بحادث من أغرب الحوادث في تاريخ عصر الاستنارة ، ذلك أنه في ١٨ نوفمبر ١٧٥١ تقدم جان مارتن دي براد للحصول على درجة جامعية من السوربون ، وعرض على رجال اللاهوت رسالة ظاهرها البراءة والخالو من أية شائبة ، من ذا الذي نفع الله في وجهه روح الحياة ؟ وبينما كان الناس يغلب على أعضاء هيئة الإمتحان عرض الراهب الشاب في لغة لائنية بمنازة تضاربات زمنية في الكتاب المقدس ، وهبط بمعجزات المسيح إلى مستوى معجزات أسكولايوس ، وإستبدل بالوحي لا هوثا طبيعيا متحرراً . وقبلت جامعة السوربون الرسالة ومنحت دي براد الدرجة . وأتهم الجانسنيون الذين كانوا يسيطرون على برلمان باريس الجامعة ، وأحست الشائعات بأن لديهمو بدأ في الرسالة ، وسحبت الجامعة الدرجة وأمرت باللقاء القهض على الراهب . وهرب دي براد إلى بروميا حيث آواه فولتير حتى خالف دي لافونري قارنا لفرد ريك الأكبر .

وصبق الأئمة الحراس على الديانة التقليدية إذ رأوا أن دي براد هذا نفسه كان قد كتب مقالة « اليقين » في المجلد الثاني من الموسوعة الذي صدر في يناير ١٧٥٢ . وكان في هذه المقالة أيضا بعض لمحات من ديباجرو ، وتعاليت الصيحات ضد الموسوعة حتى أن برتنيه الذي أطرى هذا المجلد لما فيه من إسهامات كثيرة في المعرفة ، وجه اللوم إلى المحررين على قطعة ذكر فيها أن معظم الناس ينظرون إلى الأدب بعين الأجلال والأكبار مثلما ينظرون إلى الدين « أي إلى شيء لا يستطيعون أن يعرفوه أو يمارسوه أو يجهلوه » .

وقال اليسوعيون أن مثل هذا الكلام يجب لفت نظر المؤلفين والمحررين إليه حتى لا يمودوا يثبتون شيئا من هذا القبيل في الموسوعة مستقبلا^(٣٧) . وفي ٣١ يناير أنهم كريستوف دي بومونت مطران باريس الموسوعة بأنها هجوم ماكر على العقيدة الدينية : وفي ٧ فبراير صدر قرار من مجلس الدولة يحظر بيع الموسوعة أو نشرها . وفي نفس اليوم كتب مركز دارجنسون في صحيفته « صدر في هذا الصباح قرار من المجلس لم يكن متوقعا بقضى بمنع تداول الموسوعة أو نشرها بسبب مزاعم مروعة : منها الكفر بالله والتمرد على سلطة الملك . وفساد الأخلاق . . . وقيل في هذا الصدد أن مؤلفي الموسوعة ينبغي إعدامهم في أقرب وقت^(٣٨) .

ولم تصل الأمور إلى هذا الحد من السوء ، فلم يعقل ديلرو ، ولكن الحكومة صادرت كل المادة التي كان قد جمعها ، وكتب فولنير من بوتنام يستحث ديلرو على نقل المشروع إلى برلين حيث يمكن التهرب به تحت حماية فردريك ، ولكن ديلرو وقف عاجزا بدون المادة التي صودرت . أما لي بريتون فكان يأمل أن تعدل الحكومة من قرار الحظر بعد سكوت العاصفة ، وأيد مالشرب ومركز دارجنسون ونداء دي بمبادور النداء الذي تقدم به لي بريتون إلى المجلس . وفي ربيع عام ١٧٥٢ وافق المجلس على نشر المجلدات الأخرى « بترخيص ضمني » وأشارت دي بمبادور على دامبير وديلرو باستئناف العمل « مع تحفظ ضروري فيما يتعلق بما يخص الدين والسلطة الحاكمة » (٣٨) . ورغبة في تهدئة خواطر رجال الدين وافق مالشرب على أن يراجع المجلدات التالية ثلاثة من رجال اللاهوت يختارهم الأسقف السابق بوير .

وصدر المجلدان الثالث والرابع فيما بين عامي ١٧٥٣ - ١٧٥٦ ، بعد خضوعهما لرقابة صارمة . وزاد الغضب من إنتشار الموسوعة ، كما أصبحت رمز الأفكار الحرة ، وزاد عدد المشتركين إلى ٣١٠٠ في المجلد الثالث ، و ٤٢٠٠ في المجلد الرابع

(م ٤ - قصة الحضارة)

واجتاز دالمير المحنة وقد اهتزت أعصابه بعض الشيء ومن ثم فانه ضابطاً لسلامته الشخصية إشتراط ألا يكون مستولاً بعد الآن إلا عن هتالات الرياضيات ، ومهما يكن من أمر فان ديلرو ظل يناضل الرقابة . وفى ١٧ أكتوبر ١٧٥٢ نشر ظاهرياً فى برلين وباسم دى براد « مواصلة الدفاع عن الراهب دى براد » ، وتحدث فيه غاضباً ، مشيراً إلى أن أحد الأساقفة شجب مؤخرًا رسالة السوربون : « لست أعلم شيئاً أكثر مجافاة للياقة وأشد خطراً على الدين من هذه الخطب العاصفة التى تهاجم العقل والتى يلقيها بعض رجال اللاهوت . وقد يقول المرء لدى سماعها أن الناس لا يستطيعون الدخول فى المسيحية إلا كما يدخل قطيعة من الحيوان إلى حظيرة » ، وأن على المرء أن يتخلى عن الإدراك السليم وحصافة الرأى ليعتق ديننا أو يستمسك به . وأكرر القول بأن إقرار هذه المبادئ معناه الهبوط بالإنسان إلى مستوى الحيوان ، ووضع الزيف والحقيقة على قدم المساواة » (٣٩) .

وتابع فى المجلد الثالث هجماته غير المباشرة على المسيحية ، مغلفة بالجهر بالآيمان بالعقيدة القويمة . وأبرزت مقالته « التوقيت الزمنى المقدس » مرة أخرى تناقضات التوراة . وألقت ظلالاً من الشك فى نصوص الأسفار المقدسة . وأكدت مقالته عن « الكلدانيين » على إنجازاتهم فى الفلك ، ولكنهارث لخضوعهم للكهنة « أنه لما يزرى بالعقل ولا يشرفه تقييده فى الأغلال كما فعل الكلدانيون . ولد الإنسان ليفكر لنفسه » واعدت مقالته عن « الفوضى » الاعتراضات على فكرة الخلق وأصبحت - زعماً أنها تلخص وتفند - القول فى حجج أبدية المادة . واشتملت على بعض القاط الخلافية التى تثير الجدل مقالته الممتازة فى التجارة والمنافسة وأسلوب التأليف والتركيب (فى الرسم) « والكوميديين » أى الممثلين ، وأوضح ديلرو أنه لم يكن رساماً ولا خبيراً باللوحات والرسوم ولكنه اضطر إلى الكتابة فى الموضوع لأن « الهاوى المتبجح » الذى عهد إليه بالكتابة عن أسلوب التأليف فى الرسم ، كان قد قدم موضوعاً تافهاً غير جدير بالنشر . وعبرت مقالة ديلرو عن بعض

فكلمة أهدت فيها بعد « صالوناته » فكانت مقالته عن « المثليين » إستمرلو
لحملة فولتير دفاعاً عن حقوقهم المدنية .

وحظي المجلد الثالث بثناء كبير خفف منه نقد اليسوعيين ولبلى فرينون
في مجلة « السنة الأدبية » ورفع المشتركون المجلد من قيمة العمل ومكانته :
وبناً ديكلوس بنهض بقسط من الجهد في إخراج المجلد الرابع ، وفولتير
وترجو يشاركان في المجلد الخامس . وفي أثناء السنوات الأربع الأولى من
المشروع كان فولتير مشغولاً أو متورطاً في ألمانيا - أما الآن في عام ١٧٥٥
فقد استقر به المقام في جنيف وأرسل منها المقالات عن « الأناقة »
و « القصص » و « الذكاء » وكلها تفيض أناقة وفصاحة وذكاء وكتب
ديلرونفسه للمجلد السادس مقالاً تحت عنوان « الموسوعة » عده بعض العلماء
والباحثين أحسن ما كتب في المجموعة كلها . وكانت بالفعل من أطول
المقالات حيث بلغ عدد كلماتها ٣٤ ألف كلمة ، تحدث فيه عن الصعوبات
التي واجهت العمل لامن حيث القوى التي كانت تهتف إلى هدم المشروع
فحسب بل كذلك من حيث ضلالة الاعتمادات المالية غير الكافية لدفع أجور
المؤلفين ونفقات الطبع ، والعمل الطبيعية التي إلتابت الكتاب حيث أقعدهم
المرض أو ضيق الوقت . وأقر العيوب الكثيرة التي صابت المجلدات الخمسة
الأولى التي كانت قد أخرجت في عجلة وخوف ، ووعد بالعمل على
ملاحتها ، وفي شيء من الانفعال كتب قانون الإيمان الخاص به : إن الغاية
القصوى من أية موسوعة هو جمع المعرفة المتناثرة هنا وهناك على الأرض ،
وشرحها المعاصرين ونقلها إلى الأعقاب ، والفرض من ذلك هو ألا تكون
جهود القرون الماضية غير ذات نفع للأجيال القادمة وأن يكون خلفاؤنا
وقد أصبحوا أكثر ثقافة وأغزر علماً ، في نفس الوقت أسعد وأكثر تمسكاً
بالفضيلة ، وألا نفارق الحياة دون أن نحظى بثناء الجنس البشري وتقديره .
ورأى ديلرون في الموسوعة لطفة للأعقاب ، ووثق أنهم سيدافعون عنه
ويبررونه ، وتصور ثورة حارمة عطلت مؤقتاً تقدم العلوم وعمل فنون

الصناعة ، وغمرت من جديد بالظلام جزءا من العالم . وراوده أكبر الأمل في « إعتراف مثل هذا الجيل بفضل أولئك الرجال الذين أوجسوا خيفة من هذا الخراب وتوقعوه فجمعوا شتات المعرفة التي تراكمت عبر القرون وحفظوها في حرز أمين » وقال « إن الأعقاب بالنسبة للفيلسوف هي بمثابة الدار الآخرة بالنسبة لرجل الدين »^(١) .

وخلق المهجد السابع الذي ظهر في خريف ١٧٥٧ أزمة أخرى أسوأ مما سبقها . وذلك أن كسنى وترجوكنا أنحائنا مستقيضة مشهورة في شرح سياسة عدم التدخل الحكومي في الشؤون الاقتصادية ، (مذهب الفيزيوقراطيين في حرية التجارة والصناعة — ظهر في فرنسا في القرن الثامن عشر) كما أن لويس دى جوكور ، الذى كثيرا ما أسهم الآن في الكتابة في الموسوعة ، كتب «مقالة موجزة مهينة تحت عنوان « فرنسا » بلغت كلماتها تسعمائة كلمة ولم ترو معظمها شيئا من تاريخ فرنسا ، بل عدت شوائبها وأخطائها : الافراط الخطير في عدم المساواة في توزيع الثروة ، فقر الفلاحين ، وتضخم باريس وتناقص السكان في الأقاليم . وفي مقال عن « الحكومة » كتب جوكور « أن الخير كل الخير للشعب في حريته . . . وبلون الحرية تنفنى السعادة في الدول » وفي هذا المهجد كتب فولتير مقالة عن الفسوق والزنى ، وتفاخر بأنها علمية ، ولكن مقالة « المقاومة » — على الأقل المقالة التي أثارت أشد مقاومة — هي المقالة عن جنيف التي التقينا بها في محيطها السويسرى . ونسى دالمبير ما أخذ به نفسه من حيطة وحذر وتصميمه على الاقتصاد على الرياضات وأثار على نفسه سخط جنيف وباريس كليهما حين صور رجال الدين الكلفنيين بأنهم يرفضون ألوهية المسيح .

ورأى جريم على الغلر أن هذه المقالة زلة فظيعة تموزها للباقة ، وقال إنها تسبب احتياجا ولبلة . واستنكر أحد اليسوعيين المهجد في عظة ألقاها أمام الملك في فرساي . وكتب دالمبير إلى فولتير يقول « إنهم يجزمون بأنى أمتدح قساوسة جنيف في أسلوب يضر بالكنيسة الكاثوليكية »^(٢) . وفي ٥ يناير

١٧٥٧ بذلت محاولة لقتل الملك . فكان رد الملك عليها أنه أحيا قانوناً قديماً يعاقب بالإعدام مؤلفي وناشري وبائعي الكتب التي تهاجم الديانة أو تزعج الدولة ، وزج بعدد من الكتاب في السجن ، ولم يعد أحد ولكن دالمبير المرحف الحس تولاها الفرع بشكل واضح ، وقطع علاقته بالموسوعة نفوراً من الهياج والصخب (١ يناير ١٧٥٨) . وفقد بعض الوقت قدرته على رؤية الأشياء في أوضاعها الصحيحة ، وأتهم مدام بمجادور بمحابات أعداء الفلاسفة ، وتأيدهم ، وطلب إلى مالشرب أن يكبح جماح زعيمهم فريرون . وألح عليه فولتير في عدم الاستقالة ، فأجاب دالمبير في ٢٠ يناير « أنت لاتدرك الوضع الذي نحن عليه ، وصورة غضب السلطات علينا . . . أنا أشك في مواصلة ديدرو العمل يدويني . . . فإذا فعل هذا فلأنه يمهّد السبيل لسلسلة من المحاكمات والبلايا لمدة عشر سنوات »^(٤٣) وكان رعبه قد إزداد في السبعة أو الثمانية أيام التالية « إذا كان الأعداء ينشرون مثل هذه الأشياء اليوم باذن صريح من قبل هذه المراجع المستولة ، فلن يقف الأمر عند هذا الحد ، بل إن هذا يعني إثارة الهياج ضد المهاد السابغ ، وألقائنا في أتون المحرقة بالنسبة للمجلد الثامن »^(٤٤) وأذعن فولتير لرأى دالمبير ، ونصح ديدرو بالتخلي عن الموسوعة ، حيث أنه إذا استمر العمل فيها بأية حال ، فستكون خاضعة لرقابة تقضى على قيمة العمل باعتباره أداة للحد من سيطرة الكنيسة على الأذهان في فرنسا^(٤٥) وأبى ترجو ومارمونتيل وديكلوس وموريللى أن يكتبو أية مقالات أخرى ، وفترت همه ديدرو نفسه لفترة من الزمن ، وكتب يقول « لايكاد يمر يوم إلا وتحديثي نفسي بالذهاب إلى مسقط رأسي في شمبانيا لأعيش منزوياً في هدوء »^(٤٥) ولكنه لن يلقى سلاحه ولن يستسلم . وفي فبراير ١٧٥٨ كتب إلى فولتير « أن التخلي عن العمل معناه أن نقض العهد ونتكص على أعقابنا ونفعل ما يريد منا هؤلاء الأوغاد الذين يضطهدوننا . آه لو علمت كم إتهجوا وفرحوا عندما علموا باعتزال دالمبير العمل ، وكمن من مناورات قاموا بها للحيلولة دون رجوعه إليه !

وفي إجتماع أساقفة فرنسا ١٧٥٨ قدموا إلى الملك منحة اختبارية كبيرة بشكل غير عادي ، وقدموا إليه برجاء إلغاء « الترخيص الضمني » الذي يميز نشر الموسوعة في فرنسا . وفي ١٧٦٨ شرع أبراهام دى شوميكس في إصدار سلسلة من النشرات تحت عنوان « أحكام شرعية ضد الموسوعة » وأثار نشر كتاب هلفشيوس « أسس الروح » (٢٧ يوليو ١٧٥٨) مزيداً من الاحتجاجات ، وتورطت الموسوعة في هذه العاصفة حيث إنتشرت الشائعات القوية بأن ديدرو تربطه بهلفشيوس علاقات وثيقة . وزاد الطين بلة أن روسو الذي كان يكتب للموسوعة مقالات في الموسيقى ، رفض أن يسهم في التحرير الآن . وروجت رسالته إلى دالمبيز عن العروض المسرحية نياً لإنشاقفه على الفلاسفة . وبدأ أن معسكر الموسوعيين قد تمزق . وفي ٢٣ يناير ١٧٥٩ حذر وكيل الملك أميردى غليري برلمان باريس من أن هناك مشروعاً أعد وجماعة تكونت لنشر المذهب المادي ، والقضاء على الدين ونشر روح الاستقلال ، والعمل على إفساد الأخلاق^(٦٦) ، وأخيراً في ٨ مارس ، صدر من مجلس الدولة أمر بتحريم الموسوعة تحريماً تاماً ، فلا يطبع أي مجلد جديد ، ويمنع بيع أو تداول المجلدات الموجودة . وأوضح القرار أن الفوائد التي تنجى من هذا العمل من حيث تقدم الفنون والعلوم لا يمكن مجال من الأحوال أن تعوض عن الأضرار البالغة المتعلو إصلاحها التي تنشأ بالنسبة للعقيدة الدينية والأخلاق^(٦٧) .

ولم يتهدد هذا المرسوم سلامة أشخاص الفلاسفة فحسب ، بل تهدد كذلك قدرة الناشرين على الوفاء بديونهم . وكان كثير من المشتركين قد دفعوا قيمة إشتراكهم في المجلدات التالية ، فكيف يتيسر رد ما دفع مقلماً ؟ فعظم هذه الأموال أنفق على المجلدات السبعة الأولى ، وعلى الأعداد الأخيرة المجلد الثامن الذي كان معداً للتوزيع حيث صدر المرسوم الملكي . وحرص ديدرو الناشرين على ألا يستسلموا ، لعل هذا المرسوم يجرى أيضاً تعديله أو العلول عنه في الوقت المناسب ، ولأ طبع المجلدات الباقية في الخارج .

وبناء على طلب الناشرين لزم ديدرو داره وواصل العمل في المجلد التاسع .
وفي الوقت نفسه بذل ما للشرب وآخرون غيره أقصى الجهد في تسكين
غضب الحكومة .

و٢٠ - في صيف ١٧٥٩ ظهرت في باريس نشرة سرية غفل الاسم ،
تحت عنوان مذكرة إلى « فرنسوا شوميكس » وهي قطعة مملّة عنيفة
في موقف واحد ، تهاجم في ألدع الإهانة والسباب ، لا الحكومة والبرلمان
واليسوعيين والجانسينيين وحدهم ، بل هاجت المسيح وأمه كذلك . وقال
ديدرو « إن العمل منسوب إلينا بما يشبه الإجماع » ،^(٨٨) وقصد إلى ما لشرب
وإلى مدير الشرطة وإلى الحامي العام للبرلمان وأقسم أنه لعللاقة له بتفجير
الإلحاد في الشوارع على هذا النحو ، وصدقه أصدقائه ، ولكنهم نصحوه
بمغادرة باريس فآبى الهروب ، محتجاً فإن في الهروب إعترافا بالذنب .
وحذره ما لشرب من أن الشرطة ستهاجم منزله وتصادر أوراقه ، ومن ثم
ينبغي إخفاؤها . فقسامل الناشر الحائر المنزعج « ولكن أين أخفيها ؟ » وكيف
يتسنى له في ساعات قلائل أن يوفق إلى مكان يخفي فيه كل هذه المادة التي
جمعها ؟ فقال ما لشرب « أرسلها إلى أنا ، لن يأق أحد ليفتش عنها هنا »^(٨٩) .
وفي الوقت نفسه عثر رجال الشرطة على طابعي النشرة المخزية ، وانتهوا
إلى أن ديدرو لم يكن له صلة بها ، ولم يصدر أمر بمصادرة أوراقه ،
وتنفس الصعداء ولكنه أشرف على الإصابة بانسيار عصبي ، وصحبه صديقه
الغني دى هولباخ لقضاء عطلة في بعض الأماكن القريبة من باريس . وكتب
ديدرو « حملت معي إلى كل مكان قصيدناه خطي مضطربة متعثرة
ونفساً مكثبة »^(٩٠) .

وعاد ديدرو إلى باريس ، ووقع مع الناشرين عقداً جديداً لإعداد
تسعة مجلدات إضافية من الموسوعة لقاء مبلغ ٢٥ ألف جنيه . وعرض دالمبير
أن يستأنف مستوليته عن مقالات الرياضيات ، ووجه ديدرو إليه اللوم على
تخليه عن العمل في وقت المحنة حين حل عليه العدو ، ولكنه قبل أسهامه

في الموسوعة ، وكذلك انضم إليهم فولتير . وكان ديدرو يأمل أن يكمل المجلد السابع عشر والأخير في ١٧٦٠ . ولكنه في سبتمبر ١٧٦١ . كتب يقول « إنتهت المراجعة المراجعة ، حيث قضيت فيها خمسة وعشرين يوماً متصلة بمعدل عشر ساعات في اليوم »^(٥١) وظل لعشرة أيام آخر حيساً في داره لمراجعة اللوحات والرسوم . وتم طبع المجلدات من الثامن إلى السابع عشر في تعاقب سريع في باريس ، ولكنها موصومة بعلامة تشعر بأنها نشرت في نيوشاتل ، وتفاضى سارتين مدير عام الشرطة الجليد عن هذه الخدمة أو التضييل^(٥٢) ومهد الطريق لهذا طرد اليسوعيين من باريس ١٧٦٢^(٥) وفي سبتمبر ١٧٦٢ عرضت كثرين قيصرية روسيا استكمال الموسوعة تحت حماية الحكومة في سان بطرسبرج ، وجاء مثل هذا العرض من فردريك الأكبر عن طريق فولتير . وربما استحثت هذه الاقتراحات الرجال الرسميين في فرنسا على إجارة الطبع في باريس . وظهر المجلد الأخير من التصوص في ١٧٦٥ ، وأضيف أحد عشر مجلداً للوحات والرسوم فيما بين عامي ١٧٦٥ و ١٧٧٢ وصدر ملحق من خمسة مجلدات ، مجلدان لفهرس الموسوعة فيما بين عامي ١٧٧٦ - ١٧٨٠ وطلب إلى ديدرو تحريرها ولكنه كان منهوكة مرهقاً فرفض ، فان أهم مشروع نشر في هذا القرن إستنزف قواه ، ولكنه خلد ذكره بالقرن الذي تسمح به تقلبات المدنية .

(٥) إن القصة الطريفة التي تقول بأن مدام بمبادور أقنعت لويس الخامس عشر بالتخلي عن معارضته في نشر المجلدات من الثامن إلى السابع عشر بأطلاعه على مقالة « البارود » قصة مرفوضة الآن بصفة عامة على أنها من نسج خيال فولتير^(٥٣) والقصة المذكورة في المجلد الثامن والأربعين من طبعة بيشو لأعمال فولتير ، وفي كتاب جونكور « مدام دي بمبادور » ص ١٤٧ .

٤ - الموسوعة نفسها

إن كل محتويات الموسوعة تقريبا نسخها الثورة الفكرية التي ساعدت على إذكاء نارها ، ولكنها تسرعى لنتباهنا لجرد أنها أحداث في تاريخ الأفكار ، وأسلحة استخدمها الفلاسفة في صراعهم مع المسيحية الوحيدة التي عرفوها ، وقل إن كان الهجوم مباشرا كما رأينا وكانت مقالنا « المسيح والمسيحية » وكلتاها بقلم ديدرو . فوحيين تقليديتين في جبهتهما . وامتدح المقالة الثانية أحد الرهبان الإيطاليين . وكتب نفر من الكهنة مقالات للموسوعة ، ومن ذلك أن الراهب يفون كتب مقالة بعنوان « الملحدون » ولم تؤيد الموسوعة الإلحاد بل الربوبية . ومهما يكن من أمر فإن المراجع المفترضة كانت في بعض الأحيان مضللة ، ملحقة بمقالة تقليدية رشيدة . وكثيرا ما أشارت إلى مقالات أخرى تثير الشكوك . من ذلك أن المقالة المثالية عن « الله » أشارت إلى مقالة « البرهان » التي أوردت قواعد للبرهنة فيها تشويه للمعجزات والأساطير . وفي بعض الأحيان شرحت أقل العناصر إعتدالا ومعقولة في العقيدة المسيحية في قبول ظاهر . ولكن بطريقة تستدعي الإرتياب والجدل . ورفضت المبادئ الصينية أو الإسلامية الماثلة للنظريات المسيحية باعتبارها غير عقلانية . وارتضعت الصيحات بأن مقالة « الكهنة » غير ودية . ويحتمل أن دى هولباخ هو الذى دمجها . لأن الفلاسفة كانوا يفتنون رجال الدين بوصفهم أعداء للفكر الحر ومشجعين على الاضطهاد وزعم المؤلف أنه إنما كان يكتب عن رجال الدين الوثنيين : « إن المخرافة ضاعت من مراسم وطقوس الشيع المختلفة . ومن هنا شكل القائمون عليها طائفة مستقلة . واعتقد الناس أن هؤلاء الأشخاص مخلصون للمعبود كل الإخلاص . ومن هنا كان للكهنة نصيب في إجلال الناس لله . وبدت المناصب العادية التي يشغلونها أدنى مستوى منهم . واعتقد العامة أنهم مرغون على أن يقدموا هؤلاء الكهنة ما يعولهم ... وكانهم ودائع ينفذون وصية الله . ووسطاء بين الآلهة والناس .

وعمد الكهنة . لكي يثبتوا سلطانهم ويؤكدوا سيطرتهم . إلى تصوير الآلهة بأنهم همزة حقودون مجنون للإنتقام لا يستشعرون الرحمة . وأدخلوا

للمراسم والطقوس والشعائر والأسرار التي يمكن أن تبعث فظاعتها في نفوس الناس الإنكسار الرهيب الملائم كل الملاءمة الدنيا التعصب . ثم تدفق الدم البشري الغزير فوق المذابح . وظن الناس ، وقد ملأهم الخوف بالجين وأعظم الخرافة . أنه لن يكون أي ثمن يدفعونه غالبا في سبيل الخطوة برضا الأرباب . وأسلمت الأمهات أطفالهن الصغار دون أن يذرفن دموع واحدة ، إلى النيران الملتبئة . وسقط آلاف الضحايا تحت سكين القربان المقدس ... وكان من الميسور على الرجال الذين كانوا موضع الإجلال والاحترام إلى هذا الحد . أن يقوا طويلا داخل حدود الخضوع الضروري للنظام الإجتماعي . فإن الكهنة الذين أسكرتهم السلطة كثيرا ما نازعوا الملوك حقوقهم . وأمسك التعصب والخرافة بالسيف مصلتا على رؤوس الملوك واهتزت العروش حين رغب الملوك في بيع جماح أو معاقبة الرجال المقدسين الذين كانت مصالحهم متشابكة مع مصالح الآلهة ... كان الحد من سلطانهم يعنى تقويض أركان الديانة . » (٥٤) .

وبصفة عامة اتخذت الحرب ضد العقيدة القديمة شكل الثناء على المعتقدات الجديدة في العلوم والفلسفة ومناهجها . وكان الفلاسفة يحملون باحلال العلوم محل الدين والفلاسفة محل الكهنة على الأقل بين الطبقات المتعلمة . وحظيت العلوم بتفسيرات وشروح مسهبة . مثال ذلك أن ستة وخمسين عمودا خصصت «للتشريح» . وتحت بند «الجيولوجيا» كتبت مقالات مطولة عن المياه المعدنية والمعادن والطبقات وأنهار الجليد والأحافير والمناجم والزلازل والبراكين والأحجار الكريمة . وكان لزاما أن توضع الفلسفة في النظرة الجديدة إليها على أساس من العلوم تماما . وينبغي ألا تبنى «نظما» ويجب أن تتجنب الميتافيزيقا ويجب ألا تتحدث بلغة الأساقفة عن منشأ العالم ومصيره : وشتت مقالة «المدرسة» هجوما مباشرا على الفلاسفة السكولاسيين (المدرسين) على إعتبار أنهم تخلوا عن البحث عن المعرفة ، واستسلموا للاهوت . وضيعوا أنفسهم ، وهم آمنون في المنطق الواهي مثل خيوط العنكبوت ، وسط غيوم الميتافيزيقا .

وديج ديدرو سلسلة من المقالات الممتازة في تازيغ الفلسفة ، استندت

كثيرا على كتاب جوهان جاكوب بروكر « تاريخ النقد الفلسفي » (١٧٤٢ - ١٧٤٤) ولكنها كشفت عن بحث أصيل في الفكر الفرنسي ، وشرحت المقالات التي كتبت عن مدرسة إيلياوييقر المذهب المادى . وأفردت بعض المقالات في إطرء برونو وهوبز . وباتت الفلسفة عند ديدرو ديانة . « والعقل للفيلسوف هو بمثابة البركة والنعمة الإلهية للمسيح » (٥٥) . وصاح « فلنسارع لنجعل الفلسفة شعبيه » (٥٦) . وفي مقالة « الموسوعة » كتب كما يكتب الرسل أو الحواريون « اليوم حين تتقدم الفلسفة إلى الأمام بخطى جبارة ، وتخضع لسلطانها كل الأشياء التي تهملها ، وحين يكون صوتها عاليا مدويا ، وتشرع في طرح نير السلطة والتقاليد وتستمسك بقوانين العقل ... » وهنا كانت العقيدة الجريئة الجديدة مع ثقة فتية شابة قليلا ما توجد ثانية . وربما كان يفكر في حاميته الإمبراطورية في روسيا ، فأضاف مثل أفلاطون ، وحلوا بين حاكم (كثيرين الثانية) وبين فيلسوف من هنا الطراز (ديدرو) ومن ثم تجلدون ملكا بلغ درجة الكمال (٥٧) .

وإذا حل مثل هذا الفيلسوف محل كاهن اعتراف مرشد وموجه للملك ، فلا بد أن ينصح أول ما ينصح باطلاق الحرية ، وبخاصة حرية الكلام والصحافة « إن أحدا لم يتلق من الطبيعة حق التحكم في الآخرين » (٥٨) وفي هذا تعريض شديد بحقوق الملك الإلهية أما بالنسبة للثورة : « إن السلطة التي يتم الإستيلاء عليها عن طريق العنف ليست إلا اغتصابا ، لا تلوم إلا بقدر تفوق قوة من سيطر على قوة من أذعنوا له . فاذا توافر لمؤلاء الآخرين قسط كبير من القوة وتخلصوا من نير من تسلط عليهم من قبل فإنهم يفعلون بحكم الحق والعدل مثل ما فعل هذا الذي كان قد تحكم فيهم وفرض عليهم سلطانه من قبل . إن نفس القانون الذي فرض السيادة هو الذى يحطها ويبيطلها ، وهو قانون الأقوى ، ... ومن ثم فإن السلطة الحقيقية الشرعية لها بالضرورة حدود وقيود ... إن الأمير (الملك) يتلقى من رعاياه السيادة التي يمارسها عليهم . وهذه السيادة محدودة بقوانين الطبيعة وقوانين الدولة ... إن الدولة لا تتبع الأمير ، بل إن الأمير هو الذى يتبع الدولة وينتسب إليها (٥٩) . ولم تكن الموسوعة إشتراكية ولا ديموقراطية ، بل لأنها قبلت الملكية ،

ونبذت نظرية المساواة التي شرحها روسو بقوة ١٧٥٥ . ودافعت مقالة جوكور « المساواة الطبيعية » عن المساواة أمام القانون ، ولكنها استطردت تقول « إنى أدرك تمام الإدراك ضرورة تباين الأحوال والدرجات والمقامات والطبقات والإميازات والتبعية التي يجب أن تسود في كل الحكومات » (١١) واعتبر ديلرو آنذاك أن الملكية الخاصة أساس لا غنى عنه للمدنية (١٢) على أن مقالة « الإنسان » على أية حال كانت لها وقفة مع الشيوعية : « إن الربح الصافي للمجتمع إذا وزع توزيعاً عادلاً بالتساوى قد يكون مفضلاً على ربح أكبر إذا لم يوزع على قدم المساواة ، ومن ثم تكون نتيجته تقسيم الشعب إلى طبقات » . وعند التحدث عن الملاجىء قيل « قد يكون السعى إلى منع الفقر والبؤس ذا قيمة أكبر من مضاعفة الملاجىء لإيواء البؤساء » (١٣) .

إن الملك الفيلسوف قد يفحص من وقت لآخر شئون الإقطاع ويبلغى الإميازات الإقطاعية التي لم تعد تتكافأ مع خدمات السادة الإقطاعيين للفلاحين أو للدولة (١٤) . وقد يجد بدلاً إنسانياً للعمل الإجبارى ، أى نظام السخرة ، ويحرم تجارة الرقيق ، ويضع حداً ، كلما اتسع سلطانه ، للحروب بين الأسرات المتنافسة والصراعات التي يملها الجشع ، ويسعى إلى تطهير المحاكم من الفساد ، ويوقف بيع الوظائف ، ويخفف من وطأة قانون العقوبات وعلى الأقل يضع حداً للتعذيب القضائى . وعليه ، بدلاً من العمل على استدامة الخرافة وانتشارها ، أن يبذل أقصى جهوده فى أن يدفع إلى الأمام هذا العصر الذهبي الذي يمكن أن يتحالف فيه فن الحكم وسياسة الدولة مع العلم فى حرب متصلة ضد الجهل والمرض والفقر .

وكانت الأفكار الإقتصادية فى الموسوعة فى جملتها هى أفكار الطبقة الوسطى التي ينتهى إليها معظم الفلاسفة . وهى على الأغلب آراء الفيزيوقراطيين التي سيطرت بزعامة سكى وميرابو الأب على النظرية الإقتصادية فى فرنسا فى أواسط القرن الثامن عشر . فقد ساد الاعتقاد بأن حرية العمل والمشروعات - ومن ثم التجارة الحرة والمنافسة الحرة - أمر حيوى بالنسبة للأحرار من الناس . ولذلك كانت النقابات وهى عوائق لهذه كلها ، غير مرغوب فيها ولا يقبلها أحد . وقدّر لهذه الأفكار أن تبرز على مسرح التاريخ فى وزارة

ترجو ١٧٧٤ ونهت الموسوعة الأذهان إلى التكنولوجيا الصناعية وأولها
عناية متحمسة ، وهى التكنولوجيا التى بدأت تغير وجه الاقتصاد فى إنجلترا
وفرنسا . واعتقد ديدرو أن الفنون الميكانيكية يجب إكبارها والرفع من
شأنها باعتبارها تطبيقاً للعلوم ، والتطبيق بالتأكيد ذو قيمة كبيرة مثل النظرية
تماماً . « ما هذا الحق فى قراراتنا وتقدير اتنا ! إننا نحض الناس على أن يشغلوا
أنفسهم بما يفيد وينفع ، ثم نحقر الرجال النافعين » (٦٤) . وكان يأمل فى أن
تكون الموسوعة مستودعاً جامعاً مانعاً للتكنولوجيا حتى إذا وقعت بالفنون
الميكانيكية كارثة دمرتها أمكن بناء هذه الفنون من جديد بفضل مجموعة
باقية من مجلدات الموسوعة . وكتب هو نفسه مقالات مطولة بذل فيها جهداً
كبيراً عن الصلب والزراعة والإبر والبرونز وآلة الثقب والقمصان والجوارب
والأحذية والخبز . وأعجب بعبقرية المخترعين ومهارة الحرفيين . وقصد
بنفسه أو أرسل مساعديه إلى المزارع والحوانيت والمصانع لدراسة العمليات
والمنتجات الجديدة ، وأشرف على حفر الرسوم والنقوش التى قارب عددها
ألفاً والى جمعت من مجلدات اللوحات الأحد عشر إحدى العجائب من
نوعها فى ذلك العصر . وكانت الحكومة فخورة بأن يشمل هذه المجلدات
الأحد عشر الإذن الملكى بطبعها ونشرها . وقد ضمت خمساً وخمسين لوحة
عن صناعة النسيج وإحدى عشرة لوحة عن سك العملة وعشراً عن الصناعات
الحربية ، وخمسة عن البارود ، وثلاثاً عن صناعة الدبابيس . وكانت هذه
اللوحات الثلاث الأخيرة مصدرأ لمقالة آدم سميث الشهيرة عن توزيع العمل
إلى « ١٨ عملية متميزة » فى إنتاج الدبوس (٦٥) . قال ديدرو : « من أجل
الحصول على هذه المعلومات كنا نقصد إلى أقدر الحرفيين فى باريس وفى
سائر أنحاء المملكة ، وحرصنا على أن نوجه إليهم الأسئلة ونكتب ما يملون
علينا . ونحصل منهم على المصطلحات المستخدمة فى حرفهم . وفى مقابلات
طويلة كثيرة مع مجموعة واحدة من العمال كنا نستكمل ما قد يكون الآخرون
قد شرحوه بشكل ناقص أو غامض أو أحياناً غير دقيق . وأرسلنا إلى
الحوانيت حفارين ورسامين الآلات والأدوات دون أن يحلفوا شيئاً
يمكن أن يجعلها واضحة تمام الوضوح أمام الأعين . » (٦٦)

وفي ١٧٧٣ ، عندما طلب سلطان تركيا إلى بارون دي توت أن يصنع المدافع لحصون البردنيل استخدم البارون مقالة « المدافع » في الموسوعة مرشدا دائما يسترشد بما جاء فيها . (٦٧)

وبعد أن فرغ ديلرو من إعداد النص كاملا ، أصيب بنكسة زلزلت كيانه وحطمت روحه ، ذلك أنه وهو يراجع إحدى المقالات اكتشف أن أجزاء كثيرة من أوراق التجارب التي كان قد صححها واعتمدها حذفت أو سقطت عند الطبع . وأظهرت مراجعة بعض المقالات الأخرى أن حلفا مماثلا جرى في المجلدات من التاسع إلى السابع عشر . وجرى الحذف والتعديل عادة في أجزاء ربما أثارت مرة أخرى رجال الدين أو البرلمان . وجرى الحذف دون اعتبار للمنطق أو السياق في الجزء الباقي من المقالة . واعترف لي بريتون بأنه عمد إلى هذه العملية الجراحية (الحذف) لينقذ الموسوعة مما قد تتعرض له من محن ، وينقذ نفسه من الإفلاس . وروى جريم نتيجة هذا العمل « لقد جن جنون ديلرو عند اكتشاف هذا التصرف ، ولن يغيب عن ذاكرتي مطلقاً هذا الذي حدث له وظل لعنة سنين يصرخ في وجه لي بريتون « لقد كنت تخدعني بشكل مخز ودنيء وضيعت جهود عشرين من أفاضل الرجال ، الذين خصصوا كل وقتهم وقدراتهم ومواهبهم ونشاطهم حبا في الحق وجريا وراء الحقيقة ، يخلوهم مجرد الأمل في وصول أرائهم إلى جمهور الناس ، ولا يريدون منها إلا أسير الجزاء بضمن غال ... ولسوف يذكرؤنك منذ الآن رجلا اقترف جريمة الخيانة ، وتصرف تصرفا وقحا كريها ، مما لا يقارن به أى شيء حدث في هذا العالم » (٦٨) . ولم يغتفر ديلرو لبريتون هذه الزلة قط .

لإننا لو ألقينا نظرة فاحصة إلى هذا العمل ، سواء من حيث تاريخه أو محتوياته : لأدركنا أنه المشروع البارز الرائع في عصر الإستنارة في فرنسا ، ومنذ كان ديلرو فيه رئيسا لا غنى عنه ، كانت مكانته تنجى بعد فولتير وروسو في الصورة العامة الشاملة للحياة الفكرية في فرنسا في القرن الثامن عشر .. وكانت مثابرتة على تحرير الموسوعة عملية متشعبة الأطراف مضنية . إنه أثبت المراجع المتعارضة وصحح الأخطاء وقرأ تجارب الطبع ، وطاف

بأرجاء باريس يبحث عن الكتاب ويستخهم . ودبج بقلمه مئات المقالات في حالة عدم العثور على الكتاب أو عجزهم عن الكتابة . وكان المرجع الأخير إذا قصر الآخرون ، ومن ثم نجده يكتب في الفلسفة والفن والمسيحية ، والأصالة العاصرة (نوع من الحيات الضخمة الماحقة) والجمال وأوراق اللعب ومصانع الجعة والخبز المقدس . وسبقت مقالته عن « التعصب أو عدم التسامح » رسالة فولتير في نفس الموضوع ، وربما أوحى ببعض الأفكار الواردة فيها . وزخر الكثير من مقالاته بالأخطاء ، وكان بعضها عدائيا غير منصف بشكل مشوش ، مثال ذلك مقالته عن اليسوعيين ، ولكنه كان في عجلة من الأمر ، على حذر يستعد للنضال . كما كانوا يطارذونه ، وكان يحارب بكل سلاح في متناول يده .

أما وقد خفت حدة المعركة ، ففي مقدورنا أن نبين مواطن الضعف في الموسوعة . ففيها ألف خطأ في إيراد الحقائق ، وفيها تكرارات طائشة غير مدروسة وحلغ فاضح . وكان فيها انتحالات جوهرية ، كما أوضح الباحثون اليسوعيون « وكانت بعض المقالات » لوحة من المسروقات أو الإقتباسات (٩٩) . وفي ثلاثة أعداد من صحيفة تريفو أورد برتية ، استناد إلى مراجع دقيقة ومقتبسات متطابقة أكثر من مائة من الانتحالات في المجلد الأول وكان معظم هذه المسروقات مختصرا غير ذي أهمية ، ولكن بعضها إمتد إلى ثلاثة أو أربعة أعمدة منقولة بالحرف الواحد .

وكان في الموسوعة شوائب فكرية خطيرة . ومن ذلك أنه كان لدى المؤلفين فكرة بالغة السذاجة عن الطبيعة البشرية ، وتقدير متفائل إلى حد بعيد . لأمانة العقل وإدراك غامض غاية الغموض لضعف هذا العقل وهشاشته أو سهولة إنقياده ، ونظرة عامة متفائلة أكثر مما ينبغي إلى كيفية استخدام الناس للمعرفة التي يزودهم بها العلم . إن الفلاسفة بصفة عامة وديكرو بصفة خاصة ، كانت تعوزهم الحاسة التاريخية . إنهم قليلا ما توقفوا ليجتوا كيف نشأت ونهضت تلك المعتقدات التي حاربوها ، وأية حاجات بشرية ، لا إبتداعات كهنوتية انتجتها وهيأت لها الدوام . وعملت أبصارهم تماما عن إسهام الديانة الضخم في النظام الإجتماعي وفي الأخلاق وفي الموسيقى والفنون ، وفي

تخفيف الفقر والشفاء . إن تعاداهم على الدين شديداً إلى حد أنهم لا يستطيعون مطلقاً إدعاء الزاهاة أو عدم التحيز الذي ينبغي أن نعتبه الآن عنصراً أساسياً في الموسوعة الجيدة . وعلى الرغم من أن بعض اليسوعيين مثل برتييه ، كانوا في الغالب منصفين في نقدهم للموسوعة ، فإن معظم نقادنا كانوا متحيزين مثل الفلاسفة .

وأحسن ديلرو إحساساً قوياً بالأخطاء الحقيقية الفعلية في الموسوعة فكتب في ١٧٥٥ : إن الطبعة الأولى من موسوعة لا يمكن إلا أن تكون جمعا وتصنيفا مشوهين ناقصين ، ^(٧٠) وتوقع أن تحل محلها وشيكا طبعة أخرى مصححة . وحتى مع هذا شق هذا الإنتاج الضخم طريقه إلى الأوساط الفكرية في المارة . وأعيد طبع المجلدات الثمانية والعشرين ثلاث مرات في سويسرا ، ومرتين في إيطاليا ، ومرة في ألمانيا ، ومرة في روسيا ، وعادت الطبعات المنتحلة إلى فرنسا لتنتشر تأثير الأفكار المهربة . وبلغ عدد الطبعات ثلاثاً وأربعين طبعة على مدى خمسة وعشرين عاماً - وهو رقم قياسي لمثل هذه المجموعة الغالية الثمن . وكان أفراد الأسرة يجتمعون في المساء ليقرأوا الموسوعة وتألفت مجموعات مثلهذه على دراستها . وأشار توماس جفرسون على جيمس ماديبون بشرائها .

والآن وقد ظهر إنجيل العقل ضد الأساطير ، وإنجيل المعرفة ضد العقيدة والتعاليم الدينية ، وإنجيل التقدم عن طريق التعليم ضد التأمل أو التفكير القديم في الموت ، فكأنما هبت هذه كلها على أوروبا مثل ريح محملة بلقاح جديد ، تبدد كل التقاليد وتبر الفكر وتوقظه ، وتدعو آخر الأمر إلى الثورة .

إن الموسوعة كانت ثورة قبل « الثورة الفرنسية »



الفصل العشرون

ديدرو بروتيه

١٧٥٨ - ١٧٨٣

١ - القائل بوحدة الوجود

إننا نسميه بروتيه Proteus لأنه مثل إله البحر عند هوميروس ، حاول أن يفلت من أيدي صائديه بالتشكل في مختلف الأشكال. ^(١) أما فولتير فقد أطلق على ديدرو اسم بانتوفيلس ، لأنه أولع بكل فسورع العلوم والأدب والفلسفة والفن . وكان له بكل هذه المجالات معرفة واسعة ، وأهمهم في كل واحد منها إسهاماً مثيراً موحياً . وكانت الأفكار هي كل زاده وعتاده . فجمعها وتذوقها وفحصها . ثم سكبها مشوشة تشويشا مسرفا حيثما وجد قرطاساً خالياً أو آذاناً صاغية « إلى أضع أفكارى على الورق ولكن ما تكون » ^(٢) وربما أصبحت أعداء . ولم ينسق قط بينها ولم يهتم قط بتربطها . ويمكن أن نقبس عنه في أى اتجاه تقريباً ، ولكن نزعته المركبة كانت جليلة واضحة . وكان أكثر أصالة من فولتير ، وربما كان السبب في هذا أنه لم يرتض قط المعايير التقليدية . وقد يطلق لنفسه العنان دون قيود مقبولة . وتتبع كل نظرية أنى قاده ، أحياناً إلى أعماقها وأحياناً أخرى إلى حثالتها . وتعرف على كل وجهات النظر إلا وجهات نظر القسيس والقديس لأنه لم يكن لديه حقائق أو أشياء يقينية « أنى لا أهم بتشكيل السحب » كثير منى بتبديدها ، وتعطيل القرار أو الحكم ، لا بانحاذه .. أنا لا أقرر ، بل أتساءل ^(٣) أنا أترك ذهنى يهيم إلى حد السرف ، وأطلق العنان لتابعة أية فكرة سليمة كانت أو طائشة ، تأتى أو تنفجر إلى ذهنى أولاً ، وأتعبها كما يتعب الشباب الداعر محظية بائسة وهي تبسم ، وتبلا عيناها وتنظر بازدراء ... إن أفكارى هي محظياتى ^(٤) . (م ٥ - قصة الحضارة)

وكان لديرونيال عقلاني ، فتخيل الأفكار والفلسفات والشخصيات كما يتخيل الآخرون الأشكال والمشاهد . ومن غيره كان يستطيع في زمانه أن يتصور « أين أخى رامو » الخزي اللا أخلاقى الفاتن . إنه بعد أن يخلق أحد شخصه يدعه ينمو ويتطور وكأنما يفعل ذلك طواعية واختياراً . ثم يدع هذه الشخصية تقوده ، وكأنما المؤلف هو الدمية المتحركة أو الألعوبة . إنه تخيل نفسه في مكان راهبة شابة كارهة ثم جعلها حقيقة إلى حد أن المتشككين الفرنسيين تولاهم الجزع لمحتها . أنه جرب الأفكار تجريباً عقلياً ، وتمسك بها بعض الوقت ، وتخيل نتائجها منطقياً أو عملياً ، ثم طرحها جانباً . وما كادت توجد فكرة في هذا العصر إلا دارت بخلده . أنه واقعياً لم يكن مجرد موسوعة متحركة ، بل كان معبلاً متنقلاً . سارت أفكاره معه أينما سار .

وهكذا فإن ديرونيال في كتابه « بعض الأفكار في تفسير الطبيعة » الذى نشره في ١٧٥٤ غفلاً من اسم المؤلف ، بترخيص ضمنى من الرقيب الكريم المحسن مالشرب - تلاعب بأفكار عن الأحدية (القول بأنّ ثمة مبدأً غائباً واحداً ، كالعقل أو المادة . القول بأن الحقيقة كل عضوى واحد) . والمادية والآلية والحيوية (المذهب الحيرى الذى يقول بأن الحياة مستمدة من مبدأ حيوى وأنها لا تعتمد اعتماداً كلياً على العمليات الفيزيائية والكيميائية) والتطور . وكان لا يزال متأثراً ببيكون وأخذ عنه العنوان والصيغة الحكيمة ودعوة رجال العلم ليتكاتفوا فى العمل على قهر الطبيعة عن طريق التجريب والعقل . وتأثر كذلك بكتاب موبرتيوس « منهج عام للطبيعة » (١٧٥١) وكتاب ييغون (التاريخ الطبيعى (١٧٤٩) . واتفق مع موبرتيوس على أن كل مادة قد تكون حية ، ومع ييغون فى أن علم الحياة (البيولوجيا) مستعد الآن للتحديث إلى الفلسفة . ورحب عند المؤلفين كليهما بفرضية التطور الناشئة .

ويبدأ ديرونيال بمخطط ضخم : (إنما الطبيعة هى التى أريد أن أصفها ، إن الطبيعة هى الكتاب الوحيد أمام الفيلسوف) (٥) و تصور أن الطبيعة قوة

نصف عبياء ونصف ذكية ، تؤثر في المادة وتبعث فيها الحياة ، ونهيىء
الحياة مليون شكل تجريبي ، ولتدخل التحسين على هذا المعضو . وتبذل ذلك
المعضو ، نجي وتميت بشكل مبدع . وفي هذا العمل الكوني ظهرت واختضت
آلاف الأنواع .

(أنه مثل ما هو حادث في مملكتي الحيوان والنبات ، ينشأ فرد وينمو
ويبقى ثم يهلك ويزول ، فهلا يمكن أن تكون كل الأنواع على هذا المنوال ؟
إذا لم تعلمنا العقيدة أن الحيوانات تأتي عن يدي الخالق كما نراها ، وإذا
كان هناك أدنى شك في بدايتها ونهايتها ، فهلا يفرض الفيلسوف المستسلم
لخوارطه أن الحيوانية أخلت عن كل الأبدية كل العناصر الخاصة بها ، ثم
تبعثت واختلطت بكتلة المادة ، وحدث أن هذه العناصر المحدث كلها أمكن
حلول هذا الاتحاد ، وأن الجنين الذي تكون من هذه العناصر مر بتنظيحات
وتطورات لاحد لها ، وأنه اكتسب على التوالي حركة وأفكاراً وتفكيراً
وتأملات ووعيا ومشاعر وانفعالات ورموزاً وإعاءات وأصواتاً واضحة ولغة
وقانوناً وعلوماً وفنوناً ، وأن ملايين من السنين انقضت بين هذه التطورات ،
وأنه قد لا يزال أمام هذا الكائن تطورات أخرى يمر بها وأضافات أخرى
يتلقاها ، غير معروفة لنا الآن . . وأنه قد يفقد هذه المواهب والقدرات
كما اكتسبها ، وأنه قد يخفى إلى الأبد من الطبيعة ، لا بل إنه قد يبقى
على قيد الحياة في شكل آخر بمواهب وقدرات مختلفة كل الاختلاف
عما نراه فيه في هذه اللحظة من الزمان ؟ (١)

إن الطبيعة عند دينروهي كل شيء وهي إله . ولكننا لا نعرف عن
جوهرها إلا وفرتها المضطربة والتغير الدائب الذي لا يهدأ فيها . والطبيعة
هي المادة الحية . ولكن المادة تحتوي في نفسها على انتفاع الحياة وعلى
إمكانية التفكير . وليس الإنسان آلة كما أنه ليس روحاً غير مادية ، والجسم
والنفس كائن واحد وقيتان معا (إن كل شيء يلعر نفسه ثم يهلك

ولا يبقى إلا العالم ، ولا يثبت إلا الزمان ^(٧) والطبيعة محابدة ولا تعتمد إلى التفريق بين الخير والشر والكبير والصغير والآثم والقديس . أنها تعنى بالأنواع الفرد . فليوضح الفرد ويتكاثر ثم ليتمت ولسوف يفتى كل نوع كذلك . أن الطبيعة حكيمة في عدد لا يحصى من التفاصيل البارعة التي يبدو أنها تكشف عن التخطيط إنما تمنح الكائنات غرائز تمكنها من الحياة ومن تهيئة الحياة لغيرها ، ولكن الطبيعة أيضاً عمياء تدمر الفلاسفة والحقوقي على حد سواء ، بقذيفة واحدة من النار أو بضربة واحدة من يدها على أديم الأرض ، ولن يكون في مقلوبنا أن نفهم الطبيعة ولا أن نكشف النقاب عن أغراضها أو معناها إذا كان لها ثمة أغراض أو معنى ، لأننا نحن أنفسنا طوال تاريخنا الدموي الجليل من بين ألعابها أو رياضاتها العابرة المنتهية في الصغر .

٢ - حلم دالمبير

تابع ديلرو تأملاته في الطبيعة في واحد من أغرب المؤلفات في الأدب الفرنسي - حلم دالمبير (وامتاز ديلرو بعرض أفكاره في صورة حلم ، ودمس الحلم على صليبه بأن جعل اثنين من مشاهير المعاصرين - جولى دى لسييناس ودكتور تيوفيل دى بوردو - متحدثين في الحوار . وقال ديلرو لخليته « إني أضع أفكارى على لسان رجل يحلم . وغالباً ما يكون ضرورياً أن ننضمي على الحكمة جوامن السخف والحمق حتى نهيء لها ملجأ » ^(٨) ونحت هذه الأفعمة أطلق العنان لخياله الفاسفي غير مبال بأى خطر شخصي أو أية نتائج اجتماعية ، وكان مسروراً غاية السرور بالنتيجة . ووصفه صوف فوللاند بأنه (أكثر ماكتب حمقا وعمقا ، فيه خمس أو ست صفحات تجعل شعر رأسك ينتصب » ^(٩) على أنه أكد لها أنه لم يتضمن كلمة واحدة خاطئة ^(١٠) . أنه كتبه في عام ١٧٦٩ وقرأ أجزاء منه على أصدقائه ، وفكر في طبعه ، والمفروض في الخارج . فاحتجت الآنسة دى لسييناس لأسباب سوف نتضح فيما بعد . وفي حركة بطولية ألقى بالخطوطة في النار ، وربما كان يعلم أن هناك نسخة أخرى . وعلى أية حال طبع الكتاب في ١٨٣٥ .

أنه عمل ثلاثي . وفي « المحادثة الأولى » بين ديدرو ودالمبير يعترض العالم الرياضى على مذهب صديقه المادى الحيوى بأنه ليس مقبولا أكثر من قبول مفهوم الله عند رجال اللاهوت فى القرون الوسطى . يقول ديدرو : « ليس بينك وبين الحيوان إلا فارق واحد فى الكائن الحى (درجة التطور العضوى) وكذلك الحال بين الحيوان والنبات » . ومن ثم فإن كل شىء فى الإنسان يجب أن تكون له بنبرته أو نظيره فى النباتات » . ويسأل دالمبير : وفي المادة أيضاً ؟ فبرد ديدرو بالإيجاب ، لأنك « كيف تعرف أن الوجدان لا يلتزم مع المادة أنت الذى لا تعرف جوهر أى شىء لا المادة ولا الوجدان ؟ وليس ثمة إلا جوهر واحد فى الكون فى الإنسان وفى الحيوان (١١) » .

ويبرز الجزء الثانى من هذه الثلاثية دكتور بوردو والآنسة دى لسبيناس إلى جوار سرير دالمبير وهو نائم بعد أمسية قضها فى الجدل والحوار مع ديدرو (وكانت الآنسة وقد اشتهرت فعلا بصالونها تقيم مع دالمبير فى لون من الحياة الأفلاطونية) . وتروى للطبيب أن صديقها رأى فيما يرى النائم حلما مزعجاً وأنه يتحدث فى نومه حديثا غريباً وأنها دونت بعض ملاحظات عن هذا الحديث ، مثال ذلك إن دالمبير قال لديدرو « انتظر قليلا أبها الفيلسوف . أنا أستطيع أن أدرك بسهولة مجموعة . . من الكائنات الصغيرة التى نحس ، ولكن الحيوان ؟ هل هو كل . . بوعى من وحدته الخاصة به ؟ أنا لا أرى هذا (١٢) » ويرى الحالم فى منامه أن ديدرو يروغ إذ من السؤال يتخذ موقفاً غريباً « عندما رأيت المادة الهامدة تصبح فى حالة شعور فلا شىء يدهشنى بعد ذلك » . (١٣) . ويتابع ديدرو : « إذا كانت كل الأنواع الموجودة ستزول فلها أو أية أشكال أخرى من الحيوان ستنتج على إمتداد الزمن تخمر الأرض والهواء . ويشترك بوردو والآنسة فى المناقشة ، ولكن تقاطعهما صرخة مفاجئة من الرجل الذى يحلم الذى يتحدث الآن مثل ديدرو . « لماذا أكون أنا الآن كما أنا ؟ لأنه لم يكن ثمة مفر من أن أكون . كذلك . إذا كان كل شىء فى تغير عام متواصل فما الذى لا يمكن إنتاجه هنا أو فى أى مكان آخر

بمرور ملايين القرون وتقلباتها ؟ . . . ومن يدرينا أن الكائن المفكر الذى يحس ويشعر موجود على كوكب زحل ؟ . . . هل يمكن أن يكون للكائن المفكر الذى يحس ويشعر فى زحل حواس أكثر منا ؟ آه إذا كان الأمر كذلك لكان ساكن زحل مسمىء الحظ لأنه كلما ازدادت الحواس ازدادت الحاجات (١٤) .

ويعلى بورديو على ذلك « أنه على حق طبقا لنظرية لامارك فى التطور العضوى ، فإن الأعضاء تولد الحاجات وبالتبادل تولد الحاجات الأعضاء » .

ويصحو دالمبير لحظة ويجد بورديو يقبل لسيناس فيحتج . ويأمرانه بالعودة إلى النوم فيمتثل . وينسى الطبيب وصاحبه الصباون ويتبعان الأفكار التى بدأت فى الحلم ويشير بورديو إلى ولادة المخلوقات الإنسانية الغريبة ويتحدى المؤمنين بالتخطيط الإلهى أن يفسروها . وتسنع الأنسة لحة خاطفة بارعة « ربما كان الرجل مجرد صورة مشوهة من المرأة أو المرأة صورة مشوهة من الرجل (١٥) » . ويضيف الطبيب إلى هذا على طريقة ديبرو « الفرق الوحيد بينهما أن لأحدهما كبس يتلى فى الخارج وللآخر كبس مثبت فى الداخل » . ويستيقظ دالمبير ويحتج « أنت تتحدث بكلام بلدىء إلى الأنسة لسيناس » وينهض بورديو لأنه كان على موعد مع مريض آخر ، ويتوسل إليه دالمبير أن يبقى ليفسر له : « كيف حدث أنه ظل كما هو بالفسية لنفسه وللآخرين طوال التقلبات التى عاناها طوال سنى حياته على حين أنه ربما لم يعد لديه شيء قط من الجزئيات التى كانت له عند مولده » ؟ فيجيب الطبيب « أنها الذاكرة و . . . بطء التغيرات » . وتقدم الأنسة قياسا مثيرا « أن الدير يحفظ بروحه لأنه يمتلىء بالرواد شيئا فشيئا وإذا قدم راهب جديد فإنه يجد مائة راهب قديم يقودونه إلى أن يفكر ويحس مثل ما يفعلون هم أنفسهم (١٦) » .

ويسيطر بورديو منذ الآن على المناقشة وهو يفرق بين النزعة الرومانتيكية والنزعة التقليدية القديمة حسبما تسيطر الحواس على الدهن الواحى أو يسيطر

الذهن الواعى عليها . ويرى ن لسيناس مثال وأضح على الحالة الأولى ويقول لها فى رقة « إنك ستوزعين وقتك بين الضحك والدموع ولن تكونى أكثر من طفل » ويذكر تفسيراً فسيولوجياً للإحلام : « النوم حالة لا يعود يوجد فيها تنسيق بين الحواس عن طريق الوعى أو الهدف ، ولا يعود يوجد أى عمل مدبر أو نظام وضبط والسيد (النفس الواعية) مستسلم لوى أتباعه (الحواس) . . . هل الخيط (الأعصاب) مشدود ؟ إذن يرى أصل الشبكة (المخ) . وإذا أراد خيط السمع فإنه يسمع . والفعل ورد الفعل (الأحساس والاستجابة) هما الشيطان الوحيدان اللذان يقيان بينهما . وهذا نتيجة طبيعية لقانون الاستمرار والعادة . إذا بدأ الفعل بالغاية الشهوانية التى قدرتها الطبيعة للذة الحب ، وتكاثر النوع فلن أثره على أصل الحزمة (المجموعة) هو الكشف عن صورة الم محبوب . ومن جهة أخرى إذا ظهرت هذه الصورة بادىء ذى بدء لأصل الحزمة فستكون شدة الرغبة الشهوانية وهياج السائل المنوى وتدفقه ، هذه كلها ستكون نتيجة رد الفعل . . . وفى حالة اليقظة تدعى الشبكة للصور التى يطبقها فى الذهن شىء خارجى . وفى حالة النائم ، فإنه من ممارسته شعوره الخاص ، ينبثق كل شىء فى نفسه . وليس فى الحلم شىء يصرف الانتباه ومن ثم كانت حيوية ونشاطه (١٧) .

وربما أحس بوردو بأن المريض الذى كان قد قرر زيارته قد يشفى بالطبيعة أسرع منه بالدواء ، ولذلك نسيه ، وأنطلق يشرح الجبرية (الإيمان بالقضاء والقدر) ويصف « إحترام الذات ، والتجمل والندم » بأنها صيغيات مبنية على جهل وغرور شخصى ينسب لنفسه مزايا وتفاضل فى لحظة لا مفر منها (١٨) .

وأفتن ديدور بالطبيب بوردو ناطقاً بلسانه ، حتى أنه فى الجزء الثالث « مواصلة المحادثة » أخفل دالمير . وإذا تحرر الطبيب فإنه أنكر العفة باعتبارها أمراً غير طبيعى ، ويقر الاستمتاع متنفساً ضرورياً عن الحويصلات المكثفة أو المحتقة « أن الطبيعة لا تميز شيئاً غير ذى فائدة . فهل أكون ملوماً فى

مساعدتها إذا أهابت في لمعوتها في أقل الأعراض شبه وربية ؟ وبجدر بنا
إلا نستغزها أبدا ، بل نمد لها يد المعونة بين الحين والحين^(١٩) . . ويختم
الطبيب كلامه بتحيز التجارب في مجال الخلط المنتج بين مختلف الأنواع ،
حيث يمكن أن ينتج هنا الخلط نمطا من الإنسان الحيوان الذي قد يقنع
بخدمة الإنسان . وتستيق الآتسة لسيناس أناطول فرانس والبطارقة ، فتسأل :
وهل ينبغي تعميم أنصاف الرجال هؤلاء ؟

بورديو (وهو هم بالخروج) : هل رأيت في حديقة الحيوان ، في
قفص من زجاج إنسان الغاب (ضرب من القردة العليا الشبيهة بالإنسان
يقطن في بورنيو وسومطره) يبدو وكأنه سان جون يلقي المواعظ في
الصحراء ؟

الآتسة : نعم رأيته .

بورديو (وهو يغادر المكان) : قال له الكارد ينال دى بولينك ،
« تكلم وأنا أعملك »^(٢٠) .

وفي « مبادئ الفسيولوجيا » (١٧٧٤) صاغ ديلرو نظريته في التطور ،
متأملا في الحلقة المفقودة ، فهو يقول « من الضروري أن نبدا بتصنيف
الكائنات ، إبتداء من الجزىء الخامل غير الفعال (إذا وجد) إلى الجزىء
النشط الفعال ، إلى الحيوانات الدقيقة التي لا ترى إلا بالمجهر . . . إلى النبات ،
وإلى الحيوان ، وإلى الإنسان . . . يجدر إلا يصدق المرء أن سلسلة الكائنات
قد عوقفت وأعراض سبيلها تباين الأشكال وتنوعها ، فالشكل مجرد قناع
خداع . وربما وجدت الحلقة المفقودة في كائن غير معروف ، لم يستطع
علم التشريح المقارن بعد أن يحدد مكانه الحقيقي »^(٢١) .

٣ - ديلرو والمسيحية

كان ديلرو قد وعد صوفى فولاند بأنه لن يتعرض للديانة في « حلم دالمير »
والواقع بطبيعة الحال أن « الثلاثى » أورد فلسفة استغنت عن الألهة تماما .
وظل ديلرو في العلن ربوبيًا متمسكا بأن الله هو « المحرك الرئيسى » فقط ،

منكرا العناية الالهية والتخطيط والتدبير الالهي . وكان من الناحية النظرية « لا أدريا » ينكر أى علم أو إهتمام بأى شىء فيها وراء دنيا الحواس ودنيا العلوم ، وتحدث أحيانا بشكل غامض عن وعى كوفى تعثر وتخطط عبر زمان لاحدود له ، وقام بتجارب تنتج الآن أشخاصا غريبة عقيدة أو بسبب أحداثا سعيدة - لا يكاد يكون ألما بتقبل الصلوات والدعوات . ويمكن أن يصبح فى أحدى نوبات الغضب خصيماً عنيفا ، وأنبأ عن مبغض البشر الذى بث فكرة الإله ، أنقاما من الحياة ، وأنتشرت الفكرة ، وسرعان ما تشاجر الناس وكره بعضهم بعضا ، وقطع الواحد منهم رقبة الآخر . وكانوا يفعلون نفس الشىء منذ جرى هذا الأسم الكريه على الألسنة . وأضاف ديدرو فى إيتاج مقرون بالحدر « ربما ضحيت بحياتى فى سبيل القضاء على فكرة الآلة قضاء مبرما^(٢٢) . » ومع ذلك فأن نفس العبقرية المهوشة أحست بنظام الكون وعظمته المذهلتين ، وكتب إلى الآسة فوللاند : « أن الأحاد أقرب ما يكون إلى الخرافة ، وكلاهما صيبانى طائش » ، ثم أضاف « لقد جن جنونى لأنى حائر متورط فى فلسفة شيطانية لا أملك إلا أن يقرها ذهنى وينبذها قلبي^(٢٣) » وأقر فى سنه الأخيرة بعد ذلك صعوبة أشتشاق العضوى من غير العضوى أو الفكر من الأحساس^(٢٤) .

ولكن ديدرو لم يهدأ قط فى حملاته على المسيحية . وثمة فقرة مثيرة من رسالة خاصة تلخص موقفه منها ، « من رأى أن العقيدة المسيحية أسخف وأشنع ما تكون فى تعاليمها ومبادئها ، كما أنها مستعصية على الفهم ، ميتافيزيقية مربكة غامضة إلى أبعد الحدود . ومن ثم كانت أكثر تعرضا للأقسامات والشيع والأنشاقات والمهرطقات ، وأكثرها إيذاء وازعاجا للهدوء العام ، وخطرا على الملوك والحكام فى تسلسل مراتبها الكهنوتية واضطهاداتها ونظامها العام ، وهى أشد العقائد فتورا وكآبة وبعدا عن المدنية ، وعبوسا فى طقوسها ، وأشدّها صيبانية وأنطوائية وبعدا عن الروح الاجتماعية فى أخلاقياتها . . . وهى متعصبة لا تحتمل إلا أقصى^(٢٥) . »

وفي « نزهة المتشكك » (١٧٤٧) كان ديدرو قد اعترف بخدمات الكنيسة في تقويم السلوك وتهذيب الأخلاق ولكنه بعد ذلك رأى أن المسيحية ، على حين تنهى عن الجرائم البسيطة ، تبعث على إقتراف الجرائم الكبيرة ، « سيأتى ، أن عاجلاً أو آجلاً . الوقت الذى نرى فيه أن نفس العقيدة التى حالت بين الإنسان وبين سرقة ثلث واحد ، تكون سبباً فى قتل ١٠٠ ألف شخص . تعويض رائع !^(٣٦) ومهما يكن من أمر . فإن لأفكارنا الدينية أقل الأثر فى أخلاقنا^(٣٧) ، والناس يرهبون القوانين الحالية أكثر مما يخشون نار جهنم الآجلة والآله الذى لا يرونه . أن القسيس نفسه قلما يعتمد على الدعاء والصلاة للآلهة ، اللهم إلا إذا كان المرء لا يعنيه إلا قليلاً^(٣٨) . وفى ١٧٧٣ تنبأ ديدرو بأن الإيمان بالله والخضوع للملوك لن يعود لهما وجود فى بحر سنوات قلائل فى كل مكان^(٣٩) . ويبدو أن النبوة تحققت فى فرنسا فى ١٧٩٢ . ولكن ديدرو تنبأ أيضاً « بأن الإيمان بوجود الله سيقى^(٤٠) » .

ومثل معظم الذين فقدوا إيمانهم بالمذهب الكاثوليكي ، فلن نفس ديدرو الذى ذهب إلى أن المراسم والطقوس الكاثوليكية كثيرة حزينة ، ظل حساساً لجمال ووقار الشعائر الكاثوليكية . ودافع عنها ضد النقاد البروتستانت فى صالونه ١٧٦٥ ، فهو يقول : « أن هؤلاء المتشددى الحمقى لا يدركون مدى تأثير الطقوس المظهرية على الناس . أنهم لم يشهدوا قط توقير الصليب فى يوم الجمعة الحزينة ، وحماسة الجماهير فى موكب عيد القربان . وهى حماسة كانت فى بعض الأحيان تجرئنى أنا نفسى . أنى لم أرقط هذا الصف الطويل من القساوسة فى ملابسهم الكهنوتية ، ومساعدتهم الصغار فى ثيابهم البيضاء يثرون الزهور أمام القربان المقدس ، ولم أزل هذه الجماهير الحاشدة التى تسبقهم وتقبهم فى صمت دينى رهيب ، كما أن كثيراً من الناس ينبطحون على الأرض . ولم أسمع قط هذه التراتيل الوقورة التى ينشدونها الكهنة وتردها فى حب وإخلاص المجموع الخفية من الرجال والنساء والأطفال ، إلا أهتز قلبى من الأعماق ، وذرفت عيناى الدموع^(٤١) » .

ولكنه إستأنف الهجوم بعد أن مسح عينيه . ففى « مناقشة فيلسوف مع المارشال دى . . . (١٧٧٦) تخيل رجلا متشككا أسمه كرودىل (معناها بالأيطالية قاس) يتحدث مع إحدى سيدات المجتمع النبيلات ، تعتقد أن من ينكر « التثليث المبارك » إنما هو متوحش مصيره إلى المشقة . وتدهش السيدة إذ تجد أن كرودىل الذى هو ملحد ، ليس أيضاً لصاً ومنغمساً فى الشهوات يقول « أظن أنه إذا لم يكن لدى شيء أخشاه أو أمل فيه بعد الموت فأنى سأستبيح لنفسى كثيراً من الملذات اليسيرة هنا . ويسأل كرودىل « وما هى هذه الأشياء » ؟ « أتى أعترف بها للكاهن فحسب ولكن ما الذى يدفع الكافر غير المؤمن ليكون طيباً إلا إذا كان مجنوناً ؟ » أنها تراجع قليلاً أمام حججه ثم تتخذ خط دفاع آخر : « ينبغى أن يكن لدينا ما نرهب به الأعمال التى تفلت من قبضة القانون القاسية وفضلاً عن ذلك إذا قضيت على الديانة فاذا نضع محلها ؟ » . فيجيب كرودىل « هى أنه ليس هناك شيء يحل محل الدين ، فيلسوف يكون دائماً على ية حال ضرر وظلم أقل » . إنه يصور المسلمين فى ثورة يلبحون فيها المسيحيين ، والنصارى يحرقون المسلمين واليهود .

المارشال : هب أن كل ما اعتقدته باطلاً كان حقاً ، وأنتك هالك . إنه لشيء رهيب مزعج أن تكون هالكاً ملعوناً وأن تصلى النار إلى الأبد .

كرودىل : يقول لافونتين بأننا سننعم بالراحة ، مثل السمك فى الماء . المارشال : نعم ، نعم ، ولكن لافونتين أصبح وقوراً تقياً جداً آخر الأمر ، وأتوقع أن تكون كذلك .

كرودىل : أنا لأستطيع أن أجيب بشيء إذا ضعف غيى .

أن أشد الفلاسفة عداوة لرجال الدين كان يحس بمرارة بالغة نحو ما بدا له أنه ضياع لحيوية البشر وطاقتهم فى أديار الرهبان والراهبات . وفى إحدى

صفحاته الغاضبة أنحى بأعنف اللوم على الآباء الذين حكموا على بناتهم بالعيش بين جدران الدير وهن كارهات . إن من أروع كتاباته من الناحية الفنية ، بحثاً خيالياً من جديد لحياة راهبة من هؤلاء . أنه كتب رسالة الراهبة في ١٧٦٠ نتيجة مزحة كان يأمل جريم وديرومن وراثتها أن يعيدا إلى رفقتيها المركزى كرواكسمير من كاين إلى باريس . وحوالى هذه الفترة أثار ديرونداء وجهته الراهبة إلى برلمان باريس لاحتلالها من القسم الذى أكرهها والداها عليه (كما تدعى) . وتعطف المركز فكتب إلى البرلمان يناصر قضية الراهبة ، ولكن دون جدوى .

إننا لانعرف عن هذه الراهبة شيئاً أكثر من هذا ، ولكن ديرو أعاد كتابة تاريخها في تصوير واقعى يخلد ذكراها على مدى القرون . وافترض أنها هربت من الدير ، وأرسل إلى كرواكسمير عدة رسائل - وكأنها بقلمها - تصف فيها معاناتها في الدير ، وتطلب أن يمد لها يد المساعدة لتبدأ حياة جديدة . وأجاب المركز ، ورد ديرو ، باسمها ، واستمرت هذه المراسلات أربعة شهور في مائة وخمسين صحيفة .

وصور ديرو سوزان تعانى من رئيسة الدير الغليظة القلب ، فهمى تضطهدا وتحبسها وتجردها من ملابسها وتعلمها وتحرمها من الطعام ، فتشكو إلى أحد الكهنة الذى يبيع لها مسبيل الانتقال إلى دير آخر . وهناك كانت رئيسة الدير الجديد مساحقة وشغفها الراهبة حباً ، وتوسلت إليها لمعاونتها . وربما بالغ ديرو في وصف قساوة الأمهات رئيسات الأديار وشقاء الراهبات وحزنهن . ولكنه جعل كل الكهنة في قصته ودودين محبوبين مطبوعين على حب الخير ، وعالج فكرة السحاق في رقعة نادراً ما ظهرت في مؤلفاته . وتأثر المركز وقدم إلى باريس . وتكشفت له الخدعة ولكنه تجاوز عنها وكانت هذه القصة الغريبة قد أدت إلى دراسة رائعة في علم النفس ، كانت متأثرة بقصة ريتشاردسن « كلاريسا » ولم يتعمق أى متشكك قط بمثل هذه القوة في مشاعر القديس ، وفاجأ أحد الزوار

الكاتب وهو يدون هذه الرسائل ، فوجده كما يروى جريم « حزينا غاية الحزن ... ويلتزم الدمع »^(٣٢) واعترف ديبرو بأنه كان يبكي لقصته هذه ، فما أسرع ما كانت الدموع تجري في عينيه ، مثل روسو . وكان فخوراً ، بشكل يمكن الصنف عنه ، بقصته الموضوعة على هيئة رسائل ، وباحتمال أن تكون صحيحة ، وبالعاطفة الدافقة فيها ، وبأسلوبها ، وقد عني بمراجعتها وتنقيحها ، وأوصى بنشرها بعد موته . ورأت هذه القصة الثورة في ١٧٩٦ في عهد الثورة وفي ١٨٦٥ أحرقت قصة « الراهبة » علناً بناء على أمر من محكمة السين^(٣٣) :

ومع قصة الراهبة ، نشر في ١٧٩٦ ، كما أحرق معها في ١٨٦٥ « جاك المؤمن بالقضاء والقدر وسيد » الذي اعتبره ديبرو أعظم إنتاجه^(٣٤) ، بداعي التقارب في الزمن . وربما كان الأمر كذلك ، ولكنه أيضاً أسخف ما كتب . وافتن ديبرو بقصة « ترسترام شاندى » فالتخذ أسلوب ستيرن (قصصى انجليزى في القرن الثامن عشر ١٧٦١ - ١٧٦٨) في تأليف قصة قائمة إلى حد كبير على اعتراض السياق ، فيقطعه من حين إلى آخر ، في نزوة من نزواته ، ليتحدث إلى القارئ عن شخوص القصة . وبدأ الكتاب واحتتمه بقطع وأحداث منقولة مباشرة من ستيرن . وفاق ستيرن في إزعاج القارئ بين الحين والحين بفحش القول . إن شخصي القصة يعكسان أسلوب سرفنتيز في الثباين بين السيد وتابعه في المزاج والفلسفة . فالسيد يرفض فكرة القضاء والقدر على حين يؤمن جاك بها . إن كل شيء يحدث هنا على الأرض مسطور في كتاب هناك .^(٣٥) إن جاك « يعتقد أن الإنسان يشق طريقه بالضرورة إلى المجد أو إلى الخزي والعار ، كما تنطلق الكرة متبعية انحدار الجبل الذي تدرجت عليه . إن رئيس جاك السابق كان قد ملأ رأسه بكل هذه الأفكار التي استقاها من سينوزا الذي حفظه عن ظهر قلب »^(٣٦) وهو رئيس نادر المثال .

وفي أواسط القصة يتلصق ديبرو ليروى في حماسة وبراعة قصة

المركبة دى لا بومراى عشيقه المركز دى ارمىز . أنها أرتابت فى أنه مشها ، فزمت على أن تكتشف الأمر بالأشارة إلى أن علاقتها أصبحت عبثاً ثقيلًا ، أنه أساء إليها أبلغ أساءة بتصريحه بأنه يود أن يفلت من عشيقه إلى صديقه ، فتدبر المركبة إنتقاماً فريداً فى بابيه . وتعرض على بنى جميلة ، وتتحمل نفقات أبدال ملابسها وتعلمها الأجرومية وآداب السلوك وتلقنها مبادئ التقوى المثيرة للعجاب ، وقدمها إلى المركز على أنها سيدة من ذوات الحسب والنسب ، ودربتها على أن تثير نزواته وترفض عرضه لأن تكون صديقه ، وأرشدتها إلى الطريقة التى تنتزع بها منه لإقتراحا بالزواج . وبعد بضعة أشهر من الزواج تكتشف مدام لا بومراى للمركز عن ماضى زوجته . ولكن يفسد على المركبة أنتقامها تطور غريب . ذلك أن المرأة الآثمة التى أعيد تشكيلها وصلح حالها عرفت كيف تحب زوجها المركز ، وأعترفت له بخجلة بأكية بخدعتها وعرضت أن تخفى من حياته ، وفى الوقت نفسه كانت هى زوجة مخلصه ووفية إلى حد أن المركز أكتشف أن فى الزواج سعادة أكبر مما هى فى الفجور والزنى . فيفتقر لها تضليلها وبأى أن تفارقه ، ويعيش معها عيشة راضية بمنازة ، ويحطم قلب بومراى من مرارة الهزيمة .

أن هذا الفاصل على أية حال هو أكثر ما يأخذ بالألباب فى « جاك المؤمن بالقضاء والقدر » فإنه يتميز بمنازة التركيب ، واللمسات الرقيقة للواقعية النفسية (السيكولوجية) ، والشعور العميق فى تعبير هادى . وهذه كلها تعوزها القصة على وجه الأجمال . واعترف شيللر بأنها درة فى فن الأدب . وترجمها إلى الألمانية فى ١٧٨٥ .

٤ - ابن أخى رامو

أن « ابن أخى رامو » ، لا « جاك المؤمن بالقضاء والقدر » هو أعظم كتب ديلرو وأهمها جوتيه « الكتاب الممتاز الذى ألفه رجل لامع (١٢٨) ، كتبه فى ١٧٢١ ومات قبل أن ينشر ، لأنه كان أقيح كتبه وأكثرها خزيا ، وفى

نفس الوقت أكثرها أصالة . وظاهر أنه رأى أنه غير مستساغ ليقلده حتى لأصدقائه . وبعد موته تسريت نسخة منه إلى ألمانيا أحدثت هناك دويًا شديداً . وارتاع له شيللر واثارت نفسه ، وحمله إلى جوته ، وكان آنذاك في قمة الشهرة (١٨٠٥) فترجمه إلى الألمانية . ودخلت هذه الترجمة إلى فرنسا وأعيدت ترجمة الكتاب إلى الفرنسية (١٨٢١) ونشرت طبعة أخرى ١٨٢٣ ولكن هذه لم تصل إلى المطبعة إلا بعد أن كانت أبتة ديدرو قد هذبها وحذفت منها ما لا يليق نشره . ولم تكتشف المخطوطة الأصلية إلا في عام ١٨٩١ في كشك للكتب على ضفة نهر السين وهي موجودة الآن في مكتبة بيبونوت موجان في نيويورك .

وأختار ديدرو لسانا ناطقا بأفكار غريبة شاذة إلى حد كان من العسير معه أن يعبر عنها ديدرو بضمير المتكلم . جان فرنسوا رامو هو ابن أخي الماخن المشهور جان فيليب رامو (الذي توفي ١٧٦٤) والذي كان لا يزال على قيد الحياة حين كتب الحوار غير القابل للنشر . وعرف ديدرو الموسيقى معرفة جيدة ، وتحدث بطلاقة ودون تكلف عن لوكاتللي ، برجوليسي وجوهيللي ، وجالوبي ، وليوونسي ، وتارتيني ، وهامس ، وتنبأ ببحر أنه في العزف على الكمان سرعان ما سيحل العزف الشاق محل العزف الجميل ويزحزحه من مكانه^(٣٩) .

وألّف ابن الأخ موسيقى ، وأصاب بعض النجاح معلما للموسيقى . ولكن كان اسمه يقضى مضجعه ويقلق باله . وكان يغار أشد الغيرة من عمه ويحقد عليه تفوقه . فتدخل عن المعركة ، وانغمس في اللهو وأطلق العنان لشهوته ورغباته بشكل ينافي الأخلاق ، مما وصفه ديدرو في قصة . وأكدت التقارير المعاصرة^(٤٠) كثيرًا من الصفات الأخرى التي نسبت إليه في الحوار ، ولكن التاريخ لم يؤيد مآذبه إليه ديدرو من أنه كان قواد يتجرّ بحمال زوجته في سوق الدعارة . وعندما فارقت هذه الزوجة الحياة فقد جان فرانسوا كل احترام للنفس وجعل منه لسانه البليء غير العف ، الشديد التهكم

والسخرية منبوذا في المجتمع ، وطرد من دار مسيو برتان الثرى الذى كان لعدة سنوات قد إعتد عليه في تناول العشاء عندة ، وصار عليه أن يلتصق الزملا" في مقهى « لا ريجانيس » وفي أماكن أخرى تزخر بالافكار التقدمية التى لاتنفى ولاتضمن من جوع . يقول ديدرو (لاحظ كيف يعكس حياته في كتبه) : « فليكن الطقس معتدلا أو غائما معيا ، إن من عادق أن أقصد سيرا على الأقدام في الساعة الخامسة بعد الظهر إلى البالية رويال . وأنا الشخص الذى يمكن أن يقع بصرك عليه وحيدا دائما ، حالما على مقعد دارجنسون ، أبحث بيني وبين نفسى مشاكل السياسة والحب والذوق والفلسفة ، وأطلق لدنهي العنان وإذا أشئت البرد أو هطل المطر ، آوى إلى مقهى لا ريجانيس ، أراقب لعب الشطرنج . . . وكنت ذات مساء هناك ، ألفت إلى ما حولى ، أتكلم قليلا ، وأسمع قليلا بقدر الأماكن . حين دنا منى شخص من أغرب الأشخاص على الأرض^(١١) » .

ونجىء بعد ذلك شخصية رائعة : رجل أخفى عليه الدهر ، وهو يتذكر الخمر في مرارة وكان فيما مضى كثير المال ناعم البال مع أجمل زوجة في باريس ، واستقبل مرة في كل دار أنيقة^(١٢) ، كما كان متمشيا مع كل ألوان الثقافة في فرنسا . ولكنه الآن يعاني الفقر والحزى والعار ، يعيش على ما يقتات به من موائد الذين يستشعرون الأشفاق عليه ، وعلى القروض المنسية ، لا يرى في الحياة إلا الصراع والمهزيمة ، ينبذ كل الديانة باعتبارها قرية جميلة ولكنها مربعة ، وينظر إلى الاخلاقيات على أنها جبن وخداع ، ومع كل هذا يحتفظ بقدر ركاف من ماضيه ليغلف تحمرا من الومم بفصاحة بارعة مهذبة ، ويكسو هذا التحرير رداء عقلانيا . ودعابته حادة مريرة : من ذلك قوله « أن السيدة (كلنا) وضعت توأما ، سيكون لكل والد واحد منهما » أو قوله عن أوبرا جديلة « أن فيها بعض قطع جميلة والمؤلّم حقاً أن هذه القطع لم توضع لأول مرة^(١٣) » . أن مأساته الكبرى هى أنه لا يؤمن بشيء ، وسميع بعض كلام روسو عن الطبيعة - كم هى أفضل من المدينة

وخير منها ، ولكنه يلاحظ أن في الطبيعة يفتك كل نوع بالآخر ؟ والخاتمة
الرهية هي التهام كل كائن وهو يرى نفس الألهام والفتك (أكل الكائنات
بعضها بعضاً) في دنيا الاقتصاد ، اللهم إلا أن فيها أناسا يستنزف بعضهم دم
بعض عن طريق اجراء قانوني مقبول . وهو يرى أن الأخلاق مجرد خدعة
يضل بها ذوو الدهاء من الناس بسطاء العقول منهم ، أو يخدع بها السذج من
الناس أنفسهم . أنظر إلى تلك المرأة التقية الورعة التي تغادر الكنيسة (بعد
الصلاة) « أنها أثناء الليل تتلرب في خيالها على مشاهد الفسق والخلاعة وعلى
الأوضاع الشهوانية الداعرة عند أريتينو^(٤٤) » ويرى ابن الأخ (جان فرنسوا)
أن الرجل العاقل لابد أن يسخر من الوصايا العشر « ويتمتع بكل الخطايا
والآثام في حكمة وتبصر » . مرحى أرحى ! بالحكمة والفلسفة ! — حكمة
سليمان : شرب أجود الخمر ، التهام أطيب الأطعمة ، مضاجعة أجمل
النساء ، النوم على الفراش الوثير ، وكل ماعدا هذا نافه لا قيمة له^(٤٥) ،
وماذا بعد هذا يمكن أن يقول الفيسوف الإلماني نيتشه أو الشاعر والكاتب
الفرنسي بودلير وأمثالهما ؟ .

ونحنم ديدرو هذا العرض المفزع « للأفكار بأن ينعت ابن الأخ بأنه
« بليد شره جبان ، روح من الطين » ويجب رامو على هذا بقوله « أعتقد
أنك على حق^(٤٦) » ونحول بخاطرنا فكرة خبيثة : كيف كان يقضى لديدرو
أن يصور هذه الشخصية بمثل هذه القوة والحيوية ، إذا لم تكن تكن بين
جنبيه هو نفسه ؟ أنه يحتاج على هذه الفسكرة ، ولكنه يسلم بأنه ليس قديساً :
« أنا لا أستكثر لذة الحواس ، فإن لي أنا أيضاً ذوقاً يستسيج أطباق الطعام
الشهي والأنبذة الجميلة . كما أن لي قلباً وعينين أحب أن بقعا على سيده
جميلة ، وأحب أن المس يبدى أن رقبته مستديرة ثابتة ، وأن تنمصر شفاتها
شفتي . وأن أرهب اللذة والمتعة من عينها ، وأن ألفظ النفس الأخير بين
ذراعها . ولا يزعجني الانغماس البسيط في الملذات في بعض الأحيان مع
أصدقائي ، حتى ولو كان صاحبها بعض الشيء . ولكن لا أخفى عليكم أنه
(م ٦ — قصة الحضارة)

يدلّى أنه نخلولى أكثر إلى أبعد الحسدود ، أن أمد يد المساعدة إلى المنكوبين ، أو أسدى نصيحة مفيدة ، أو أقرأ كتابا جيدا ، أو أتنزه مشياً على الأقدام مع رجل أو امرأة عزيزة لدى أو أفضى مع أولادى بضع ساعات أتولى فيها توجيههم وتنقيفهم ، أو أكتب صفحة جيدة أو أؤدى واجبات على ، أو أصب فى أذن حبيبتي بضع كلمات حلوة رقيقة حتى تحيط عنقى بلراعيا وتعانقنى .. إن أحد معارفى رجل من ذوى الثراء فى قرطاجنة ، وكان الأبن الأصغر فى بلد جرت العادة فيه أن تؤول كل الممتلكات إلى الأبن الأكبر، وترامت إليه الأنباء فى كولمبيا أن أخاه الأكبر ، وهو شخص متلاف ، قد سلب أبويه اللذين دللاه وتساهلا معه كل ماكانا يملكان ، وطردهما من قصرهما . وأن هذين الوالدين الطيبين يعيشان الآن فى مدينة صغيرة فى الأقاليم يعانيان مرارة الفقر ، فماذا فعل هذا الأبن الأصغر الذى أساء والده معاملته إلى حد إنه رحل إلى أقصى الأرض يلتمس الرزق ؟ إنه أرسل إليهما معونة وعجل بتدبير أموره ، ليعود ثريا ميسوراً إلى أبيه وأمه ، واسترد لهما دارهما ، وهيا الصداق لأخواته ليتزوجن . آه يا عزيزى رامو ، إن هذا الرجل يعتبر تلك الشهور أسعد أيام حياته . إنه حدثنى عنها والدموع تغمر عينيه . أما أنا ، وأنا أقص عليك هذه القصة ، فأنى أحس بأن قلبى قد أرهقه الفرح والغبطة والسرور الذى لا أجد كلمات للتعبير عنه (١٧) .

٥ - علم الأخلاق والسياسة

كان لديرو مثلما لنا جميعا ، شخصيتان على الأقل : نفس بأطنة تحترن فيها خفية كل دوافع الطبيعة البشرية ، كما هو موجود فى الحياة البدائية بل حتى حياة الحيوان ، ثم نفس ظاهرة للعيان تتقبل على كره منها التعاليم والانضباط والأخلاق ، ثمتا يجب أن يلغى مقابل الحماية التى يسطها النظام الاجتماعى . ولا تزال له أنفس أو شخصيات أخرى : ديرو الذى لم يكن قد نسى شبابه ، وحرياته الوهمية وحيياته وخطوه من المسئوليات اللهم الا

أمام الشرطة ، ثم ديلرو رب أسرة ، الذى لو تهيأت له سيدة قادرة على فهم كلامه وأفكاره ، لا يمكن أن يكون هو أيضاً . أحياناً ، زوجاً صالحاً وأباً شغوفاً بأبنائه ، وحيواناً شبه مستأنس ، ورجلاً يقدر بعض التقدير المسالى والأخلاق والقانون .

إن هذه الشخصية المزدوجة ، « دكتور جيكل ومستر هايد » ، أنتجت فيما بين عامى ١٧٧٠ - ١٧٧٢ . محاورتين توضحيان تذيب آرائه . ففى « حوار بين أب وأبنائه » يقدم صورة جميلة لآبيه وهو يشرح فى رفق وخطر أولئك الذين يتعالمون على القانون أو يضعون أنفسهم فوقه « ولكنه بعد ذلك بعامين كتب أكثر أعماله تطرفاً . وكان لويس أنطوان بوجينفيل قد نشر لتوه (١٧٧٢) كتابه « رحلة حول العالم » عدد فيه خبراته وتجاربه فى تاهيتى وغيرها من جزر المحيط الهادى الجنوبي ووقع بصر ديلرو على بعض أجزاء من هذا الكتاب تبين تفوق الحياة البدائية فى بعض النواحي على المدنية . ورغبة من ديلرو فى إبراز نواحي التفوق والسمو هذه ، كتب فى ١٧٧٢ عما هو معهود فيه من حيوية وخيال ونمى وشغف ، « ملحق لرحلة بوجينفيل » ، وهو كتاب لم ير النور إلا فى ١٧٩٦ . واختار ديلرو رجلاً عجوزاً من أهالى تاهيتى أورد بوجينفيل ذكره ، وتخيل أنه يلقي خطاباً يؤدع فيه أمير البحر لدى الفرنسيين الراحلين عن الجزيرة : « وأنت يا زعيم عصابة اللصوص المطاع الذين يمثلون لأوامرك ، إغرب بسفينتك عن شواطئنا . فنحن أبرياء سعداء ، وكل ما نستطيع أن نفعل لنا هو أن نفسد علينا سعادتنا . إننا نهبج نهج الفطرة النقية ، ولكنك تسعى نحو أساس هذه الفطرة من نفوسنا . وهنا كل الأشياء ملك لكل الناس ، أما أنت فتبشر بفريق غريب بـ : « ما هو « ملك لك » وما هو « ملك لى » وكل بناتنا وزوجاتنا كانت لنا جميعاً . « فى الشيوخ ، ولكنكم شاركتمونا هذه الميزة ودفعتم بنى إلى لوثة مزيلة ، ولم يكن لمن بها عهد من قبل . . . وتناحرتم وقتل بعضكم بعضاً من أجلهم . وعدن مضرجات بدمائكم ... نحن أحرار ، ولكن تأمل كيف أنكم تنقسم

على أرضنا عنوان عبوديتنا في المستقبل .. إنكم كتبتم على هذا النصل المعدني « هذا البلد بلدنا » ... ولكن لماذا فعلتم هذا ؟ هل لأنكم حططتم رجالكم هنا ؟ وهل إذا رسا أحد أبناء تاهيتي ذات يوم على شواطئكم ، ونقش على حجر عندكم « هذا البلد تابع لأهل تاهيتي » فماذا عساكم ترون في مثل هذا العمل ؟ .. إن هذا التاهيتي الذي تريدون أن تمسكوا به وكأنه حيوان ليس أخاً لكم .. وأى حق لكم عليه ليس له حق مثله عليكم ؟ إنكم جنتم إلينا ، فهل سطونا عليكم ؟ وهل أعملنا السلب والنهب في مراكبكم ؟ .. كلا . لقد احترمنا ذاتنا في شخصكم ... اتركوا لنا عاداتنا وأعرافنا ، أنها أحكم وأشرف من عاداتكم وأعرافكم . وليست بنا من حاجة أو رغبة في مقايضة ما تسمونه جهلنا بالمعرفة القيمة لديكم » (٤٨) .

وبمضى حكيم تاهيتي فيذكر الأوروبيين عما قبلوا به من ترحيب حار ، وكيف أسكنوهم وأطعموهم وأحبوهم . ولم يكن في الجزيرة « وصية سادسة » (كما افترض ديبرو) كما لم يكن ثمة حقد ولا حسد . فلم يفهم نساء الجزيرة ما تحدث به قسيس السفينة عن الخطيئة والعار ، وأحطن البحارة بكل الكرم والرعاية . وماذا كانت النتيجة ؟ إن مرض الزهري الذي لم يعرفه سكان الجزيرة من قبل ، ظهر الآن بين نساها ، ثم انتقل إلى رجالها . ويتوسل الرجل العجوز إلى الزائرين أن يرحلوا إلى غير رجعة .

وأضاف ديبرو « مناقشة بين القسيس وأورو » وهو مواطن من تاهيتي كان قد تعلم الأسبانية ، صدرت إليه الأوامر بايواء القسيس في كوخه . ويعرض أورو على القسيس أن يختار لمشاركته فراشه بين زوجته وإحدى بناته ، ويوضح القسيس أن قانونه الأخلاقي يحرم عليه قبول مثل هذا العرض الكريم . ولكن إحدى البنات تمسه بيدها فيصبح رجلاً . ويقضى القسيس الأيام الثلاثة التالية يشرح لأورو الأخلاق المسيحية واللبالي الثلاث التالية مضاجعا البنات واحدة بعد الأخرى ، أما الليلة الرابعة ، وكأنما ارتبط بكلمة الشرف ، فإنه يخصصها لزوجته مضيئة (٤٩) وأمدت محاولات القسيس لتحويل أورو إلى المسيحية ديبرو بصحيفة سارة سبيجة .

القسيس - ما هو الزواج عندكم ؟

أورو - اتفاق على المشاركة في كوخ واحد ، والمشاركة في صرير واحد كلما طاب لنا أن نفعل ذلك .

القسيس - وإذا رغبت عن ذلك

أورو - نفترق :

القسيس - وماذا يحدث للأبناء ؟

فيقول أورو إن هذه ليست مشكلة: تعود السيدة بأبنائها إلى بيت أبيها، وسرعان ما يتزوجها رجل آخر يسعد بقبول أبنائها ، لأن الأولاد في المجتمع الزراعى كسب اقتصادى عظيم .

القسيس - هل يستطيع والدان بضائع ابنته ؛ والوالدة ابنها ، والأخ أخته والزوج زوجة رجل آخر ؟

أورو - ولم لا ؟

القسيس - أظن أنه حتى هنا - مهما يكن من أمر ، لا يضاجع الابن أمه غالباً .

أورو - لا . اللهم إلا إذا كان احترام هذا الابن لأمه شديداً^(١)

ويخرج القسيس من هذا وهو يكاد يحيد كل التحديد طرق معيشة أهل تاهيتى ، ويقر بأنه « أغرى بخلع ملابسه الكهنوتية في السفينة ليقضى بقية أيام حياته بين أبناء الطبيعة هؤلاء .

وينتجى ديلرو إلى مثل ما انتهى إليه صديقه القديم روسو ، الذى كان يناقش في كتابه « بحث في الفنون والعلوم » (١٧٥٠) و « بحث في منشأ عدم المساواة » (١٧٥٥) « هل تريلون لحمة موجزة عن كل تعاستنا وشقائنا تقريباً ؟ هاكم هذه اللامحة . لقد وجد إنسان طبيعى ثم أدخل إلى هذا الإنسان الطبيعى إنسان صناعى ، ونشبت حرب أهلية استمرت طيلة الحياة . . وكان الإنسان الطبيعى في بعض الأحيان هو الأقوى ، كما حطمه في أحيان أخرى الإنسان

الصناعى الأخلاقى . وفى كلتا الحالتين يعامل العملاق بقسوة ويضيق عليه الخناق ويعلب ، ويسام الحصف .. إنه دائماً تعس منكوب »^(٥١) .

وكان ديلرو بطبيعة الحال لا يعرف إلا القليل عن أهل تاهيتى ، وكان بوجينفيل قد وصفهم بأنهم متمسكون بالخرافات والمحرمات ، يرهبون أرواحاً شريرة خيالية ، يستسلمون للكهنة ، ناهيك بالعديد من أنواع الحشرات والأمراض . إن ديلرو الذى كان يضيق ذرعاً بالزواج بواحدة ، لم يكن فى حاجة إلى أن يدرك لماذا وضعت ضرورات النظام الاجتماعى مثل هذه القيود الكثيرة على الغرائز الجنسية غير المشروعة لدى الجنس البشرى ، وكان نموذجاً آخر للفكر الفردى الذى يتصور نفسه أحكم وأعقل من عادات البشر وأعرافهم .

وثمة تناقض طريف بين الفلسفة الأخلاقية عند ديلرو الكاتب وديلرو الإنسان من الناحية النظرية ، وفى بعض الأحيان أشرفت آراؤه الأخلاقية على الفوضوية ، ففى تلك الأوقات وصف الطبيعة البشرية بأنها خيرة فى أساسها ، وبناء على هذا الفرض اقترح « إن تتبع الطبيعة أى الغريزة ، وأحس ديلرو أنه عن طريق الغرائز وحدها يمكن للإنسان أن يحرر نفسه من القيود التى يفرضها الدين والمجتمع بالآلاف التقاليد والمحظورات والقوانين . وفى هذا المزاج وصف الاتصال الجنسي بأنه « أعلى مراتب السعادة »^(٥٢) ، وعرف الجلب بأنه « احتكاك شهوانى بين غشائين » و« فقدان شهوانى ليضع قطرات من السائل »^(٥٣) وأكد لخلياته أن الزنى « خطأ يستحق لوما أو توبيخاً أقل مما تستحق أنفه كذبة »^(٥٤) . كان ديلرو فيلسوفاً يتوق إلى أن يحيا حياة الديك الذى يختال عجباً بين الدجاجات .

ولما عركه الدهر وزادت خبرته بالحياة نقض كل آرائه الأخلاقية . ومنذ انحرف عن روسولى فولتير ، فإنه نظر إلى الإنسان نظرة تزداد كآبة وقتاً ما ، على أنه شرير سىء بالطبيعة . أو بسبب تدهور النظام الاجتماعى على حد سواء . « وليس ثمة شىء يوضح أن الطبيعة البشرية كربة بغية »

مثل السهولة التي يتقبل بها الناس أسوأ الأعمال حين لا يكون (كما هو الحال في حشد منهم) .. هناك من هو مسئول شخصياً عن الشر الذي وقع (٥٥) ويقول جاك المؤمن بالقضاء والقدر : « صدقني نحن لا نشفق على أحد إلا على أنفسنا » (٥٦) ويلغى ديدرو الآن مبالغاته القديمة بمبالغات جديدة . فربما « لوى الإنسان الطبيعي عتق أبيه ليضاجع أمه ، لولا تنمية عقله بفضل التعلم (٥٧) ولما تضاءلت حاجيات ديدرو الجنسية ، اتفق مع ايقور على أن « ملذات أو مباهج النفس » مرضية بشكل أكثر اطرادا من الملذات الجنسية ، أو المادية (٥٨) وهو يتساءل « هل هناك متعة أو لذة مادية فحشب في اقتناء امرأة جميلة ؟ وهل هناك ألم مادي فحشب في فقدها بسبب الموت أو التحول عنها ؟ أليس التمييز بين المادى والمعنوى قائماً وطيداً مثل التمييز بين الحيوان الدقيق الذي لا يرى إلا بالميكروسكوب والذي يحس ، وبين الحيوان الذي يفكر ويتأمل ويعقل (٥٩) .

وإذ وصل الآن ديدرو إلى المفهوم البيولوجى للفضيلة — صفة تعمل على البقاء ، فقد تسنى له في شيء من الغموض أن يدرك أن اسمى الفضائل هي تلك التي تعمل على بقاء المجموعة ، حيث أن التنظيم الاجتماعى هو الوسيلة الرئيسية لبقاء الفرد ، وفي قصة « أين أخى رامو » تبين ديدرو ماذا يحدث لمن يحاول تعطيم القيود المفروضة على الفرد من أجل الاحتفاظ بالجماعة أو الإبقاء عليها . ومثل هذا الإنسان يصبح كما مهملاً ومنبوذاً بغير عقيدة أو طعام أو زوجة أو أمل . وبذلك يجتّم ديدرو حلمه عن تاهيتى بشيء من الاعتدال في بطة : « إننا سوف نتدد بالقوانين الوحشية حتى يتم إصلاحها ولكننا في نفس الوقت سنخضع لها . إن من يكون من سلطانه أن ينتهك حرمة قانون مئة يعطى لكل إنسان غيره الحق في انتهاك حرمة القانون الصالح إنه أقل إزعاجاً أن تكون مجنونا بين المجانين من أن تكون عاقلاً بمفردك » (٦٠) .

وعندما اكتملت وبرزت مفاتن الأنوثة في أنجليك ابنة ديدرو ، بدأ

يساوره القلق بشأن أخلاقها، وكان يقظا حريصا على عذريتها باعتبارها ذخرا ثمينًا وساعة رانجة . ولما رأى أنه قد تم زواجها في أمان ، حذرهما من الزنى ، قائلا إن مجرد الارتياح في خيانتها لزوجها سيقتل الزوج كذا ، وستفضى عليه بسبب الخزي والفضيحة . (١١) وفي نقده للفنون عاب على الفنان بوشيه فسادة وفسقه ، وامتدح التواضع وغيره من الفضائل المسيحية كما صورها جريز وشاردان . وبشر ديدرو في رواياته بالفضائل القديمة مثل أى برجوازي واسخ الأركان مزدهر الأحوال . وتسلي ديدرو ببعض قطع من المرح الطائش مثل « ملحق رحلة بوجينفيل » وبعض المرح الصاخب وشطحات الخيال على مائدة العشاء عند دى هولباخ . حتى إذا عاد أدراجه إلى بيته أصر على الاستمسك بكل فضائل الطبقة الوسطى ، وحاول أن يمارسها إذا أجزله شيء من الزنى على نطاق ضيق فقط .

وكانت أفكاره السياسية مهوشة مثل آرائه في الأخلاق . وسلم هو بهذا في صراحته لمحبة . ولم يتفق مع فولتير في أن الملك المستنير هو أفضل أداة ممكنة للأصلاح . واتهم فردريك الأكبر بأنه طاغية ، وحاول أن يحول كاترين الكبرى إلى الأفكار الديمقراطية . ووافق على الملكية الدستورية ولكنه اقترح جمعية وطنية ينتخبها الملاك لأن لهم سندا أو مصلحة في حكومة اقتصادية صالحة . (١٢) (وعندما كتب هذا لم يكن من المتصور أن يكون بديلا ممكنا للأرستقراطية في حكومة فرنسا إلا الطبقة المتوسطة من الملاك) وحلم ديدرو بمجتمع كريم تتحقق فيه للجميع الحرية والمساواة كلتاهما (وهما العدوان الطبيعيان) ولكنه ارتاب في جدوى أية اصلاحات ، حتى يرفع انتشار التعليم من مستوى تفكير الناس وعقولهم (١٣)

(٥) الأبيات التي كثيرا ما اقتبست وشوهت هي : وقد تلوى يده أحشاء الكاهن ، لعدم وجود جبل لشرق الملوك » وضعها ديدرو عن لسان أحد المتصعبين في رواية « المجانين بالحرية » ولا يمكن أن تؤخذ على أنها وجهة نظر ديدرو ، لأنه استنكر صراحة قتل الملك : « لا يجوز أن يرى الشعب =

وكانت آراؤه الاقتصادية متطرفة من الناحية النظرية ، معتدلة عند التطبيق ، وحتى في سنى الشيخوخة تعاقب ديلرو بشيوعية فوضوية ، مثلاً أعلى له : « إني مقتنع بأنه لن يأسر للجنس البشرى أية سعادة حقيقية إلا في دولة اشتراكية ليس فيها ملك ولا قاضى ولا قسيس ولا قوانين ، ولا يكون فيها هذا لك ، وهذا لى ، وليس فيها حق تملك ، وليس فيها رذائل أو فضائل ^(٦٥) ولكنه اعترف بأن هذه النظرية « مثالية إلى حد شيطاني » ^(٦٦) وتعجب ابن أخى رامو قائلاً « أى اقتصاد اجتماعى شيطاني عندنا ! فهناك أناس يتوافر لديهم كل شيء إلى حد التخمّة ، على حين هناك آخرون يتضورون جوعاً ولا يجدون ما يتبلغون به » ^(٦٧) وأدرك ديلرو في ساعات العسرة أن عدم المساواة في التملك سيبقى يبقاء عدم المساواة أو التكافؤ في القدرات ، وطرح فكرة الاشتراكية لأنها غير عملية ، حيث لم يوجد انذاك إلا بروتارياتاً صغيرة غير منظمة لا تكاد تكون واعية ، ولكن راوده الأمل في أن يرتفع مستوى هؤلاء العمال ويتحسن وضعهم وشيكاً . ولما انتهى الأمر إلى الإصلاحات العملية ، أيد ديلرو الفيزيوقراطيين ووقف إلى جانب الرأسمالية الناشئة . وأعلن أن حق التملك يجب أن يكون مقدساً مطلقاً ، واستنكر أى اعتداء على هذا الحق من جانب الدولة . وانضم إلى كنى وترجو وفولتير في الدعوة إلى تحرير الصناعة والتجارة من أية قيود حكومية ^(٦٨) .

وحظ الإعانات الحكومية للزراعة بوصفها أكثر فروع الاقتصاد حيوية وأهمية ، على حين أنها أيضاً أكثر الفروع وقوعاً تحت رحمة سائر الفروع ^(٦٩) . إن ديلرو مثلنا جميعاً أصبح أكثر عفاظة (على القديم) كلما تقدمت به السن وزاد دخله .

= الدم الملكي مسفوحاً لأى سبب مهما يكن ^(٧٤) ولا يمكن أن يكون لهذه الأبيسات أى تأثير على مصير لويس السادس عشر ، لأنها لم تنشر إلا في ١٧٩٥ .

٦ - ديبرو والفن

ن هذا العلاج المتجول للاهوت والأخلاق والسياسة والاقتصاد لا يشكل إلا بعض جوانب يسيرة من ديبرو المتعدد الاهتمامات والأنشطة ، فهناك غير هذا كثير . ومن كان يظن أن هذا الرجل القبط الذي يزدهر رأسه بأفكار كثيرة سيصبح بين عشية وضحاها أعظم ناقد فني في عصره ؟ .

في ١٧٥٩ كان صديقه جريم مشغولا بشئون الحرب وعدم دى ابيناي ، فطلب إلى ديبرو أن يقوم مقامه في تغطية أنباء معارض بينالي الرسم والنحت في اللوفر من أجل قراء « كورسيبونديانس - الرسالة » التي كان يصدرها جريم . وذكر ديبرو أنباء المعارض فيها بين عامي ١٧٥٩ - ١٧٧١ ، وعامى ١٧٧٥ - ١٧٨١ وكان في بعض الأحيان يسهب في ذلك أيما اسباب لأنه كان في هذه المذكرات يطلق لقلمه العنان ليعرض لكل مظاهر الحياة البشرية تقريباً . ولم يظهر في مجال النقد الفني شيء يمثل هذه القوة والصرامة وفي الصميم . وجاء بعض هذا النقد في صيغة محادثات مع الرسامين أنفسهم في المعرض أو على شكل رسالة شخصية إلى جريم . كما حدث في ١٧٦١ : هالك يا صديقي الأفكار التي جالت بخاطري عندما شاهدت اللوحات والرسوم الموجودة في معرض هذا العام . ولقد دونتها دون أن أعنى كثيراً بفحصها أو التدقيق فيها وإيضاحها .. وكل ما كان يدور بخلدى هو أن أوفر لك شيئاً من الوقت تستغاه استغلالاً أفضل (٧٠) .

وأقبل على مهمته الجديدة في ابتهاج متحمس ، وشكر لجريم إرغامه أياه على أن ينظر إلى الفن المعروض لا نظرة الجمهور العابرة ، أى نظرة سطحية زائفة ، بل العزم الأكيد على دراسة كل رسم وكل تمثال ، حتى شعر بحق بالبراعة الفنية في العمل المعروض وقيمه وأهميته . ولم يكن ديبرو معداً من الناحية الفنية ولكنه تحدث إلى الفنانين أنفسهم - شاردان لا تور ، كوشان ، فلكونيه ... وحرص طريقتهم في التأليف والعمل ،

وشغل الفرشاة والتلوين . « فتحت قلبي للآثار التي ينتجها جهد الفنان ، وأدركت سحر الضوء والظل وعرفت اللون ، واكتسبت شعور الجسد (٧١)

وأصبح ديدرو آخر الأمر ناقداً قديراً للأسلوب الفني ولكنه أنكر أية معرفة تقنية أوفنية ، فإنه عرض أن يقول ماذا يعنى عنده كل عمل فنى ، فعند بادىء ذى بدء إلى شرح الموضوع أو القصة فى شيء من التفصيل ، حيث أن بعض قراء جريم لم يكن يتيسر لهم قط رؤية القطع الفنية التى هى موضوع البحث ، كما أن نفراً منهم اشتروا اللوحات على أية حال ، بناء على تقرير ديدور لها . إنه غالباً ما يتخيل ثم يعيد كتابة المسرحية الحية التى لم يمثل منها الفنان إلا اللحظة المعبرة المركزة . وحول فى بعض الأحيان الفن إلى أدب ، ثم تباهى آخر الأمر بقوله . « إن شاردان ولاجرنيه ، وجريز وغيرهم . . . أكلوا لى أننى الأديب الوحيد الذى يمكن لصوره أن تمر على قطعة الفماش المعدة للرسم مثلما تعاقبت فى رأسك الواحدة بعد الأخرى تقريباً (٧٢) .

إن ديدرو أوضح ما يحب وما يكره ، أو ما يؤثره وما لا يعجبه بصراحة لا خجل فيها . إنه بعد أن استنكر كل شيء تقريباً فى المدنية الفرنسية المعاصرة عاد فدافع عن الرسامين الفرنسيين فى حماسة مشربة بحب الوطن . ورمى هوجارت بالكذب والجهالة لأنه قال إن فرنسا ليس فيها رسامون برعوا فى استخدام الألوان ، ورد على ذلك بقوله « ربما كان شاردان من أبرع من استخدموا الألوان فى كل عصور فن الرسم » (٧٣) وكان قاسياً مع ناتيبه وعاب على بوشيه لوحاته العارية ولكنه استمتع بها . وبعد أن نقد العيوب فى إحدى هذه اللوحات قال : « كله يستوى عندى فلاحصل عليها كما هى ، ولا أظن أنى سأضيق الوقت فى الشكوى من أن شعرها فاحم إلى حد بالغ . وأعجبته لوحة تمثل يوسف يرفض عروض زوجة بوتيفار » لا يمكن أن أتخيل ماذا كان يريد ، وما كنت أنا أنطلب شيئاً خيراً من هذا ،

وغالباً ما أرتضيت أقل منه ^(٧٤) وأبدى عطفاً نحو الفنانين الذين يرسمون الصور العارية ، وبصفة خاصة نحو المثاليين الذين يصبونها . وفوق كل هذا « ماذا تفعل في التماثيل بالأزرار والنقشات ^(٧٥) وأحب صور جريز التي تمثل براءة الفتيات وشارك جريز نزعة العاطفية وبصفة خاصة قدر لوحاته التي رسمها لزوجته التي كانت عشيقة دبـرو أيام شبابه . واستساغ المناظر الطبيعية الموحشة في الفن الهولندي والفلمنكي ، ووجد شعراً أكثر في شجرة بفردا تعاني من كـر السنين وتعاقب الفصول ، منه في واجهة قصر منيف فلا بد أن يكون القصر أطلالاً حتى يثير الاهتمام وتكون اللوحة مشوقة ^(٧٦) واستهجن التوكيد القديم الكلاسيكي - التقليدي على العقلانية والنظام والتناسق ، وامتدح الخيال الخلاق وأثره على التفكير التحليلي . ودعا إلى « تأليف مربعة أو حسية ... تنقل الحب أو الرعب إلى أعماق القلب وتذيب الحواس وتطهر النفس ، فثمة شيء في هذا الذي لا يمكن أن تحقـقه أية قواعد. ^(٧٧) واحترق فكرة « الفن للفن » فكان يرى أن للفن مهمة أخلاقية هي « تمجيد الفضيلة والتنبذ بالرديلة ^(٧٨) .

وكان دبـرو واثقاً من ملاحظاته على معرض ١٧٦٥ إلى حد أنه أضاف إليها مقالا عن الرسم « ووجد مثل أفلاطون وأرسطو ، إن جوهر الجمال يكمن في علاقة التناسق بين الأجزاء في كل واحد، ولكنه ارتأى أن يضاف إليها أيضاً تناسق بين الشيء وبينه والغرض المقصود منه . ومن الوجهة المثالية عرف الجمال بأنه تكييف كامل مع الوظيفة فالإنسان الذكي الصحيح الجسم لا بد أن يبدو جيلاً . وينبغي على الفن أن يختار في منظره ، المعالم والقسمات التي تحدد مغزاه ، كما ينبغي أن يستبعد العناصر التي لا علاقة لها ، وليس ثمة ما يدعو إلى أن يكون الفن تقليداً صاعراً حقيراً للهدف والواقع ومع ذلك يجسـد بالفنان أن يـلـرس الشيء الطبيعي لا النماذج القديمة أو القواعد الشكلية فإن تـنـيـر Teniers واحد خير من إثني عشر واتو Watteau خياليين . وأحس دبـرو بشيء من التنافر بين الفن والعقل ، وتبين له أن

قواعد بوالو التقليدية الكلاسيكية قد عوقت الشعر الفرنسي أو أصابته بالشلل. وهنا خالف فولثير لينضم إلى روسو في أن الفن يجب أن يكون فوق كل شيء صوت الوجدان ونتاجه . لذلك رفع من شأن اللون على حين أن وينولدز في نفس العقد من السنن كان يطرى التصميم . وسلم ديلرو بأن التصميم يعطى الكائنات شكلا ولكن اللون يعطيها حياة^(٧٨) . ووجد جوته في هذا المقال أشياء كثيرة بدا له أنها خطأ ، ولكنه ترجم نبذا منها ووصفها لشيلر « بأنها عمل رائع ، أنها تتحدث بشكل أنفع حتى للشاعر منه للرسام ، ولو أنها للرسام كذلك مشعل قوى الضوء يهديه على الطريق^(٧٩) » .

٧ - ديلرو والمسرح

كتب ديلرو يقول « ترددت عندما كنت شابا ، بين السوربون (الكهنوت) والمسرح^(٨١) . وفي ١٧٧٤ كنت قد قضيت نحو ثلاثين عاماً أكتب الموسوعة على غير هوى منى ، وكنت روائتين اثنتين^(٨٢) » وأولى إهتماما أكبر لرواياته منه لقصصه . ولما كان معظم قصصه لم ينشر إلا بعد وفاته فقد كان لرواياته أثر أكبر على شهرته وعلى حياته ، كما أنها شكلت ما يقرب من الثورة في تاريخ المسرح الفرنسي .

وكان ديلرو قد قرأ في شغف زائد قصص ريتشاردسن . وفي ١٧٦١ كتب مقالة « في مدح ريتشاردسن مما فيها إلى التفتي بالثناء على الرجل الإنجليزي ، لأنه ينفخ في القارىء من روحه وبغرس الفضائل ، كما أنه أوقى الشجاعة ليصور حياة الطبقة الوسطى الجديرة بفن جاد وفوق هذا كان ديلرو قد تأثر برواية جورج ليو Lillo « تاجر لندن » (١٧٣١) التي كانت قد أبرزت بنجاح عواطف طبقة رجال الأعمال وبلاياهم على المسرح الإنجليزي. وقال أن الرواية « من مستوى رفيع » حتى لو قورنت بسوفوكليس . لماذا لا تكون القلوب الكسيرة جذيرة بمسرحية « مأساوية على الرغم من أنها ليست من ذوات الحسب والنسب ؟ وعندما لجأ ديلرو إلى تأليف الروايات في الأسلوب الجاد نراه قد أزعج وروع التقاليد الفرنسية باستخدامه لروايته

مخصوصا من الطبقة الوسطى وبالكتابة نثرا . وهكذا أرسل إلى المسرح والمطبعة في ١٧٥٧ « الأبن الطيبى أو المحرومون من الفضيلة ولم تلق نجاحا على خشبة المسرح ، ومثلت مرتين في الأقاليم (١٧٥٧) ولم تمثل إلا ١٧٧١ في باريس ، وواضح أنها مثلت مرة واحدة آنذاك ولكنها كانت حدثا هاما وحقت نجاحاً ورواجاً وهي مطبوعة في كتاب .

والقصة ممتعة إلى حد كبير فإن دورفال الأبن غير الشرعى المتمسك بالفضيلة الذى يعيش في مجبوحة ، يجد نفسه قد وقع في غرام روزالى المخطوبة لمصيفة كليرفيل ، ويحس دورفال أن الفتاة تبادلته حبه فيعزم أن يتأى بنفسه حتى لا يحطم زواج صديقه . وعندما كان على وشك مغادرة المكان رأى رجلا مسلحاً يهاجمون كليرفيل ، فاشتبك في قتال معهم وأخذ حياة صديقه وعندما علم بأن والد روزالى التاجر فقد كل ثروته ولم يعد يستطيع أن يقدم لها صداقا ، فإنه يعرض الخسارة خفية ومن ثم أصبح التاجر الفلاس والد دورفال ووالد روزالى معاً ، وتوطن النفس على أن تكون أختاله وتزوج من كليرفيل ، ويتزوج دورفال من أخت صديقه كنستانس وتختتم الرواية وقد غمرت الجميع دموع الفرح . وهذا كان اسهام ديدرو فيما كان النقاد قد أسموه بالفعل « مسرحية الدموع » .

أن الذى هيا للرواية مكانا في التاريخ الفرنسى سلسلة من الحوادث نشرت معها ، سميت فيما بعد « مناقشات حول الأبن الطيبى » وجرت تقاليد المسرح الفرنسى على أن المسرحية الجادة (تميزاً لها عن الهزلية) يجب أن تقتصر على أشخاص النبلاء ويجب أن تكتب شعرا . وأوضح ديدرو آنذاك فكرته في أن المسرحية الجادة ينبغي ألا تخشى إستخدام شخوص وأعمال رمهن برجوازية ومشاهد من حياة الأسرة والبيت في شكل واقعى ، مع كتابة الرواية نثراً . ورأى ديدرو أن يبين أن عبارة « ميد مهذب من الطبقة الوسطى » ليست التناقض اللفظى الساخر الذى كان قد ارتآه مولير ، ولكنه تطور المجتمع الجديد الذى تصاعدت فيه ثروة البرجوازية ومكانتها وسلطانها ، واحتج بأنه

يجدر بالكاتب المسرحي إلا يعرض كثيراً من الدراسة للشخصية بل كثيراً من ظروف الحياة الواقعية في الأسرة ، في الجيش ، في السياسة ، في المهن ، بل حتى في الصناعة . وحيث كانت الطبقات الوسطى منبع الفضيلة في فرنسا فقد أصّر ديدرو على أن يكون من وظائف المسرحية الجديدة أن تغرس في الناس حب الفضيلة ومقت الرذيلة « ودمغ الفن المقصود به مجرد الترفيه بأنه ترف الطبقة الحاملة » فلا بد أن يكون لكل فن وظيفة وفائدة اجتماعية . وأى هدف أن يسعى المسرح إلى تحقيقه أفضل من أن يكسو الفضيلة فتنة وسحراً وجلالاً !

أن الرواية وما صاحبها من بيانات وتصريحات فرقت أهل الفكر في باريس إلى معسكرات متنايزة ، وتناول باليسو وغيره من أعداء الفلاسفة آراء ديدرو بالتسفيه والتسخيف . أما فريرون فإنه لم ينقد الرواية بأنها تعليمية جافة ككتيبة متبلة بعض المشاعر والفضائل الزائفة فحسب ، بل أنه كذلك أوضح في إعداد متواليه من « السنة الأدبية » التي كان يصدرها تناسبا مريبين النصف الأول من « الأبن الطبيعى » وبين كوميديا « الصديق الحق » التي كان جولدوني قد مثلها في البندقية ١٧٥٠ . وأعترف ديدرو بقوله : لقد إستحوذت عليها وكأنها ملك خاص بي . ولم يكن جولدوني أكثر تدقيقاً فإنه إستحوذ على رواية مولير « البخيل » . وما كان يدور بخلد أحد أن هذا غير لائق . ولم يحلم أحد منا باتهام مولير أو كورنى بالذلو والانتحال لأنه أقتبس ضمنا فكرة إحدى الروايات من مؤلف إيطالى أو مسرح أسبانى (١٢) .

وهذا يصدق بطبيعة الحال على رواية كورنى « السيد Lecid » ورواية مولير « مأدبة الصخرة » Le Festin de Pierre (دون جوان) .

وبتشجيع من الأصدقاء وتحدياً للأعداء ، ووسط أشدما يلاقى من عناء في الموسوعة ، ألف ديدرو ونشر (١٧٥٨) رواية أخرى أسماها « رب الأسرة » وأضاف إليها موضوعاً أثار الغضب : بحث في الشعر المسرحي ، وهو عنوان يذكرنا بالعنوان الذى إستخدمه دريدن لبحث مماثل منذ تسعين

عاماً. وأخرجت الرواية في تولوز ومرسيليا في ١٧٦٠ ، وعلى « المسرح الفرنسي » في باريس في فبراير ١٧٦١ ، حيث مثلت سبع ليالٍ مما أُعتبر نجاحاً متواضعاً . ووافق فولتير على تأجيل عرض مسرحيته Tanerède من أجل رواية ديدرو هذه، وكتب إلى «نافسه الجديد » أنها الأخ العزيز ديدرو ، تخليت لك عن مكافئ عن طيب خاطر وبودي أن أتوكل بك باكليل الغار ، فرد عليه ديدرو « شكراً لك يا أستاذي العزيز وأنى لأعلم كم كنت ترغب في أن يلاقى تلميذك نجاحاً . وقد تأثرت لهذا كثيراً، لك حبي وأحترامى إلى آخر لحظة في حياتى^(٨٤) » وأعيد تمثيل الرواية من جديد بنجاح في ١٧٦٩ على المسرح الفرنسي وأصبحت عنصراً هزلياً في إلتصار الفلاسفة .

وموضوع الرواية يتصل إلى حد ما بالسيرة الذاتية ، فالوالد تذكير جميل بديديه ديدرو ، اللهم إلا في أنه يعطى أكثر كثيراً مما قيل لنا عن الرجل الطيب ديدويه : أما الابن سانت ألبان (وهو صورة قريبة جداً من دنيس ديدرو) فإنه يسعى في الحصول على موافقة أبويه على زواجه من صوفيا ، وهى إحدى بنات الطبقة العاملة ، ويوافق الولد على أن يراها ويحبها ، ولكنه يرفض أن يتزوج إبنه بمثل هذه البنت الفقيرة . وبعد خمسة فصول وبحض الصديقة التى خدمت ألف مسرحية يتبين أن هذه الشابة ابنة أسرة كريمة ويرق قلب الوالد ويجرى كل شيء على مايرام ويمكن أن ينتصر لفريرين قوله أن الرواية مشرة ميكانيكية مسخيفة . وأثار أحد النقاد إلى أن التفتى بالفضيلة كان مقصوداً به جرم الذى كان يشارك روسو إحدى البغايا ، وكان الآن عشيق مدام أئيناى ، وأن ديدرو أطلق على بطلته روايته إسم هذه العشيق م صوفى فوللان Volland أما فولتير فإنه على حين إمتدح المؤلف على ما فى الرواية من « أشياء رقيقة فاضلة » كتب إلى مدام ديفان يتساءل « هل قرأ لك أحد رواية رب الأسرة ؟ أليست مضحكة تدعو إلى السخرية ؟ أن قرنا ، فيما يختص بالعقيدة والإيمان فقيراً إذا قورن بقرن لويس الرابع عشر^(٨٥) .

ومهما يكن من أمر فإن ديدرو أحس بأن مسرحية القرن السابع عشر في فرنسا كانت على شكل غير طبيعي تماماً في أسلوبها الخطابي الحماسي العنان الرنان ، وفي وحدتها المحككة المترتبة في العمل والمكان والزمان ، وفي تقليدها الكثيب للروايات الكلاسيكية القديمة لا الواقع الحى ، وكانت رواياته وهى عاطفية حسية دون موازنة أو خجل بشائر رد الفعل الرومانتيكى ضد المذهب العقلى والكبت العاطفى فى العصر الكلاسيكى ، وكان تأثير ديدرو محسوساً أيضاً فى الواقعية المزيلة فى إعداد المسرح تبعاً لاختلاف الفصول ، وفى دقة ملابس الممثلين بالنسبة لصور التاريخ وفى الحفاظ على الخصائص القومية فى النطق . واشترك ديدرو مع فولتير فى الحملة التى شنها لاختلاء خشبة المسرح من النظارة . وقال جوستاف لانسون إن كل تحسين طرأ على فن الإخراج فى المائة والخمسين عاماً الماضية نبع من ديدرو^(٨٧) اللهم الا أن المناظر الآن تميل إلى أن تكون تخيلية أكثر منها واقعية . وكذلك تجاوزت ألمانيا مع ديدرو الذى أطلق عليه سانت بييف أقرب الفرنسيين إلى الألمان . وترجم لسنج وب الأسرة والمقالات المسرحية ، وصرح بأنه ليس ثمة ذهن أكثر ميلاً إلى الفلسفة وتأثرأ بها إنشغل بالمسرح منذ عهد أرسطو إلا ديدرو^(٨٨).

الكوميدي كذلك كان لديدرو رأيه فى فن التمثيل المسرحى ، وفى مقال طابعه التحدى تحت عنوان « تناقض حول الممثل الكوميدي » ١٧٧٨ اعترض على القول بأنه من أجل تحريك شعور جمهور المتفرجين والتأثير فهم يجب على الممثل ألا يستسلم للعاطفة التى يعبر عنها بل يجب أن يكون هادئاً رابط الخاش ، وهذا بالطبع تسفيه لرأى هوراس الذى نصح الشعراء بقوله « إذا أردتمنى أن أبكى فلتجهشوا أولاً بالبكاء » . ويسرد عليه ديدرو : « يجدر بالممثل أن يضم بين جنبيه مشاهداً أو متفرجاً لا يتأثر وغير متحيز . ويجب أن يكون لديه حسن الإدراك والتمييز ، لا الحساسية . . . وإذا كان الممثل مليئاً حقاً بالشعور والوجدان فكيف يمثل نفس اللور مرتين بنفس الروح ونفس التجاع ؟ وإذا كان يمثلنا حماسة ونشاطاً فى العرض

الأول ، فلا بد أن يهن ما اشتد من قوته أو يصبح جامداً كالصخر في العرض الثالث ، أما المسرح بأناس ينفرون الدموع ، ولكنى لا أسمع لأحد منهم بأن يكون على خشبته (مثلاً) ^(٨٩). وتلك نصيحة قلما إتبعها ممثلو مسرحيات ديلرو . وكان ثمة تناقض في ديلرو نفسه ، ذلك أنه في ١٧٥٧ كتب يقول إن الشعراء والممثلين يحسون بقوة ولكنهم لا يعكسون إلا القليل من أحاسيسهم ^(٩٠) ولكنه الآن يناقض نفسه ، وربما كان هذا راجعاً إلى أنه شاهد في باريس فيما بين عامي ١٧٦٣ / ١٧٧٠ دافيد جارك Gorrick يثر لإنفعالات وأحاسيس متباعدة في تعاقب سريع ، متى أراد . أو أنه كان قد وجد المفارقة في هملت وهو يأمر الممثلين السنيور : « وسط السيل والعاصفة (كما يمكن أن أقول) ودوامه الانفعال تلعروا بشيء من الاعتدال الذى يضمنى عليها شيئاً من الهدوء والفرق » ^(٩١) ورفض سير هنرى أرفنج تحليل ديلرو ولكن ناقداً حديثاً يعتقد أنه « ظل حتى اليوم أهم محاولة لمعالجة مشكلة التمثيل » ^(٩٢) . ويمكن أن يكون الممثلون عاطفين في الحياة ولا يجوز أن يكونوا كذلك على خشبة المسرح . (وربما يؤدي ضبط النفس على المسرح إلى الانطلاق والتحرر في الحياة ، ومن ثم يجب أن يغفر لم خطايا كثيرة) . وينبغي عليهم أن يدرسوا الاحساس المعين في أسبابه وعقله ، ويعبروا عنه بإيماءاتهم وإشاراتهم وكلامهم . ولكن يجب « أن يتذكروا في هدوء وسكون » ^(٩٣) . وواصل ديلرو إلى إيضاح الفرق في رسالة إلى الآنسة جودان : « ن الممثل الذى لا يتحلى إلا بحسن التقدير والتمييز فاطر بارد ، أما هذا الذى يتميز بالحوية والحساسية فهو مجنون » ^(٩٤) .

إننا إذا ألقينا بنظرة إلى الوراء في العرض غير المرتب الذى أوردناه للهن ديلرو المشوش نغفر له إضطرابه وسط هذا العدد الوفير من الأفكار والآراء ومجالات إهتماماته . ولم يكن شئ من الانسانيات غريباً عليه أو بعيداً عنه ، اللهم إلا الدين . بل إنه حتى بالنسبة لهذا ، فإن ديلرو لم يخل من الشعور الدينى : وكان من خصائص ديلرو أن يبدأ بالرياضيات والفيزياء

وينتهي بالمسرحية والموسيقى . ولم يكن في مقدوره أن يكون من جهابذة العلوم ، لأنه لم يكن يطبق صبراً على البحث والتجربة ، ومن ثم قفز مبتهجاً إلى التعميمات . على أنها كانت كثيراً ما تنير العقل . وعرف من الموسيقى الشيء الكثير حتى أنه كتب عن طريقة استعمال المفاتيح ، ورسالة عن علم الايقاع ، وألف أعظم الروايات أثراً وأحسن القصص في عصره ، ويتفرق في القصة القصيرة على كل معاصريه فيما عدا فولتير . ولكنه بز فولتير نفسه في أنه أضفى على القصة القصيرة من تركيز الفكر والعمل ما حدد لها شكلها حتى يومنا هذا . وحيث أدمن ديلرو على الحديث والنقاش وتدريب على إرتياد المنتديات (الصالونات) فإنه طور الحوار إلى درجة من الاشراف والحيوية ، نادراً ما سمع بها قبله أو بعده . وكتب في الفلسفة ، ولكنه لم يكتب لغة غامضة للابراج العاجية ، وإنما كتب مناقشة حية في موضوعات حية بين أناس إندفعوا إلى معترك الحياة أو إلى خضم العالم راضين طامعين .



وراء هذا اللون المتغير الأشكال والألوان ، كان ثمة إنسان نجمل
بفضائل كثيرة ، كما أنه لم يبرأ من كل الأخطاء تقريباً ، مما لعب كل منها
دوره على مسرح حياته ، وعند مارسم فانلو لوحة لديبلرو ، أحتج هذا على
أن الوجه في الصورة لم يظهر من صاحبه إلا جزءاً سريع الزوال ، فلم يبرز
إلا مجرد تعبير واحد عن حالة نفسية واحدة أو مزاج واحد وقال : إن لي
مائة من التعبيرات المتباينة في كل يوم ، تبعاً لحالي النفسية أو مزاجي في كل
لحظة : كنت هادئاً حزينا حالماً رقيقاً عنيفاً متفعلاً متلهفاً . أن العلامات
الخارجية الظاهرة لحالات ذهني الكثيرة المتباينة كانت تلاحق بعضها بعضاً
بسرعة على وجهي إلى حد أن عين المصور وقعت على شخص مختلف من
لحظة إلى أخرى ولم تقع على الشخص الحقيقي قط (٩٥) .

ومهما يكن من أمر فإن هذه الوجوه الكثيرة أندجبت شيئاً فشيئاً في
قالب مركب ، وتركت له التقاطيع والقصبات المصعدة التي نراها في اللوحة
التي رسمها له جريز Greuze مثل قيصر أضناه الالتحام العنيف مع جيش من
الأنفكار والأعداء ، كما أرهقته محاولاته التعبير بأدق عبارة وأجلى بيان عن
قبوله أو رفضه أي عن قوله نعم أولاً . وكان له حاجبان عاليان يطلان على
رأس نصف أصابع واذنان كبيرتان وأنف كبير منحني ، ولسان ناطق وذقن
متجلد ، وعينان ممرآوان ، ثقيلتان حزينتان ، وكأنما تستذكران من الأخطاء
مالا يجوز تذكره ، أو تأكسدان من عدم قابلية الخرافة للتخريب ، أو تلاحظان
ارتفاع معدل السذاجة ، وكان أمام الناس عادة يضع شعراً مستعاراً ،
وقد يحلمه إذا نسي نفسه في نشوة الحديث ، وقد يلعب به أو يضعه على
حجره ، وكان مستغرقاً في الحياة ، ولم يكن لديه فسحة من الوقت للتظاهر .
ولم يدع لأى إنسان في تقدير أخلاقه . وسلم « بأنى قد يغلبى التأثير
لحظة ولا أثبت إلا قليلاً حتى أعود سيرتى الأولى ، الإنسان الصريح الوديع

المنصف المتسامح الأمين المحسن الذى يأمر الناس بحسن صنيعه . أستمروا من فضلك فى قصيدة المديح لأنها لم تكمل بعد ، إلى لم أذكر شيئاً بعد عن ذكائى . وساوره الشك فى أن يوجد على ظهر البسيطة إنسان أكثر منه أمانة . وكان وأثقا من أنه حتى « أعمدة الكنيسة » تستطيع أن تعتمد على كلمته . وكتب إلى خطياته : « أية نفوس جميلة نفسك ونفسى ونفسي » وهنا أدخل جريم فى هذا الثالث . وغمرته نشوة الفرح والأبهاج وهو يتحدث عن مؤلفاته ورواياته وأثقا من خلودها . واعتقد أن أخلاقه قديمة . والحق أنه أحفظ بسيدة واحدة فى وقت واحد . وتحدث عن نفسه على « أنه » الفيلسوف . « وسلم بوجود شبه بينه وبين سقراط وتسامل : « ماذا همنى إذا كنت أدين بمنأبى وماثرى للطبيعة أو للخبرة مادامت ثابتة وطيدة ولن يفسدها الغرور »^(٩٦)

والواقع أن ديدرو تحلى بمعظم الفضائل التى نسبها لنفسه ، لقد كان أميناً بمعنى صريح ، ولو أنه أقترف كثيراً من الكذب فى شبابه . ولم يكن يتكلف أو يتظاهر ، وكان وديعاً رفيحاً ، اللهم إلا فى الحديث ، حيث كثيراً ما كان متهوراً ، وفى بعض الأحيان خشناً جافاً إلى حد كانت تضطر معه مدام جيوفرين إلى أن تنبهه إلى التزام النظام واللياقة . إنه يقينا كان شجاعاً لأنه أستمروا يناضل حين تحلى عنه الكثير من أصلقاته ، بل حتى نصحه فولتير بأن يكف . وكان منصفاً اللهم إلا مع القوى ومع روسو ، وقد نلرك فيما بعد أنه لم يكن يستسيح كثيراً حساسية جان جاك روسو . وكان كريماً بلا منازع مستعداً لمعونة من يلجأون إليه ، أكثر ثناء وأطراء للناس منه لنفسه . وقضى أياماً كثيرة فى القيام بأعمال جريم فى صحيفة كورسبيندانس ، « وصياغة محاولات أصلقاته الأدبية فى الشكل الملائم . وساعد نفراً كبيراً من الفقراء بمنح قدمها إليهم من دخله المتواضع . وإذا عرض عليه أحد الصنفين المحتاجين قطعة هجاء فى ديدرو نفسه طالباً إليه أن يراجعه معللاً ذلك بأنه إنما يسمى وراء القوت أجابه ديدرو إلى طلبه وراجعه ونصحها . بل أقترح

عليه إهدامها إلى دوق أورليان الخالي الذي يولني شرف كراهيته لي ، وهذا ما حدث فعلا وأرسل الدوق للصحنى الناشئ خمسة وعشرين جنيا^(٩٧) . وكان متساهلا في نقده للكتب واللوحات والرسوم (فيما خلا رسوم بوشيه) قائلا أنه يؤثر الأثبارة إلى الأعمال الجيدة على السخرية من الأعمال الرديئة^(٩٨) . وكان أكثر الفلاسفة أنسا وودا . وأيد روسو حتى ١٧٥٨ ، وجريم حتى النهاية تقديرأ من ديدرو لخلق هو نفسه . وقالت مدام أيبناي أنهم تحدوا عنه « بأعظم الأجلال والأحترام » وأعجبوا بعبقريته ، ولكن خلقه كان مثار حماسة خاصة بينهم . ويقول جريم إنه أكل من عرف من البشر^(٩٩) . وكانت أخطائه في نظر مثل هؤلاء الأصدقاء أخطاء طفل صريح إلى حد السلاجه . وأعتبروا أنه أعمق من فولتير .

ومن المحقق أنه كان أكثر ثراء في الأفكار من فولتير ، لأنه لم يكن ثمة قيود ولاضوابط في بنيانه ، وكان أكثر خيالا وأقل عقلانية . وكان أكثر نهورا وطيشا ، ولم يكن ناضجا قط . يقول فولتير « أن ديدرو أثون شديد الحرارة إلى درجة يحترق معها كل ما يجز فيه^(١٠٠) » . ومع ذلك خرجت منه أشياء كثيرة لم يكتمل نضجها ولاخبرها ، وكان شديد الحساسية مثل روسو رفيق العاطفه مثله ، كما كان مستعدا ليكي على جمال الطبيعة ومآسي الحياة وأعلن رأيه في الدين وربما عبر هذا الرأى عن نفسه : أن في ذرف الدموع بالنسبة للنفس الحساسة الرقيقة للذة و«هجة»^(١٠١) . ورآه زواره أحيانا بلطف اللع - أو في سورة غضب - على كتاب ، وربما كانت صداقته مع روسو قائمة على التائل في المشاعر ونفس قسوة الوجدان ، ونفس حب الطبيعة ونفس المفهوم الرومانتيكي للبقريه على أنها غريزه وأنفعال وخيال ، ونفس التحمس لقصص رتشاردسن . وتلطف على تعبير كلاريان Loelace وعندما قرأ عن الملوك القساة كان من اليسر عليه أن يتخيل أنه يستخدم خنجرأ في سهولة عجيبة^(١٠٢) أن فولتير + روسو = ديدرو . ولم يغفر أى من هذين الرجلين له أنه جمع بينهما كليهما ، على حين بقى هو فريدا مع نفسه .

وعبرت عاداته عن تناقص صفاته ، فإنه أحب الطعام إلى حد الشره والأصابة بالخصى . ولكنه كان يقظا لكل النتائج الثغافى فى زمانه . وكره الترحال ولم يحمله^(١١٣) ولكنه عبر قارة أوروبا ليقدم إلى كاترين الثانية قيصره روسيا شكره وتقديره ، وأنهرت دموعه للشعر الجميل ، وانغمس فى البداة الفاحشة ، وأحترق المال وتحدث عن الفقر صديقا ملهما للفلاسفة ، ولكن عندما مات والده قصد إلى لايجرز (١٧٥٩) ، وسر بحصوله على ثلث الركة . ومن ثم بلغ دخله فى ١٧٦٠ نحو أربعة الآف جنيه سنوياً . فقبل عند ذلك « أنا فى حاجة إلى عربة وإلى مسكن مريح ، وإلى فراش وثير وإلى سيده معطرة ، ومن ثم أستطيع بسهولة أن أصبر على بلايا دولتنا المتمدنية . أو هنا كبح جماح فولتير فى ديلرو ، وجماح روسو فيه وسخر منه .

وشغلت زوجته بالأمومة المشبعة للهمة وأعمال البيت غير المعطرة إلى حد لم تستطع معه أن تلقى أذنا صاغية إلى أفكار زوجها وآرائه المتكاثرة . وجار مثل ملترون بطلب الطلاق على أساس عدم التكافؤ العقلى ، ولما لم يجزأله الطلاق لجأ إلى ما لايزال الفرنسيون يلجأون إليه ألا وهو إتخاذ خليله - وصفوة القول كانت هناك الأنسه بابوتى Babuti التى لازمته عشر سنين . وفى جريز Greuze ثم مدام بوسيه Puisieux التى لازمته عشر سنين . وفى ١٧٥٥ وجد ضالته المنشودة فى سيده شابة وفرت له لمدة ثمانية عشر عاماً الحب والأخلاص وحسن التفاهم . تلك هى لويز هنريت فوللان Volland ، وعاد فأطلق عليها أسم صوفى Sophie (لأنها بدت فى عينيه روح الحكمة) وكانت عندما التقيا لأول مرة فى الثامنة والثلاثين من عمرها غير متزوجه ربانة ممتلئة الجسم قصيرة البصر ، ووصفها بأنها تضع منظاراً على وجه « جاف » تقريباً . وكثيراً ما عنفها بين الحين والحين لأنها كانت تنافسه فى حب القراءة ، لكنها جمعت الكتب بدلا من العشاق ، وقرأت كثيراً حتى فى السياسة والفلسفة ، وكانت حلوة الحديث ، ولكنها أستمعت أكثر ممسا تحدثت ، ووجد ديلرو أن ساقها غليظتان أكثر مما ينبغي ، ولكنه كان

شاكرا لها حسن أصغائها إليه ، مولعا بعقلها وقلبا . وكتب يوما إلى جريم يقول « آه يا عزيزى جريم ، أبة سيده هذه ! كم هى لطيفة جميلة أمينة رقيقة حساسة . ولستنا نعرف أكثر مما تأتى به هى من عادات وأخلاقيات ومشاعر فيما لا يحصى من الأشياء العامة . أن لما حكها على الأشياء ، ووجهات نظرها وأراؤها وأفكارها وطريقة تفكيرها الخاصة بها ، كل أولئك قائم على العقل والحق وحسن الإدراك . ولا يثنى عن شيء من ذلك الرأى العام أو السلطات أو أى شيء آخر^(١٠٤) » ولا يمكن أن يكون كل هذا هياما وغراما ، أما جوهر الموضوع فلأن دكتور ترونشين رأى فيها روح نسر تسكن بيتا من السحاب^(١٠٥) أى أنها أحبت الثياب الفاخرة والتحليق فى سماء الفكر والعقل .

وكتب إليها ديدرو طيلة عشرين عاما أرق رسائله التى ستظل من ذخائر القرن الثامن عشر الأدبية . وقد استطاع أن يكتب إليها فى كل شيء بصراحة ويرسل إليها قصصه الداعرة وآخر تأملاته وأفكاره . فكتب لها كما لو كان يتحدث إليها إذا كانت بجوارك وذراعى يطوق ظهر مقعدك^(١٠٦) . وفى علاقته بها تحقق مما لم يتحقق من مثله قط من قبل : تحقق من النور الذى يمكن أن يلبه الوجدان والعاطفة فى الحياة ، وكاد أن يكون من السير عليه إلا أن يؤمن بالجبرية (القضاء والقدر) وبدا بعيداً عن التصديق أن تبادلهما المزدوج للأخلاص والحب والأفكار نتيجة فيزيوكيميائية لسديم بدائى . واستطاع وهو فى مثل هذه الحالة النفسية أحيانا أن يتحدث حتى عن الله . ولأنه ليروى لصوفيا كيف أنه بينما كان يسر فى الريف يوما مع جريم التقط سنبله من التمعج وأستغرق فى التفكير فى سر النمو فسأله جريم « ماذا فعل ؟ » فأجاب « استمع » ولكن من الذى يكلمك ؟ فرد عليه « الله »^(١٠٧)

وبعد اثنتى عشرة سنة من اتصاله بصوفيا فوللان فرجه لها . وأصبحت رسائله إليها موجزة ، كما أصبح يؤكد الإخلاص أكثر تكلفاً . وفى ١٧٦٩ وهو فى السابعة والخمسين ، خلف صديقه المتوفى داميلافيل عشيقاً لمدام دى مو ، وكانت فى الرابعة والخمسين ، وبعد عام واحد أزاح ديدرو عن مكانه عاشق شاب ، حلى أن دنيس (أى ديدرو) ظل فى الوقت نفسه يؤكد لصوفى حبه الأبدي .

وفي كل شطحات قلبه وذهنه احتملت زوجته أنطوانيت بكل الصدق والإخلاص ، ولم تكف عن لومه وتوبيخه . والتحت السلوى والعزاء في الدين ولعب الورق ولم يقطع الشجار بينهما يوماً تقريباً ، ولم يضيئ الزمن الهوة بين الرجل الذي تلور برأسه ألف فكرة والمرأة التي تعبد رباً واحداً ولم يتوقف أصلقاؤه قط لتحيتها عندما كانوا يأتون لزيارته . ولما اكتشفت علاقته بصوفي ثارت ثائرتها التي بدت له فرصة غير ملائمة للافتراق عنها تماماً . ولفترة من الوقت ظل يتناول طعامه في مكتبه ، وكتب إلى جريم يقول « إنها بدأت تحس بنتائج هذا الفراق البسيط . إن نفاذ نفودها وهو ما أراد وشيكا ، سيؤدي حتماً إلى الصلح وعودة الأمور إلى مجاريها^(١١٨) . وإلتناها المرض فرق قلبه لها وتولى رعايتها متممراً ، وتجاولت معه في رقة ظن منها أنها تلفظ أنفاسها الأخيرة . ومهما يكن من أمر فإنه في رسالة بعث بها إلى صوفي وصف مرض زوجته أنطوانيت مازحاً . وعندما فكر صديقه سوارد في الزواج نصحه دييرو أن يلقى بنفسه في لجة اليم بدلا من الزواج . (وكان زواج سوارد من أسعد الزيجات في عصر الشقاء هذا) .

وكان من الجائز أن يولى دييرو الفراق من داره لولا أنه أحب وسائل الراحة في بيته ، وشغف حياً بابنته الجميلة . وكانت أنطوانيت (١٧٣) في الثالثة والأربعين حين وضعت طفلها الرابع . وشبت ماري أنجليك واكتملت لها كل مفاتيح الأنوثة ، فركز دييرو كل اهتمامه عليها وتعلق بها ، فشاركها في ألعابها . وأنا لتصور الرجل الذي أثقلت الفلسفة رأسه يلعب مع ابنته الصغيرة الغمضية والحجلة والطفل المصوب العينين « كنت شغوفاً بابنتي الصغيرة إلى حد الجنون . أية شخصية محبة هي : أواية سيدة أستطيع أن أخلق منها إذا سمحت لي امها بذلك » . وعنى بتلقينها كل الفضائل المسيحية . ولما قاربت سن البلوغ زودها بتوجيهات صريحة لتصون نفسها من خلاب باريس . وماذا كانت تعنى عروضهم ؟ « إنها تعنى يا آنسة رضاه لي ، هلاجلت نفسك بالقضية والعار ، وفقدت مركزك الاجتماعي

وتواريت عن أنظار المجتمع ، وحبت نفسك في أحد الأديار وجعلت أبالك وأملك بموتان حزناً وجزعاً (١١٩)؟

ومن ثم فإنه مثل أي أب فرنسي أذخر مالا ليدفع لها الصداق ، واتصل بمختلف الأسرات ليجد لها زوجاً في الوقت المناسب ، واستقر رأيه على اختيار زوج ابنته ورفضته أمها انطوانيت ، ولكن وافقت عليه الأنسة ماري وزفت إليه (١٧٧٢) ، وبكى ديدرو لفراقها ، ولكن اغرورت عيناه أكثر بدموع الفرح عندما رأى سعادتها الزوجية ، وعاون الزوجان الصغيرين بسخاء قاتلاً ، أليس من الأفضل أن أعاونهم في وقت الشدة أكثر من أن أنتظر إلى الوقت الذي لا يعودان محتاجان إلى فيه . وأصبح زوج الإبنة هذا صاحب مصنع ناجحاً كما أصبحت ذريته بعد عودة حكم البوريون (١٨١٤) من المحافظين الحليين الحريصين .

ولما نفصح في ديدرو الاحساس بالأبوة بدأ يحسن فهم أبيه ، وينظر بين الاجلال والتقدير للقانون الأخلاقي الذي ساعد رجلا على تنشئة أسرة طيبة ، ولكن قدراً كبيراً من البوهيمية ظل يلزمه . وعلى الرغم من أنه حب عرينه وملابسه وأخفافه القديمة ، وأولع بتدنية أصابع قدميه أمام النار ويلزم البيت ، فإنه كان يحرم نفسه من هذه المتعة بين والحين ، مثلما قضى مرة شهراً مع دى هولباخ في جراندفال Grandval وظل يرتاد المقاهي ، وكان شخصية مألوفة في بعض الصالونات ، وأحبه مدام جوبوفرين على الرغم من خشونته في الحديث . وفي نوبة من نوبات عطف الأمومة أرسلت إليه مكتباً جديداً وطاقماً من الكراسي المريحة المصنوعة من الجلد وساعة حائط ضخمة من الذهب والبرونز ومبدلاً فاخراً - روب دى شامبر - وقدم لها الشكر وتخلّى عن أثاثه القديم وهو حزين ولكنه عبر عن أعمق الأسف لردائه الذي نبذه « لم لم احتفظ به أنه قد صنع من أجل ، ولا يصلح إلا لي ولا يصلح إلا له ، والتأم مع كل ثنية في جسمي دون أن يزعجني ، وكان رداء جميلاً مليحاً على حين أن الرداء الجديد جامد يابس

وكانه يجعل منى تمثالا لعرض الأزياء (مانيكان) . وكانت طبيعته الطيبة للودودة تسارع إلى تلبية كل نداء وتلبية كل خدمة ، فلذا علا التراب أحد الكتب أمكن استخدام أحد جوانب الرداء منفضة . وإذا كان الحبر على قلبي سميكا لا يتدفق كان جانب الرداء على أهية الاستعداد . وإنك ل ترى من خلال الخطوط السوداء الطويلة كم من الخدمات أدى هذا الرداء . إن هذه الخطوط والأشرطة السوداء هي التي أنبأت عن الأديب وعن الكاتب وعن المجد الكادح ، أما الآن فيبدو على اني ثرى خامل الذكر ، لا يعرفني أحد وكنت صاحب السلطان المطلق على ردائي القديم أما الآن فقد أصبحت عبداً أسيراً للرداء الجديد»^(١١٠)

واعتبر ديدرو أن صداقته هي أكبر مساوئ وأعظم إلهام له في حياته . وكان ارتباطه بجريم أوثق وأبقى من سائر محبيه . وفي ١٧٧٢ بعد أن كان الواحد منهما قد عرف الآخر لمدة اثنين وعشرين عاما كتب إليه « عزيزي صديقي الوحيد ، لقد كنت دائماً ومستكون دائماً صديقي العزيز الوحيد^(١١١) ومع ذلك أساء فتور جريم وتظاهره بعدم الاكتراث في بعض الأحيان لإساءة بالغة إلى ديدرو . إن جريم الألماني استغل طيبة قلب ديدرو وكثيراً ما أنابه عنه في تحرير صحيفته « كورسبندانس » وحل محله لا في كتابة أخبار المعارض فحسب ، بل في عرض أحدث الكتب كذلك . وفي بعض الأحيان استغل أثناء الليل حتى آخر لحظة حددها جريم لإنجاز العمل^(١١٢) وعرض جريم على ديدرو أجراً فرفض أن يؤجر . ومن المؤسف أن نروى أنه في ١٧٧٣ سمع ستانلاس بونياتوسكي ملك بولنده أن ديدرو كان يعد العدة لزيارة سانت بطرسبرج ، وفكر في دعوته للتوقف لعدة أيام في وارسو ، فما كان من جريم إلا أن نصح الملك بأنه لا غناء في التعرف على الفيلسوف . وإن ديدرو بدلا من استغلال وقته في اقتسام مجد العبقرية مع فولتير يضيعه في كتابة شلرات لصحيفة كورسبندانس أو يضيعه سدى مع كل من يجد في نفسه الجرأة ليسأله . وأستطيع أن أؤكد لجلالتكم أنه سيموت مغموراً غير معروف^(١١٣) .

وربما كانت أسعد ساعات ديدرو (عدا الوقت الذي كان يقضيه مع ابنته أنجليك) هي تلك التي كان يقف فيها خطيباً في أمسيات دى هولباخ أو مدام جيورقين للعشاء ، وينطلق في الحديث بفصاحة في أى موضوع وهو لا يكون في أفضل حالاته في الاجتماعات التي يغلب عليها الأدب والتهذيب والتي يكون فيها الظرف هو المطلوب لا الأفكار . وكم انزعجت مدام جيورقين نفسها من تحمسته ، وكانت نصائحها له بالاعتدال والزام آداب اللياقة قدر شطحاته هو ، ولكن على مائدة البارون التي اجتمع إليها كما أكلوا لحيوم ، سبعة عشر ملحقاً أطلق ديدرو لنفسه العنان ومن ثم (كما أجمع كلهم تقريباً) لا يكون في أحاديث باريس الممتعة ما هو أكثر امتعنا وسحراً من حديث ديدرو ويقول مارمونتيل : « إن الذي عرف ديدرو من كتاباته وحده لا يعرفه إطلاقاً ... لقد نعت منه بمتعة فكرية أعظم^(١١٤) أما هنري ميستر الذي كثيرا ما نسمعه فإنه يصفه في مقارنة ملائمة « إلى عندما استرجع ديدرو في ذاكرتي وأرى شلة تنوع أفكاره وغازرة علمه الملهمة وتحليقه وشطحاته السريعة وحرارته واضطراب خياله المتهور وكل ما في حديثه من فتنة وحرر وتشويش ، أتجاسر فأشبهه بشخصيته بالطبيعة نفسها تماماً ، كما تعود أن يتصورها ، غنية خصبة تكثر فيها الجرائم من كل جنس ، ودعة عنيفة بسيطة فخمة ، قيمة مهيبة ولكن على غير مبدأ أو قاعدة ، ودون سيد ذى سلطان ودون إله^(١١٥) .

واستمع إلى تقرير مباشر عن حديث ديدرو عن نفسه « بدأ أرى شاذ غريب عنهم ، ملهم سماوى . إن جريم نفسه لم يتهأ له من البصر ما يراى به ولا من السمع ما يستمع إلى به ، ودهشوا جميعاً وأحسست أنا نفسى بين جنبى بشيء من الرضا لا أستطيع التعبير عنه ، إنه كان أشبه بنار تضطرم في أعماق تلفح صبرى ، انتشرت بينهم وألهمتهم . كانت أمسية من الحماسة كنت أنا مضرمها^(١١٦) .

وكانت شهرته المعاصرة أعظم بين من عرفوه منها بين أولئك الذين

أوافق فقط أعماله المنشورة ، وأهمها دائرة المعارف ورواياته وأحسبها التمسك بالدين وجمال المؤمنين بالتضياء والقدس ، وحلم دامير وابن أخى رامو ، ولم تكن قد طبعت عند وفاته . ومل أجل هذا السبب من ناحية ولتطرف آرائه وأفكاره فى الدين والجنس انخفق ولم يحاول قط اللحاق بالأكاديمية ومهما يكن من أمر فإنه فى نظر اصلهاته كان الفيلسوف زعيم جماعة التأثيرين المتطرفين . إن روسو حتى بعد أن كرهه باعتباره عدوا خفيا كتب فى اعترافاته وسيلو ديدرو لعدة قرون قادمة فلما أعجوبة ، وينظر الناس من بعيد إلى هذا الرأس العالمى بمزيج من الإعجاب والدهشة كما ننظر نحن الآن إلى رأس أفلاطون وأرسطو (١١٧) .

وافتنى جيته وشيلر ولسنج بكتابات ديدرو وشارك ستندال وبلزك ودلا كروا فى الإعجاب به واعتبره كومت أسمى عبقرية فى ذلك العصر المثير (١١٨) واسماه ميشيليه « برومبوس الحقيقى » (فى الأساطير اليونانية هو الشيطان المعبود الذى سرق النار من السماء وعلمها لأهل الأرض) . وقال إن المرء ليستطيع أن ينهل من كتابات ديدرو لمدة مئة سنة ومع ذلك تبقى ذخائر لا حصر لها (١١٩) وهلا استمعنا إلى مدام جيوفرين التى عرفت حتى المعرفة ، ولكنها لم تقرأ كتبه ، إنها كتبت تقول : « أنه رجل طيب ورجل أمين ولكنه عنيد مقشبت برأيه » (ولو كان خطأ) غير متزن إلى حد أنه يرى ويسمع الأشياء على ما هى عليه ومثله دائماً كمثل رجل يحلم ثم هو يؤمن بأنه أحلامه صادقة (١٢٠) .

كان ديدرو طيباً وسيئاً ، أميناً وخائناً ، عنيداً ونزاعاً إلى الحق ، قليل التوازن وخلقاً مبدعاً بشكل بارع ، كما كان حالمًا ومناضلاً ومتنبئاً ، يبدو أن مكانته فى التاريخ تعلو وتسمو كلما ابتعد زمانه ، حتى إن بعضهم اليوم ليعتقد أنه أعظم شخصية امتاعا وإثارة فى فرنسا فى القرن الثامن عشر (١٢١) ولتلقف الآن عند هذا الحد حتى نلتقى به مرة أخرى وجها وجها مع امبراطورة ثم فى لقاء الفلاسفة مع الموت .

الفصل الحادى عشر

إتساع نطاق الحملة

١٧٥٨ - ١٧٧٤

هلفشيوس ١٧١٥ - ١٧٧١

١ - تطوره :

إنجلترا الأسرة من أصل سويسرى ألماني مثل هؤلاء الأقوام الأشداء
المتمثلين نشاطاً الذهن تزهو وتزدهر بهم اليوم برن وزيوريخ . واتخذ أحد
الأعضاء فى نيوشاتل إسم Schweizer ومعناه سويسرى . وحمل آخر إنتقل
إلى الأراضي الوطنية إسم Helvetius ومعناه أيضاً سويسرى ، وانتقل
هذا الفرع الثانى إلى باريس حوالى ١٦٨٠ ، وهنا أصبح جان كلود أدربان
هلفشيوس طبيباً للملكة مارى لوكزنسكا . ومن أولاده العشرين يعنيها
هنا كلود أدريان الذى ولد فى ٢٦ يناير ١٧١٥ والذى نشأ وترعرع فى
كنف الطب الذى ترك بعض بصمات على فلسفته وبعد أن تلقى تعليمه على
يد الجزويت فى كلية لويس العظمى تتلمذ على يد أحد جبابرة الضرائب .
وسرعان ما أثرى . وفى سن الثالثة والعشرين بلغ دخله نحو ٣٦٠ ألف
جنيه فى السنة ^(١) وكان وسيماً وراقصاً ومبارزاً بارعاً كما كان محبوباً لدى
رجال الحاشية ونسائها ، وعين مديراً للشئون الداخلية للملكة . ولم يكن
مستعداً بأية حال ليكون فيلسوفاً ، اللهم إلا أنه كان يحذق تأليف الكتب :

ولم يمتد إلى ١٧٣٨ التى التقى بفولتير فروعوه عقله وشهرته وراوده حلم الكتابة
والتأليف . فهلا يكون إمتيازاً غريباً أو غير مألوف أن يكون رأسالياً
وفيلسوفاً فى وقت معا ؟ وقضى بعض الوقت فى بورودو ضيفاً على منتسكيو ،

ثم في برجندي مع ييفون . وعمل تأثير هذين الرجلين على تشكيل هلفشيوس ، وأصبح صديقاً وثيق الصلة بملونير آخر هو البارون دي هولباخ الذي كان الزعيم المادي في هذا العصر . وفي أمسيات العشاء لدى البلرون وفي صالون مدام دي جرافيني التي بديلرو وجريم وروسو ود بكلوس وجالياني ومارمونتييل وترجو . ومن ثم تحولت اتجاهاته .

وفي ١٧٥١ اتخذ قرارين خطيرين ، فتخلى عن منصبه الوفير الكسب وهو منصب الملزم العام للضرائب ، ولجأ إلى ضبعة إقطاعية في Vore - au perche وتفرغ لتأليف كتاب يبرز العالم وفي العام نفسه وهو في السادسة والثلاثين تزوج من آن كاترين دي لينفيل دي أوتريكورت ، وهي كونتيسة من الامبراطورية الرومانية المقدسة ، وكانت آنذاك في الثانية والثلاثين من العمر وهي من أجل السيدات وأكثرهن كياسة وعقلا في فرنسا وأخذها على الفور إلى بلنته فوريه حتى لا تفسدها باريس على حد قول جريم . وهناك أو في باريس دخل فوتيل وكان يناهز مائة عام إلى حجرة ملابس الكونتييسة الجميلة وهي تكاد تكون عارية تماماً ، فصرخ وهو يرتد من من الحجرة فرحا : آه ياسيدتي لو أني كنت في سن الثمانين فقط ^(١).

واحتفظ الزوجان السعيان كذلك بدار في باريس . وهناك جذب إليها كرم هلفشيوس ومفانن زوجته كثيراً من قادة الفكر مثل دبيلرو ودي هولباخ وفونتيل وبيون ودالمير ويغوت وترجو وحالباني وموريلي وكوننوسيه وهوبوم . ويقول مارمونتييل : كم أصبحت هذه الدار ملائمة مريحة لرجال الأدب ^(٢) وحاول هلفشيوس في حفلات العشاء أن يوجه المناقشة إلى الموضوعات التي فكر في أن يكتب فيها ، ويشير النقد لأفكاره وأبدى أنه يصفى كل الاصغاء لما يقال من نقد ، وشكا موريليه من أن هلفشيوس يؤلف كتابه شركة بينهم ^(٣).

وظل هلفشيوس يعمل في إعداد الكتاب سبع سنين دأباً ، حتى خرج

الكتاب المرموق في ١٥ يولية ١٧٥٨ بعنوان « الذكاء » ولشد ما كانت دهشة الأصدقاء الذين رأوا المخطوطة حين ظهر الكتاب متمتعا بالترخيص الملكي الثمين بالنشر . ذلك أن ما لشرب كان قد عهد إلى جان بيير ترسنية بمرجعة الكتاب تمهيداً لنشره (عمل الرقابة على المصنفات) ، فقرر ترسنية « من رأيي أنه ليس في الكتاب ما يحول دون نشره »^(٥) ولكن المحامي العام في برلمان باريس دفع الكتاب في ٦ أغسطس بأنه محشو بالهرطقة والكفر ، وألغى مجلس الدولة في ١٠ أغسطس الترخيص بالطبع ، وسرعان ما عزل ترسنية عن مناصبه المربحة . ودفع بهاجم المسيحية قائلاً : بأى لون من الإلحاد والكفر يتهمونني ؟ أنا لم أنكر في أى جزء من الكتاب التثليث أو ألوهية المسيح أو خلود الروح أو بعث الموتى أو أية ناحية أخرى من نواحي العقيدة البابوية ، ومن ثم فاني لم أهاجم الديانة بأى شكل من الأشكال^(٦) . وخشى فولتير أن يرسل هلفشيوس إلى الباستيل فنصحه بالرحيل ، ولكن هلفشيوس كان مستريحاً في ذلك إلى حد لا يضحي معه من أجل الكتاب ، فأصدر تراجعاً في صحيفة رسالة إلى قسيس ، فأعلنت الحكومة بأن هذا غير كاف فنشر هو اعتذاراً يقول جريم « أنه مذل إلى حد لا يدهش معه المرء أن يرى رجلاً يؤثر أن يلجأ إلى الهوتنوت (قبائل السود في جنوب أفريقية) على أن يضع اسمه على مثل هذه الاعترافات »^(٧) وقصبت مدام هلفشيوس إلى فرساي لتشفع لزوجها ورضيت الحكومة بأن يأوى إلى ضيعته لمدة عامين ، وربما أصبحت العقوبة أشد من ذلك لولا أن الملك تذكر أن والد هلفشيوس أنقذ حياته ذات مرة حين كان طبيباً للملكة . وفي ٣ يناير لآهم البابا كليمنت الثالث عشر الكتاب بأنه غز فاسق لا يلتزم قواعد الدين ، وفي فبراير أحرق علناً بأمر من البرلمان . ولقد رأينا كيف أن هذه « الضجة حول مسألة تافهة كما سماها فولتير قد أسهمت مع مقالة دامبير عن جنيف في تضيق الخناق على موسوعة ديلرو ، وبكل هذا الإعلان الواسع النطاق عن كتاب « الذكاء » تهافت الناس على قراءته أكثر مما أقبلوا على أى كتاب

لعب دوراً في الحملة على المسيحية . وظهرت منه عشرون طبعة بالفرنسية على مدى ستة أشهر . وسرعان ما ترجم إلى الإنجليزية والألمانية واليوم لا يعرف عنه شيئاً إلا القليل من العلماء والباحثين ويكاد يكون من المتعذر الحصول على نسخة منه .

ولم ينشر هلفشيوس شيئاً بعد ذلك ، ولكنه استمر يكتب . وصرح ثانية وتوسع متروياً غاضباً في شرح وجهات نظره في رسالة «عن الإنسان» وهي التي هاجم فيها رجال الدين بوصفهم باعة متجولين يتجرون في الرجاء والخوف وينشرون الجهل ويقتلون الفكر . وفي هذين الكتابين نجد كل مثله العليا في هذا العصر الطموح ، الحرية والمساواة والأخوة : حرية الكلام والصحافة والاجتماع والعبارة ، والمساواة بين الجنسين كليهما ، وبين كل الطبقات في فرص التعليم وأمام القانون ، وتأييد يكاد يكون إشتراكياً للدولة الخبير العام حماية وتعويضاً للفقراء السذج ضد الأغنياء الأذكياء . وكل هذه الآراء والمثل العليا يتوجها إيمان شبيه بالامان الديني في إمكان بلوغ الجنس البشري مرتبة الكمال المطلق . وهنا أيضاً إذا أصغيتنا جيداً لسمعنا صوت الثورة .

٢ - فلسفته :

ومثل كل الفلاسفة تقريباً يبدأ هلفشيوس ببلوك . فكل الأفكار مستمدة من الإحساس ، وبلى ذلك من خبرة الفرد . فكل الحالات العقلية عبارة عن مجموعات متضامة من الأحاسيس يشعر بها الإنسان حالياً أو تنبعث من جديد من الماضي عن طريق الذاكرة ، أو يتصورها مستقبلاً عن طريق الخيال . أما إصدار الحكم أو اتخاذ القرار فهو الإحساس بالفوارق بين الأحاسيس . أما العقل فهو مجموعة من الأحكام أو القرارات .

وليس الذهن والنفس شيئاً واحداً فالذهن هو تجمع أو تعاقب للحالات العقلية . أما النفس فهي حساسية الكائن الحي أى القدرة على استقبال

الأحاسيس وكل الإحساس مادي . وكل النفس قوة في المادة . أن كل ظواهر الطب والتاريخ الطبيعي تثبت بوضوح أن هذه القوة . . . تبدأ بتكوين أعضاء الجسم ، وتبقى ما بقيت ثم تنقضي هذه النفس بانحلال هذه الأعضاء وفنائها^(٨) . وللحيوانات أنفس . ويسموا الإنسان على الحيوان بفضل نموه واستواء قامته حيث تتحول قوائمه الأمامية تدريجاً إلى أيدٍ قادرة على الإمساك بالأشياء ومعالجتها .

وحيث بدأ هلفشيوس بحجج لوك فإنه يتابع المسيرة مع هوبز . فكل عمل رغبة تستجيب لإحساس حالية أو مبتغاة . والرغبة هي تذكر الله التي أفرنت بأحاسيس معينة ، والأنفعال رغبة ملحة ، وتختلف في شدتها تبعاً للألم أو اللذة المتذكّرة والمتوقعة . والأنفعالات تؤدي بنا غالباً إلى الخطأ ، لأنها تركز انتباهنا على ناحية معينة من شيء أو موقف بعينه ولا تهتئ لنا بالجمال لتدبره من جميع جوانبه^(٩) . والكلام بهذا المعنى هو تأخر رد الفعل ليهيئ إدراكاً أوسع واستجابة أوفى . وعلى الرغم من ذلك فالأنفعالات بالنسبة للخلق هي الحركة بالنسبة للمادة . وهي تزودنا بالدافع حتى الدافع إلى المعرفة . فالإنجاز العقل لأي شخص يختلف تبعاً لحدّة أنفعالاته فالإنسان العبقري إنسان ذو أنفعالات قوية والإنسان الغبي مجرد منها^(١٠) . والأنفعال الأساسي هو حب القوة والسيطرة ، وهو أساسي لأنه يزيد في قدرتنا على تحقيق رغباتنا .

وعند هذا الحد إستحق عمل هلفشيوس ما وصفه به فولتير من أنه « عجة بيض » أي خليط من الأفكار التي كانت سائدة منذ عهد طويل في دنيا الفلاسفة ، ولكنه إنطلق الآن إلى أكثر آرائه ومسائله إمتيازاً . فحيث أن كل الأفكار تنبع من خبرات الفرد وتجاربه فإن التباين بين أفكار الأفراد والأمم وخلقها يعتمد على الفوارق بين بيئة الفرد أو الأمة . ولدى كل الناس عند مولدهم استعداد متساو للفهم والحكم وليس ، هناك تفوق فطري أو طبيعي في الذهن . لقد وهب الجميع قوة وقدرة على الانتباه كافيتين

للأرتفاع بهم إلى مرتبة الرجال اللامعين المرموقين إذا كانت البيئة والتعليم والظروف ملائمة لهم . وعدم المساواة في القدرة والأهلية هو دائماً نتيجة الاختلاف في الموقف الذي تصادف أن وضعوا فيه^(١١) .

« وفي اللحظة التي يخرج فيها الطفل من بطن أمه . . . يدخل إلى حياة دون أفكار ودون انفعالات . وكل ما يحس به هو الجوع . إننا في المهد (أي عن طريق الوراثة) لا نتلقى انفعالات الزهو والكبرياء والجشع والطمع والرغبة في حسن التقدير والمجد والعظمة . إن هذه الانفعالات الميضية للشفاق والشغب التي تتولد بين البنّادان والمدن تفترض مقدماً وجود تقاليد وقوانين قائمة بالفعل بين الناس . . . ومثل هذه الانفعالات لا تكون معروفة لدى من تحمله ساعة مولده عاصفة إلى صحراء مقفرة يغذيه ذئب مثل روميوس . وحسب المجد والعظمة شيء مكتسب ، ومن ثم فهو نتيجة درس وتعليم^(١٢) . »

وحسب العبقرية نفسها نتاج البيئة ، أي الخبرة بالإضافة إلى الظروف ويضيف العبقرى الخطوة الأخيرة إلى خطوات أكتشفت وتخلّدت تبلى . وهذه الخطوة الأخيرة تكون تبعاً للظروف . وكل فكرة جديده هي نعمة من نعم الصدقة ، أي سلسلة من النتائج والآثار لا ندرك لها سبب^(١٣) .

« ومن أين يأتي عدم المساواة الثامة في الفهم والذكاء ؟ السبب في هذا هو أن أي إنسان لا يدرك على وجه الدقة نفس الأشياء ، وليس هو على وجه الدقة في نفس الموقف ، ولم يخلق نفس التعليم ، كما أن الصدقة أو الحظ الذي يسمو على تعليمنا لا يؤدي بكل الناس إلى كنوز غنية مشعة بقدر سراء . وإننا من أجل هذا ننسب إلى التعلّم - بكل ما في هذه الكلمة من معنى - مع أخذ فكرة المصادفة والحظ في اعتبارنا - نسب عدم المساواة في الفهم والذكاء^(١٤) . »

ومن الجائز أن هذا التحليل النفسي وهو سخي بصفه خاصة من أد أصحاب الملايين ، مشتق أو نابع من وضع سياسي . فالخافظون يؤكدون

فوارق الوراثة وتأثيرها ، والحاجة إلى الحرص والحذر في تغيير النظم المتأصلة في عدم المساواة الطبيعية والمحلية في القدرة والخلق . أما دعاة الإصلاح فيؤكدون على فوارق البيئة وتأثيرها ، مما يجعل عدم المساواة في القدرة والقوة والثروة يبدو راجعاً إلى المصادفة والحظ ، إلى مفارقات المولد وميزات الظروف أكثر منه إلى جدارة فطرية . ومن ثم يمكن خفض علم المساواة بالمساواة في التعليم وتحسين البيئة . ويطبق هلفشيوس نظريته في المساواة الطبيعية على الأجناس والأفراد . فكان يمكن أن تصل كل الأجناس إلى نمو متساو إذا تساوت الفرص البيئية لديها . وينتج عن هذا أن الغرور القوي أو الاعتزاز بالجنس مثل الغرور الفردي أو إعتزاز الفرد بنفسه ، ليس له في الواقع أى مبرر . أن الحرية التي يفاخرها الأنجليز . . . ليست جزاء لشجاعتهم بقدر ما هي نعمة الحظ — « أعنى القتال الأنجليزى والبحار التي تحميهم (الحرية الداخلية إذا تساوت الأشياء الأخرى متفاوتت عكسياً مثل الخطر الخارجى) .

وواضح على هذه الأسس أن طريق التقدم يتبع تحسين التعليم والمجتمع والحكومة . « إن التعليم قادر على التأثير في كل شيء » . ألا يدرّب التعليم الذب على الرقص ^(١٥) ؟ أن كل التقدم ، حتى في الاخلاق يتوقف على إنتشار المعرفة وتدريب الذكاء . لإقضى على الجهل وبذلك تقضى على كل بذور الشر ^(١٦) . ومن أجل الأتقارب من هذا المذهب يجدر أن يعاد بناء نظام التعليم في فرنسا كما ينبغي أن يحمر من ربة الكنيسة ويعهد به إلى الدولة ، كما يجب أن يكون في متناول كل الأفراد من الجنسين كليهما وفي كل الأعمار . ويجدر أن يحل تدريس العلوم والتقنيات محل تعليم اللاتينية والأغريقية ، ويجب أن يكون نعمة تركيز جديد على بناء الأجسام الصحيحة « والعقول السليمة المتمسكة بالفضيلة » ^(١٧) .

وعلى الرغم من أن هلفشيوس لم ينكر أية تعاليم مسيحية نراه هنا يدخل في دعوى مثيرة بقصد تقليص نفوذ الكنيسة في فرنسا . أنه مهاجم الكنيسة من

وجهة نظر اجتماعية لالاهوتية ، أنه يشجب وجهة النظر الكاثوليكية في تمجيد العزوبة والفقر ، ولكنه يطرب ويتهيج لأن قلة ضئيلة من المسيحيين هم الذين ينظرون إلى هذه الأفكار بعين الجد . « أن ميلا خفياً إلى الشك وعدم التصديق يقاوم هذا الأثر الخبيث المؤذى للمبادئ الدينية^(١٨) أنه بهم سيطرة الكاثوليك على التعليم لا بأنها تموق التقدم الفنى والعلمى فى الأمة بتجاهل العلوم والاستخفاف بها فحسب ، بل بأنها كذلك تمكن رجال الدين من تشكيل ذهن الطفل لأخضاعه للسيطرة الكهنوتية^(١٩) .

« إن رغبة رجال الدين فى كل العصور إنصرفت إلى القوة والثفود والثراء . وبأية وسيلة يمكن أشباع هذه الرغبة ؟ ببيع الرجاء (فى التعليم) والخوف (من الحجيم) . إن الكهنة وهم تجار جملة فى هذه السلع كانوا يحسون ويدركون أن هذا البيع سيكون مؤكدا راجحاً^(٢٠) وتتوقف قوة الكاهن وسلطانه على الخرافات ، وعلى تصديق الناس فى غباء وحمق لهم . وليس لتعليمهم قيمة لديه . وكلما قلت المعرفة عندهم ازدادوا إمتثالا لأوامره^(٢١) إن أول هدف للكهنة فى كل ديانة هو خلق حب الاستطلاع عند الناس ، والحيلولة دون فحص أية تعاليم ومبادئ يكون سخفها ملموسا محسوسا إلى حد لا يمكن إخفاؤه^(٢٢) لقد ولد الإنسان جاهلا ، ولكنه لم يولد مغفلا أبله ، وليس إلا بالجهد والمشقة ليكون كذلك ، ولا بد لذلك وليكون قادرا على أطفاء هذا النور الطيبى فى داخله من استخدام كثير من الخداع والحيل والأساليب ، ومن ثم يكسب التوجيه والتربية فى ذهنه أخطاء فوق أخطاء^(٢٣) وليس ثمرة شىء تعجز قوة الكهنوت بمساعدة الخرافة عن تنفيذه ، لأنها تسلب الحكام والنضاة سلطانهم وسيادتهم ، والملوك سلطتهم الشرعية . وبذلك تخضع الناس وتمحز السيطرة عليهم . وغالبا ما تكون هذه أعلى من سيادة القوانين ، ومن ثم تفسد فى النهاية المبادئ الاخلاقية نفسها^(٢٤) .

وبضيف هلفشيوس ثمانية فصول عن التسامح .

« أنه التعصب أو عدم التسامح الدينى هو ربيب الطمع الكهنوتى ومرعة الصديق الغيى الأحمق^(٢٥) . وإذا أنا صدقت مريئى أو معلمى ، إن كل ديانة أخرى باطلة زائفة ، وديانئى وحدها هى الصحيحة الحقبة . ولكن هل يعترف العالم كله بهذا ؟ لا ، فإن الأرض لاتزال تثن تحت وطأة المعابد الكثيرة الموقوفة على الخطأ^(٢٦) . وماذا يعلمنا تاريخ الأديان ؟ أنها أضعفت فى كل مكان مشعل التعصب وملأت السهول بالجلث وخضبت الحقول بالدماء واحرقت المدن وإقامت أمبراطوريات مهلهلة^(٢٧) . اليس الأتراك ، ودينهم دين جهاد وحرب . أكثر تساعها منا ؟ إننا نشهد الكنائس فى القسطنطينية ولكننا لأنرى مساجد فى باريس^(٢٨) . أن التسامح يخضع الكاهن للأمير ولكن التعصب يخضع الأمير للكاهن^(٢٩) .

ويميل هلفشيوس إلى القول باستثناء واحد فى جانب التعصب ، حيث يقول : « هناك سبب واحد يمكن أن يكون فيه التعصب ضاراً بالشعب ، حيث يكون التسامح مع عقيدة تتم بالتعصب مثل الكاثوليكية . فإن مثل هذه العقيدة التى تصبح أقوى ما تكون فى دولة ما سوف تسفك دائماً دماء حمايتها الأغنياء . لا تسمحوا للكاثوليك المتملقين أن يستغلوا البروتستانت . إن القساوسة الذين يعتبرون التعصب فى بروسيا أمراً بغيضاً وخرقاً للقانون الطبيعى والساوى ينظرون إلى التسامح فى فرنسا على أنه جريمة وهرطقة . وماذا يجعل الإنسان مختلفاً عن غيره فى مختلف الأقطار ؟ ليس إلا ضعفه فى بروسيا وقوته فى فرنسا . وإذا تأملنا فى سلوك المسيحيين الكاثوليك ، لوجدنا أنهم فى البداية حين يكونون ضعافاً يبلون وكأهم حملان وديعة حتى إذا أصبحوا أقوىاء كانوا وحوشاً ضارية^(٣٠) .

وأدلى هلفشيوس من حين إلى حين بكلمة طيبة عن المسيحية ، وبخاصة عن البروتستانتية ولم يكن ملحداً ولكنه كره تصوير الأصفار المقدسة للإله

طاغية . . . يعاقب على الهنات الهينات بالعذاب المقيم^(٣١) . وراوده
الأمل في ديانة عالمية « تقيم تحت رقابة الدولة » أخلاقيات طبيعية » متحررة
من الثواب والعقاب بعد الموت^(٣٢) . ووضع العقل الإنسانى فوق كل دعاوى
الإنسان للوحى الإلهى . فإن الرجل الأمين سوف يمثل دائماً لعقله مؤثراً
إياه على الوحى . لأنه سيقول بينه وبين نفسه عن يقين بالغ بأن الله هو منشئ
العقل البشرى أكثر من أنه مؤلف كتاب بعينه^(٣٣)

ولكن أليست المعتقدات الخارقة والوازع الدينى ضرورية لفاعلية القانون
الأخلاقي ؟ يقول هلفشيوس . كلا « ليس على الدين ولكن على التشريع
أو القانون وحده تتوقف رذائل الناس وفضائلهم وقوتهم وهناتهم . . .
إن كل جريمة لا يعاقب عليها القانون تتعرف كل يوم فأى دليل أقوى من هذا
على عقم الدين وعدم جلواه ؟ ...

ومن أين ينشأ الأمن الحالى فى باريس ؟ هل ينشأ من تقوى أهلها وتبلمهم ؟
كلا إنما ينشأ من نظام الشرطة ويقظتهم . . . وفى أية فترة أصبحت القسطنطينية
وكر الرذائل ؟ فى نفس اللحظة التى قامت فيها المسيحية هناك ... إن أشد
الملوك تمسكاً بالمسيحية لم يكونوا أعظم الحكام . إن قليلاً منهم تحولوا
بفضائل تيتس أوتراجان أو انطونينس وأى أمير تقى ورع يمكن أن يقارن
بهؤلاء ؟^(٣٤)

ومن هنا بدا لهلفشيوس أن مهمة الفلسفة أن تتبكر وتنشر أخلاقيات مستقلة
عن العقيدة الدينية . ومن وجهة النظر هذه كتب ما أسماه أحد الباحثين « أعظم
اختيار على الأخلاق الاجتماعية خطه يراع أى فيلسوف^(٣٥) أنه عقد العزم
على ألا ينتقص من قدر الطبيعة البشرية أو يجعلها مثالية ، بل يأخذها كما وجدها
بكل ما فيها من أنانية ، ويحاول إن يبنى عليها أخلاقاً طبيعية . إن الإنسان
ليس خيراً أوشراً بالطبيعة . إنه مخلوق حاول أن يحافظ على ذاته فى عالم
يحاول كل كائن آخر فيه أن يفتك به إن عاجلاً أو آجلاً^(٣٦) . إن الصورة التى
كان قد رسمها روسو حديثاً للمجتمع البدائى بدت لهلفشيوس خيالا تافهاً

غير ذى قيمة . وكان هوبز أقرب إلى الحقيقة حين وصف « حالة الطبيعة » بأنها صراع كل فرد ضد الجميع . إن لفظي الخير والشر في تطبيقهما على الناس ليس لهما معنى إلا في مجتمع ، وكل الطبيعة فضيلة اجتماعية وهي نتاج التدريب أو التعليم الاجتماعي على الغايات والأغراض الاجتماعية . « إن الأمير الذي يثق في استقامة الخلق الفطري المتأصل في النفوس شقي تعس . إن روسو يفترض وجود هذه الاستقامة ، ولكن الخبرة تنكر وجودها . وكل من يتأمل في هذا سينتهي إلى أن الطفل يقتل اللباب ويضرب كلبه ويخنق عصفوره أي أن في الطفل كل ردائل الرجل . إن الرجل وهو في أوج سلطانه ، (متحرراً من كل القيود والضوابط الاجتماعية) غالباً ما يكون جائراً ظالماً . والطفل القوي مثله تماماً : فإنه إذا لم يكبح جماحه وجود رفاقه مثل الرجل في أوج سلطانه يستحل لنفسه حلوى رفيقه وأدوات لعبه ويستولى عليها (٣٧)

ومن الواضح عندئذ أنه ليس هناك حاسة أخلاقية فطرية ، فكل الأحكام على الخطأ والصواب تنمو عن طريق خبرة الفرد نتيجة لتعاليم أسرته وجماعته وحكومته وكنيسته ، وفرضها عليه قسراً . فإذا تحرر الفرد من هذا القسر . كما هو الحال في الحكم المطلق أو الحرب أو الزحام فإنه يميل إلى العودة إلى مخالفة القانون والفرد عليه ، وإلى عدم التمسك بالمبادئ الأخلاقية . وهنا « لا تكون الأخلاق في معظم الأمم آنئذ إلا مجرد مجموعة من تعاليم وقواعد سلوكية يعلما ويفرضها الأقوياء ليضمنوا سيطرتهم وسيادتهم ، مع الاستمرار في ظلمهم وطنيائهم ، مع الافلات من أي عقاب » ولكن الأخلاق بمعناها الصحيح هي « معرفة الوسائل التي يبتدعها الناس لإعيشوا معاً وجنباً إلى جنب في أسعد حال... وإذا كان من بيدهم الأمر والسلطة لا يعارضون تقدم المعرفة بهذه الوسائل فإنها تهض وتقدم كلما اكتسب الناس معرفة جديدة » (٣٨) .

وهلفشيوس يعتنق صراحة مذهب المتعة (اللذة أو السعادة) . وهي الخير الرئيسي أو الأوحى في الحياة : فالسعادة هي هدف الحياة هنا على الأرض ، والسعادة هي استمرار اللذة ودوامها ، وكل اللذة حسية أو فيسيولوجية

أساساً^(٤١) وإن نشاط الذهن واكتساب المعرفة . هما أعظم اللذات إشباعاً على
النوام^(٤٢) ولكنهما مادبان أيضاً بصفة جوهرية . والزهد أو التقشف
ضرب من الحق . واللذة الجنسية مشروعة تماماً إذا لم تؤذ أحداً . وليست
الفضيلة هي الأمثال لشرائع الله بل هي السلوك الذى يوفر أعظم اللذة الأكبر
عدد من الناس . وهنا وبشكل واضح يصوغ هلفشيوس الأخلاق النفعية
التي جاء بها بالفعل هنتشسون (١٧٢٥) والتي شرحها بتنام فيما بعد (١٧٨٩) .
« لكي تكون فاضلاً يجب أن تجمع بين نيل النفس والعقل المستنير . وهذا
الذى يجمع بين هاتين النعمتين إنما يتجه إلى المنفعة العامة . وهذه المنفعة هي
قاعدة كل الفضائل الإنسانية وأساس كل تشريع . . . وكل القوانين يجب
أن تتبع مبدأً أو قاعدة واحدة وهي نفع الناس جميعاً أى أكبر عدد من
الناس في ظل الحكومة نفسها . . . فهذا المبدأ يتضمن كل الأخلاقيات
وكل التشريع^(٤٣) .

وعلى الرغم من ذلك فإن كل الأفعال في رأى هلفشيوس مهما كانت
اخلاقية وفاضلة أنانية . وقد لا تكون الأفعال بالضرورة أنانية ، فكثير منها
ينقسم بالغيرية (حب الغير) بمعنى أنه مقصود به نفع الآخرين وفي بعض
الأحيان تكلف فاعليها ثمناً غالياً . ولكن حتى مثل هذه الأفعال أنانية بمعنى
أن الدافع إليها هو لإرضاء الذات . أننا غريون (نحب الغير) إنما بالفطرة
أو بالتعليم والمران يمكن أن نجد لذة كبيرة في إدخال السرور على الآخرين
ولإسعادهم . وهكذا قد تضحي الأم من أجل طفلها أو البطل من أجل وطنه .
إننا إذ نفعل الخير لغيرنا فلذلك يرجع إلى أننا عن قصد أو عن غير قصد
نتذكر في لذة وسرور ما قبلت به مثل هذه الأفعال في الماضي من حب
أو تقدير اجتماعي . وبهذه الطريقة قد تصبح بعض الأفعال الغيرية عادة لدينا :
وقد نشعر بالانزعاج أو الخوف إذ لم نقوم بها . وقد يبدو التسك أو التبل
الديني عملاً فاضلاً إلى درجة عالية ، ولكنه « مجرد استثمار طويل الأجل في
سندات السماء » أى مجرد محاولة طويلة الأمد لضمان حسن الجزاء في السماء

« فإذا فرض ناسك أو راهب على نفسه قانون الصمت وجلد نفسه بالسوط في كل ليلة وعاش على الحبوب والماء وافرش الأرض على القش فإنه يظن أنه بفضل النحول والهزال سيحظى بمنزلة رفيعة في الجنة^(٤٣). وإذا لم يحكم المجتمع المحلي على أي تصرف أو فعل وحشى قاس بالإدانة ويستنكره فإن هؤلاء الرجال المقدسين سيرتكبونه دون خجل أو لجوء إلى القانون : مثال ذلك إحراقهم المهرطقين^(٤٤). إن الصداقة نفسها ضرب من الأنانية : فهي تبادل خدمات حتى ولو كانت مجرد تأييد ، وحينما انقطع مثل هذا التبادل تقطعت أواصر هذه الصداقة ، وليس ثمة شيء إستثنائي أو غير مألوف أكثر من الصداقة التي لا تدوم طويلا^(٤٥) ، وجوهر الحقيقة إننا دائماً نحن الذين نحب أنفسنا في غيرنا^(٤٦) .

وحيث هبط لاروشفوكول بالمثل بمختلف الدوافع إلى حب الذات فإنه شعر بالأسى باعتبار أن حب الذات هذا رذيلة . ولكن هافشوبس ارتضاه على اعتباره فضيلة ، على أنه سعى للحفاظ على الذات . وعلى أية حال فتلك حقيقة عامة من حقائق الحياة « فالغضب أو الشعور بالضيق من الأفعال القائمة على حب الذات وهو مثل الشكوى من رخات المطر في الربيع أو من حر الصيف ... أو صقيع الشتاء »^(٤٧). ومن منطلق عمومية - حب الذات تماماً يقترح هلفشوبس إقامة أخلاقيات « علمية » . فالتعليم والتشريع يمكن أن يشكلوا الأخلاق والعادات إلى حد الانزعاج والشعور بالملق والضيق بالأفعال أو التصرفات غير الاجتماعية ، والشعور باللذة والسرور في الفضيلة - أي في الأفعال التي تفيد الجماعة وتسدى إليها خيرا . ويجدر بالفيلسوف أن يدرس السلوك الإنساني والحاجة الاجتماعية بقصد اكتشاف أي أشكال السلوك أكثر نفعا وخيراً لأكبر عدد من الناس ، ويحاول مع المعلمين والمشرعين الناس المغريات والمحاذير التي يمكن مع الاستعانة بحب الذات أن تشجع السلوك الاجتماعي ، وأية فوائد تعود على الجنس البشرى من مثل هذا الاتفاق بين

الفلاسفة والملوك ؟ إن فضائل الشعب وسعادته لا تنبع من قدسية عقيدتهم الدينية ونقاوتها بل من حكمة قوانينهم ^(٤٨).

وهكذا تحول هافشيوس في قمة فلسفته إلى دراسة التشريع والحكومة . أنه من الناحية السياسية أشد الفلاسفة تطرفاً . أنه لا يشارك فولتير بإيمانه « بالحاكم المطلق المستنير » فإن مثل هؤلاء الحكام قد ينزعون إلى إخذاد أية آراء غير آرائهم هم أنفسهم ، التي قد تكون خاطئة ضارة . ويقتبس قول فردريك الأكبر لأكاديمية برلين « ليس ثمة ما هو أفضل من حكومة استبدادية يرأسها أمير عادل إنساني عطوف متمسك بالفضيلة ، وليس ثمة شيء أسوأ من حكم الملوك العاديين البسطاء » ^(٤٩) . والملكية المحددة السلطة أو الدستورية مثل إنجلترا صالحة طيبة ، والأحسن منها اتحاد جمهوريات ديمقراطية تعاهدت على العمل المشترك ضد أى ظالم ^(٥٠) . والارستقراطية جائرة نظرياً حيث أن المقدرة العليا نتاج الصدفة ، ولكن الديمقراطية الكاملة غير مرغوب فيها ، ما دام الفقراء غير متعلمين لا يملكون شيئاً . ومن ثم فإن المشرع الحكيم يسعى إلى نشر التعليم وحسن توزيع الملكية .

إن هذا « المليونير » الخبير بشؤون المال يرى لتركيز الثروة وتيسير هذا التركيز عن طريق الاقتصاد القائم على المال : « إن هذا الشقاء الذي نحيم على كل الناس والأمم تقريباً إنما ينشأ من قصور قوانينهم والتوزيع البعيد كل البعد عن المساواة لثرواتهم . وفي معظم الممالك توجد طبقتان فقط من المواطنين : واحدة في مسيس الحاجة إلى الضروريات والأخرى تبلر تبذيراً ^(٥١) ... وإذا كان فساد السلطة في الشعب أبرز ما يكون في عصور الترف والبخذ فذلك إلا لأن ثروة الأمة في تلك العصور كانت مركزة في أيدي أقل نفر من الناس » ^(٥٢) .

إن الاستعاضة بالمال أو النقود عن الأرض رمزاً للسلطة والقوة ونقطة ارتكاز لهما ، ينشأ عنها مباح على الثروة ، وفيه تفويض للاستقرار الاجتماعي وتصعيد للصراع الطبقي ، كما أنه يؤدي إلى تضخم مدمر . « وفي الأمة التي

تزداد تدريجا ثروتها ومالها - وبخاصة العملة الورقية - ترتفع أسعار الحاجيات وأجور العمال باستمرار .. وكلما أصبح العمل غالى التكلفة فى أمة غنية فلنبا لا بد أن تستورد من الأمم الأخرى أكثر مما تصدر إليها . وإذا ظلت كل العوامل الأخرى على حالها ... فإن أموال الأمة الغنية سوف تنقل أو تنسرب دون أن يشعر بها أحد الى الأمة الأفقر التى ستلتمر نفسها بدمورها وبنفس الطريقة إذا أصبحت غنية (٥٢) .

وهل ثمة مهرب من تركيز الثروة أو التزاحم على المال ؟ و يجدر بالإنسان أن يضاعف عدد الملاك عن طريق توزيع جديد للأرض .. فإذا زادت أرض أحد الناس عن قدر معين من الأقدنة فيجب أن تفرض عليها ضرائب تفوق قيمة إيجارها . ومثل إعادة توزيع الأرض هذه قد تكون مستحيلة تقريبا فى اقتصاد يقوم على المال . ولكن إذا أمكن تداركها بحكمة فمن المستطاع تنقيتها بتغيرات دائمة غير محسوسة (٥٤) .

فلنعمد إلى انقاص ثروة بعض الناس وزيادة ثروة آخرين ونهى الفقراء حالة من الإسر والرخاء حتى يتمكنوا بسبع أو ثمان ساعات من العمل فى اليوم أن يوفرُوا لأنفسهم ولذويهم وسائل العيش ويسدوا حاجتهم ، ومن ثم يصبح الشعب سعيدا بقدر ما تسمح به الطبيعة البشرية (٥٥) .

٣ - تأثير هلفشيوس :

وهنا فى كتابين لرجل واحد نجد كل الأفكار التى صنعت الثورة الفرنسية وكل الأفكار التى تتلج فى صدور الأمم وتحركها اليوم . فلا عجب أن وضعت الفئات الفرنسية المتعلمة المثقفة فى الربع الثالث من القرن الثامن عشر هلفشيوس فى منزلة سواء تقريبا مع فولتير وروسو وديدرو ، ورحبت بكتابه الأول وهملت له مما كاد لا يحظى به كتاب غيره فى ذلك العصر . وقال برونتيير « إن أى كتاب غيره لم يحدث مثل هذه الضجة فى زمانه ، ولم ينشر فى الخارج أفكارا أكثر أخذت تشق طريقها إلى العالم بأسره (٥٦) .

وذكر بريسوفى ١٧٧٥ ولقى منهج هلفشيوس وآراؤه أعظم رواج وشعبية^{٥٦} وشكا ترجوعلى حين كان يعارض هذا المنهج من أن الناس امتدحوه وأنشؤا عليه فى شىء من الشدة والعنف : وقال آخر : إن هذا الكتاب كان يوجد على كل منضدة^(٥٧) . وأطرى كل النقاد وضوح أسلوبه وقوة حكمة وتصويراته البارة والروح الإنسانية البارزة فى رجل يدافع عن إعادة توزيع الثروة على حين أنه ترى ألقى كل شىء .

ومهما يكن من شىء فان الفلاسفة أنفسهم انتقدوا « منهج هلفشيوس » باعتباره قائما على مفاهيم خاطئة . ودافع فولتير عن دعاوى الوراثة . فكل الناس عند الميلاد ليسوا متساوين فى الغنق الذهنى والخلقى الكامن ورأى أن العقريات مولودة لا مصنوعة^(٥٨) . واتفق ديدرو مع فولتير فيها ذهب إليه . وفى « تنفيذ لكتاب هلفشيوس بعنوان « الإنسان » (كتب فى ١٧٧٥ ، ولكن لم ينشر إلا بعد مائة عام من تأليفه) ، دفع ديدرو بأن الأحاسيس تنتقل بأشكال مختلفة إلى مختلف الأفراد بفعل الفوارق الموروثة فى تركيب المخ وبنيته^(٥٩) » لا يولد الإنسان غفلا أو خاليا من كل شىء ، حقا أنه يولد بدون أفكار أو انفعالات موجهة ، ولكنه منذ اللحظة الأولى يوهب استعدادا أو ميلا إلى التصور والمقارنة والاحتفاظ . ببعض الأفكار فى تلبذ واستمتاع أكثر من غيرها . وميلا ونزعات مسيطرة تنتج عنها فيما بعد الانفعالات الواقعية^(٦٠)

وهنا نجد ديدو ، الذى كان قد بدأ بجون لوك بتحول إلى لينتز ويمد يده إلى كانت . أن تأثير البيئة والتعليم فى نظر ديدرو ، محدود دائما بالوراثة « إننا لا نستطيع أن نعطى ما رفضته الطبيعة ، وربما نقضى على ما تهيه الطبيعة .. إن التعليم يعمل على تحسين ما تهيه لنا »^(٦١) واستاء من الهبوط بالمباهج الفكرية إلى لغة حسية ، واشترك فى الاحتجاج العام على فكرة هلفشيوس التى تقول بأن كل الغيرية (حب الغير) أنانية غير محسوسة أو محتجبة .

وكانت مدام دي ديفان واحدة من النفر القليل الذين اتفقوا مع هلفشيوس في هذه النقطة . وقالت « إن هذا الرجل كشف الغطاء عن سر كل إنسان »^(١٢) أما آدم سميت الذي كان يتبع صديقه هيوم فإنه أصر على أن الغربية مؤسسة على مشاعر عطف فطرية مثل الأنانية سواء بسواء ، ولكنه في كتابه « ثروة الأمم » أسس نظريته الاقتصادية على همولية حب الذات . وفي نشوة الثورة أثار هلفشيوس إشمئزاز مدام رولان . « لقد شعرت أنى مدفوعة بكرم لم يعترف هو به قط وواجهت نظرياته بالابطال العظام الذين خلدتهم التاريخ »^(١٣) .

ولا يمكن حل هذه المسائل بسهولة في فقرة من الفقرات ، ويبدو واضحا أن الاختلافات في التكوين الوراثي أو الخلقي تؤثر تأثيرا جوهريا في عمل البيئة والتعلم . وكيف إذن نفسر بأى شكل آخر الخلق والنمو المتباينين كل التباين في الإخوة على الرغم من التشابه في النشأ والأصل والفرص ؟ ومع ذلك فإن هلفشيوس كان على حق ؟ في نطاق الحدود التي فرضتها البيئة ، فيمكن أن تحدث تغيرات جسيمة في سلوك الأفراد والجماعات بفعل الاختلافات في البيئة والتعلم والتشريع . وإلا كيف نفسر انتقال الانسان من الحمجية إلى المدنية ؟ وربما يجدر بنا أن نسلم لهلفشيوس بأنه ليس ثمة إنسان يعمل واعيا بطريقة أشد إيلاما من بديلتها . ولكن بعض الغرائز الاجتماعية - حب الأم ، حب العيش مع أبناء جنسه ، حب الاستحسان - على الرغم من أنها لا تقدر على منافسة غرائز النزعة الزردية في كمال القوة ، فإنها أى الغرائز الاجتماعية قوية إلى حد تستطيع معه توليد أفعالى إجتماعية قبل أى ترجيح واع للذة أو الألم أو النتيجة . فكل منا ذات أو « أنا » ولكن بعض الموات أو « الأنا » تنسج لتشمل أسرتنا أو جماعتنا أو ووطنا أو الجنس البشرى بأسره . وعلى هذا الأساس تكون أوسع « أنا » هي الأفضل .

وعلى أية حال فإن كثيراً من الناس تأثروا وتحركوا للتفكير والعمل بفضل إراء هلفشيوس . ومن الجائز أنه تحت تأثير هلفشيوس بدأ لاشالوتيه

حملته لاببدال مدارس كهنة القرى وكليات الجزويث بطرق تعليمية تشرف عليها الدولة . وترجع المدارس العامة في أمريكا إلى مقترحات كوندرسيه الذي سمي نفسه تلميذ هلفشيوس ومريده^(٦٤) وأكد بكاريا Beccaria إن كتابات هلفشيوس هي التي ألهت بكتابة دفاعه التاريخي عن إصلاح قانون العقوبات والسياسة . وصرح بتام بأنه « مدين لكتاب هلفشيوس » والذكاء « بكثير من أفكاره » - بما في ذلك مبدأ المنفعة بالتماس أعظم السعادة لأكبر عدد من الناس في الأخلاق وفي التعليم^(٦٥) . وشهد « الميثاق الوطني » في ١٧٩٢ بتقدير تأثير هلفشيوس في الثورة ، بأن منح بنات هافشيوس لقب « بنات الأمة » . وبني وليم جودون Goduin بحثه في العدل السياسي « (١٧٩٣) على تعاليم هلفشيوس . أما زوجته ماري ولستونكرافت فقد وجهها إلى حد ما إلى تأليف كتابها المؤذن بعهد جديد « حقوق المرأة » ، دعوى هلفشيوس بأن الفوارق بين الجنسين ترجع إلى حد كبير إلى التفاوت في التعليم وفي الفرص^(٦٦) .

وقابل كثير من معاصري هلفشيوس بين نظريته في شهولية الأنانية وبين كرم خلقه وحياته الموسومة بالخير والإحسان . وكتب عنه مارمونتيل : « ليس ثمة رجل أفضل منه ، فهو متحرر كريم جواد دون تظاهر أو تصنع ، محسن من صميم قلبه^(٦٧) ووصف جريم الذي نادراً ما كان مسرفاً في ملحه ، هلفشيوس بأنه « رجل مهذب وديع حقا ومنصف متسامح ، ليس سريع الغضب أبداً ، زوج صالح ووالد عطوف ، وصديق وفي وإنسان طيب^(٦٨) . وكان يصدق على شخصه ذلك الذي جاء في مؤلفه « الذكاء » « من أجل أن نحب الناس يجدر أن نتوقع القليل منهم ... إن كل إنسان ما دامت أهواؤه وانفعالاته لا تغشى عقله سيكون أكثر تساعماً كلما ازداد استنارة ... فإذا كان الرجل العظيم هو دائماً أكثر تساعماً ... وإذا كان يقابل أخطاء الآخرين بيلمس الاشفاق الشافي ويتمهل في الكشف عن هذه الأخطاء ، فما ذاك إلا لأن سمو عقله لا يجيز له أن

يطلب في رذائل أفراد بعينهم وحمقاتهم ، بل يحوم حول رذائل وحمقات الجنس البشرى بصفة عامة (٦٩) .

إنه في فوري وفي باريس عاش مع زوجته وأطفاله أنشودة الأخلاص والسعادة . وفي عام ١٧٦٤ تحول في إنجلترا وألمانيا . وقابل هيوم وجييون وفردريك الأكبر . وفي عام ١٧٧٠ أسهم في تكاليف التمثال الذي أقامه بيجال لفولتير . وفي ١٧٧١ فارق الحياة على فراشه مع دى هولباخ وغيره من الأصدقاء . ووفاء للذكراه رفضت أرملته كل من طلب يدها للزواج ، بما فيهم بنيامين فرنكلين . وعمرت بعد وفاة زوجها تسعاً وعشرين سنة . ومرت بعهد الثورة في سلام وأمان وقضت نحبها في عام ١٨٠٠ ، في سن الواحدة والثمانين .

٢ - فلاسفة مساعلون

في الثلث الأخير من القرن الثامن عشر إنضم حشد كبير من الفلاسفة الأقل شأنًا إلى الهجوم على المسيحية . وعملوا بكل الجهد والحماسة اللتين تميز بهما المسيحيون الأوائل في نشر الانجيل والدين الجديد ، أو المسيحيون الأسبان في طرد العرب من بلادهم ، ودبحوا فيضاً من المقالات والرسائل . ولما نصب معينهم عملوا إلى ترجمة كل ما وصلت إليه أيديهم من الكتب المناهضة للدين ، من لوكريشيس إلى هوبز وابتدعوا تقويماً جديداً للقديسين والشهداء ، وضموا إلى قائمة القديسين جوليان المرتد وألهوا بومبونايزي وبرونو وكامبانلا وفانيني وبييل وغيرهم من ضحايا الاضطهاد وأدانوا بني إسرائيل لأنهم تقاضوا فوائد على القروض بل لأنهم أنجبوا المسيحية . وأنزلوا « يهوه » عن عرشه باعتباره أقوى رمز للقسوة والوحشية ، وإلهاً للحرب ، وأول من عمد إلى الإبادة الجماعية . وسخرنا من الخطيئة الأولى ومن « الآب » الذي كان عليه أن ينزل إلى الأرض مثل ابنه ويضرب بالسياط ويصلب ليهدي من غضبه وهو الآب « الذي أثارت امرأة

فضوله للفلكهة (التفاح) أو المعرفة . ودمغوا الحروب الصليبية بأنها حملة لاغصصاب الأرض واحتكار التجارة ، واحتقروا المصور الوسطى باعتبارها عصوراً مظلمة ، ونظروا بازدراء إلى الكاتدرائية القوطية على أنها وحشية بشعة . ولحظ عليه دامبير « قدرا من التسامى بالأفكار وقلقا واحتياجاً وفورانا عاماً في الأذهان اكتسح منه بشيء من العنف كل ما وقف في طريقه » (٧٠).

وكان هناك جالك أندرية نيجيون Noigeon الذي وصفه سانت ييف بأنه « شماس » متعصب للالحاد (٧١) أنه عاش وعمل مع دى هولباخ مترجماً وقوراً ، ونشراً معاً على مدى عشر سنين ثلاثين كتاباً صغيراً أو كبيراً أصلاً أو مستورداً ، وكلها ضد المسيحية . وقال عنها ديدرو « إنها قنابل تتساقط كالطرر في بيت الرب » (٧٢) . كما كان هناك نيقولا بولانجيه ، وهو أيضاً أحد أصدقاء دى هولباخ . واشترك في هذه الحملة على المسيحية حتى وفاته (١٧٥٩) وخلف وراءه مخطوطة عنوانها « لإمطة اللثام عن عهد قديم » احتفظ بها دى هولباخ حتى عام ١٧٦٥ حين أصبح شوازيل على رأس الوزارة وكان صديقاً لجماعة الفلاسفة . وعندئذ دفع بها إلى المطبعة مع مقسمة مثيرة بقلم ديدرو . يقول بولانجيه : « أن الديانة نشأت من خلال مخاوف الإنسان البدائي من التفيضانات وغيرها من الكوارث الواضح أنها خارقة للطبيعة ونظمها (أى الديانة) ، أقامها قسيسون وملوك في مؤامرة لتبرير الطغيان في سبيل فرض جائر لعقيدة تقليدية ، ولن يحد الجنس البشري مطلقاً مهرباً من هذه المؤامرة الشريرة إلا باتباع نور العقل تحديداً للقساوسة والماوك » (٧٣).

وأمم من هذا كان أندرية مورليه . وهو نتاج آخر لليسوعيين وراهب آخر تدرج في مراتب المتمردين . ولد في ١٧٢٧ وعاش طويلاً حتى وصفته مدام نكر بأنه « دب » وعلى الرغم من ذلك أوتى من الصراحة والاختلاص والاستقامة بالأضافة إلى ألف من الصفات الحسنة وقدر كاف من الدين (م ٩ — قصة الحضارة)

ما يجعله يرتاب في وجود إله . ويصرح أحيانا بذلك إلى أصدقائه أعماداً منه على حكمتهم في أنهم لن يفضحوا سذاجته وسرعة تصديقه^(٧٤) . وكتب تحت إشراف دينرو بعض المقالات للدائرة المعارف . وعلى مائدة العشاء لدى هولباخ كانت سخريته لأذعة حتى أن فولتير أسماه « الأب الموقر السيد عضهم إنهمهم » ولكن قال عنه ما رمونتيل « أنه كان لديه أفكار عميقة ... وكان قوم الخلق كما كان ثابت الجنان »^(٧٥) . وفي ١٧٦٢ نشر « كتيباً عن أعضاء محاكم التفتيش » عبارة عن مختارات من « إدارة محاكم التفتيش » لنقولا أميريكو الذي قد عمل في حماسة وغيره محققاً وعضواً هاماً في محاكم التفتيش من ١٣٥٦ إلى ١٣٩٩ . وكان الفرنسيون قد نسوا تقريباً محاكم التفتيش الأسبانية ولكن موريليه أعادها إلى ذاكرتهم بمجرد إقتباس إجراءات هذا النظام وعقوباته في أوج عظمته . ومنح ما لشرب موريليه ترخيصاً حكومياً بطبع الكتاب قائلاً أن قانون العقوبات الفرنسي كان لا يزال من الوجهة العملية مطابقاً لقانون محاكم التفتيش^(٧٦) . وكاد موريليه إلا يصدق هذا ، ولكن في السنة التي رأى فيها الكتاب طريقه إلى المطبعة وجد برلمان تولوز يقضي على جان كالا Calas في آلة التعذيب .

وذكر جريم الرزين الرصين عادة عن رأهب آخر هو جوبوم رينال Raynal في صحيفته « كورسيندانس » عن ١٧٧٢ « منذ صدور كتاب مونتسكيو روح القوانين ربما لم يظهر في أدبنا كتاب أجدر بالانتقال إلى أبعد الأعتاب والأجيال القادمة أو الرفع من شأن تقدم الاستنارة لدينا من كتاب رينال « التاريخ الفلسفي والسياسي للمستعمرات والتجارة الأوربية في جزر الهند الشرقية والغربية »^(٧٧) « وربما كان جريم يتخذ بصفة خاصة موقفاً ودياً من المؤلف لأن رينال هو الذي أفتتح في ١٧٥٣ وأوصى في ١٧٥٥ بصحيفة الكورسيندانس الأدبية لجريم ، وعليها عاش جريم . وأكثر من هذا فإن دينرو صديق جريم كان قد عاون في إعداد كتاب رينال الخالد الذي لا يفتح ولا يقرأ في أمانته أو يبدو أن رأى جريم أكدته ما نال

الكتاب سالف الذكر « التاريخ الفلسفى والسياسى » على الفور من شعبية
فبيعت منه أربعون طبعة قبل ١٧٨٩ علما لطبعات لا تحصى مسروقة أو مترجمة
وحظى الكتاب بشيخ فوانكايين وجييون وروبرتسون . وأوحى هذا الكتاب
إلى توماس لوفرتير Toussain L. Boaverturn بحملته المخلصة لتحرير العبيد
(١٧٩١) ، وذهب ناقد واسع الإطلاع إلى أنه كان لهذا الكتاب تأثير على
الثورة الفرنسية أعظم حتى من تأثير كتاب روسو « العقد الاجتماعى »^(٧٨) .

دخل رينال باريس قسيساً فقيراً . وتكشف أسطورة عن طبيعة المرح
والأبتهاج عند المتمردين ، فتتنبأ نجاته من الموت جوعاً إلى أن الراهب
بريفوست كان قد تلقى عشرين سو (عملة فرنسية قديمة قيمتها خمسة سنتيمات)
ليقيم قداساً على روح أحد الموتى ، وأن بريفوست أعطى الراهب دى
لا بورت ١٥ سو ليقوم القداس بدلا منه ، وأن هذا الراهب الأخير نفع رينال
ثمانية فقط ليقوم القداس بدلا منه^(٧٩) . وابتهج رينال بالأكل على مواد
هلفشيوس ودى هو لباخ ، وأثبت أنه جليس أنيس . ويبدو أنه حظى بمعونة
كثير من المؤلفين فضلا عن دييرو فى جمع مادة كتابه . بل حتى فى تأليف
بعض فصوله . أن روسو الذى تشاجر وتنازع مع كل الناس بلا استثناء وجد
رينال مسالما غير مشاكس ، وقدم له الشكر فى « إعرافاته » على وفائه بحق
الصدقة وتقديره للمساعدة المالية^(٨٠) .

ولأبد أن رينال قد جمع مالا بطريقة ما ، حيث قبل إنه رشا الرقيب
للحصول على ترخيص بأصدار كتابه^(٨١) . أنه قضى عشرين عاماً يعمل جاهداً
فى إعداد ، وفصل القول تفصيلاً فى شجع الأوربيين وخيانتهم وعنفهم فى
معاملة السكان الأصليين فى جزر الهند الشرقية . واستنكر هذا كله
وحذر الرجل الأبيض من الانتقام الرهيب الذى قد تعمد إليه الأجناس الملونة
إذا عادت إليها السلطة^(٨٢) . وكان الكتاب أول اتهام فرنسى للاستغلال
الاستعمارى ، كما كان من أوائل الكتب التى أكدت على أهمية التجارة فى
تحلبد التاريخ الحديث ، وأسهم بطريقة عابرة فى إضفاء المثالية على المواطنين

المهتد وإعجاب المتحررين الأوربيين بحضارة الصين . وزخرت المجلدات المسببة بالموضوعات والأفكار الرئيسية في عصر الاستنارة : مقت الخرافة وحرقة الكهانة وبغض تسلط الدولة والكنيسة على الحياة والفكر . وأيد رينال فكرة أن الكتلركة كانت خداعا أو دجلا جمع فيه الحكام والكهنة قواهم ليدعم كل فريق منهم الآخر عن طريق الأساطير والخرافات والمعجزات والدعاية والظلم والمذابح . وأهاب بحكام أوروبا أن يحلوا انفسهم من أى ارتباط بالكنيسة ، ويسمحوا بحرية الكلام والنشر ، ويمهدوا الطريق للحكمة الديمقراطية . ولم تنج البروتستانتية منه ، حيث قال أنها كذلك ارتكبت جريمة التعصب . ووصف تعصب البيوريتانيين في إنجلترا الجديدة واضطهاد السحرة في سالم (مدينة في ماساتشوست) .

وعلى الرغم من الوقت الطويل الذى قضاه رينال في إعداد كتابه ، فإنه قضى عليه بالأهمال في زوايا التسيان نتيجة لما ورد فيه من أخطاء . إنه لم يتحرر الحقائق فأعتبر الأساطير تاريخا ، وأهل تواريخ الأحداث ، ولم يورد أسماء المراجع الموثوقة ، وشوش المادة وأفسدها ، واستخدم ديدرو (أو سمح لديدرو أن يشغل نفسه في كتابة الخطب المسرفة والتنداءات العاطفية مما لا يكاد يلقى بمؤلف في التاريخ ولكن هذه لم تكن عصور تجرد أو نزاهة ، فالكتاب كان سلاحا ، ولا يجوز أضعاف قوته بعرض الجوانب المتعارضة فإن الحرب كانت حربا وصراعا . وهكذا قلرت الحكومة الفرنسية فأصدر برلمان باريس أمرا بأحراق الكتاب ، كما صدر الأمر إلى رينال بمغادرة فرنسا ، فهوب إلى الأراضى الوطنية ، ولكنه رأى ضمانا للأمن والسلامة أن يعود في عام ١٧٨٤ في عهد أكثر ملوك البوربون اعتدالا .

وكان رينال من الفلاسفة للقتال الذين شهدوا الثورة الفرنسية وعمروا بعدها ، ورأى عنف الثورة واستخدامها لكل وسائل التعصب وعدم التسامح القديمة . وفي ٣١ مايو ١٧٩١ وهو في سن الثامنة والسبعين وجه إلى الجمعية التأسيسية رسالة يحذر بها من التطرف ، فكتب يقول « لقد تجرأت لأمد طويل

على تنبيه الملوك إلى واجباتهم ، فاصبحوا إلى اليوم أن أنه الشعب إلى أخطائه ، فأشار إلى أن طغيان الأهالي قد يكون قاسيا وجائرا قدر طغيان الملوك وجورهم . ودافع عن حق رجال الدين في التبشير بمقيدتهم ، مادام معارضوهم يتركون أحراراً في التعبير عن آرائهم . واحتج على القوانين التي تفرض دين دولة ما وعلى اعتداء الجماهير على القساوسة . وأغرى روبسبير الجمعية بالسماح للرجل العجوز بتفادي المقصلة ، ولكن الحكومة صادرت ممتلكات رينال ومات فقيراً معلماً (١٧٩٦) وسط إنتصارات الثورة وارهائها .

٣ - دي هولباخ

١ - الملحد اللطيف :

كان أحب جماعة الفلاسفة إلى باريس الماني ولد (١٧٣٣) في اديشم في أمانة سبيير Speyer الأسقفية (في بافاريا) وعمد باسم بول هنريخ ديتريش فون هولباخ ، ونشأ كاثوليكيًا . وجمع جده ثروة من إدخال عرق الذهب من هولند إلى فرساي . وفي لندن درس بول العلوم وتعلم اللغة الانجليزية . وبعد صلح أكس لأشابل (١٧٤٨) استقر به المقام في باريس وأصبح من رعايا فرنسا وتزوج من أسرة من خبراء المال ، وحصل على النبالة بأستثاره ١١٠,٠٠٠ جنيه بفائلة ٥ ٪ في شركة سكرتيرى الملك . « وسماه المحيطون به « البارون » لأنه كان يمتلك في وستفاليا ضبعة تدر عليه مئتين ألف جنيه سنوياً . وبلغت جملة دخله السنوى مائتى ألف جنيه . ويقول موريليه أنها ثروة لم يستغلها أحد استغلالاً أشرف ولا أنفع منه للعلم والفرن^(٨٣) وكان يرعى موريفو وغيره من الكتاب أحسن رعاية (مثل دور ما سيناس بالنسبة لهم ، وهوراعى هوراس وفرجيل في القرن الأول ق .م) وجمع مكتبة ضخمة ولوحات ورسومات وعينات ونماذج للتاريخ الطبيعي .

وأصبحت داره كما وصفها أحد الظرفاء « مقهى أوروبا » وجعلت منه

ولائم العشاء عنده وصالونه في باريس أو في داره الريفية « جراند فال » على حد تعبير هوراس وولبول « قهرمان الفلسفة » وأعلنت مدام دى هولباخ كل يوم خميس ويوم أحد المائدة لاثني عشر ضيفاً . ولم يكونوا هم أنفسهم دائماً في كل مرة ، ولكنهم كانوا على الأغلب من قادة الحرب ضد المسيحية: ديلرو ، هلفشيوس ، دالمبير ، رينال ، بولانجييه ، موريليه ، سانت لأمبرت ، مارمونتيل ، وأحياناً بيفون ، ترجو ، وكثي ، كذلك جاء روسو ولكنه كان يرتاع للحلاد الذي يتفق من حوله ، وهناك كان ديلرو في ذروة الحماسة والعنف ، أما الراهب جالباني فقد ابتعد عن الفلسفة حيث أقسد النظرية بالدعابة والسخرية . وكان عقد هذا الكتيب - كما كان البارون يسمى هذه الاجتماعات - يلتئم في الساعة الثانية يتجاذبون أطراف الحديث ويأكلون ويتحدثون حتى الساعة السابعة أو الثامنة . وتلك كانت الأيام التي كانت فيها المناقشة إداً غير مسطور وليس ثمة فوضى المقاطعة أو توافه الأمور . ولم يكن هناك موضوعات محظور الخوض فيها ، أو كما قال موريليه « هذا هو المكان الذي تستمع فيه إلى أكثر المناقشة حرية وحيوية وتنويراً وثقافة بالنسبة للفلسفة والدين والحكومة ، ولم يكن للهزل أو المزاح الخفيف مجال هناك . . . وهناك فوق كل شيء أنار ديلرو عقولنا وألهم نفوسنا^(٨٤) وذكر ديلرو نفسه للآنسة فوللان أنهم تحدثوا في الفن والشعر وفلسفة الحب وفكرة الخلود ، كما تحدثوا عن الإنسان والآلة والملوك والقضاء والزمن وعن الموت والحياة^(٨٥) . وقال مارمونتيل « ظننت أحياناً أنني أستمع إلى تلايمد فيثاغورس وأفلاطون^(٨٦) . أو « إذا كان الطقس جميلاً أستبدلنا بولائم العشاء أحياناً نزاهات فلسفية سيراً على الأقدام على ضفاف السين ، وكانت وجبة الطعام آنذاك أكلة سمك ضخمة ، وكنا نذهب كل منا بلور إلى أشهر الأماكن بهذا السمك ، وعادة إلى سان كلو ، وكنا نقصد مبكرين في أحد القوارب لتستلشق نسيم النهر ونعود في المساء عن طريق غابة بولونيا^(٨٧) .

وبلغ صالون دى هولباخ من الشهرة حداً استخلم معه بعض زوار

باريس من الأجانب نفوذهم للحصول على دعوة ليحضروا هذه اللقاءات . ومن ثم جاء في أوقات مختلفة هيوم وستيرن وجاريك وهوراس وولبول وفرانكلين وبريستلى وآدم سميث وبكاريا . وقد أزعجهم في بعض الأحيان وجود هذا العديد من الملحدين هناك . وكلم من مرة سمعنا ديلرو يقول (لروميلى) أنه حين كان هيوم يشك في الوجود الفعلي للملحدين كان البارون يؤكد له « أنك تجلس إلى المائدة مع سبعة عشر ^(٨٨) » وروى جيون أن فلاسفة باريس « سخروا من تشكك هيوم الموسوم بالخمر ، وبشروا بتعاليم ومعتقدات الملحدين مع نفس التعصب الأعمى لدى الدوجمائيين (الدوجماتية أى الجذمية : تأكيد الرأى بغطرسة دون مبرر وتمحيص كافيين وصبوا اللعنات على المؤمنين في تسخيف وازدراء . ^(٨٩) » كذلك روى بريستلى أن « كل الفلاسفة الذين تعرفت بهم في باريس كانوا لا يؤمنون بالمسيحية بل صرحوا بأنهم ملحدون ^(٩٠) » ومهما يكن من أمر فإن موريليه لحظ « أن عدداً كبيراً منا كانوا ملحدين ولم يحجلوا من ذلك . ودافعنا بشدة عن انفسنا ضد الملحدين ، على الرغم من أننا أحييناهم لحسن رفقتهم وصحبتهم ^(٩١) » ورأى وولبول أن « وكر الفلاسفة لدى دى هولباخ يؤذى ذوقه الانجليزى . وما كان أشد امتعاضه حين رأى رينال يعرف عن تجارة المجترات ومستعمراتها أكثر مما يعرف هو إلى حد أنه إدعى الصمم . أما بيان هيوم فكان فيه مجاملة بالغة ، أن رجال الأدب هنا (في باريس) مقبولون يرتاح المرء إلى معاشرتهم ، وكلهم رجال ذوو شهرة واسعة يعيشون في انسجام تام (أويكاد يكون تاماً) بينهم جميعاً ، ولا تشوب اخلاقهم شائبة ، وقد يكون مبعث أعظم الرضا عندك إلا يكون بينهم ربوبى وأحد ^(٩٢) » والارجح أن هذا التصريح يدعو إلى الحيرة والأرباك .

ولكن اتفق رأى الجميع على أن البارون وقربنته كانا مضيقين مثاليين وشخصيتين محبتين إلى النفوس . وعلى حد تعبير جريم : عاشت ملداً دى هولباخ لزوجها فقط . فكانت إذا فرغت من الترحيب بضيوف

زوجها وتقديم ما لـد وطاب لم آوت إلى ركن منزول وانصرفت إلى شغل الأبرة ، دون أن تشترك في مناقشاتهم،^(٩٣) وماتت في عام ١٧٥٤ في ريعان شبابه وظل دى هولباخ لبعض الوقت يعانى يأسا تاما^(٩٤) وبعد عامين تزوج من اختها التى اثبتت أنها مخلصه قدر اخلاص اختها . وكان متواضعا في سلوكه وعاداته وديعا في مناقشته ، لا تعلم شماله ما فعلت يمينه من بر وإحسان،^(٩٥) حتى لم يكـد أحد يرتاب في أنه كتب مثل هذا الدفاع القوي عن الاتحاد في كتابه « نهج الطبيعة » فكتبت مدام جيوفرين منافسته في عقد الندوات وإقامة المآدب في صالونها : « لم أرقط رجلا في غاية البساطة مثله ،^(٩٦) أما روسو الذى درج على كراهية كل جماعة الفلاسفة تقريبا فإنه احتفظ باعجاب به شخصية دى هولباخ وخلقته إلى حد أنه اتخذته نموذجا لغولمار الفاضل الذى يعتنق مذهب اللادرية في رواية « هلمواز الجديدة » . وكتب جريم الذى حلل كل إنسان فيا عدا روسو في موضوعية رصينة :

« كان طبيعيا أن يؤمن البارون دى هولباخ بأمبراطورية العقل ، فقد كان هواه ، (ونحن دائما نحكم على غيرنا بمقدار عواطفنا) أن يضع التفضيلة والمبادئ القويمة في المقام الأول وكان من الصبر عليه أن يصرم الكراهية لاي من الناس ، ومع ذلك كان لا يستطيع دون جهد جهيد أن يخفى مقتنه الصريح لرجال الدين ... فكلما تحدث عنهم تخلى عنه خلقه الرضى بطبيعته »^(٩٧) .

ومن هنا ساند دى هولباخ « دائرة المعارف » أكبر «ساندة وأسمهم فيها بماله ومقالاته . وطمأن ديلرو وشجعه حتى حين تخلى دالمير وفولثير عن المشروع ، وكانت مقالاته في معظمها عن العلوم الطبيعية ، فإنه من الجائز أن البارون كان في هذا الحقل أوسع الفلاسفة اطلاعا . وكتب جريم في ١٧٨٩ . « لم التقي قط برجل أكثر منه علما وأطلاعا ، ولم أرقط رجل أقل منه أهتماما بالتظاهر بالعلم في أعين الناس ».^(٩٨) وترجم عن الإمامية كثيرا من الوسائل العلمية بمساعدة نيجيون ، ومن أجل هذا عين عضوا في أكاديمية برلين وبطرسبرج ، ولم يحاول قط أن يلتحق بالأكاديمية الفرنسية .

وأفتتن دى هولباخ بالعلم وتوقع من ورائه نهوضاً سريعاً بحياة الإنسان، ومن ثم فإن البارون نظر نظرة عدائية بالغة العداء إلى الكنيسة التي بدا أن سيطرتها على التعليم تسد الطريق أمام المعرفة العلمية ، فأنهز كل فرصة للمهاجمة رجال الدين فكتب مقالتي « آباء الكنيسة » و « الحكومة الدينية » لدائرة المعارف . فند ١٧٦٦ فصاعدا نظم مع نيجبون مصنعا حقيقيا لاختراج الأدب المعادي للكنيسة . ثم ظهر في تعاقب سريع « قائمة القديسين » ، « والوقف المقدسة » و « آباء الكنيسة بغير قناع » و « القساوة الدينية ومخاطم الجحيم » وهنا جاء البشر بأنباء سارة - القضاء على الجحيم .

وفي ١٧٦١ صدر عن هذا الذي أطلق عليه بعضهم معمل الألحاد كتاب عنوانه « المسيحية في خطر » كتبه أساماً دى هولباخ ، ولكنه نسب في صحيفة العنوان إلى بولانجيه الراحل . وبسبب بيع هذا الكتاب أتهم ووصم بالعار أحد الباعة الجائلين وعوقب بالتجديف في السفن الشراعية لمدة خمس سنين . ولقى مثل هذا الجزاء لمدة تسع سنين غلام إشتري هذا الكتاب ليبيعه ثانية. (٩٩) وكان الكتاب هجوما مباشراً على التحالف بين الكنيسة والدولة كما أنه إستبق حقاً وصف ماركس للديانة بأنها « أفهون الشعوب » .

« إن الديانة هي فن تخدير الناس بالحماسة (وفي القرن الثامن عشر كانت هذه اللفظة تعني الغيرة الدينية) لتحول بينهم وبين مناهضة المساويء والمظالم التي يعانونها من حكامهم . ولم يعد فن الحكم إلا مجرد الإفادة من أخطاء وخمول الدهن والنفس . وهي ما غرقت فيه الأمم بفعل الخرافة . . . وبتهديد الناس بالقوى الخفية استطاعت الكنيسة والدولة أن تفرضوا على الناس أن يعانون ويحتملوا في صمت ما يلقون من عنت وشقاء من القوى المارئية ، وفرض عليهم أن يأملوا في السعادة في الحياة الآخرة إذا وافقوا على أن يكونوا بالسين في هذه الحياة الدنيا» (١٠٠) .

ورأى دى هولباخ في إتحاد الكنيسة والدولة السيئة الجوهرية أو الشر الأسامي في فرنسا . « أفنى بوصني مواطناً أهاجم الديانة لأنها تبتولى ضارة

بسماعة الدولة معادية للعقل البشرى ومناقضة للفضيلة الحقة أو الخلق القويم» (١٠١) .

« إن المسيحى يلقن ، بدلا من الفضيلة والأخلاق القويمة ، الخرافات الخارقة القائمة على المعجزات والمبادئ والتعاليم البعيدة عن التصديق لديانة تتنافى تماما مع العقل السليم . إن هذا المسيحى منذ أول لحظة فى دراسته يتعلم إلا يثق فيما تشهد به حواسه وإن يخضع عقله ويعتمد اعتمادا أعمى على ما يقرره أستاذه . إن أولئك الدين حرروا أنفسهم من هذه الأفكار يجدون أنهم عاجزون لأحول لهم ولا قوة أمام الأخطاء التى رصعوها مع ألبان إيمانهم» (١٠٢) .

ودفع دى هولباخ بأن بناء الفضيلة والأخلاق على المعتقدات الدينية عمل فيه مجازفة ومخاطرة ، لأن هذه المعتقدات عرضة للتغيير وقد يدمر إيمانها القانون الأخلاقى القائم على أساسها أو المنفق معها .

« إن كل من يكتشف ضعف أوزيف البيئات التى قامت عليها ديانته ... لأبد ميل إلى الاعتقاد بأن الفضيلة والأخلاق ومهمة مثل الدين الذى قامت عليه . وهذا يوضح كيف أن لفظى « كافر وخطيئ » أصبحنا مترادفتين ، ولن يكون ثمة ضرر من تعليم أخلاق طبيعية بدلا من أخلاق لا هوية ، وبدلا من تحريم الزنى والجرائم والردائل لأن الله والدين حرماها ، يجدربنا القول بأن كل إفراط يؤذى الإنسان ويحول دون صيانه والأبناء عليه ويجعله جديرا بالأزدراء فى أعين المجتمع وهى كذلك إفراط يجرمه العقل ونحرمه الطبيعة التى تريد للإنسان أن يعمل من أجل سعادته الدائمة» (١٠٣) .

وأنه لمن العسير أن نفهم كيف أن رجلا نعم بمثل هذا الثراء يجد فسحة من الوقت ليؤلف مثل هذا العدد الكبير من الكتب أو يحث على تأليفها . وفى ١٧٦٧ أخرج « اللاهوت السهل الحمل Theologie portative سخر فيه سخرية بالثة من المبادئ السخيمة ، وأجمل كل اللاهوت فى رغبة الكنيسة فى التسلط والسيطرة . وفى ١٧٦٨ نشر « العلموى المقدسة أو التاريخ

الطبيعى للخرافة « متظاهرا بترجمته عن « جان ترنشارد الانجليزى » . وفى نفس العام أصدر « رسائل إلى أوجيى » أو الضيافة ضد الآراء المسبقة (دون تمحيض) والمزعوم أنه بقلم فيلسوف ابيقورى فى سكو Sceaux . وفى ١٧٦٩ صدر « بحث فى الآراء المسبقة » من تأليف مسيو دى مارسى Marsais يوضح أن العلاج الوحيد لمساوىء الدين هو نشر التعليم والفلسفة . وفى ١٧٧٠ نشر البارون النشيط تحفته الرائعة ، وهو أقوى كتاب فذ صدر فى الحملة ضد المسيحية .

٢ - منهج الطبيعة :

كان المزعوم أن كتاب منهج الطبيعة أو قانون العالم المادى والعالم المعنوى طبع فى لندن . ولكنه طبع فى الواقع فى أمستردام فى مجلدين كبيرين يحمل أسم مسيوميرابو Mirabaud وكأنه المؤلف . وهذا الرجل الذى كان قد فارق الحياة منذ عشر سنوات كان سكرتير الأكاديمية الفرنسية . وجاء فى المقدمة عرض لتاريخ حياته ومؤلفاته ولم يصدق أحد أن الرجل الطبيب المثالى ميرابود ألف مثل هذا الكتاب الخفى .

وفى ١٧٧٠ بعد أن قررت جمعية رجال الدين التى تجتمع كل أربع سنوات منحة مالية للملك وأهابت به أن يمنع تداول المؤلفات المعادية للمسيحية ، والتى إنتشرت كثيراً فى فرنسا . فأصدر لويس الخامس عشر أوامره إلى النائب العام أن يتخذ الإجراءات فوراً . وشجب برلمان باريس سبعة كتب من بينها كتابا دى هولباخ « فضح أمرار المسيحية ومنهج الطبيعة » ، باعتبارها بعيدة عن التقوى ، مليئة بالتخريف ، معرضة على الفتنه ، نزاعة إلى القضاء على كل فكرة عن الالهية ، وإلى إثارة الشعب للتمرد على ديانته وحكومته ، والقضاء على كل مبادئ الأمن العام والأخلاق . وصرف الناس عن واجب الطاعة والأذعان للمليكمهم . وكان يقبى أحرار الكتب وأعتقال مؤلفيها وعقابهم عقاباً صارماً . ويقول موريليه أن كثيراً

من الناس عرفوا أن دى هولباخ هو المؤلف وأنهم كتبوا السر لمدة عشرين عاما . وظلت الندوة تعقد الاجتماعات . ودعت مدام دى هولباخ إلى بعضها كانون برجييه الذى كان لثوه قد تلقى معاشا من رجال الكنيسة لمقالاته الرائعة التى كتبها دفاعا عن الكنيسة الكاثوليكية . وارتاب كثير من الناس فى أن ديدرو كتب بعض أجزاء من الكتاب ولكنه فى جملة كان حسن الترتيب وحسن الأسلوب مما يستبعد أن يكون بقلم ديدرو ، ولكنه ربما أسهم فيه بالمناجاة المتألفة البليغة للطبيعة فى آخر الكتاب . وعلى أية حال لم يشعر ديدرو بالأمن والطمأنينة فى باريس ورأى من الحكمة أن يزور لا نجرز .

ووصل كتاب « منهج الطبيعة » مهربا من هولنده ، وثافت على شرائه جمهور كبير يشمل كما روى فولتر العلماء والباحثين والجهال والسيدات^(١١٤) . وسر به ديدرو فقال « إن ما أحب هو فلسفة وأضحة محددة صريحة مثل تلك الموجودة فى كتاب منهج الطبيعة ، والمؤلف ليس ملحدًا فى أى من الصفحات ، وهو ربوبى فى بعضها . وفلسفته تجرى على نسق وأحد »^(١١٥) . وهذا يختلف عن ديدرو كل الاختلاف . أن ما أحبه فى الحقيقة هو أن دى هولباخ كان ملحدًا فى كل صفحات الكتاب . ومع ذلك فإن الكتاب كان مشربا بروح تقارب التفانى الشديد أو الأخلاص الدينى فى سعادة المبرر . أن دى هولباخ رأى عالما يسوده البؤس والشقاء . حيث يحكمه الملوك والقساوسة ومن ثم خلص إلى أن الناس سيكونون أسعد حالا لوأنهم ولوا ظهورهم لرجال الدين والملوك واتبعوا رجال العلم والفلاسفة . وإن العبارات الأولى فى الكتاب تنتهى عن روحه وفكرته الرئيسية :

« إن مصدر شقاء الإنسان وبؤسه هو جهله بالطبيعة . إن إصراره على التمسك بالآراء الخاطئة العمياء التى تلقىها فى طفولته . . . وما نتج عن ذلك من تحيز وهوى ضللا عقله وأفسد أذهنه . . يبدو أنهما قضيا عليه بالاستمرار على الخطأ . . أنه يستمد أسلوب تفكيره من الآخرين تحت مسئوليتهم ،

نفة منه بهم ، وهم أنفسهم مخطئون ، أو أن لهم مصلحة في تضليله وخداعه . ولازالة هذه الغشاوة وأخراجه من هذه المأهة فإن الأمر يتطلب بدأ حانية وحياً شديداً . . . كما يقتضى أعظم الشجاعة التى لا يعترها خوف ولا وجل وتصمياً أكيداً لا يكل ولا يمل . . . ومن ثم يكون أهم واجب علينا أن نفتش عن الوسائل التى نقضى بها على الأوهام التى تضللتنا ونخدعنا . وينبى أن نفتش عن العلاج لهذه المساوىء فى الطبيعة نفسها . فى وفرة مواردها وحدها يمكن أن نتوقع فى تعقل وجود الترياق الشافى من كل الشرور التى جلبتها علينا حماستنا الطاغية الموجهة أسوأ توجيه . لقد حان الوقت للبحث عن هذا العلاج ومواجهة هذه المساوىء فى شجاعة وفحص أسسها وتدقيق النظر فى مقوماتها . أن العقل يخبرته الهادية المتخلصة ينبغى أن يقتلع من الجنور هذه الأهواء التى كان الجنس البشرى هو القرينة الوحيدة لها لأمد طويل . ولتحاول أن نفرس فى الإنسان الشجاعة واحترام عقله مع حب لا يفتر للحقيقة ، بهدف أن يلتمس المشورة والرأى من خبرته ، فلا يعود العوبة لخيال توجهه السلطات توجيهها مضللاً . ويتعلم أن يبنى أخلاقياته على الطبيعة وعلى حاجياته وعلى المنفعة الحقيقية للمجتمع . ويتجرأ على أن يحب ذاته ، ويصبح كائننا فاضلاً عقلانياً . وفى هذه الحالة لا بد أن يكون سعيداً^(١٠٦) .

وبعد أن أنهى دى هوباخ من بيان برنامجيه على هذا النحو تقدم فى ترتيب ونظام ليفتد كل الكائنات والاعتبارات والأفكار الخارقة للطبيعة . ويحبد الطبيعة بكل ما فيها من جمال وقسوة وتقيد وأمكانات ، وليخزل كل الحقيقة والواقع إلى مادة وحركة ، ويبنى على هذا الأساس المادى منهجاً للفضيلة والأخلاق يامل أن يكون فى مقلوره أن يحول المترشحين إلى مواطنين ، ويشكل الخلق الفردى والنظام الاجتماعى ويضفى سعادة معقوله على حياة مقرر لها الموت المحتوم .

إنه يبدأ ويختتم بالطبيعة ، ولكنه ينكر أية محاولات لتشخيصها أو تجسيدها .

إنه يحددها ويعرفها بأنها الكل الأعظم الذى ينتج من اجتماع المادة في مجموعاتها المختلفة . وهذا هو الاسم المحب لدى دى هولباخ للكون ، فهو يعرف المادة في حرص وحذر بأنها بصفة عامة ، كل ما يؤثر على حواسنا بأى شكل كان « كل شيء في الكون في حركة دائبة . وجوهر المادة هو أن تعمل ، وإذا تأملناها في يقظه تامة لاكتشفنا أنه ليس ثمة جزء صغير فيها ينعم بسكون مطلق ، وكل ما يبلى لنا أنه ساكن لا يبقى ولو للحظة واحدة على نفس الحالة ، وكل الكائنات تتناسل وتتكاثر وتتناقص وتتفرق باستمرار . . . إن أشد الصغور صلابة تصدع بلرجات متفاوتة أمام لمسات الهواء^(١٠٧) » .

إن هذا الكل لا يقدم لمجال تأملنا وتفكيرنا « الا مجرد تعاقب ضخم متصل غير متقطع لأسباب ونتائج »^(١٠٨) . وكلما إزدادت معرفتنا وجدنا أبلى دليل على أن الكون يعمل من خلال الأسباب الطبيعية وحدها . وقد يكون من العسير أن ندرك كيف « أن المادة الجامدة يمكن أن تكون فيها حياة » ولكن يكون من الأصعب أن تصدق أن الحياة خلق أو نتاج خاص لوجود خفي خارج عن الكون المادى . ومن العسير معرفة كيف يمكن أن تحس المادة أو تشعر ولكن مائر خواص المادة مثل « الجاذبيه والمغناطيسية والمرونة والكهربية ، ليست ، أقل صعوبة في إدراكها وفهمها من الشعور أو الأحساس »^(١٠٩) .

والإنسان كذلك « كائن مادى صرف خاضع لنفس القوانين التى تحكم مائر العالم . وكيف ينسى لجسم مادى وذهن غير مادى أن يتفاعل كل منهما مع الآخر ؟ أن « الروح » هى مجرد تنظيم الجسم ونشاطه ولا يمكن أن يكون له وجود مستقل . أن القول بأن الروح ستتحس وتفكر وتنعم وتعاني بعد فناء الجسم مثل الزعم بأن الساعة التى تنقسم إلى ألف قطعة تسمر فى دقائقها ساعة بعد ساعة ! . . . وتبين مرور الوقت^(١١٠) . إن مفهوم الدهن والجسم على أنهما وجودان غير ماديين عوق معالجتهما للأدراض

العقلية . وإذا اعتبرنا الذهن وظيفة من وظائف الجسم فأننا بذلك يمكن علم الطب من شفاء كثير من الاضطرابات العقلية بالقضاء على أسبابها الجذائية^(١١١) (هـ) .

ومن حيث أن الذهن وظيفة من وظائف الجسم فإنه أى الذهن خاضع للقاعدة الكونية ، قاعدة الأسباب والتأثير الطبيعية . والفصل الحادى عشر من كتاب « منهج الطبيعة » أفصح وأبلغ دفاع عن مذهب الحتمية (الإيمان بالقضاء والقدر) فى مجال الفلسفة الفرنسية بأسرها .

« إن حياة الإنسان خط قضت عليه الطبيعة برسمه على سطح الأرض دون أن يكون لديه القدرة على الانحراف عنه قيد أنملة . أنه ولد دون رضاه . أن كيانه أو تنظيمة لا يتوقف البتة على نفسه . إن الأفكار التى تخالجه تأتى قسراً لا طوعاً ، وعاداته واقفه تحت سيطرة الدين يحملونه على التخلّى عنها . ويتعدل الإنسان ويتغير بلا انقطاع نتيجة أسباب وعلل مرئية أو خفية ليس له سلطان عليها ولا تحكم فيها . وهى بالضرورة تنظم أسلوب وجوده وتصيغ تفكيره بصيغة معينة ، وتقرر طريقة تصرفه وأفعاله ، فهو طيب أو ردىء ، سعيد أو تمس ، عاقل أو أحمق ، متعقل أو غير متعقل دون أن يكون لإرادته دخل فى أى من هذه الحالات المختلفة^(١١٢) .

ويبدو أن هذه الحتمية تنطوى على الجبرية وعلى النقيض من معظم الملاسفة يرتضى دى هولباخ هذا التضمين . . . إن حالة الكون فى أية لحظة تحددها حالته فى اللحظة السابقة ، وهذه حددتها سابقتها ، وهكذا دواليك فى الماضى ،

(هـ) يقول جون مورلى « إنها حقيقة تاريخية أكيدة أن العلاج العقلانى للمجانين والنظريه العقلانية لنوع معين من الاجرام ترجعان إلى رجال مثل بينل Pineل الذى درج على تعاليم مدرسة المذهب المادى فى القرن الثامن عشر . وكان من المتأملر بشكل واضح أن تمّ الاصلاحات العظيمة الانسانية فى هذا المجال قبل لإضمحلال اللاهوت بشكل حاسم^(١١٣) .

ومن ثم فإن أية لحظة في تاريخ الكون تعتبر محدة لأية لحظة في المستقبل .
أنى شئت أن الأخضاع الواضح للإنسان المتميز بكل العبقرية أو القدس بأى
مفهوم أو بكل التضرع والصلوات — لغاز بدائى ، لا يفت فى عضد دى
هولباخ فإنه يتقبل مصيره فى كبرياء ابيقورية :

« إن الإنسان من عمل الطبيعة ، وهو يوجد فى الطبيعة ، خاضع
لقوانينها ، ولا يملك تخليص نفسه من هذه القوانين ، ولا يمكنه أن يخطو فيها
وراءها خطوة واحدة حتى فى فكره . ولذلك فإنه بدلا من البحث خارج
العالم . . . عن كائنات توفر له السعادة التى تنكرها عليه الطبيعة يجمل به
أن يدرس هذه الطبيعة ويعرف قوانينها ويتأمل فى قواها ويراعى القواعد
الثابتة التى تعمل بمقتضاها . فليطبق الإنسان كل ما يصل إليه على هئاته
هو ويخضع فى صمته لما تفرضه عليه من الحماية أو الوصاية التى ليس
فى مقدور أحد تبديلها أو تغييرها ، ويرضى مبتهجا أن يتجاهل الأسباب
والعلل التى يحول بينه وبينها حجاب كثيف لا يمكن أختراقه ، ويستسلم دون
تدمر لقوانين الضرورة الكونية التى يستحيل عليه ادراكها إطلاقا . ولا تحرره
أبدا من تلك القوانين التى فرضت عليه بحكم ما هيته أو جوهره^(١١٤) .

وهل تبرر لنا هذه « الجبرية » (أى الإيمان بالقضاء والقدر) أن نخلص
إلى أنه لا فائدة ترجى من وراء محاولتنا تفادى الشرور أو السيئات والأعمال
المخزية أو المرض ، وأن نكف عن بذل أية جهود ، أو عن الطموح
أو التطلع ، وأن ندع الأمور تجري فى أعنتها ؟ ويجيب دى هولباخ بأنه
حتى هنا ليس لنا الخبرة من أمرنا ، فان الوراثة والبيئة هما اللتان قررتا
بالفعل أن نستسلم للدعة وعدم المبالاة ، أو أن نستجيب فى جد ونشاط
لمتطلبات الحياة وتمهدياتها ، ويسبق دى هولباخ إلى الاعتراض على أن هذه
الجبرية — وهى تلبو كآتها تنفوضى عن الجريمة وتغفرها — قد تزيد منها .
أن الجبرية لاتوحى بعدم معاقبة الجريمة بل لأنها على النقيض من ذلك ستؤدى
بالشرع والمعلم والرأى العام أن يصنعوا بمقتضى القوانين أو الأخلاق عواقب

أفضل في سبيل لإرتكاب الجرائم ، ويوفروا الدوافع والمغريات بالسلوك الاجتماعي القويم ، وهذه العوائق والدوافع والمغريات ستندمج إلى العوامل البيئية التي تشكل سلوك الإنسان . ولكن الجبرية لا تسوغ لنا إعتبار الجرائم وكل السلوك غير الاجتماعي اختلال توازن عقلياً يرجع إلى الوراثة والبيئة والظروف . ولذلك يجدر بنا أن نعالج مثل هذا السلوك كما نعالج المرض . وأن نتخلى عن التعذيب والعقوبات البالغة الصرامة لأنها تزيد الهوة بين الفرد والمجتمع . وتعود الناس على العنف والقسوة . أكثر مما تصرفهم عن ارتكاب الجرائم .

وليس في هذه الفلسفة بطبيعة الحال مكان للاله . إن مفت دى هولباخ الشديد المذهب التوحيد (الإيمان بالله الواحد) وحده . بل للمذهب الربوبية ومذهب وحدة الوجود كذلك دعا معاصريه إلى أن يطلقوا عليه « العدو الشخصي لله سبحانه وتعالى ^(١١٥) . وإذا عدنا إلى الوراثة إلى البداية فلنأخذ دائماً إن الجهل والخوف خلقا الآلهة وزينهم الخيال أو الحماسة أو الخداع أو شوهوهم وعيدهم الضعف ، وأبقت عليهم السلاجة أحياء ، وأجلهم واحترمهم العرف والعادة . وناصرهم الطغیان . . . ليعتدوا أغراضه ^(١١٦) ويثير ضدهم كل الحجج القديمة . ويتحمس بعنف كما فعل هلفشيوس ضد مفهوم الأسفار المقدسة عن الإله ^(١١٧) ولا يوحى إليه النظام والتناسق الرائع للكون بأى « عقل أسمى » فإن هذا النظام وهذا التناسق يرجعان إلى أسباب طبيعية تعمل بطريقة ميكانيكية . ولا يتطلب الأمر أن نعوها إلى أى إله يمكن أن يكون هو أدق على الفهم والتوضيح أكثر من العالم . والنظام والاختلال مثل الخير والشر والجمال والقبح كلها مفاهيم ذاتية (غير موضوعية) مستمدة من الالته أو الألم الذي توفره لنا إدراكاتنا الحسية . ولكن الإنسان ليس « مقياس كل شيء » وليس إشباع رغباته أو رضاؤه معياراً موضوعياً يمكن تطبيقه على الكون . إن الطبيعة تسير قدما دون إعتبار لما نراه نحن من أصغر نقطة في الفضاء حسنا أو سيئا ، قبيحا أو جميلا . ومن وجهة نظر الكل (م ١٠ - قصة الحضارة)

« ليس هناك ما يمكن أن يكون سيئاً حقاً ، فإن الحشرة تأوى إلى ملجأ آمن في أطلال القصر الذى يسحق الناس عند سقوطه »^(١١٨) وينبغي أن نتعلم أن نعتبر الطبيعة في سموها وكوارثها محاييدة بقدر سواء حياداً ينسجم برباط الجأش :

« إن كل ما قبل في سياق هذا الكتاب يثبت بوضوح أن كل شيء قريب متناسب مع الطبيعة ، حيث لاتعمل فيها كل الكائنات إلا أن تتبع القوانين التى فرضت عليها كل حسب درجته أو طبيعته . إن الطبيعة توزع بنفس اليد ما يسمى نظاماً وما يسمى اختلالاً ، وما يسمى للذة وما يسمى ألماً ، وقصارى القول أنها بمقتضى ضرورة وجودها تنشر الخير والشر . . . ولذلك يجدر بالإنسان ألا يمتدح سخاءها أو يصب عليها جام غضبه وحقد ، أو يتصور أن ضججه وضجيجها أو تضرعائه وابتهالاه يمكن أن تغنى عنه من شيء أو تكبح جماح قوة الطبيعة الهائلة أو سلطانها العظيم وهى تعمل دوماً وفق قوانين ثابتة . . . فإذا عانى الإنسان شيئاً فلا يجوز له أن يلتمس علاجاً فى الأوهام التى يصدرها له خياله المستقيم ، بل يستمد من مخازن الطبيعة العلاجات التى تقدمها للشرور والمساوىء التى تبتليه بها ، ويفتش بين أحضانها عن المنتجات التى أدتجها الطبيعة نفسها^(١١٩) .

ويقترّب هولباخ من تقديم الإلهة ثانية في شكل « الطبيعة » ، وبعد أن يأخذ على نفسه ألا يشخصها أو يجسدها نراه يميل إلى تأليهها، ويتحدث عن قدرتها وإرادتها وخطتها وسخاها ، ويرى فيها أفضل هاد ومرشد للإنسان، ويجيز لديدرو (٩) أن يكتب لها مناجاة عزيزة وكأنها الفقرة الختامية لكتاب ضخّم « أيها الطبيعة ، يامسيدة كل الكائنات !! إن بناتك الفاتنات الجديرات بالتوقير والعبادة - الفضيلة والعقل والحقيقة - ييقنن إلى لأبد معبوداتنا الوحيدات . إن إليك تنتجه كل تسابح الجنس البشرى وينصب عليك ثناؤه ، وإليك يقدم كل ولائه وإجلاله ، وهكذا . ومثل هذه التقوى الموسومة بمذهب وحدة الوجود (القائل بأن الله والطبيعة شيء واحد وأن

الكون المادى والانسان ليسا إلا مظاهر للذات الإلهية) . هذه القوى لا تكاد تنشق مع نظرة دى هولباخ إلى الطبيعة على أنها تنزل الخير والشر دون تمجيد ، « إن الرياح والعواصف والزوابع والبراكين والحروب والطاعون والمرض والموت كلها ضرورية لمسيرها الأبدية (وليس فى كل مكان) مثل حرارة الشمس الصحية المفيدة^(١٢٠) وهذا يذكرنا بإله كلفن الضنين بالجنة المسرف فى عذاب النار » .

إن دى هولباخ فى حالته النفسية المميزة ينكر لا مجرد فكرة الله . بل نفس لفظته إن لفظتى الإله ويخلق ... ينبغي أن تختصيا من لغة أولئك الذين يريدون التحدث بلغة مفهومة . إن هاتين لفظتان مجردتان ابتدعهما الجهل . إنهما متعدتان لإرضاء من تعوزهم الخبرة ، الحاملين والجبنا إلى الحد الذى لا يلبسون معه الطبيعة وأساليبها^(١٢١) . وأنه ليرفض الربوبية التى تنسجم مع الخرافة^(١٢٢) وتصنع من الاحاد ديناً حقيقياً .

« إن صديق الجنس البشرى لا يمكن أن يكون صديقاً للإله الذى كان فى كل الأوقات سوطاً مصلتنا على الأرض . إن رسول الطبيعة لن يكون أداة الأوهام المضللة التى تجعل الدنيا مقرأ الخداع . إن من يقدر الحقيقة لن ينسجم مع الزيف والباطل . إنه يعلم أن سعادته الجنس البشرى تقتضى بشكل لارجعة فيه ، تقويض صرح الخرافة المظلم المقلقل من أساسه . ليكني يقيم على أطلاله معبداً للطبيعة ملائماً للسلام — هيكل مقدس للفضيلة . . . فاذا ذهبت جهوده أدراج الرياح وإذا لم يستطع أن يثبت الشجاعة فى الكائنات التى اعتادت أن ترتد فرائصها جبنا . فان له على الأقل أن يفاخر بتجاسره على أن يقوم بالمحاولة . وعلى الرغم من ذلك فانه يحكم على جهوده بأنها عقيمة إذا استطاع أن يجعل إنساناً واحداً سعيداً أو يهدى من إضطرابات ذهن مستقيم واحد ، وأقل ما يقال أنه سوف يفيد من تحرير ذهنه هو من إلهاب الخرافة المزعج . . . ومن أنه وطىء تحت قدميه الأوهام التى تقض مضاجع المنكودى الحظ وتعلمهم . وإذا نجح على هذا النحو من خطر العاصفة استطاع

أن يتأمل في هدوء من قمة صخرته في تلك الأعاصير المروعة التي أثارها
الخرفاء . ويعد يد العون إلى أولئك الذين يتقبلونها^(١٣٣).

٣ - الأخلاق والدولة :

ولكن هل ينسجم الاتحاد مع الأخلاق الشعبية العامة ؟ وهل يمكن
ضبط الدوافع القوية الأنانية لدى عامة الناس بقانون أخلاقي مجرد من
الإخلاص للدين ومن تأييده ؟ أن دى هولباخ واجه هذه المشكلة في كتابه
« منهج الطبيعة » ثم عاد إليها في ١٧٧٦ في كتاب ذي ثلاثة مجلدات « الأخلاق
العامة » وأنه يرتاب بادىء ذي بدء في أن الديانة سعت إلى الفضيلة
والأخلاق القويمة .

« على الرغم من الجحيم المروعة البغيضة حتى في مجرد وصفها . فأى
حشد من المجرمين المتهتكين يملأ مدننا . . . وهل الاصوص أو القتلة
المعاقبون ملحدون أو مشككون ؟ إن هؤلاء البالسين يؤمنون بالله . وهل
يتحدث أكثر الآباء تمسكا بالدين وهو ينصح ابنه عن إله عجب للانتقام ؟
إن انهيار صحته من أثر الزنى وضياع ثروته في المسير ، وازدراء المجتمع له -
هى الدوافع التي دعت الولد إلى النصيح^(١٣٤) .

وحتى مع افتراض أن الدين في بعض الأحيان يساعد الأخلاق ، فهل
يتوازن هذا مع الضرر الذي يلحقه الدين بالإنسان ؟

في مقابل إنسان جبان واحد تكبح فكرة الجحيم جماعه هناك آلاف من
الناس لا تؤثر فيهم هذه الفكرة مطلقا . وهناك ملايين منهم تجعلهم هذه
الفكرة غير عقلانيين . يعوزهم التفكير السليم . وتحولهم إلى أدوات إضطهاد
وتعذيب وحشين . وتحولهم إلى خبثاء أشرار . . . متعصبين . كما أن هناك
ملايين تفسد عقولهم وتصرفهم عن واجبهم نحو المجتمع^(١٣٥) .

وتأمل في النفاق الذى يفرضة الضغط الاجتماعى للدين على المتشككين .
أولئك الذين يريدون أن يكونوا فكرة عن القيود التى فرضها اللاهوت
على عقول وتفكير الفلاسفة الذين ولدوا في ظل « الديانة المسيحية » فليقرأوا
الرومانسيات (القصص الخيالية) الميتافيزيقية التى كتبها لينتز وديكارت
ومالبرانش وكلدوث وغيرهم ويفحصوا في هدوء النظم والترتيبات الباردة
ولكن الحماسية المسماة « التناسق المقرر مقدما للأسباب العرضية »^(١٢٦) .

وفوق ذلك فإن المسيحية بتركيزها فكر الانسان على الخلاص الفردى
في الدار الآخرة ، أمانت الشعور الانسانى والاجتماعى في مثل هذا الفرد .
وتركت الناس غير شاعرين بيؤس رفاقهم ، وبالجزور والاجفاف للذين
يتعرضون لهما من قبل الجماعات والحكومات الظالمة .

ويرفض دى هولباخ الفكرة المسيحية القولتيرية التى تقول بأن الانسان
يولد ولديه حساسة الصواب والخطأ . إن الضمير ليس صوت الله بل صوت
رجل الشرطة . إنه رواسب وتراكم آلاف من التحذيرات والأوامر
والتأنيبات تلقاها الفرد منذ نشأته « ويمكن تعريف الضمير بأنه معرفتنا بآثار
أفعالنا على رفاقنا ثم إنعكاسها أو رد فعلها على أنفسنا »^(١٢٧) . ويمكن أن يكون
هذا الضمير موجهاً أو مرشداً زائفاً . فلربما تشكل هذا الضمير نتيجة تعليم
منحرف أو خبرة أسوء فهمها . أو تفكير خاطيء . أو رأى عام فاسد .
وليس ثمة رذيلة أو جريمة لا يمكن إظهارها في ثوب الفضيلة عن طريق التعليم
أو القدوة السيئة ومن ثم فإن الزنى مهما يكن من أمر تحرم الدين له عمل
يبعث على الفخر . والتلقى الدليل مستساخ في البلاط واغتصاب النساء والسلب
والهلب بين الجنود مكافآت مشروعة للمخاطرة بالحياة وتقطيع الأوصال .
« أنا لرى رجلاً أغنياء لا يعانون من وخر الضمير لما جمعوا من ثروة على
حساب مواطنهم » و « وطنيين متحمسين متعصبين لوطنهم أعمت ضمائرهم
الأفكار الزائفة الباطلة فأعزتهم بإبادة من يخالفونهم في الرأى دون شعور
بالندم أو تأنيب الضمير » وخير مانأمل فيه هو ضمير تشكل عن طريق تعليم

استعداد للمغامرة بمثل هذه الحسارة في مثل هذا السبيل . وإذا تدرّب التلاميذ على التأمل والتفكير بدلا من غرس الخوف فيهم وإرهابهم بالمعتقدات غير العقلانية التي سرعان ما تفقد قوتها ، فإن أخلاق الرجال لابد أن تتحسن بتزايد قدرتهم على تطبيق خبرتهم على أفعالهم وتصرفاتهم حيث يتنبأون على ضوء الماضي بما سيكون في المستقبل لأعمالهم الراهنة من نتائج .

وعلى المدى الطويل يكون العقل والذكاء أسمى فضيلة ، ومثل هذه الفضيلة هي السبيل الأمثل للسعادة .

وفي « منهج الطبيعة » و« المنهج الاجتماعي » (٣ مجلدات ، ١٧٧٢) ، و« السياسة الطبيعية » (١٧٧٢ ، مجلدان) و« روح الشعب » (١٧٧٦) عالج المليونير الذي لا يكل ولا يعمل مشاكل المجتمع والحكومة . وفي هذه الكتب تنتقل الهجمات من الكنيسة إلى الدولة . ويتفق دى هولباخ مع لوك وماركس في أن العمل هو مصدر الثروة ولكنه مثل لوك يبرر الملكية الخاصة على أنها حق للإنسان ناتجا لعمله وحده . إنه نبيل وقد يتخلص من الأرستقراطية الوراثية .

قد يدعى نفر من الناس حقاً في الثروة ومراتب الشرف فحسب . ولو أن حق المولد واللقب لابد بالضرورة أن يوهن عزيمة الطبقات الأخرى من المواطنين أو يبطئهم . إن الذين لا يملكون لإعراقة الحسب والنسب أو كرم المحتد ليس لهم الحق في الثراء والشرف . . . ولا يمكن أن نعتبر النبالة الوراثية إلا مجرد سوء استعمال أو تصف مصطنع لا يصلح لإدارى خول . . . وعجز طبقة بعينها على حساب الأضرار بالمجموع ... (١٣٢) وهل أعمال النبلاء القدامى والوثائق القديمة المحفوظة في قصور العصور الوسطى تعطى لورثتها الحق في تولي أرفع المناصب في الكنيسة والدولة وفي دور القضاء أو في الجيش دون اعتبار لما ينبغي أن يتحلى به هؤلاء الورثة من قدرات ومواهب لازمة لحسن القيام بهذه المهام (١٣٣) ؟

أما بالنسبة لرجال الدين فلنتركهم يدبرون أمورهم بأنفسهم ، ويجدر أن تنفصل الكنيسة والدولة كل منهما عن الأخرى تمام الانفصال . ويجب أن تعامل الجماعات الدينية على أنها هيئات متطوعة تتمتع بالتسامح ولكن لا تحظى بأى دعم أو تأييد من الدولة . وينبغى على كل حكومة ملتزمة بجانب الحكمة والعقل أن تسد الطريق أمام أية ديانة أو مذهب للجوء إلى التعصب أو الاضطهاد (١٣٤) .

ودى هولباخ رجل دخل من الأرض وغير الأرض ، وهو يعتقد أصحاب الدخول الخاملين من أفراد الطبقة الوسطى . وبوصفه بارونا فإنه يحقر رجال الأعمال . « ليس ثمة مخلوق حى أشد خطراً من رجل الأعمال الذى يفش عن فريسته (١٣٥) » . أن جشع التجارة يحل الآن محل طموح الأسرة سبباً للحروب : « إن الدول مستعدة لافناء بعضها بعضاً من أجل أكوام من الرجال . إن أئماً بأسرها أصبحت نسخاً طبق الأصل لرجال الأعمال الجشعين الذين يزينون لهم الأمل فى الثروة التى يجنون هم أنفسهم ثمارها ، ومن هنا يتناقص عدد سكان البلاد وتفرض عليهم أبهظ الضرائب ويعانون الفقر والعوز لإشباع فهم فئة قليلة . ويسدد طعنة عابرة إلى بريطانيا التى ألهمت الهند وكندا . « هناك شعب يبدو أنه فى نشوة جشعة أعد مشروعاً متطرفاً لاختصاب تجارة العالم وتملك البحار - وهو مشروع جائز جنونى يؤدى تنفيذه إلى نوع من الخرافات يصيب الأمة التى تسير وراء هذا الخيل . . . وسأتى اليوم يقذف الهنود هولاء الأوروبيين من شواطئهم حين يتعلمون منهم فن الحرب (١٣٦) » .

ويميل دى هولباخ إلى الأخذ بسياسه الفيزيوقراطيين فى عدم التدخل (حرية التجارة والصناعة) . « لا يجوز للحكومة أن تعمل للتاجر شيئاً إلا أن تركه وشأنه . وليس ثمة تعاليمات أو تنظيمات يمكن أن توجهه فى مشروعات أفضل من مصلحته هو . . . وليس على الدولة إلا أن تحمى التجارة . إن الأهم التجارية التى تهىء لرعاياها أكبر قدر من حرية التجارة لابد أن تنق

في أنها مستفوق غيرها من الأمم سريريا^(١٣٧).

ولكنه عندئذ كذلك يصبح الحكومات بالحيلولة دون تركيز خطير للثروة . ويقتبس عن طيب خاطر عبارة سانت جيروم الرشيدة للادعة « الرجل الغني إما وغد أو وريث أحد الأوغاد^(١٣٨) » . في كل الأمم تقريبا لا يملك ثلاثة أرباع الرعايا شيئا . . . وإذا استنزف نفر قليل من الناس الممتلكات والثروة في الدولة ، لأصبحوا سادة هذه الدولة المتحكمين فيها . ويبدو أن الحكومات أهملت هذه الحقيقة الهامة إهمالا تاما^(١٣٩) . . . وإذا توفقت إرادة الشعب أو القانون عن حفظ التوازن حتى بين مختلف أعضاء المجتمع ، فإن دخول بعض الناس مع الاستعانة بالقوة والخداع والاغراء ينتج (أى الخمرل) في الاستيلاء على ثمار جهود الآخرين وعملهم^(١٤٠).

وفي رأى دى هولباخ أن كل الملوك يتحالفون مع الأقلية البارة الذكية لاستغلال أغلبية الشعب — ويبدو أنه كان يفكر في لويس الخامس عشر . «إنا لانرى على وجه هذه البسيطة إلا ملوكا جائرين ظالمين ، أوهمهم البذخ والترف وأفسدهم الرياء والملتق ، كما لوث الفجور والتسق أخلاقهم ، ودفعهم الدنس والرجس إلى الشر والخبث ، لايتحلون بأية مواهب أو قدرات أو بمكارم الأخلاق ، عاجزين عن بذل أى جهد لخير الدول التي يحكمونها . ومن ثم فانهم لا يهتمون إلا قليلا بمصلحة شعوبهم ، مستهترون بواجباتهم التي غالبا ما يجهلونها في الواقع . إنهم إنما تتملكهم الرغبة في تحقيق أطاعهم التي لاحد لها ، ولذلك يشغلون أنفسهم بحروب عقيمة فيها فناء السكان ، ولا يشغلون أذهانهم أبدا بؤلاء الرعايا ، وهم أهم شيء من أجل سعادة أممهم^(١٤١) .

وواضح أن تفكير دى هولباخ إنجه إلى الحكومة الفرنسية ، فاندفع ينتقد بشدة تكليف رجال المال بمهمة جمع الضرائب ، أى تعيينهم ملتزمين عامين . ويهجموا هؤلاء الملتزمين : « إن الحاكم المستبد الطاغية يلجأ إلى

طائفة من المواطنين الذين يهثبون له وسائل تحقيق جشعه في مقابل منحهم الحق في إبراز أموال الآخرين دون عقاب . . . أنه بسبب غفلته وعماه لا يدرك أن الضرائب المفروضة على رعاياه تتضاعف وإن المبالغ التي تذهب إلى جيوب هؤلاء المبزين وتزيد ثراءهم تضيق عليه هو نفسه ، وأن جمهور العامة الدليل الخاضع قد يرثى في غمار الحيرة ليشن حرباً على الأمة . . . إن هؤلاء اللصوص (الملتزمون العامون) إذ تزداد ثرواتهم يثيرون حقد النبلاء وحسد مواطنيهم . . . وتصبح الثروة هي الدافع الوحيد . . . والظلم إلى الذهب يتملك كل القلوب^(١١٢) .

إن الأرستقراطية الرخى البال يتحدث أحياناً كما يتحدث أشد الشبان القلقين المغمورين غضباً ، هل ينبغي على الأمم أن تعمل دون كلل ولا ملل لأرضاء غرور حفنة عقيمة من مصاصي الدماء ، وتوفير أسباب البلخ والترفع لم وأشباع نهمهم^(١١٣) ؟ . أنه في هذه الحالة النسبة بردد صدى كلمات صديقه السابق روسو في كتابة (العقد الاجتماعي) :

« أن الإنسان شرير لا لأنه ولد كذلك بل لأنهم صبروه شريراً . أن العظماء وذوى السيطرة والقوة يسحقون الفقراء المعوزين والبؤساء دون عقاب . إن هؤلاء ينغمرون بحياتهم في سبيل الثأر لما لحق بهم من أذى وشر . إنهم يهاجمون جهراً أو سرا البلد الذي هو بالنسبة لهم زوجة أب تعطي لبعض أبنائها كل شيء وتحرم الآخرين من أى شيء . . . والإنسان في كل مكان تقريباً عبد رقيق . ويتبع هذا بالضرورة أن يكون حقيراً أنانياً مرئياً منافقاً بلا شرف ، وباختصار يتصف بكل رذائل الدولة التي هو فرد فيها . أن هذا الإنسان في كل مكان مخدوع مضلل يشجع على الجهل ، محروم من استخدام عقله ، فلا بد أن يكون بطبيعة الحال في كل مكان غيباً غير متعقل شريراً ، وهو في كل مكان يرى إمتداح الرذيلة والجريمة وتكريمها . ويستخلص من هذا أن الرذيلة حسنة ، وأن الفضيلة تضحية لأغناء فيها . . . وإذا كانت الحكومات مستنيرة مشغولة جدياً بتربية الشعوب

وتعليمها ومصالحها وإذا كانت القوانين عادلة ، فلن يكون من الضروري التماس أحلام وأوهام مالية في حياة أخرى يثبت دائما أنها ناقصة غير وافية أمام إنفعالات الإنسان الحافقة وحاجاته الحقيقية^(١٤٤) .

وكيف يتسنى إيقاف هذا الاستغلال ؟ إن أول خطوة في هذا السبيل هي إلغاء الحكم الاستبدادي المطلق . « إن الحكم المطلق لابد أن يفسد بالضرورة قلب من يتولاه وعقله^(١٤٥) . . . ويجب دائما أن تخضع سلطة الملوك للمثلث الشعب ، كما يجدر أن يعتمد هؤلاء الممثلون باستمرار على إرادة ناخبهم^(١٤٦) » وهنا مناداة بدعوة مجلس الطبقات المشتم ١٧٨٩ . « ومن حيث أن أية حكومة تستمد سلطتها من رضا المحكومين » فإن أي مجتمع يمكنه في أي وقت أن يسحب هذه السلطات إذا لم تعد الحكومة تمثل الإرادة العامة^(١٤٧) . « وهنا يتمثل صوت روسو والثورة .

ولكن الثورة ، بثمن غال أحيانا ، تهدم الماضي وتقضي عليه لكي تقيم من جديد تحت شعار آخر وبصيغة أخرى : « لا يمكن شفاء جراح الأمة عن طريق الاضطرابات العنيفة والصراعات وقتل الملوك والجرائم العقيمة . إن هذه العلاجات العنيفة هي دائما أشد قسوة من المساوء المقصود القضاء عليها أو التخلص منها . . أن صوت العقل ليس مثيرا للفتنة وليس متعطشا للدماء . ويمكن أن تكون الإصلاحات التي يهدف إليها متأنية ولكنها للملك تتوخى خير تحبط^(١٤٨) .

إن الناس يعملون عن الكمال وليس في مقدورهم أن يصنعوا دولا بالغة حد الكمال . واليوتوبيا (المدينة الفاضلة) ضرب من الأوهام « تعارض مع طبيعة الكائن » بآلته « الواهنة المعرضة للخلل وخياله انتوقد الذي لا يصفي دائما لدى العقل . . أن الوصول بالسياسة إلى مرتبة الكمال لن يكون إلا الثمرة البطيئة لخبرة قرون^(١٤٩) . وليس التقدم خطا مستقيما بل هو خط طويل ونحن نحتاج إلى أجيال كثيرة من التعليم والخبرة لتبيان أسباب اللعل أو الأمراض الاجتماعية ووسائل البرء منها . والديمقراطية مثل أعلى

وهي ممكنة في الدول الصغيرة وحدها ، مع إزدياد وعى الشعب وعقله وذكائه . وقد لا يكون من الحكمة إقامة ديمقراطية في فرنسا في عهد لويس السادس عشر . وقد يستخلم هذا الملك الجديد الطيب ذو المتعاضد الحسنة أناسا ذوي قدرات وهواب عظيمة لأصلاح الدولة . وهكذا يرتضى دى هولباخ ، آخر الأمر ملكية دستورية ويهدى كتابة الأخير روح الشعب « إلى لويس » الملك العادل الإنساني المحب للخير أبي الشعب وحامي الفقراء^(١٥٠) وتعلق الفيلسوف المعجوز بهذا الأمل المستميت .

٤ - دى هولباخ ونقاده :

إن « منهج الطبيعة » هو أشمل وأكمل وأصرح عرض للمادية والاحاد في تاريخ الفلسفة بأسره . أن تردد فولتير وتناقضه ودقته التي لا نهاية لها ، وحماسة ديلرو الغامضة وكتابات المتعارضة ، ورفض روسو المشوش المربك لما يكتبه جان جاك روسو نفسه ، كل أولئك حل محله هنا تماسك دقيق وإتساق شديد بين الأفكار ، وتعبير قوى في أسلوب عميق أحيانا ، مشرق أحيانا ، فصيح غالبا ، ولكنه دائما أسلوب مباشر وأضح . ومع ذلك فقد أدرك أن سبعمائة صحيفة من هذا النوع قد لا يستوعبها عامة القراء . وتلفه دى هولباخ على أن يقبل على قراءة الكتاب أكبر عدد من الناس ، ومن ثم فإنه شرح آراءه . ووجهات نظره مرة أخرى في شكل أبسط في حسن الإدراك ، أو « أفكار في مواجهة الأفكار الحارقة للطبيعة » (١٧٧٢) . وقبلما تميز كاتب يمثل هذه المثابرة والجد في نشر مثل هذه الآراء غير المألوفة التي يريد أن يقنع الناس بها .

وأنه لما بدل على صعة إنتشار آراء دى هولباخ رد فعل « منهج الطبيعة » على فردريك الأكبر ، إن هذا الملك الذي كان يخطب ودالفلاسة ، والذي مجدوه وأمنلحوه على أنه رأيهم ومثلهم الأعلى ، أنقلب عليهم حين رأى أحد قادتهم يهاجم الملكية المطلقة والمسيحية بقدر سواء . لقد كان من

مصلحته أضعاف الوحدة الداخلية بين الدول الكاثوليكية نتيجة الحملة ضد الكنيسة ، ولكن أثار إستيائه وربما أثار مخاوفه أن يبلغ التمرد حداً يتجاسر معه الآن على تحقير الملوك والنيل من الأله . أن نفس القلم الذى دبح يوما ضد المكيافيلية ، يكتب الآن تغنيده منزعج الطبيعة ، أن هذا الرجل دى هولباخ قد ركب متن الشطط : يقول فردريك « إذا تحدثت لإنسان إلى عامة الناس علانية فيجدر به أن يأخذ في إعتباره رقة الأذان الخرافية ، ويجدر به إلا يصعق أحداً ، ويذبحى عليه أن يريث حتى تبلغ الأستنارة حداً يسمح له بالجهر بأفكاره^(١٥١) .

ووأضح أنه بناء على إخوان فردريك ، ولكن من الجائز أكثر من ذلك أنه نتيجة الخوف من أن تؤدى شدة تطرف دى هولباخ إلى انفضاض الناس من حبل الفلسفة . اللهم إلا الملحدين والثوريين ، نجد فولتر وكأنا هو قائد جيش يؤنب ضابطا (ملازما أول) وقحا - خصص في مقاله « عن الله » في « قاموسه الفاسق » عدة صفحات ينتقد فيها رائحة دى هولباخ ، فهو يقول في بداية كلامه :

« أن المؤلف أفاد من أن الجميع يقبلون على قراءته : العلماء والجهلة والنساء على حد سواء . إن لاسلوبه مزايا نفتقدها عند سبينوزا . وهو في الغالب وأضح وأحيانا فصيح ، على الرغم من أنه مثل الباقي قد يؤخذ عليه التكرار والأسلوب الخطابي والتناقض الذاتي . أما من حيث عمق التفكير فالغالب أنه لا يوثق به في الفيزياء وفي الاخلاق كليهما . وهنا تكمن مصلحة الجنس البشرى ومن ثم يجدر أن تبين هل نظريته صحيحة ومفيدة » .

ولا يوافق فولتر على أن النظام الذى تنسبه إلى الكون ، والخلل الذى نظن أننا قد نجده فيه ، هما أفكار أو أهواء ذاتية . وحاول أن يبرهن على أن النظام بارز إلى ابعد الحدود وأن الخلل أحيانا وأضح إلى حد مؤلم :

« ماذا ! أليس الطفل الذى يولد أعمى أو بلا رجلين أو غير سوى يشع إلى حد بعيد يتعارض مع طبيعة الجنس البشرى ؟ أليس الأطراد المعتاد في

الطبيعة هو الذى يصنع النظام والشذوذ هو الذى يشكل الخلل ؟ أليست فوضى صارخة وخطرا رهيبا أن تعتمد الطبيعة على تجويع طفل وتخلق له مريتا محدودا ؟ إن الأخراج بكل أنواعه ضرورى ، ولكن قنوات الإفراز كثيرا ما تكون بلا فتحات ، مما يتطلب العلاج ، ويبقى منشأ الخلل عرضة للكشف عنه ولكن الخلل حقيقة واقعة .

ومن حيث كون المادة لها قوة توليد الحياة والدهن فإن فولتير على الرغم من أنه كان يوما ميالا إلى الأخذ بوجهة النظر هذه ، آثر « لا أدري » متواضعة على إفراضات دى هولباخ الواقعة :

« إن الخبرة (وهو هنا ينقل من كتاب منهج الطبيعة) تثبت لنا أن المادة التى نعتبرها جامدة ميتة : تدعى الفعل والحياة والعقل إذا اجتمعت وتجمعت بطريقة معينة » وتلك هى المشكلة بعينها ، كيف تنشأ جرثومة حية ؟ أن المؤلف والقارئ كليهما يجهلان هذا على حد سواء ، ومن ثم ألا يكون منهج الطبيعة وكل المناهج الفلسفية فى العالم بأسره مجرد أحلام ؟ يقول دى هولباخ : « من الضروري أن نعرف المبدأ الحيوى الأساسى ، وأحسب أن التعريف متعذر » . أليس هذا التعريف ميسورا جداً اليس تنظيم الحياة بالشعور ؟ ولكن من المستحيل إثبات أن هاتين الخاصيتين تنشآن فقط من المادة وهى فى حركة . وإذا كان من المستحيل إثبات هذا ففهم توكيده ؟ ... أن كثيراً من القراء يشعرون بالسخط والاستياء لاحتياز هذا الأسلوب الحاسم فى الوقت الذى لم يتم فيه تفسير أى شئ فإذا تجاسرت على تأكيد أنه لا يوجد إله أو أن المادة تعمل بنفسها بمقتضى ضرورة أبدية ، فيجدر أن تشرح هذا وتقيم عليه الدليل ، مثل قضيه من قضايا إقليدس وإلا أقمت منهجك على « ربما » ، أى مجرد الاحتمال . وأى أساس هذا لمعتقد على أعظم جانب من الأهمية للجنس البشرى .

وكان دى هولباخ قد أيد التوالد الثلقائى بأشارته إلى تجارب اليسوعى الانجليزى نيدهام (١٧٤٨) الذى لمعتقد بأنه كان قد أنتج كائنات جديدة

من مادة ليس فيها حياة . وكان فولتير يقظا لآخر تطورات العلم ، فأشار إلى تجارب ميللاتزاني (١٧٦٥) الذى أوضح خطأ إجراءات نيدهام وما انتهى إليه من نتائج . ولم يكن دى هولباخ قد رأى فى الطبيعة أى تصحيح أو تخطيط ، ولكن فولتير يرى الكثير ، ويحاول أن يبرهن على أن نمو العقل وتطوره فى الإنسان يدل على عقل فى الكون أو فيها وراءه ، ويعود آخر الأمر إلى قضيته المشهورة « إذا لم يوجد إله فمن الضروري أن نصطنعه ، وأنه بدون إيمان بكائنسمى فى عقله وعدله ، فإن الحياة بكل ما فيها من أسرار وبؤس وشقاء تكون غير محتملة ، وينضم إلى دى هولباخ فى إزدراء الخرافة ، ولكنه يدافع عن الدين باعتباره مجرد عبادة بسيطة لاله . ويختتم فى رفق فيقول : « إننى ميال إلى القول بأنك وقعت فى خطأ جسيم ولكنى بنفس القدر مقتنع بأنك صادق أمين فى أنك مخلوع خلداعا ذاتيا . يمكن أن نجد أناساً فضلاء دون وجود إله . ولوأنك من سؤ الحظ قلت « سرعان ما تجعل الرذيلة الإنسان سعيدا حتى يحب الرذيلة » . وتلك قضية مزعجة كان يجدر بأصد قائلك أن يقتعوك بمحوها . أنك فى كل مكان آخر توحى بالاستقامة والأمانة . إن هذا الصراع الفلسفى سيكون فقط بينك وبين نفر قليل من الفلاسفة منتشرين فى أوروبا . ومن يسمع عنه سائر العالم شيئا . إن الناس لا يقرأوننا . . أنت مخطيء . ولكننا نقدر ونجل عبقرتك وفضائلك » (١٥٢) .

ولسنا ندرى إذا كان فولتير راضيا بكل الرضا عن هذا التفيد من كل قلبه . وأنا لنامظ ملاحظاته البسيطة العابرة عندما سمع أن فردريك كان قد كتب كذلك ضد « منهج الطبيعة » « إن الله كان فى صفه إثنان على الأقل من أبعد الناس عن التمسك بالخرافات فى أوروبا — مما لايد أن يكون قد إلتج صلبه كثير » (١٥٣) وطلب إلى النوق دهج ريشيليو أن يحيط لويس الخامس عشر علما بأن المعترب العنيد فى ذرى كان قد كتب ردا على الكتاب الجريء المهور الذى كان حديث الناس فى باريس .

ونشر أصدقاء دى هولباخ نقد فولتير وسيلة للإعلان عن أفكار البارون:
ولتخذ شباب المتمردين المادية حمة للسلالة والشجاعة في الحرب ضد الكاثوليكية
ودخلت فلسفة دى هولباخ إلى روح الثورة الفرنسية قبل روبسبير وبعده -
وكان يؤثر روسو . وانا لنسمع أصداء كتاب « منهج الطبيعة » في كاسى ديمولان
وماراه ودانتون^(١٥٤) قال فاجيه « إن دى هولباخ أكثر من فولتير وأكثر
من ديدرو ، هو أبو الفلسفة والهجوم العنيف على الدين في أواخر القرن
الثامن عشر والنصف الأول من القرن التاسع عشر^(١٥٥) وفي عهد حكومة
الإدارة أرسل أحد الوزراء نسخا من أحد كتب دى هولباخ إلى رؤساء
المصالح والميئات في محافظته للحيلولة دون بعث الكاثوليكية من جديد^(١٥٦) .
وأنا لنحس تأثير دى هولباخ في إنجلترا في مادية بريستلى (١٧٧٧) ونبيع
كتاب جودوين « بحث في العدالة السياسية » من دى هولباخ وهلنشيوس
وروسو بهذا الترتيب في التأثير^(١٥٧) . وبدأ الاتحاد المتحمس عند شلى صهر
جودوين ، بقراءة « منهج الطبيعة » الذى شرع في ترجمته كوسيلة لا شراك
أسئلة أكسفورد في الحملة ضد الدين^(١٥٨) . أما في ألمانيا فإن مادية دى هولباخ
وتشكك هيوم هما اللذان أيقظا كانت من « سباته العقائدى » وربما ورث
ماركس بطرق غير مباشرة تعاليمه المادية عن دى هولباخ .

وقبل أن يكتب البارون بزن طويل كان بيركل قد آذى المادية أكبر
إلذاء . فالذهن هو الحقيقة الواقعة الوحيدة المعروفة مباشرة . والمادة (منذ
عرفها دى هولباخ بأنها كل ما يؤثر في حواسنا) معروفة بطريق غير مباشر ،
عن طريق الذهن . ويبدو أنه غير معقول أن نهبط بالمعروف مباشرة إلى
ما هو معروف بطريق غير مباشر . وليست المادة واضحة لدينا كما تعودنا
أن تكون . إن النرة نحيرنا كما يحيرنا الذهن سواء بسواء . فكلامهما يحلل إلى
أشكال من الطاقة لا يتيسر لنا فهمها ، وأنه لم العير الآن ، كما كان عسيرا
في أيام لوك وفولتير . أن نتصور كيف يمكن أن تصبح المادة فكرة أقل
وعيا بكثير . أن التفسير الميكانيكى للحياة أثبت أنه محذ في الفسيولوجيا ،

ولكن يبقى الاحتمال قائماً . وهو أن الأعضاء (المادة) يمكن أن تكون نتاجا وأدوات للرغبة (الدهن) مثل عضلات اللاعب الرياضى . إن الميكانيكية (الآلية) والحمية بل حتى القانون الطبيعى قد تكون تيسيرات وأيضاحات عاجلة لا تقبل الجدل من الناحية المنطقية ، لأنها أدوات إصطناعها الدهن لتناول الظواهر والأحداث والأشياء تناولا ملامثا ، وأصبحت هذه الأدوات عناصر لا تفر منها فى الفكر العلمى ، ولكنها غير مرضية إذا طبقت على الدهن الذى شكلها . إننا لا نعرف أن العالم منطقى .



الفصل الثاني والعشرون

فولتير والمسيحية

١٧٣٤ - ١٧٧٨

١ - فولتير والله

قد ندرس فيما بعد الأنشطة والآراء والاهتمامات غير الدينية في تلك النار المدمرة التي يقال لها فولتير ، والتي تتأجج بين الحين والحين في فرني Ferno ونكتفى هنا بتأخير آرائه في الدين وحربه ضد المسيحية . ولن نذكر هنا شيئاً لم يذكره مرة من قبل . كما أنه لم يقل عن المسيحية شيئاً لم يسبق قوله . وكل ما في الأمر أنه حين تكلم انطلقت كلماته مثل اللهب مري في أوروبا ، وأصبحت قوة شكلت عصره وعصرنا .

وكان طبعياً أن يرتاب في العقيدة المسيحية ، لأن الدين قصد به تهدئة الفكر لا إثارة . وكان فولتير هو الفكر مجسداً فهو قلق مضطرب لا يهدأ ولا يسكن . ورأيناه في سيرة حياته ينضم إلى ذوى العقول المتشككة في The Tempole يغذى شكوكه بين الربوبيين في إنجلترا ساعياً وراء العلم في سيرى ، متبادلاً رسائل الاتحاد مع فردريك في ألمانيا . ومع ذلك فإنه حتى بلغ السادسة بعد الخمسين احتفظ بالحاده أو كفره مظهراً عارضاً أو لعبة أو تسلية خاصة . ولم يشن على الكنيسة الحرب علانية . بل على التقيض من ذلك دافع علناً وتكراراً عن أساسيات العقيدة المسيحية : إله عادل وإرادة حرة والخلود . وإذا لم نعهه كلوبا (وغالباً ما كان كذلك) فإنه احتفظ حتى وفاته بإيمانه بالله وقيمة الدين . ويمكن أن نفتبس عنه لأى غرض تقريباً ، لأنه مثل أى شيء حى ، نما وتغير واضمححل . ومن منا

احفظ في من الخمسين بما اعتنق من آراء في سن العشرين ، أو في سن
الستين ، بآرائه حين كان في الخمسين ؟ إن فولتير ناقض نفسه إلى أبعد
الحدود ، لأنه عمر طويلا وكتب كثيرا ، فكانت آراؤه من قبض رؤيته
كلما تقدمت به السنون^(١)

وفي سيرى حوالي ١٧٣٤ حاول أن يصوغ أنسكاره حول الأشياء
الأولى والأخيرة في رسالة في الميتافيزيقا ، وقبل أن يجعل بالي المقارنة
مألوفة لدى الإنجليز بعدة سنين ذكر فولتير أنه من المنطق التسليم بذهن ذكي
عاقِل في الكون مثلما هو منطقي افتراض أن الساعات قد صنع ساعة . ففى
كلتا الحالتين رأى دليلا على التصميم والتخطيط في تهيئة وسائل معينة لغايات
بعضها . ولكن كما أن الساعة ولو أنها من تصميم العقل تعمل وفق قوانين
ثابتة ، فكللك الكون . وليس ثمة معجزات . ولكنه إلى حد ما لم يستطع
أن يطرح جانبا الشعور بأن الإرادة الإنسانية ، بطريقة خفية ولدرجة
بسيطة حرة . على الرغم من أنه عرف تمام المعرفة أن الاختيار الحر المطلق
حين يتصرف في عالم ميكانيكي لا بد أن يفسد آليته أو طبيعة تركيب أجزائه .
والذهن شكل من أشكال المادة ووظيفة من وظائفها . ويقول فولتير
متبعاً في ذلك لوك . « ينبغي أن نقرر أنه من اليسير جدا على الله أن يضيف
إلى المادة فكرا^(٢) . وقدرة المادة على التفكير ليست معجزة أكبر من إمكان
تأثير الذهن غير المادى على الجسم المادى . والنفس ليست إلا حياة الجسم
وتبقى بفناءة ، وليس ثمة وحى مقدس سوى الطبيعة نفسها ، وهذا كاف ،
وهو معين لا ينضب . وقد يكون ثمة بعض النفع في الدين ولكن الرجل
الأريب لا يحتاج إليه تعزيزا للفضيلة . وغالبا ما استخدمه رجال الدين على
مدى التاريخ لإرباك أذهان الناس ، على حين أبتر الملوك أموالهم . وينبغي
تعريف الفضيلة على أساس الخير الاجتماعى لا على أساس طاعة الله ، ويجب
ألا نتوقف على الثراب والعقاب بعد الموت .

وقرأ فولتير هذه الصفحات الخمس والستين على مدام دى شاتيليه

الى يلدو واضحا إنها لم تشجعه على نشرها . ويبدو أنه أقرها على ذلك وطرح المخطوطة جانبا ، فلم تنشر قط طيلة حياته . وفوق هذا أصبح مقتنعا بأن أية ميتافيزيقا عقلانية وأية محاولة لتفسير أصل العالم والإنسان وطبيعتهما ومصيرهما عن طريق العقل ستكون إلى الأبد فوق طاقة البشر . وقرأ الفلاسفة ولكن لم ترقه مناهجهم ، وذهب إلى أن « الأقدمين قالوا كل شيء في الميتا فيزيقا وفي الأخلاق ، وأنتا دائما تعارضهم أو تكررهم . وكل الكتب الحديثة من هذا النوع هي مجرد تكرار معاد (٣) » ولا بد أنه تأثر بمنهج سبينوزا لأنه أجهد نفسه في دحضه وتفنيده .

وعلى الرغم من تنصله وإنكاره لم يستطع أن يتغلب على ولعه بالخوض في المسائل العويصة المستعصية . وبين الحين والحين فيما بين عامي ١٧٣٤-١٧٥٦ أخذ ينقب في الميتافيزيقا واللاهوت . وظل حتى آخر حياته يؤسس إيمانه بالله على حجة التخطيط أو التدبير منذ البداية ، ولو أنه عمد إلى تسفيه التطرف في الغائية (الاعتقاد بأن كل شيء في الطبيعة مقصود به تحقيق غاية معينة) . « قد لا أؤمن بأن الأنوف قد صنعت لتكون جسرا مريحا للنظارات ، ولكني مقتنع بأنها صنعت لنشم بها (٤) » . « وأليس من أوسع السخف والحماقة أن تؤكد أن العين لم تصنع لتبصر والإذن لتسمع والمعدة لتضم ؟ (٥) » وعندما طرق مؤلف شاب الباب في Les Delices (١٧٥٧) وقدم نفسه إلى فولتير على أنه « ملحد شاب مستعد لخلمته ، أجباب فولتير لي الشرف أن أستخدم ربوبيا ، وعلى الرغم من تعارض آرائنا سأقدم لك طعام العشاء الليلية ، وأقدم لك العمل غدا ، سأستفيد من ذراعيك وعضلاتك لا من رأسك وذهنك . (٦) أنه سمى نفسه ربوبيا ولكنه كان مؤمنا ، أى أن أله لم يكن قوة غير مجسمة تماثل الطبيعة بشكل أو بآخر ، ولكنه عقل واع يصمم العالم ويحكمه . وبعد ١٧٥٠ بصفة عامة أطلق على نفسه أنه مؤمن بوجود إله . (٧) وفي القاموس الفلسفي في مقال « الإيمان بوجود الله

وكتب على أساس يمكن أن يبرر وصف كوندرسيه لقولير بأنه رجل شديد التمسك بالدين :

« إن المؤمن الموحد بالله رجل مقتنع كل الاقتناع بوجود كائن أسمى فاضل قوى مما ، خلق كل الموجودات يعاقب على الخطايا دون قسوة ، ويثيب على صالح الأعمال في رفق وحنان . إن المؤمن لا يعرف كيف يعاقب الله وكيف يثيب ، وكيف يعفو ، ويغفر لأنه لم تبلغ به الجرأة حدا ينجذ مع نفسه بأنه يدرك كيف يتصرف الله ، ولكنه يعلم أن الله يفعل وإن الله عادل . إن العقبات التي تواجه العناية الإلهية لا تزعزع إيمانه لأنها مجرد عقبات ضخمة وليست اختبارات إنه يخضع نفسه لتلك العناية الإلهية ، ولو أنه لم يدرك منها إلا بعض آثارها وبعض المظاهر . إنه يحكم على الأشياء التي لا يراها بالأشياء التي يراها . ومن ثم فانه يرى أن هذه العناية الإلهية تحيط بكل مكان وبكل زمان . وقد اتحد في هذا المبدأ مع سار الكون . فانه لا ينضم إلى أى من الشيع أو الطوائف التي تناقض نفسها . إن ديانته هي أقدم الديانات وأوسعها انتشاراً ، لأن العبادة البسيطة لله سبقت كل الأساليب والطرق في العالم . . . أنه يؤمن بأن الديانة لا تقوم على آراء الميتافيزيقا المهمة التي يصعب سبر غورها ، ولا على الزخارف العقيمة ، بل تقوم على العبادة والتقديس والعدالة . إن عمل الخير عبادته والخضوع لله مذهبه . . . إنه يسخر من لوريتو ومكة ولكنه يغيث الملهوف ويدافع عن المظلوم ^(٨) .

فهل كان فولتير مخلصاً في هذه الاعتراقات ؟ إن بعض الباحثين ينسبها إلى الحيلة والخلد ، أو إلى الرغبة في التحول إلى الاتحاد خطوة خطوة ^(٩) ، أو إلى أمل في أن يقلل غرس الإيمان الديني في خدمه من السرقة والاختلاس . وهناك في كتابات فولتير قطع يبدو أنها تبرر هذا التفسير (إذا كان لديك قرية واحدة لتحكمها ، فينبغي أن يكون لها دين) ^(١٠) . إن أكثر الملاحظات اقتباساً عنه يبدو أنها تهبط بالديانة إلى مجرد متفحة عامة ، ولكن سياق الكلام يلقي على هذا البيت ضوء أكثر إشراقاً وإيضاحاً . أنه يوجد في

ورسالة إلى مؤلف الدجالين الثلاثة » إذا لم يكن الإله موجودا فيجب أن نبتدعه ، ولكن الطبيعة بأسرها تصبح فينا أنه موجود فعلا .^(١١) » والقصيدة كلها دعوة إلى الإيمان . إن فولتير يعود إلى قضية الإيمان بوجود اله واحد المرة بعد المرة ، وكأنما يرد على شكوكه . وفي السنوات العشر الأخيرة من حياته كتب ضد الاتحاد قلد ما كتب ضد الديانة التقليدية وفي نفس الوقت شن حربا ضد المفهوم المألوف للرب بأنه إله الانتقام الذي قدر على معظم الناس الخلود في عذاب الجحيم : « سيكون الجنس البشرى تعسا بائسا إلى أبعد حد إذا ألف ارتكاب الفظائع قلد ما يآلف التصديق بها .^(١٢) » وإذا كان الرب قد خلق الإنسان على صورته فقد جازيناه على ذلك خير الجزاء^(١٣) بتصويره على صورتنا . ولا شيء يوضح مفهوم الإنسان عن نفسه أكثر من فكرته عن الله » .

وحاول فولتير جاهدا أن يوفق بين إيمانه بإله واحد وبين وجود الشر : وفي محاولاته لتبرير العدل الإلهي لوجود الشر اقترب من تفاؤل ليبنتز (الذي عمد إلى تسفيهه في كانديد) إن الشر من وجهة نظر الجزء قد يكون خيرا ، وعلى الأقل ليس شرا في منظور الكل . إن هذا ليس أحسن عالم يمكن تصوره بل أكثر ما يحتمل وجوده .^(١٤) وكتب فولتير إلى فردريك ١٧٣٨ يقول : « إذا حسب كل شيء وقدر أحسن تقدير فلان في هذه الحياة متع لا تعد ولا تحصى أكثر مما فيها من مرارة .^(١٥) » ولكن هذا كتب في سنوات صحته وعافيته في أواسط عمره . ولم يؤمن بأن الإنسان شرير بالطبيعة بل على التقيض من ذلك اعتقد أن في الإنسان إحساسا فطريا بالعدالة وشعورا طيبا بالود نحو الآخرين^(١٦) وهنا فوارق وتناقضات لا حصر لها في الأفكار الأخلاقية لدى الجنس البشرى وفي عاداته . ولكن الشعوب تستنكر قتل الوالدين وقتل الإخوة والأخوات^(١٧) .

وفي بوتسدام ١٧٥٢ نظم قصيدة « القانون الطبيعي » (نشرت في ١٧٥٦) التي لمحت دبانته الطبيعية . وحيث اتخذت القصيدة شكل رسالة إلى فردريك

الثاني المتشكك فإنه كان من الصعب أن تكون محاولة لإرضاء الأتقياء ، ولكنها تقرب من القوى والعقيدة القويعة أكثر من أى شيء آخر طبعه فولتير . إنها لم تؤكد الإيمان بالله الخالق فحسب ولكنها كذلك تصف الإحساس الخلقى عند الإنسان بأنه من غرض الرب ^(١٨) . إنه هنا يتحدث كما يتحدث روسو ويستيق حماساً كانت للسلطان المطلق للضمير . أنه يحدد ديانته في سطر واحد : « أعبد الله وكن عادلاً وأحب وطنك » . ^(١٩) ويعرض تنوع العقيدة الدينية ويرثي للكراهية والتعصب ويدعو إلى تسامح متبادل بين مختلف المذاهب والشيع ، ويختتم بدعاء كان يمكن أن يقره أى قديس . وفي ٢٣ يناير ١٧٥٩ أمر برلمان باريس باحراق القصيدة علناً . ويحتمل أن يكون هذا بسبب أن بعض آياتها استنكرت الجانسية .

وقد تخلص إلى القول بأنه حتى عام ١٧٥١ - إلى أن بلغ فولتير السابعة والخمسين تورع عن أى هجوم مباشر صريح على الكنيسة أو الكاثوليكية . فماذا أثاره وحفزه لشن الحرب في نفس الوقت الذى جنح فيه معظم الثائرين إلى السلم؟ أنه كان وقت صدور دائرة المعارف ، والتفسيرات الدينية التقليدية لنزول لشبونه ، والإعدام الوحشى لكل من جان كالا Calas وشيفالييه دى لا بار De La Barre .

٢ - فولتير ودائرة المعارف

كان فولتير في بوتسدام حين نشر المجلد الأول من دائرة المعارف (١٧٥١) . ولا بد أنه قرأ وهو مختبئاً^{٢٠} الاغتباط السطور التى كتبها دالمبير تقديرأ لفولتير وثناء عليه في « . . . » حيث قال « قد لا أوفى هذه العبقرية الفذة حقها من الاجلال والمدح مما لقيه كثيراً من مواطنيه ومن الأجانب ومن أعدائه ، وما ستضيف إليه الأجيال المقبلة كثيراً حين يعود غير قادر على الاستمتاع بالإطراء والثناء » . ورد فولتير على هذه التحية في رسالة مؤرخة ٥ سبتمبر ١٧٥٢ إلى دالمبير قال فيها « إنك ودييرو تقومان بعمل

سيكون فيه فخار فرنسا ومجدها ، وعار وخزي لؤلؤة الذين يضطهدونكم
أو يقتلون في طريقكم . أنا لا أعترف من بين الفلاسفة البلقاء الأهلك وبه »
وعاهد نفسه على مساندته وتأييده ، ولم يضع أي فرصة لجذب الأنظار
إلى المشروع باعتباره « عملا ضخما خالدا يهتم قصر الحياة الإنسانية
وينتد به ^(٢٠) » .

ومهما يكن من أمر انشغال فولتير بأعماله الكبرى - قرن لويس الرابع
عشر ، ورسالة في الأعراف والعادات ، وتورطه مع هرشك وموبرتوي
وفردريك فانه وجد فسحة من الوقت ليرسل إلى دالمبير (١٧٥٣) بمقالات
موجزة : « مجرد مادة يمكنك تبويبها كيف تشاء وضمها إلى الصرح الخالد
الذي تقيمه . إنني أملك ببعض لبنات تضعها في أية زاوية في البناء » ^(٢١) .
وتوسل إلى الأصدقاء ذوى النفوذ أن يعملوا على حماية المحررين . وفي
١٧٥٥ كتب إلى دالمبير « ما دام في عرق ينيض بالحياة سأكون في خدمة
مؤلفي الموسوعة اللامعين ، وإنني لأعتبره شرفا كبيرا أن أسهم ولو بقدر
ضئيل في أعظم وأجمل أثر باق للأمة وللأدب » ^(٢٢) وأرفق بهذه الرسالة
مقالات عن النار والقوة والفسوق والعبقرية الفرنسية والنوق الفرنسي .
وأطلع على المجلدات الخمسة الأولى مدققا فاحصا ، فوجد أجزاء كثيرة
جديرة بالثناء ، كما حزن ورثى لبعض الأجزاء الأخرى ، وطلب إلى
المحررين أن يظالبوا كل الكتاب بالوضوح والإيجاز ، وحلر دالمبير (الذي
ظنه خطأ رئيس التحرير) بقوله « إن معاونيك ضعاف فهناك جنود غير
صالحين في جيش القائد العظيم . . يؤسفني أن أجد في مقال « الجحيم » أن
الكتاب يعلن أن الجحيم واردة في شريعة موسى ، وأقسم لك الآن بكل
الشياطين أن هذا غير صحيح ^(٢٣) » .

ومرعان ما بحث بعدة مقالات صغيرة ويبحث ضمنها في التاريخ . وحرص
قيسا عالما من لوزان هو أنطوان نوي دي بوليه Noe de Polies على أن
يكتب اثناءه مقالات عن « الماجين والسحر والسحرة وعن الخلف

المستظر . وكلها تعج بالمرطقة في هدوء وقد رأينا كيف أن فولتير كان مسئولاً إلى حد ما عن مقال الدالمير عن جنيف ١٧٥٧ . ونخفف من هذه العاصفة التي ثارت بسبب هذه المقالات بدعوة الكاهن المخدوع إلى العشاء . وحين أوشكت الكارثة أن تنزل بمشروع دائرة المعارف وتهدد بتوقفها عن الظهور ، كتب إلى ديدرو :

« أى ديدرو الشجاع والدالمير الجسور : امضيا في طريقكما . . هاجما الأوغاد . واقضيا على تخزصاتهم الجوفاء وسفسطهم الحقيرة وأكاذيبهم التاريخية وتناقضاتهم ومخافتهم التي لا حصر لها ... لا تدعوا رجال الفكر أرقاء مستعبدين لمن لا يتحملون بشيء من الفكر والذكاء . إن الجيل القادم سيكون مدينا لكما بالعقل والحرية » (٢٤) .

ولم يجب ديدرو على هذه الرسالة ، وأصر الدالمير على الانسحاب من المشروع . أما فولتير فخاضته شجاعته وسامه صمت ديدرو ، ومن ثم قرر أن ينفض يديه من العمل . وفي ٦ أو ٧ فبراير كتب ثانية إلى ديدرو يطلب إليه إعادة المقالات التي لم تنشر ، فأجاب ديدرو بأن المخطوطات عند الدالمير ولكن إذا كرر فولتير طلب إعادة نشرها إليه فإنه لن ينسى هذه الإساءة . وفي ٢٦ فبراير كتب فولتير إلى دارجنثال يقول : « إنني أحب ديدرو واحترمه ولكنني غاضب » . ولكنه كتب إليه مرة أخرى في ١٢ مارس : « إذا التقيت بهذا الرجل الطيب ديدرو ، فأبلغ هذا العبد المسكين أنني أغفر له قديما أشفق عليه من كل قلبي » (٢٥) وفي مايو أرسل الدالمير المقالات المطلوبة إلى فولتير . ولكن الدالمير استأنف العمل في دائرة المعارف في شهر يونيو ، فأرسل فولتير المقالات إليه ثانية . ولكنه طلب عدم ذكر اسمه إذا نشرت . واقترح نقل المشروع إلى بلد آخر لا يتعرض فيه لعنت الرقابة فعلا أو توجسا . ورأى ديدرو أن هذا الاقتراح غير عملي . وفقد فولتير ثقته في قيمة موسوعة ضخمة باهظة التكاليف وسيلة لنشر الفكر المتحرر . وفي ٢٦ يونيو ١٧٥٨

أبلغ ديدرو أن مشاغله الأخرى قد تجعل من المتعلم عليه أن يسهم في الموسوعة فضلاً عن أن تأزم الأمور بين المحررين والحكومة والكنيسة « قد يضطر الإنسان إلى الكذب ، وأنا لنلقى الاضطهاد والتعذيب إذا لم نخض في الكذب » (٣٦) إن الضجة التي أحدثها كتاب هلقشيوس « الذكاء » (في يولييه) أزعجت الناشر العجوز ، فكتب ردًا على ذلك الكتاب . وفي ١٦ نوفمبر أبلغ ديدرو أنه ابتاع دارًا في فرني واعتزم أن يقيم هناك ويحيا حياة ريفية هادئة .

فهل كان يخدع نفسه ، أو أنه كان يدبر استئناف القتال بوسائل أخرى ؟

٣- لاهوت الزلازل

بينما كانت الموسوعة تكتب وتختفى وتنبعث من جديد ارتعدت فرائص الفلسفة الأوربية نتيجة لزلازل لشبونة في الساعة التاسعة وأربعين دقيقة من صباح أول نوفمبر ١٧٥٥ - يوم عيد كل القديسين - هزت الأرض كنفها في البرتغال وهمال أفريقية . وفي ست دقائق تهدمت ثلاثون كنيسة وألف منزل ، ومات خمسة عشر ألف رجل ، وأصيب مثلهم باصابات خطيرة ، في واحدة من أجمل العوصم في العالم . ولم يكن ثمة شيء جديد لم يسبق له مثيل في هذه المذبحة الرهيبة التي حدث فيها الموت بالجملة . ولكن كانت هناك بعض ملابس وظروف محيطة حيرت رجال اللاهوت ، وأقلقت بالهم . لماذا اختار هذا اللعز المحير مثل هذه المدينة الكاثوليكية ، ومثل هذا الاحتفال المقدس ، في مثل هذه الساعة التي اجتمع فيها كل المواطنين الاتقياء تقريباً لحضور القداس ؟ ولماذا أبقى وسط هذا الدمار الشامل على دارسيا ستيودي كارفالو ميللو مركز بومبال فيما بعد - الوزير الأمر الناهي الذي كان ألد أعداء اليسوعيين في أوروبا بأسرها ؟

وأوضح الملاجريدا أحد اليسوعيين البرتغاليين أن الزلازل وما أعقبه من أمواج عاتية مدمرة كانا عقابا من الله على الرذيلة التي استشرت في

لشبونة.^(٣٧) ولكن هل كان الآثمون هم وحدهم الذين ذهبوا للصلاة في الكنائس في هذا الصباح الرهيب ؟ ولماذا هلك كثير من القساوسة المتبتلين والراهبات المتفانيات في الاخلاص للدين في الزلزال والحريق ؟ وربما هلك المسلمون للكارثة باعتبارها إنتقاماً إلهياً من محاكم التفتيش في البرتغال ، ولكن الزلزال دمر المسجد الكبير الذي يحمل لاسم المنصور في الرباط . وعزا بعض الكهنة البروتستانت في لندن هذه الكارثة لاستنكار السماء لجرائم الكاثوليك ضد الانسانية . ولكن في ١٩ نوفمبر من نفس العام دمر الزلزال خمسة عشر ألف منزل في بوسطن مساخوست موطن الحجاج والبيوريتانيين . وأعلن وليم وويرتون أن ملبحة لشبونة « أبرزت عظمة الله في أبهى صورها »^(٣٨) وألقى جون ويزلى موعظة عن أسباب الزلازل وعلاجها قال فيها « إن الخطيئة هي السبب المعنوى للزلازل مهما كان سببها الطبيعي . . . إن الزلازل هي نتيجة اللعنة التي صبها على الأرض خطيئة آدم وحواء الأولى »^(٣٩) .

واستشاط فولتير غضباً لهذه التفسيرات ، ولكنه هو نفسه لم يجد شيئاً يوفق به بين الحادث وبين إيمانه بإله عادل « أين الآن قول لينتز « أحسن العوالم الممكنة » أو قول بوب « كل ما هو موجود هو حسن »^(٤٠) ونظم فولتير كرد فعل غاضب لتفاؤله السابق أعظم قصيدة له « كارثة لشبونة اختبار للحقيقة المقررة » كل شيء حسن « وهنا نقتنم الفرصة لتقطف نموذجاً من فكرة شعره :

« آه أيها المخلوقات الفانية التبعة . أيها الأرض المخزنة ، أيها الجمع الرهيب من بنى البشر . أيها المستقر الخالد لكل البليات العقيمة الفاجعة ، أيها الحكماء الحمقى الذين ينادون بأعلى صوت كل شيء حسن ، تعالوا وتأملوا هذه الخرائب والأطلال الرهيبة ؛ وهذا الحطام وأشلاء ورماد جث بني جنسكم ، وأنظروا إلى النساء والأطفال الذين حصدهم الموت بالجملة ، إلى الأعضاء المتناثرة تحت الأعمدة المحطمة . لقد تهمت الأرض مائة ألف حالفهم النحس ، لقد سالت دماؤهم وتمزقت أوصالهم ، واندفنوا وهم أحياء

تحت السقوف التي لإنهارت عليهم ، فأنهوا دون أية مساعدة أيامهم التي تبعت على الأسى في عذاب كرهه . هل تواجهون صيحاتهم الضعيفة التي تؤذن بالقضاء ، والدخان المتصاعد في هذا المنظر البشع بقولكم هذا جرى وفق قوانين أبدية طبقا لمشئته الله المطلقة الخيرة ؟ وهل تقولون أمام هذه الأكاسد من الضحايا لقد إنتقم الله منهم ، إن موتهم جزاء جرائمهم ؟ .

ولكن أية جريمة وأى خطأ ارتكب هؤلاء الأطفال الذين اغتالهم الزلزال وسالت دماؤهم وهم في أحضان أمهاتهم ؟ وهل كانت رذائل لندن أو باريس أقل من رذائل لشبونة ؟ ومع ذلك دمرت اشبونة وباريس ترقص ؟ ألم يكن في مقدور الله العليم الخبير أن يصنع عالما ليس فيه هذا الشقاء الذى لا معنى له ؟ إنى أجل إلهى ولكنى أحب الجنس البشرى .

إن الشاعر يتأمل في عالم الحياة فىرى في كل مكان وعلى ألف صورة متباينة تنازعا على البقاء يلقي فيه كل كائن حتفه إن عاجلا أو آجلا . إن هذه الخلاصة المريرة لعلم الحياة (للبيولوجيا) تتطلب أن نورد النص :

« إن الصقر الضارى ينقض على فريسته المخلوعة الفؤاد ويتأذى مبهتجا بالتهام أوصالها الدامية ، وكل شيء يبدو في نظره على ما يرام ، ولكن سرعان ما يأتى نسركاسر ويأنهم بمنقاره الحاد الصقر بدوره ، ثم يماجل الإنسان هذا النسر المتكبر بطلقة تصيب منه مقتلا . ويتوسد الإنسان التراب على أرض المعركة ينزف الدم وقد أُنخنته الضربات وسط كومة من الموتى . وهناك يكون غدا رهيبا للطيور الهمة . وهكذا تثن الدنيا بكل من فيها حيث ولدت كلها للتقى وتعافى ، ويكون مصيرها الموت المتبادل . وفي هذه الفوضى القائمة تنبى على تعاسة البعض سعادة المجموع ، أية سعادة هذه ؟ أيها المخلوق القانئ الضعيف البائس ، أنك تصبح في نعمة حزينة « إن كل شيء حسن على ما يرام » إن الكون يقدم لك الكذبة ، وقلبك يفند مائة مرة خطأ ذهنك . إن العناصر والحيوان والإنسان كلها في صراع . فلنعترف بأن الشر ملأ الأرض واستشرى فيها .

وكيف يتفق هذا الصراع الكوفى الشامل وهذا الموت المذل المؤلم مع الإيمان بإله خير طيب ؟ إن الله موجود ، ولكنه لغز محير . إنه يبحث بابنه ليخلص الجنس البشرى ، ولكن الأرض والانسان بقيا على ما هما عليه على الرغم من تضحيتيه .

ماذا يمكن أن يقول أوسع العقول مدى في هذا ؟ لاشيء فان كتاب القدر محبوب عن أبصارنا . فالإنسان وهو الغريب الأجنبي بالنسبة لنفسه ، مجهول لدى الإنسان . من أنا ؟ وأين أكون ؟ إلى أين أنا ذاهب ؟ ومن أين أتيت ؟ ان اللذات تتعذب على هذه الكومة من الطين ، ويحصدها الموت ويلعب بها القدر . ومع ذلك فانها اللذات المفكرة التى قاست اعينها ورصدت مافى السموات بهدى من الفكر . إننا نتمرق بأذهاننا وعقولنا هذا الكون اللانهائى ، ولكننا لانستطيع للحظة واحدة أن نرى أو نعرف أنفسنا .

وتلك بطبيعة الحال هى النعمة التى ضرب عليها بسكال قمل مائة عام فى نثر أروع من شعر فولتير . وكان فولتير قد نبذ يوماً بسكال واستهجنه ، ولكنه الآن يردد تشاؤمه . وعلى أساس هذا التشاؤم نفسه خلص بسكال إلى قوله : فلنركن إلى العقيدة السبحية وننتقل بالأمل . ونختم فولتير قصيدته فى الأصل بيتين كثيرين رواقين : ماذا يجب علينا أن نفعل أيها القانون ؟ يجب علينا أن نقاسى ونخضع فى صمت ونعبد ونموت . واحتج أصلفاؤه بأن هذه الخاتمة البائسة غير محتملة فغير السطر الأخير إلى اخضعوا واعبدوا وأملوا وموتوا ولم يشعر أحد بالرضا فاستسلم وأضاف ٢٩ بيتاً ، وأسلم نفسه للنهاية الإلهية مؤمناً بأن « الله وحده على حق » .

وعلى الرغم من ذلك فان القصيدة لم تذهل المتدينين فقط ، بل أذهلت الفلاسفة كذلك . فان مثل هذه النعمة الكثيرة الجزوغة يبدو أنها أخرجت الفلاسفة وأرسل روسو إلى فولتير رسالة طويلة بليغة يوضح فيها إن كل ماتعافى الانسانية من علل وشورور ، إن هو الا نتيجة لأخطاء البشر ، وأن زلزال لشبونه هو عقاب عادل للإنسان لتخلبه عن الحياة الطبيعية

وإقامته في المدن ، ولو أن الناس التزموا الحياة البسيطة في القرى المتفرقة في دور متواضعة فلربما كانت الضحايا قليلة نسبياً ، وينبغي أن نؤمن بأن الله طيب خبير ، لأن هذا كما قال جان جاك هو البديل الوحيد للتشاؤم القتال ، وأن نستمر مع ليبنتز ، على الإيمان بأنه حيث إن الله خلق هذا العالم ، فلا بد أن يكون كل شيء فيه على المدى الطويل وبالنظرة البعيدة حقاً وصديقاً . وحصل أحد أصحاب المطابع على هذه الرسالة ونشرها فلكيت أكبر الترحيب على أوسع نطاق ، ردأ بارعاً على قصيدة فولتير ، ولزم فولتير الصمت لمدة أطول مما كان مألوفاً . ولما عاد للخوض ثانية في موضوع التفاضل خرج على الناس بأروع أعماله وهو كتاب ظل حديث العالم لمدة جيل ، وهو الآن أعظم وأبقى أثر ورمز لفولتير .

٤ - كانديد

نشر هذا الكتاب في أوائل عام ١٧٥٩ تحت اسم *Candide* أو التفاضل ، مع الأيهام بأنه مترجم عن الألمانية عن كتاب دكتور رالف ، مع اضافات وجئت في جيب الدكتور عند وفاته في ميندن *Minden* . وأمر المجلس الكبير بأحراق الكتاب فور صدوره تقريباً (٥ مارس) وأنكر فولتير بطبيعة الحال أنه مؤلفه . وكتب إلى قسيس صديق له في جنيف « لأبد أن الناس فقلوا عقولهم لينسبوا إلى هذه المجموعة من الهراء . إن عندي والله الحمد والشكر ما شغلني خيراً منه »^(٣١) ولكن فرنسا أجمعت على أنه ما كان في مقدور أحد غير فولتير أن يكتب « كانديد » . فهنا كان النشر البسيط بشكل خداع الذي يتدفق برفق والذي يتميز بمرح خفيف ونهكم لاذع شيطاني مما يستطيع هو وحده أن يكتبه . وهنا وهناك في الكتاب قليل من الفحش والبذاءة وقليل من الأدب الداعر ، وفي كل مكان عبارات هازلة غاضبة مهلكة تم على عدم التوقيع . فإذا كان الأسلوب هو الرجل فلا بد أن يكون هذا فولتير .

أنه يبدأ بريئا ، ولكنه سرعان ما يُم على العين النافذة البراقة :

« في إقليم وستفاليا في قصر أنبل البارونات ثندر - تن - ترونغ
Thunder-ten-Tronckh ، عاش شاب حبه الطبيعة أحلى مزاج وأكرم
خلق . . . وكان سديد الرأي صائب الحكم ، إلى جانب ما نحلى به من
بساطة بعيدة عن التكلف كل البعد ، ولهذا السبب فيما أعتقد سمى « كانديد » .
أن الخدم القدامى في القصر أرتابوا في أن يكون ابن أخت البارون من رجل
طبيب شريف من الجيران رفضت تلك الأنسة أن تزوج منه لأنه لم يكن
يستطيع أن يصل بنسبه إلى أكثر من واحد وسبعين شريفا . وكان غير أهل
للزواج ، ولكنه واف بالمراد في الفراش ، وكان يتولى تربية الولد الوسيم
غير الشرعى وتعليمه الأستاذ بانجلوس Pangloss (الكثير الكلام) الذى
يستطيع أن يثبت إلى حد الأعجاب أنه ليس ثمة نتيجة دون علة أو سبب ،
وأنه في أحسن هذه العوالم الممكنة ، فإن قصر البارون هو أفخم القصور ،
وأن ميلادى أحسن بارونه يمكن وجودها (على الرغم من أنها تن ٣٥٠
رطلا) وقال أنه يمكن إقامة الدليل على أنه لا يمكن أن تكون الأشياء على
غير ما عليه لأن كل الأشياء خلقت لبعض الغايات ، فلا بد أنها بالضرورة
خلقت لا حسن الغايات . لا حظ مثلا أن الأنف شكلت للنظارة ولهذا نلبس
النظارات ، وواضح أن الأرجل صممت للجوارب ولهذا نلبس الجوارب...
أن هؤلاء الذين يؤكدون أن كل شيء صحيح حق ، يخطئون التعبير ، وجدير بهم
أن يقولوا أن كل شيء هو أفضل شيء » .

أن كانديد « أنصت في أتباه شديد وآمن ضمنا » لأن الأنسة كوينجوند
أبنة البارون كان وأضحأ أنها أحسن وأجمل مخلوقة يمكن وجودها . وتجذبه
إلى حبا ويقع في شرك غرامها ، ويوسعه البارون ضربا ويطرده من القصر .

ويجوب كانديد الآفاق ، ويأسره ضباط التجنيد ، ويرغمونه على
اللاحاق بالجيش البلغارى (هنا يعود فولتير بذاكرته إلى الجيش الروسى)
« وهنا جعلوه ينطف يمينا ويسارا وينزع بنلقته ثم يعيدها ويصوبها ويطلق

النار ويسير . وجللوه ثلاثين ضربة بالعصا « أنه يشهد المعركة ثم يعطى عنها ، ويلتقى بالأستاذ بانجلوس الذى كاد أن يفقد آخر جزء فى أنفه ، وعما قريب سيفقد أحدى عينييه راحدى أذنيه لا فراطه فى الاقتراب من البغى الجميلة « باكت » التى أصابها داء عضال عن طويق العدوى من أحد الأخوة الفرنسيسكان العلماء كورد ليه ، وكان قد انتقل إليه هذا المرض عن طريق العدوى من كونيسة عجوز كانت قد أصيبت به من أحد قواد الفرسان الذى نقله عن مركيزة نسبته إلى أحد الغلمان كان قد أصيب به بالعدوى من أحد اليسوعين . وكان المرض قد انتقل إلى هذا الأخير من أحد رفاق كوستوفر كوليس (٣٧) .

وتحطمت سفينة كانديد وبانجلوس بالقرب من لشبونة ، ووصلا إلى الشاطئ ساعة حدوث الزلزال ، وكتب لهما البقاء على قيد الحياة ، ولكن محكمة التفتيش تقضى عليهما بتهمة المارقة ، ويعلم بانجلوس شتقا . أما كانديد فيتمكن من الهرب بمعونة كونيجوند التى كان الجنود قد اختطفوها ثم بيعت لأحد اليهود ، ثم بيعت مؤخرا لأحد رؤساء محكمة التفتيش . وتمكن كانديد وكونيجوند من الهرب بمساعدة سيدة عجوز أخرست شكواهما بقولها أنها كانت على وشك أن يلتمها الأتراك الذين كانوا يقضرون جوعا فى حصار آزور . وكانت قد وقعت أسيرة فى أيديهم ، ولكن برحمة من القدر نصف الأعمى بدأوا بقطع أحد ردفى كل امرأة يمكن العثور عليها . وانتهى الحصار قبل المضى فى العجربة . وتختتم السيدة المعجوز كلامها بقولها « كما الآن عن النوح والتوجع لبؤسكما وتعاستكما ، وابتهجا لأنكما تستطيعان الجلوس على رديكما كليهما » .

وبعبران المحيط الأطلنطى على أمل أن تكون الدنيا الجديدة أقل قساوة من القديمة . وفى يونس أيرس يستولى قائد الموقع على كونيجوند ويختص بها نفسه ويأمر بابعاد كانديد ، فيدخل المستعمرة اليسوعية فى باراجوى ويجد هناك شقيق كونيجوند الذى يهالجه لهدم تجاسره على التفكير فى الزواج

منها ، فبرديه كانديد قتيلا ، ويستأنف نجهاله وحيدا بائسا ، حتى يصل فجأة في واد منزل في برو إلى « الدراو » حيث يكثر الذهب إلى درجة لا يقدر فيها أحد قيمته . وهي أرض لا يوجد فيها مال ولا سجون ولا حمامون ولا كهنة ولا أى صراع اقتصادى . ويعمر أهلها السعداء لماضى عام ، وليس لهم ديانة الاعباداة بسيطة لإله واحد . ويحمل كانديد بعض الذهب ويقادر المكان ، ولا يزال قلبه يهفو إلى كونيجوند . ويبحر عائداً إلى أوروبا ويصل إلى بور تسموث ليجد من فوره أن أمير البحرين Byng قد أعدم رميا بالرصاص لأنه خسر معركة . ويقول مارتن صديق كانديد الجديد أنهم يعتبرون من الحكمة في هذه البلاد أن يقتلوا أحد أمراء البحر بين الحين والحين ليستحثوا هم الآخرين ويشجعوهم (٣٣) .

وعلم كانديد أن كوينجوند في البندقية فيستقل السفينة إلى إيطاليا ويكتب ويحس بالضيق والحزن حين يسمع عما تعانيه البغايا . ويستمع إلى غناء أصحاب الزوارق في فينيسيا ويخلص إلى أنه قد وجد بعض أناس سعداء . ولكن مارتن ينهر بقوله « أنت لا تراهم في بيوتهم بين زوجاتهم وأطفالهم . أن للأزواج ما يشغل بالهم ويحزنهم ، ولأصحاب الجندولات (الزوارق) ما يقلقهم كذلك . حقاً أن صاحب الزورق في الجملة أسعد حظاً من الدوج ، ولكنى أعتقد أن الفرق بينهما طفيف لا يستحق التفكير فيه (٣٤) .

إن كوينجوند ليست في البندقية . إنها في الأستانة ويرى إليها كانديد ليجد أنها باتت الآن أمة عجوزا شوهاء . ومع ذلك يحررها ويترجها . ويلحق بالنجلوس الذى لم تقض عليه محكمة التفتيش تماماً بتلميذه . ويستأنف دفاعه عن التفاؤل ، ويلتقون برجل سعيد تقريباً فيرحب بهم ويقدم لهم فاكهة وجوزا من غرس البيت . ويسأله كانديد « لأبد أن لك ضيعة كبيرة » فيجيب الرجل التركى ليس عندى إلا ٢٠ فدانا أفلحها مع أولادى . وإن عملنا لياعد بيننا وبين ثلاث مساوى جسيمة : السأم والرذيلة والحاجة (٣٥) . ويقرر كانديد أن يحذو هذا الرجل التركى ويعمد

هو وكوينجوند وأصلقاؤهما إلى فلاح قطعة من الأرض يزرعون فيها غذاءهم
وتقوم المرأة ذات الردف الواحد وبغى صلح شأنها وصديقها الأخ الراهب
بمهام كثيرة . إنهم يجدون في العمل ويلقون في عملهم نصبا ، وبأكلون ،
ويتولاهم بعض الضجر ولكنهم إلى حد ما راضون قانون . ويحاول بالجلوس
أن يثبت أن هذا أفضل العوالم الممكنة ، حيث أن معاناتهم أدت بهم إلى هذا
الهدوء والسلام . فيجب كانديد بأن هذا كلام جميل ولكن علينا أن نزرع
جنتنا . وتنتهى القصة القصيرة .

وكان فولتير قد حاول تضمين قصة المغامرة والحب شيئا من الهجاء
اللاذع لما ذهب إليه لينتز من تبرير العدالة الإلهية في وجود الشر ، ولتضاؤل
بوب ، وللساوى الدين ، وحوادث العشق والغرام في الأدبار . والصراع
الطبيقي والفساد السياسى ، والحيل الشرعية والرشاوى القضائية ، ووحشية
قانون العقوبات ، وجور الاسترقاق . وما تجرعه الحرب من خراب ودمار .
وكانت قصة كانديد قد ألقت حين كانت حرب السنين السبع دائرة سجالا
بين النصر والخراب والدمار والموت . وأطلق فلوربرت على تحفة فولتير
خلاصة أعماله (٣٧) . ولم تخل كانديد من عيب معظم الهجاء وهو المبالغة السخيفة ،
ولكن فولتير كان يعلم تمام العلم أن قليلا من الرجال يواجهون هذه السلسلة
المريرة من الكوارث مثلما واجهها كانديد . ولا بد أنه عرف كذلك أنه على
الرغم من أنه حسن أن يزرع الإنسان حقيقته وأن يتقن المرء عمله الفردى
المباشر . فانه من الخير كذلك ألا تقتصر أرباحه على ما يعود عليه من حقله .
أنه فلاح حقيقته في فرنى على أحسن وجه . ولكنه ملأ أوروباصراخا واحتجاجا
على إعدام كالامس .

٥ - ضمير أوروبا

كان جان كالامس أحد أفراد جماعة صغيرة من الميجونوت - البروتستانت
الكاثنيين تركت في تولوز بعد قرن من الاضطهاد ومصادرة الأملاك والتحول
الجبرى إلى الكتلثة . ولم يستبعد القانون الفرنسى البروتستانت من الوظائف

العامة فحسب ، بل أعلن كذلك أنه لايسوغ لهم أن يشتغلوا محامين أو أطباء أو صيادلة أو قابلات أو باعة كتب أو صانعين أو بقالين . وإذا لم يكن قد سبق تعميدهم فليس لهم أية حقوق مدنية أيا كانت . وإذا لم يكن قد تم زواجهن على يد قسيس كاثوليكي كان زواجهن باطلا ، وكأما يعيشون مع خليات لاحتيلات ، واعتبر أبناءهم غير شرعيين^(٣٧) والخدمات والقداسات البروتستانتية محظورة . وكان الرجال الذين يحضرونها يعاقبون بارسالهم للتجديف مدى الحياة . أما النساء فكان عقابهن السجن مدى الحياة . وعقاب الكهنة الذين يقيمون مثل هذه القداسات الاعدام . ولم تكن هذه القوانين مطبقة تطبيقا صارما في باريس أو قريبا منها ، وتفاوتت صرامة هذه القوانين تبعا للبعد عن العاصمة .

وكانت الاحقاد الدينية حادة بصفة خاصة في جنوب فرنسا . وكان الصراع بين الكاثوليك والهييجونوت عنيفا لا هوادة ولا رحمة فيه . وكانت الفظائع التي ارتكبها الطرفان لاتزال حية في الأذهان . وكان الكاثوليك المنتصرون قد قتلوا في تولوز في ١٥٦٢ ثلاثة آلاف من الهييجونوت ، كما حكم برلمان تولوز على مائتين آخرين بالتعليب حتى الموت^(٣٨) . وأحيا كاثوليك تولوز في كل عام ذكرى هذه المذبحة في احتفالات شاكرة ومواكب دينية مهيبسة . وطافت نقابات المهنيين ومختلف طبقات النبلاء ورجال الدين وجماعات النادمين البيض والسود والرماديين بشوارع المدينة في هيئة وجلال حاملين مخلفات رهيبة : حجمة رئيس أساقفة تولوز الأول ، قطعة من ثوب المذراء . وعظام أطفال قتلوا بمناسبة أسطورة هيرودس قتل الأبرياء . وكان من سوء حظ كالاس أن تكون السنة القادمة هي ذكرى مرور مائتي عام على أحداث ١٥٦٢ .

إن برلمان تولوز الذي كان قويا مسيطرا في لنجلوك كما كان برلمان باريس في وسط فرنسا . كان يتحكم فيه الجانيسنيون - أي أنه برلمان كاثوليكي مع نزعة قوية إلى صرامة الكلفنيه وترمها وكآبتها . ولم يدخر وسعا في إثبات أنه أشد تمسكا بالكثلكه من اليسوعيين أنفسهم . وفي ٢ مارس

١٧٦١ حكم بالاعدام على الراهب الهيجونوق روشيت لإقامته قدماً بروتستانتياً ، كما حكم بالاعدام على ثلاثة رجال من كومت دى فوا حاولوا تخليص روشيت من أيدي الشرطة^(٣٩) . وفي ٢٢ مارس أمر بتعليب وادام صاحب متجر بتهمة قتله إبناً له عرض أن يعتنق المذهب الكاثوليكي .

وإنصافاً لامتصين ينبغي القول بأن نظم العقيدة المسيحية عند الكلفنيين وضعت أساساً لاعتقادهم بأنه من المرخص للوالد أن يقتل الابن العاق : وفي الأوقات التي كان القانون لا يزال فيها ضعيفاً . والأسرة فيها هي المصدر الرئيسي أو الوحيد تقريباً للنظام والانضباط . منحت معظم المجتمعات الآباء حق إعدام أبنائهم أو الإبقاء عليهم . ولابد أن شيئاً من هذا القانون الأبوي كان يعمل في ذهن كلن حين كتب : « إن الرب يأمر بقتل الأبناء العاقين لأبائهم^(٤٠) . وأشار كلن إلى سفر التثنية (الإصحاح ٢١ : الآيات ١٧ - ٢١) وإلى إنجيل متى (الإصحاح ١٥ : الآيات ٤ - ٦) إن هذه الآيات على أية حال تبيح للأباء أن يهملوا الابن المعاند أمام شيوخ مدينته ، الذين يمكنهم حينئذ أن يحكموا باعدامه (يرجمونه بالحجارة حتى يموت) . ولكن الكاثوليك المحتاجين في جنوب فرنسا إرتابوا في قدرة الهيجونوت على اللجوء إلى شيوخ المدينة ومن ثم يأخذون تطبيق هذا القانون القديم على عاتقهم هم أنفسهم .

ويجدر بنا أن ننظر من خلال هذه الحلقة الكثيرة القائمة إلى قضية جان كالاس .

أنه كان تاجر ملابس كتانية . وكان له مخزن في الشارع الرئيسي في تولوز حيث أقام لمدة أربعين عاماً . وكان له ولزوجته أربعة أبناء وبنات واحتفظوا طيلة ثلاثين عاماً بمرية كاثوليكية لاولادهم ، هي جين فنير حتى بعد أن حزلت أحد الأبناء : لويس إلى الكثلثة . وأقام لويس آنذاك في شارع آخر تلميذاً صناعياً يتقاضى من أبيه راتباً بانتظام . واشتغل الابن

الأصغر ، دونات ، تلميذا صناعياً في نيم وعاش الابنان الآخرين ، بيير ومارك أنطوان مع والديهما . وكان مارك أنطوان ، وهو أكبرهما سنّاً ، قد درس القانون ، ولكنه حين تهيأ للاشتغال به وجد أن كل الأبواب موصدة إلا أمام الكاثوليك . وحاول أن يخفى مذهبه البروتستانتي ، وأن يحصل على شهادة بأنه كاثوليكي ولكن كشف أمره . وما كان له إلا أن يختار بين أمرين أحلاهما مر : إما أن يتخلى عن مذهبه البروتستانتي أو يضيع دراسة القانون هباء . واستبد به التفكير وعراه الاكتئاب ، وانغمس في لعب الميسر والشراب وكان يحب أن بعيد عن مسامع الناس مناجاة هملت للانتحار^(٤١) .

وفي ١٣ أكتوبر ١٧٦١ اجتمعت أسرة كالاس في دارها فوق المظن . وكان جوبير لافاييس . وهو أحد أصدقاء مارك انطوان ، قد حضر لتوّه من بورдо وقبل دعوة الوالد لتناول العشاء . ونزل مارك انطوان إلى المتجر وتساءل بيير ولافاييس عن السبب في عدم عودته . فنزلاً يستطلعان الأمر فوجدها متدلياً من قضيب كان قد وضعه بين عضدتي الباب . فأنزلاه وناديا على الوالد واستدعيا طبيباً وحاول الجميع إنقاذه ولكن الطبيب أكد وفاته .

وهنا ارتكب الوالد خطأ جسيماً . لقد عرف إن هناك قانوناً نافذ المعمول يقضى بأن يجر المنتحر عارياً في شوارع المدينة . وأن يرجمه الأهالي بالطين والحجارة ثم يشق وتصادر أملاكه للدولة . وتوسل الوالد إلى أسرته وحاول إقناعها بالقول بأن الوفاة طبيعياً^(٤٢) وفي نفس الوقت كانت صيحات بيير واستدعاء الطبيب قد أدت إلى احتشاد جمع من الناس أمام باب الحانوت . وجاء الضابط . واستمع إلى القصة التي رويت له . ورأى الجبل وشاهد الأثر الذي تركه في عنق الرجل الميت . وأمر الأسرة ولافاييس وجين فنيين بالشعخوص إلى دار البلدية . وهناك احتجزوا في زنانات مستقلة . وفي اليوم التالي مثل كل منهم فأقروا جميعاً أن الوفاة غير طبيعية وأكدوا أنه انتحار . ولكن مدير الشرطة أبى أن يصدقهم ، وأتهمهم بقتل مارك انطوان حتى

تحولوا بينه وبين الارتداد إلى الكاثوليكية . وأقر الانهزام الأهالي وكثير من أعضاء برلمان تولوز ، وأعمت حتى الانتقام بصائر الناس .

قد يكون من الصعب الآن أن يصدق أحدنا أن يعهد والد إلى قتل ابنه ليحول دون تغيير مذهبه الديني ، وقد يكون مرجع ذلك إلى أننا نفكر تفكيراً تغلب عليه النزعة الفردية . وبعد قرنين من الزمان تدهورت فيهما العقيدة الدينية . وفكر أهل تولوز مجتمعين كجمهور ، والجماهير قد تشعر ولكن لا تفكر ، واشتدت صورة الغضب وحمى الانتقام نتيجة احتفال أقامه « النادمون البيض » في كنيسهم ، وعلقوا فوق نعش خال هيكلًا عظيمًا يحمل في إحدى يديه نقشاً يدل على « تجنب المهرطقة » وفي الأخرى سحفاً يرمز إلى الاستشهاد ، وتحت هذا اسم « مارك » انطوان كالاس » « واقترضوا أن الشاب لم ينتخر فدفنوا الجثة باحتفال مهيب في كنيسة سان ستيفن . وعبثا احتج بعض رجال الدين على أن هذا استباق للحكم في قضية القتل^(١٣) .

وجرت محاكمة آل كالاس أمام الاني عشر قاضيا في محكمة تولوز البلدية . وصدرت مذكرة تحذير تتلى في ثلاثة أيام أحد متوالي في كل كنيسة تدعو للأدلاء بالشهادة كل من يعرف شيئا عن ظروف الوفاة . وتقدم للشهادة عدة أشخاص وشهد أحد الحلاقين بأنه سمع في تلك الليلة المشثومة صراخا من بيت أسرة كالاس : آه يالهي أنهم شقونني » وادعى آخرون أنهم سمعوا مثل هذه الصيحات . وفي ١٠ نوفمبر ١٧٦١ إدانت محكمة تولوز البلدية جان كالاس وزوجته وأبنة بيير ، وأصدرت حكما بأعدامهم شنقا ، وحكمت على لافاييس بالتجديف في المراكب الشراعية ، كما حكمت على جين فنيير بالسجن لمدة خمسة أعوام . وكانت المربية الكاثوليكية قد أقسمت اليمين على براءة مخلومي البروتستانت .

واستأنف الحكم أمام برلمان تولوز الذي عين هيئة من ثلاثة عشر قاضيا استمعوا إلى ثلاثة وستين شاهداً آخرين . وإستند كل الشهود إلى الشائعات واستمرت المحاكمة ثلاثة أشهر إحتجزت فيها أسرة كالاس ولا فاييس منفردين

وأدان الحكم النهائي الوالد فقط . ولم يستطع أحد أن يوضح كيف تسنى لرجل في الرابعة والستين أن يتغلب دون مساعدة على أبنة الناضج المكتمل النمو ويشقه . وأملت المحكمة أن يعترف كالاس تحت ضغط التعذيب ، ولكم من مرة نصحوه بالاعتراف . وكم من مرة أكد أن مارك أنطوان إنتحر . وبعد راحة مدتها نصف ساعة خضع للتعذيب الشديد الاستثنائي حيث صبوا في حلقه نحو « جالونين » من الماء ولكنه أصر على أنه يرى . ثم صبوا في حلقه عنوه جالونين آخرين حتى انتفخ جسمه إلى ضعف حجمه الطبيعي . ولكنه ظل مصرا على براءته فسمح له بالتخلص من الماء ، فأخذوه إلى ميدان عام أمام الكاتدرائية ووضع على صليب وبأحدى عشرة ضربة من قضيب حديدي هشم الجلاذ أطرافه في موضعين وأعلن الرجل براءته ، وهو يسيب يسوع المسيح لنجدته : وبعد ساعتين من الآلام المبرحة شق ثم شدوا جثمانه إلى خازوق وأحرق (١٠ مارس ١٧٦٢)^(٤٤) .

وأطلق سراح المسجونين الآخرين . ولكن الدولة صادرت ممتلكات كالاس . وأسرعت الأرملة وبير إلى مأوى خفي في مونتويان وأرسلت البنات إلى ديرين مختلفين . ولما رأى دونات أنه مهدد بالخطر في نيم هرب إلى جنيف . وإذ سمع فولتير بالمأساة دعا دونات إلى ملاقاته في لي دليس في ٢٢ مارس وكتب فولتير إلى داميلافيل « سألت دونات إذا كان أبوه وأمه من ذوى الطبع الحاد ، فأجاب أنهما لم يضربا أحدا من أبنائهما قط . وأنه ليس ثمة آباء أشد منها حننا وتسامحا^(٤٥) . وإستشار فولتير تاجر من جنيف كانا قد أماما مع كالاس في تولوز ، فأكد صدق ما قال دونات . وكتب إلى بعض الأصدقاء في لنجدوك فأجاب الكاثوليك والبروتستانت جميعهم بأن جريمة الأسرة كانت فوق أى شك معقول^(٤٦) . وأتصل فولتير بالأرملة فبعثت إليه برد واضح فيه صدقها وإخلاصها كل الوضوح ، إلى حد أنه حفزه إلى العمل والتصرف . فأهاب بالكاردينال دي برينس . ودارجتال ودوقة دي أنفيل ومركزة دي نيقولاى والنوق دي قبلار والنوق دي ريشيلويلتوسلوا

إلى وزيرى الملك شوازيل وسانت فلورين ليأمرأ باعادة النظر فى المحاكمة .
والحق دونات بأسرته وأحضر بير كالأس إلى جنيف وأقنع مدام كالاس
بالإقامة فى باريس حتى يكون من الميسور سؤالها والرجوع إليها . واستخدم
محامين ليشرحوا عليه بما يجب إتخاذ من إجراءات فنية قانونية فى القضية .
ونشر كتيبا تحت عنوان « الوثائق الأصلية فى وفاة السيد كالاس^(٧٧) » ، واتبعه
بنشرات أخرى . وأهاب بسائر الكتاب أن يسخروا إقلامهم لابقاظ ضمير
أوروبا وأثارة الشعور فيها . وكتب إلى داميلافيل « أحتج ودع الآخرين
يحتجون على قضية أسرة كالاس ، أرفعوا عقريتكم بالاحتجاج على
التعصب^(٧٨) » كما كتب إلى دامير « أرفع صوتك فى كل مكان ، إستحلفك
بالله من أجل آل كالاس ضد التعصب . إنهم فقدوا اعتبارهم نتيجة أنهامهم
بهذا الجرم الشائن . وهذا هو سبب شقايمهم وتعاسهم ، وحث على التبرع
بالأموال لسد نفقات هذه الحملة التى تحمل الجزء الأكبر منها حتى هذه اللحظة .
وأنهالت عليه التبرعات من كل جانب ، ومن ملكة انجلترا وإمبراطورة
روسيا وملك بولنده . ووافق محام لامع من باريس على إعداد القضية لرفعها
إلى مجلس الدولة دون أن يتقاضى أجرا . وقصدت بنات كالاس إلى باريس
للحاق بوالدتهن . وحصلت أحدها من رسالة من راهبة كاثوليكية تستدر
المعطف على آل كالاس^(٧٩) وفى ٧ مارس ١٧٦٣ أستقبل وزراء الملك الأم
وبنائها . واجتمع الرأى على ضرورة نظر القضية من جديد . وصدر الأمر
باحضار كل الوثائق والمستندات المتعلقة بالموضوع من تولوز .

ولكن قضاة تولوز لجأوا إلى مائة حيلة للإبطاء فى جمع الوثائق وإحالتها .
وفى أثناء ذلك الصيف كتب فولتير ونشر بحثه الهام « رسالة عن التسامح »
ورغبة منه فى إزدياد أقبال الناس عليها وأفتانهم بها كتبها بأسلوب يتسم
باعتدال يثير الدهشة والعجب . أنه أخفى أنه المؤلف ، وتحدث حديث رجل
مسيحى تقى متمسك بالدين مؤمن بالخلود ، وامتنح أساقفة فرنسا على أنهم
سادة مهذبون ويفكرون ويعملون بشكل نبيل يتناسب مع شرف محتهم^(٨٠) .

وزعم أو تظاهر بأنه يرتضى المبدأ الذى يقول بأنه « لاخلاص بغير الكنيسة^(٥١) .
ولم تكن الرسالة موجة إلى الفلاسفة بل إلى رجال الدين الكاثوليك أنفسهم ،
ومع ذلك لم تخل من الجرأة والهور لأنه كثيراً ما نسي قراءه .

وبدأ فولتير رسالته بالحديث عن محاكمة كالاس وإعدامه وعرض تاريخ
التسامح وبالغ فى الكلام عنه فى حالة اليونان ورومه . واستبق جيون فى
محاولة إقامة الدليل على أن اضطهاد المسيحيين للهرطقة فاق بمالاً يقاس
اضطهاد الرومان للمسيحيين حيث كان الهرطقة « يشقون أو يفرقون أو تحطم
أجسامهم فى عجلة التعذيب أو يحرقون بسبب حب الله^(٥٢) » ودافع عن
الأصلاح الدينى باعتباره ثورة لها ما يبررها ضد بيع البابوية لصكوك
الغفران ، وهى البابوية التى حط من قدرها حوادث غرام البابا الأسكندر
السادس وحوادث القتل التى أرتكبها قيصر بورجيا ابن البابا . وأبدى دهشته
وشدة أستيائه عندما اطلع على محاولة حديثة لتبرير مابحة سانت برثلميوس^(٥٣)
وسلم بأن البروتستانت كانوا كذلك غير متسامحين^(٥٤) . وعلى الرغم من ذلك
أوصى باباحة العبادة البروتستانتية فى فرنسا وعودة الميجونوت المنفيين إليها .
« أنهم لا يطلبون الا حاية القانون الطبيعى لهم ، وإقرار صحة زواجهم ،
والطمئنان على أحوال أبنائهم وحقوقهم فى الوراثة عن آباءهم . » وتحرير

(٥١) كان هذا فى « اعتذار لويس الرابع عشر » ١٧٦٢ بقلم القسيس
كافريك وقد استنكر كثير من رجال الدين الكاثوليك هذا الكتاب^(٥٥) .

(٥٥) وبما كان الوعاظ اللوثرىون والكلفينيون قليلي الإنجاء إلى الشفقة والرحمة قساه
القلوب غير متسامحين كذلك حين ينتقلون مخالفهم بقسوة . إن القانون
الوحشى الذى يحظر على أى كاثوليكي روماني الإقامة فى بلاد معينة لأكثر من
ثلاثة أيام لم يبلغ بعد — رسالة عن التسامح المطلق فى أعمال فولتير ٢١ أ ص
٢٥٧ أنظر شجب فولتير لقانون الميجونوت المتعصب البعيد عن التسامح
فى « مقالة » دلود فى القاموس الفلسفى .

أشخاصهم ، ولا يطالبون بكنائس عامة ولا بأى حق فى الوظائف البلدية ولا فى المناصب الرفيعة^(٥٥) .

وعلى الرغم من هذا التحديد البارز عرف فولتير التسامح بقوله :

« هل لى إذن أن اقترح أن يكون كل إنسان حراً فى أتباع ما يميله عليه عقله هو ، ويؤمن بما يوحى به إليه عقله المستنير أو المخدوع أيا كان ؟ وحقا شريطة ألا يعكر صفو النظام العام . . . وإذا كنت تصر على القول بأن عدم الإيمان بالديانة السائدة جريمة فانك بذلك تهم المسيحيين الاولين وأبائك الاقدمين وتبرر عمل من قلوبهم على اضطهادهم وتعذيبهم وإذا كان ينبغي أن يكون للحكومة الحق فى معاقبة الناس على أخطائهم فمن الضروري أن تتخذ هذه الأخطاء شكل الجرائم . ولن تتخذ الأخطاء شكل الجرائم إلا إذا ازعجت المجتمع وعكرت صفوه . وهى تقلق بال المجتمع إذا ولدت التعصب . ومن ثم يجدر بالناس أن يتفادوا التعصب ليكونوا جديرين بالتسامح »^(٥٦) .

وختم فولتير حديثه بالتوجه إلى الإله « أنك لم تخلق لنا القلوب ليكره بعضنا بعضا ، ولا الأيدي ليقتل الواحد منا الآخر . فلنسلم بأن الواحد منا قد يعين الآخر على احتمال عبء الحياة المؤلمة الزائلة . نرجو ألا يستخدم الناس هذه الفروق الطفيفة فى الملابس التى تسر أجسامنا الضعيفة ، وفى الطرق التى نعبئها عن أفكارنا وفى عاداتنا السخيفة وقوانيننا القاصرة . . . وباختصار هذه الاختلافات اليسيرة الموجودة بين الذرات المسماة بالناس . . . تقول نرجو ألا يستخدمها الناس علامات على الكراهية والاضطهاد المتبادلين ونرجو أن يتذكر الناس جميعا أنهم أخوة »^(٥٧) .

ولسنا ندري أى نصيب أسهم به هذا النداء فى مرسوم التسامح الذى أصدره لويس السادس عشر فى ١٧٨٧ . وهل وصل إلى أسماع وزراء لويس الخامس عشر وحرك مشاعرهم . وعلى أية حال وبعد معوقات جمة

امتنح الله بها قلوب آل كالاس أعلن مجلس الملك في ٩ مارس ١٧٦٥ أن أنهام جان كالاس بأطل ونطق ببراعته وحصل شوازيل من الملك على منحه قدرها ثلاثون ألفا من الجنيهات تعويضا للأرملة وأبنائها عن فقد ممتلكاتهم. ولما وصلت أنباء هذا الحكم إلى فرنى بكى فولتير فرحا .

وفى الوقت نفسه (١٩ مارس ١٧٦٤) أمرت المحكمة البلدية في Mazamet في جنوب وسط فرنسا بأعدام بيربول سيرفن Sirven وزوجته ببهة قتل أبنتهما الزباث للحيلولة بينها وبين التحول إلى الكاثوليكية . وقضى الحكم بأن تشهد البنات الباقيات على قيد الحياة إعدام والديهما^(٥٨) وكان ينبغي أن يتم هذا الاجراء بصورة رمزية لأن الأسرة كانت قد هربت إلى جنيف (١ إبريل) وكانت قد أبلغت فولتير بقصبتها .

وكان سيرفن بروتستانتيا يقيم في كاستر Castre على بعد نحو أربعين ميلا إلى الشرق من تولوز . وفى ٦ مارس ١٧٦٥ اختفت الأبنة الصغرى الزباث وصيئا حاول والداها البحث عنها . واستدعاهما أسقف كاستر وأبلغهما أنه كان قد أرسل الفتاة إلى أحد الأديار ، بعد أن أفضت إليه برغبته في أن تصبح كاثوليكية . وسمح القانون الفرنسى الذى سن فى عهد لويس الرابع عشر للسلطات الكاثوليكية بانتزاع الولد فوق سن السابعة من بين أحضان والديه ، ولو بالقوة عند الاقتضاء . إذا طلب التحول إلى المذهب الكاثوليكي . وأستبدت الأوهام بالزباث فى الدير وتحذت إلى الملائكة ومزقت ملابسها عن جسمها وتوسلت أن تضرب بالسياط . وبأنت الراهبات فى حيرة من أمر الزباث ، وكيف يقصرن معها ، فابلغن الأسقف بخبرها ، فأمر باعادتها إلى والديها .

وفى يولية ١٧٦١ أنتقلت الأسرة إلى سانت آبي St. Abby على بعد ٥٠ ميلا من كاستر . وهناك فى إحدى ليالى ديسمبر غادرت الزباث غرفها - ولم تعد . وفى ٣ يناير وجد جثمانها فى بئر . ولم يكن أهالى سانت آبي مبالين لى أنهام أسرة سيرفن يقتلها . ومثل ٤٥ شاهدا أمام المحكمة المحلية . فعبروا

جميعا بلا استثناء عن رأيهم في أن الفتاة إنتحرت أو أنها سقطت في البئر بمحض الصدفة . وأرسل المدعى المحلى ترنكييه Trinquier مذكرة بالحادثة إلى المدعى العام في تولوز فأصدر إليه تعليماته بمواصلة السير في القضية مع إفتراض أن سيرفن مذنب : وبدا هذا غير جائز لأن سيرفن كان متغيبا عن البلدة ليلة اختفاء الزايبث . كما كانت زوجته عجوزا واهنة . وكانت إحدى البنات حيلة . وكاد يكون من غير المعقول أن تكون إحدى هاتيك السيدات قد دفعت بالبنث إلى البئر دون أن يسمع لها صراخ . ومع ذلك فأن ترنكييه أصدر في ٢٠ يناير أمرا بالقبض على سيرفن .

وعلم سيرفن أنه قبل ذلك ينحو شهرين كانت محكمة تولوز قد أصدرت حكما بأعدام جان كالاس بتهمة مماثلة بناء على : أدلة مشبهة فيها غير قاطعة . وإذا أستسلم للأعتقال والتحقيق والمحاكمة فإن قضيته ستعرض في النهاية على برلمان تولوز ، ولما لم يكن يثق في هذه المحاكم فإنه حمل زوجته وبناته في أو اسط الشتاء عبر فرنسا وفوق جبال السفن Sevennes إلى جنيف على أمل أن يهب المدافع عن كالاس لمعاونته .

وكان فولتير لايزال منهمكا في حملته من أجل كالاس فرأى من سداد الرأي ألا يشغل الذهن الفرنسي بقضيتين في وقت معاً . وأسهم في الأخذ بيد الأسرة التي كانت أملاكها قد صودرت ، ولكن عندما أقفمتها سلطات تولوز في الموضوع استجابة لطلب وثائق مستندات قضية كالاس ، استأنفه فولتير الهجوم بالبلده في شن حملة من أجل سيرفن ، وعاود الكرة في طلب المعونة والتبرعات التي جاءته من فردريك الثاني ملك بروسيا وكريستيان السابع ملك الدنمرك وكترين الثانية قيصرية روسيا وستانسلاس بونيا توسكى ملك بولنده . ورفضت محكمة مازامى طلب نسخة من أوراق التحقيق .

ويجدر بنا ألا ننسب في إيراد تفاصيل الصراع في هذه القضية فقد ظلت منظورة حتى نقض برلمان تولوز آخر الأمر في ١٧٧١ حكم محكمة أولا

هوجة وقضى ببراءة أسرة سيرغن وأعاد إليها أملاكها . وقال فولتير :

« لقد استغرق صدور الحكم باعدام هذا الرجل ساعتين واستغرق النطق ببراءته تسع سنوات (٥٩) » .

وروع فولتير حين علم وسط هذا الجهد الكبير والشغل الشاغل أنه هو نفسه متورط في قضية برزت فجأة في آيفيل على شاطئ المانش . ذلك أنه في ليلة ٨ - ٩ أغسطس شوه صليب خشبي (تمثال يمثل المسيح مصلوباً) على جسر بونت نيف على نهر السوم كما لطم صليب آخر في مقبرة سانت كاترين بالأوساخ والأقدار . وفزع رجال الدين والأهالي حين ما اكتشفوا تدنيس المقدسات على هذا النحو وقصد أسقف أميان إلى آيفيل وقاد وهو حافي القدمين موكباً اشترك فيه كل السكان تقريباً يلتمسون المغفرة من الرب . وقرى في كل الكنائس تحذير ينذر بتوقيع العقوبة الصارمة على كل من كان في مقدوره أن يلقي شيئاً من الضوء على هذا السر ولم يتقدم للأدلاء بما يعلم . واستمع القاضي دوفال إلى ٧٧ شاهداً وذكر بعضهم أنهم لاحظوا ثلاثة شبان يعمرون بموكب عيد الجسد دون أن يركبوا أو يمشوا قبعتهم . وزعم آخرون إن عصابة من شبان آيفيل ، من بينهم ابن دوفال ، درجوا على السخريّة من المواكب والاحتفالات الدينية والتغنى بأغان ماجنة (٦٠) . وفي ٢٦ أغسطس صدرت مذكرات إلى جيار أنالوند وشيفالييه جان فرنسوا ليفردي لآبار وإلى شاب في السابعة عشرة يعرفه التاريخ باسم موازل فقط . وهرب أنالوند إلى يروسيا . وقبض على موازل Moisel ودى لآبار . وحصل موازل على عفو جزئي باعترافه بأنه هو والآخرون ارتكبوا هذه الأعمال المزعومة . وأتهم دى لآبار بأنه بصق على صور القديسين وبأنه أنشد ابتهالا بدينياً اسمه «لامادلين» وبأنه أعاره القاموس الفلسفي «ورسالة إلى فراشه لفولتير» وزعم أنه رأى أنالوند يضرب الصليب فوق القنطرة ويلطمح الصليب بالأقدار في المقبرة .

وكان لآبارحفيد قائد أخنى عليه الدهر واعترف بأنه مهرطق . وروى أحد الشهود أن لآبار عندما سئل لماذا لم يخلع قبعته أمام موكب عيد القربان أجاب بأنه « اعتبر القربان قطعة من الشمع ولم يستطع أن يفهم كيف يقدم أى إنسان على عبادة إله من المعجّن . وأقر لآبار بأنه ربما قال شيئاً من هذا القبيل وأضاف إنه كان قد سمع شباناً آخرين يبدون شيئاً من مثل هذه المشاعر والآراء وإنه لاضير عليه من مثلها . كذلك وفقت مكتبته فوجد فيها قاموس فولتير وكتاب هلفشيوس « التكاء وكتب أخرى تهاجم الدين وفى أول الأمر نرى علمه بانتهاك أثالوند للحرمة المقدسة فلما علم باعتراف موازنل بذلك عاد فأكد صحته . وكانت الجريمة النهائية التى اتهم بها دى لآبار هى التجديف على الله والقربان المقدس والعلماء المقدسة والدين والوصايا الالهية وتعاليم الكنيسة والتغنى بأغنيتين مملوئتين بالتجديف اللعين البغيض ووضع علامات التقديس والاحلال على بعض الكتب السيئة السمعة وانتهاك حرمة علامة الصليب وسر تقديس النيذ والبركات التى تمنحها الكنيسة والتى يقرها المسيحيون^(٦١) .

وفى ٢٨ فبراير ١٨٦٦ أصدرت محكمة آفيل حكمها . وهو يقضى بتعذيب لآبار واثا لوند عند اعتقالهما حتى يروحا بأسماء شركائهما . كما يقضى عليهما بالتكفير علناً أمام الكنيسة الرئيسية فى المدينة ويقطع لسانهما من الجذور وضرب عنقهما ثم إحراق جثثهما حتى تصبرا رمادا . كما يجب إلقاء قاموس فولتير الفلسفى فى نفس النار . واستؤنف الحكم أمام برلمان باريس . وطالب بعض الأعضاء بتخفيفه . فرد العضو باسكويه بأن الأمر يحتاج إلى إنذار وعقوبة رادعة لاستئصال شأفة الكفر الذى يهدد الاستقرار الاجتماعى والأخلاقي . وحاول التدليل على أن المجرم الحقيقى هو فولتير ، ولكن حيث أنه لاسبيل أمام البرلمان للوصول إلى أس البلاء فيجب أن ينال تلميذه جزاءه بدلا منه . وصوت عضوان على إبدال الحكم وتخفيفه وصوت خمسة عشر عضوا على تنفيذه برمه . وفى أول يولية ١٧٦٦ نفذ

الحكم باستثناء قطع اللسان . ولقى لآبار مصيره دون توريط أحد من أصدقائه .
وفصل الجلاد الرأس عن الجسد بضربه مسددة تسليداً عكسا مما نال إعجاب
الجمهور واستحسانه^(١٧) .

وصحق فونتر لصراحه العقوبة وأحسن بأنها وحشية خفيفة بمحكمة التفتيش
الإسبانية في أسوأ أحوالها ، وكتب أسقف أنسى Annoey إلى المحكمة الفرنسية
بطلب تطبيق العقوبات الواردة في إلغاء مرسوم نانت على يد فولتير الذى
كتب إلى دامبير يقول إن هذا الأسقف الوغد لا يزال يقسم أنه سيرأى أحرق
في هذه الدار الدنيا أو في الدار الآخرة . . . وتجنباً للاحتراق فأنى أرقد
في مقدار من الماء المقدس^(١٨) . وخشية إستدعائه للمثول أمام برلمان ديجون
لأنهز الفرصة لتجربة المياه المعدنية في رول بسويسرا . ثم عاد إلى فرنى
ليستأنف جهوده من أجل سيرفن .

واقترح آنذاك على دامبير وديلرو أن يرحا هم وسائر الفلاسفة فرنسا
تحت جناح الليل : وقيموا في كليفز تحت حماية فردريك الأكبر . ولم يتحمسا
كما لم يتحمس فردريك لهذه الخطة . وأقر الملك بأن عقوبة دى لآبار كانت
متطرفة في صرامتها أما هو فكان يرى من جانبيه الحكم على الشاب بقراءة
« خلاصة اللاهوت » لتوماش أكويناس ، فهذا في نظره . مصير أسوأ من
الموت ، ثم استطرد فردريك ليزود فولتير بشيء من النصيحة :

« أن ما حدث في آيفيل كان مأساة ولكن ألم بخطيء أولئك الذين
عوقبوا ؟ هل لنا أن نهاجم مباشرة الحزازات والاحقاد التي غرستها الزمن
في أذهان الأمم ؟ وهل يجوز لنا إذا أردنا أن ننعم بحرية الفكر أن نحرق
الديانة السائدة . أن الإنسان الذى لا يهدف إلى تعكير الصفو وأثارة القلق
نادراً ما يضطهد . وتذكر قول فونتنل « إذا كانت يدى مملؤة بالحقائق
فينبغى على أن أفكر أكثر من مرة قبل أن أفتحها^(١٩) .

أما فيما يتعلق بمستعمرة الفلاسفة المقترحة في كليفز فلأن فردريك عرض
أن ييسط عليهم حمايته شريطة أن يحافظوا على السلام ويحترموا عقيدة الشعب .

وأضاف : أن الرجل المتوسط لا ينبغي له أن يتنور . . . وإذا كان للفلاسفة أن يشكلوا حكومة فإن الناس بعد ١٥٠ عاماً سيصطنعون خرافات جديدة ، فيصاؤون لأصنام صغيرة أو للأجداث التي دفنت فيها رفات عظماء الرجال ، أو يتضرعون إلى الشمس أو يعملون إلى شيء من مثل هذا الهراء . إن الخرافة موطن ضعف في ذهن الإنسان وجزء لا يتجزأ منه ولا يفصل عنه ، إن هذا الضعف كان موجوداً وسيظل موجوداً دائماً (١٥)

وتابع فولتير حملته وأخرج « موجز عن موت شيفاليه دى لابر . وأرسل إلى أصدقائه المالكين يطلب إليهم التوسط لدى لويس الخامس عشر ليرد إلى الشاب المييت اعتباره بشكل أو بآخره . ولما أخفقت هذه المساعي أرسل إلى لويس السادس عشر (١٧٧٥) رسالة عنوانها « صرخة الدم البريء » . ولم ينفذ الحكم على لابر قط ولكن رضى نفس فولتير حين رأى ترجو يعيد النظر في قانون العقوبات الذي أجاز إعدام شاب نتيجة أخطاء يبدو أنها تستحق عقوبة أقل من ضرب العنق . وتابع فولتير نشاطه يستحق التنويه به في مثل سنة ، قيادة هذه الحملة الصليبية حتى آخر حياته ضد أفراس الكنيسة والدولة .

وفي ١٧٦٤ ظفر بإطلاق سراح كلود شومونت الذي كان قد حكم عليه بالتجديف في السفن الشراعية لحضوره صلاة بروتستانية . ولما أطاحوا برأس كونت توماس دى لالى (١٧٦٦ في باريس) القائد الفرنسي الذي هزم أمام الإنجليز في المند بتهمة الخيانة والجبن فإن فولتير تلبية لنداء ابن لالى ، كتب مجلداً من ٣٠٠ صحيفة تحت عنوان شذرات تاريخية عن المند يرى فيه الكونت ، واستحث مدام دى بارى للتوسط لدى لويس الخامس عشر وألقى الحكم ١٧٧٨ قبل وفاة فولتير بزمان قصير .

إن هذه الجهود الشاقة أرهقت المناضل الذي بلغ الثمانين . ولكنها جعلت منه بطل فرنسا المتحررة . وأورد ديدرو في كتابه (ابن أخى رامو) أن فولتير بلغ الذروة في كتابه محمد ، ولكنى كنت أفضل أن أدافع عن كالاس (١٦)

وقال بوماريه وهو قسيس بروتستانتي في جنيف لفولتير - يبدو كأنك تهجم المسيحية ولكنك تؤدي عمل الرجل المسيحي^(٦٧) وأسمهم فردريك على - الرغم من كل حرصه وحلوه في تقدير وإجلال الرجل الذي جعل من نفسه « ضمير أوروبا » ، حيث يقول « كم هو جميل أن يسمع فيلسوف صوته لكل الناس من يمكنه . وأن يجبر الجنس البشري الذي يتكلم هذا الفيلسوف باسمه القضية على إعادة النظر في الأحكام الجائرة وإذا لم يكن ثمة شيء آخر يتحدث بفضل فولتير ، فإن هذا وحده كافٍ ليحظى بمكان بين من أحسنوا إلى الجنس البشري وأدوا له أجل الخدمات^(٦٨)

٦ - أفضوا على الرجس

في شجرة هذا الصراع انقلبت مناهضة فولتير للمسيحية إلى بغض استمر عشر سنين من حياته (١٧٥٩ - ١٧٦٩) وكان قد بدأ باحتقار شباني للمعجزات والأسرار والأساطير التي واجهت الناس ، ثم انتقل إلى تشكك ساخر في المبادئ المسيحية مثل الثابت وتيسد المسيح (اتحاد الألوهية والانسوية فيه) وآلام المسيح وموته (تكفيراً عن خطايا البشر) ، عما اعترف ثوماس أكويناس صراحة بأنه ليس في متناول العقل ، وأنه يشق على الفهم . ولكن حالات التمرد والثورة هذه طبيعية في ذهن نشيط يحس بالتمويسري في العروق وربما مرفولتير بهذه الحالات حتى أصبح رجلاً يتغاضى كما يتغاضى العالم تغاضياً لطيفاً عن المعتقدات العزيزة على جماهير الناس المفيدة بوصفها عاملاً مساعداً على النظام الاجتماعي والانضباط الخلقي . وفي النصف الأول من القرن الثامن عشر كان رجال الدين الفرنسيون متسامحين نسبياً ، وأسهموا في تقدم الاستنارة ولكن اتساع نطاق الكفر والترحيب الذي قوبلت به دائرة المعارف أزعج رجال الكنيسة وانتهزوا فرصة ما داخل الملك من رعب بمحاولة داميين Damiens قتله (١٧٥٧) ليخرجوا من الدولة بمرسوم (١٧٥٩) ينص على أن مهاجمة الكنيسة جريمة عقوبتها الإعدام . ورأى الفلاسفة في هذا إعلاناً للحرب ، واحسوا بأنهم ليسوا منذ الآن في حاجة إلى أن يلدخروا أية مشاعر أو أية تقاليد في شن الهجوم على ما بدا لهم أنه حماقة (م ١٣ - قصة الحضارة)

قائلة . ورأوا خلف جمال الديانة وشعرها دعاية تسخر الفن وتصادره ،
وخلف مساندة المسيحية للفضيلة والأخلاق القويمة ألف مهرطق يحرقون
وهم مشهودون إلى الخلازوق ، كما رأوا أهل مدينة ألبى Albi (في
جنوب فرنسا) يسحقون في حرب صليبية طاحنة ، ورأوا أسبانيا والبرتغال
تجملهما الكتابة والقتام بسبب عاكم التفتيش ، وفرنسا ممزقة منزلة بما فيها من
أساطير متنافسة ، ورأوا مستقبل الروح البشرية في كل مكان خاضعاً للتجديد
أو البعث المتكرر للخرافه ولأساليب الكهنة والاضطهاد والتعذيب ، وعليهم
أن يكافحوا نكسة العصور الوسطى هذه في أواخر سنى حياتهم .

وثمة ثلاثة أحداث جعلت من عام ١٧٦٢ نقطة تحول في هذا الصراع
المتعذر كبح جماحه . فبدا اعدام كالاس في مارس وكأنه إعلان عن انتكاس
فرنسا إلى العصور الوسطى وعحاكم التفتيش . إن السلطة المدنية هي التي تولت
الحاكمة والتعذيب والقتل ، ولكن وراء خلفية من تعصب شعبي عام ولدت
التعاليم والطقوس والكراهية الدينية . وفي مايو زود كتاب روسو « اميل
القرن الثامن عشر » بإعلان قسيس سافوى لعقيدة الإيمان ، وهو ولو أن
مؤلفه خصم للفلاسفة جرد المسيحية من كل شيء تقريباً فيما عدا الإيمان
بالله وبأخلاق المسيح . وبدأ أن احراق الكتاب في ١١ يونية في باريس
و ١٩ يونية في جنيف وحد بين الكاثوليكية والكلفنية في مؤامرة ضد العقل
البشرى . وكان واضحاً أن استنكار برلمان باريس لليسوعيين في أغسطس
نصر للفلاسفة ، كما كان أيضاً نصراً للجبانسين الذين سيطروا على برلمانات
باريس وتولوز وروان ، وإن تصرفات البرلمانات في قضيتي كالاس ولا بار
لتوضح أن الجبانسين كانوا أعداء الداء لحرية الفكر ، قدر عداوة غيرهم
في تارنيز فرنسا بأسره . وفي نفس الوقت نجد أن العداء بين البرلمانات
والحاشية الملكية ونمو سلطان شوازيل في الحكومة (١٧٥٨ - ١٧٧٠) .
وهو من مشايخي فولتير - مهدا للفلاسفة الفرصة للمضى في النضال مع التعرض
لخطر أقل مما هو مألوف من جانب رقباء الدولة والشرطة ، ومن ثم أعدت
الساحة للردوة الهجوم على المسيحية .

والآن يطلق فولتير النذير ويصيح بأعلى صوته غاضباً في « إقضوا على الرجم » . وكان قد بدأ باستخدام هذه العبارة في ١٧٥٩ ، واستخدمها منذ تلك اللحظة مئة مرة في عدة صيغ مختلفة ، كما استخدمها أحياناً بمثابة توقيع^(٦٩) . لقد اكتسب فولتير ابن الهاتية والستين عاما حيوية جديدة ونشاطا جديدا حين شبه نفسه بكاتو سنكس القنصل حين ختم خطابه أمام مجلس السناتو الروماني بصيحته « حذار من قرطاجه » وكتب فولتير يقول « إني مصاب بالمغص ، وأنا أعاني كثيرا ، ولكن تخف آلامى حين أهاجم الخزى والعار »^(٧٠) . وفي حامية شابة وثقة بالغة المدى نصب نفسه ونفرا من المعاونين المترددين لشن الحملة على أقوى نظام في تاريخ البشرية .

وماذا كان يقصد بالرجس؟ هل كان يريد القضاء على الخرافة والتعصب والظلامية (الزرع إلى تعويق التقدم وانتشار المعرفة) والاضطهاد ؟ أو أنه أخذ على عاتقه هدم الكنيسة الكاثوليكية ، أو كل مذاهب المسيحية ، أو الدين أى دين ؟ أغلب الظن ألا يكون هذا الأخير لأننا نراه مرة بعد أخرى وسط الحملة يعلن إيمانه بالتوحيد ، وفي بعض الأحيان في لغة عامرة يتقوى فولتير . وفي القاموس الفلسفى عرف الديانة بطريق غير مباشر بقوله « إن كل شيء نكريا يتجاوز حدود عبادة كائن أسمى وإخضاع القلب لأوامره الأبدية هو خرافة^(٧١) » وقد يبدو أن هذا يرفض كل أشكال المسيحية فيما عدا مذهب الموحدين . إن فولتير نبذ تقريرا كل المبادئ المميزة في المسيحية التقليدية — الخطيئة الأولى ، التثليث ، التجسد ، تكفير المسيح عن خطايا البشر ، والقربان ، وسفه « التضحية » من الله لله على الصليب أو من الكاهن في القداس ، ومن ثم نبذ معظم أشكال البروتستانتية أيضا ، واعتبر الكلفة جنيف عاتقا في سبيل التقدم ونشر المعرفة ، مثل الكاثوليكية . وصحح كهنة جنيف حين قال بأن كلفن مراوغ فظيح « ورأى أن في مقدوره أن يعيش راضيا خائفا في ظل الكنيسة الرسمية كما كان قد رآها في إنجلترا . وكتب إلى دالمير : « أتمنى أن تقضى على الرجم » تلك هى النقطة الهامة . ويجدر أن نهيئ بها

إلى ما هي عليه في إنجلترا . وستصل إلى هذه الغاية إذا أردت ، أو تلك هي أجل خدمة يمكن أن تؤديها للجنس البشرى » (٧٢) وقد نخلص من هذا إلى أنه قصد بالرجس الدين عامة ، بل الدين الذى قصد به نشر الخرافة والأساطير والتحكم فى التعليم والسيطرة عليه ، ومناهضة الانتقاص على الرقابة ، والأعراض على الاضطهاد . وتلك هي المسيحية التى رآها فولتير فى التاريخ وفى فرنسا .

وهكذا أحرق كل الجسور من خلفه ، ودعا كل أفراد عصبته للحرب . « وكان المطلوب لك الحصون خمسة أو ستة من الفلاسفة يفهم الواحد منهم الآخر ... لقد فرس دالمبير ودينيرو وآل بولينجارك وهيوم وأمثالهم بنور الحقيقة » (٧٣) ولكن بشكل مشتت تعوزه الخطوة المأسكة ، وعليهم الآن أن يتحلوا ، وسيكون هو على رأسهم ، وتلك قضية يسلم هو بها ، ويشير عليهم بخطة العمل فيقول : « اضرب وأخف بك ... إلى أمل أن يستطيع كل من الإخوة أن يسدد بعض السهام إلى هذا المسخ دون أن يعلم أية يد صوبتها إليه » (٧٤) إلى لأرجو أن يتسلل الإخوان إلى الأكاديميات ومراكز النفوذ وإلى الوزارة إذا أمكن ، لأنهم ليسوا فى حاجة إلى تحويل الجماهير بل إلى تحويل الرجال ذوى السلطة الذين يمكنهم أن يأخذوا بزمام المبادرة . إن بطرس الأكبر غير روح روسيا ووجهها . وكذلك حاول فولتير إدخال فردريك فى هذه الزمرة (٥ يناير ١٧٦٧) « مولاي إنك على حق تماما أن الأمير القوى الشجاع يستطيع بالمال والجنود والقوانين أن يحكم الناس دون عون من الدين الذى ما أقيم إلا ليلضلهم ويغدهم . إن جلالكم تؤدون إلى الجنس البشرى أجل خدمة خالدة باقتلاع جنود هذه الخرافة الخفية ، ولا أقول من الرعاع غير الجديري بن بالتنوير ، الذين يتبعون أول ناعق ، وهم أهل للخضوع لأى ساطان ، ولكن أقول بين الناس المخلصين الأتباء ، بين الذين يفكرون والذين يريدون أن يعملوا فكرهم ..

وعليك أن تغتبر عقولهم .. ولست آسف على شيء حين تدمني المنون إلا على
أني لن أتمكن من معاونتك في هذه المهمة النبيلة » (٧٥) .

وسخر فردريك من سداجة هذا الشيخ الهرم ، ولكن فولتير أصروا ثابر ،
بما كان له كما سرى فيما بعد ، بعض الأثر على وزراء فرنسا والبرتغال
وأسبانيا .

ورحب بأهوان أقل شأنًا وكتب نصائح رسولية إلى بورد في ليون ،
وسرفان في جرينوبل ، وبير روسو في بويون ، وأودير في مرسيليا ،
وريبوت في مونتوبان ، ومركيزدار جنس في شارنت ، وإلى الراهب أودرا
في تولوز . وأطلق على هؤلاء جميعا وغيرهم اسم « الإخوة » ، وأرسل
إليهم بالمسادة والنداءات يستحثهم ويحفزهم حتى لا يغلب عليهم النعاس :
« شنوا الحرب أيها الإخوة جميعا براءة على الرجس . إن كل ما يهني
هو نشر الإيمان والحقيقة والتهوض بالفلسفة ، والقضاء عن الخزي والعار .
اشربوا معي نخب أفلاطون (ديلرو) واعموا الرجس . إلى أعانقكم أيها
الإخوة جميعا .. إن صحتي تدعو إلى الإشفاق .. اعموا الرجس . إلى أحتضن
اخوتي في كنفوشيوس .. في لوكر يشس ، في شيشرون ، في سقراط ،
في ماركوس أوريليوس ، في جوليان ، وفي شيوخنا الإجلاء جميعا . إلى
أمنح بركتي للإخوة جميعا . صلوا وارقبوا أيها الإخوة ، اقضوا على
الرجس » (٧٦) .

وباتت الكتب الآن أسلحة وبات الأدب حربا . ولم تقتصر الأمور على
دخول ديدرو ودالمبير وهلفشيوس وروينال وموريليه وكثير وغيرهم بأقلامهم
في المعركة . ولكن فولتير الذي كان يحتضر دائما أصبح مستودعا حقيقيا
للقلائف ضد رجال الدين ، وأخرج على مدى عشرين نحو ثلاثين كتابا .
ولم يكن يؤمن بفعالية المجلدات الضخمة فهو يقول : « أي أذى ينجم عن
كتاب (الموسوعة مثلا) يكلف مائة كروان .. إن عشرين مجلدا من القلع
الكبير لن يفجروا ثورة أبدا . إنها المجلدات الصغيرة السهلة الحمل القليلة

الثن (من ذات الثلاثين سو) هي التي يخشى جانبها . ولو كان الإنجيل
خلال الثن (ثمنه ١٢٠٠ سترس عملة رومانية قديمة) لسا قامت الديانة
المسيحية (٧٧) .

ومن ثم لم يخرج مجرد تواريخ وروايات ، بل نشرات وحكايات وعظات
وتوجيهات وتعاليم دينية مفرغة في قالب أسئلة وأجوبة ، وخطبا لأذنة
ومحاورات ورسائل ونقدا موجزا للكتاب المقدس وتاريخ الكنيسة ، مما يسهل
تداوله وانتشاره ويصيب الرجز بجراح ، وكان فردريك قد كتب إليه منذ
زمن طويل :

« أنى لأتصور أنه في مكان ما في فرنسا نخبة متقاة من ذوى العبقرية
الرفيعة المتساوية ، ممن يكتبون معا وينشرون كتاباتهم تحت أسم فولتير . . .
فإذا كان هذا الافتراض صحيحاً فلسوف أصبح مؤمنا بالثلاثيت وابدأ في رؤية
ضوء النهار في هذا السر الذى آمن به المسيحيون حتى الآن دون أن
يفهموه (٧٨) .

ولكن فولتير لم يكن يكتب الآن تحت أسم فولتير ، بل استخدم أكثر
من مائة من مختلف الأسماء المستعارة ، بل أحيانا ، في مرح شيطاني ، نسب
هجماته العنيفة إلى رئيس أساقفة كنتربرى ، أو رئيس أساقفة باريس ،
أو إلى قسيس أو كاهن أو راهب ، ورغبة في أبعاد كلاب السماء عن طريقه
خص نفسه بأحدى قذائفه . وكان يعرف أصحاب مطابع باريس وأمستردام
ولاهاي ولندن وبرلين ، فاستخدمهم في حملته . وعن طريق داملافيل وغيره ،
وكان يزود باعة الكتب بجان هذه النشرات ، وكانوا يبيعونها بأثمان رخيصة .
وهم بذلك يغامرون . وأشدت العود ونما الغرس .

ونشر آنذاك في ١٧٦٢ « عظة الخمسين » التي كان قد ألفها قبل ذلك
بعشر سنين على الأقل ، وقرأها على فردريك الأكبر في بوتسدام ، وكانت
أول هجوم مباشر على المسيحية . وبدأت بداية بريئة كل المرأة : « اجتمع
كل يوم أحد في مدينة تجارية أدلة بالسكان ، خمسون شخصا متعلما تدياً

متعلقا (الكويكرز في لندن) فأدوا الصلاة وألقى أحدهم بخطا ثم تناولوا طعامهم ، وأدخلوا قدرا منه للفقراء ، وتناوب كل منهم الرئاسة ، وأم الصلوات « وألقى الموعظة وهذه هي إحدى الصلوات وأحدى العظات : « يا إلهنا ، يارب السموات ورب النجوم ، احفظنا بمنأى عن الخرافة . وإذا أسأنا إليك بنقصحيات لا تليق بك فامح اللهم هذه الأسرار المخزية ، وإذا إنتقصنا من قدرك بهذه الخرافات الحمقاء ، فلتهلك الخرافات إلى الأبد . . . فليعيش الناس ويموتوا في عبادة إله واحد ، إله لم يكن ليولد أوليفي^(٧٩) » .

وحاولت العظة التدليل على أن الرب الذي ورد ذكره في التوراة رب فخور حقود غضوب قاس قاتل ، لا يمكن لإنسان عاقل أن يعبده ، وأن داود كان وغدا منغمسا في الشهوات سفاحا . فكيف يتسنى لأحد أن يصدق بأن هذا الكتاب تنزيل من عند الله ؟ وكيف تسنى أن يأتى من الأنجيل اللاهوت المسيحى الذى لا يصدق ، والعمل الذى السهل اليومى الذى يحول الرقاقة إلى جسد المسيح ودمه والبقايا التى لا تحصى ، ويبيع الغفران والعداوات والبغضاء والحريق فى الحروب الدينية ؟

« لقد قيل لنا إن الناس بحاجة إلى الأسرار ومن الواجب خداعهم وتضليلهم . أيها الأخوة ، هل يمرؤ أحد على العلوان على الإنسانية بهذا الشكل ؟ ألم يخلص آباءونا (المصلحون) الناس من إحالة الخبز والنييل إلى جسد المسيح ودمه ، ومن الاعتراف المهموس به ، ومن صكوك الغفران ، ومن الرقى والتعاويد ومن المعجزات الزائفة والتماثيل السخيفة ؟ ألم يتعود الناس الآن الاستغناء عن هذه الخرافات ؟ يجب أن تكون لدينا الشجاعة لنخطو بعض خطوات أبعد من ذلك . فالتناس ليسوا ضعاف العقول كما هو معلنون ، أنهم يستطيعون فى سهولة ويسر أن يفروا عبادة حكيمة بسيطة لاله واحد أننا لانعمل على سلب رجال الدين ما وفرلهم سخاء أتباعهم ، بل أن كل ما نريده - حيث أن معظمهم يسخرون من الأباطيل التى يعلمونها - هو أن ينضموا إلينا فى التبشير بالحقيقة وأى خير عميم لا يحصى يمكن أن يتأتى بسبب هذا التغيير الميمون^(٨٠) !

أن هذا يرهقنا اليوم كل الأرهاق ، ولكنه كان مادة ثورية في فرنسا القرن الثامن عشر . فسلا عجب إذن أن يصدره فولتير على زعم أن لا مرمى كان قد دبحه من قبل ، ولا مرمى في عداد الأموات الآمنين . وفي سنة ١٧٦٣ تحول المناضل إلى الدراما (المسرحيات) ، قصة قصيرة تافهة تحت عنوان « أبيض وأسود » ، وكتيب « أسئلة وأجوبة عن الرجل الأمين » يسرد فيه « ديانتة الطبيعية » ولكن عام ١٧٦٤ كان عاما بارزا ، فقد شغل فيه فولتير أصحاب المطابع « بأنجيل العقل » و « اختيار الديانة » (وهو طبيعة منقحة من كتاب جان مسليه الملتب) (العهد الجديد) ثم أحد أهم منشوراته وهو موجز القاموس الفلسفي (السهل الحمل) ولم يكن المجلد الضخم ذا الثمانمائة وأربع وعشرين صفحة ذات نهدين الموجود الآن ، أو الخمسة أو الثمانية مجلدات التي تملؤها « مجموعة أعماله » بل كان كتابا صغيراً يسهل الإمساك به أو أخفاؤه . إن إيجاز مقالاته وبساطة أسلوبه ووضوحه ، كل أولئك جعله في متناول مليون قارئ في كثير من البلاد .

وهذا إنتاج ضخم جدير بالتنويه لرجل واحد . وربما كان به ألف من الأخطاء ، ولكن المادة التي جمعت فيه ، والمعلومات التي تناولت كل فروع المعرفة تقريباً ، جعلت الكتاب واحدة من المعجزات في تاريخ الأدب . وأي جد ومثابرة وأي هنر وأي إصرار وعناد في هذا الكتاب : أن فولتير منهمك في القيل والقال ، أن لديه ما يقوله في كل شيء تقريباً ، ولديه دائماً شيء لا يفقد أهميته وتشويقاً أبداً تقريباً . وهنا كثير من العبث والتفاهة والسفاسف أو السطحية ، وهناك بعض ملاحظات حمقاء (إن عقل أوروبا أحرز تقدماً في المائة سنة الأخيرة أكثر مما أحرز العالم كله من قبل منذ أيام براهما وزرادشت) (١١) . ولكن لن يتسنى لأحد أن يلتزم جانب العقل والحكمة في ألف صحيفة ، ولم يكن أي إنسان بارعاً متألقاً دائماً وهو يكتب هذا القدر الكبير من الصفحات . أنه أورد فيه دراسة أصول الألفاظ وتاريخها ، لأن فولتير مثل كل قارئ محب للاستطلاع ، وكانت تجلب

نظره المحن التي قاسمتها الألفاظ والكلمات في ترحالها عبر الزمان . وهنا في مقال « سوء استخدام الكلمات » ثم في مقال « المعجزات » نجد قاعدة فولتير الشهيرة « حدد ألفاظك » .

وقصد بالكتاب أساماً أن يكون مصنفاً لإخراج الحجج ضد المسيحية كما عرفها فولتير ، وهنا نجد مرة أخرى الأشياء التي لا يمكن تصديقها في الكتاب المقدس وما فيه من سخافات وحماقات ومخازل في مقال « المتناقضات » وحده ، بل في كل صحيفة تقريباً . من خول الكنيسة سلطة الحكم بأن أربعة فقط من الخمسين انجلاً التي دونت في القرن الذي تلا موت المسيح ، هي وحدها - أي الأناجيل الأربعة - معتمدة موحى بها من عند الله ؟ وأي سهو فاضح أن يتحدث الكتاب عن مولد المسيح من مريم العذراء ثم يتعقب نسبه إلى داود الوغد عن طريق يوسف المزعوم الحامل . ولماذا نبذت المسيحية شريعة موسى على الرغم من تكرار توكيد المسيح عليها ؟ وهل كان بولس الذي نبذ هذه الشريعة (من أجل قطعة صغيرة من الجلد) سلطة أو مرجعاً أقوى من المسيح ؟

ولم يرق القاموس الفلسفي للآباء الروحانيين في مدينة جنيف . وفي ٢٤ سبتمبر ١٧٦٣ أمر مجلس الخمسة والعشرين النائب العام بأحراق أية نسخة يجدها منه . وفي ١٧٦٥ أصدر برلمان باريس أمراً شبيهاً بهذا ، وقد رأينا مصير الكتاب في آبقيل (١٧٦٦) وأكد فولتير لسلطات جنيف أن القاموس من عمل مجدوعة من الكتاب مجهولة تماماً لديه . وفي الوقت نفسه أعد مقالات إضافية لتلحق بالطبعات الأربع الأخرى التي طبعت سرّاً قبل نهاية ١٧٦٥ كما أدخل مادة جديدة إلى الطبقات الخمس الإضافية التي ظهرت قبل وفاته في ١٧٧٨ . ورتب الأمور مع باعة كتب جنيف المستترين ليبدعهم مجاناً بأكبر عدد ممكن من النسخ يمكن توزيعه ، ومع الباعة على أن يتركوا نسخاً من هذا القاموس في الدور الخاصة (٨٧) :

وتابع فولتير الحرب بلا هوادة في ١٧٦٥ - ١٧٦٧ . وفي ١٧٦٤ كان

قد ترك نهائيا داره في لى دليس في مدينة جنيف التي باتت غير ملائمة لمطرقاته وضاق بها ذروعا ، وكان لمدة نحو ثلاث سنوات لم يكذب يروح مكانه في فرى ، وكان في كل شهر تقريبا يرسل إلى إحدى المطابع نشرة جديدة ضد « العار » وزعم كتيب Questions de zopata (مارس ١٧٦٧) أنه مجموعة أسئلة طرحها أمام لجنة من اللاهوتيين أستاذ اللاهوت في جامعة سالامانكا في ١٦٢٩ . وأعلن زاباتا عن شكوكه في « نجم بيت لحم » وفي الإحصاء المزعوم « لكل الأرض » الذي أجراه أغسطس ، وفي قتل الأبرياء وإغراء الشيطان ليسوع فوق جبل يستطيع الإنسان منه أن يرى كل ممالك الأرض . وأين كان يقع هذا التل العجيب ؟ ولم لم يف المسيح بوعده في الحضور على متن سحابة في قوة ومجد عظيم ، ليؤسس « مملكة الله » قبل أن ينقرض هذا الجيل ؟ ^(٨٣) ما لدى عوقه ؟ هل كان الضباب كثيفا إلى حد كبير ؟ ^(٨٤) ماذا أفعل مع أولئك الذين يتجرأون على الشك ؟ .. هل ألقا من أجل تنويرهم وتهذيبهم ، إلى تعذيبهم العذاب العادي وغير العادي ؟ أو ألا يكون من الأفضل أن أنجب هذه المتأهات ، وأحضر على الفضيلة ببساطة فقط ؟ ^(٨٥) والخاتمة .

« حيث أن زاباتا لم يتلق جوابا ، فإنه لجأ إلى التبشير بالله بكل بساطة . وأعلن إلى الناس أنه « أى الرب » هو والد الجميع ، وأنه هو الذى يثيب ويعاقب وهو الغفور . واستخلص الحقيقة من الأكاذيب ، وفصل الديانة عن التعصب . وعلم الفضيلة ومارسها ، وكان وديعا عطوفا متواضعا وأحرق في بلد الوليد (في أسبانيا) في عام البركة ١٦٣١ ^(٨٦) » .

وفي مايو ١٧٦٧ عاد فولتر إلى المهجوم في نشاط أكبر في كتاب من مائة وخمسين صفحة « اختبار هام للورد بولنجبروك » . وهنا وضع حججه على لسان الرجل الإنجليزي المتوفى . ولكنه كان من المحتمل أن يرتضى بولنجبروك هذا العبء الثقيل . وفي نفس العام نشر فولتر « الساذج » ، وهي قصة لطيفة تقع في مائة صفحة عن أمريكي فاضل بشكل لا يصدق

أحضروه إلى فرنسا من أمريكا، حيرته العادات الأوربية واللاهوت المسيحي. وفي ١٧٦٩ خرج كتيب « صحيفة الأمم » وهو نداء إلى أوروبا الكاثوليكية لتخلع نير سلطان البابوات المزعوم على الملوك والدول . وتابع الحملة في نفس العام بكتاب جاد مدروس ولكنه مثير هو « تاريخ البرلمان » متبها هذه الهيئة بأنها مؤامرة من جانب الجانسينيين الرجعيين . وفي ١٧٧٠ - ١٧٧٢ أصدر تسعة مجلدات تحت عنوان أسئلة عن الموسوعة « وهي خليط من مقالات تشكل موسوعة رجل واحد . وهو أشد عداء للكاثوليكية وأقسى في هجومه عليها من موجز القاموس الذي أسلفنا ذكره .

إن فولتير أخفى منشوراته عادة تحت أسماء أو عناوانات خداعة مغلفة : ومحاضرات في تفسير العهد القديم ، رسالة إلى الرومان ، عظات الأب الجليل جاك روست ، محاضرات وعظمت الكاهن بورن ، نصائح لأرباب الأسر . وساورت جمهور فرنسا المتعلم الفنون بأن فولتير هو المؤلف ، لأنه لم يكن يستطيع أن يخفى أسلوبه ، ولكن لم يثبت أحد ذلك ، وباتت هذه اللعبة المثيرة حديث باريس وجنيف ، وتردد صداها في لندن وأستردام وبرلين ، بل وفي فيينا ، ولم يحدث في التاريخ أن لعب كاتب لعبة التضمية (أو الاختفاء) مع أعداء أقوياء مثل هؤلاء ، ويمثل هذا النجاح . وحاول مائة من المحصور أن يردوا عليه ولكنه قارعهم بالحجة بالحجة جميعاً ، وحارب في قسوة ، وأحياناً في خشونة وغلظة ، كما كان أحياناً محققاً غير منصف ، وتلك هي الحرب . وكان مستمتعا فرحاً بها ، وحمى وطيس الحركة فنتسى أن يموت .

والحق أن تفاؤلاً غريباً غلب على فولتير ، الذي بدأ بعد زلزال لشبونة « و » كانديد « وكأنه ينصح بالاستسلام لشرور الحياة التي لا سبيل لقهرها أو التغلب عليها . وراوده حلم فلسفة منتصرة على كنيسة متغلغلة في حاجيات الناس . وإذا كان اثنا عشر من صيادي السمك الأيمن قد أقاموا المسيحية ، فلم لا يستطيع اثنا عشر فيلسوفاً أن يقضوا على تعاليمها وعلى محاكم

النفيس فيها . وكتب إلى أحد الإخوة « عش سعيدا واقض على الرجس »
وأكد أنهم سيفضون عليه ^(٨٧) . ألم يكن إلى جانب ملك وامبراطورة
وعشيقه ملكية وكثير من الشخصيات اللامعة ؟ أنه تملك الحاشية
وتودد إليها علنا أو سرا بمهاجمة برلمان باريس ، ونم بعطف مدام دى
ببادور ومام دى بارى فيما بعد ، بل إنه كان يأمل في إخضاع لويس
الحامس عشر عنه . وكتب إلى دالمبير في ١٧٦٧ « فلنبارك هذه الثورة
السعيدة التي نشأت في عقول كل المخلصين والأمناء من الرجال في الخمسة
عشر أو العشرين عاما الأخيرة ، لأنها فاقت كل ما كنت أؤمل فيه » ^(٨٨)
ألم يتنبأ بها ؟ ألم يكتب إلى ملفشيوس في ١٧٦٠ (إن هذا القرن بدأ يشهد
انتصار العقل) ^(٨٩) .

٧ - الدين والعقل

إن فولتير لم يكن من السذاجة بحيث يتصور أن الدين اخترعه القساوسة
والكهنة ، بل على النفيس من ذلك كتب في القاموس الفلسفي : (إن فكرة
الإله مستمد من الشعور ، وذلك المنطلق الطبيعي الذي يتكشف بتقديم العمر ،
حتى في أغلظ البشر قلبا . وشوهدت أكثر آثار الطبيعة ادهاشا - وفرة
المحصول والجلبد والأعمال والجو المعتدل والعواصف ، المزايا والبلايا -
كما كان الإحساس بيد سيد خارق للطبيعة ... إن الملوك القدامى استخدموا
في زمانهم هذه الأفكار ليدعوا سلطانهم ^(٩٠) . وأفردت كل جماعة إحدى
القوى الخارقة لتكون لها حارسا لها ، وأضفت عليه حالة من التقديس
وعبدته وقدمت له القرايين ، على أمل أن يتولى حمايتها من سطو الجماعات
الأخرى وآلتها ، وأوجدت هذه المعتقدات الكهنة ، ولكن التماسير
والتأويلات والطقوس كانت من عمل الكهنة . وبمرور الزمن لعب الكهنة
على خوف الناس واستغلوه ليسطوا سلطانهم وقوتهم . واقتروا كل
ضروب الخلداع واللؤم ، حتى إلى حد إعدام (المهرطقين) وقتل جماعات
بأسرها ، والقضاء على الأمم تقريبا . وانتهى فولتير إلى القول : « لقد

كرهت الكهنة ، وأنا الآن أبغضهم ، وسأظل أبغضهم إلى يوم الحساب^(٩١).
أن فولتير وجد كثيراً مما يمكن قبوله في الديانات غير المسيحية ، وخاصة
في الكونفوشية (وهي ليست ديانة) ، ولكن لم يسره إلا النزر اليسير في
اللاهوت المسيحي . « أن لدى ماثي مجلد في هذا الموضوع ، والأدهى من
ذلك أتى قرأتها وكأني أقوم بجولة في مستشفى للأمراض العقلية^(٩٢) . » ولم
يضيف إلا القليل لما سبق أن ظهر من نقد للكتاب المقدس . وإنما كانت
مهمته أن ينشر هذا النقد على نطاق واسع . ولا يزال أثر هذا علينا واضحاً.
وفي جراءة وإندفاع أكثر ممن جاءوا بعده ، أكد مرارا معطف طوفان
نوح وعبور البحر الأحمر ، وذبح الأبرياء وغير ذلك . ولم يكل ولم يمل
قط من شجب قصة « الخطيئة الأولى » ونظريتها . وأقتبس في سخط
وغضب قول سانت أوغسطين « أن المذهب الكاثوليكي يعلمنا أن كل الناس
يولدون مذنبين إلى حد أن الأطفال أنفسهم ملعونون بالتأكيد إذا ماتوا دون
أن يتنغم فيهم المسيح روحاً جديدة أفضل^(٩٣) » . (ويقال إن مثل هؤلاء
الأطفال يذهبون إلى مكان جميل بجوار الجحيم اسمه الأعراف) !!

أما بالنسبة للسيد المسيح فإن فولتير كان مذنباً . وانتقل من الورع الطبيعي
في الطفولة إلى عدم التوقير الذي يغلب في الشباب ، إلى حد قبول قصة ماري
مع الجندي الروماني ، وفكر في وقت ما أن يسوع متعصب مخدوع « أحمق » ،
ولما نضح تعلم كيف يبدي أعجابه بتعاليم يسوع الأخلاقية وقال : « سيكون
خلاصنا بفضل ممارسة هذه المبادئ الأخلاقية ، لانتيجة أيماننا بأن المسيح
هو الله » . وسخر كثيراً من « التثليث » في كتابه الملحد والحكيم . ويسأل
الملحد « هل تؤمن بأن للمسيح طبيعة واحدة وشخصاً واحداً وأرادة واحدة ،
أو أن له طبيعتين وشخصيتين وإرادتين ، أم أن له إرادة واحدة وطبيعة
واحدة وشخصيتين ، أو إرادتين وشخصيتين وطبيعة واحدة ؟ » ولكن
الحكيم يأمره أن ينسى هذه الألفاظ ويكون مسيحياً طيباً^(٩٤) . ويشير فولتير
إلى أن المسيح ، بخلاف القديس بولس والمسيحيين اللاحقين ، ظل مخلصاً

اليهودية. على الرغم من نقده للفريسيين : « أن هذا الإله الخالد ، بعد أن جعل نفسه يهوديا ، يتمسك بالديانة اليهودية طيلة حياته ويؤدى شعائرها ويردد على المعبد اليهودى ولا ينطق بشئ » يخالف الشريعة اليهودية . وكل التلاميذ يهود وهم يؤدون الشعائر اليهودية . يقينا إنه ليس هو الذى أسس الديانة المسيحية . . . أن يسوع المسيح لم يبشر بأية خصيصة واحدة من خصائص المسيحية^(٩٦) .

أن يسوع فى رأى فولتير ، قبل معتقد كثير من اليهود الأتقياء قبله ، بأن العالم كما عرفوا يسير إلى نهايته ، وسرعان ما تحل محله « مملكة الرب » أى الحكم المباشر لله على الأرض . (والتقد الحديث يقبل وجهة النظر هذه) .

وتجارب فولتير فى سنواته الأخيرة ، أكثر فأكثر ، مع قصة المسيح وبدأ يسميه « أخى » « مولاي »^(٩٧) ، وصور نفسه وكأنما أنقل فى حلم إلى صحراء منقطعة بأكوام من العظام ، فهنا أشلاء ٣٠٠ ألف من اليهود المدبوحين ، وهناك أربعة تلال من المسيحيين شتقوا بسبب الخلافات الميتافيزيقية ، وأكوام من ذهب وفضة تعلوها صولجانات وتيجان الأساقفة والملوك المنحلين ، ثم حملة ملاكه المرشد إلى واد أخضر حيث أقام الحكماء العظام ، وهناك رأى نوما ويوميليوس وفيثاغورس وزردشت وطاليس وسقراط . . . وأخيرا « تقلعت مع دليل إلى أبنكة أعلى من تلك التى أخلد فيها الحكماء القدامى إلى راحة بهيجة ، ورأيت رجلا يتسم بالبساطة وحسن المنظر ، بدا لى أنه فى الخامسة والثلاثين من العمر ، وكانت قدماء ويدها منتصختين دامتيتن ، وكان مطعونا فى جنبه وكان لحمه ممزقا بضرىات من سوط . ولم يكن ثمة وجه للمقارنة بين آلام هذا الحكيم وآلام سقراط » .

وسأله فولتير عن سبب موته ، فأجابه يسوع « الكهنة والقضاة » . هل قصد أن يؤسس ديناً جديداً ؟ كلا . هل كان مشغولا عن هذه الأكذابات من العظام وهذه المقادير الضخمة من الذهب الملكى أو الكهنوتى ؟ كلا . لقد عشت وصحبتى فى أشد الفقر ، إذن لم تتألف الديانة الحقة ؟ « ألم أقل

لكم من قبل ؟ أحب الله وأحب جيرانك كما تحب نفسك » فقال فولتير ،
إذا كان الأمر كذلك فأنت مولاي الوحيد ، و رسم لى علامة نزلت على قلبي
يردا وسلاما . وأختنى الطيف وتركتنى وقد إرتاح ضميرى وشاع فى نفسى
السلام والعلمانية^(٩٨) .

ولكن تلك كانت حالة نفسية لاحقة . فلان فولتير فى سنى حربه ضد
المسيحية رأى فى تاريخها شقاء بالغاً للجنس البشرى . أن صوفية بولص
وغرافات الأنابيل المعترف بها أو المشكوك فى صحتها وأساطير الشهداء
والمعجزات وبراعة الكهنة فى التخطيط والتدبير ، تضافرت كلها مع السداجة
المتعلقة بأهداب الأمل عند الفقراء لخلق الكنيسة المسيحية ، ثم أن آباء
الكنيسة صاغوا العقيدة بفصاحة تكفل ارضاء عقول الطبقة الوسطى . ونحبا
شيئا فشيئا نور الثقافة الكلاسيكية بآنتشار الأخيلة الصبانية والاحتيالات
والخدع الورعة . حتى خيم الظلام لعدة قرون على عقل أوربا . وزحف
المثالمون من الناس والحاملون منهم ، كما زحف المتقاعدون عن مواجهة تحديات
الحياة ومستوياتها ، إلى الأديار . وأصاب بعضهم بعضا بعدوى أحلام
النساء والشياطين والآلهة . واجتمعت مجالس العلماء والمتفكرين لتنتظر أى
الحماقات والسخافات تصلح لتكون جزءا من العقيدة المصنومة . وبانت
الكنيسة ، بعد أن أسست قوتها وسلطانها على فكرة أشباع رغبة الناس فى
الأساطير والخرافات التى تبعث على السلوى والعزاء ، نقول بانث الكنيسة
بعد ذلك أقوى من الدولة التى تؤسس سلطانها على القوات النظامية .
وأصبحت قوة السيف تعتمد على قوة الكلمة وثل البابوات عروش الملوك ،
وأحلوا الأمم من وأجب الولاء للملوك .

ومن رأى فولتير أن الإصلاح البروتستانتي كان مجرد خطوة متعثرة
نحو العقل وأمتدح الثورة ضد الرهبان الذين يعيشون على الصدقات فى الأديار ،
وضد بائعى صوك الغفران ، وضد رجال الدين الساعين إلى جمع الثروة ،
الذين « استنزفوا فى بعض الحالات دخل أقليم بأسره » وفى شمال أوربا

أختار الناس ديناً أرخص وأقل تكلفة^(١٠٩). « ولكن آثاره تؤكد اللوثريين والكلفنيين على القضاء والقدر^(١١٠). تخيل حاكماً أو ملكاً يحكم على ثلثي رعاياه بالخلود في النار ! أو تأمل في مختلف التأويلات المسيحية للقراب المقدس ، فالكاثوليك يصرحون بأنهم يأكلون الرب لا الخبز ، وللوثريون يلتمسون الرب والخبز كليهما ، والكلفنيون يأكلون الخبز ، لا الرب . وإذا روى لنا أحد شيئاً من مثل هذا الأسفاف والجنون بين الموثنتوت والكفار لقلنا إنه يخدعنا ويلعب على عقولنا^(١١١). » لقد ولى تقدم العقل لمثل هذه الخلافات ظهره ، وتركها بعيداً إلى الوراء « وإذا قدر للوثروكلفن أن يعود إلى الحياة الدنيا فلن يثرا ضجة أكثر مما فعل أتباع جون دنز سكوتس وتوماس أكويناس^(١١٢) . »

وإذا أستمع البروتستانت على التبشير بمثل هذا اللاهوت فسوف تتخلو عنهم الطبقات المتعلمة ، على حين تؤثر الجماهير مذهب رومه المعطر النابض بالحياة . وبالفعل كان فولتير يظن « أن الكلفنية واللوثرية معرضان للخطر في ألمانيا ، فإن تلك البلاد مملوءة بالأسقفيات العظيمة والأديان المسيطرة والشرايع والمذاهب الكثيرة ، وكلها ملائمة لعمل أية ردة^(١١٣) . »

إذن هل يجدر بالناس المتعقلين أن يتخلوا عن الدين تماماً ؟ كلا ، فإن ديناً يدعو إلى الله وإلى الفضيلة دون أية تعاليم أو مبادئ أخرى ، لأبد أن يكون ذا نفع حقيقي للجنس البشرى . . . وفي سنيه الأولى كان فولتير يظن « أن أولئك الذين يحتاجون إلى مساعدة الدين ليكونوا طيبين صالحين ، هم أحق بالثناء والأشفاق » وأن أى مجتمع يمكن أن يعيش بالأخلاق الطبيعية غير معتمد على المعتقدات الخارقة^(١١٤) . « ولكن لما اتسعت خبرته بالأهواء البشرية بدأ يسلّم بأنه ليس ثمة قانون أخلاقي يمكن أن يقاوم بنجاح القوة البدائية في الفرائز الفردية ، إلا إذا دعمه إيمان شعبي عام بأن هذا القانون الأخلاقي صادر عن إله بصير ، إله يثيب ويعاقب ، وهو الذى يتولى السهر عليه . وبعد أن إتفق مع لوك عن أنه ليست هناك أفكار فطرية ، عاد فأنحاز

إلى رأى لينتز فى أن الحس الخلقى فطرى ، وعرفه بأنه شعور بالعدل
أودعه الله فينا « أن القوانين تراقب الجرائم المعروفة ولكن الدين يراقب
الجرائم الخفية^(١٠٥) » . وفى كتاب « الملحد والحكيم » يقول الحكيم :

سأفترض (لا قدر الله) أن كل الانجليز ملحدون ، وأذهب إلى أن هناك
بعض مواطنين مسالمين ، هادئين بطبيعتهم أثرياء إلى حد يمكن أن يكونوا
معه أمناء يلتزمون مبادئ الشرف . ويراعون قواعد السلوك إلى حد أنهم
يسعون جهدهم ليعيشوا معا فى المجتمع ولكن الملحد الفقير المعوز
سيكون ضيحا إذا هُو لم يقتل أو يسرق ليحصل على المال . فهل تنقصم إذن كل
عرى المجتمع وروابطه وتطفى كل الجرائم الخفية على العالم وتنتشر مثل الجراد
فوق الأرض ، ولو آتيا فى أول الأمر تكون ضئيلة لاتدرك . . . من ذا
الذى يكبح جماح الملوك العظام ؟ أن الملك الملحد أشد خطرا من الكاهن
المتعصب . . . وتفاقم الاتحاد فى إيطاليا فى القرن الخامس عشر . فلماذا كانت
النتيجة ؟ وكان من الأمور الشائعة أن تسم إنسانا وكأنك تدعوه إلى العشاء .
إذن يكون الإيمان بآله يثيب على صالح الأعمال ويعاقب على الشرور . ويتنفر
مادون ذلك من الأخطاء البسيرة ، من أنفع الأشياء للإنسان^(١٠٦) .

ونجبه فولتير آخر الأمر إلى أن يرى بعض المعنى فى نظرية الجحيم :

« إلى أولئك الفلاسفة الذين ينكرون الجحيم فى كتاباتهم أسوق الحديث :
أيها السادة ، أنا لانتفى أيا منا مع شيشرون وأتيكوس وماركوس
وأوريليوس وايقور ولا مع القاضل والمبالغ فى التدقيق والشك .
سينوزا الذى رد - رغم كدحه تحت وطأة الفقر والعوز - إلى أطفال المتقاعد
الكبير دى ويت ، راتبا قدره ٣٠٠ فلورين ، كان قد منحه أياه رجل
الدولة العظيم ، الذى قد يذكر أن الهولنديين قد حطموا قلبه . وصفوة
القول ، أيها السادة ، أن الناس ليسوا جميعا فلاسفة . أننا مضطرون إلى عقد
الانصلاات والقيام بمختلف الأعمال ، والاختلاط فى عمار الحياة بالأوغاد
الذين لايفكرون إلا قليلا ، أو أنهم لايفكرون أبدا . وبعدد لايمصى من
(م ١٤ - قصه الحضارة)

التاس الذين لاهم لم إلا الوحشية والسكر والسلب والنهب ، ويمكنكم إذا أردتم أن تظلوهم بأن نفس الإنسان فانية . أما أنا فسوف أصرخ في آذانهم بأنهم إذا سلبوني فسكونون مذنبين لا محالة » (١٠٧) .

ونختم بأن في مقدور الشيطان أن يقتبس من فولتير ما يحقق أغراضه أى ما يؤيد الشيطان نفسه . وبعد المناذاة بديانته متحررة من الخرافات (١٠٨) ، أنهى المتشكك الكبير أسوأ الخرافات ، إنه قد طالب بديانة تقتصر على غرس الفضائل والاخلاق القويمة (١٠٩) . أما الآن فهو يسلم بأن الناس العاديين لا يمكن أن يكونوا بمنأى عن ارتكاب الجرائم إلا عن طريق دين فيه جنة ونار أو نعيم وجحيم . ولكنيسة أن تقول إنه تاب وأتاب .

وفى سن الثانية والسبعين أعاد فولتير صياغة معتقده تحت العنوان المهلب « الفيلسوف الجاهل » (١٧٦٦) إنه في البداية يعترف بأنه لا يعرف ماهى المادة وما هو الذهن ، ولا يعرف كيف يفكر ولا يعرف كيف يحرك فكره ذراعه (١١٠) . إنه يسأل نفسه سؤالاً من الواضح أنه لم يدر بجلده من قبل : أمن الضرورة لى أن أعرف ؟ ولكنه يضيف « أنا لا أستطيع أن أجرد نفس من الرغبة فى التعليم والمعرفة . أن حب الاستطلاع الذى يبعث على الحيرة والارتباك عندى ، لا يشبع ولا يقف عند حد مطلقا » (١١١) وهو الآن مقتنع بأن الإرادة غير حرة : « أن الجهول الذى يرى هذا لم يفكر دائماً هكذا . ولكنه فى النهاية مضطر إلى الاستسلام » (١١٢) . هل يوجد هناك إله ؟ نعم . وهو العقل وراء « النظام والفن المذهل والقوانين الميكانيكية والهندسية التى تحكم الكون » (١١٣) . ولكن هذا العقل الأسمى معروف لدينا فقط بوجوده لا بطبيعته . « أيها الإنسان الفانى البائس . إذا كنت لا ادرك عقلى ، وإذا كنت لا أعرف ماذا ينفخ فى الحياة ، فكيف تكون لى أية دراية بهذا العقل الذى يجل عن الوصف والذى من الواضح أنه يتحكم فى الكون ؟ . . . ولكننا من صنعه وتبليه » (١١٤) .

ويميل فولتير إلى الاعتقاد بأنه لم يكن ثمة خلق فى وقت معين . وأن الدنيا

قد وجدت دائماً . « تنبعت دائماً من هسله العلة البدائية الأساسية ، كما ينبعث الضوء عن الشمس » وأن الطبيعة كانت تنبعت فيها الحياة دائماً^(١١٥) . ولا يزال يؤمن بأن هناك تدبيراً مقصوداً في الكون ، أى « العناية الإلهية » التى توحى الجميع ، ولكنها تسمح للجزء - بما فى ذلك كل إنسان بمفرده - أن يتدبر أمر نفسه^(١١٦) . وينتهى إلى القول « إن قلت لى لى لم أعلمك شيئاً ، فتذكر أنى لى تترك باقى جاهل^(١١٧) .

وبدا الفيلسوف المتحير يحسد أولئك الذين لم يفكروا قط . ولكنهم آمنوا ، وراودهم الأمل فحسب . ومع ذلك رجع إلى رأى سقراط وهو أن الحياة بدون تفكير غير جديرة بالإنسان وعبر عن تردد بين هذه الآراء فى الحياة فى كتاب « تاريخ برهمى طيب » (١٧٦١) :

(اتفق لى أن التقيت فى رحلاتى برهمى عجوز . وكان الرجل ذا عقل راجح وعلم واسع وثرأ عريض .. وقال لى الرجل ذات يوم : وددت لو أنى لم أولد قط ، فسألت : ولم هذا ، فقال : لأنى كنت أدرس طيلة تلك السنوات الأربعين ، ووجدت أنى قد ضيعت وقتاً طويلاً . وأنى لأعرف شيئاً على الرغم من أنى أعلم الآخرين .. أنا موجود فى الزمن دون أن أعرف ما هو الزمن ، أنا موضوع ، كما يقال حكماؤنا ، فى التخوم بين عالمين لانهائيين ، ومع ذلك ليس عندى أية فكرة عن الأبدية أو الخلود . وأنا مكون من مادة فيما أظن . ولكنى لم أستطيع قط أن أقنع نفسى بهذا الذى ينتج التفكير ولا أدرى لماذا أنا موجود ، ومع ذلك فأنا مكب كل يوم على حل اللغز ، ويجب أن أرد جواباً ، ولكنى لا أستطيع أن أقول شيئاً مرضياً فى هذا الموضوع . لى أنكلم كثيراً ، وعند ما انتهى من الكلام أظل متحيراً مرتبكاً شاعراً بالخلجل مما قلت ..)

وأهمتنى كثيراً الحالة التى رأيت عليها هذا الرجل حقاً .

وفى اليوم نفسه كان لى حديث مع سيلة عجوز هى جارتة . وسألها أكانت يوماً قد شعرت بعدم السعادة لأنها لم تعرف كيف صنعت نفسها .

ولم تفهم سؤالي . انها لم تفكر ولو لبرهة قصيرة في حياتها . وفي هذه الموضوعات التي عذب البرهمي الطيب نفسه بالتفكير فيها . وآمنت من أعماق قلبها بتحول إلهها فشنو Vishnu وكانت ترى أنها أسعد النساء شريطة أن يتاح لها الحصول على شيء من الماء المقدس من نهر الكنجي لتغتسل به . وأثارني سعادة هذه المخلوقة المسكينة ، فعدت إلى فيلسوفى وابتدته بقولى : ألا تحجل من يؤسك وتعاستك . على حين أنه على بعد ٥٠ ياردة منك يوجد مغروق آلى (أوتوماتيكى) لا يفكر فى شيء ويعيش هانثا راضيا فرد على بقوله : أنت على حق . لقد قلت فى نفسى ألف مرة لى سأكون سعيداً لو أنى كنت جاهلاً مثل جيرافى العجائز . ومع ذلك فذلك سعادة لا أرغب فيها . وكان أثر رد البرهمى فى نفسى أعظم من أى شيء مضى . وخلصت إلى أننا على الرغم من أننا قد نضنى على السعادة قيمة عظيمة ، فلأننا لا نزال نقدر للعقل قيمة أعظم .

ولكن بعد تأمل ناضج . . . لا أزال أرى أن هناك قدراً كبيراً من الجنون فى إثبات العقل على السعادة (١١٨)

٨ - فولتير متعصب

وفى حالة نفسية مماثلة لهذه كان بسكال قد اختار أن يخضع تفكيره الذى غلب عليه المنطق للكنيسة الكاثوليكية باعتبارها تنظيماً كان قد وجده بعد طول التجربة مزيجاً من التعليم والطقوس تساعد على الفضيلة والأخلاق القوية وتخفف من لوعة التساؤل والحزن . ولم يذهب فولتير فى سن السبعينات بعيداً إلى هذا الحد ، ولكنه سار مضطرباً مشوش الذهن فى هذا الاتجاه .

وبدأ بأن وطن النفس على قبول فكرة أن الدين ، أى دين ، أمر مرغوب فيه بصفة عامة . وحين سأله بوزول (٢٩ ديسمبر ١٧٦٤) ألا ترى أن تكون هناك عبادة عامة ؟ أجاب فولتير : نعم . من كل قلبى . فلنجتمع أربع

مرات في كل عام في معبد كبير ، تصدح فيه الموسيقى ، لتقديم الشكر لله على كل نعمائه . فهناك خمس واحدة ، وهناك إله واحد . ولكن لنا ديانة واحدة . ومن ثم يكون بنو البشر إخوة (١١٩) . أن الشمس - كما يقولون مهدت له نصف الطريق إلى الله . وفي مايو ١٧٧٤ وهو في سن الثمانين ، صبحا من نومه قبل الفجر ، وصعد مع أحد أصدقائه ليشهد مشرق الشمس من تل قريب . وربما كان يقرأ روسو . وبلغ القمة وقد نال منه التعب ، وأربكه جلال الشمس المنتصرة وعظمتها ، فركع وصاح : يا الله العلي العظيم ، أنى أؤمن ! لكن ثابت نفس فولتير إليه فقال وهو ينهض على قدميه أما بالنسبة للسيد الإبن والسيدة أمه ، فثلك مسألة أخرى (١٢٠) .

وذهب شيئاً فشيئاً إلى أبعد من ذلك فارتضى وجود رجال دين يعلمون الناس التفضيلة ويقدمون الصلوات لله (١٢١) . واعترف بأن الأساقفة في فرنسا وانجلترا أسهموا في إقرار النظام الإجتماعي ، ولكن الكاردينالات كانوا باهظي النفقة ويجب الاستغناء عنهم . وكان ينظر بعين الإجلال والإكبار إلى راعي الأبرشية البسيط الذي حفظ سجل القرية وساعد الفقراء وأصلح بين الأسرات المتنازعة ، فهؤلاء الكهنة رعاة الأبرشيات يجب أن يكون احترامهم أكبر وأن تزداد مخصصاتهم ، وألا يستغلهم رؤساء الكنيسة (١٢٢) . وفي ساعات العجلى كان الثائب العجوز يريد زيادة الاجتماعات الدينية لتكون مرة في كل شهر ، بل حتى في كل أسبوع (١٢٣) . ويجب أن يكون هناك صلوات وتكبير لله ، وعبادات ودروس في الأخلاق . ولكن لاقربان ولا ذبايح ولا تقوسلات ، ولتكن العظات قصيرة ، وإذا كان لابد من صور وتماثيل دينية فلتكن لتخليد ذكرى أبطال الإنسانية ، لا ذكرى القديسين المشكوك في أمرهم ، مثل هنري الرابع (لاختيلاته) . وينبغي ألا يكون هناك تعاليم خارقة للطبيعة ، اللهم إلا وجود إله عادل . ويجدر أن تخضع هيئة الكنيسة للدولة ، وأن تتولى الحكومة تدريب رجال الدين ودفع أجورهم .

ويمكن أن تبقى الأديار والرهبنات على أن تكون ملاجئ للعجزة والمرضى .
ومثل كثير من التشكيكين نظر فولتير بعين الأكيار والإجلال إلى الراهبات
اللاتى خرجن من أديارهن لمساعدة المرضى والفقراء منذ رأى « إخوات
البر والإحسان » فى مستشفيات باريس . وكان قد كتب فى رسالة العادات
والأعراف : ليس فى العالم كله ما يضارع التضحية بالجمال والشباب وغالباً
بكرم المحتد وعراقة الأصل ، تلك التضحية التى يقدمها الجنس اللطيف
من طلب خاطر للتخفيف من ويلات الإنسانية فى المستشفيات . إن الأمم
التي انفصلت عن العقيدة الكاثوليكية قللت بشكل متقوص ، أعمال البر
والإحسان الجلييلة هذه . (١٧٤)

وكما يعرف العالم بأسره شيد فولتير بالقرب من قصره فى فرنى كنيسة
صغيرة نقش على مدخلها باعتزاز عبارة « يارب إذكر عبلك فولتير » وادعى
أنها الكنيسة الوحيدة المخصصة لله وحده على هسذه الأرض . أما الكنائس
الأخرى فهى مخصصة للقديسين (١٧٥) .

وطلب إلى رومه أن تزوده ببعض الخلفات المقدسة ليضمها فى كنيسته ،
فأرسل البابا ثوبا من وبر الحمل للقديس فرانسيس أوف أسيسى ، ووضع
فولتير على المذبح تمثالا بالحجم الطبيعى من المعدن المذهب للمسيح لا وهو
مصلوب بل باعتباره حكيما . وهناك إبتداء من ١٧٦٠ فصاعدا ، حضر فولتير
القداس فى كل يوم أحد ، وكان يقوم هو نفسه بعملية البخور باعتباره سيد
القرية . وفى عيد الفصح ١٧٦٨ تناول العشاء الربانى (١٧٦) وكان يرسل خلمه
إلى الكنيسة بانتظام ودفع أجور تعليم أبنائهم قواعد الديانة (١٧٧) .

وربما قصد بجزء كبير من هذه التقوى والورع أن يكون قدوة حسنة
لأهل قريته ، ويشجعهم على إيمان قد يجد من جرائمهم ويصون ممتلكاته .
وكان وإثقا أن الخاشية الملكية فى فرساي يترأى إليها أنباء سلوكه المثالى ،
وربما راوده الأمل فى أن هذا قد ييسر مهمته فى شن الحملات من أجل
كالاس وآل سيرفن ودى لأبار ، ويشفع فى عودته إلى باريس . والحق أن

الملك والمملكة قد مرهما ماسمعا من أبناء إصلاحه . ووافق الكاهن دى لا باترى على أن يتناول فولتير الأسرار المقدسة ، ولكنه عندما رأى هزال المبلغ أبدى ملاحظة فحواها أن فولتير نسي أن يلفن نفسه ، فأجاب فولتير بانحناء واحترام « يعلك ياسيلدى » .^(١٢٨) وفى ٣١ مارس سنة ١٧٦٩ إستدعى مونقا ووقع أمام عدة شهود وثيقة تؤكد رغبته فى الموت على العقيدة الكاثوليكية^(١٢٩) . وسخر منه الأخوة فى باريس ، وتقبل هو سخرتهم بصدور رجب .

وبعد ١٧٦٨ اعتاد كما هو الحال فى الأديار ، أن تقرأ عليه بعض الكتب التعمدية أثناء تناول الطعام . وكان لهذا الغرض يؤثر « عظمات ماسيون » لأنه إستطاع أن يقدر قيمة الأدب حتى ولو بقلم كاهن . وكان قد اشترك فى الحملة ضد اليسوعيين ، ولكن فى ١٧٧٠ انضم إلى رابطة علمانية للأخوة الكبوشيين . وحصل من رئيس هذه الطائفة على لقب « الأب الدنيوى لطائفة الكبوشية فى جكس » . وهى القرية التى كان فيها سيدا اقطاعيا . وكان فخورا جداً بهذا التشريف ، وكتب عنه عدة رسائل وقع على بعضها باسم « الأخ فولتير الكبوشى » . وحياه فردريك قديسا جديدا فى الكنيسة . ولكنه أبلغه أن السلطات الكنسية فى رومه كانت قد أحرقت فى نفس العام بعض أعمال الكبوشيين الحقيرة^(١٣٠) . وليس من اليسير أن نتبين أن تودده إلى الكنيسة كان مخلصا أو أنه كان ترضية لقصر فرساي ، أو أنه كان يدافع الخوف من الحيلولة دون دفن رفاته فى الأرض المخصصة لهذا الغرض . وهى تشمل كل مقابر فرنسا . وربما لعبت هذه العوامل الثلاثة دورا فى الكوميديا المقدسة .

وفى تلك الأعوام الأخيرة ١٧٧٠ - ١٧٧٨ وقف قلمه على تنفيذ الاخاد لامهاجمة المسيحية . وأضاف إلى مقال « الله » فى القاموس الفلسفى فقرتين دحض فيهما « نظام الطبيعة » لدى هولباخ . وفى ١٧٧٢ ديج مقالا رائعا تحت عنوان « يجب أن تؤيد » وفيه دافع عن « الله والتسامح » . واعترف للدام تكرر والنوقة دى شوازيل . وللأمير البروسى فردريك ولیم . بخوفه

على حركة التسامح الدينى من أن يهزمها تأييد الاتحاد والدفاع عنه . وأسف لأن نقده لدى هولباخ قد يهدد تضامناً الأخوة ، ولكنه أصر فى عناد : « لأشك عندى فى أن المؤلف وثلاثة من مؤيدى هذا الكتاب سيكونون من الد أعدائى لأنهم تحدّثوا بأفكارى . وقد أعلنت لهم أنى سأتكلم طالما كان فى عرق ينبض أو طالما ترددت أنفاسى دون أن أخشى المتعصبين للاتحاد ولا المتعصبين للحرافة (١٣١) . ورد أنصار دى هولباخ على هذا بقولهم إن السيد الثرى يشغل بالسياسة مع فرساي ويستخدم الله ليحافظ على النظام بين خدامه وفلاحيه فى فرنى .

وفى السنوات العشر الأخيرة من حياته ، نظر إليه الرجال الذى هتف لهم يوماً ، وحزهم وشجعهم على الانضمام إلى الحملة ضد « الرجس » باعتبارهم أخوة ، نظروا إليه وكأنه قائد مضيع . أن ديدرو ما أحبه قط ، وما ألف تبادل الرسائل معه ، وكره منه زعمه الواضح بأن دالمبير هو رأس الموسوعة المفكر وروحها المديبر . لقد استحسن دفاع فولتير عن آل كالوس . ولكن افلنت منه عبارة تم على الحقد يقول فيها « أن هذا الرجل لا يعنو أن يكون الثانى فى كل الأحوال (١٣٢) » . أن فولتير لم يشارك ديدرو سياسته الثورية ولا حبه لمسرحية البرجوازية العاطفية . أن البرجوازية حين تصبح أرستقراطية لا تسبغ قناعة البرجوازية . ولم يقم ديدرو ولا دى هولباخ بحجج الاخلاص والولاء إلى فرنى . وعلق جيم فى صرامة غير معهودة على نقد فولتير لهورز وسينوزا بقوله : « أن الفيلسوف الجاهل لمس بصعوبة سطح هذه الموضوعات ولم يتعمق فى فهمها » (١٣٣) . إن الملحدون فى باريس ، وقد زاد عددهم واعتزازهم بأنفسهم . ولوا الآن ظهورهم لفولتير وانصرفوا عنه . وفى أوائل ١٧٦٥ ، وحتى وسط الحركة ضد « الرجس » نبذه أحدهم فى إحتقار قائلاً « إنه متعصب إنه ديونى (١٣٤) » .

وبدأ الشيخ الجليل ألواهن حوالى ١٧٧٠ . بعد أن تخلّى عنه الجانيان وقولموه . بدأ يفقد ثقته فى إمكانات الفوز ، وأطلق على نفسه « المدمر

الكبير » الذى لم ين شيئا .^(١٣٥) وغشى من أن دينه الجديد - وهو دين « الله والتسامح » لن يتأق إلا إذا قبل الحكام نصيحة القديس بطرس « أعملوا من أجل السلام الدائم » أى أنه لن يأتى أبدا . أنه أرتاب طويلا فى وهن الفلسفة وانعدام الفتنه والجاهلية العقل . إن أى فليسوف لم يؤثر فى عادات الناس حتى فى الشارع الذى يقطنه ، وأسلم الجماهير للخرافة أو الأساطير . وراوده الأمل فى أن يحظى بنحو أربعين حكما فى فرنسا وبالفتاات المتعلمة فى الطبقة الوسطى ، ولكن هذا الأمل نفسه بدأ يزوى ويذبل حين أذنت شمس حياته بمغيب . وكل الحلم الذى كان يراوده وهو يستعد فى سن الرابعة والثمانين ليرى باريس قبل أن يموت ، هو حلم « تنوير الشباب شيئا فشيئا » . فربما يعود إليه فى عمرة الترحيب الشديد به هناك ، إيمانه بالإنسان وأمله فيه .

وهل كان فولتير فيلسوفا ؟ نعم . أنه كان كذلك على الرغم من أنه لم يصطنع مذهبا . وأنه تردد وتذبذب فى كل شىء . وغالبا ما بقى فوق سطح الأشياء ولم يتعمق فيها . ولم يكن فيلسوفا إذا كانت هذه الكلمة تعنى صانع مذهب قائم على فكر موحد مناسك عن العالم والإنسان . إنه انصرف عن المذاهب باعتبارها هجمات وقحة على « المطلق غير المحدود » ولكنه كان فيلسوفا إذا كان المقصود بالفلسفة انشغال الذهن بشكل جدى بالمشاكل الأساسية للطبيعة والاختلاق والحكومة والحياة والقضاء والقدر . ولم يعتبر فولتير عميقا . وربما كان السبب فى هذا أنه كان غير متأكد . وكان واضحا وقل أن كانت أفكاره أصيلة . ولكن كل الأفكار الأصيلة تقريبا فى الفلسفة سخيفة . وانعدام الأصالة علامة الحكمة . يقينا كان الشكل الذى صاغ فيه أفكاره أصيلا . وفولتير بلا نزاع ألمع كاتب ظهر ، وهسل كان الرجل الثانى . لا الرائد الأول . فى كل مجال كما اتهمه ديبرو ؟ كان الثانى فى الفلسفة بحد ديبرو ، نعم . وفى المسرحية بعد كورنى وراسين ولكنه كان الأول والأفضل فى زهانه فى فهمه وكتابته للتاريخ وفى رقة شعره . وفى

محرثه وظفره . وفي مدى تفكيره وتأثيره . ورفرت روحه مثل اللهب فوق القارة وفوق القرن . كما أنها تثير وتهز مليون نفس في كل جيل .

وربما أسرف في كراهيته ، ولكن علينا أن نتذكر الاستغزاز والإثارة ، وتصور أنفسنا عائدتين إلى الوراء في عصر كان الناس يحرقون فيه على الخازوق ، أو تقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف بسبب الارتداد عن الديانة التقليدية . وقد نرى المسيحية الآن أفضل مما كانت عليه أو مما رأها هو آنذاك ، لأنه ناضل وأصاب بعض النجاح للتخفيف من تعاليمها وحللتها . ويمكن أن نحس بقوة وروعة العهد القديم وجمال العهد الجديد وموهبه ، لأننا أحرار في أن نفكر فنيهما باعتبارهما من عمل وإبداع رجال غير معصومين من الخطأ . ويمكن أن نكون شاكرين ومقدرين لاختلاق المسيح لأنه لم يعد يهددنا بالجحيم ، أو يصب اللعنة على الناس والمدن التي لا تستمع إليه (١٣٧) .

ويمكن أن نحس نبيل القديس فرانسيس الأسيسى لأنه لم يعد يطلب منا أن نصدق أن القديس فرانسيس أكسافير كان يسمع في عدة لغات على حين كان يتحدث بلغة واحدة ، ويمكن أن نحس بشعر الطقوس الدينية وبالمرحية في هذه الطقوس ، حيث تركنا الانتصار العابر للتسامح أحرارا في أن نتعبد أو نمتنع عن العبادة . ويمكن أن نتقبل مائة أسطورة باعتبارها رموز عميقة أو مجازات منيرة موضحة ، لأننا لم نعد يطلب منا أن نتقبل خفيقتها الحرفية . وتعلمنا أن نتعاطف مع ما كنا يوما نحبه . وكان علينا أن نتخلى عنه ، عندما نستعيد أجمل الذكريات لما كنا نحب في شبابنا . ولن ، أكثر من أي رجل واحد آخر ، ندين بفضل هذا التحرر العزيز علينا والذي يعتبر فاتحة عصر جديد ؟ أننا ندين بهذا الفضل لقولتير .

الفصل الثالث والعشرون

انتصار الفلاسفة

١٧١٥ - ١٧٨٩

١ - رجال الدين يصلون الهجوم

كان هناك الكثير مما يقال من أجل المسيحية . مما قاله المدافعون عنها في قوة وحيوية ، أحيانا مع مسؤ تقدير أعمى العصر ، وأحيانا في رقة ووضوح توقعتهما فرنسا حتى من اللاهوت . وهناك من رجال الكنيسة من ظل يصر على أن أى انحراف عن المذهب الكاثوليكي المحدد يجب أن تعاقب عليه الدولة ، وأن مذبة سانت برثلميو عملية مشروعة مثلها في ذلك مثل أية عملية جراحية^(١) . ولكن كان هناك من قبلوا التحدى وأخلوه مأخذ الرجال الكرام الشرفاء وأجازوا للأعداء أن يختاروا السلاح ، وهو العقل . وكانت لفظة كريمة ، فإن الدين إذا أرتضى العقل كان في هذا بداية موته وفنائه .

ونشرت فرنسا فيما بين عامى ١٧٠٥ و ١٧٨٩ نحو تسعمائة كتاب دفاعا عن المسيحية ، منها تسعون فى سنة ١٧٧٠ وحدها^(٢) . أن كتاب ديلرو « أفكار فلسفية » ، وكتاب هلفشيوس « الذكاء » ، وكتاب روسو « أميل القرن الثامن عشر » ، استلزم كل منها نشر عشرة كتب لتفنيده والرد عليه . أن الراهب هوفيل فى كتابه « الديانة المسيحية كما تثبتها الأعمال » (١٧٢٢) أكد (مثل رئيس الأساقفة ويتلى Whately بعد ذلك بقرن من الزمان) أن المعجزات التى تثبت قديمة المسيحية ثابتة بشكل موثوق قدر ثبوت الأحداث المقبولة فى التاريخ العلمانى . وفى مجلدين اثنين نشر الكاهن

جويون Guyonh كتابه « مهبط الوحي عند الفلاسفة الجدد » (١٧٥٩ - ١٧٦٠) وهو كتاب هجاء ونقد . ونشر الكاهن بلوش Pluche كتابه « مشهد الطبيعة » في ثمانية مجلدات (١٧٣٩ - ١٧٤٦) . وظهرت منه ثمانى عشرة طبعة غالبية الثمن ، عرض فيه عجائب العلم وأدلة التدبير المقصود فى الطبيعة ليثبت وجود إله أسمى فى العقل والقوة . وإذا وجد العقل البشرى بعض الالغاز فى المشهد الضخم ، فيمكن متواضعا . ولا ينبغى لنا أن نلبذ الإله لأننا لا نستطيع فهمه وأدراكه ، ولتقدم له فى نفس الوقت الشكر على بديع صنعه . أما الأب جوشا Gauchat فإنه فى ١٥ مجلدا بعنوان « رسائل نقدية » (١٧٥٥ - ١٧٦٣) هاجم فرضية التطور عند بيغون ودبلرو وغيرهما ببرهان طائش « إذا كان الناس يوما أسماكا فإن هذا استتبع واحدا من اثنين ، فلما أنه ليس للإنسان نفس روحية خالدة ، أو أن للانسانك مثل هذه النفس ، وكلتاها فرضية تنافى التقوى والدين »^(٣) . ووافق الفلاسفة فرجين مهلين . وأكد الأب سيجورن Sigorgne فى كتابه « الفاسفة المسيحية » على لزوم الدين دعامة للاخلاق ، فإن القيود العلمانية الخالصة تؤدى فقط إلى شحذ إذهان المهرمين الذين لا يهودون يؤمنون بالله البصير بكل شيء . وفى ١٧٦٧ نشر الأب شاندى Mayeul Chandon القاموس المضاد للفلسفة ، وقد ظهرت منه سبع طبعات . أما الأب نونوت Nonotte وهو يسوعى سابق تحلى بسعة الاطلاع والثقافة مثل أعضاء طائفته^(٤) ، فإنه أخرج فى ١٧٧٠ كتابه الضخم « أخطاء فولتير » وقد بيع من هذا الكتاب أربع طبعات فى عامه الأول ، وست طبعات فى ثمانية أعوام . وفى ١٨٥٧ عد فلوپير هذا الكتاب من بين ما تقرأ إما بوفارى . ودافع الأب جوينى Guenee عن الكتاب المقدس بروح وذوق وكياسة وتفقه فى كتابه « رسائل بعض اليهود » (١٧٧٦) . وهى رسائل توهم بأنهم صادرة من بعض علماء اليهود . وسلم فولتير بأن نقد جوينى « لاذع إلى حد بالغ »^(٥) . ووجه المدافعون الكاثوليك وابلا من الثيران فى كل شهر

عبد الفلاسفة في نشرة «الدين المقيم» . وفي ١٧٧١ بدأوا يصيدون
«موسوعة منهجية» ، أوسع حتى من موسوعة ديلرو ، تهاجم كل نقاط
الضعف في قلعة الشك هذه .

وواجه الماديون (أنصار المذهب المادى) خصما عنيدا في شخص نقولا
سلفستر برجييه وهو راعى أبرشية في أسقفية يزانسون . أن كتابه «الربوبية
تفند نفسها» (١٧٦٥) كان «رد كاهن حقيقى على قسيس سافوى الذى
إبتدعه خيال روسو^(١)» ومن أجل كتابه «صدق براهين المسيحية»
(١٧٦٧) تلقى رسالة ثناء ومديح من البابا . وفي سن الواحدة والخمسين
(١٧٦٩) رفع إلى مرتبة كاهن في كاتدرائية نوتردام في باريس ، وأصبح
كاهن الاعتراف لبنات الملك لويس الخامس عشر . وفي نفس العام نشر
كتاب «دفاع عن المسيحية ضد مؤلف فضيح المسيحية» - وهو ضربة
موجهة إلى دى هولباخ . ومبرت جمعية رجال الدين بهذا الكتاب فقررت له
في ١٧٧٠ معاشا سنويا قدره ألفان من الجنيهات لتفريغ للدفاع عن العقيدة .
وفي بحر سنة أخرج كتابا في مجلدين تحت عنوان «اختبار المادية» وهو رد
على كتاب دى هولباخ «منهج الطبيعة» وأوضح مرة أخرى أن الدهن
هو الحقيقة الوحيدة المعروفة لنا بطريق مباشر ، فلم نهبط به إلى شيء آخر
معروف لدينا عن طريق الدهن فقط^(٢) . وأتهم دى هولباخ بعدة
تناقضات: ١ - أعلن البارون أنه لا سبيل إلى معرفة الله ، ولكنه طبق بعد
ذلك على المادة كل صفات اللاتناهى والأبدية ٢ - أنه قبل مذهب الحتمية ومع
ذلك حضد الأساس على إصلاح سلوكهم ٣ - نسب الديانة إلى :

(أ) إلى جهل الإنسان البدائى . (ب) وحيل الكهنة ومغالطتهم .

(ج) وإلى مكر صانعى القانون وبراعهم . - فلنتركه يقرر . وطرح
الكاهن نقد العهد القديم جانبا بايضاحه أن ناسخى كلام الله من البشر كانوا قد
استخدموا المجازات والاستعارات الشرقية . ولذلك ينبغى ألا يؤخذ الكتاب
المقتبس دائما بحرفه . والعهد الجديد هو جوهر المسيحية ، وحياة المسيح

من معجزاته تثبت قداسة الدين . ومهما يكن من أمر فإن سلطة الكنيسة لا تركز على الكتاب المقدس وحده ، بل على التسلسل أو التعاقب الرسولي لاساقفتها ، وتقاليدهم التي وضعوها للدين . وفي كتاب اختبار الدين المسيحي (١٧٧١) أكد برجيه الحجة القائلة بأن الإلحاد ، على الرغم من الشخصيات الفردية الاستثنائية التي أبرزها بيل ، قد يدمر الفضيلة والأخلاق .

وأرق شخصية في المدافعين عن الكاثوليكية من رجال الدين في القرن الثامن عشر في فرنسا هو غليوم فرنسوا برتية (٨) . في سنة ١٧١٤ وهو في سن الثانية عشرة التحق بالكلية اليسوعية في بروج ، وهناك اشتهر بحدة ذهن لم تسيء إلى تقواه إساءة ظاهرة . وفي سن السابعة عشرة أبدى لوالديه رغبته في الانضمام إلى « جمعية يسوع » فطلبوا إليه أن يفكر في الأمر لمدة عام . ففعل وأصر على رغبته . وفي الفترة التي سبقت تثبيته راهباً في باريس أكب على القراءة والدرس والصلاة حتى إنه نادراً ما خصص للنوم أكثر من خمس ساعات في اليوم . وتقدم ونما بسرعة حتى أنه عين في سن التاسعة عشرة لتدريس العلوم الإنسانية في كلية دي بلوا ، وبعد سبع سنين قضائها هناك ، وسنة أخرى في الربيعة ، أرسل إلى رن ثم إلى روان استاذاً للفلسفة . وفي ١٧٤٥ عينه اليسوعيون محرراً لصحيفتهم « جورنال دي تريفو » التي كانت تصدر في باريس آنذاك . وأصبحت هذه النشرة الدورية على عهده من أكثر الأصوات احتراماً في فرنسا المتعلمة .

وكتب برتية معظم الصحيفة بنفسه . وعاش في صومعة صغيرة لم يجز تدفئتها قط ، واشتغل كل ساعات النهار ، وكان يابه مفتوحاً أمام كل من قصده ، وكان ذهنه مفتوحاً لكل موضوع ، اللهم إلا العقيدة التي كانت تعمر بها حياته وتغمرها بالدفء . إن لاهارب La Harpe أحد تلاميذ فولتير ، وصف برتيه بأنه الرجل الذي نال إعجاب العلماء والباحثين جميعاً ؛ لغزارة علمه وسعة اطلاعه ، كما نال إعجاب أوروبا بفضائله الموسومة بالتواضع (٩) . وامتاز بسحر الكيسة الفرنسية حتى عند الاختلاف في الرأي . فهاجم

الأفكار لا الشخصيات وامتدج مواهب خصومه أو معارضيهِ^(١١). ومع ذلك فإنه دافع عن عدم التسامح الديني . واعتقاداً منه بأن المسيح ابن الله هو الذي أسس الكنيسة الكاثوليكية ، رأى أنه من واجب المسيحي أن يحول بكل الوسائل السلمية دون انتشار الخطأ الديني .. ويجب حظر الدعاية المعادية للمسيحية في أية أمة مسيحية ، لأنها تغري بالسلوك غير الأخلاقي ، وتسيء إلى استقرار الدولة . ورأى أنه من الخطأ أن نخلط بين التعصب للكاثوليكية وبين التحمس للاضطهاد^(١٢) ، ولكنه لم يعد بعدم مواصلة الاضطهاد . وفي سنة ١٧٥٩ رد الاتهام بالتعصب وعدم التسامح إلى الفلاسفة فقال : أيها الكفار ، أنتم تهموننا بالتعصب الذي لا أثر له لدينا ، على حين أن ما نضمر من كراهية لدينا يبعث فيكم تعصباً لا يمكن تخيل أفرطكم الواضح فيه^(١٣) ،

ولم يسلم برتيه بالحقيقة المطلقة للعقل وحتى على الاسس الحسية عند لوك ، لا يستطيع العقل أن يصل إلا إلى الحواس ، أما فيما وراء هذه الحدود ، فهناك حقائق واقعة ينبغي أن تظل إلى الأبد أسراراً خفية في الأذهان المحدودة ، ومن ثم فإن الفيلسوف الحق يجد من بحثه حين لا يمكنه تحطى هذه الحدود بشكل معقول^(١٤) . أن السعى لإخضاع الكون أو معتقدات الناس التقليدية والعامة لاختبار عقل فردى ، ضرب من الفرور العقلي . والرجل المتواضع يقبل عقيدة بنى جلده إذ لم يستطع فهمها . وذهب برتيه في بعض الأحيان إلى أن الكفار ينبذون الدين لأنه يتدخل في ملذاتهم ، وتنبأ بأنه إذا سادت مثل هذه الأباحية ، فلا بد أن ينهار القانون الأخلاقي ، ويطلق العنان للأهواء ، وتخفى المدنية في خاة الأنانية والشهوة والحداع والجريمة . وإذا لم توجد الإرادة الحرة ، فلا وجود للمسئولية الأخلاقية . وحيث أن الحتمية لاتسلم بأى قانون يلزم الضمير ، فإن الشخص المذنب الوحيد هو الشخص الذي لا ينجح^(١٥) . ومن ثم تكون الفضيلة أو الأخلاق القويمة حينئذ مجرد حساب المنفعة ، ولن يكون إحساس بالعدالة ليكبح

جناح الأقلية الفكرية الماهرة في سوء استغلال مذابحة الأغلبية ، ولن يشعر
أى حاكم بأى التزام نحو شعبه : اللهم إلا المبادأة بينهم وبين الثورة بسبب
استغلاله لهم . (١٥)

أن برتية كان كما رأينا قد رحب بالمجلد الأول من الموسوعة وقرظة ،
وعرض ما فيه من أخطاء وانتحالات في دقة بالغة ثم على ثقافة واسعة ،
ومن ثم أظهر أن مقالة العمل للأب يفون Yvon التي شغلت ثلاثة أعمدة
كاماة ، أخذت بنصها كلمة بكلمة من كتاب الأب بوفيه ، بحث في الحقائق
الأولية (١٦) . وامتدح مثال «الفلسفة العربية» ولكنه أبدى فزعاً حين وجد أن
مقالة الإلحاد قد أوردت الحجج التي تساند الإلحاد على نفس مستوى
الاسباب والقوة الذي أوردت به الحجج ضد الإلحاد ، تاركة فكرة وجود
الله في شك رهيب . وعندما أصبحت النزعة المعادية للمسيحية أكثر وضوحاً
في المجلد الثاني هاجمها في قوة وبراعة . وأوضح إن الموسوعة استمدت سيادة
الحكومة من رضا المحكومين ، وفي هذا ، في نظر برتية ، خطر على الملكية
الوراثية . وربما كان له أثر في وقف الموسوعة عن الظهور (١٧) .

وفي عدد أبريل من صحيفة دى تريفيو عرض لكتاب فولتير « بحث
في العادات » فقال : إنه ليحزننا أن نرى مؤلفاً حياً نقدر مواهبه
ونعجب بها ولكنه يسمى استغلالها في أكبر الأمور الأساسية . لقد رأى
في كتاب فولتير محاولة لهدم الكنيسة والدين ليشيد على إطلاهما كياناً
فلسفياً ، أو مبعداً مخصصاً لإباحية الفكر ، نذر للاستقلال عن كل سلطة ،
والهبوط بالمعادية والأخلاق والفضيلة إلى مجرد فلسفة علمانية بحثية بشرية .
وآتهم فولتير بتحيز أنحزى المؤرخ . حيث عمى عمى يكاد يكون تاماً
عن فضائل المسيحية وخدماتها ، وصمم تصميمياً طائشاً على أن يلتبس لها
الآلهاء في منجزاتها وأعمالها . وقال : إن فولتير ادعى أنه يؤمن بالله ،
ولكن من آثار كتاباته دعم الإلحاد . وفي نفس العدد من الصحيفة تحول
برتية إلى كتاب فولتير « العذراء - جان دارك » فغذ صبره . وصاح : إن

الجميع لم يلفظ قط مثل هذا الطاعون القتاك : . . . إن الشهوانية تعرض هنا بكل وقاحة أبشع الصور بلاء ودعارة . إن الفحش والبذاءة تستعيران لغة السوق . . . إنه أحط الهزل الماخن يلفظ الكفر والبعد عن التقوى . . . إن الرائحة المنبعثة من هذه الأشعار كضيلة بافساد ونقل العلوى إلى كل عصر وكل حالة في المجتمع^(١٨)

ولم يسارع فولتير إلى الرد ، إنه مازال يحتفظ بذكريات طيبة لمعلميه اليسوعيين ، ولا يزل على جذران مكتبه في فرنى صورة الرجل الطيب العطوف المتدين آلاب بورى poree^(١٩) . ولكن عندما أوقفت الحكومة الفرنسية صدور الموسوعة استجاب لتحريض دامبير وأنبى لقتال برتييه . فاتهمه بمناهضة الموسوعة لأنها نافست قاموس تريفو الذى زعم أنه لإنتاج يسوعى (كان كذلك بشكل جزئى وبصفة غير رسمية) ، ودعا بمجتمع يسوع إلى فصل محرري تريفو . أى عمل هذا الذى يشتغل به كاهن ... أنه يبيع فى كل شهر من مخزن للكتب مقتطفات من آراء طائشة مفتراه .^(٢٠) فرد برتييه (يوليو ١٧٥٩) بأن محررى صحيفة تريفو لاعلاقة لهم بمحررى قاموس تريفو واعترف بأن كونه محرراً ليس عملاً جميلاً ولا مناسباً ، ولكنه تملك بحق الكاهن فى استخدام صحيفة دورية للإشادة بالكتب القيمة واستهجان المؤلفات الفثة . وأسف لأن فولتير انزلق إلى المسائل الشخصية والالتزام بالفساد والرشوة وختم كلامه بالأمل فى أن يعود هذا الرجل ذوا المواهب العظيمة فيما تبقى له من عمر تفضلت به عليه العناية الإلهية ، يعود إلى الديانة المقدسة لا الدين الطبيعى ، بل إلى المسيحية الكاثوليكية التى ولد فيها^(٢١) . وفى نوفمبر أصدر فولتير (وكان لاشك بتذكر الدفن الوهمى لجون بارتريدج تأليف سوفيت) ، رسالة مهينة تحت عنوان « العلاقة بين المرض والاعتراف والموت وشيخ برتييه اليسوعى » ذاكراً كيف أن المحررات فى نوبة من التثاؤب فوق صحيفة تريفو ، واعتلر عن أسلوبه فى الحلل فى خطاب إلى ملأم إبيناى : لا بد من تسفيه الرجس والمدافعين عنه^(٢٢) .

(م ١٥ - قصة الحضارة)

وفي ١٧٦٢ أمرت برلمانا فرنسا بقمع حركة اليسوعيين ، ومصر برتييه حين انتهى عمله في تحرير الصحيفة ، وآوى إلى دير للتراپستين ليحيا حياة الصمت والتأمل ، وطلب السماح له بالانضمام إلى هذه الطائفة (التي يقوم مذهبها على دوام الصمت والتشف والزهدي) ولكن رئيس اليسوعيين أبي عليه ذلك ، وعينه لويس الخامس عشر معلما لأبناء الأسرة المالكة . ولما وقع الملك مرسوم طرد اليسوعيين من كل أنحاء فرنسا (١٧٦٤) هاجر برتييه إلى ألمانيا . وفي ١٧٧٦ سمح له بالعودة ، فاعتزل كل نشاط ، وأقام مع أخيه في بروج . ومات هناك في سن الثامنة والسبعين (١٧٨٢) وكان رجلا طيبا .

٧ - خصوم الفلاسفة

حمى وطييس الحرب حين نبذت أردية الكهنة ونبلت المحاملات ، وركز الصحفيون أنظارهم على الفلاسفة ، وسخر كل ذكاء باريس وكل مفردات لغتها للشدة والجلد والطعن . ولقد رأينا كيف أن فولتير تعرض ١٧٢٥ لبعض المتاعب لانقاذ بير ديفونتين من العقوبة القانونية للواط وهي الإعدام . ولم ينفذ له ديفونتين هذا قط . وفي ١٧٣٥ شرع في إصدار نشرة دورية تحت عنوان « ملاحظات على الكتابات الحديثة » استمرت حتى عام ١٧٤٣ وعلى صفحاتها نصب نفسه مدافعا عن المضائل وعن العقبة بصفة خاصة . وهاجم ، في زراية واحتقار ، كل مظاهر لإخلال الخلق أو الخروج على التقاليد السليمة ، بأغة الأدب في ذلك العصر . ومات الد أعداء فولتير . ولما مات في ١٧٤٥ أوصى بزاية الجهاد لصديقه فريرون .

كان أبلى كاترين فريرون أقدر خصوم الفلاسفة وأشجعهم وأغزرهم علما وثقافة . وكان عالما بحاجة إلى حد أنه كتب « تاريخ ماري ستيوارت » (١٧٤٢) وسبعة مجلدات في « تاريخ الامبراطورية الألمانية » (١٧٧١) . كما كان شاعرا إلى حد أنه نظم قصيدة « عن معركة فوتنوى » (١٧٤٥) ولأبد أن فولتير رأى فيها منافسة وقحة لقصيدته باعتباره المؤرخ الملكي . وفي ١٧٤٥

أصدر نشرة دورية تحت عنوان : « رسائل عن بعض كتاب هذا العصر » وتناول فيها فولتير بالتقد والتجريح أكثر من مرة . وقضى فريريون سني فقره سائقا لعربة تجرها أربعة جياذ . . وزج به في سجن الباستيل ذات مرة لمدة ستة أسابيع لتقده راهبا من ذوى النفوذ . ولكنه حارب لمدة ثلاثين عاماً معركته الجارية من الماضى . وإستاء استياءً واضحاً من فولتير لأنه نصيح فردريك بالدول عن استخدام مراسل له في باريس^(٢٣) . وفي ١٧٥٤ أصدر مجلة جديدة تحت أسم « السنة الأدبية » التى حررها وكتب معظمها ، ونشرها مرة كل عشرة أيام حتى ١٧٧٤ .

وأعجب فريريون بتمسك بوسويه بالدين وبالطرق الفخمة والأسلوب الفخم في القرن السابع عشر ، وأحس بأن فهم الفلاسفة للتنظيم الاجتماعى ودعائم الفضيلة والأخلاق وركائز الإيمان فهم سطحي إلى حد معين . « لم ينبج عصر مثل عصرنا هذا قط مثل هذا العدد الكبير من الكتاب الموفين مثبى الفتن الذين يركزون قواهم في التهمج على مقام لاله ، أنهم يسمون أنفسهم رسل الإنسانية ، دون أن يدركوا أنه لا يلائم أى مواطن وأنه يسئ إلى الجنس البشرى أبلغ اساءة أن يسلبوهم الآمال الوحيدة التى تهبى لهم بعض التخفيف من متاعب الحياة . أنهم لا يدركون أنهم يقلبون النظام الاجتماعى ، ويحرضون الفقراء على الأغنياء والضعفاء على الأقوياء ، ويضعون الأسلحة في يد ملايين الناس الذين منعهم حتى الآن الوازع الأخلاقى والدينى من اللجوء إلى العنف ، قدر ما يمنعهم القانون »^(٢٤) .

وتنبأ فريريون بأن هذا الهجوم على الدين سوف يقوض أركان الدولة ، واستبق بجبل واحد تحذيرات ادموند بيرك : « أليس التعصب للكفر وهدم الدين أشد سخفاً وخطراً من التعصب للخرافة ؟ أبداً بالتسامح مع عقيدة آبائك . أنكم لاتحدثون إلا عن التسامح ، ولكنكم ابعد الناس عن التسامح .. أنا لا أنتمى إلى عصبة الروح الجميلة ، ولا أنتمى إلى حزب الدين والفضيلة والشرف »^(٢٥) .

وكان فريرون ناقلاً لاذعاً ، ولم يدخر وسعاً في تحطيم غرور الفلاسفة
الحساس وجرح كبرياتهم . وسخر من شدة تعنتهم وتعصبهم لأرائهم ، ومن
مزاعم سيادة فولتير الأقطابية باعتباره « كونت دى تورناى » . ولما ردوا
عليه فأفهموه « وغدا متعصباً » ، أنتقم هو منهم فقال إن ديلرو منافق وإن
جرىم متملق الوجهاء الأجانب ، وأطلق على جماعة الكفار بأسرها أسم
عصبة « الاوغاد المحتالين والوضعاء الحمقى »^(٢٦) . وآتهم الموسوعيين بسرقة
الرسوم الأيضاحية من كتاب Reaumur عن « النمل » . وأنكروا هم هذه
التهمة وأيدت أكاديمية العلوم هذا الإنكار ، ولكن الحقائق أبدت الأهتمام
فيها بعد^(٢٧) . ولم يتصرف فريرون تصرفاً حسناً في « عودة إلى كالاس »
لأنه ذهب إلى أن الدولة أثبتت أن كالاس مذنب . وكتب أن فولتير لم يكن
مدفوعاً في دفاعه عن كالاس بأى شعور إنسانى فقدر رغبته في لفت أنظار
الرأى العام إلى وجوده هو - أى فولتير ، وفى أن يجعل الناس يتحدثون
عنه^(٢٨) . وأحببت الأنسة كليرون ، وهى كاتبة مسرحية كبيرة ، فولتير
وزارته ، ودأب فريرون على إمتداح منافسها ، وأبدى بعض ملاحظات
على الحياة الخاصة غير الأخلاقية لمثلة بعينها . واستاء الممثلون من مزاعمه
باعتبارها تدخلا غير كريم فى أمورهم الشخصية . وحرص دوق ريشيليو ،
وهو الذى يقتصر الزنى ، لويس الخامس عشر على إعادة فريرون إلى الباستيل
ثانية ولكن الملكة حصصت على عفو عنه « من أجل تقواه وبلائه الحسن في
منهضة الفلاسفة »^(٢٩) . ولما قبض ترجو صديق الفلاسفة على زمام الأمور
سحب رخصة مجلة السنة الأدبية (١٧٧٤) وتعزى فريرون بتناول الطعام
الجديد ، ومات بسبب أكلة شبيهة ، وطلبت أرمانته إلى فولتير أن يتبنى أبنته ،
ولكن فولتير رأى أن هذا اسراف في الشهامة .

وبقدر ما أساءت مجلدات فريرون الثلاثون إلى الفلاسفة ، أساءت لفظه
واحدة هى اللفظة الأخيرة . فى عنوان كتاب هجاء جاكوب نقولا مور
« مذكرات جديدة لايضاح تاريخ الكاكوكواك Cacouacs » . ويقول مور

إن هؤلاء « الكاكوكواك » جنس يكاد يكون من الحيوانات البشرية تحمل تحت الستها أكياسا من السم ، فإذا تكلمت إمتزج السم بالكلمات ولوث كل الهواء المحيط بها . واقتبس المؤلف الجاذق مقتطفات من ديدرو ، ودالمير وفولتير وروسو ، وحاول أن يبرهن على أن هؤلاء الرجال كانوا حقاً يسمون أنفاس الحياة ، وأتهمهم بأنهم يرتكبون السيئات والشور « لمجرد حبهم للشر وفرحهم بارتكابه »^(٣٠) وسماهم ملحدين ، فوضيين ، لاخلاق لهم ، أنانيين . ولكن لفظه الكاكوكواك هي التي آلمتهم أشد الأيلام . إن هذا اللفظ . أوحى بتنافر النغمات في صوت البط ، وتهريج الثرائين الهجانين ، وأحيانا (كما قصد بالكلمة) رائحة المراحيض . وكافح فولتير ليرد ، ولكن من ذا الذي يستطيع أن يقند الرائحة ؟

وتشجع المحافظون وشددوا من ضرباتهم . وفي ١٧٥٧ كسبوا جنديا جديدا طموحا نشيطا . فإن شارل باليسودى مونتيني كان قد زار فولتير في لى دليس (١٧٥٤) مع تقديم من تيمرو على أنه « تلميذ صنعتة مؤلفاتك »^(٣١) وبعد ذلك بعام واحد مثل في نانسي ملهات (كوميديا) تنتقد روسو بشكل لطيف ، وفي باريس رعى وشجع الأميرة الشابة الورعة Robecq التي كانت على الأقل صديقة الدوق دى شوازيل . وكان ديدرو الخبير في سوء السلوك قد عاب عليها خلقها في مقدمة كتابه « الابن الطبيعي » وربما نشر باليسو (١٧٥٧) ، استرضاء لها ، كتاب « رسائل صغيرة عن كبار الفلاسفة » انتقد فيه ديدرو بشدة ، ولكنه إمتدح فولتير . وفي ٢ مايو ١٧٦٠ قدم تحت رعاية الأنسة دى رويك على المسرح الفرنسي الملهاة الرائعة في الموسم وأسمها « الفلاسفة » . وكانت هذه بالنسبة لهلفشيوس وديدرو وروسو ما كانت مسرحية أرسطوفان « السحب » بالنسبة لسقراط قبل ذلك بنحو ٢١٨٣ عاما . صور فيها هلفشيوس في صورة الفيلسوف المتحلق فالير Valere الذي يشرح حب الغير في الأنانية للسيدة المثقفة ذات الأهتمامات الأدبية والفكرية سيد اليز Cidalise . وعرف جمهور المتفرجين

لأول مرة أن هذه السيدة تمثل مدام جيوفرين التي كان صالونها يتردد عليه الفلاسفة وصور ديدرو وكأنه دورتيديوس . وفي الخادم كرمسبي Crispin الذي كان يجبو على أربع عبر المسرح وهو يعض الخس ، رأى الباريسيون صورة ساخرة (كاريكاتورية) لجان جاك روسو الذي كان في ١٧٥٠ قد استنكر المدنية وأضفى صورة مثالية على « حالة الطبيعة » ومجدها . وكان هجاء جافا غير مصقول ، ولكنه مشروع . وأستمع به كل من شاهده ، اللهم إلا الضحايا الذين قصبت المسرحية السخرية منهم . ومألت الأنسة دى روبك المسرح بأصدقائها وغيرهم من أتباعها ، وعدة أفراد من مختلف الرتب الكنسية . وأصرت الأميرة على الرغم من السل الذي كان يهدد كيانها ، على تشريف العرض الأول بجمالها المغموم . وفي نهاية المشهد الثاني دعى باليسو إلى مقصورتها ، وعانقته على مرأى من الناس ، ثم حلوها إلى دارها (٣٢) لأنها كانت تسعل دما . ومثلت مسرحية الفلاسفة أربع عشرة مرة في تسعة وعشرين يوما .

وفي الوقت نفسه أنضم إلى الحملة على الكفار شخصية كبرى . فإن جان جاك لى فرانك مركيزدى بومينان ، أحد حكام الإقاليم ، كتب قصائد وروايات ممتازة إلى حد فاز معه في الانتخابات للأكاديمية الفرنسية . وفي الخطاب الذي ألقاه بمناسبة قبوله عضوا فيها ، قال جان مستنكرا : « هذه الفلسفة المضللة الخداعة التي تقول عن نفسها إنها لسان حال الحق ، وماهى إلا أداة للاقتراء وتشويه السمعة ، إنها تبجح بالاعتدال والتواضع ، ولكن تذبح أوداجها زهوا وكبرياء . أن أتباعها الذين يتجرأون ويتعالمون ويتهبون حجباً بأقلامهم يرتعدون فرقا في حطة في حياتهم ، وليس ثمة شئ يقيى في مبادئهم ، وليس ثمة غناء في أخلاقهم . ولا قاعدة للحاضر ولا هدف للمستقبل » (٣٣) .

وإمتدح لويس الخامس عشر هذا الخطاب . وسخر منه فولتير في نشرة من سبع صفحات لا تحمل اسم الكاتب ، عنوانها « عنلما » لأن كل فقيرة

فها بدأت بكلمة « عنلما » وعلى سبيل المثال . « عنلما يحظى إنسان بشرف الاستقبال في جمعية كريمة من رجال الأدب . فليس من الضروري أن يكون خطاب الاستقبال هجاء لرجال الأدب ، لأن في هذا إساءة للجمعية وللجمهور . وعندما لا يكاد الإنسان يكون أدبيا إلا بشق النفس ، ولا يكون على الأقل فيلسوفا ، فلا يجمل به أن يقول إن أدب امتنا زائف وفلسفتها عقيمة . . . »

وهكذا في أسلوب غير رائع . ولكن مورييه أتبع هذه النشرة بنشرة أخرى كبيرة تكرر فيها لفظ « إذا » وسرعان ما صدرت بعد ذلك نشرة أمثلات بلفظة « لماذا » ثم أصدر فولتير بعد ذلك نشرات متوالية زاحرة بالألفاظ : « من ، الذى ، نعم ، لا لماذا » ، وهرب بومينان من هذه العاصفة إلى بلدته مونتويان ، ولم يظهر قط في الأكاديمية ثانية . ولكنه عاد إلى الصراع في ١٧٧٢ بكتاب اسمه « الدين يثار من الشكوكية بالشكوكية نفسها » وبسط وجهة نظره في أب المذهب المادى (المادية) لم يترك أى وازع للاخلاق والفضيلة ، وإذا لم يكن هناك إله فكل شىء جائز أو مريض به ، وكل ما نحتاجه هو أن نتملص من الشرطة . وتساءل المركز : إذا لم يكن هناك إله فكيف تقنع الناس بأن يرضوا بوضع التبعية والخضوع الذى وضعهم الجمهورية فيه (٣٤) ؟

وقال الكاهن جالياني ، الذى جاء من نابلى إلى باريس ١٧٦١ ، وثائق في الصالونات لمدة ثمانى سنوات ، للفلاسفة — الذين أحبه — إن دعوة بعضهم إلى « اتباع الطبيعة » نصيحة مجنونة تهبط بالإنسان المتحضر إلى الوحشية والهمجية (٣٥) وإن شواهد التدبير الألفى المقصود في الكون بارزة جليلة (٣٦) وإن التشكك أدى إلى الفراغ العقلى واليأس الروحى :

« يسبب تنوير أنفسنا وجدنا فراغا أكثر مما وجدنا امتلاء . . . وهذا الفراغ الذى أُلح على نفوسنا وعلى خيالنا هو السبب الحقيقى في كآبتنا (٣٧) .. وبعد كل ما قيل وما عمل فالتشكك هو أعظم محاولة تبليها روح الإنسان

ضد غرائزه وفطرته وأذواقه . . . إن الناس في حاجة إلى التيقن . . . أن الغالبية من الناس وبخاصة النساء (وخيالهن ضعف خيالنا) لا يمكن أن يكونوا « لا أدريين » ، وإن هؤلاء القادرين على اعتناق مذهب اللادارية (الذين يعتقدون أن وجود الله وطبيعته وأصل الكون أمور لا سبيل إلى معرفتها) ، لا يستطيعون إن يبقوا على مذهبهم إلا بسمو شباب نفوسهم وقوتها ، فإذا هزمت النفس وولى شبابها يعود بعض الإيمان إلى الظهور ثانية (٣٨) إن اللادارية يأس له ما يبرره (٣٩) .

وضد جالاني اللامع ، وبرجيه العالم الفقيه وبرتييه الدمث ، وفريرون المجدد المكافح وبومينان الأنيل ذى القلب ، وباليسو المرقق ، ومورو الثرثار ، استخلم الفلاسفة ضد هؤلاء جميعا كل أسلحة الحرب الفكرية ، من العقل والسخرية إلى الرقابة والقدح والدم . وتحلى فولتير عن هدوئه وغامر بأمنه وطمأننته ليرد في شيء من الدعاية أكثر منه بالحاجة والجدل غالبا ، على كل من يهاجم الفلاسفة والعقل ، فكتب إلى ديدرو « أرسل إلى إسماء هؤلاء الرفاق التعساء ، وسأعاملهم بما يستحقون » (٤٠) .

وكان من الصعب التعرض لمورو لأنه كان أمين المكتبة ، وكان مؤرخ الملكة . وكان من الممكن التشهير ببومينان بالتفاصيل الصغيرة ، والتيل من بالبسو بالتورية والتلاعب بالألفاظ ، وهكذا كتب مارمونتل قطعة من المتعذر ترجمتها « هذا الرجل كان اسمه ذات يوم بالى ، وفى البداية أسموه بالى النبي ، ثم بالى المنحط وبالى الأحق ، وبالى العقيم وبالى البارد ، وتوجبا لهذا التفريع المطول العنيف وختاما لهذه المقطوعة الهجائية ، جاءت الكلمة المناسبة على الفور . فأسموه بالى المغفل ، وهبوطا إلى مستواك يجب علينا ، أنا واللفظة أن نمزح مرحا صاحبنا ، تأمل وفكر إذا استطعت أن تستخدم تلك الآلة ولكن لا تكتب ، بل اقرأ « أيها الأحق » .

وأجل ديدرو الانتقام حتى يسرد فجور باليدو وفسقه في كتابه « أين أنهى رامر » (٤١) وكاد ألا يكون جديرا بفيلسوف ، ولكنه تورع عن

نشرة ، ولم يدفع به إلى المطبعة الفرنسية إلا بعد وفاة فريسته أو غريمه .
على أن مورليه أخرج على الفور كتاباً لا يهزأ فيه من باليسو وحده بل
كذلك من « حاميته » الآتية دى روبيك — وإستبيلر أحد إصدقائه في
البلاط الملكي أمراً بإبداع مورليه سجن الباستيل (١١ يونيو ١٧٦٠) وحصل
روسو على أمر بإطلاق سراحه ، ولكنه تقطع علاقته بالفلاسفة منذ ذاك
الوقت . ولطبع باليسو إلتصاره بالأنغماس في اللهو والشراب . وفي
١٧٧٨ إلتحز إلى جانب أنصار فولتير ، وانضم ثانية إلى الفلاسفة :

ووقعت أشد ضرباتهم على رأس فريرون . ووصفه ديبلو في ابن أخى
رامو^(٢٧) بأنه « واحد من جماعة الأدباء المأجورين المبتدلين الذين عاشوا
هلى مائدة الثرى (المليونير) برنان » . ونخصص فولتير إحدى مقطوعاته
الساخرة لفريرون ، حيث يقول « بالأمس القريب ، في أحد الأودية لدغ
ثعبان جون فريرون ، فإذا نظن قد حدث آنذاك ؟ لقد مات الثعبان .

ومن أمثلة الهذأة التى أساءت إلى سمعة فولتير والقرن الثامن عشر
وصفه لفريرون بأنه « اللودة التى خرجت من إست ديفونتين »^(٢٨)
ولكن الهجوم الأكبر ورد فى رواية فولتير « المرأة الاسكتلندية » التى
بدأ تمثيلها على المسرح الفرنسى فى ٢٦ يوليو ١٧٦٠ حيث كانت محاكاة
ساخرة لرواية باليسو « الفلاسفة » مع مبالغات واضحة فى أنها نسبت
إلى ضحاياهم مسئولية هزائم الجيوش الفرنسية فى الحروب وانهار مالية
الدولة . وصور فريرون على أنه كاتب مأجور مبتذل تافه فى شارع جرب
Grub street (شارع اشتهر بهذا الأسم سابقاً) ، جاء بالرجس والمار فى كل
فقرة كتبها نظير بستانول واحد (عملة أسبانية أوروبية) . ومن بين النعوت التى
أطلقت عليه فى رواية فولتير : غفد ، ضفدع الطين (شخص تافه) ،
كلب ، جاسوس ، محلية ، ثعبان ، موطن التجسس والفساد^(٢٩) . واتبع
فولتير نفس العادة المألوفة قلماً المسرح بأصدقائه أو « بالأخوة » ونافست

هذه الرواية رواية باليسو في شعبيها وأقبال الجمهور على مشاهدتها ، ومثلت ست عشرة مرة في خمسة أسابيع . وخرج فريزون من العاصفة سالماً بمحضوره العرض الأول مع زوجته الجميلة ، وواضح أنه كان أول المصنفين . وتبين فولتير مزاج غريمه . فأذا سأل زائر عن يؤخذ رأيه في قيمة المكتب الجديدة أو مزاياها ، أجاب فولتير بقوله « أرجعوا إلى هذا الوغد فريزون . . . إنه الرجل الوحيد الذى له فوق . إلى مضطر إلى الاعتراف بهذا على الرغم من أنني لا أحبه » (٤٥) .

٣ - سقوط اليسوعيين

كشف الأنبياء السريع « لجمعية يسوع » عن روح العصر ومزاجه ، ولو أن هذا السقوط نتيجة لتصرف برلمان باريس أكثر منه نتيجة لعمل الفلاسفة . أن مؤسسها أطلق عليها اسم « عصابة (شركة) يسوع » وأقرها البابا بول الثالث ١٥٤٠ تحت اسم مجتمع يسوع - أى هيئة دينية تتبع قاعدة محددة ، تعيش على الصدقات . وقد أصبح هؤلاء « اليسوعيين » كما سماهم النقاد - على مدى قرن من الزمان أقوى جماعة من رجال الدين في الكنيسة الكاثوليكية . وما وافى عام ١٥٧٥ حتى كانوا قد أسسوا في فرنسا وحدها أثنى عشر كلية ، وسرعان ما سيطروا على تعليم الشباب في فرنسا . ولمدة مائتي عام اختار ملوك فرنسا كهنة لاعترافيهم من بينهم ، وحلوا سائر الحكام الكاثوليك حلوهم . وبهذه الوسيلة وغيرها من الوسائل بات هؤلاء اليسوعيين أو « جماعة يسوع » أبغى الأثر في تاريخ أوروبا بأسرها .

ومنذ بداية عهد اليسوعيين في باريس تقريباً كان البرلمان والسوربون يقاومهم . وفي ١٥٩٤ اتهمهم برلمان باريس بأنهم كانوا وراء محاولة جان شاتيل الاعتداء على حياة هنرى الرابع . وفي ١٦١٠ اتهمهم البرلمان بتعمير رافيك على قتل الملك ، وأيد البرلمان هذه الاتهامات بالإشارة إلى بحث اليسوعي الأسباني ماريانا الذى دافع فيه عن مشروعية قتل الملوك في

ظروف معينة . ولكن جماعة يسوع إزدادت عددًا وقوة وسلطانا وسيطرت على سياسات لويس الرابع عشر الدينية ، وأدت به إلى مهاجمة الجانسينيين في بورت رويال ، على أنهم كلفنيون . تحت شعار أنهم كاثوليك . ولا تزال الإقلية المتعلمة تذكر « الرسائل الإقليمية » التي كتبها يسكال ١٦٥٦ ، ومع ذلك فإنه في ١٧٤٩ كانت جماعة يسوع تضم ٣٣٥٠ عضواً في فرنسا من بينهم ١٧٦٣ كاهنا . وبرزوا بين رجال الدين في فرنسا بوصفهم أحسن العلماء والباحثين وأبرع اللاهوتيين وأفصح الوعاظ ، وأتقى المدافعين عن الكنيسة ، وأنشطهم وأنجحهم ، وأسهموا في كثير من العلوم ، وأثروا في تطوير الفنون ، وكانوا باجماع الآراء أفضل المعلمين في أوروبا . وكانوا يتميزون بصرامة أخلاقهم ، ومع ذلك لجأوا إلى كل ألوان التحايل للتخفيف من متطلبات الاخلاق المسيحية عند الرجل العادى ، وحتى مسح هذا لم يتفاوضوا قط عن فسق النبلاء والملوك وفجورهم ، وبفضل إعدادهم أو تربيتهن الشاقة ومثابرتهم الصابرة ، جعلوا من أنفسهم قوة تسيطر على سياسات الملوك وعقول الناس . وبدأ في بعض الأحيان أن أوروبا بأسرها قد تدعن لصلابة أرائهم المتحدة المتميزة بالنظام والانضباط .

أن قوة اليسوعيين هي تقريباً التي قضت عليهم . وبدأ واضحا كل الوضوح لدى الملوك أن تأييد اليسوعيين لسلطة البابا المطلقة في مسائل الإيمان والاخلاق وغيرها ، إذا لم يوضع له حد سيجعل من كل الحكام المدنيين أتباعا للبابوات ، ويعيد سلطان رومه الامبراطورية . أنهم ولو أنهم كانوا أقرب الجماعات إلى آذان الملوك ، دافعوا عن حق الشعب في خلع الملك . أنهم ولو أنهم كانوا متحررين نسبيا في اللاهوت والاخلاق ، وسعوا إلى التوفيق بين العلم والكنيسة ، فأنهم شجعوا ورع الناس بتأييدهم دعوى مرجريت ماري الاكوك بأن المسيح كشف لها عن « قلبه المقدس » الذي يتحرق حباً للبشر . لأنهم أنشأوا « بنوا عقول ديكارت ومولير وفولتير

وديدرو ، مجرد أن يروا هؤلاء الرجال اللامعين ينقلبون عليهم وعلى نظام التعليم اليسوعي .

وأهم منهج المدارس اليسوعية بتعلقه الشديد وحرصه البالغ على اللغة اللاتينية ، إلى حد أنه دوق نمو المعرفة باستبعاد كل شيء اللهم إلا الأفكار التقليدية . إنهم اعتمدوا أكثر مما ينبغي على الذاكرة ، وعلى الطاعة العمياء السلبية . ومن ثم فإن قيمة الدراسة فقدت كثيراً بسبب حاجة العصر إلى قدر أكبر من الاستفادة بالعلوم ، وإلى نظرة أكثر واقعية إلى الحياة البشرية . وعلى ذلك فإن دالمير في مقاله عن « السككية » في الموسوعة وثقها للسنوات الست التي قضها الطلبة في المدارس اليسوعية في دراسة لغة ميتة . وأوصى بمزيد من الاهتمام باللغتين الإنجليزية والإيطالية والتاريخ والعلوم والفلسفة الحديثة . وأهاب بالحكومة أن تسيطر على التعليم ، وتدخل منهجاً جديداً للدراسة في مدارس جديدة . وفي ١٧٦٢ نشر روسو كتابه « إميل » أعلن فيه ثورة على التعليم .

ومهما يكن من أمر فإن الفلاسفة كانوا عاملاً أقل شأنًا في سقوط اليسوعيين في فرنسا . إن نوعاً من الهدنة المتبادلة خيم على العداء المتبادل ، ذلك أن الكفار احترموا علم اليسوعيين وخطقهم ، وهؤلاء من جانبهم كانوا يأملون بالأمانة والصبر في معالجة الأمور في أن يميلوا هؤلاء المتشككين الخطائين إلى حظيرة الدين القويم . ووجد فولتير أنه من العسير عليه أن يشن الحرب على معلميه السابقين . وكان قد أرسل روايته « هنرياد » إلى الأب بورى راجياً آياه أن يصحح ما قد يكون فيها من فقرات تسمى إلى الدين^(١) . وفي كتابه « معبد اللوق » كان قد إمتدح في اليسوعيين تقديريهم لقيمة الأدب وكثرة استخدامهم للرياضيات في تعليم الشباب . ونجاءت معه صحيفة تريفيو بنشر تقريره لرواية هنرياد ، وكتابي « شارل الثاني » و « فلسفة نيوتن » . وانتهى هذا الأفضاق شبه الودي حين لحق فولتير بفردريك في بوتسدام ، فتخلّى عنه زعماء اليسوعيين عند ذاك باعتباره نفساً ضالعة . ولكن

في أواخر ١٧٥٧ حاول بعضهم التوفيق بين فولتير وجماعة يسوع^(٤٧). وفي فرنى (في ١٧٥٨ وما بعدها) احتفظ فولتير بملاقات ودية مع اليسوعيين المحليين واستمتع نذر منهم بكرم وفادته . وكان في نفس الوقت قد هاجم الكنيسة في مائة صحيفة في كتابه « رسالة في العادات والاعراف » . كما كان يكتب مقالات ضد المسيحية للقاموس الفلسفي . وعندما جمع بنياً مهاجمة رئيس الورداء كارفالو اليسوعيين في البرتغال (١٧٥٧) واحرق مالا جريدا اليسوعي (١٧٦٤) شجب اتهامات كارفالو بأنها غير عادلة وإعدامه بأنه قسوة غاشمة^(٤٨) . ولكنه طوال تلك السنوات كان هو نفسه في حرب مع الكنيسة ، وكانت كتابات « أخوته » ديلرو ودالمير وموريليه تصم في اضعاف اليسوعيين في فرنسا .

وربما أسهمت المحافل الماسونية ، المخصصة بصفة عامة للمذهب البيوبي في عملية تقويض أركان اليسوعيين وأضعافهم . ولكن أقوى التأثيرات في المأساة كانت شخصية متعلقة بصراعات طبقية . ولم تستطع مدام دي بمبادور أن تنسى أن اليسوعيين قاوموا كل خطوة في سبيل تسمنها مراقي العظمة والسلطان ، وأنكروا الغفران للملك مدام يحتفظ بها ، ورفضوا أن ينظروا بعين الجدل إلى عودتها المفاجئة إلى التقوى والتمسك بأهذاب الدين . وأعلن الكاردينال برنيس وكان لأمد طريل ذا حظوة لدى الركيزة ، أن قمع حركة اليسوعيين في فرنسا يرجع أساساً إلى إمتناع كهنة الاعتراف اليسوعيين عن منح الغفران لمدام دي بمبادور على الرغم من توكيدها بأن علاقاتها بوليس الخامس عشر لم تعد جسدية^(٤٩) . وردد الملك صدى استيائها : لماذا كان هؤلاء الكهنة متساهلين مع الآخرين ، قساة متشددون مع المرأة التي أضاعت جوانب حياته المرهقة الموحشة ؟ لماذا كانت ترداد لروثهم المشتركة على حين كان هو يكافح من أجل الحصول على الإعتمادات اللازمة لجيشه وبحريته في حرب عشومة تنذر بكارثة ، ومن أجل ملابس عشيقته وأجور تدريبها وإعدادها في « متلدى

الظباء ، وكان داميين قد حاول قتل الملك ، ولم يكن لليسوعيين علاقة ظاهرة بهذه المخلولة ولكن كان لداميين كاهن إصراف يسوعى . ألم يدافع أحد اليسوعيين الملتوثين عن فكرة قتل الماوكة ؟ وبدأ الملك يصغى إلى شواذيل وإلى بعض شبه إنصار فولتير فى وزاويته « ممن قالوا بأن الوقت قد حان لتخليص الدولة من ربة وصاية الكنيسة ، وإقامة نظام إجتاحى إيجلافى مستقل عن رجال الدين النزاعيين إلى تعويق إنتشار المعرفة » وعن لاهوت العصور الوسطى . وإذا كانت دولة البرتغال الصغيرة المغارقة فى الحرافة قد نجمازت على طرد اليسوعيين فلم لا تقدم فرنسا المستنيرة على مثل هذا ؟

وتأثر اليسوعيون بهذه العداوات المحتفظة وأشدت الأرتياب فى أنهم ربطوا بين فرنسا والنمسا فى حرب السنين السبع ، ومن ثم فإنهم تعرضوا لكرهية مفاجئة بشكل غريب . وبعد هزيمة الفرنسيين على يد فردريك فى روسباخ ، وبعد أن وصلت أقدار فرنسا إلى الحضيض وأصبح منظر الجنود المقعدين المشلولين مألوفاً فى باريس ، بات اليسوعيين هدفاً للكنكات والشائعات والأفتراعات المشوهة للسمعة حتى إلى حد الأنهام باللواط^(٥١) . واتهموا بالأنهمالك فى متاع الدنيا وبالهرطقة وبجمع الثروة وبأنهم عملاء لدولة أجنبية . وإنشد كثير من رجال الدين غير المنتسبين إلى طوائف لاهوتهم بأنه متحرر أكثر مما ينبغي ، وإفتاهم فى قضايا الضمير والسلوك والأخلاق بأنه مفسدة للأخلاق ، وسياستهم بأنها تقوم على إرتعاش فرنسا فى أحضان رومه . وفى ١٧٥٩ كتب دامبير إلى فولتير « إن الأخ برتييه والمتواطئين معه لايجرؤون على الظهور فى الشوارع فى هذه الأيام تخشى أن يلقى الشعب بالبرتغال البرتغالى على رؤوسهم »^(٥١)

وكان برلمان باريس أعظم القوى التى إنقلب على اليسوعيين عدا ، وكانت هذه الجماعة تتألف من محامين وقضاة يتدثرون فى أردية كنيسية رهيبة مثل الملابس الكهنوتية ، وينتمون إلى طبقة « نبلاء الرداء » .

إن هذه الأرستقراطية الثانية المنتظمة تنظيها جيدا ، الفرية اللسان كانت ترفى مدارج السلطة والسطوة بسرعة ، وكانت مثله على تحدى سلطان رجال الدين . وفوق هذا كانت غالبية برلمان باريس من الجانسينيين . وعلى الرغم من كل القمع عاناه الجانسينيون فإن هذا المذهب المتشدد ، وهو نتاج تشدد القديس بولص فى مسيحية المسيح وهى أيسر وأخف ، اجتذب قطاعات كبيرة من الطبقة الوسطى فى فرنسا ، وعلى الأخص تلك العقول القانونية التى أحست منطلقه ، ورأت فيه وقفة قوية ضد اليسوعيين . واتضح الآن بما لا يدع مجالا للشك أن اليسوعيين هم الذين ألحوا على لويس الرابع عشر لتعقب الجانسينيين إلى حد تدمير بورت رويال تدميرا تاما ، وإكراههم الشديد على قبول المرسوم البابوى البغيض الذى جعل من الجانسينية هرطقة أنكى من الاتحاد . فهل تحين الفرصة الرد على هذا الإيلاء بمثله والأنتقام لمثل هذا الأضطهاد !

وهيا اليسوعيون لبرلمان باريس هذه الفرصة . إنهم لعدة أجيال مضت قد إشتغلوا بالتجارة والصناعة ، وسيلة لتمويل معاهدهم اللاهوتية وكنياتهم وبعثاتهم التبشيرية وسياستهم . إنهم فى رومه احتكروا كثيرا من نواحي الإنتاج والحرف والصناعات . وفى آنجرز بفرنسا أسسوا مصنعا لتكرير السكر^(٥٢) ، واحتفظوا بمراكز تجارية فى كثير من الأراضى الأجنبية مثل جوا . وكانوا من أغنى المقاولين فى مستعمرات إسبانيا والبرتغال فى أمريكا^(٥٣) . وجارت المشروعات الخاصة بالشكوى من هذه المنافسة . حتى أن الكاثوليك الأفاضل تعجبوا كيف أن طائفة نلت نفسها للنقشف مثل اليسوعيين تجمع مثل هذه الثروة . وكان من أنشط رجال الأعمال عندهم الأب إنطوان دى لافالت Valette الرئيس الأعلى لليسوعيين فى جزر الأنتيل الذى أدار باسم الجماعة مزارع وأسعة فى جزر الهند الغربية واستخدم آلافا من المواطنين السود^(٥٤) وصدر السكر والبن إلى أوروبا . وفى ١٧٥٥ إقرض مبالغ ضخمة من مصارف مرسلها ، ولسداد هذا القرض

أرسل فرنسا سفنا محملة بالبضائع التي تقدر قيمتها بمليون فرنك (٥ ملايين من الدولارات) ، ولكن البوارج الإنجليزية استولت عليها سنة ١٧٥٥ في مقدمات حرب السنين السبع . وأملاني تعويض هذه الخسائر اقترضت قالت مبالغ أكبر ، ولكنه أخفق وأعلن إفلاسه ، وهو مدين بمبلغ ٢,٤٠٠,٠٠٠ فرنك . وطالب الدائنون بالدفع ، وطلبوا إلى جماعة اليسوعيين الاعتراف بمسئولياتها عن ديون لا قالت . ورفض زعماء اليسوعيين زاعمين أنه تصرف بصفة فردية ، لأباسم الطائفة ، وأقام أصحاب المصارف دعوى على الجماعة فنصحهم الأب فرى Frey الخبير السياسي لما في فرنسا يعرض الأمر على البرلمان . وتم هذا في مارس ١٧٦١ ، وتعلق مصير الطائفة بأيدي أقوى أعدائها . وفي الوقت نفسه أرسل أحد اليسوعيين رسالة سرية إلى الملك يوصي فيها بطرد شوازيل من الوزارة بوصفه عدوا للجماعة والدين ، ودافع شوازيل عن نفسه بتجاسع .

ولننظر البرلمان الفرصة ليقوم بفحص دستور الجماعة وقوانينها ومستنداتها التي تكشف عن تنظيم الجماعة وأنشطتها . وفي ٨ مايو أصدر حكما في مصلحة الشاكين ، وأمر الجماعة بتسوية كل ديون لا قالت . فشرع اليسوعيين في عمل بعض التسويات مسح الدائنين الأصليين^(٥٥) . ولكن في ٨ يوليو قدم الراهب Terray إلى البرلمان تقريرا عن « المذهب الخلق والعمل لجماعة اليسوعيين » . وعلى أساس هذا التقرير أصدر البرلمان في ٦ أغسطس قراراتين قضى أحدهما بأحراق عدد كبير من مطبوعات اليسوعيين في القرنين السابقين لأنها تعلم مبادئ « بغيشة تدعو إلى سفك الدماء » وتهدد أمن المواطنين والملوك ، كما حرم الانضمام إلى عضوية الجماعة بعد الآن في فرنسا . كما قضى بأنه حتى أول أبريل ١٧٦٢ ، يجب إغلاق كل مدارس اليسوعيين ، اللهم إلا تلك التي تحصل على ترخيص من البرلمان باستمرار الدراسة فيها . أما القرار الثاني فأباح تقديم الشكاوى ضد سوء استخدام السلطة في الجماعة أو بواسطتها . وفي ٢٩ أغسطس أوقف الملك تنفيذ هذين القرارين ، ووافق

البرلمان على تعطيلهما مؤقتاً حتى أول إبريل . وحاول الملك المزعج الوصول إلى تسوية وسط . وفي يناير ١٧٦٢ أرسل إلى كليمنت الثالث عشر وإلى لورنزو رتشى رئيس اليسوعيين اقتراحاً بأن تفوض منذ الآن فصاعد كل سلطاته في فرنسا إلى خمسة من القساوسة الإقليميين يتسمون باليمين على طاعة القانون الفرنسى ، ومواد قانون ١٦٨٢ التى أحلت الكنيسة الفرنسية في الواقع من الخضوع البابا . وفوق ذلك يجب أن تكون المدارس اليسوعية خاضعة لتفتيش البرلمانات . ولكن البابا وريتشى رفضا الاقتراح في شيء من التحدى « فليبق اليسوعيون كما هم أو لا يبقون مطلقاً » (٥٦) . ولمصلحة جماعة اليسوعيين أهاب كليمنت رجال الدين الفرنسيين مباشرة . وفي هذا خرق لقانون الفرنسى . ورفض رجال الدين الفرنسيون رسالة البابا وأحيلت إلى الملك الذى أعادها إلى البابا .

ودخلت البرلمانات الإقليمية الآن حلبة النزاع وأضافت بعض التقارير التى تلقىها مزيداً من الاتهامات الموجهة إلى اليسوعيين . وأثر برلمان رن Reanes في برينافى بالتقرير الذى قدمه النائب العام لويس رينيه دى لاشالوتيه في ١٧٦١ - ١٧٦٢ عن « نظام اليسوعيين » الذى اتهم فيه الجماعة بالمرطقة والثنية والأعمال غير المشروعة والدعوة إلى قتل الملوك ، وأكد أنه لزام على كل يسوعى أن يقسم بيمين الطاعة المطلقة البابا ورئيس الطائفة الذى كان يقيم في رومه . وأنه بناء على ذلك تكون الجماعة بمقتضى دستورها خطراً يهدد فرنسا ومليكها ، ومن ثم ألح التقرير على أن يكون تعليم الأطفال حقاً مطلقاً للدولة لامراء فيه . وفي ١٥ فبراير ١٧٦٢ أمر برلمان روان كل اليسوعيين في نورماندى بإخلاء دورهم وكنياتهم وعزل كل المديرين الأجانب ، وقبول القانون الفرنسى . وصدرت قرارات مماثلة من البرلمانات في رن ، اكس أن بروفانس ، بو ، برينان ، تولوز ، وبوردو . وفي أول أبريل أمر برلمان باريس بتنفيذ قراراته ونقل إدارة المدارس اليسوعية في دائرة اختصاصه إلى مديرين آخرين .

(م ١٦ - قصة الحضارة)

وحاول رجال الدين الذين لا ينتمون إلى طوائف على الرغم من أهم من الناحية التقليدية يحقدون على اليسوعيين ، نقول حاولوا إنقاذهم ، ووجهت جمعية من الأساقفة الفرنسيين في أول مايو نداء إلى الملك من أجل هذه الطائفة : التي هي نظام مفيد للدولة ٠٠٠ وهم جماعة من المتمسكين بالدين الجديرين بالثناء ، لئلا أخلاقهم وشدة انضباطهم ، واتساع نطاق نشاطهم وعلمهم وسعة إطلاعهم وعلمهم ، والخدمات التي لاتحصى التي قدموها للكنيسة ٠٠٠ إن كل شيء يا صاحب الخلافة يناشدك العطف على اليسوعيين .

إن الدين يرى فيهم المدافعين عنه ، وترى فيهم الكنيسة خدامها ، كما يرى فيهم المسيحيون حراساً على ضمائرهم ، إن عدداً كبيراً ممن كانوا تلاميذهم يتشفعون لديك من أجل معلمهم القدامى . وإن كل شباب مملكتك يدعون ويصلون من أجل أولئك اليسوعيين الذين يشكلون عقولهم وقلوبهم . نرجو يا مولاي أن تعبر أذن صاغية إلى توسلاتنا التي أجمعنا على تقديمها إلى جلالتك (٥٧) .

وأضافت الملكة وبناتها والدوفين وغيرهم من حزب المتدينين في الحاشية تضرعاتهم من أجل اليسوعيين . ولكن شوازيل ومبادور نصحا الملك آنذاك قطعاً بالأذعان للبرلمان وإغلاق المدارس اليسوعية . وذكر لويس بأن عليه أن يفرض ضرائب جديدة ، وأن هذا يتطلب موافقة البرلمان وعلى حين كان الملك متردداً بين هذه النصائح المتضاربة ، اتخذ البرلمان خطوات حاسمة . وفي ٦ أغسطس ١٧٦٢ أعلن أن جماعة يسوع لائنهم مع قوانين فرنسا ، وأن الإيمان التي أقسمها الأعضاء ، طفت على ولائهم للملك ، وأن خضوع الجماعة لسلطة أجنبية جعل منها هيئة أجنبية داخل دولة مفروض أنها ذات سيادة . وبناء على ذلك أصدر البرلمان أمراً بحل الجماعة في فرنسا ، وبتخلي كل الجزويت في بحر ثمانية أيام عن كل ممتلكاتهم في فرنسا ، فأعلن أنها صودرت لصالح الملك .

وأخر الملك تنفيذ هذا القرار تنفيذاً كاملاً لمدة ثمانية شهور . ورفض

برلمانا بيزانسون ودواى الامثال لهذه القرارات ، على حين أطلال ثلاثة برلمانات دييجون وجرينويل ومتر الجدل والمناقشة كسباً للوقت ، ولكن برلمان باريس أصر ، وأخيراً فى نوفمبر ١٧٦٤ أمر لويس بوقف نشاط جماعة اليسوعيين وفقاً تاماً فى فرنسا . وبلغت قيمة الممتلكات المصادرة نحو ٥٨ مليوناً من الفرنكات (٥٨) ، وربما ساعد هذا على موافقة الملك على حل هذه الطائفة ، وخصص معاش ضئيل اليسوعيين السابقين ، وسمح لهم بالبقاء فى فرنسا لبعض الوقت ، ولكن فى ١٧٦٧ قرر البرلمان وجوب مغادرة كل اليسوعيين السابقين أرض فرنسا ، وتبرأ قليل منهم من الطائفة وبقوا فى فرنسا .

وكان رحيلهم موافقاً للنبلاء والطبقة الوسطى والمتقنين ورجال الأدب والجانسينيين ، ولكن لم يرق فى أعين بقية الأهالى ، واستنكر كريستوف دى بومونت رئيس أساقفة باريس تصرفات البرلمان بشدة ، وعبرت مجموعة رجال الدين الفرنسيين (١٧٦٥) بالاجماع عن حزنها وأسفها لحل الجماعة ودعت إلى إعادتها . وأعلن البابا كليمنت الثالث عشر فى مرسومه الرسولى براءة اليسوعيين ، فأحرق المدعى العام المرسوم فى شوارع عدة مدن ، على أساس إن البابوات ليس لهم حق مشروع فى التدخل فى شئون فرنسا (٥٩) . ورحب الفلاسفة فى أول الأمر بطرد اليسوعيين باعتباره إنتصاراً مشجعاً للفكر الحر . وأورد دالمبير فى سرور تعليق جان أستروس العالم الباحث فى الأسفار المقدسة ، والذي قال فيه « إن الموسوعة ، لا الجانسينيين ، هى التى قضت على اليسوعيين » (٦٠) . وزادت الآن بسرعة مطبوعات الفكر الحر . وفى عقد السنين التى تلت عملية الطرد ، قارب دى هولباخ ومعاونيه حد الإلحاد .

ومهما يكن من أمر فثمة تفكير ثان ، وهو أن الفلاسفة أدركوا أن الانتصار يرجع إليهم أقل مما يرجع إلى الجانسينيين والبرلمانات ، وأن الفكر الحر ترك ليواجه عدواً أشد تعصبا من اليسوعيين بكثير (٦١) . وعبر دالمبير فى كتابه « تاريخ القضاء على اليسوعيين » عن إبتهاج يسير بمصيرهم :

يقينا إن العدد الأكبر منهم ، الذين لم يكن لهم صوت في إدارة الأمور كان يجدر ألا يتحملوا وزر أخطاء رؤسائهم ، إذا كان هذا التفريق بين هؤلاء جائزا من الوجهة العملية . وهناك آلاف من الأبرياء خلطنا مع الأسف بينهم وبين عشرين شخصا مدنيين إن القضاء على جماعة يسوع سيعود بأكبر النفع على العقل ، شريطة ألا يرق تعصب الجانسينيين إلى مستوى تعصب اليسوعيين .

وإذا كان لنا أن نختار بين هاتين الطائفتين ، فإننا نؤثر جماعة يسوع التي هي أقل طغيانا وجورا . فإن الجزويت الذين يخدمون الناس ويتكيفون معهم ، شريطة ألا يعلن المرء عداؤه لهم أجازوا للمرء أن يفكر كيفما شاء . أما الجانسينيون فلأنهم يفرضون على كل الناس أن يفكروا كما يفكرون هم . وإذا قدر لهم أن يسودوا لفرضوا على الناس تحكما شديدا في الأذهان والكلام والاعلاق^(١٣) .

وكأنما أراد برلمان باريس الذي سيطر عليه الجانسينيون أن يضرب أمثلة توضح وجهة النظر هذه فأصدر في نفس عام ١٧٦٢ الذي أمر فيه بحل جماعة يسوع أمرا باحراق كتاب روسو « أميل القرن الثامن عشر » ، وهو كتاب لا يتعارض مع الدين نسيبا . وفي تلك السنة أعدم برلمان تولوز الذي تحكم فيه الجانسينيون كلارك ، جان كالامس ، وأحرق برلمان باريس في ١٧٦٥ قاموس فولتير الفلسفي . وبعد ذلك بعام وأحدت حكم التعذيب والإعدام الصادر على الشاب شيفالييه دي لا بار من محكمة آيفيل .

وفي ٢٥ سبتمبر ١٧٦٢ كان دالمبير قد كتب إلى فولتير : « هل تعلم ماذا سمعت عنك بالأمس ؟ سمعت أنك بدأت تترى لحال اليسوعيين ، وأنتك واقع تحت إغراء الكتابة في مصلحتهم »^(١٣) لقد كان في قلب فولتير دائما رصيد من الشفقة والعطف ، والآن وقد بدا أن المعركة ضد جماعة يسوع قد كسبت تماما فإنه كان يسمع أصواتا من اللوم والعتاب من معلميه الذين قضوا نحبهم . وأخذ إلى داره في فرني أحد اليسوعيين السابقين ،

هو الأب آدم الذى تسلم صنفاته ، وغلبه دائما فى الشطرنج . وحلر فولير شالوتيه بقوله « إحترس حتى لا يوقع الجانسنيون يوما من الضرر والأذى قدر ما أحدث اليسوعيون ٠٠٠٠ وماذا يفيدنى أن إتحلص من الثعالب إذا أسلمونى للذئاب »^(٦٤). أنه خشى أن يعمد الجانسنيون مثل البيوريتانيين فى القرن السابع عشر فى انجلترا إلى إغلاق المسارح ، والمسرح كل هوى نفسه الأثير لديه تقريبا ، ومن ثم كتب إلى دالمير « كان اليسوعيون ضروريين ، وكانوا ضريبا من التسلية ، وكنا نسخر منهم ، أما الآن فسوف يسحقنا المتحد لقون »^(٦٥). وكان على استعداد للصفح عن اليسوعيين لجرد أنهم أحبوا الآداب القديمة والمسرحية^(٦٦) .

وشاركه صديقه وعدوه فردريك الأكبز فى هذه المشاعر . وسأل الأميردى لين ١٧٦٤ : « لماذا قضوا على مستودع نفائس أثينا ورومه ، معلمى الإنسانية وربما الإنسانية الممتازين ، وهم اليسوعيون ؟ أن التعليم سيعانى من القضاء عليهم ٠٠٠٠ ولكن حيث أن الأخوة الملوك الأكثر كثرة ومسيحية وإخلاصا وإيمانا ورسولية قد طردوهم ، فاقى وأنا الأكثر هرطقة سأجمع أكبر عدد منهم وأحافظ عليهم »^(٦٧) .

وعندما أنلر دالمير بأنه سوف بأسف لهذا الود واللفظ وذكره بأن اليسوعيين كانوا يعارضون غزوه لسيايزيا أنب الملك الفيلسوف بقوله :

« لا نزعج من أجل سلامتى . أنى ليس لدى ما أخشاه من اليسوعيين ، لأنهم يستطيعون تعليم شباب البلاد وهم أقلر على ذلك من غيرهم - حقا لأنهم كانوا يعارضونى أثناء الحرب ، ولكنك بصفتك فيلسوفا يجدر بك إلا تلوم أحدا لكونه عطوفا رحيما مشريا بالروح الإنسانية تجاه أى فرد من الجنس البشرى مهما كان من أمر دينه أو الجماعة التى ينتمى إليها . حاول أن تكون فيلسوفا أكثر منك ميتافيزيقيا »^(٦٨) .

وعندما حل البابا كليمنت الرابع عشر جماعة يسوع بأسرها ١٧٧٣ أبى فردريك السماح بنشر المرسوم البابوى فى مملكته وظل اليسوعيون يحتفظون بممتلكاتهم وأعمالهم فى بروسيا وسيليزيا .

ولم تعكر كاثورين الثمانية صفو اليسوعيين الذين وجدتهم في الجزء الذى استولت عليه من بولنדה ١٧٧٢ ، وبسطت حمايتها على اليسوعيين الذين دخلوا إلى روسيا فيما بعد . وثابروا وصبروا فى جسد متواصل حتى عودتهم (١٨١٤) .

٤ - التعليم والتقدم

ولكن من ذا الذى يتولى الآن تعليم شباب فرنسا بعد أن ذهب اليسوعيون ؟ هنا حدثت فوضى ، ولكن حدثت كذلك ثورة وإتقلاب فى عالم التربية والتعليم .

إن شالوتيه وهو بعد متحمس لأتهامه اليسوعيين ، إنتهز الفرصة وقدم لفرنسا رسالة عن التعليم القوى « (١٧٦٣) هال لها الفلاسفة مرحبين بها . والآن كانت دعواه تقوم على أساس أنه لا يجدر بالمدارس الفرنسية أن تنتقل من أخوة دينية (طائفة) إلى أخرى - على سبيل المثال من طائفة « الأخوة المسيحيين » إلى « طائفة الأوراتوريين » . أنه لم يكن ملحدا ، إنه على الأقل رحب بتدعيم الدين للفضيلة والاخلاق القويمة ، إنه يود تلقينها واحلاها محل اللاتق بها ، ولكنه لا يرضى بسيطرة رجال الدين على التعليم . وسلم بأن كثيرين منهم كانوا معلمين ممتازين لا ينافسهم أحد فى صبرهم وجلدهم وأخلاصهم ، ولكنه إحتج بأن تحكمهم فى فصول الدراسة بغلق الأذهان أن عاجلا أو آجلا دون الفكر الأصيل ، يفرس فى نفوس التلاميذ الولاء لدولة أجنبية ، ويجب أن تلقن مبادئ الاخلاق مستقلة عن أى مذهب دينى « يجب أن يكون لقوانين الأخلاق الأسبقية على كل القوانين سماوية كانت أو بشرية ، وينبغى أن تستمر ولو لم تعلن هذه القوانين الأخيرة مطلقا »^(٦٩) . إن شالوتيه كذلك رغب فى غرس المبادئ ، ولكن كذلك أراد تلقين المثل العليا الوطنية^(٧٠) « إلى أطالب للأمة بتعليم يعتمد على الدولة وحدها »^(٧١) . ويجب أن يكون المعلمون علمانيين ، وإذا كانوا كهنة فيجدر ألا يكونوا من المتممين لطائفة دينية . ويجب أن يكون الغرض من التعليم هو إعداد الفرد

لا للسماء بل للحياة ، ولا للطاعة العمياء بل للخدمة الممتازة في مجالات المهنة والإدارة وفنون الصناعة . ويجب أن تكون الفرنسية لا اللاتينية لغة التعليم ، ويجب أن يخصص للغة اللاتينية وقت أقل وللانجليزية والإلمانية زمن أكبر . ويجب أن يشتمل المنهج على قدر كبير من العلوم . ومن أدنى المراحل حتى الأطفال بين سن الخامسة والعاشر يمكن استيعاب مبادئ الجغرافيا والفيزياء والتاريخ الطبيعي . كذلك التاريخ ينبغي أن يكون له مكان أكبر في التعليم المدرسي . « ولكن الذى يعوز في العادة من يكتبون التاريخ ومن يقرأون التاريخ على حد سواء هو الذهن الفلسفي »^(٧٣) . وهنا قلد شالوتيه فولتير أكليال النار وشهد له بالسبق في هذا المضمار . وفي المراحل المتأخرة يجب أن يكون ثمة تعليم الفن وتربية اللوح . ويجب توفير الوسائل لتعليم الأناث ، ولكن ليس من الضروري تعليم الفقراء ، فإن ابن الزارع لن يتعلم في المدرسة خيرا مما قد يتعلم في الحقل ، وإن تعليمه شيئا غير هذا سيجعله غير راض عن طبقته .

وصحق هلفشيوس وترجو وكوندورسيه لهذا الرأي الأخير ، ولكن فولتير استحسنه وكتب إلى شالوتيه « أشكرك على تحريم التعليم على العمال . وأنا الذى أزرع الأرض لإحتياج إلى عمال يديون لا إلى رجال دين حلقى الرؤوس ، أرسل إلى أخوة جهلة حقاً ليقودوا مركباتي أو يهيوها للاستخدام »^(٧٤) . وكتب إلى داميلافيل الذى كان قد إقترح التعليم للجميع « أشك في أن أولئك الذين يكسبون قوتهم باستخدام عضلاتهم يكون لديهم فسحة من الوقت ليتعلموا ، وسيموتون جوعاً قبل أن يصبحوا فلاسفة ٠٠٠ وليس العامل اليدوى هو الذى يجب أن نعلمه بل البرجوازي ساكن المدينة »^(٧٥) . وفي مواضع أخرى تنازل فأبد تعليم الجميع التعليم الابتدائي ، ولكنه كان يأمل في تقييد التعليم الثانوي إلى حد يسمح بترك فئة كبيرة من العمال اليديون ليقوموا بالأعمال البدنية في المجتمع^(٧٦) . إن أول مهمة للتعليم في رأي فولتير هي وضع حد للتعليم للكنيسة الذى رأى أنه مسئول عن الخرافات التى أمتلأت بها عقول الجماهير وعن تعصب الناس .

وبناء على طلب كاترين الثانية ١٧٧٣ رسم ديدرو « خطة لجامعة لحكومة روسيا ». واستنكر مثل شالوتيه المنهج التقليدى فى عبارات نسمعها نحن اليوم :

« لا يزال يدرس فى كلية الآداب لغتان ميتتان لا يستخدهما إلا نفر قليل من المواطنين ، وهاتان اللغتان تدرسان لمدة ست أو سبع سنوات دون أن يحفظا . وتحت اسم البلاغة يدرس فن الكلام قبل فن التفكير ، وتحت اسم المنطق يملا الرأس بتفاصيل دقيقة من أرسطو وتحت أسم الميتافيزيقيا تبحث نقاط تافهة معقدة تضع أساس التشكك والتعصب كليهما . وهناك تحت اسم الفيزياء نزاع لا حد له حول المادة ونظام العالم دون كلمة واحدة عن التاريخ الطبيعى (الجيولوجيا والمبيولوجيا) . أو عن الكيمياء وعن حركات الأجسام وجاذبيتها . وهناك تجارب قليلة جداً . ولا تزال الدراسة التشريحية قليلة وليس هناك جغرافيا^(٧٦) .

ونادى ديدرو بسيطرة الدولة على التعليم وبمعلمين مدنيين ، ومزيد من العلوم . فينبغى أن يكون التعليم عملياً يخرج الزراعين والفنيين المتخصصين والأفراد العلميين والمديرين . ويجب ألا تدرس اللغة اللاتينية إلا بعد سن السابعة عشرة ، ويمكن حذفها كلية إذا لم يتطلع الطالب إلى استخدامها . ولكن لا يمكن أن يكون الإنسان أديبا دون معرفة باليونانية وللاتينية^(٧٧) . وحيث أن العبقريّة قد تظهر فى أية طبقة فينبغى أن تكون المدارس مفتوحة أمام الجميع دون أجر ، ويجب أن يقدم الطعام للفقراء ويزودوا بالكتب بالهجان^(٧٨) .

وإذ هوجمت الحكومة الفرنسية على هذا النحو فأثارتها جاهدت لتفادى توقف التعليم نتيجة طرد اليسوعيين ، وخصصت الممتلكات المصادرة من الطائفة إلى حد كبير لإعادة تنظيم المدارس الخمسمائة فى فرنسا . وجعلت هذه المدارس جزءاً من جامعة باريس . وحوّلت كلية لويس الأكبر إلى مدرسة للمعلمين لتثريب المدرسين ، وحددت الرواتب على أساس بنداً معقولاً .

وأعفى المدرسون من الضرائب البلدية ووعدهم بمعاش تقاعد عند إنتهاء الخدمة . وقبل البندكتيون والأوراتوريون والأخوة المسيحيون الانخراط في سلك المعلمين ، ولكن الفلاسفة شنوا حملة ضدهم احدثت أثرا يذكر . وظل المذهب الكاثوليكي جزءا هاما في المنهج ولكن العلوم والفلسفة الحديثة بدأت تحتل مكان أرسطو والاسكولاسيين (الفلاسفة المسيحيين في العصور الوسطى) ، وحاول بعض المدرسين المدنيين أن ينقلوا أفكار الفلاسفة^(٨٩) . وأنشئت الامامل في الكليات مع أساتذة للفيزياء التجريبية ، وفتحت المدارس الفنية والحربية في باريس والأقاليم . وكانت ثمة تحذيرات كثيرة بأن خطة الدراسة الجديدة ستعمل على تحسين العقول لا الأخلاق . وقد تضعف الفضيلة والانضباط وتؤدي إلى الثورة^(٩٠) .

ومهما يكن من أمر فإن الفلاسفة بنوا آمالهم للمستقبل على اصلاح التعليم . إنهم بصفة عامة اعتقدوا بأن الإنسان خير طيب بالطبيعة ، وأن بعض انحرافات زائفة أو شريرة كهنوتية أو سياسية هي التي أفسدته ، وكل ما ينبغي عليه أن يفعله هو أن يطهر نفسه من الخلداع والبدع ويعود إلى « الطبيعة » التي لم يحددها أحد بعد تحديدا مرضيا . وهذا كما سرى كان لب الموضوع عند روسو . وقد لحظنا إيمان هلفشيوس « بأن التعليم يمكن أن يغير كل شيء »^(٩١) . وحتى فولتير المتشكك نفسه ذهب في بعض الحالات إلى أننا جنس من القردة يمكن أن يتعلم أن يتصرف تصرفا عقلانيا أو غير عقلاني^(٩٢) . وأصبح الإيمان بإمكانات التقدم التي لا حدود لها عن طريق تحسين التعليم والتوسع فيه أحد التعاليم الهامة في الديانة الجديدة . إن السماء واليوتوبيا هما الدلوان المتنافسان اللذان يحومان حول بحر المصير والقدر فإذا هبط أحدهما صعد الآخر ، والأمل يرفع الواحد منهما أو الآخر إلى أعلى كل بنوره . وربما إذا صعد كلا الدلوان خاليا وهنت المدينة وبدأت تنفث .

وفي ١١ ديسمبر ١٧٥٠ صاغ ترجو العقيدة الجديدة في مخاضرة في السوربون بعنوان « الخطوات المتعاقبة إلى الأمام في الذهن البشري » :

« إن الجنس البشرى إذا تأملناه من القدم يبلو لعين الفيلسوف كلا مرمى الأطراف ، له مثل الكائن الفرد مرحلة طفولته وتقدمه . . فتصبح آداب السلوك أكثر رقة وتهلينا والدهن أكثر تنورا ، وتتقارب بعضها من بعض الأمم التى كانت آنذاك منعزلة ، وتربط التجارة والعلاقات السياسية أركان الكرة الأرضية بعضها ببعض ، ويستمر الجنس البشرى بأسره فيما بين تقلبات الهدوء والعاصفة وتقلبات الأيام حلوها ومرها فى مسيرته قلما ، ولو بخطى وثيدة نحو كمال يقترب منه دوما^(٨٢) . ووافق فولتير على هذا متردداً ، فهو يقول :

« قد نؤمن بأن العقل والصناعة سوف تتقدمان أكثر فأكثر ، وتحسن الفنون الناقصة . وأنه من بين الشرور والمساوىء التى تثاب ببنى الإنسان ستختفى شيئا فشيئا الخزازات بين من يحكمون الأمم ، ولو أن تلك الخزازات ليست أقل الكوارث ، وأن الفلسفة بانتشارها على أوسع نطاق سيكون فيها عزاء لأرواح البشر عن المصائب التى يتعرضون لها فى كل العصور^(٨٤) . »

ورحب الفيلسوف المختصر بتولى ترجو زمام السلطة فى ١٧٧٤ لأنه ليس لديه ثقة بالجماهير . وتعلقت آماله باستنارة الملوكة . إننا لانستطيع تعليم الرعاع والفوغاء - كما كان يسمى عامة الناس - لأنهم منهوكون بالكسدة والكسح قبل أن يتعلموا التفكير . ولكن فى مقدورنا أن نعلم قلة تقترب من النوروة فيعلمون الحاكم أو الملك . أن حلم « المستبددين المستبشرين » هذا بأعتبارهم قادة مسيرة الجنس البشرى ، كان الرسالة الملكية « المحفوفة بالمخاطر التى بنى عليها معظم الفلاسفة رؤيتهم للتقدم ، وكان لديهم هواجس كثيرة تنذر بالثورة ، ولكنهم أوجسوا منها خيفة أكثر مما رغبوا فيها . ووثقوا أن العقل قد يكسب الطبقة الحاكمة إلى جانبه ، وأن الوزراء والحكام قد يستمعون إلى صوته الفلاسفة وينفذون الإصلاحات التى تحول دون الثورة ، وتسير بالجنس البشرى على طريق السعادة ومن ثم رحبوا بإصلاحات فردريك الثانى ، ولغفروا آثام كاترين الثانية . ولو أنهم عاشوا لا يتهجوا

يجوزيف الثانى فى الفسا . وما ثقتنا فى الحكومة إلا أنها ذاك الأمل يبعث
من جديد ؟

٥ - الأخلاقيات الجديدة

بقيت مشكلة معلقة مرهقة . يكتب البقاء للدولة دون ديانة تدعم النظام
الاجتماعى بالأمال والخاوف الحارقة للطبيعة (الجنة والنار) ؟ هل يمكن الاحتفاظ
بأخلاق شعبية عامة دون إيمان شعبي عام فى أصل سماوى للقانون الاخلاقى ،
وإيمان باله بصير بكل شىء ، إله يثيب ويعاقب ؟ إن الفلاسفة (فيا خلا فولتير)
زعموا أن هذه الدوافع ليست مطلوبة للأخلاق . ومع التسليم بأن هذا قد
يصدق بالنسبة للقلة المثقفة ، فهل يصدق بالنسبة للباقيين ؟ وهل كانت أخلاق
القلة المثقفة صدى أخلاقيا للإيمان الذى فقدوه ، ولاتربية الدينية التى تلقوها ؟
وقامر الفلاسفة بفعالية الأخلاق الطبيعية . وكانت الشكوك تخامر فولتير
فيها ، ولكن ديدرو ود المير وهلفشيوش ودى هولباخ ومايلى ، وترجو ،
وغيرهم دافعوا عن أخلاق يمكن أن تكون مستقلة عن اللاهوت ، أخلاق
قوية إلى حد الصمود أمام تقلبات العقيدة أو الإيمان . وكان بيل قد مهد
الطريق بمحاولته التدليل على أن الملحدين قد يكونون على خلق مثل المؤمنين
تماما ، ولكنه كان قد عرف الأخلاق بأنها عادة الإنسجام مع العقل ،
وافترض أن الإنسان حيوان عقلائى ، كما أنه كان قد ترك العقل دون تعريف .
وهل يكون المجتمع أو الفرد حكما على ما هو معقول ؟ وإذا اختلف
المجتمع والفرد ، فاذا غير القوة يكون لها القول الفصل بينهما ؟ وهل
يكون النظام الاجتماعى مجرد صراع بين تنفيذ القانون والتخلص منه ؟ وهل
نحصى الفضيلة أو الأخلاق القويمة فرص الكشف فحسب ؟ أن ف . ف
توسان F. V. Toussin كان قد شرح الأخلاق الطبيعية فى كتابه « العادات
والاعراف » (١٧٤٨) ، وكان أيضا قد عرف الفضيلة بأنها « الدقة والأمانة
فى الوفاء بالالتزامات التى يفرضها العقل »^(٨٥) ، ولكن كم من الناس يستطيعون
التفكير ، أو كم من الناس فكري بالفعل إذا كان هذا فى مقلدته ؟ ألم يتشكل

الخلق (الذى يجد الفعل) قبل أن ينمو العقل ؟ ألم يكن العقل مطية أقوى الرغبات ؟ تلك كانت بعض المشاكل التى واجهت الأخلاق الطبيعية .

وقبل معظم الفلاسفة شهولية حب الذات مصدرا أساسيا لكل الأفعال الإرادية أو الواعية ، ولكنهم آمنوا بأن التعليم والتشريع والعقل قد تعمل كلها على تحويل حب الذات إلى تعاون متبادل ونظام إجتماعى . إن دالمبير بنى فى ثقة الأخلاق الطبيعية على :

« حقيقة واحدة لا تقبل الجدل هى حاجة الناس بعضهم إلى بعض ، والالتزامات المتبادلة التى تفرضها تلك الحاجة وإذ نسلم بهذا إلى حد كبير ، فإن كل القوانين الأخلاقية تستنبه فى تسلسل منتظم لا مناص منه ولا يمكن تفسيره . ولكل المشاكل المتعلقة بالأخلاق حل فوري فى قلب كل منا ، وهو حل قد تروغ منه أو تتحامل عليه أحيانا أهولؤناوعوا طفتنا ، ولكنها لا تقضى عليه مطلقا . وحل كل مسألة بعينها يؤدي . . . إلى الجندر الأساسى وهذا بطبيعة الحال هو مصلحتنا الذاتية وهى المبدأ الأساسى فى كل الالتزامات الأخلاقية^(٨٦) .

وتبين لبعض الفلاسفة أن هذا يتطلب هيمنة العقل بصفه عامة فى الناس عموما - أى مصلحة ذاتية « مستنيرة » إلى حد كاف ل ترى اختيار النفس (الاختيار الذاتى) فى صورة كبيرة إلى حد يسمح بالتوفيق بين أنانية الفرد وخير الجماعة . ولم يشارك فولتير فى هذه الثقة فى ذكاء الأنانية وبدأ له التعقل عملية إستثنائية ، وآثر أد يؤسس الأخلاق على وجود غيرية (حب الغير) مستقلة عن حب الذات ، واستمد هذه الغيرية من شعور بالعدالة بـه الله فى الناس . واتهمه الأخوة بأنه يسلم القضية للدين .

ومذ افترض الفلاسفة شهولية حب الذات فإنهم بصفة عامة خلصوا إلى أن السعادة هى الخير الأسمى ، وأن كل اللذات مجازة مسموح بها إذا كانت لا تؤذى الجماعة أو الفرد نفسه .

وجريا على أساليب الكنيسة دبح جريم ودى هولباخ ومابلى وسانت

لامبير كتيبات تفسر الأخلاقيات الجديدة . ووجه سانت لامبير كتيبه « التعاليم الشاملة » إلى الأطفال في سن الثانية عشرة أو الثالثة عشرة :

س - ما هو الإنسان ؟

ج - كائن له شعور وعقل .

س - إذا كان هذا الكائن على ما تصف ، فإذا يجب عليه أن يفعل ؟

ج - يسعى وراء اللذة ويتجنب الألم .

س - أليس هنا هو حب الذات ؟

ج - أنه النتيجة اللازمة له .

س - هل يوجد حب الذات في كل الناس بقدر سواء ؟

ج - نعم ، لأن كل الناس يهدفون إلى حفظ الذات وإلى تحقيق السعادة .

س - ماذا تفهم من السعادة ؟

ج - حالة مستمرة نجد فيها لذة أكثر مما نعانى ألما .

س - ماذا يجب علينا أن نفعل لنبلغ هذه الغاية (الحالة) ؟

ج - يجب أن نهذب عقولنا ونفعل ما يميله علينا العقل .

س - ما هو العقل ؟

ج - معرفة الحقائق التي تفضي إلى سعادتنا ورفاهيتنا .

س - إلا يقودنا حب الذات دائماً إلى كشف تلك الحقائق والعمل بمقتضاها ؟

ج - كلا ، فليس كل الناس يعرفون كيف يمارسون حب الذات .

س - ماذا تعني بهذا ؟

ج - أعني أن بعض الناس يمارسه نه ممارسة حقبة وبعضهم يمارسونه ممارسة خاطئة .

س - من هم هؤلاء الذين يمارسون حب الذات ممارسة صائبة ؟

ج - هم الذين يحاولون أن يعرف بعضهم بعضا ولا يفصلون سعادتهم عن سعادة الآخرين^(٨٧).

وركز الفلاسفة في أخلاقهم العملية على ذكرياتهم عن الأخلاقيات المسيحية . فاحلوا محل عبادة الله ومريم والقديسين - وهي العبادة التي عاونت بطريق غير مباشر على الفضيلة - لإخلاصا مباشراً للجنس البشرى ؛ أن الراهب سان بيير اقترح لفظة جديدة لفضيلة قديمة - البر والاحسان التي نترجمها ترجمة ضعيفة - وقصد بها العون الجاد المتبادل والتعاون مع الآخرين في أعمال الخير والبر المشتركة . ومع هذه أكد الفلاسفة كذلك على الإنسانية ، أى التحلى بالروح الإنسانية وحب الخير العام ، ولهذه جلورها وأصولها في ثانية الوصايا التي أعلنها السيد المسيح . ولابد أن رينال حين دمغ قسوة الأوربين مع السود والهنود (في الشرق والغرب) بأنها عمل غير إنسانى ، عرف أن أسقفنا أسبانياً هو لاس كاساس قد سبقه إلى هذا الأهتمام في عام ١٥٣٩ . ولكن التحمس الجديد لمساعدة الفقراء والمساكين والمرضى والمظلومين كان يرجع أساسا إلى الفلاسفة . وفوق كل شيء إلى فولتير . أن اصلاح القانون في فرنسا يرجع إلى حملاته المتواصلة . وأشهر رجال الدين الفرنسيون بالصلفات ولبنكهم آنذاك مارسوا رؤية الأخلاق العملية في المسيحية ينشر بها الفلاسفة ويدعون إليها بنجاح يذكر . ونمت الأخلاقيات أكثر استقلالا وإنفصالا عن الدين ، وفي مجالات الروح الإنسانية والعطف والتسامح وحب البشر والعمل على تعزيز السعادة الإنسانية والسلام انتقل الأمر من أساس لا هوأى إلى أساس علمانى أو دنيوى ، وأثرت على المجتمع بشكل لم يعهد له مثيل من قبل .

وحين واجه الفلاسفة المشكلات الأخلاقية التي ولدتها الحرب ، تمحاشوا التهذبة على حين كانوا ينصحون بالسلام ، وأقر فولتير الحروب الدفاعية ولصكته دلال على أن الحروب عملية سلب ونهب ، وأنها تؤدي إلى ضعف وفقر المنتصر والمنهزم على حد سواء ، وأنها تجلب الفنى والثراء إلى نفر قليل

من الأمراء ومقاوى الحرب والعشيقات الملكات ، واحتج على غزو فردريك لسليلزيا ، وربما كان يعيه فى ذاكرته حين شرح فى مقال غاضب عن « الحرب » فى القاموس الفلسفى كيف يرتضى الضمير الملكى العنوان : « إن أحد علماء الأنساب يثبت لأحد الأمراء أنه ينحدر مباشرة من سلالة كونت عقد أبواء ميثاقا عائليا منذ ثلاثة أو أربعة قرون مع بيت لم يبق منه حتى الذكرى ، وكان لهذا البيت بعض الحقوق المزعومة فى الأقليم . . . إن الأمير ومجلسه يلمسون حقه على الفور . وهذا الأقليم الذى يبعد عنه بعدة مئات من القراسخ ، يحتج عبثا بأنه لا يعرفه (أى الأمير) وأنه لا يرغب فى أن يكون تحت حكمه وأنه لكى يسن القوانين لشعب هذا الأقليم يجب على الأقل الحصول على موافقتهم ورضاهم . إن الأمير يحشد على الفور عددا كبيرا من الرجال الذين لن يخسروا شيئا ، ويزودهم بالملابس الزرقاء الخشنة . . . ويأمرهم بالأنفاف بمئة ويسرة ويتقدم إلى ساحة الجذب . »

وعلى الرغم من ذلك نصح فولتير كاترين الثانية بامتشاق الحسام لطرد الأتراك من أوروبا ، وكتب مرثية وطنية للضباط الذين ماتوا من أجل فرنسا فى ١٧٤١ ، وبارك إنتصار الجيش الفرنسى فى فونتنوى .

ونبذ الفلاسفة القومية والوطنية على أساس أن هذه الأحاسيس والعواطف تعمل على تضيق مفهوم الإنسانية والالتزامات الخلقية ، وأنها جعلت من السهل على الملوك أن يقودوا شعوبهم إلى الحرب . وشجبت مقالة « الوطنية » فى القاموس الفلسفى « الوطنية » باعتبارها أنانية ضيقة الأفق . إن فولتير توسل إلى الفرنسيين إن يخففوا من تفاخرهم بسمو اللغة والأدب والفن والحرب ، وذكرهم بأخطائهم وجرائمهم ونقائصهم^(٨٨) . وكان مونتسكيو وفولتير وديلرو ودالمبير فى فرنسا كما كان لسنج وكانت وهردر وجيته وشيار فى ألمانيا ، أوريين طبيين ثم بعد ذلك فرنسيين أو ألمان . وكان أن ديانة واحدة ولغة واحدة كانتا قد أنشأتا « العالمية » فى غرب أوروبا فى العصور الوسطى ، فكذاك تمت العالمية فى القارة نتيجة لانتشار اللغة والثقافة الفرنسيين.

وتحدث روسو في ١٧٥٥ عن تلك « الأذهان العالمية التي تهمل الحواجز التي أقيمت لتفصل بين الأمم بعضها عن بعض ، والذين مثل الذات العلية التي خلقهم يخضعون الجنس البشري بأسره في نطاق النزعة إلى عمل البر والخير »^(٩٠). وفي مكان آخر كتب في مبالغه ملحوظة « لم يعد هناك فرنسي ولا ألماني ... هناك فقط أوروبيون »^(٩١) ولم يصدق هذا إلا على النبلاء ورجال الفكر ، ولكن في هذه الطبقات امتدت الروح العالمية من باريس إلى نابلي وبطرسبرج. وحتى في زمن الحرب اختلط رجال الأدب بأضرابهم ممن هم في طبقتهم عبر الحدود ، فقد رحب المجتمع الباريسي بهيوم وهرراس وولبول وجييون وآدم سميث ، بينما كانت فرنسا مشتبكة في حرب مع إنجلترا . وأحس الأمير دي لين أنه في وطنه بين أهله وعشيرته في كل عاصمة أوروبية تقريبا . والجنود أنفسهم كان لديهم شيء من هذه النزعة العالمية . قال فرديناند دوق بزويك « أنه لما يشرف كس ضابط ألماني أن يخدم تحت لواء فرنسا »^(٩٢) وكانت في الجيش الفرنسي كتيبة بأكلها « الكتيبة الملصكية الألمانية » مكونة من الألمان. ووضعت الثورة الفرنسية حداً لهذه النزعة العالمية في التوافق الشديد في العادات والعقول ، وتضاءلت هيمنة فرنسا ، وازدادت الروح القومية .

وهكذا نجد الثورة الفسكورية التي كانت إلى حد ما نتيجة رد فعل أخلاقي ضد قساوات الآلهة والسكينة قد انتقلت من نبد اللاهوت القديم إلى أخلاق قائمة على أخوة عالمية اشتقت من أجمل جوانب العقيدة التي طرحت جانباً . ولكن المشكلة هي هل يمكن لقانون أخلاق لايساندة ويدعمه الدين أن يحتفظ بنظام اجتماعي ؟ وهي مشكلة باقية دون حل ، وهي لا تزال تواجهنا . أننا نعيش هذه التجربة الحرجة الدقيقة . -

٦ - تراجع الديانة

وفي الوقت نفسه ، حتى الآن ، بدأ الفلاسفة وكأنهم كسبوا المعركة ضد المسيحية . أن المؤرخ الزويه إلى حد الأعجاب هنري مارتن وصف شعب فرنسا في ١٧٦٢ بأنه جيل ليس لديه أي إيمان بالمسيحية^(٩٣) . وفي ١٧٧٠ قال المحامي العام ميجويه Signier في تقرير له :

« سعى الفلاسفة بأحدى اليدين أن يشلوا العرش ، وبأليد الأخرى أن يقلبوا المذابح (أن يهلموا الكنائس) . وكان غرضهم أن يشيروا الرأى العام ضد النظم المدنية والدينية . وهذا الانقلاب على حد قولهم قد بدأ بالفعل . فإن التاريخ والشعر والقصص بل حتى القواميس قد تسربت إليها عدوى التسمم بالتشكك وعدم التصديق . ولا تكاد كتاباتهم تنشر قبل أن تظنى على الإقاليم مثل السيل الجارف ، وإمتدت العدوى إلى المصانع والأكواخ»^(١٣) .

وكانما كان أيضاً لهذا التقرير أن يجمع سيلفان ماريشال فى ١٧٧١ « قاموس المأخذين » الذى توسع فيه بأصمينة ايلار وبوكاشيو والأسقف بيركلى^(١٤) . وفى ١٧٧٥ أعان رئيس أساقفة تولوز أن « الإلحاد الرهيب البشع أصبح الرأى السائد »^(١٥) . وذهبت مدام دى ديفان إلى أن الإيمان بالمعجزات المسيحية أصبح خامدا مثله فى ذلك مثل التصديق بالأساطير اليونانية^(١٦) ، وبقي الشيطان ضربا من لغو الكلام ، والحجيم أضحوكة^(١٧) . وأزعج علم الفلك الجديد رب اللاهوت فى التفضاء وكانما يراجع عن القضاء مع ارتداد الكواكب فى زماننا هذا . وفى ١٨٥٦ تحدث توكفيل عن ضعف الثقة فى الإيمان الدينى الذى أنتاب الناس فى أو آخر القرن الثامن عشر^(١٨) .

لقد بولغ فى كل هذه التصريحات والبيانات ، وربما قيلت وباريس والطبقات العليا والمنتخفة ماثلة فى أذهان ناشريها . إن حكم لى Lecky أكثر تميزاً . وتحميداً حيث يقول : إن الكتب والنشرات المعادية للمسيحية عبرت عن الآراء وأثبتت المطالب عند جمهور الطبقات المتعلمة . وتغاضى كل موظف الإدارة فى مصالح الحكومة جميعها عن انتقادها وتداولها ، أو قل أنهم رحبوا بهذا وذلك^(١٩) . وظل عامة الفرنسيين متعلقين بعقيدة العصور الوسطى سلوى وعزاء لحيايتهم الكادحة المرمقة ، فلم يقبلوا المعجزات القديمة فحسب بل الجديدة كذلك ووجد الباعة المتجولون سوقاً رائجة للتأثيل الصغيرة التى تمثل معجزات العنقاء^(٢٠) . وكانت التأثيل والمخلفات تحمل فى المواكب بغية تفادى الكوارث العامة أو وضع حد لها وزوالها . واذحت الكندس حتى

في باريس بالناس أيام الأعياد الكبرى في السنة الدينية ، ودوت أجراس الكنائس بالترانيم في المدينة تدعو الناس إليها . وكانت « الأخوات » الدينية تقيم أعضاء كثيرين وبخاصة في مدن الأقاليم على الأقل . وأكد سيرفان لدى لمبير حين كتب إليه من جرينوبل (١٧٦٧) : « قد تدهش أيها الأخ لتقدم الفلسفة في هذه المناطق الهمجية غير المتمدنية » . وفي ديجون كان هناك ستون مجموعة من الموسوعة ، ولكن تلك كانت حالات استثنائية ، وبقيت البرجوازية الإقليمية في جملتها مخلصه للكنيسة .

وفي باريس وصات الحركة الجديدة إلى كل طبقة . وكان العمال يزداد عدداً لهم للكنيسة ، وكانت المقاهي قد طردت الرب منذ زمن بعيد .

وروى أحد التבלاء كيف أن حلاقه قال له وهو يصنف شعره « أنت ترى ياسيدي أنني شخص مسكين تافه ، ولكني مع ذلك لم يعد لي دين مثل أي إنسان آخر »^(١١١) . وواصل نساء الطبقة الكادحة عبادتهن القديمة واستخدمن مسابجهن في شغل زائد . أما السيدات العصريات الأنيقات فقد اتبعن أسلوب الفلاسفة على أبة حال ، واستغنين عن الدين إلى حد كبير ، وأرسلت كل منهن تقريباً في طلب القسيس حين تأكدن من دنو الأجل . وكانت معظم الصالونات الكبرى تتبع الفلاسفة . واحتقرت مدام دي ديفان هؤلاء الرجال ، ولكن مدام جيوفرين رحبت بهم في أمسياتها ، حتى أكتظت بهم مائدتها . وتكاثروا حول الآنسة لسبيناس وتصدر جريم صالون مدام ايبناي ، ووصف هوراس وولبول الجو المكري للصالونات في ١٧٦٥ فقال :

« هناك إله وهناك ملك يجب القضاء عليهما . والرجال والنساء جادون في تدميرهما . أنهم يظنونني دنسا لأن لدى بنية من إيمان »^(١١٢) . . . والفلاسفة لا يطاقون ، وهم سطحيون متفطرسون . متعصبون ، لأنهم لا ينقطعون عن التبشير والدعوة . وهم يجهرون بالألحاد ، وقد لاتصدق مبلغ صراحتهم ، فلا تعجب إذن إذا عدت أنا يسوعياً »^(١١٣) .

وعلى الرغم من ذلك اختارت الأكاديمية لعضويتها تسعة من الفلاسفة
فى الإنتخابات الأربعة عشر التى جرت فى عامى ١٧٦٠ و ١٧٧٢ ،
وجعلت دالمبير سكرتيرها الدائم .

ولأنهم النبلاء فى إبتهاج مشوب بالعداء للدين كل ما قدمته لهم العقول
القوية . وقال لاموث لا نجون « كان الاتحاد سائدا إلى حد بالغ فى المجتمع
الراقى ، وكان الإيمان بالله دعوة إلى الحماسة والسخف وإنتشر الكفر والبعد
عن الدين بين الأستقراطية بعد ١٧٧١^(١١٥) . وكانت ذوقه دانفيل ودوقات
دى شوازيل وجرامونت وهونتسون وتسى ربوبيات . وارتبط رجال
من ذوى المناصب الرفيعة فى الحكومة — مثل شوازيل وروهان ومورياس
وبوفو وشوفيلين بأواصر الود وال صداقة مع دالمبير وترجو وكوندورسيه .
وفى الوقت نفسه أوضح الفلاسفة لفرنسا أن النظام الإقطاعى تجاوز عمر
الفائدة المرجوة منه ، وأن الأمتيازات الوراثية جور متحجر طال عليه
الزمن ، وأن صانع الأحذية الطيب خير من لورد مبلى لا يصلح لأى عمل ،
وأن كل السلطة مستمدة من الشعب .

ومرت العدوى حتى إلى رجال الدين . وفى ١٧٦٩ قاس تشامفورت
درجة تزعزع الإيمان لدى رجال الدين تبعا لتسلسل مراتبهم الكنيسة :
« يجب أن يؤمن التيسيس قليلا ، أما وكيل الكنيسة فيقتسم لأية قضية تثار
ضد الدين ، ويسخر الأسقف دون تحفظ ، ويضيف الكاردينال ملاحظه
بارعة أو نكتة ساخرة من عنده^(١١٦) . وعدد ديدرو ودى هولياخ مجموعة
كهنة متشككين من بين أصدقائهم . وكان القساوسة ثورنى وفوشية ،
ومورى ، ودى بولوفى « من بين أكثر من يرددون آراء الفلاسفة^(١١٧) .
وأنا لنسمع عن « جماعة القساوسة ذوى العقول الناضجة » وبعض هؤلاء
اللكهنة الأذكياء كانوا ربوبيين ، كما كان بعضهم ملحدين — وعاد مسليه إلى
الحياة . إن المركيز دى شاستلوكس أبلغ بريستلى حين كان يتناول العشاء مع
ترجو ١٧٧٤ « إن السيدين الجالسين أمامه هما أسقف أكس ورئيس أساقفة

تولوز ، ولكنهما ليسا أكثر إيماناً منك أو منى ، وأكدت له أنى مؤمن .
وأبلغنى مسيولى روى الفيلسوف أنى أنا الوحيد المدرك الواعى الذى عرف
أنه مسيحي (١٠٨)

وكان للإلحاد بعض الأصدقاء حتى فى الأديار . وتجنباً للفضيحة والعامه
كان دوم كولينيون يسمح لهشيقته بأن تكونا معه على المائدة حين يكون
الضيوف الآخرون من الأصدقاء الموثوق بهم . ولم يكن يسمح لطائفة
الرسوليين أن تدخل فى مآذاته ، ولكنه اعتبر الديانة نظاماً جديراً بالإعجاب
للحفاظ على الأخلاق عند العامة (١١٠) . وتحدث ديلرو (١٧٦٩) عن يوم
قضاء مع راهبين : « قرأ أحدهما المسودة الأولى لرسالة حديثة قرية جداً
عن الإلحاد ، زاعرة بالإنكار الجديدة الجريئة . وعلمت فى شيء من
الدهشة أن هذه هى النقارية السائدة فى أديارهم . وبالنسبة للبقية كان هذان
الراهبان نموذجاً لذى الأديار . وكانا يتحليان بالفكر والمرح والانهاج
وحسن الية والمعرفة (١١٠) .

ويروى لنا مؤرخ كاثوليكي ضبور أنه فى أواخر القرن الثامن عشر كان
قد حل شعور بالاحترار ، مبالغ فيه ، ولكنه عام شامل ، فى كل مكان ،
لحل التبجيل الذى كانت الأديار الكبرى قد بثته فى العالم الكاثوليكي (١١١) .

إن ازدياد التسامح نتج أساساً من تدهور الإيمان الدنى . فمن السهل أن
نكون متسامحين إذا كنا غير مكرثين . إن نجاح فولتير فى قضيتى كالاس
وسيرفانس حرك عدداً من حكام الأنامل إلى مطالبة الحكومة المركزية
بتخفيف القوانين ضد البروتستانت ، وتم هذا بالفعل ولم تلغ قوانين المهرطقة
ولكنها كانت تعبق بشيء من الاعتدال . وترك الميجونوت فى سلام كما كان
فولتير قد اقترح ، وأبدى برلمان تولوز ندمه ، بتطبيق مبدأ التسامح إلى
حد أرعج الملك (١١٢) . وأصدر بعض الأساقفة - مثل فيتر جيمس أسقف
سواسون ١٧٥٧ - رسالة كهنوتية يدعو فيها كل المسيحيين إلى اعتبار
الناس أخوة . (١١٣) .

وأضنى فولتير على الفلاسفة شرف هذا الانتصار ، فكتب إلى دالمبير ١٧٦٤ « أن الفلاسفة وحنهم هم الذين إلى حد ما هذبوا سلوك الناس ، وإنه لولاهم لشهدنا مذبحتين أو ثلاثاً من مثل مذبحه سانت برثليمي في كل قرن^(١١٤) . وينبغي أن نلاحظ مرة أخرى أن الفلاسفة أنفسهم كانوا أحياناً متعصبين ، أن دالمبير ومارمونتيل حرصا على الشرب على كبح جماح فريرون (١٧٥٧)^(١١٥) ، وطلب إليه دالمبير أن يقيم الدعوى القضائية على بعض نقاد الموسوعة (١٧٥٧) ، وحنه بلام هلفشيوس على إسكات صحيفة كانت قد عرضت بكتاب زوجها « الذكاء » ١٧٦٨ . وفي بعض المناسبات توسل فولتير إلى السلطات لإيقاف حملات التشهير بجماعة الفلاسفة والطقن فيهم والسخرية منهم^(١١٦) . وبقدر ما كان هذا التشهير حقيقياً - أى أفرأء مؤذياً - فقد كان لتوسلاته ما يبررها .

وكان ثمة عوامل أخرى غير الفلسفة لنشر التسامح ، فإن الإصلاح الديني على الرغم من أنه أفر العصب ، خلق فرقاً وشيعاً كثيرة . كان بعضها قويا إلى حد الدفاع عن نفسه ، إلى درجة أن التعصب نادراً ما تجاوز حد الكلام . وكان على هذه الشيع والفرق أن تتجادل وتقرع الحجة بالحجة ، وقبلت اختبار العقل كارهة ، ورفعت من شأنه . إن ذكرى الحروب الدينية في فرنسا وإنجلترا وألمانيا وما نتج عنها من خسائر إقتصادية ، حولت كثيراً من الزعماء الاقتصاديين والقادة السياسيين إلى التسامح . ووجدت بعض مراكز التجارة مثل هامبرج وأمستردام ولندن ، أنه من الضروري أن تصبر على مختلف المذاهب والعقائد التي يعتنقها زبائنهم الذين يتعاملون معهم . إن ازدياد قوة الدولة القومية جعلها أكثر إستقلالاً عن الوحدة الدينية باعتبارها وسيلة للاحتفاظ بالنظام الاجتماعي ، وانتشار التعرف على مختلف المذنبات والثقافات أضفد ثقة كى عقيدة في احتكارها للإله ، وفوق كل ذلك جعل تقدم العلوم من العسير على العقيدة الدينية أن تصل إلى القساوة والهمجية مثل محاكمات محكمة التفتيش أو إعدام

السحرة . وتقبل الفلاسفة بسرور معظم هذه التأثيرات في دعائهم من أجل التسامح واستماعوا بحق أن يدعوا بعض الفضل في الانتصار ، وكان مقياس نجاحهم أنه بينما في النصف الأول من القرن الثامن عشر كان دعاة الهيجونوت لا يزالون يعلقون على أبعاد المشائقي في فرنسا ، حدث في ١٧٧٦ أو ١٧٧٨ أن دعا ملك كاثوليكي سويسريا بروتستانتيا لإنقاذ الدولة .

٧ - الخلاصة

وهكذا نتهى كما بدأنا ، إذ نرى أن الفلاسفة واللاهوتيين - لالحاربين والديبلوماسيين - هم الذين كانوا يحاربون معركة القرن الثامن عشر الحاسمة . وأنتا كنا على حق في تسمية هذه الحقبة « عصر فولتير » . قال كوندورسييه « إن الفلاسفة من مختلف الأمم ، إذ اعتنقوا في تأملاتهم المصلحة العامة لبني البشر كونوا كتيبة قوية متحدة ضد أي وصف للخطأ أو أي لون من الظلم والطغيان ^(١١٧) ، وكانت على أية حال كتيبة متحدة . وسرى روسو يتخلى عن الحياة والسلطان ، وكان يحاول التوفيق بين الفلسفة والدين . ولكنه كان - صراعا من أجل النفس الإنسانية . ونتائج بارزة بيننا اليوم .

وفي هذا الوقت ترك فولتير فرقى لانتصاره في باريس (١٧٧٨) . إن الحركة التي كان قد قادها أصبح لها الغلبة في السيطرة في مجال الفكر في أوروبا ووصفها فريرون عدوها اللدود بأنها « مرض العصر وحماته ^(١١٨) » . وهرب اليسوعيون وولى الجانسينيون الأدبار ، وتغيرت كل نغمة المجتمع الفرنسي . ونهج كل كاتب في فرنسا تقريرا نهج الفلاسفة ، وسعى إلى كسب رضاهم . وباتت الفلسفة تحت مئات العنوانات وآلاف الشفاه ، « إن عبارة مديح من فولتير: أوديدرو أو دالمير كانت أئمن وأعظم قيمة من نيل الخطوة عند أي أمير ومن عطفه ^(١١٩) . ووقعت الصالونات والأكاديمية الفرنسية ، بل حتى وزراء الملك نفسه ، أحيانا ، تحت تأثير الفلاسفة .

واحتال الزوار الأجانب على الدخول إلى الصالونات طمعا في لقاء مشاهير الفلاسفة والاستماع إلى حديثهم ، حتى إذا هادوا إلى بلادهم نشرها الأنكار الجديدة . وها هو ذا هيوم . غلى الرغم من أنه استيق فولتير في كثير من

آرائه ، نراه ينظر إليه على أنه استاذ معلم . وبعث روبرتسون إلى فرنى بكتابه القيم « شارل الخامس » وكان تشستر فيلد وهوراس وولبول وجاريك من بين المرسلين الكثيرين لفولتير في إنجلترا . وأسهم سمولت وفرانكلين وغيرهما في إعداد ترجمة إنجليزية لمؤلفات فولتير في سبعة وثلاثين مجلدا لنشرها في إنجلترا (١٧٦٢) . وفي أمريكا تأثر مؤسس الجمهورية الجديدة تأثرا عميقا بكتابات الفلاسفة . أما في ألمانيا فيمكنك أن تستمع إلى ملاحظات جوته إلى اكرمان في ١٨٢٠ و ١٨٣١ :

« ليس لديك فكرة عن مبلغ تأثير فولتير ومعاصريه العظام على في شباني ، وكيف تسلطوا على ذهن العالم المتحضر بأمره ... إنه يبدو لي أنه شيء رائع عجيب حقا أن ترى أي رجال هؤلاء الذين ظهروا في ميدان الأدب في فرنسا في القرن الأخير . وكم تتولاني الدهشة لغيرد النظر في هذا . إنها حركة التحول في أدب عمره قرن من الزمان ، والذي كان آخذا في القوم منذ عهد لويس الرابع عشر حتى أبنع الآن وأثمر وآتى أكله . » (١٢٠)

وشارك الملوك والملكات في التهايل والتصفيق لفولتير ، وتاهوا عجا بأهمهم في عداد أتباعه . وكان فردريك الأكبر من أوائل من أدركوا أهميته . والآن في عام ١٧٦٧ بعد ثلاثين عاما من التعرف عليه في كل معايب شخصيته وكل توقد ذهنه ، هلل فردريك للانتصار في الحملة ضد الرجس والعار . وقوضت أركان صرح الحرافة من أساسها . « وستدون كل الأمم في حولياتها أن فولتير كان هو الذي أحدث هذا الانقلاب الجارى الآن في الروح الإنسانية في القرن الثامن عشر . » (١٢١) وشاركت كاترين الثانية قيصرية روسيا وجوستاف الثالث ملك السويد في هذا التعلق . وبما لا نزاع فيه أن الامبراطور جوزيف الثاني كان لدينا بفضل روح اصلاحاته لفلاسفة ، ولو أنه لم يعلن عن نفسه بمثل هذه الصراحة . وتسلم المعجبون مقاليد السلطة في ميلان وبارما ونابلى ومدريد ، وكلها بلدان كاثوليكية . وفي ١٧٦٧ لخص جريم الموقف بقوله : (لني ليسرني أن أشهد جمهورية مرامية الأطراف

من ذوى العقول المخطئة تتكون فى أوربا . إن الاستتارة تنتشر فى كل مكان (١٢٢).

إن فولتير نفسه وقد قهر فى نفسه التشاؤم الذى يصاحب كبر السن ، نراة يردد نغمة الانتصار : (إن العقول الراجحة المشكلة تشكيلا حسنا كثيره الآن ، وهى تتصلر الأمم وتؤثر فى سلوك الجماهير . وإن التعصب الذى طغى فى الأرض لينحسر سنة بعد سنة جوره الكريه . وإذا لم تعد الديانة الآن نثير الحروب الأهلية فأنا مدينون بهذا للفلسفة وحدها . وبدأ الناس ينظرون إلى الصراعات الدينية وكأنها عرض فى مسرح العرائس فى السوق . إن العقل الذى يسطر سلطانه وحكمه ، ينسف فى كل لحظة أى جور بعيد مؤذ قائم على الخداع والاحتياال من جهة ، وعلى الغباء من جهة أخرى (١٢٣) .

ولنوف الرجل حقه . اننا قد نسلم بعد معرفتنا بتطرفات الثورة واسرافها وبرد الفعل الذى تلاها ، بأن الفلاسفة (باستثناء فولتير) كانت لديهم ثقة متفائلة فى الطبيعة البشرية ، وأنهم انتقصوا الان من قوة الغرائز التى تولدت فى آلاف السنين من عدم الشعور بالأمن ومن الوحشية والمهملية ، وأنهم بالغوا فى قوة التعليم لتنمية العقل ضابطا متحكما إلى حد كذاف فى هذا الغرائز ، وأنهم عموا عن مطالب الخيال والعاطفة ، وصمت آذانهم عن صيحات المهوورين الناسا لعزاء الإيمان ، ولم يقيموا كبير وزن للتقاليد والنظم التى انتجتها قرون من التجربة والخطأ ، وأقاموا وزنا كبيرا للعقل الفردى الذى هو فى أحسن الظروف نتاج حياة قصيرة ضيقة محدودة . وإذا كانت هذه تقديرات خاطئة خطيرة فإنها لم تتأصل فى مجرد زهو أو غرور فكرى ، ولكن تأصلت كذلك فى طموح واسع الآفاق فى إصلاح البشر ونحسن أحوالهم . إننا مدينون لفلاسفة القرن الثامن عشر - وربما للفلاسفة الأكثر عمقا فى القرن السابع عشر - بالحرية النسبية التى نتم بها فى الفكر والكلام والعقائد ، كما أننا مدينون لهم بالفضل فى تضاعف عدد المدارس والمكتبات

والجامعات ، وفي مئات من الاصلاحات الإنسانية في القانون والحكومة ،
وفي معالجة الجريمة والعلل والأدواء والأمراض العقلية . ونحن مدينون لهم
ولأدبائهم روسو بفضل الاستثارة العظيمة للذهن التي انتجت أدب القرن التاسع
عشر وعلومه وفلسفته ، وفن الحكم وإدارة شؤون الدولة فيه . وبسببهم
استطاعت دياناتنا أن تتحرر أكثر فأكثر من الخرافة البليدة الكثيرة واللاهوت
الذي يتيح بالتعذيب ، كما يمكنها أن تولى ظهورها لمعوقات التقدم وللاضطهاد ،
وتتبين الحاجة إلى عطف متبادل من مختلف نواحي جهلنا وآمالنا . وبسبب
هؤلاء فإننا هنا الآن نستطيع أن نكتب دون خوف ولا وجل ، ولو مع شيء
من اللوم . إننا إذا توقفنا عن تمجيد فولتير وتكريمه سنكون غيب جديرين
بالحرية .

خاتمة في الفردوس

(شخصا الحوار البابا بندكت الرابع عشر وفولتير)
(الشهيد : مكان في ذاكرة البشر الشاكرة)

بندكت : إني سعيد برؤيتك هنا ياسيدى ، فعلى الرغم من أنك أذيت كثيرا الكنيسة التى قدر لى أن أكون على رأسها طيلة ثمانية عشر عاما ، فقد أحسنت صنعا بشن الحملة على آثام الكنيسة وأخطائها والمظالم التى أنخرتنا جميعا فى عصرك .

فولتير : أنت الآن كما كنت فى حياتك أرق البابوات حاشية وأكثرهم صفحا . وإذا كان كل خادم من خدم الله مثلك لتحقق من أن آثام الكنيسة هى خاصية طبيعية فى الإنسان ، ولقيت أجل وأحترم هذا النظام العظيم . وإنك لتذكر أنى لمدة خمسين عاما إحترمت اليسوعيين ؟

بندكت : أذكر ذلك ، ولكنك اشتركت فى الهجوم عليهم فى نفس الوقت الذى كانوا قد خفضوا فيه من دسائسهم السياسية ، وكانوا يقفون فيه بشجاعة ضد فسق الملك ومجونه وإباحيته .

فولتير : كان جديرا بى أن أعرف أكثر من أن أقف إلى جانب الجانسينيين فى تلك القضية .

بندكت : حسناء أنت ترى الآن أنك أيضا قد تخطىء مثل البابا . والآن وقد وجدتك معتدل المزاج ، دعنى أحدثك لماذا بقيت أنا مخلصا للكنيسة التى تخلت أنت عنها .

فولتير : أن هذا يشوقنى كثيرا .

بندكت : أخشى أن أرهقك لأنى سأطيل الحديث ، ولكن تذكر كم ألفت أنت من مجلدات .

فولتير : كثيراً ما ناقشت نفس لزيارة رومه ، وكَمْ كان يسعدنى أن تتحدث إلى بندكت : وكثيراً ما رغبت أنا في التحدث معك . ويجدر بي أن اعترف بأننى تمتعت بكائك وبراعتك ، ولكن تألق ذكائك هو الذى ضللك . من العسير أن تكون متألقاً بأرعا ومحافظاً ، إنه لا يروق العقول النشيطة كثيراً أن تقف إلى جانب التقاليد والسلطة ، وهناك ما يغريها بالنقد . حيث يمكن أن تشعر بلذة النزعة الفردية والإبداع والجدة ، ولكن في الفلسفة يكاد يتعلم أن يكون الإنسان أصيلاً إلا إذا كان مخطئاً . وإنى لأتحدث إليك ، لا بصفتى كاهناً أو رجلاً لاهوت . ولكن بصفتى فيلسوفاً يتحدث إلى فيلسوف .

فولتير : أشكرك ، لقد كان هناك كثير من الشك في كونى فيلسوفاً .
بندكت : لقد كنت حصيفاً ، فلم تصطنع منهجاً جديداً . ولكنك ارتكبت خطأ فاحشاً أساسياً .

فولتير : ما هو ؟

بندكت : ظننت أنه من الميسور للذهن واحد على مدى حياة واحدة أن يكتسب هذا القدر من المعرفة وعمق التفكير ، مما يجعله صالحاً لينصب نفسه حكماً على حكمة الجنس البشرى كله — على تقاليد ونظم شكلتها خبرة الناس وتجربتهم عبر القرون . فالتقاليد بالنسبة للجماعة هي بمثابة الذاكرة للفرد . وكأن أى خلل في الذاكرة قد يؤدي إلى الجنون ، فإن أية مخالفة مفاجئة للتقاليد قد تنزل بالأمّة بأسرها إلى هاوية الجنون ، مثل فرنسا في الثورة .

فولتير : أن فرنسا لم تصب بالجنون ، ولكنها ركزت في عقد من السنين على ما تراكم من استياء وغيظ أثناء قرون من الظلم والجور ، فضلاً عن ذلك فإن « الجنس » الذى نتحدث عنه ليس « ذعناً » ،

بل هو مجموعة وتسلسل لأفراد غير معصومين من الخطأ ،
وليست حكمة الجنس إلا مجموعة مركبة من أخطاء الأفراد وحسن
تبصرهم ، وماذا حدد أى العناصر من هذا الحطام من الأفكار
سينتقل إلى الأعقاب والذرائع ويستمرى انتباه الزمن ؟

بندكت : إن نجاح الأفكار واختفاؤها في تجارب الجماعات والأمم هو الذى
حدد البقاء لبعض الأفكار وفناء الباقي .

فولتير : لست متأكدا ، فربما كان التحيز متسرلا ثياب السلطة هو
الذى حدد في كثير من الحالات أى الأفكار يجب الاحتفاظ به ،
وربما منعت الرقابة ألفا من الأفكار الطيبة من الدخول إلى تقاليد
الجنس البشرى .

بندكت : أظن أن خلفائى فكروا في الرقابة وسيلة لمنع إنتشار الأفكار التى
قد تقوض الأساس الأخلاقى للنظام الاجتماعى ، والمعتقدات
المؤثرة التى تساعد الناس على احتمال أعباء الحياة وأنى لأسلم بأن
مراقبتنا قد ارتكبوا أخطاء جسيمة مثل ما حدث مع جاليليو -
ولو أنى أرى أنا كنا أكثر اعتدالا معه مما سول اتباعك لكثير
من الناس أن يعتقدوا .

فولتير : قد تكون التقاليد اذن خاطئة ظالمة وتكون سحر صخرة في سبيل
تقدم التفاهم . وكيف يتقدم الإنسان إذا حرم مناقشة التقاليد ؟

بندكت : ربما كان علينا أن نناقش التقدم أيضا . ولكن فلنطرح هذه المسألة
جانبا الآن مؤقتا . أعتقد أنه يجدر بنا أن نناقش التقاليد والنظم مع
حرصنا على ألا نهدم أكثر مما نبني ، ومع الحذر من أن الحجر
الذى نزعزعه من مكانه لا يكون ضروريا لتدعيم مانريد الإبقاء
عليه . على أن نعى دائما حقيقة متواضعة ، تلك هى أن خبرة
الأجيال قد تكون أفضل وأحكم من عقل فرد عابر .

فولتير : ومع ذلك فالعقل أجل نعمة أنعم الله بها علينا .

بندكت : لا ، الحب هو أكبر نعمة . أنا لا أريد الانقاص من قيمة العقل
ولكن يجب أن يكون خادم الحب لخدام الغرور والزهو .

فولتير : أنا غالبا ما سلمت بهشاشة العقل ومهولة انقيادة . أنا أعلم
نزوعه إلى أثبات كل ما توحى به رغباتنا ، أن صديقى البعيد
ديلرو كتب فى مكان ما أن حقائق الشعور أكثر ثباتا من حقائق
العرض المنطقي^(١) . إن التشكك الحقيقى لأبد أن يرتاب فى العقل
أيضاً ، وربما بالغت أنا فى العقل لأن ذلك الرجل المخنون روسو
بالغ فى الوجدان ، وفى رأى أن اخضاع العقل للوجدان أشد
خطرا من اخضاع الوجدان للعقل .

بندكت : إن الإنسان ، كل الإنسان ، محتاج إليهما كليهما فى تفاعلهما .
ولكنى الآن أتساءل هل لك أن تصاحبى إلى خطوة أبعد ؟
إلا تتفق معى فى أن انصع معرفة مباشرة هى معرفتنا أننا موجودون
وأننا نفكر ؟

فولتير : حسنا ؟

بندكت : إذن نحن نعرف الفكر بطريق مباشر أكثر مما نعرف أى
شئ آخر .

فولتير : عجب ! أعتقد أننا نعرف الأشياء قبل أن تتحول إلى انفسنا
ونبتغى إذا نفكر .

بندكت : ولكن اعترف بأنك حين تنظر فى نفسك تدرك حقيقة مختلفة تمام
الاختلاف عن المادة التى تميل أحيانا إلى أن تحتل إليها كل شئ .

فولتير : أنا أشك فى هذا ، ولكن استمر .

بندكت : واعترف أيضا بأن ما نراه حين ننظره فى داخل نفسك هو بعض
من واقع الاختيار ومن حرية الإرادة .

فولتير : أنت تتطابق بسرعة . أيها الأب ، لقد اعتقدت يوما بأنى نعمت

بدرجة معتدلة من الحرية ، ولكن المنطق أرغنى على قبول القضاء والقدر .

بنديكت : أى أنك أخضعت ما أدركت مباشرة لما انتهيت إليه من عملية تفكير طويلة مزعومة .

فولتير : أنا لم أستطع أن أحض آراء صانع العدسات الصغير العنيد سيينوا . هل قرأت له ؟

بنديكت : بالطبع قرأت . إن البابا ليس مقيدا بقائمة معينة من الكتب الملهية . فولتير : أنت تعرف أننا اعتبرناه ملحداً .

بنديكت : يجدر بنا ألا نخلع النعوت والالقاب بعضنا على بعض . أنه كان محباً إلى نفسه ، ولكنه كان مكتئباً إلى حد لا يطاق . أنه رأى الله بطريقة شاملة إلى حد أنه لم يترك مجالاً للشخصية الإنسانية . أنه كان متديناً مثل أو غسطين ، وقديساً عظيماً مثله .

فولتير : إني أحبك يا بنديكت . أنك أرحم به منى .

بنديكت : فلتتابع حديثنا ، أسألك أن توافق على أن الفكر والوحي والأحاساس بالشخصية هى أعظم الحقائق المعروفة لنا بطريق مباشر .

فولتير : حسناً . . هذا مسلم به .

بنديكت : وعلى هذا أشعر بأننى حق فى رفض المادية والاحاد والجبرية . فكل منا روح والديانة تبنى على هذه الحقيقة .

فولتير : فلنسلم بكل هذا ، فكيف نميز تلك المجموعة الضخمة من السخافات التى أضيفت إلى المذهب الكنيسة قرناً بعد قرن ؟

بنديكت : أنا أعلم أن هناك سخافات كثيرة وأشياء كثيرة لا تصدق ، ولكن الناس كانوا يتصايحون من أجلها ، وفى كثير من الأحيان نجد الكنيسة فى تقبلها لهذه الأعاجيب ، كانت تخضع للمطلب العام

الواسع الانتشار ، وإذا أنت انتزعت من الناس المعتقدات التي
نحيز لهم اعتناقها ، فانهم سيعتقون أساطير وخرافات لا ضابط
ولا حصر لها . أن الديانة المنظمة لن تخترع خرافة ، بل تحول
دونها . اقض على أية ديانة منظمة فسيحل محلها هذه المناهضة من
الخرافات المخلّة التي تنشأ ضمناً على أباله في المسيحية وتزيد في
جراحها . ومع ذلك ففي العلم أشياء لا تصدق أكثر منها في
الديانة . هناك شيء أبعد عن التصديق من الاعتقاد بأن حالة
بعض سديم يلدئ هي التي حددت وفرضت كل سطر في
رواياتك ؟

فولتير : وما بالك بحكايات القديسين غير القابلين للاحتراق حين يلقي بهم
في النار ، وحكاية القديس الذي ضرب عنقه ومشي ورقبته في
يده ، وحكاية مريم التي رفعت إلى السماء - أنا لم أهضم هذه
الحكايات كلها .

بندكت : أن معدتك كانت ضعيفة دائماً . إن الناس لا يجدون فيها شيئاً
عسيراً لأن هذه الحكايات جزء من عقيدة تساند حياتهم ويجدون
فيها بعض العزاء . وهذا هو السبب في أنهم لن يعيروك أدناً
صاغية طويلاً ، حيث أن أنفاس حياتهم لا تنوقف على الاصغاء
إليك - وهكذا ففي الصراع بين الإيمان والكفر ، فإن الإيمان
يكسب المعركة دائماً . أنظر كيف تكسب البكتلة غرب
ألمانيا ، وتستعيد فرنسا الكافرة ، وتسود أمريكا اللاتينية ،
ويشتد عودها في أمريكا الشمالية ، حتى في أرض الحجيج
والبيوريتانيين .

فولتير : أنا أرى أحياناً ، أيها الأب أن ديانتك تستعيد مكانتها ، لآعن
طريق صدق عقيدتكم ، ولا عن طريق الجاذبية في أساطيركم ،
ولا بفضا . استخدامكم البارع للمسرحية والفن ، ولكن

بفضل تشجيعكم الدقيق بشكل شيطاني للاخصاب بين الناس عندكم . وأعتقد أن معدل التكاثر هو الموروث رقم ١ للفلسفة ، نحن نتنازل في القاعدة ونموت في القمة . وخصوبة السداجة تهزم حدة الذكاء .

بنديكت : أنت تخطيء إذا اعتقدت أن معدل التكاثر هو سر نجاحنا . فإن شيئاً أعمق من هذا بكثير موجود . ضمناً . هل أخبرك لماذا يعود كل الأذكىاء في كل أنحاء للعالم إلى حظيرة الدين ؟

فولتير : لأنهم تعبوا من التفكير .

بنديكت : لا ، ليس هذا تماماً ، إنهم اكتشفوا أن فلسفتكم ليس لها جواب إلا الجاهل واليأس . ويدرك العقلاء أن كل المحاولات فيما أسماه أنحوتكم « الأخلاق الطبيعية » أخفقت . وقد تنفق أنت وأنا على أن الإنسان ولد وفيه غرائز تميل إلى النزعة الفردية تكونت في آلاف السنين من الظروف والأحوال البدائية ، وأن غرائزه الاجتماعية ضعيفة نسبياً ، وأن شريعة قوية من الأخلاق والقوانين مطلوبة لترويض هذا الفوضوى الطبيعية ، وتحويله إلى مواطن عاды مسلم . إن علماء اللاهوت عندنا أسموا هذه الغرائز التي تنسم بالنزعة الفردية « الخطيئة الأصلية الأولى » الموروثة عن « آباءنا الأولين » ، أى أولئك الناس المرحقين الذين لا يخضعون لقانون ، المرصين دائماً للخطر ، الصيادين الذين كان لزاماً عليهم أن يكونوا دائماً على أهبة الاستعداد للقتال والقتل من أجل الطعام أو الرفاق ، وأن يكونوا مولعين بالاكْتساب والمشاركة ، وأن يكونوا قساة إلى حد العنف ، لأن أى نظام لإجتماعى ساد بينهم ، كان لابد أن يظل ضعيفاً ، ولكنهم علموا أن يعتمدوا على أنفسهم في الأمن على حياتهم وممتلكاتهم .

فولتير : أنت لا تتحدث كما يتحدث البابا .

بندكت : قلت لك إنه ينبغي علينا أن نتحدث كما يتحدث الفلاسفة . فالبابا أيضاً يمكن أن يكون فيلسوفاً ، ولكن عليه أن أن يعبر عن نتائج الفلسفة بلغة مفهومة للناس فحسب ، بل كذلك بلغة خليقة بالتأثير على عواطفهم وسلوكهم . نحن «مقنعون» - والعالم كله يعود إلينا لأنه يعلم - بأنه ليس ثمة قانون أخلاق من وضع الإنسان بشكل صريح معترف به ، يمكن أن يؤثر بدرجة كافية حتى يضبط ويتحكم في الدوافع غير الاجتماعية في الرجل الطبيعي . إن الناس عندنا محكومون في حياتهم الأخلاقية - ولو أن هذا لا يلتزم مع الجسد - بقانون أخلاق تعلموه وهم أطفال في طور التشكيل ، باعتباره جزءاً من دينهم ، واعتباره من عند الله لأن عنديات الإنسان . أنت تريد أن تحتفظ بالأخلاق وتنبذ اللاهوت ، ولكن اللاهوت هو الذي يجعل الأخلاقيات تستقر في أعماق النفس . ويجب أن نأخذ القانون الأخلاقي على أنه جزء لا يتجزأ من الإيمان الديني الذي هو أعمق ما يمتلك الإنسان ، لأنه عن طريق هذا الإيمان وحده تكتسب الحياة معنى ومنزلة سامية تعزز وجودنا وتضفي عليه شرفاً وثباتاً .

فولتير : وعلى هذا ابتدع موسى أحاديثه مع الله .

بندكت : إن الذهن الناصح لا يوجه مثل هذا السؤال

فولتير : أنت على حق تماماً .

بندكت : إنني أعترف لك بتهتكك الفطير غير الناصح . إن هورابى وليكورغوس

(مشرع أسبرطة في القرن التاسع ق . م) ونوما وبومبليوس

كانوا بالتأكيد على حق في أن يضعوا للأخلاق أساساً دينياً حتى

لا تتهار تحت الثمرات المتواصلة من أقوى غرائزنا ، وأنت

نفسك قبلت هذا حين تحدثت عن إله بشيب ويعاقب ؛ إنك

(م ١٨ - قصة الحضارة)

أردت أن يتمسك بخلعك بالدين ، ولكنك ظننت أن أصدقائك
يمكن أن يعيشوا ببلادين .

فولتير : ما زلت أرى أن الفلاسفة يمكنهم أن يستغنوا عن الدين .
بندكت : كم أنت ساذج ! هل الأطفال أهل للفلسفة ؟ هل يستطيع الأطفال
أن يفكروا ويتأملوا ؟ إن المجتمع مؤسس على الأخلاقيات ،
وهذه مؤسسة على الشخصية ، والشخصية تتكون زمن الطفولة
والشباب . قبل أن يكون العقل موجهاً ومرشداً بزمان طويل .
وينبغي أن نفرس الفضيلة في الفرد حين يكون صغيراً مطوعاً
غض الأهاب ، حيث تكون الفضيلة والأخلاقيات قوية إلى
حد يسمح بمقاومة نوازعه المشربة بروح الفردية . بل حتى
تفكيره الفردي . أخشى أن تكون قد بدأت تفكر بسرعة .
والعقل عمل فردي أساسي ، وإذا لم تحكمه وتضبطه الأخلاق
فانه يمكن أن يمزق مجتمعا لمربا .

فولتير : إن بعض أحسن الرجال في عصرى وجدوا أن العقل فضيلة
وأخلاقيات كافية .

بندكت : كان هذا قبل أن يتغلب العقل القائم على النزعة الفردية والزمن
على آثار الديانة . إن نفرأ قليلا من الناس مثل سبينوزا وبيبل
ودى هولباخ ولفيشيوس قد يكونون قد عاشوا حياة طيبة بعد
تخليهم عن دين آبائهم ، ولكن من يلدنا أن فضائلهم لم تكن
نتيجة تعليمهم الديني ؟

فولتير : كان هناك مئات من الناس المعاصرين لي ، ممن كانوا خليعين
عقترين على للرغم من تعليمهم الديني وعقيدتهم الكاثوليكية ،
مثل الكاردينال دييوا ولويس الخامس عشر .

بندكت : الذين كتب عنهم مديحا يثير الاستهزاء .

فولتير : واحسرتاه! نعم ، كنت مثل بعض رهبانكم ، استخدمت بعض حيل وخدع نفعية لأصل الى ما شعرت بأنه غايات طيبة .

بندكت : مهما يكن من أمر ، فليس ثمة شك في أن هنالك آلافا من الناس ممن يتمسكون بالعقيدة القويمة ، حتى ومن يواظبون على كل الطقوس ، يمكن أن يكونوا آثمين خطائين وعجبرين عريقين في الإجرام . إن الدين ليس علاجاً معصوماً من الخطأ للجريمة ، إنه ليس إلا مجرد عون في المهمة الشاقة ، مهمة تمدين الإنسان . وأنتا لتعتقد أن الناس بدون الدين يمكن أن يكونوا أسوأ بكثير مما هم .

فولتير : ولكن تلك الفكرة الرهيبة ، فكرة الجحيم ، حولت الإله إلى إله غول بشع أشد قسوة من أي مستبد غاشم في التاريخ .

بندكت : أنت تمقت هذه الفكرة ، ولكنك إذا عرفت الناس معرفة أكثر وأفضل ، لأدركت أنه يجب إرهابهم بالخوف والمقاب . أن رأس الحكمة مخافة الله . وعندما فقد إيتباعك هذا الخوف بدأوا يتدهورون ويفسدون . إنك كنت محتشماً معتدلاً نسبياً في فسقك وفجورك ، وكان ثمة شيء جميل في علاقتك الطويلة بدماد دي شاتيليه ، ولكن علاقتك مع ابنة أختك كانت شائنة مخزية . ولم تجد شيئاً يستحق اللوم في سلوك صديقك الفاجر الداعر الدوق دي ريشيليو .

فولتير : وكيف كان يمكن أن ألومه ؟ إذن لتعرضت قروضي للخطر .

بندكت : أنت لم تمتد بك زمناً لتري كيف أن الإلحاد قارب أن يجعل من الإنسان أحقر حيران . هل قرأت المريكز دي ساد ؟ أنه في نشو الثورة الفرنسية نشر ثلاث قصص (٧) أوضح فيها أنه لو لم يكن

هناك إله لكان كل شيء مباحا اللهم إذا كشف وكلاء القانون أمره .
وأشار إلى أن كثيراً من الأشرار الخبيثاء تزدهر أحوالهم في الدنيا ،
وكثيراً من الطيبين الفضلاء يعانون ويشقون ، وعلى ذلك فإنه إذا
لم يكن هناك جنة أو نار ، فليس ثمة معنى في أن نكون طيبين
لننسى إلى ملذاتنا . وانتهى إلى أنه إذا لم تكن الإرادة حرة فليس
هناك مسئولية أخلاقية ، وليس هناك خير أو شر ، بل هناك
فقط ضعفاء وأقوياء والخير هو الضعيف ، والضعف هو الشر ،
حتى ولو كان لما يمجّد القوى - لذة في استغلال الضعيف ما يبررها .
وحاول أن يثبت أن القسوة أمر طبيعي وأنها غالباً ما تكون
سارة مرضية . وهكذا أقر كل ضروب اللذة ، بما في ذلك أحط
ألوان الانحراف وأبغضه ، حتى بدا آخر الأمر أن الخير الأعظم
يكن في إبتغاء الألم وتلقيه ، أسلوباً من أساليب اللذة الجنسية .

فولتير : كان لزاماً أن يضرب هذا الرجل بالسوط حتى يموت .

بندكت : نعم إذا استطعت الإمساك به . أما إذا لم تستطع ؟ فكر في
الجرائم التي لا تحصى والتي ترتكب في كل يوم ، والتي لا تكشف
والتي تفلت دون عقاب مطلقاً ، إنه من الضروري أن يكون
هناك قانون أخلاق يمنع الناس من الإجرام حتى لو أحسوا أنهم
في مأمن من كشف أمرهم . فهل يكون عجيباً أن « عصر فولتير »
أبعد العصور عن الأخلاق وأكثرها فساداً في التاريخ . ؟

أنا لن أذكر شيئاً عن « غادتك » ولكن فكر في الملك ومتلدى
غزلاته « وفي الأدب المداعر الفاجر الذي كان يطبع بكليات كبيرة
ويتداول على أوسع نطاق ، ويتلهف الناس حتى النساء على شرائه :
إن هذا الزاد الطائش ، والإثارة الجنسية تصبحان طوفانا فاجراً
في أزمان الكفر وأرضه .

فولتير : يجب أن تعلم يا صاحب القداسة أن الغريزة الجنسية قوية جداً حتى عند بعض البابوات ، وأنها لا بد أن تجد متنفساً على الرغم من أى قانون .

بندكت : وبسبب قوة تلك الغريزة فإنها تحتاج إلى ضوابط وقيود خاصة ، لا إلى تشجيع قطعاً . وهذا هو مادعائنا إلى محاولة حصرها في حدود الزواج المنظم ، وعملنا كل ما في وسعنا لجعل الزواج المبكر حيز الإمكان . إنكم في مجتمعاتكم الحديثة تجعلون الزواج متعلناً للجميع اللهم إلا اللطاشين المسرفين ، أى ما بعد الوصول إلى مرحلة النضج الجنسي بزمان طويل . ومع ذلك تجعلون كبح جماح الغريزة الجنسية أمراً شاقاً عسيراً بالنسبة لم يثاره خيالهم الجنسي وشهوتهم الجنسية في كل لحظة بالأدب والمسرح ، بدعوى حرية الصحافة والمسرح .

فولتير : إن شبابنا لا يهابون كثيراً بحريتهم .

بندكت : أظنك مخطئاً . إن الرجل الذي تعود على الإخلاط الجنسي غير المشروع قبل الزواج نادراً ما يكون زوجاً أميناً مخلصاً ، والمرأة التي تفرط في عرضها قبل الزواج لن تكون زوجة أمينة إلا من قبيل الاستثناء، وهكذا نساق إلى إباحة الطلاق بشروط يسيرة . إننا نجعل من الزواج سرّاً مقدساً رهيباً وعهداً بطول الصبر والأمانة — مدى الحياة ، ولكنكم تجعلون منه عقد عمل يحق لأي من الطرفين أن يفسخه، أثر شجار عابر أو تطلعاً إلى رفيق أصغر سناً أو أكثر ثراء . إن كل بيت مفتحة الآن أبوابه كلها ، الأمر الذي يدعو إلى الانفصال ويشجع عليه . ووقع نظام الزواج في حالة من فوضى التقارب المؤقت التجريبي ، مما يشكل كارثة للنساء ويقوض أركان النظام الأخلاقي .

فولتير : ولكن الزواج بوحدة فقط أمر غير طبيعي وغير محتمل ، أيها الأب العزيز .

بندكت : وإن أى كبت للغريزة أمر غير طبيعي ، ومع ذلك يستحيل قيام المجتمع دون كثير من هذه القيود ، وأعتقد أن الرجل أو المرأة مع رفيق (زوج) واحد وعدة أطفال أسعد من رجل أو امرأة مع عدة رفاق وطفل واحد ، وكيف بنعم رجل بالسعادة وقد طلق زوجته التى فقدت جمالها فى الحمل وفى تربية أبنائه ، حين أنثاره وجه جديد وقوام رشيق ؟

فولتير : ولكن بتحريمك الطلاق يجب أن تتسامح مع الزنى المنتشر انتشارا واسعا فى الأقطار الكاثوليكية .

بندكت : نعم نحن هناك ضعفاء مجرمون . نحن ضعفاء بسبب الكفر والتخلى عن الإيمانى ، وربما كان الزنى أفضل من الطلاق ، لأنه يبيىء فى الظاهر بيتا متحدا آمنا للأبناء ، وينتطوى على ارتباطك وتشويش أقل للأسرة . ولكنى أشعر بالخجل لأننا لم نجد حلا أفضل .

فولتير : أنت رجل مؤمن مخلص أيها الأب ، إنى لأتنازل عن كل ما أملك إذا قدر لى إن أشاركك إيمانك وطيبة نفسك .

بندكت : ومع ذلك فن الصعب إقناعك . ولئى ليتولانى اليأس أحيانا من كسب الرجال الأذكىاء اللامعين أمثالك ، ممن تحرك أقدامهم مليوناً من لآلئفس وتوجهها نحو الشر أو الخير . ولكن بعض أتبائك يفتحون أعينهم على الحقيقة المرة الرهيبة . فإن فتاقيع التقدم لانفجرت فى قرن شهد مزيدا من قتل الرجال والنساء بالجملة . ومزيدا من إجتياح المدن وتخريبها ، ومن تحجر القلوب وفسادها ، أكثر من أى قرن آخر فى التاريخ . إن التقدم فى المعرفة والعلم ووسائل الراحة والقوة ليس إلا تقدما فى الوسائل ،

ولإذا لم يكن ثمة تحسين الغايات والأغراض أو الرغبات فلن يكون التقدم إلا وهما وخداعا . إن العقل يعمل على تحسين الوسائل ولكن الغايات تحددها الغرائز التي تتشكل قبل المولد وتتكون قبل نمو العقل .

فولتير : أنا مازلت أثق في ذكاء الإنسان ، أننا سنحسن الغايات والوسائل معاً إذا صرنا أكثر اطمئنانا وأمانا على حياتنا .

بندكت : هل ستصبح أكثر أمانا واطمئنانا ؟ هل ينخفض معدل الجريمة العنيفة ؟ هل الحرب أقل فظاعة وبشاعة من ذي قبل ؟ أنك تتعلق بأمل كاذب في إن قوة التدمير في أسلحتكم سوف تعوقكم وتعوق أعداءكم عن الحرب . ولكن هل التقدم المتكافئ من السهم إلى القنبلة سيعوق الأمم عن تحدى بعضها بعضا حتى الموت ؟

فولتير : إن تعليم الجنس البشرى سيستغرق عدة قرون .

بندكت : في نفس الوقت انظر إلى الخراب الروحي الذي نشرته دعايتكم . وربما كان هذا كارثة أفظع من أى خراب في المدن . أليس الاتحاد مقدمة لتشاوم أعمق من أى تشاوم عرفه المؤمنون ؟ وأنت أيها الفنى الذائع الصيت ، ألم تفكر كثيراً في الانتحار ؟

فولتير : نعم ، وحاولت أن أؤمن بالله ، ولكنى أعترف لك أن الله لم يعد شيئاً في حياتي ، وفي دخيلة نفسي شعرت أيضا بفراع في موضع إيمان طفولتي ، ولكن يحتمل أن يكون هذا هو أحساس أفراد وأجيال في فترة إنتقال فقط ، ولكن حفدة هؤلاء المتشائمين سيمرحون ويسرحون في حرية حياتهم ، وتنبأ لهم سعادة أكثر من المسيحيين المساكين الذين أظلمت حياتهم بالخوف من الجحيم .

بندكت : إن هذا الخوف لم يلبس إلا دوراً صغيراً في حياة الغالبية العظمى من المؤمنين . إن ما أثلج صدورهم هو إحساسهم بأن سكرات

الموت لم تكن عبثاً غير دى معنى : بل مقدمة لحياة أكبر تصحيح
وتشفي فيها كل المظالم والقساوات الدنوية ، وسيكونون متمتعين
بالسعادة والسلام مع من كانوا يحبونهم ثم فقدوهم .

فولتير : نعم كان في هذا راحة تامة ، مهما تكن خداعة . أنا لم أحسن بها
لأنني أكاد لا أعرف والدي ، ولم أر والدي إلا نادراً ، وليس لي
أولاد معروفون .

بندكت : أنت لم تكن رجلاً كاملاً ، ولم تكن فلسفتك كاملة . هل عرفت
يوما حياة الفقراء ؟

فولتير : عرفت من الخارج فقط . ولكنني حاولت أن أكون منصفاً
وعونا للفقراء الذين عاشوا في ضياعي .

بندكت : لقد كنت سيداً فاضلاً ، وفطنت إلى أن الإيمان والعقيدة التي
اعتنقها هؤلاء الذين إستخدمتهم في شبابك والتي لم فيها عزاء
وسلوى ، يجب إن تتجدد عن طريق التعليم الديني والقيادة ولكن
في نفس الوقت كان إنجيلك المدمر الذي لا أمل فيه فيما وراء
القبر يسود فرنسا بأسرها . هل أجبت يوما على سؤال دى
موسيه (٣) ؟ بعد أن علمت أنت أو إتباعك الفقراء أن اللجنة
الوحيدة التي يمكنهم الوصول إليها يجب أن يخلقوها هم أنفسهم
على الأرض أو في الدنيا . وبعد أن ذبحو حكامهم ، ويظهر حكام
جدد . ويبقى الفقر بالإضافة إلى خلل وفساد وعدم إستقرار
أكبر من ذي قبل ، فإذن إذن تستطيع أن تقدم من عزاء للفقراء
المغلوبين على أمرهم ؟

فولتير : أنا لم أجبد قتل حكامهم ، وارتببت في أن يكون الجدد أقرب
شبهاً بالقدامى ، ولكن أسوأ سلوكاً .

بندكت : لن أقول إن الثورة ليس لها ما يبررها مطلقاً ، ولكننا تعلمنا
من التجارب والخبرات التي تراكمت ونقلها إلينا الأجيال . أنه

بعد كل انقلاب، سيكون هناك ثانية سادة وأناس ، وأغنياء وفقراء نسبيًا . نحن ولدنا جميعا غير متساوين ، وكل اختراع جديد وكل تعقيد جديد يضاف إلى الحياة أو الفكر يزيد في الهوة بين البسطاء والدهاة البارعين ، وبين الضعفاء والأقوياء . إن أولئك الثوريين المؤمنين تمذثوا عن الحرية والمساواة والاخاء ولكن هذه الأقانيم لا تمشي مع بعضها البعض . لأنك إذا أقررت الحرية سمحت للتفاوتات وعدم المساواة الطبيعية أن تتضاعف إلى تفاوتات وفوارق مصطنعة . فإذا حلت دون هذه التفاوتات كان عليك أن تقيد الحرية ، وهكذا تصبح مثلك العايا في الحرية ستاراً للاستبداد وفي نعمة هذا يصبح الأخاء مجرد كلمة .

فولتير : نعم هو كذلك .

يندكت : حسنًا إذن ، ومن منا يقدم عزاء أكبر للغالبية التي لا مفر من أن تكون تكون مغلوقة على أمرها ؟ هل نظن أنك تحسن صنعاً أو تؤدي خدمة لأكباحين في فرنسا وإيطاليا إذا إقنعهم بأن أضرحهم القائمة على جانب الطريق وصلبانهم وصورهم الدينية وتقدماتهم النقية مجرد شعائر سخيفة لا معنى لها ، وأن صلواتهم موجهة إلى سماء خالية ، وهل يمكن أن تكون نمة مأساة أشد من أنه يجب على الناس أن يؤمنوا بأنه ليس في الحياة شيء إلا تنازع البقاء وليس فيها شيء أكيد على وجه اليقين إلا الموت . ؟

فولتير : أنا أشاركك شعورك أيها الأب . لقد أثر في نفسي وأزعجني رسالة تلقيتها من مدام دي تلموند ، أنا أذكرها جيداً ، وجاء فيها « أرى ياسيدي ألا يكتب فيلسوف مطلقاً إلا ليحاول أن يجعل الجنس البشري أقل شراً وأقل شقاء مما هو عليه . وأنت الآن تعمل على التقيض من ذلك تماماً . أنت دائماً تكتب ضد الدين . وهو وحده القادر على كبح جماح الشر وتقديم السلوى والعزاء

إذا ألم الخطب^(١) ، ولكن في إيمانك كذلك بأن الحق سيكون على مدى الأيام نعمة حتى للفقراء .

بنديكت : ان يكون الحق حقاً إلا إذا بقي صادقا عبر الأجيال . إن الأجيال السابقة تكذبك والأجيال القادمة ستلومك ، بل إن المنتصرين في صراع الحياة سيلومونك على إنزعاجك الآمال من صدور المساكين وهي الآمال التي حملهم على قبول المكانة المتواضعة في مجتمع مقدم إلى طبقات ، وهو تقسيم لامناص منه .

فولتير : أنا لا أستسلم لخدايع الفقراء والمساكين خداعا مزدوجا على هذا النحو .

بنديكت : نحن لا نخدعهم . أننا نعلمهم الإيمان والأمل والبر والاحسان ، وتلك كلها نعم حقيقية في حياة البشر . أنكم سخرتم كثيراً من التثليث ، ولكن هل كانت لديكم يوماً أى فكرة عن الراحة النفسية التي أحس بها ملايين الملايين من الأنفس لمجرد التفكير في أن الله نفسه قد نزل إلى هذه الأرض ليشركهم آلامهم ومعاناتهم ، ويكفر عن خطاياهم ؟ وسخرتم من ولادة العذراء ، ولكن هل في كل الأدب شيء محبب أو مؤثر أكثر رمزاً لبساطة النساء واعتدالهن ورمزا لحب الأم ؟

فولتير : أنها قصة جميلة ، ولو أنك كنت قرأت كل مجلدات التسعة والتسعين لوجدت أنني اعترفت بقيمة هذه الأساطير التي تبث في النفوس السلوى والعزاء .

بنديكت : نحن لا نسلم بأنها أساطير ، أنها من بين أعمق الحقائق . إن آثارها من بين أكثر الحقائق يقينا في التاريخ . أنا لن أتحدث عن الفن والموسيقى اللتين خلقتهما ، وهما من أغنى تراث الإنسان . . .

فولتير : كان الفن ممتازا . ولكن أغنييتكم الجريجورية كانت عبثا كريها كتيبا .

بندكت : لو أنك كنت أكثر عمقا لقدرت قيمة طقوسنا وأسرارنا المقدسة .
إن احتفالنا تجمع بين المصلين في مسرحية حية وأخوة تشجع
على الوحدة ، وأسرارنا المقدسة هي حقاً أسم على مسمى من
أمارات أو علامات ظاهرية على نعمة وبركة باطنة داخلية ، وأنها
لراحة نفسية للآباء أن يروا طفلهم في التعميد والتثبيت مقبولا في
جماعة العقيدة العريقة وفي ميراثها . وهكذا توحد الأجيال في
أسرة لا يحددها زمان ، ولا يعود الفرد فيها يحس أنه وحيد .
وإنه لمن أجل النعم للمخطيء أن يعترف بخطايه ويتلقى الغفران .
وأنتم تقولون إن هذا لا يعدو أن يكون مجرد سماح له بارتكاب
الذنب ثانية ، ونحن نقول بأن هذا يشجعه على أن يبدأ حياة
أفضل غير مثقلة بوزر الأثم . ألا يكافح أطباؤكم النفسيون من
أجل إيجاد بديل عن الاعتراف للكهان ؟ إلا يخلقون مصابين
بالأمراض المصيبة قدر ما يعالجون ويشفون ؟ أليس جميلا إنه في
سر القربان المقدس يقوى الإنسان الضعيف ويتأثر بانحاده مع الله ؟
هل رأيت شيئا أجمل من ذهاب الأطفال لأول عشاء رباني لم ؟

فولتير : لا يزال يزعجني ويضايقني فكرة أكل الله ، أنها بقايا
عادات وحشية .

بندكت : أنك تغلط مرة ثانية بين الإشارة الظاهرية الخارجية والبركة
الباطنية . ليس ثمة شيء ضحل مثل التحريف ، إنك تحكم على
كل شيء من سطحه ، وتظن أنه عميق . وقد ضلل هذا
التحريف كل الحياة الحديثة . وفي الدين مر العقل الناضج بثلاث
مراحل : الإيمان والكفر والفهم .

فولتير : قد تكون على حق . ولكن هذا لا يبرر نفاق أساقفتك الآثمين
الخطائين ، أو اضطهاد الفكر الصادق المستقيم .

بنديكت : نعم . كنا مذنبين . إن العقيدة طيبة لأغبار عليها ، ولكن القائمين عليها رجال ونساء عرضة للخطأ والأثم .

فولتير : ولكن إذا كان القائمون عليها عرضة للخطأ ، فلماذا يزعمون أنهم معصومون منه ؟

بنديكت : إن الكنيسة تدعى العصمة فقط لأحكامها الرسمية الأمامية الموقرة جداً ، ويجب الكف عن الجدل في موضع ما ، إذا أريد للدهن أو المجتمع أن يعيش في هدوء وسلام .

فولتير : وهكذا نعود ثانية إلى الرقابة الخائفة والتعصب الوحشي الذميم اللذين كانا مصدر الأذى والملاك في حياتي ، ومبعث الخزي والعار في تاريخ الكنيسة . ويمكنني أن أرى أبواب عاظم التفتيش مفتوحة من جديد .

بنديكت : أرجو ألا يكون الأمر كما تقول . إن هذا كان يسبب ضعف البابوية ، إن عاظم التفتيش كانت قاسية . إن خلفائي كافحوا لوقفها .

فولتير : البابوات أيضاً مذنبين . أنهم نظروا برباطة جأش إلى قتل مئات اليهود أثناء الحروب الصليبية ، وتأمرؤا مع دولة فرنسا على قتل الالبيجنسيين (طائفة دينية ازدهرت في جنوب فرنسا فيما بين ١٠٢٠ - ١٢٥٠ م وأخيراً قضى عليها بتهمة الزندقة) . لماذا نعود إلى عقيدة استطاعت على الرغم من كل سحرها وفتنتها أن تولد مثل هذه الوحشية وما زالت تتغاضى عنها ؟

بنديكت : أننا شاركنا في عادات عصرنا وسلوكه . ونحن نشارك الآن في تحسين الأخلاق . أنظر إلى قساوستنا ، اليسو ، مجموعة ممتازة من الناس في تعليمهم وتبليهم وسلوكهم ؟

فولتير : هكذا يقولون لي . ولكن ربما كان هذا بسبب المنافسة . ومن يدري ماذا سيكتنون عليه ، حين يهيء لهم إضمارهم ذوو الأصل

العريق التفوق السيامى ؟ إن المسيحيين فى القرون الثلاثة الأولى من حقبتنا أشهروا بسمو الخلق لكنك تعلم كيف أصبحوا حين تسلموا مقاليد الأمور . إنهم قتلوا من أجل الخلاف الدينى أناسا أكثر مائة مرة مما قتل أباطرة الرومان .

بندكت : إن قومنا كانوا آنذاك بادئين فى التعليم ، فلنأمل أن نفعل أفضل مما فعلوه فى المستقبل .

فولتير : لقد أحسنت الكنيسة صنعا فى بعض الأحيان . ففى النهضة الإيطالية أظهر بعض خلفائك تسامحا لطيفا نحو الكفر . ولم يحاول غير المؤمنين أن يجرموا المساكين من عقيدتهم التى توفر لهم العزاء والسلوى . أنا من جانبي لا أريد أن أدمر عقيدة الفقراء المساكين ، وأؤكد لك أن هؤلاء المساكين لا يطالعون كتبى .

بندكت : بارك الله فى المساكين الفقراء .

فولتير : فى نفس الوقت ، ينبغى أن تغفر لى ولأمثالى إذا واصلنا مساعدتنا لتنوير أقلية كبيرة العدد إلى حد كاف ، مصممة على أن نحول دون تسلط الكنيسة مرة ثانية على أفكار المتعلمين . وسيكون التاريخ غير ذى قيمة لنا إذا لم يعلمنا أن نكون بقطين حذرين ضد التعصب الطبيعى فى ديانة تقليدية تستغل القوة . إلى أجلك وأقلرك أعظم تقدير ، أيها الأب بندكت ، ولكن يجب أن أبى كما أنا فولتير .

بندكت : ليغفر الله لك .

فولتير : المغفرة دعاء الجميع .

NOTES



11. Morley, *Diderot*, I, 169.
12. Morley, 52.
13. Meslier, Jean, *Superstition in All Ages, or Last Will and Testament*, 30.
14. *Ibid.*, Sec. CXXXV.
15. CXXII.
16. LXVI, CXXXIII, and CLX.
17. CLX.
18. LII.
19. II.
20. XXXII.
21. XC.
22. CLX.
23. XL.
24. XII.
25. CXXI.
26. CLXL.
27. CLIII.
28. CCLXII.
29. CLV.
30. Preface, p. 37.
31. CVII.
32. CXXI.
33. CLXVI.
34. CLXII.
35. Preface, pp. 42-43.
36. CCIV.
37. *Ibid.*
38. CLV.
39. Preface, p. 41.
40. In Martin, K., 240.
41. *Ibid.*, 242.
42. 241-42.
43. Hazard, *European Thought in the 18th Century*, 56.
44. La Mettrie, *Man a Machine*, 4.
45. Walt Whitman's formula for war.
46. La Mettrie, 99.
47. *Ibid.*, 100.
48. 91.
49. 134.
50. 128.
51. In Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, II, 305.
52. *Ibid.*, 316.
53. La Mettrie, 146.
54. *Ibid.*
55. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, II, 316.
56. La Mettrie, 103.
57. Fellows and Torrey, II, 307.
58. La Mettrie, 122.
59. *Ibid.*, 129.
60. 149.
61. In Hazard, 128.
62. La Mettrie, 92.
63. Martin, H., *Histoire de France*, XV, 397.
64. La Mettrie, 119; Lange, F. A., *History of Materialism*, II, 86 f.

CHAPTER XVIII

1. Pappas, J. N., *Berthier's Journal de Trévoux and the Philosophes*, 122.
2. Helvétius, *De l'Esprit*, Eng. translation, 414.
3. D'Alembert, *Mélanges de littérature, d'histoire, et de philosophie* (1759), in Cassirer, *Philosophy of the Enlightenment*, 3; Frankel, *Faith of Reason*, 7-8.
4. In Wolff, 39.
5. Duclos, *Considérations sur les mœurs*, 27.
6. Morley, *Origines intellectuelles de la Révolution française*, 55.
7. *Ibid.*, 54.
8. Taine, *Ancient Regime*, 208.
9. *Ibid.*
10. In Martin, K., *Rise of French Liberal Thought*, 122.

THE AGE OF VOLTAIRE

65. Paron, *Life of Voltaire*, II, 29.
66. Desnoiresstres, IV, 198-200.

CHAPTER XIX

1. Crocker, L. G., *Embattled Philosopher*, 5.
2. *Ibid.*, 8.
3. 38.
4. Diderot, *Pensées philosophiques*, in Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, 264.
5. Crocker, 65.
6. Diderot, *pensée* xxvi.
7. In Crocker, 68.
8. Wilson, A. M., *Diderot: The Testing Years*, 86.
9. Cru, R. L., *Diderot as a Disciple of English Thought*, 189; Wilson, A. M., 90.
10. Diderot, *Lettre sur les aveugles*, in *Oeuvres*, 601.
11. *Ibid.*, 608.
12. 619.
13. 631-32.
14. 650.
15. 617-12.
16. Crocker, 102-3.
17. Havens, *Age of Ideas*, 189.
18. Crocker, 77.
19. *Ibid.*, 83.
20. 87.
21. Brunetiere, *Évolution des genres dans l'histoire de la littérature* (Paris, 1890), 210, in Wilson, *Diderot*, 169.
22. Diderot, art. "Encyclopedia."
23. Aldis, *Madame Geoffrin*, 91.
24. Hazard, 199.
25. Morley, *Life of Voltaire*, 198.
26. Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, 316; Lanfrey, *L'Eglise et les philosophes*, 165.
27. Lévy-Bruhl, *History of Modern Philosophy in France*, 212.
28. Fellows and Torrey, 319.
29. *Ibid.*, 320.
30. Ortega y Gasset, *Toward a Philosophy of History*, 77.
31. Crocker, *Embattled Philosopher*, 133.
32. Lough, K., ed., *The Encyclopédie: Selected Articles*, 6.
33. Pappe, *Verthier's Journal de Trévoux*, 181.
34. Wilson.
35. *Ibid.*, 163.
36. Pappas, 185.
37. Wilson, 160.
38. Robertson, J. M., *Short History of Freebought*, II, 235; Wilson, 165.
39. Wilson, 169.
40. Becker, C., *Heavenly City of the 18th Century Philosophers*, 119.
41. Wilson, 183.
42. *Ibid.*, 188.
43. Naves, *Voltaire et l'Encyclopédie*, 52.
44. Wilson, 188-89.
45. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, II, 175.
46. Wilson, 312.
47. *Ibid.*
48. 358.
49. 339; Crocker, *Embattled Philosopher*, 237.
50. Wilson, 339.
51. Crocker, 239.
52. Green, F. C., in Diderot, *Writings on the Theater*, 12.
53. See Hazard, 202, and Naves, 98.
54. In Lough, *Selected Articles*, 180-23.
55. Diderot, art. "Philosophy."
56. Vartanian, *Diderot and Descartes*, 23.
57. Art. "Philosophy."
58. Art. "Political Authority."
59. *Ibid.*
60. Lough, 43.
61. Morley, *Diderot*, I, 216.
62. *Ibid.*, 172.
63. Article "Privileges."
64. Article "Art."
65. Smith, Adam, *Wealth of Nations*, I, 5.
66. Diderot, *Prospectus*, in Havens, 307.
67. Wilson, 136.
68. Grunin, *Correspondance*, VII, 146.
69. Lough, *introduction*, 246.
70. Art. "Encyclopedia."

CHAPTER XX

1. *Enc. Brit.*, XVII, 614.
2. Cru, *Diderot*, 234.
3. *Ibid.*, 395.
4. Dupee, F. W., *Great French Short Novels*, 8.
5. Vartanian, *Diderot and Descartes*, 115.
6. *Pensées sur l'interprétation de la nature*, Sec. LVIII, in Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, 276, and Wilson, *Diderot*, 194.
7. Faguet, *Dix-huitième siècle*, 334.
8. Letter of Sept. 2, 1769, to Sophie Voland.
9. Letter of Sept. 11, 1769.
10. Letter of Sept. 2, 1769.
11. Diderot, *Dialogues*, 34-35.
12. *Ibid.*, 43.
13. 53.
14. 57.
15. 69.
16. 79-80.
17. 93.
18. 96.
19. 105.

NOTES

20. 110.
21. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, II, 312.
22. Crocker, *Embattled Philosopher*, 318.
23. *Ibid.*, 320.
24. *Ibid.*, 409; Crocker, *Age of Crisis*, 114.
25. Letter to Damilaville, 1766, in Morley, *Diderot*, I, 20.
26. Cru, 65.
27. Diderot, *Jacques the Fatalist*, 125.
28. Diderot, *Plan for a University*, in L. Fontainerie, *French Liberalism and Education in the 18th Century*, 279.
29. *Enc. Brit.*, IV, 419a.
30. Crocker, *Embattled Philosopher*, 319.
31. Cru, 417.
32. Grunin, *Correspondence*, 1770, in Diderot, *Oeuvres*, 957-59.
33. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, I, 67.
34. *Ibid.*, 68.
35. These passages are listed in Diderot, *Jacques the Fatalist*, 271-73.
36. *Ibid.*, 8.
37. 166.
38. Crocker, *Embattled Philosopher*, 268.
39. *Neveu de Rameau*, in Diderot, *Oeuvres*, 249.
40. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, I, 143 f.
41. *Oeuvres*, 191.
42. G. B. Shaw's phrase.
43. *Oeuvres*, 262, 270.
44. *Ibid.*, 222.
45. 218.
46. 268.
47. 220.
48. *Dialogues*, 119-20.
49. *Ibid.*, 146.
50. 140-41.
51. 154.
52. "Essay on Women," in *Dialogues*, 186.
53. Crocker, *Age of Crisis*, 101.
54. Crocker, *Embattled Philosopher*, 340.
55. Crocker, *Age of Crisis*, 109.
56. *Ibid.*, 274.
57. *Neveu de Rameau*, in Crocker, *Age of Crisis*, 209.
58. *Ibid.*, 105.
59. 104.
60. *Supplement to the Voyage of Bougainville*, in *Dialogues*, 157.
61. Crocker, *Embattled Philosopher*, 343.
62. Articles "Civil Liberty" and "Representatives."
63. Diderot, *Oeuvres*, Édition Assézat et Tournoux (Paris, 1875-77), IX, 26.
64. *Ibid.*, II, 411, in Morley, *Diderot*, II, 242-43.
65. Cru, 135.
66. Ellis, Havelock, *The New Spirit*, 62.
67. Havens, *Age of Ideas*, 341.
68. Crocker, *Embattled Philosopher*, 398.
69. *Ibid.*, 393.
70. Diderot, *Salons*, I, 2.
71. *Ibid.*, 79.
72. Faguet, *Dix-huitième Siècle*, 130.
73. Diderot, *Salons*, I, 188.
74. Crocker, 176.
75. *Ibid.*, 106.
76. Chambers, F. P., *History of Taste*, 146.
77. *Ibid.*, 140 f.
78. Hauser, Arnold, *Social History of Art*, II, 533.
79. *Salons*, I, 418.
80. Morley, *Diderot*, II, 79.
81. Crocker, 19.
82. Cru, 287.
83. Wilson, 273.
84. Crocker, 243.
85. Wilson, 326.
86. Voltaire, *Phil. Dict.*, article "Rhyme."
87. Wilson, 237.
88. Sime, *Lessing*, I, 209.
89. Diderot, *Paradox of Acting*, 14, 18.
90. Cru, 328.
91. *Hamlet*, III, ii.
92. Lee Strasberg, in Diderot, *Paradox of Acting*, introd., x.
93. Wordsworth's phrase.
94. Ellis, *The New Spirit*, 56.
95. Hazard, 383.
96. Crocker, *Embattled Philosopher*, 231-33.
97. Michelet, V, 408n.
98. Morley, *Diderot*, I, 30.
99. Mme. d'Épinay, *Memoirs*, II, 73.
100. Taine, *Ancient Regime*, 266.
101. Diderot, *Oeuvres*, 143.
102. Crocker, 26.
103. *Salons*, II, 354.
104. Crocker, 147.
105. *Ibid.*
106. Letter of July 14, 1762.
107. Crocker, 297.
108. *Ibid.*, 213-15.
109. 220.
110. "Regrets sur ma vieille robe de chambre," in *Oeuvres*, 733.
111. Crocker, 301.
112. Morley, I, 262.
113. Crocker, 301.
114. Marmontel, *Memoirs*, I, 360.
115. Morley, *Diderot*, I, 41.
116. Crocker, 292.
117. Wilson, 2.
118. Morley, I, 10.
119. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, I, ix.
120. Letter to King Stanislas Poniatowski in Aldis, *Madame Geoffrin*, 185.
121. Fellows and Torrey, *Diderot Studies*, I, vii.

CHAPTER XXI

1. Cumming, *Ian*, *Helvétius*, 36.
2. *Ibid.*, 57.
3. Marmontel, *Mémoires*, I, 258.
4. Cumming, 137.
5. Paron, *Voltaire*, II, 301.
6. Helvétius, *Traité on l'Homme* (*De l'Homme*), Vol. II, p. 480.
7. Grimm, *Corresp.*, II, 162.
8. Helvétius, *Traité on l'Homme*, Section II, Ch. iii.
9. Helvétius, *De l'Esprit*, p. 11.
10. *Ibid.*, in Grossman, *Philosophy of Helvétius*, 88.
11. Helvétius, *De l'Esprit*, 175, 222, 277.
12. *Traité on l'Homme*, IV, i.
13. *Ibid.*, III, ii and iv.
14. IV, xxiii.
15. IV, iii and i
16. VI, i.
17. *De l'Esprit*, p. 489.
18. *Traité*, VII, iv.
19. *Ibid.*, I, iii.
20. II, xii.
21. I, ix.
22. II, xxii.
23. I, iii.
24. I, x.
25. VII, i.
26. I, ii.
27. VII, i.
28. *De l'Esprit*, p. 174.
29. *Traité*, IX, xxxi.
30. *Ibid.*, IV, xxi.
31. I, xiv.
32. I, xiii-xiv.
33. VII, xii.
34. VII, iii and iv.
35. Mordecai Grossman in Horowitz, *Claude Helvétius*, p. 18.
36. *Traité*, V, iii-x.
37. *Ibid.*, VI, viii.
38. V, iii-iv.
39. V, iii.
40. *De l'Esprit*, p. 179; Cumming, 79.
41. *Traité*, VI, i.
42. *De l'Esprit*, pp. 6, 17.
43. In Martin, *K.*, p. 180.
44. *Traité*, II, vii.
45. *De l'Esprit*, p. 269.
46. *Ibid.*, 47; Grossman, *Philosophy of Helvétius*, 96.
47. *De l'Esprit*, 29.
48. *Ibid.*, 141, 144.
49. *Traité*, IV, ii.
50. Horowitz, p. 100.
51. *Ibid.*, 111.
52. *Traité*, VI, v and x.
53. *Ibid.*, VI, xv.
54. VI, vii and xi.
55. VIII, iii and v.
56. Brunetière, *Essays in French Literature*, p. 327.
57. Buckle, I, 624n.
58. Cassirer, *Philosophy of the Enlightenment*, 64.
59. Crocker, *Age of Crisis*, 113.
60. In Grossman, *Philosophy of Helvétius*, 147.
61. Crocker, *Embattled Philos.*, 408.
62. Victor Cousin, *Histoire de la philosophie*, III, 201, in Buckle, I, 624n.
63. Morley, *Diderot*, II, 141.
64. Cumming, 218.
65. Morley, II, 142.
66. Grossman, 169.
67. Marmontel, *Mémoires*, I, 258.
68. Cumming, 139.
69. *De l'Esprit*, 87; Morley, II, 157.
70. D'Alembert, *Éléments de philosophie*, in Cassirer, *Enlightenment*, 4.
71. Sainte-Beuve, *Portraits of the 18th Century*, II, 105.
72. Wickwar, *Baron d'Holbach*, 86.
73. *Ibid.*, 59-60; Mornet, *Origines*, 107.
74. Gooch, *Catherine the Great and Other Studies*, 192.
75. Marmontel, *Mémoires*, I, 256.
76. Morley, *Life of Voltaire*, 215.
77. Morley, *Diderot*, II, 193.
78. Robertson, J. M., *Short History of Free-thought*, II, 254.
79. Morley, *Diderot*, II, 194.
80. Rousseau, *Confessions*, 139.
81. Robertson, J. M., II, 154.
82. Morley, *Diderot*, II, 115.
83. Wickwar, 22.
84. *Ibid.*, 23, 17.
85. Diderot, letter of May 10, 1759.
86. Marmontel, I, 351.
87. *Ibid.*
88. Wickwar, 39; Burton, *Life of Hume*, II, 111.
89. Gibbon, *Mémoires*, in Mosner, *Life of David Hume*, 485.
90. Priestley, *Mémoires*, I, 74, in Buckle, I, 621n.
91. Wickwar, 25.
92. *Ibid.*, 38.
93. Mme. d'Épinay, *Mémoires*, II, 169.
94. *Ibid.*, 130.
95. Wickwar, 109.
96. Robertson, J. M., II, 212.
97. Grimm, *Corresp.*, Aug. 10, 1789.
98. *Ibid.*
99. Wickwar, 86.
100. F'Holbach, *Le Christianisme dévoilé*, in Pompaux, *La Religion de Voltaire*, 193.
101. Wickwar, 116.
102. *Ibid.*, 135.
103. 127.

NOTES

107. *Phil. Dict.*, art. "God," Sec. 4.
108. Morley, *Diderot*, II, p. 159.
109. D'Holbach, *System of Nature*, preface, pp. viii-x.
110. *Ibid.* Vol. I, Ch. ii.
111. I, i.
112. I, ii and viii.
113. I, viii.
114. I, i.
115. Morley, *Diderot*, II, p. 74.
116. D'Holbach, *System*, I, Ch. xi.
117. *Ibid.*, I, i.
118. Diderot, *Turgot and the Ancien Régime*, p. 16.
119. Martin, K., 175.
120. D'Holbach, *System*, II, Ch. vi.
121. *Ibid.*, II, v.
122. I, xiii.
123. II, iv.
124. II, v.
125. II, xii.
126. *System*, appendix, Ch. xiii.
127. *System*, I, xiii.
128. *Ibid.*, I, vii.
129. D'Holbach, *Morale universelle*, Vol. I, Ch. i, in Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, p. 361.
130. *Ibid.*, 363.
131. *System of Nature*, I, xv.
132. *Ibid.*, appendix, xix.
133. *System*, I, xiv.
134. D'Holbach, *Politique naturelle*, Part iv, Ch. xxvii, in Wickwar, 181.
135. *Ethocratie*, Ch. x, in Hazard, 261.
136. *Politique naturelle*, Part vi, Ch. xiv.
137. Cassing, 112.
138. *Politique naturelle*, in Martin, K., 188.
139. *Ibid.*, 189.
140. Wickwar, 178.
141. Martin, K., 189.
142. Wickwar, 178.
143. *System of Nature*, Vol. I, Ch. xiv.
144. *Politique naturelle*, Part vi, Ch. xxviii, in Wickwar, 112-13.
145. *Système social*, Vol. II, 151, in Cobban, *In Search of Humanity*, 166.
146. *System of Nature*, I, xiv.
147. D'Holbach, *Contagion sacrée*, 145, in Wickwar, 141.
148. In Morlet, *Origines*, 103.
149. *System of Nature*, I, i.
150. *Système social*, II, ii, in Cassirer, *The Question of Jean-Jacques Rousseau*, 68.
151. *Politique naturelle*, Part i, Ch. vi, in Frazer, *The Faith of Reason*, 71.
152. Morlet, 103.
153. Landrey, *L'Église et les philosophes*, 331.
154. *Phil. Dict.*, art. "God."
155. Wickwar, 89.
156. Morley, *Diderot*, 183.

157. Faguet, *Literary History of France*, 497.
158. Wickwar, 111.
159. Hearnshaw, *Social and Political Ideas of the 18th Age of Reason*, 213.
160. Wickwar, 113.

CHAPTER XXII

1. This is what Faguet forgot in one of the most biased essays in French literature; see, e.g., *Dix-huitième Siècle*, 110.
2. Wade, *Studies in Voltaire*, 67.
3. *Phil. Dict.*, art. "Emblems."
4. Noyes, *Voltaire*, 457.
5. *Phil. Dict.*, art. "God."
6. *Desnoiresterres*, V, 167.
7. Pomeau, *Religion de Voltaire*, 421.
8. Voltaire, *Œuvres*, VIII, 82.
9. Morlet, *Origines*, 82. Torrey, *Spirit of Voltaire*, 253, 283.
10. *Phil. Dict.*, in *Œuvres*, VII, 63.
11. In Pomeau, 190, and Crocker, *Age of Crisis*, 385.
12. Parton, *Voltaire*, II, 431.
13. Pomeau, 155, 183.
14. Lévy-Bruhl, 165-66.
15. Letter of May 20, 1738, in Voltaire and Frederick the Great, *Letters*, 115.
16. Voltaire, *Notebooks*, i, 401.
17. *Traité de métaphysique*, Ch. ix.
18. *La Loi naturelle*, in *Œuvres*, Xb, 25-26.
19. *Ibid.*; Fellows and Torrey, *Age of Enlightenment*, 424.
20. Bottiggi, *Voltaire's Candide*, 108; Morlet, *Age of Reason*, 30.
21. Letter of Oct., 1751, to d'Alenibert, in *Desnoiresterres*, V, 163.
22. In Torrey, *Spirit of Voltaire*, 87.
23. Letters of May 24 and Dec. 21, 1757.
24. Voltaire, *Œuvres*, ed. Moland, XXXIX, 363. See also Pomeau, 301; Naves, *Voltaire et l'Encyclopédie*, 53.
25. Naves, 54-57.
26. *Ibid.*, 61-63; Pomeau, 301.
27. Campbell, *The Jesuits*, 453.
28. Nicot, II, *Age of Reason*, 81.
29. In Smith, I, II, 170.
30. Pope, *Essay on Criticism*.
31. Parton, II, 715.
32. Voltaire, *Kinship*, I, 165, 169.
33. *Ibid.*, 233.
34. 237.
35. 257.
36. Bottiggi, 149.
37. Pomeau, 311.
38. Martin, II, *Histoire de France*, IX, 117.
39. Pomeau, 219-21.
40. Calvin, *Institutes of the Christian Religion*, Eng. tr., I, 360.
41. Parton, II, 356.
42. *Desnoiresterres*, VI, 160.

NOTES

CHAPTER XXIII

1. Pomeau, 100.
2. Morinet, *Origines*, 206.
3. Gauthier, *Lettres critiques*, XV, 224, in Vartanian, *Descartes and Descartes*, 313.
4. Pomeau, 118.
5. Voltaire, letter of Dec. 8, 1776.
6. Palmer, R.R., *Catholics and Unbelievers*, 96.
7. *Ibid.*, 142.
8. Our account follows John H. Pappas, *Berthier's Journal de Trévoux and the Philosophes*.
9. *Ibid.*, 38.
10. 23, 137.
11. 48.
12. 138.
13. 48.
14. 205.
15. *Ibid.*
16. 184.
17. 186.
18. 110.
19. 213.
20. 112.
21. 122.
22. 121.
23. Desnoiresherres, III, 389.
24. Hazard, *Eighteenth Century*, 78.
25. Cornou, *Élie Fréron*, in Maron, K., 96.
26. Crocker, *Embattled Philosopher*, 240.
27. *Ibid.*
28. Brandes, II, 205.
29. *Ibid.*, 206.
30. Noyes, I, 70, 51.
31. *Ibid.*, 71.
32. Lanfrey,
33. In Massé, *a Religion de Rousseau*, III, 31.
34. Crocker, *of Crisis*, 381.
35. Lichtenber, A., *Le Socialisme et la Révolution, française*, 60.
36. Crocker, *Emb. Philosopher*, 305.
37. Toth, *Woman and Rococo*, 224, 234.
38. Goncourts, *Woman of the 18th Century*, 305.
39. Toth, 234.
40. Letter of Jan. 10, 1758, in Naves, 53.
41. *Oeuvres*, 231, 239-40.
42. *Ibid.*, 235, etc.
43. Grimm, II, 373.
44. Palmer, *Catholics and Unbelievers*, 7.
45. Parton, II, 334.
46. Pappas, 85.
47. *Ibid.*, 114.
48. 117.
49. Fulop-Miller, *Power and Secret of the Jesuits*, 374.
50. Gay, *Voltaire's Politics*, 310.
51. Pappas, 129.
52. Beard, Miriam, *History of the Business Man*, 424.
53. Martin, H., *Histoire de France*, XVI, 201.
54. Lanfrey, 267; Campbell, *The Jesuits*, 482.
55. *Ibid.*, 483.
56. *Catholic Encyclopedia*, XIV, 982; Martin, H., XVI, 211; Ranke, *History of the Popes*, II, 447.
57. Campbell, 487.
58. *Ibid.*, 485.
59. McCabe, *Candid History of the Jesuits*, 251.
60. Robertson, J. M., *History of Free-thought*, II, 216.
61. Desnoiresherres, VI, 169.
62. Bertrand, *D'Alembert*, 132.
63. Lanfrey, 269.
64. *Ibid.*, 270.
65. Pappas, 135.
66. Pomeau, 317.
67. Gilbert, *Prince de Ligne*, 138; Carlyle, *Friedrich the Second*, VII, 470.
68. Campbell, *The Jesuits*, 639.
69. La Fontainerie, *French Liberalism and Education in the 18th Century*, 143, 149.
70. Cumming, *Helvétius*, 160.
71. La Fontainerie, 80.
72. *Ibid.*, 117.
73. *Ibid.*, 39, Desnoiresherres, VI, 239.
74. Letter of Apr. 1, 1766.
75. Lanson, *Voltaire*, 183.
76. Smith, P., *Modern Culture*, II, 44.
77. La Fontainerie, 140.
78. Sée, H., *Les idées politiques en France*, 142.
79. Morinet, *Origines*, 177.
80. Lacroix, *Eighteenth Century*, 165.
81. Helvétius, *Treatise on Man*, Vol. II, p. 407.
82. Brunetière, *Manual of French Literature*, 298.
83. Hazard, 369.
84. Bury, *Idea of Progress*, 149.
85. Smith, P., II, 614.
86. D'Alembert, *Eléments de la philosophie*, Ch. iv, in Hazard, 166.
87. Hazard, 169.
88. Voltaire, *Works*, XIXa, 89 f.
89. Hazard, 250.
90. Rousseau, *Sur le gouvernement de Pologne*, in Black, *Art of History*, 20.
91. Source lost.
92. Martin, H., *Histoire de France*, XVI, 212.
93. Bury, *Idea of Progress*, 203; Parton, II, 433.
94. Hazard, 126.

THE AGE OF VOLTAIRE

43. "Essay on toleration," in *Voltaire, Selected Works*, 78; Pomeau, 315.
44. Our account is based upon A. Coquerel's *Jean Calas et sa famille* (Paris, 1858), as summarized in Parton, II, 367.
45. Letter of Mar. 1, 1765.
46. *Ibid.*
47. Text in Parton, II, 356.
48. Letter of Mar. 19, 1765.
49. Letter of Sept., 1763, in Gay, *Voltaire's Politics*, 277.
50. Brandes, *Voltaire*, II, 196.
51. Voltaire, *Selected Works*, 86.
52. *Ibid.*, 113.
53. Parton, II, 433.
54. Mornet, *Origines*, 112.
55. *Selected Works*, 88.
56. *Ibid.*, 100, 108.
57. Voltaire, *Works*, III, 277.
58. Brandes, II, 214.
59. Desnoïsterres, VII, 469.
60. Parton, II, 377.
61. *Ibid.*
62. Desnoïsterres, VI, 493.
63. Torrey, *Spirit of Voltaire*, 129.
64. Letter of Frederick the Great, Aug. 7, 1766.
65. Letter of Frederick, Sept., 1766, in Brandes, II, 331.
66. Diderot, *Oeuvres*, 220.
67. Chaponnière, *Voltaire chez les Calvinistes*, 260.
68. In Brandes, II, 232.
69. Voltaire, *Correspondance*, ed. Besterman, Letter 7584.
70. Pomeau, 311.
71. *Phil. Dict.*, art. "Superstition."
72. Letter of June 3, 1760.
73. Letter of Dec. 6, 1757.
74. Pomeau, 213; Berzand, *D'Alembert*, 118.
75. Voltaire and Frederick, *Letters*, 283.
76. Parton, II, 285.
77. Letter to Damilaville, Apr. 5, 1765.
78. Frederick to Voltaire, Sept. 9, 1739.
79. Voltaire, *Oeuvres complètes*, XLIII, 198-200.
80. *Selected Works*, 59.
81. *Phil. Dict.*, art. "Laws."
82. J. Gahrel in Parton, II, 428.
83. Luke xxi, 17-32.
84. *Questions of Zapata*, No. 58, in *Selected Works*, 34.
85. *Ibid.*, Nos. 65-66.
86. *Ibid.*, No. 66.
87. Parton, 286.
88. Letter of June 4, 1767.
89. *New Camb. Mod. History*, VII, 151.
90. *Phil. Dict.*, art. "God."
91. Letter of Nov. 28, 1755.
92. *Oeuvres complètes*, XLI, 579, in Torrey, *Spirit of Voltaire*, 129.
93. *Phil. Dict.*, art. "Sin."
94. Pomeau, 373.
95. *Works*, Ib, 139.
96. *Phil. Dict.*, art. "Miracles."
97. Pomeau, 348.
98. *Ibid.*, 374.
99. *Phil. Dict.*, art. "Climate."
100. Art. "Grace."
101. *Profession de foi des théistes*, in Black, *Art of History*, 57.
102. *Works*, XLII, 228.
103. *Ibid.*, 138.
104. *Traité de métaphysique*.
105. Crocker, *Age of Crisis*, 385.
106. *Ibid.*, 190; cf. *Phil. Dict.*, art. "Atheism," and art. "God," Sec. v.
107. Art. "Hell."
108. Art. "Fraud."
109. Art. "Morality."
110. Voltaire, *The Ignorant Philosopher*, Secs. II-III.
111. *Ibid.*, III-IV.
112. XIII.
113. XIV.
114. XVI, XIX.
115. X.
116. XXIV.
117. I.
118. *Works*, II, 312-16.
119. Bonzell on the Grand Tower: *Germany and Switzerland*, 394.
120. Noyes, *Voltaire*, 555; Pomeau, 411.
121. Voltaire, *Oeuvres complètes*, XXVI, 199, in Pomeau, 438.
122. Art. "Curate."
123. Pomeau, 439.
124. *Essai sur les moeurs*, Ch. cxxxix, in Ducros, *French Society in the 18th Century*, 199.
125. Desnoïsterres, VI, 118.
126. *Ibid.*, 63-64; Pomeau, 431.
127. Desnoïsterres, VII, 237.
128. Torrey, *Spirit of Voltaire*, 214.
129. Desnoïsterres, VII, 228.
130. *Ibid.*, 287.
131. Pomeau, 390.
132. Diderot, *Letters to Sophie Volland*, I, 29; in Pomeau, 332.
133. Grimm, *Corresp.*, VII, 51.
134. Walpole, H., in Mossner, *Bishop Butler and the Age of Reason*, 175; cf. Mornet, *Origines*, 139, and Morley, *Life of Voltaire*, 88.
135. Letter to Mme. du Deffand, June 4, 1770.
136. *Ignorant Philosopher*, Sec. xxiv.
137. Mark ix, 45-48; Matt. xiii, 40-42; Luke xvi, 25-26.

THE AGE OF VOLTAIRE

95. Buckle, I, 620.
96. Parton, II, 507.
97. Lecky, *History of . . . Rationalism*, I, 115.
98. Tocqueville, *L'Ancien Régime*, 165.
99. Lecky, *History of England*, V, 336.
100. Mornet, *Origines*, 214-16.
101. La Harpe in Taine, *Ancient Regime*, 400.
102. Walpole, II., letter of Oct. 19, 1765.
103. *Ibid.*, letter of Nov. 19, 1765.
104. Mornet, 169.
105. *Ibid.*
106. Toth, *Woman and Rococo*, 234.
107. Mornet, 172.
108. Willey, *Eighteenth-Century Background*, 101.
109. Taine, *Ancient Regime*, 203.
110. Robertson, J. M., *History of Free-thought*, II, 178.
111. Montalembert, *Monks of the West*, I, 86.
112. Mornet, 141.
113. Voltaire, *Oeuvres complètes*, XLIII, 237.
114. Letter of Nov. 9, 1764.
115. Wilson, *Diderot*, 286; Palmer, *Catholics and Unbelievers*, 17.
116. Torrey, *Spirit of Voltaire*, 133.
117. Condorcet, *Progrès de l'esprit humain*, 251.
118. Mornet, 125.
119. *Ibid.*, 273.
120. Eckermann and Soret, *Conversations with Goethe*, 411, 529.
121. Frederick to Voltaire, May 5, 1767.
122. Grimm, *Corresp.*, Sept. 15, 1767.
123. *Dict. Phil.*, art. "God."

EPILOGUE

1. Crocker, *Embattled Philosopher*, 407.
2. Sade, Marquis de, *Justine* (1791), *Juilette* (1791), *Philosophie dans le bon-doir* (1793).
3. Alusset, Alfred de, *Confessions of a Child of the Century*, 21 f.
4. Chaponnière, *Geneva*, 231.
5. *Phil. Dict.*, art. "God," Sec. 19; art. "Polytheism."

